Danskernes Historie Online
Danske Slægtsforskeres Bibliotek

Dette værk er downloadet fra Danskernes Historie Online

Danskernes Historie Online er Danmarks største digitaliserings-projekt af litteratur inden for emner som personalhistorie, lokalhistorie og slægtsforskning. Biblioteket hører under den almennyttige forening Danske Slægtsforskere. Vi bevarer vores fælles kulturarv, digitaliserer den og stiller den til rådighed for alle interesserede.

Støt vores arbejde – Bliv sponsor

Som sponsor i biblioteket opnår du en række fordele. Læs mere om fordele og sponsorat her: https://slaegtsbibliotek.dk/sponsorat

Ophavsret

Biblioteket indeholder værker både med og uden ophavsret. For værker, som er omfattet af ophavsret, må PDF-filen kun benyttes til personligt brug.

Links

Slægtsforskernes Bibliotek: https://slaegtsbibliotek.dk
Danske Slægtsforskere: https://slaegt.dk

INTERNATIONAL HARVESTER

Traktorbrochurer 1920 - 1975



Peters Traktorbøger



INTERNATIONAL
HARVESTER

International Harvester
© Peters Tratorbøger
1. udgave. 1. oplag 2005
Sats, Repro og Tryk: Nørhaven Book
ISBN 87-989381-3-4

www.traktorbogen.dk

INTERNATIONAL HARVESTER

Traktorbrochurer 1920 - 1975



Peters Traktorbøger

Indhold

AMERIKANSKE MODELLER
10/20 TITAN 1914-24 9
8-16 1917-22 11
10/20-22/36 1923-39 23
W30 1932-40 33
F12 1932-38 37
CUB 1947-65 40
SUPER A OG AV 1947-54 42
C 1948-51 44
SUPER C 1951-54 51
H 1939-53 46
H 1939-53 53
M 1939-52 47
MD 1939-52 47
O4 1940-53 61
W4-W6-W9 1940-53 63
WD6-WD9 1940-53 65
826 1970-71 67
966 1972-74 71
4156 1972-75 79

FRANSKE MODELLER
SUPER FC 1948-51 87
SUPER FC-C 1948-51 89
FU 235 BENZIN 1958-59 91

TYSKE MODELLER
DF 1951-53 97
DLD 2 1953-56 101
DED 3 1953-56 103
DGD 4 1953-56 103
D 320 1956-62 109
D 324 1956-62 113
D 430 1956-62 121
D 514 1963-65 127
523-624 1965-72 137
644-844 1974-80 151
654-824 1972-74 159
724 1969-74 165
824 1972-74 167
946/1046/1246 1971-79 173

ENGELSKE MODELLER

BM 1951-54 185
SUPER BM-BMD 1953-59 187
SUPER BWD-6 1954-58 195
B250 DIESEL 1956-61 197
B275 DIESEL 1958-67 205
B275 BENZIN 1965-67 217
B414 DIESEL 1961-66 219
B450 1958-65 231
B614 1964-68 233
276 1968-71 237
434 1967-71 243
444 1972-78 249
454-474-574 1971-73 253
634 1969-72 265

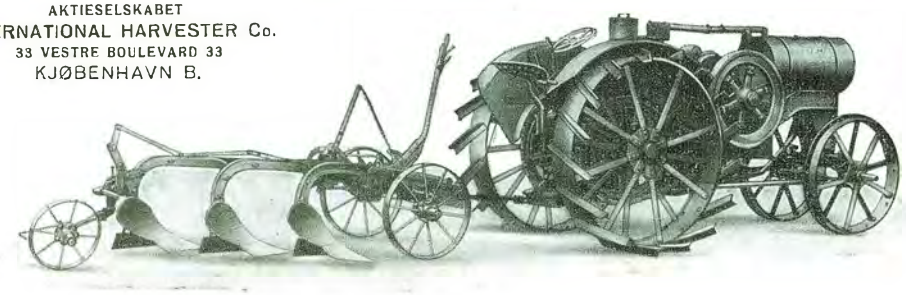
Peters Traktorbøger

Denne bog er et udpluk af mine danske brochurer over IH , Mc Cormick og Farmall traktorer årgang 1920 til 1975 Dansk Landbrugsmuseum Gl.Estrup har været behjælpelig med enkelte brochurer

Da jeg siden 1962 har samlet brochurer over traktorer og maskiner, har jeg besluttet at lave denne bog, med danske brochurer over IH , Mc Cormick og Farmall traktorer, som jeg tror, mange andre end jeg selv, ville få glæde af. Det er et stykke dansk kulturhistorie, som er kommet over os med forrygende hast. Jeg vil hermed ønske, at andre også vil kunne få fornøjelse af bogen.

september 2005 Hans Peter Pedersen

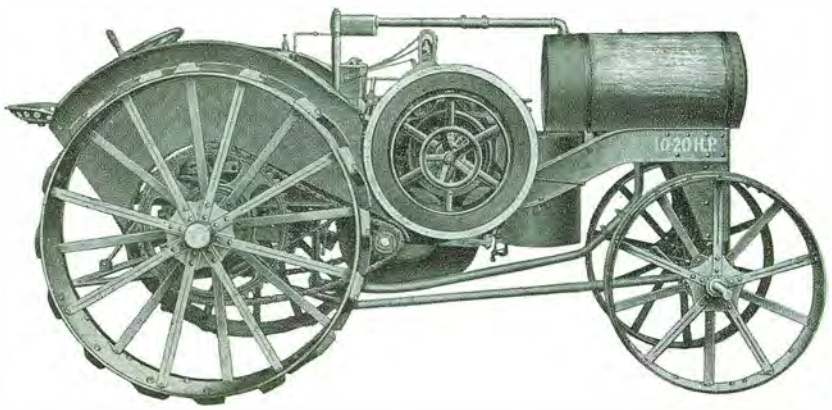
AKTIESELSKABET
INTERNATIONAL HARVESTER Co.
33 VESTRE BOULEVARD 33
KJØBENHAVN B.



ALFRED ANDERSEN
RØDKILDE HØJSKOLE.

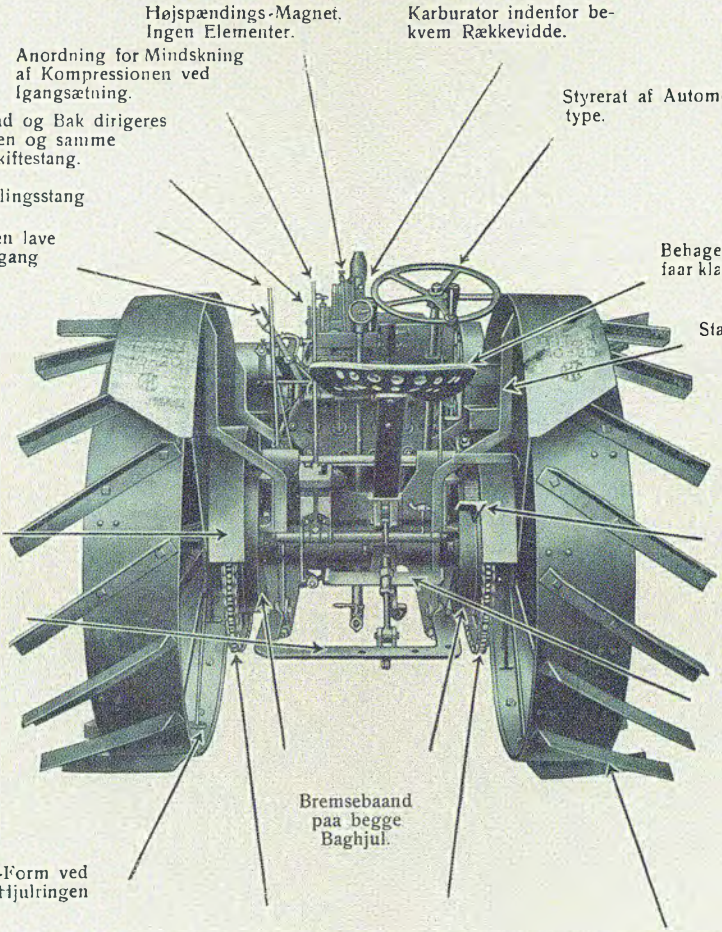
INTERNATIONAL

10/20 H. K. PETROLEUMS TRAKTOR



En Een-Mands Traktor, kraftig konstrueret, nem at manøvrere og økonomisk i Brugen.

En mangesidig anvendelig Kraftkilde, som under alle Forhold udfører første Klasses Arbejde.

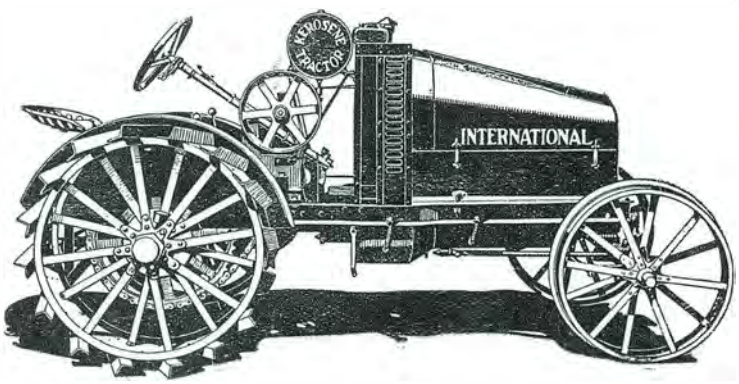


International 10/20 H. K. Petroleums Traktor set bagfra.

INTERNATIONAL

8-16 H.K.

PETROLEUMS TRAKTOR



A/S INTERNATIONAL HARVESTER CO.
VESTRE BOULEVARD 33
KØBENHAVN B

Niels Raaddam Sørensen
Vigerslevvej 303
2500 Valby
Tlf. 01 - 17 87 70

En stærk og let Traktor, netop den passende Størrelse for almindelig Brug. 8 H. K. paa Trækbommen og 16 H. K. gennem Remskiven.



Illustr. I. International 8/16 H.K. Petroleums Traktor er lige egnet for Mark-, Vej- og stationært Arbejde.

International 8/16 H.K. Petroleums Traktor er Resultatet af 88 Aars Erfaring i Konstruktion af Landbrugsmaskiner og 13 Aars Erfaring ved Fabrikation af Traktorer, og den har med Held gennemgaaet lange og svære Prøver under de mest vanskelige Forhold ved al Slags Arbejde. Denne Traktor er konstrueret med det Formaal for Øje at være passende ikke alene til de større men ogsaa til de mindre Gaarde og kan betjenes af én Mand alene ved almindeligt forekommende Arbejde, hvilket er en stor Fordel i disse Tider, hvor Arbejdskraft er vanskelig at skaffe og tilmed meget dyr; den er med andre Ord en Een-Mands Traktor.

Automobil Type Central Kontrol.

Kontrollen paa International 8/16 H.K. Petroleums Traktor er centraliseret paa samme Maade som paa et Automobil. Et behageligt affjedret Sæde, Styreratttet med de nødvendige Kontrol-Anordninger, foran, Gearskiftestængerne ved Siden og Bremse — og Koblingspedalerne — er alt anbragt paa en saadan Maade, at det er en stor Behagelighed at manøvrere denne Traktor. Se K, Illustration 2.

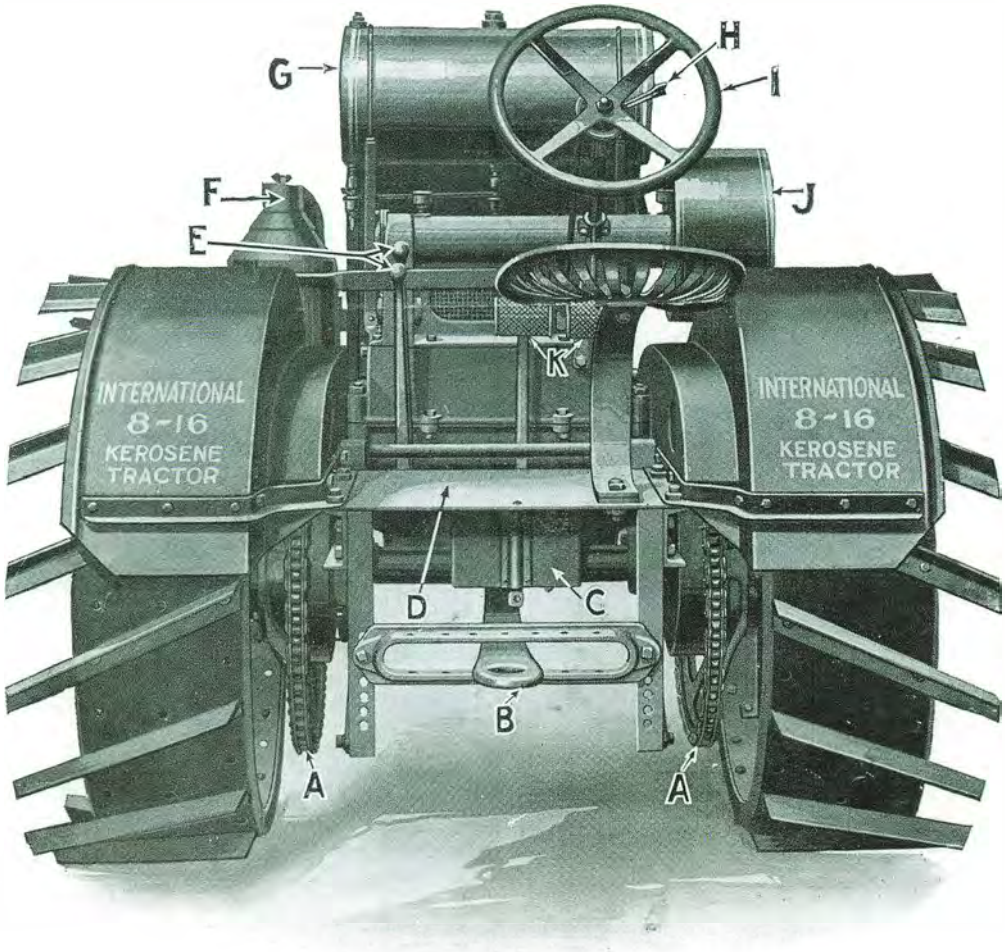
Fineste Materialer anvendt.

Kun den allerbedste Kvalitet af passende Materialer er benyttet paa International 8/16 H.K. Petroleums Traktor. De 88 Aars Erfaring i Konstruktion af Landbrugsmaskiner og 13 Aars Erfaring ved Fabrikation af Traktorer har hjulpet betydeligt til at udvælge netop den Slags Materiale, som er bedst egnet til de forskellige Dele. For Eksempel, om kraftsmedet Staal har vist sig bedst egnet til enkelte Dele, er det bleven benyttet. Nogle Dele er af Nikkelstaal, hvor dette Materiale er mest formaalstjenligt, andre er af blødstøbt Jern, specielt blødt Staal, graat Jern af speciel Analyse, Fosfor Bronze, Hvidtmetal o. s. v.

En bekvem Traktor i Udseende og Virkelighed, behagelig at sidde paa og let at manøvrere.

Alle Dele er let tilgængelige.

Konstruktionen af Traktoren er saaledes, at det er nemt at efterse alle Lejer med det mindst mulige Besvær, og alle Dele er let tilgængelige. Naar Motordækslet er løftet op, er Motoren, Karburatoren, Regulatoren, Tændingen og Afkøleren alle meget nemme at komme til. Ved mindre Indstillinger af Karburatoren og andre Dele er det blot nødvendigt at løfte en Side af Dækslet. Brændselsbeholderen og Vandafkøleren er anbragt bekvemt til Paafyldning.

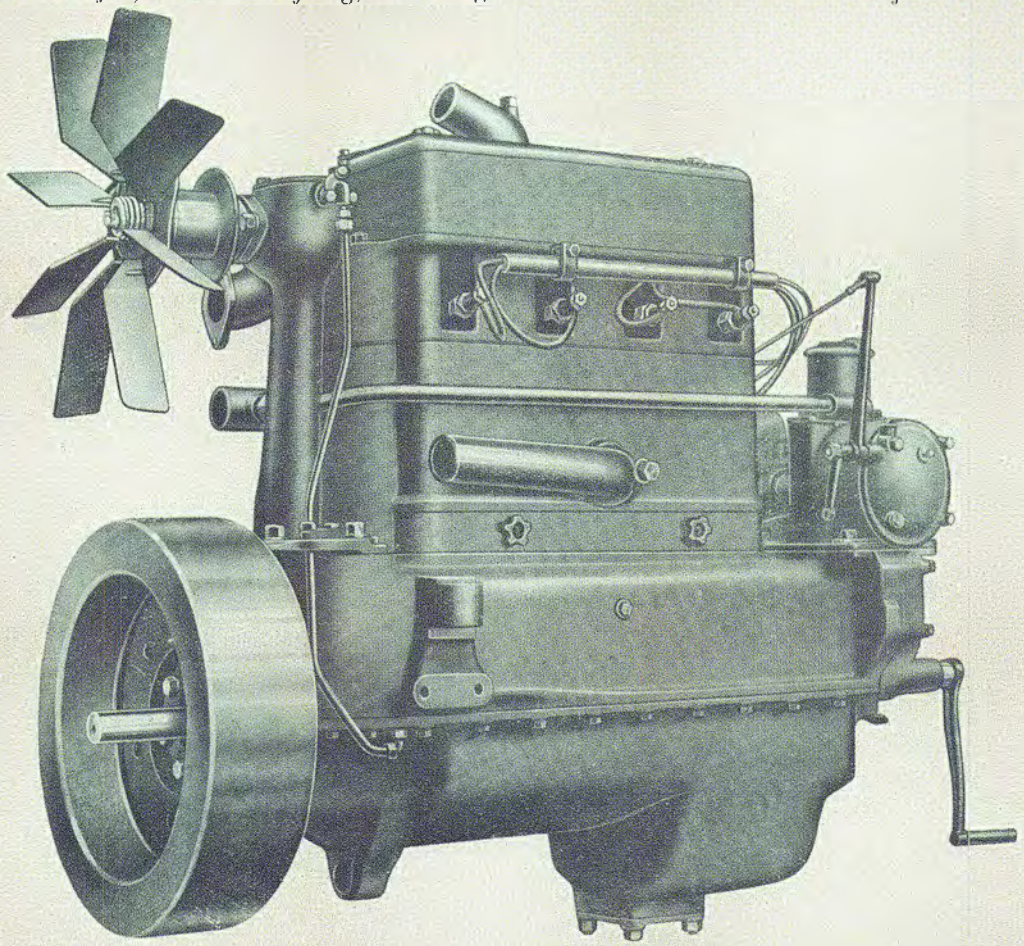


Illustr. 2. Bemærk de bekvemme Gearskiftestænger, Sæde, Styrera etc. Begge Baghjul er Drivhjul. A, stærke, holdbare Trækkæder; B, hurtig indstillelig Trækbom; C, Værktøjskasse; D, Platform; E, praktiske Gearskiftestænger; F, Luftfilter, som holder Støv og Snavs ude fra Cylindrene; G, Brændselsbeholder, bekvemt anbragt for Paafyldning; H, Tændings og Brændsels Kontrolanordninger; I, Styrerat; J, Remskive; K, Bremse og Koblings Pedaler.

En Topventil Type Motor, der i Konstruktion er enkel og let tilgængelig. Bemærk hvor udmærket alle arbejdende Dele er beskyttet mod Støv og Snavs.

Traktoren er udmærket egnet baade til Trækkekraft og stationært Arbejde.

Mekanisk Kraft til stationært Arbejde paa almindelige Gaarde tiltrænges efterhaanden mere og mere. Denne Traktor er, foruden til alt Markarbejde, saasom Pløjning, Harvning, Trækning af Selvbindere etc. og til Transport paa Landeveje, udmærket egnet til Anvendelse ved Tærskning, Skæring af Hakkelse, Maling af Korn, Brændeskæring samt ethvert andet forekommende Arbejde, hvortil Kraft fordres. Alt dette fremhæver Fordelen ved at købe en Traktor, der er konstrueret og bygget til ogsaa at udføre stationært Arbejde.



Illustr. 3. Firecylindret Topventil Type Motor, set fra højre Side. Alle arbejdende Dele er ombyggelig indesluttet og beskyttet mod Støv og Snavs.

En kraftig, velbygget Motor og en kraftig, holdbar Traktor.
Delene er fabrikeret af fineste Materialer for at sikre Holdbarhed og Brug gennem en Aarrække.

Vigtige Betingelser, som fordres af Remskiven ved stationært Arbejde.

Opmærksomheden henledes paa, hvorledes International 8/16 H.K. Traktor opfylder alle disse Betingelser:

1. Remskiven bør være anbragt saaledes, at Traktoren med mindst muligt Besvær kan bringes i Linie med det paagældende Arbejde.
2. Remskiven bør være anbragt saaledes, at Traktoren let kan flyttes for at stramme Remmen.
3. Remskiven bør være stor og bred og af passende Form for at forhindre Remmen i at glide.
4. Remskiven bør være i Forbindelse med en Friktionskobling.
5. Remskiven bør være anbragt saa højt oppe, at Remmen ikke kan komme i Berøring med Jorden.
6. Remskiven bør være anbragt saaledes, at Remmen nemt kan lægges paa.

Opmærksomheden henledes paa, at Remskiven paa International 8/16 H.K. Traktor er anbragt lige foran Førersædet. Dette hjælper til, at Traktoren kan bringes i Linie med mindst muligt Besvær.

Remskiven er desuden anbragt saaledes, at for at stramme Remmen er det kun nodvendigt at bakke.

Diameteren og Bredden af Remskiven er tilstrækkelig til at reducere Glidning af Remmen til et Minimum.

Remskiven paa International 8/16 H.K. Traktor er forsynet med Friktionskobling, nemlig den samme Kobling der benyttes til at sætte Traktoren i Bevægelse. Dette unødvendiggør en ekstra Kobling, hvilket findes paa de fleste Traktorer af andet Fabrikat.

Remskiven er anbragt højt nok oppe til, at Remmen ikke kommer i Berøring med Jorden.

Remskiven er anbragt saaledes, at det ikke er vanskeligt at lægge Remmen paa.

En kraftig, enkel Topventil Type Motor.

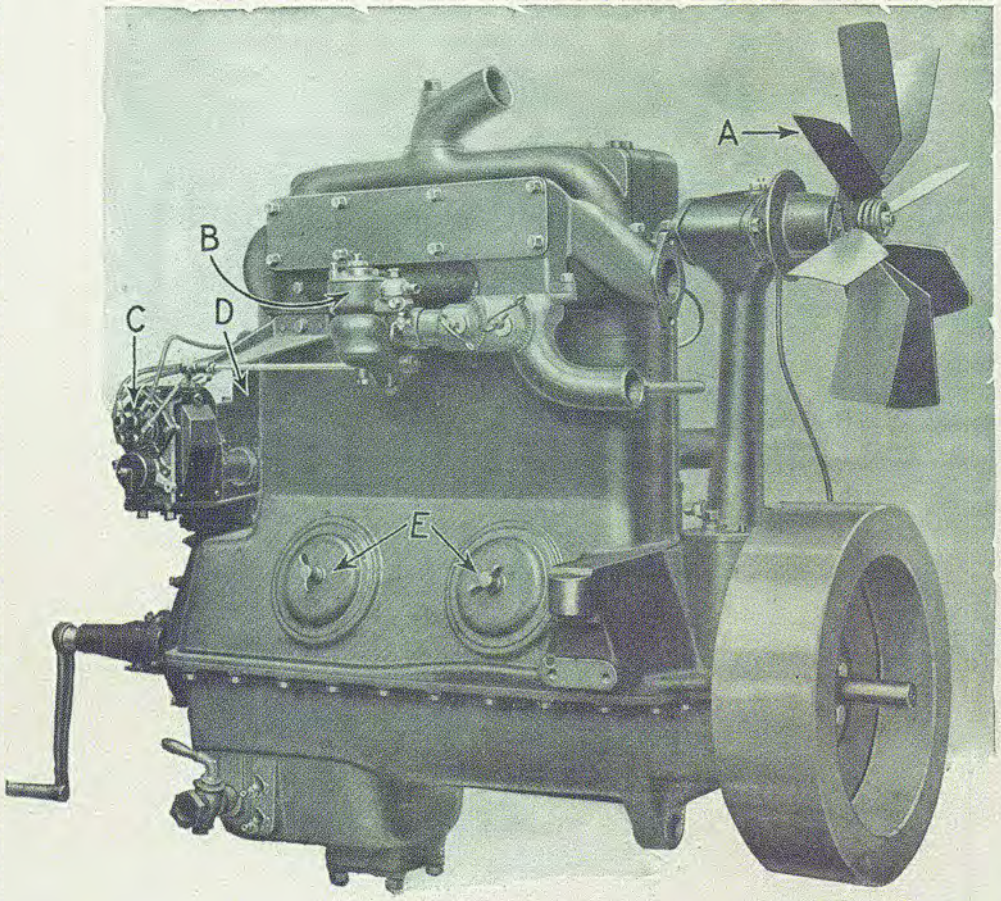
International 8/16 H.K. Traktor er forsynet med en firecylindret, vertikal vandafkølet Topventil Type Motor. Denne Type af Motorer er bekendt for sin store Effektivitet og økonomiske Brug af Brændselsolie. Motoren er fuldstændig indelukket, hvilket holder den fri for Støv og Snavs og sikrer mange Aars Varighed. Ventilstængerne og Bevægearmene er ligeledes tildækket og støvfri.

Særlig holdbare Motordele.

Stemplerne er fabrikeret af graat Støbejern af speciel Analyse. De er afdrejet til omtrentlig Størrelse og specielt varmebehandlet, hvilket frigør al indvendig Spænding, og derefter afslebne med særlig Omhu til nøjagtig Størrelse. Plejlstængerne er fabrikeret af I-formet kraftsmedet specielt blødt Staal og af rigelig Størrelse. Krumtapakslen er af specielt kraftsmedet blødt Staal og er varmebehandlet i Overensstemmelse med de bedste Metoder ved Fabrikation af Krumtapaksler. De er drejet, slebne og poleret til en nøjagtig Størrelse og derefter omhyggelig afbalanceret. Betydelig Omhu er udvist ved Afbalancering af Krumtapakslerne for at paase, at Arbejdet udføres nøjagtigt. Krumtapakslen løber i Lejer af rigelig Størrelse, hvilket sikrer stor Holdbarhed.

5

Motoren, der arbejder lige tilfredsstillende enten paa Trækbommen eller gennem Remskiven, er forsynet med Svingkugle Type Regulator og første Klasses velbeskyttet Magnet.



Illustr. 4. Venstre Side af Motoren. Bemærk den enkle Konstruktion helt igennem. A. Vifte, som drives ved Tandhjulstræk; B. enkel og effektiv Petroleums Karburator; C. Magnet, udstyret med Impulsiv-Starter; D. Svingkugle Regulator; E. Haandhuller med Dæksler i Krumtaphuset.

Motoren forbrænder Petroleum.

For at kunne forbrænde Petroleum med godt Resultat i en Motor maa denne være specielt konstrueret med dette Formaal for Øje samt være forsynet med en Karburator, som ligeledes er speciel konstrueret til dette Brændselsstof, da Vægtfylden af Benzin og Petroleum er vidt forskellig. En Karburator, som er specielt konstrueret til Petroleum kan godt forbruge Benzin til Brændselsstof, men ikke omvendt. Karburatoren paa International 8/16 H.K. Traktor, der er specielt konstrueret til Petroleum, er meget enkel og let at indstille.

Erstattelige Cylinderhylstre er en Fordel af stor Værdi og Omskiftningen foretages med Lethed. Motoren er forsynet med en stærk og holdbar Vandafkøler.

Indsugningen er forsynet med en Luftopvarmer, som er sammenstøbt med Indsugningsledningen. Et specielt konstrueret Luftfilter som vist paa Illustration No. 8 holder Støv og Snavs ude fra Cylindrene.

Erstattelige Cylinderhylstre.

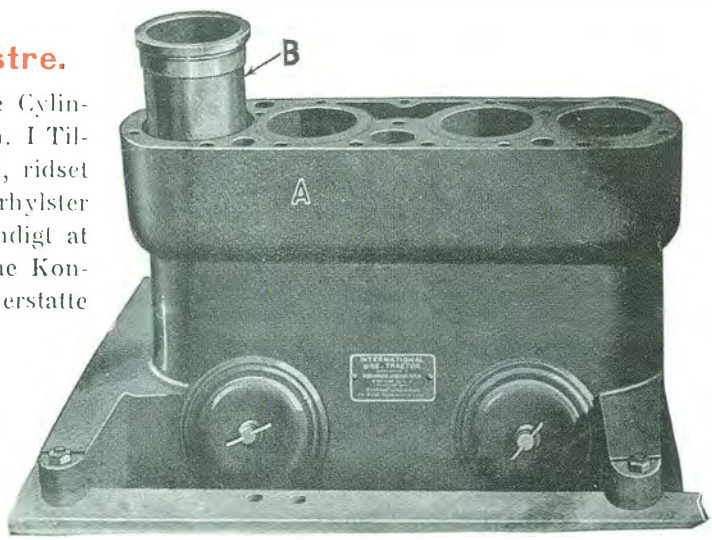
Motoren er bygget med aftagelige Cylinderhylstre af specielt graat Støbejern. I Tilfælde af at en Cylinder bliver udslidt, ridset eller beskadiget, kan et nyt Cylinderhylster blive indsat, uden at det er nødvendigt at kassere hele Cylinderblokken. Denne Konstruktionsmaade gør det muligt at erstatte slidte eller beskadigede Cylindre med den mindst mulige Udgift.

Store og brede holdbare Lejer.

Aller fineste Kvalitet Hvidtmetal er anvendt i Hovedlejerne og alle andre Lejer, hvor Hvidtmetal er bedst egnet. Disse Lejer er alle afstivet medBronze. DenneKonstruktion sikrer Lejerne lang Varighed og hjælper til at vedligeholde en perfekt Tilpasning.

Højspændings Magnet. Elementer unødvendige.

En første Klasses Højspændings Magnet af fineste Konstruktion er anbragt foran paa Motoren og er støv- og vandtæt, hvilket sikrer det længst varende og mest tilfredsstillende Brug, som kan opnaas. Magneten leverer en Højspændings Strøm direkte til Tændrørene og er forsynet med en Impulsiv-Starter, der er stillet i en bestemt Stilling ved Startningen, og naar Motoren naar Eksplosionspunktet, bevæges Magnetarmaturen ved Hjælp af en Fjeder, og der afgives en ekstra stærk Gnist,



Illustr. 5. Bemærk det halvvejs aftagne Cylinderhylster. Indsætning af et nyt Cylinderhylster i denne Motor har samme Virkning som Erstatning af en ny Cylinder eller Cylinderblok i andre Motortyper.

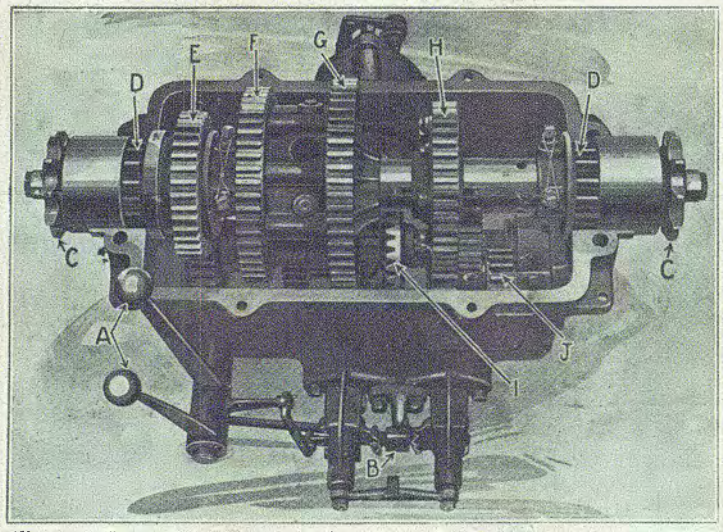
saaledes at Magneten straks virker med samme Kraft, som naar Motoren er kommen i normal Gang. Dette er en stor Fordel ved Startningen.

Enkelt Afkølings-System.

For at en Traktor kan arbejde tilfredsstillende paa Petroleum, er det nødvendigt at Temperaturen i Cylindrene holdes nogenlunde konstant. International 8/16 H.K. Petroleums Traktor er konstrueret til at arbejde med bedst Resultat, naar Kølevandet er nær ved Kogepunktet, ved hvilken Temperatur Petroleum, som er en tung Vædske, forgasser lettest, lige-

Transmissionens indvendige Dele, der løber i Oliebad, er godt beskyttet mod Støv og Snavs. Tre Hastigheder Frem og een Bak. Holdbar og sikkert virkende tør Pladekobling.

som Traktoren arbejder mere fuldkommen end ved lavere Temperaturer. Dette Afkølingssystem er kendt som Thermo-Siphon Typen. Afkøleren er en sværbygget Rør-Type og er anbragt bag ved Motoren. Den er nemt fyldt og hurtigt aftappet. En roterende Vifte sætter Luft i Cirkulation gennem Afkøleren.



Illustr. 6. Transmission med Dæksel aftaget. Gearkassen er støvtæt, og Tandhjulene løber i Oliebad, hvilket sikrer mange Aars tilfredsstillende Brug. A. Gearskiftestænger (se E, Illustr. 2); B. Sikkerheds Anordning, som forebygger, at to Gear sættes i Funktion samtidig; C. Drivkæde Tandhjul; D. fineste Rullelejer; E, Tandhjulstræk til Remskiven; F. mellemste Gear; G, lavt Gear; H. højt Gear; I, conisk Gear; J. Bak Gear.

Regulatoren afpasser Brændselsforbruget i Forhold til Belastningen.

Motoren er forsynet med en Svingkugle Type Regulator, som tilpasser Brændselsforbruget i Forhold til Belastningen ved at kontrollere et Spjæld i Karburatoren. Regulatoren er indesluttet i et støvtæt Hus, der er saaledes anbragt, at den er let tilgængelig. Regulatoren er fra Fabrikken indstillet til at regulere Motorens Hastighed til 1000 Omdrejninger pr. Minut, hvilket er normalt. Omdrejningshastigheden af Motoren under 1000 Omdrejninger pr. Minut kontrolleres af Traktorføreren. Dette sætter Traktorføreren istand til at reducere Motorens Hastighed, naar den ikke arbejder under Belastning.

Transmissionen er indesluttet i en støvtæt Kasse.

Transmissionen er fuldstændig indesluttet i en støvtæt Kasse. Alle Tandhjul arbejder i Oliebad.

Tandhjulene er fabrikeret af fineste kraftsmedet Staal. De er fræsede og hærdede efter en ny Metode, hvorved Staalets Yderflade hærdes mod Slid, medens samtidig Sejgheden i det indvendige af Godset bevares for Styrkens Skyld. Tandhjulene er store, rigelig stærke og er i Stand til at overføre betydelig mere Kraft, end der nogensinde vil blive forlangt af dem. Transmissionens store Effektivitet skyldes Benyttelsen af Rullelejer. Hoveddrevet og Kontra-Akslerne i Transmissionen løber paa fineste Rullelejer, som er konstrueret til svært Arbejde. Kædetandhjulene er fabrikeret af fineste Staal og er ligeledes fræsede og hærdede paa samme Maade som de øvrige Transmissions Tandhjul.

8

Praktisk 3-Punkts Ophængning af Motoren paa Hovedrammen. Fjedre under Rammen baade ved For- og Bagakslen bidrager til Motorens Varighed og Behagelighed for Traktorføreren.

En passende Hastighed for enhver Slags Arbejde.

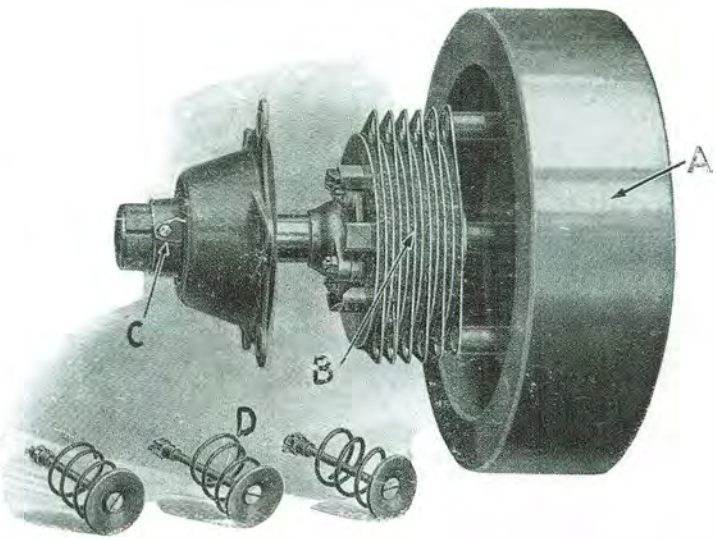
De tre Hastigheder frem og een bak paa International 8/16 H.K. Petroleums Traktor gør den anvendelig til al Slags Arbejde i Landbruget. De lave Hastigheder er til Brug under svært Markarbejde, saasom Pløjning, Harvning etc. eller ved tung Transport, medens den høje Hastighed er bekvem, naar Traktoren for Eksempel skal køres fra et Arbejde til et andet paa Markerne eller under Transport af lettere Læs. Den høje Hastighed er derved meget tidsbesparende. Hastighederne er henholdsvis 2,82 —4,02 og 6,44 Kilometer pr. Time.

Holdbar Kobling.

International 8/16 H. K. Traktor er forsynet med en tør Pladekobling bestaaende af flere skiftevis drivende og drevne Plader. Den kombinerer Lethed og Styrke og paavirkes ikke af Temperaturforandringer. Den er fuldstændig indesluttet i en støvfri Hætte, og Igangsætningen sker ved en Fodpedal. Se Illustr. No. 7.

Dobbelt Kædetræk.

International 8/16 H.K. Traktor er forsynet med to svære Rullekæder, en til hvert Baghjul. Dette er den mest logiske og tilfredsstillende Maade for Kraftoverførelse paa en Traktor. Ved Brug af Kædetræk undgaas unødvendig Friktion, og der er altid flere Tænder i Kontakt end ved to sammengribende Tandhjul, hvilket bevirker, at Kædetræk er det stærkeste. Hvis en af Kæderne skulde knække, kan den altid straks repareres paa Stedet blot ved at indsætte et enkelt Reserveled eller to, medens et Uheld ved Tandhjulstræk foraarsager et større og mere langvarigt Reparations-



Illustr. 7. Tør Pladekobling. A, Svinghjul; B, Koblingspladerne; C, Pedal Indstilling; D, Koblingsfjedre.

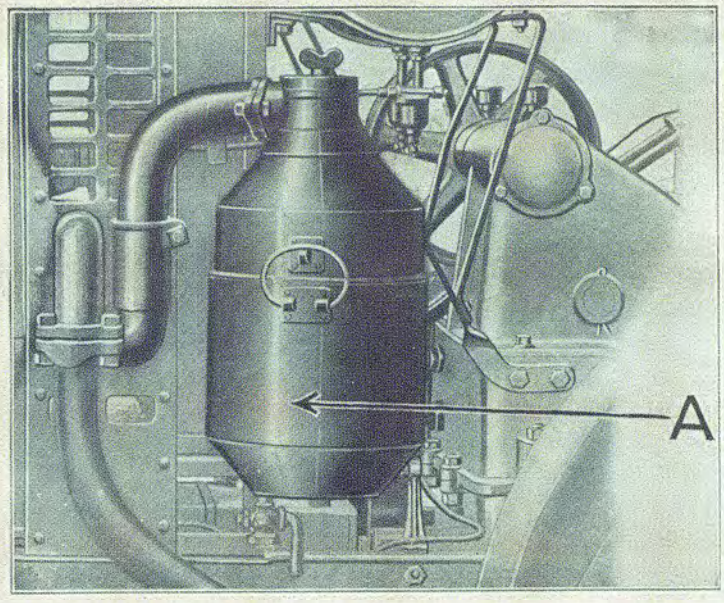
arbejde og eventuelt Erstatning af et helt Tandhjul. Kæderne er langt stærkere end nødvendigt for at overføre den Kraft til Baghjulene, som Motoren er i Stand til at udvikle, og der findes Anordninger til at stramme Kæderne, om disse slappes. Se Illustr. No. 10.

Traktoren er affjedret.

International 8/16 H.K. Traktor er forsynet med Fjedre under Rammen baade ved For- og Bagakslen, hvilket frigør Motoren samt de

Holdbart Kædetræk til hvert Baghjul. Automobil Type Styreapparat. Baghjulene kan aftages uden at forstyrre Drivmekanismen.

ovrige Dele, som er anbragt paa Hovedrammen, fra de svære Rystelser, som den er udsat for, naar den køres paa Landeveje eller benyttes i Marken. Dette forøger Motorens Holdbarhed og er samtidig en stor Behagelighed for Traktorføreren. Se Illustr. No. 9.



Illustr. 8. Luftfilter. A. holder Støv og Snavs ude fra Cylindrene. Dette Luftfilter indeholder Vand, hvilket renser Luften fuldstændig, forinden den naar Cylindrene. Naar Vandstanden er sunken til et vist Punkt, tillukkes Lufttilførslen, hvorved Motoren standser. Dette Filter er en virkelig Beskyttelse for Motoren.

Automobil Type Styreapparat.

Styrerattet er anbragt paa den mest bekvemme Maade for Traktorføreren. Styreapparatet er af den velkendte Automobiltype og er hurtig virkende, saaledes at Traktoren kan manoyreres med Lethed.

Kraftsmedet Foraksel.

Forakslen paa International 8/16 H.K. Traktor er af kraftsmedet Staal af rigelige Dimensioner og er mere end stærk nok til at modstaa de Byrder, den er udsat for.

Bekvem Platform.

International 8/16 H.K. Traktor er forsynet med en paa mange Maader bekvem Platform af Staal, som desuden tjener til at afstive Bagenden af Hovedrammen.

Brede Baghjulsskærme.

Skærmene over Baghjulene er brede og rækker udover Hjulene, hvilket beskytter saavel Kæderne som Traktorføreren mod Støv og Snavs, som ofte i forskellig Jordbund fores op med Hjulene under Plojn ng, Harvning eller lignende Arbejde.

Renlig Motor.

Motoren paa International 8/16 H.K. Traktor er saaledes konstrueret, at praktisk talt ingen af de arbejdende Dele er udsat for Støv og Snavs. Den Luft, der cirkulerer gennem Afkoleren, udblæses eller indsuges ikke over Motoren. Dette sikrer saa renlig en Motor, som det er muligt at have paa en Traktor.

To Drivhjul.

Begge Baghjulene er Drivhjul, hvorved Trækkraften fordeles ligeligt, og Spænding paa Transmissionsakslen, Lejerne og ovrige Dele undgaas. Baghjulsnavene løber paa Rullelejer. Hjulene er let aftagelige, og man kan ud-

Trækbom med stort Indstillingsomfang, op og ned samt til begge Sider. Traktoren kan leveres med speciel Udstyrelse for specielt Arbejde.

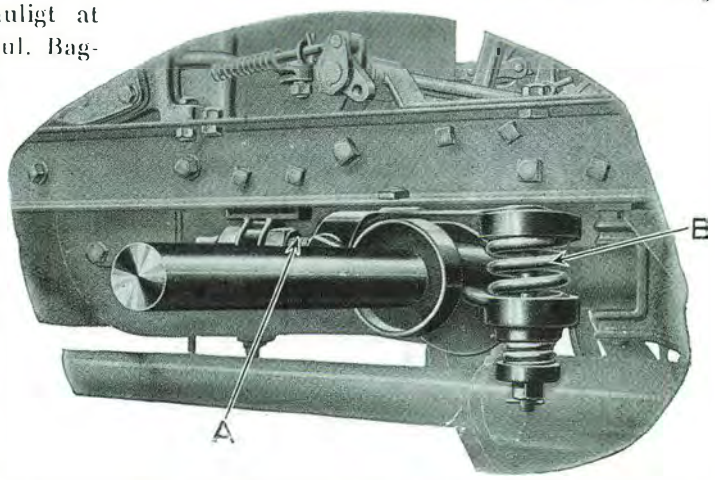
mærket aftage et Baghjul uden at forstyrre Drivmekanismen. Baghjulene er kun 101,6 cm. høje, hvorved det har været muligt at bygge et stærkt og alligevel let Hjul. Bagakslen er stationær. Se Illustr. No. 10.

Indstillelig Trækbom.

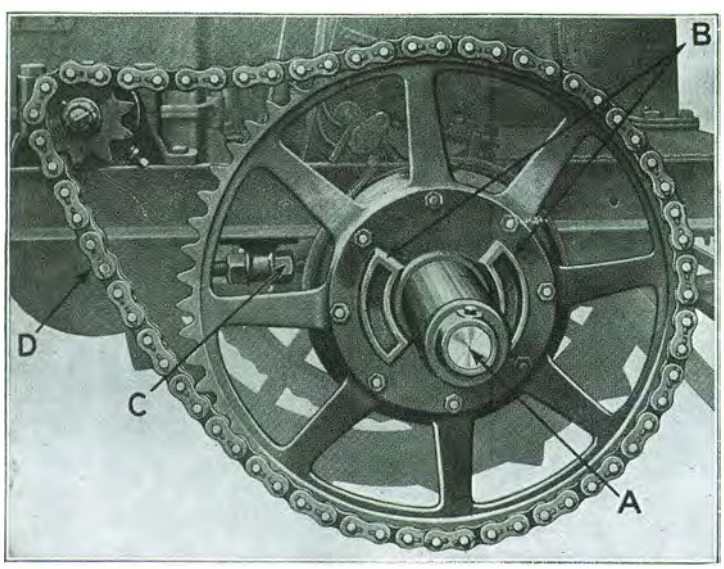
International 8/16 H.K. Traktor er forsynet med en stærk og let indstillelig Trækbom. Den kan hurtig og nemt skiftes fra 35 ttl 50 cm. i Højden og flyttes til den ene eller den anden Side.

Standard Udstyrelse.

International 8/16 H.K. Traktor er udstyret med Vinkeljerns Ribbe til Brug ved Markarbejde, Magnet, Luftfilter, Skærme over Baghjulene, Remskive, Værktøjskasse og det nødvendige Værktøj.



Illustr. 9. Traktoren er affjedret baade for og bag. Dette bidrager til Motorens Varighed og gør det behageligere for Traktorføreren at køre Traktoren.



Illustr. 10. Den ene af de to Drivkæder. A, Bagaksel; B, Kobling, som gør det muligt at aftage Baghjulet uden at forstyrre Drivmekanismen; C, Kædetræks Indstilling; D, Drivkæde.

Traktoren leveres endvidere med

Selvstyreapparat

som er anbragt paa den højre Side af Forhjulsakslen og styrer Traktoren automatisk under Plojningen. Dette er meget bekvemt, idet det fritager Traktorføreren for Arbejdet med at styre Traktoren og sætter ham i Stand til at have sin Opmærksomhed mere henvendt paa Ploven. Styreapparatet er i Forbindelse med en Fodvippe, hvilket gør det let henholdsvis at sænke og hæve Styreapparatet ved Begyndelsen og Enden af hver Fure.

Speciel Udstyrelse.

Paa speciel Ordre og for ekstra Betaling kan følgende Dele leveres til International 8/16 H.K. Traktor:

Vejribbe: Smaa Vinkeljernsribbe til Brug under Transport paa Landeveje, og hvortil hører 32 Stk. til hvert Baghjul pr. Sæt.

Hjulbaand: Et Par Hjulbaand, 1,27 cm. tykke og 7,62 cm. brede, som hurtigt og nemt kan boltes over de almindelige Vinkeljerns Ribbe, og benyttes under Kørsel paa Landeveje for ikke at beskadige disse med Vinkeljerns Ribbene.

International Ploven.

International Ploven, som leveres sammen med Traktoren, er to-furet med 12" Skærebredde og forsynet med Rulleskær. International Ploven er af Selvløft-Typen af nyeste Konstruktion og har vist sig at være den bedst egnede Plov for danske Forhold, hvorfor Valget er faldet paa denne Type efter langvarige og omfattende Eksperimenter. Ved et Træk i en Snor fra Traktorføreren sænkes Plovlegemerne automatisk i Jorden, og ved Enden af Furen, naar Traktoren skal vendes, hæves disse ligeledes automatisk, blot ved at trække i samme Snor. Ploven er ved en Sikkerhedsanordning sikret mod Beskadigelse, hvis et af Plovlegemerne støder mod en jordfast Sten.

Specifikation

over

International 8/16 H.K. Petroleums Traktor.

Antal Hestekræfter gennem Remskiven	16
— — paa Trækbommen	8
Motorens Boring	10,16 cm.
— Slaglængde	12,7 „
— Omdrejningshastighed pr. Minut	1000
Vandafkolerens Rumindhold	ca. 54 Liter.
Brændselsbeh. Rumindh. (Petroleum)	„ 52 „
(Benzin)	„ 6 „
Akselafstand	215,9 cm.

Dimensioner: Længde 335,2 cm., Bredde 162,5 cm., Højde 166,3 cm.

Baghjulenes Diameter	101,6 cm.
— Fælgbredde	30,4 „
Forhjulenes Diameter	81,2 „
Fælgbredde	10,1 „

Hastigheder frem: 2,82—4,02 og 6,44 Km. pr. Time.
Remskivens Størrelse: 31,11 cm i Diam., 21,59 cm bred.
Traktorens hele Vægt, kompiet ca. 1636 Kg.

Dyv. & Jeppesen - København K.

"INTERNATIONAL" Model 10/20 Traktor

Soliditet, god Konstruktion og ret Afbalancering er "International"Modellernes Kendetegn. For Landbrugsforholdene her i Landet er "International" de bedst egnede.

Traktoren set fra højre Side med Remskiven afmonteret.



2

AARET 1931 er et Mærkeaar indenfor Landbrugets Historie. Det var i Aaret 1831, at den første brugbare Mejemaskine blev opfundet. Saaledes er det nu netop 100 Aar siden, at denne vigtige Begivenhed fandt Sted, der skulde blive Forløberen til hele den senere Udvikling af moderne Landbrugsmaskiner.

Opfinderen af Mejemaskinen blev senere Grundlæggeren af INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY, og mange Forbedringer og nye Opfindelser blev gjort, baade med Hensyn til Maskiner og Redskaber.

I Aaret 1906 — altsaa lige for 25 Aar siden — kom den første "International" Landbrugstraktor paa Markedet. Det første Aar solgtes 25 Traktorer, hvilket den Gang blev betragtet som noget enestaaende. Men dette Antal er kun en Brøkdel af een Dags Produktion nutildags paa "International" Fabrikerne.

Der er nu solgt og leveret mere end 500,000 "International" Traktorer. De anvendes nu i alle Lande, hvor der drives Landbrug. Deres store Udbredelse skyldes den høje Kvalitet, betragtet baade fra et mekanisk og fra et materielt Standpunkt.

"International" Traktorens Konstruktion er særegen — den er forskellig fra andre Fabrikater af Landbrugstraktorer. Det har vist sig gennem mange Aar, at "International" Konstruktionen er effektiv og hensigtsmæssig under alle mulige Forhold. Materialerne, hvoraf den er fabrikeret, er omhyggeligt udvalgte — som de bedst egnede.

En "International" Landbrugstraktor er en sikker og tilforladelig Kraftkilde til Udførelse af Arbejde i Marken saavelsom til stationært Arbejde hjemme paa Gaarden.

3

SPECIFIKATION

	MODEL 10/20	MODEL 22/36
Remskivens Kraft	20 HK.	36 HK.
Trækbommens Kraft	10 „	22 „
Kraft paa den direkte Kraftoverføringsaksel	10 HK. under Kørsel, 20 HK. stationært	22 HK. under Kørsel, 36 HK. stationært
3 Hastigheder fremad	3,2, 4,8, 6,4 km i Timen	4, 5,2, 6 km i Timen
1 Hastighed bak	4,4 km i Timen	3,6 km i Timen
Motorens Hastighed pr. Minut	1000 Omdrejninger	1050 Omdrejninger
„ Udboring	0,108 Meter	0,1206 Meter
„ Slaglængde	0,127 „	0,1524 „
Remskivens Hastighed pr. Minut	675 Omdrejninger	593 Omdrejninger
„ Diameter	0,393 Meter	0,425 Meter
„ Bredde	0,177 „	0,228 „
Forhjulenes Diameter	0,762 „	0,863 „
„ Bredde	0,114 „	0,152 „
„ Sporvidde	1,156 „	1,32 „
Baghjulenes Diameter	1,067 „	1,27 „
„ Bredde	0,305 „	0,305 „
„ Sporvidde	1,219 „	1,346 „
Hjulafstand	1,981 „	2,16 „
Total Længde	3,124 „	3,48 „
Største Bredde	1,524 „	1,65 „
Højde ved Rattet	1,67 „	1,78 „
„ „ Radiatoren	1,473 „	1,65 „
Traktorens Omdrejningsradius	ca. 4,5 „	ca. 5 „
Petroleumstankens Rumindhold	54,80 Liter	70,00 Liter
Benzintankens „	2,75 „	2,75 „
Trækbommens vertikale Bevægelighed	0,28 – 0,46 Meter	0,30 – 0,50 Meter
„ horisontale „	0,35 Meter	0,41 Meter
Platformens Størrelse	0,762 × 1,14 Meter	0,89 × 1,32 Meter
Traktorens omtrentlige Vægt	ca. 1800 kg	ca. 3000 kg

UDSTYR

Med Undtagelse af Hjulbaand, til Kørsel paa Landeveje — og Kraftoverføringsakslen — bliver "International" Traktor Modellerne leveret med fuldt Udstyr. De kommer komplet — intet ekstra at købe. Normal-Udstyr for begge Modeller bestaar af følgende:

Indbygget automatisk Regulator, forseglet paa Fabriken.
Bredbanet Remskive.
Indstillelig Trækbom.
Oliefilter.
Luftrenser.
Benzinrenser.
Højspændingsmagnet.
Haandbremse.
Vinkeljern, til Brug under Markarbejde.
Værktøjskasse med nødvendigt Værktøj.

SPECIELT UDSTYR

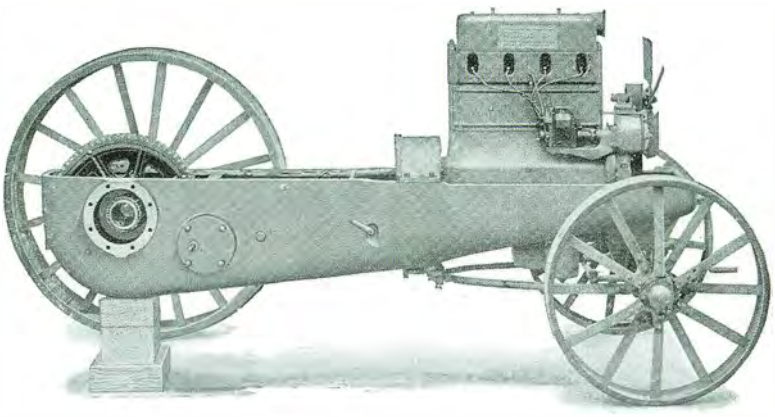
Hjulbaand: Et Par 100 mm brede Hjulbaand, som hurtigt og nemt kan boltes over Vinkeljernene, saaledes at man undgaar at aftage disse ved Kørsel paa Landeveje.

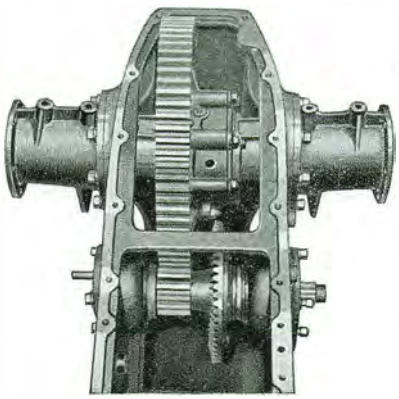
Ekstra Hjulringe: 152 mm brede — ekstra Hjulringe til Brug under Markarbejde paa blød og fugtig Jordbund.

Kraftoverføringsaksel — for Traktor Selvbindere etc.

En umaadelig solid Ramme.

Ved en Beskrivelse af Enkelthederne i en Landbrugs-Traktor, er det mest rimeligt at begynde med Hovedrammen, thi det er denne, der bærer og holder sammen paa alle de enkelte Dele, hvoraf Traktoren bestaar. Disse Dele omtales nærmere i det følgende. — "International"s Hoved-

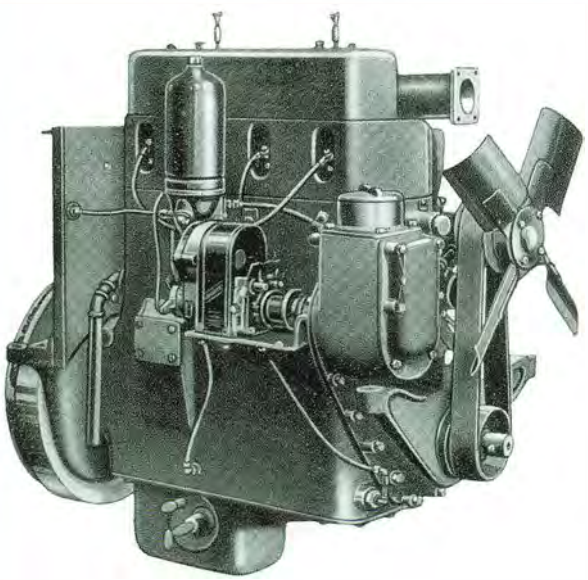




ramme-Konstruktion giver et godt Indblik i Fabrikanternes Opfattelse af, hvorledes en Landbrugs-Traktor bør være konstrueret. Hovedrammen er fabrikeret i eet eneste støbt Stykke uden nogen Sammennitning eller Sammenboltning; den rækker fra Foraksel til Bagaksel og danner et umaadelig solidt Fundament for Motoren og Transmissionen samt et støv- og olietæt Kammer for de arbejdende Dele. Rammen kaster sig eller sprænges ikke, og lader sig heller ikke vride. Den er uforanderlig, stærk og stiv.

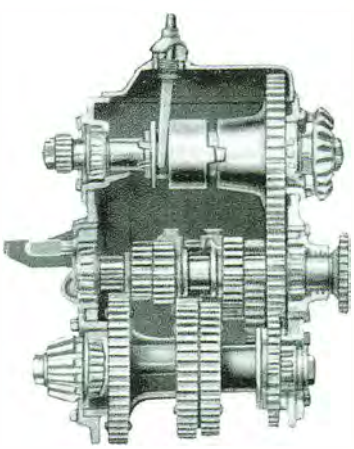
Illustrationen tilvenstre viser det direkte Tandhjulstræk, der overfører Kraften til Baghjulene. Tandhjulene løber i Oliebad, og de er fuldstændig beskyttede mod Støv og Snavs.

6



Motor og Transmission.

"Enheds-Konstruktion" er en meget vigtig Faktor i moderne Traktor Konstruktion. Denne Type af Konstruktion er anvendt overalt i Fabrikationen af "International" Traktorer. Herved opnaas den store Fordel, at en hvilken som helst Enhed — Motoren, Koblingen, Transmissionen etc. — kan afmonteres for Eftersyn eller Reparation, uden at fjerne eller forstyrre andre Enheder.



Motor.

Blød, jævn Gang — fri for Vibrationer — kendetegner "International" Traktor Motoren. Den kraftige Motor udvikler rigelig Kraft. Den arbejder meget økonomisk, hvadenten der bruges Petroleum eller Benzin. — Ovenstaaende Illustration viser Model 10/20 Motor.

Transmission.

"International" Traktoren har 3 Hastigheder frem og 1 bak, hvilket er fuldtud tilstrækkeligt til at Traktorerne kan yde deres bedste under alle mulige Forhold. — Paa Illustrationen tilhøjre ses Transmissionen. Alle Tandhjul er fabrikeret af specielt kraftsmedet og elektrisk varmebehandlet Staal.

7

Stempler, Haanddæksler, Cylinderforinger.

[1] Illustrationen viser de lange tætsluttende Stempler. Hvert Stempel er forsynet med fire Ringe, der sikrer fuld Kompression og største Kraftudvindelse af Brændselsstoffet. De lange Plejlstænger, fabrikeret af kraftsmedet Staal, reducerer Sidetryk paa Stemplerne og derved Slid paa disse og paa Cylinderforingerne.

[2] Cylinderforingerne er støbt særskilt, af haardt og meget slidstærkt Jern af særlig Legering. De er omhyggeligt afslebne og derefter tilpassede i Cylinderblokken. Herved opnaas, at Cylindervæggene faar nøjagtig ens Tykkelse, saaledes at Afkolingen bliver ensartet, og en mere effektiv Smøring af Slidbanen og Stemplerne opnaas. Cylinderforingerne ombyttes med Lethed.

[3] Aftagelige Haanddæksler tillader hurtig og nem Adgang til Motorens arbejdende Dele.

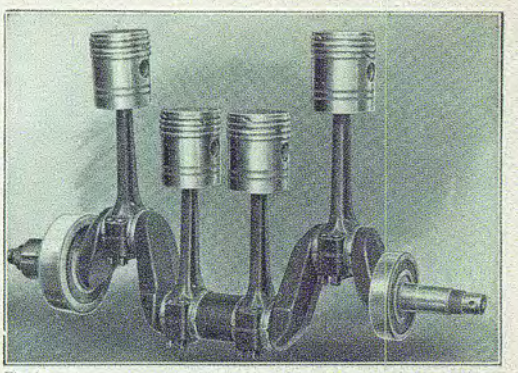


Fig. 1.

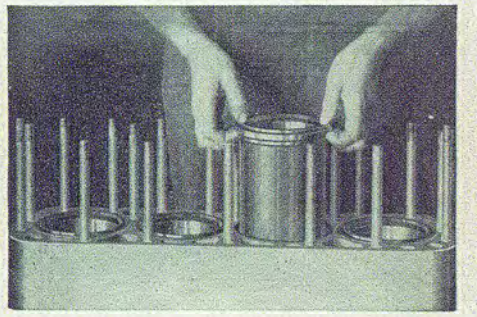


Fig. 2.

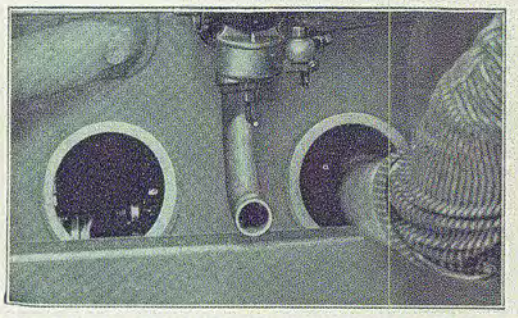
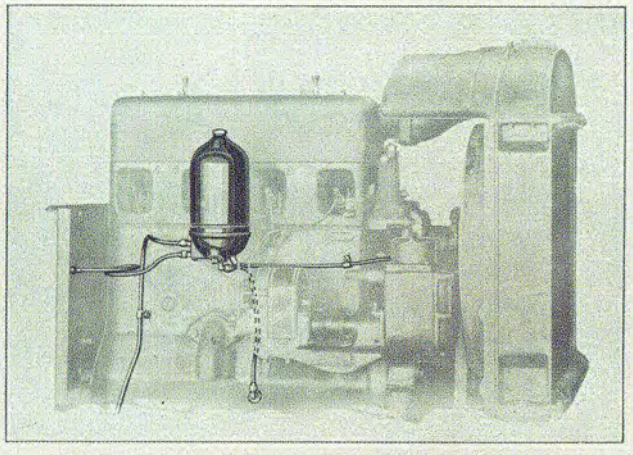


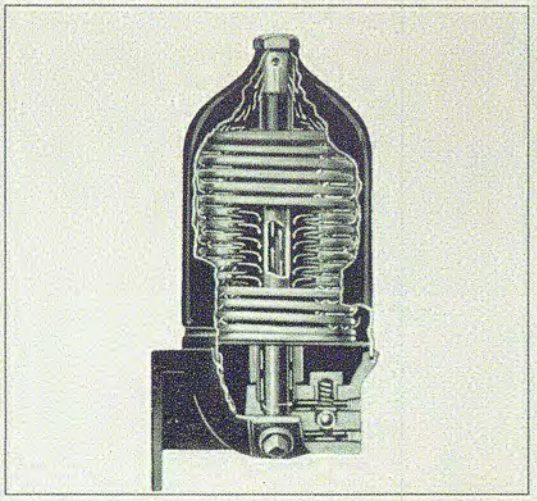
Fig. 3.



Oliefilter.

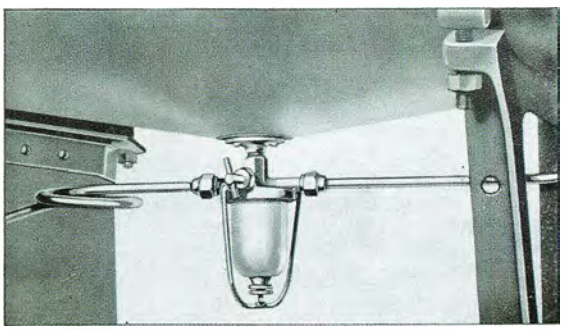
Oliefiltret fjerner al Sand og Snavs og andre Urenheder, der maatte forefindes, saaledes at Oliens Smøreevne bevares. Felt-Spiralerne i Oliefiltret absorberer mange Urenheder; men selv om Felt-Spiralerne er helt fulde af Snavs og lignende, forandres hverken Olietrykket eller Mængden af Smøreolie, der leveres til Motoren. Oliefiltret skilles ad ved at fjerne en Møtrik, der sidder paa Toppen, og den indvendige Feltspiral kan da udtages og renses.

En god Kvalitet af Smøreolie bør altid anvendes til "International" Traktorerne. Oliens Tilstand vedligeholdes da paa den bedst mulige Maade, ved Hjælp af Oliefiltret, der nu er Standard Udstyr paa "International" Traktor Modellerne.



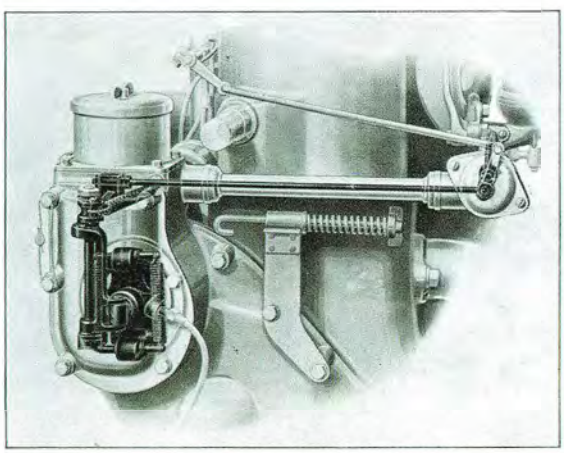
Luftrenser og Brændselsrenser.

Al Luft til Brændselsforbrænding passerer gennem en Luftrenser med Olie. Herved renses Luften grundigt, og dette reducerer Slitagen paa de indvendige Motordele ganske betydeligt. Luftrenseren er afprøvet til en Maksimum Ydeevne, der svarer til 98,8 %, hvilket andre Typer af Luftrensere endnu ikke har opnaaet. Filtret bestaar af fin Staaluld, vædet med Olie. Naar Luften suges ind, tvinges Olien op i Filtret. Det fjernede Snavs samler sig da i Bundkoppen, der nemt kan aftages og renses. — Luftrenserens Konstruktion er saadan, at den ikke kan tilstoppes. Den kan let renses ved, at man afmonterer den og skyller den ud med Petroleum. Se Illustrationen tilhøjre.





Lige nedenunder Brændselsbeholderen er en Slamsamler monteret. Baade Benzin og Petroleum passerer en fin Si, der sidder i Toppen af Slamsamleren, som er fabrikeret af gennemsigtigt Glas. — Urenhederne synker ned i Bunden af Glasset, hvor de kan ses. — Samleren kan nemt aftages og renses. Se Illustrationen tilvenstre.



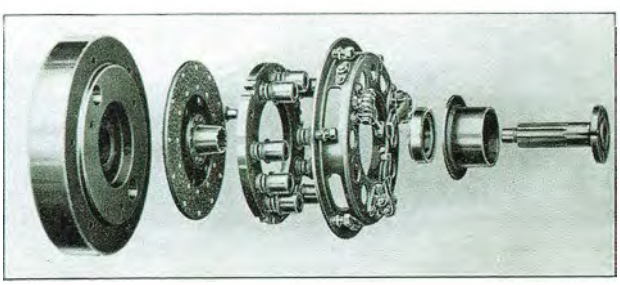
Regulator og Kobling.

Regulatoren paa "International" Traktoren er fuldstændig indelukket, idet den er konstrueret som en Del af Motorhuset. Regulatoren regulerer Motorens Hastighed i Forhold til Belastningen. Forinden Motoren paamonteres Traktoren, afprøves førstnævnte meget omhyggeligt, og samtidigt justeres Regulatoren og forsegles. Regulatoren er konstrueret og fabrikeret i "International" Fabrikerne sammen med Motoren. Dette garanterer korrekt Forarbejdning og nøjagtig Indstilling. Motoren leverer jævn, stadig og vibrationsfri Kraft. Intet Snavs kan komme ind i Motorens arbejdende Dele. De forskellige Forbindelsesstænger, ved Hjælp af hvilke Regulatoren virker, er beskyttede mod mulig Overlast, foraarsaget ved forkert Betjening.

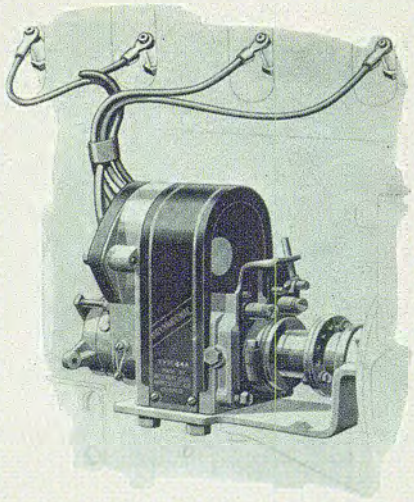
Koblingen er af Enkel-Plade Typen. Den virker blødt, idet Kraften overføres gradvis og jævnt, uden at hugge.

Alle Spiralfjedrene virker paa een Gang, idet de overfører Trykket ensartet til alle Dele af Friktionspladen. Dette forhindrer, at Koblingen glider, samt at Slitagen bliver ujævn.

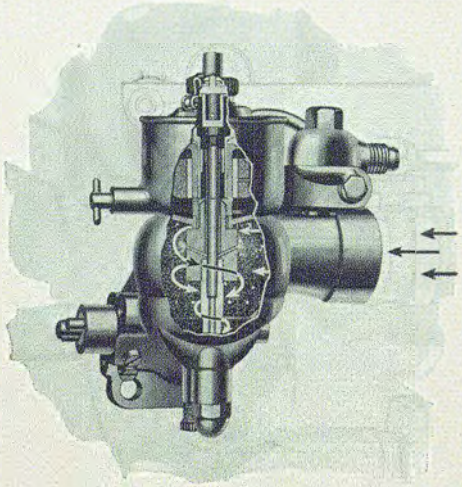
Se Illustrationen tilhøjre.



Magnet og Karburator.



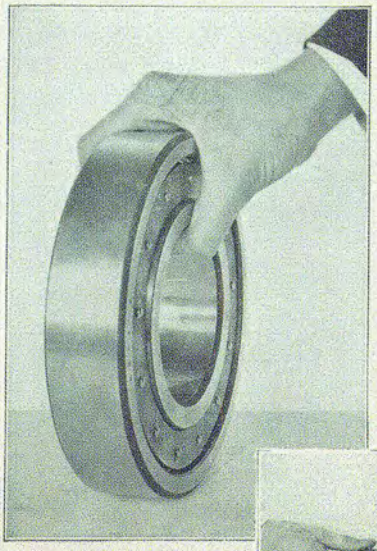
Højspændingsmagneten paa "International" Traktoren er "International" Fabrikernes eget Fabrikat. Den er specielt konstrueret for Arbejde under støvede Forhold i Marken. To Støbedele af Aluminium indeslutter alle Magnetens arbejdende Dele og beskytter dem mod Støv, Snavs og Vand. Magneten er udstyret med Impulsstarter, hvilket garanterer en god Startergnist uanset den Hastighed, hvormed Haandsvinget drejes rundt. — Traktoren starter let og øjeblikkelig under alle Vejrforhold.



Karburatoren, der er af en meget enkel og praktisk Konstruktion, er fabrikeret til at tage Vare paa en hvilken som helst Belastning med kun een Indstilling.

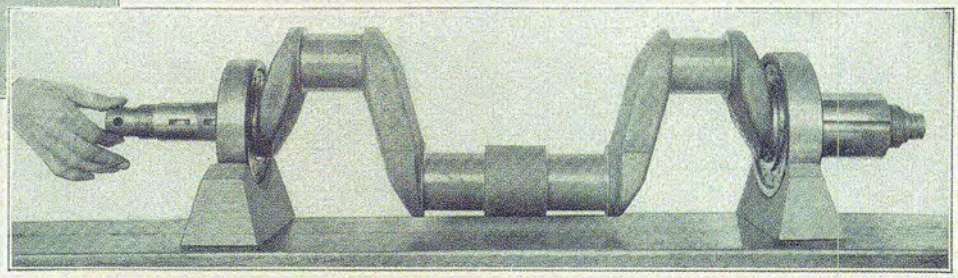
Karburatoren er indstillet een Gang paa rette Maade paa Fabriken, og den er dermed indstillet korrekt for alle Belastninger. Forandringer i Luftens Temperatur paavirker ikke denne Indstilling, ikke heller Forandringer i Trykket fra Luftrenseren. Se Illustrationen tilvenstre.

Krumtap med Kuglelejer.



Den svære Krumtap er af store Dimensioner. — Den er fabrikeret af specielt Chrome-Nickel Staal, sænksmedet og elektrisk varmebehandlet. Meget fine og nøjagtige Metoder er anvendte ved Fabrikationen og Hærdningen af Krumtappen i "International" Modellerne.

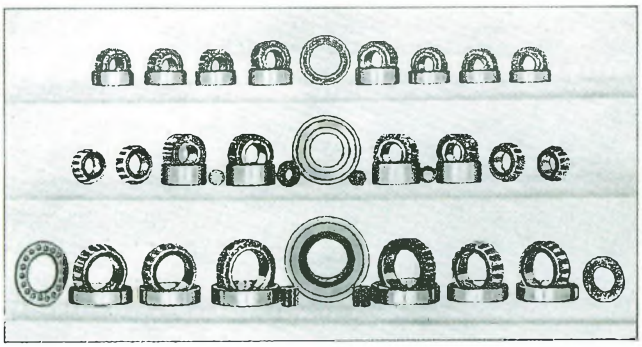
Krumtappen er afbalanceret paa meget fint virkende Balanceringsmaskiner, forinden den paamonteres Motoren. De to store Kuglelejer, i hvilke Krumtappen er ophængt, tjener til at reducere Friktionen og samtidig forøge Motorens Kraft. De store Kuglelejer smøres nemt, og de behøver ikke at justeres paa nogen som helst Maade. — Denne specielle "International" Konstruktionsmaade har mange Fortrin. Den har bestaaet sin Prøve gennem mange Aar, i de Tusinder af "International" Traktorer, der er i Brug.



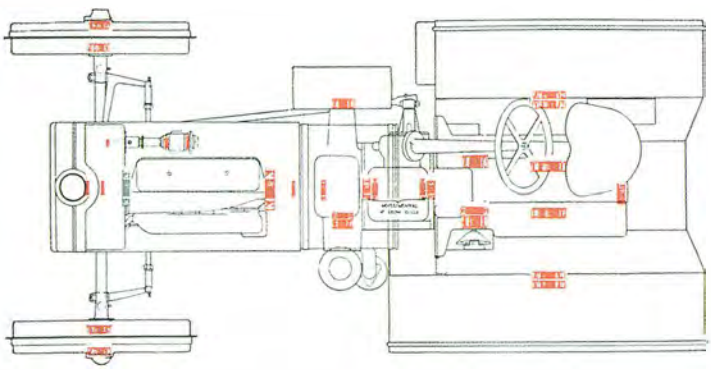
Bemærk Størrelsen af Kuglelejet vist i ovenst. Illustration. Krumtappen er monteret i to saadanne Lejer. Ved Anvendelse af denne Konstraktionsmaade undgaas den for Motoren ødelæggende Vibration. — Holdbarheden forlænges, og Motoren arbejder bedre.

Kugle- og Rullelejer.

Et af de sikre Kendetegn paa en første Klasses Traktor er Antallet og Kvaliteten af Kugle- og Rullelejer. Disse Lejer koster Penge — de forøger Fabrikationsomkostningerne; men i en første Klasses Traktor er de uundværlige — derfor hører de med til "International"s Udstyr. Der findes saaledes i 10/20 Modellen ikke færre end 34 Kugle- og Rullelejer af allerbedste Fabrikat.



34 Kugle- og Rullelejer i 10/20 Modellen.



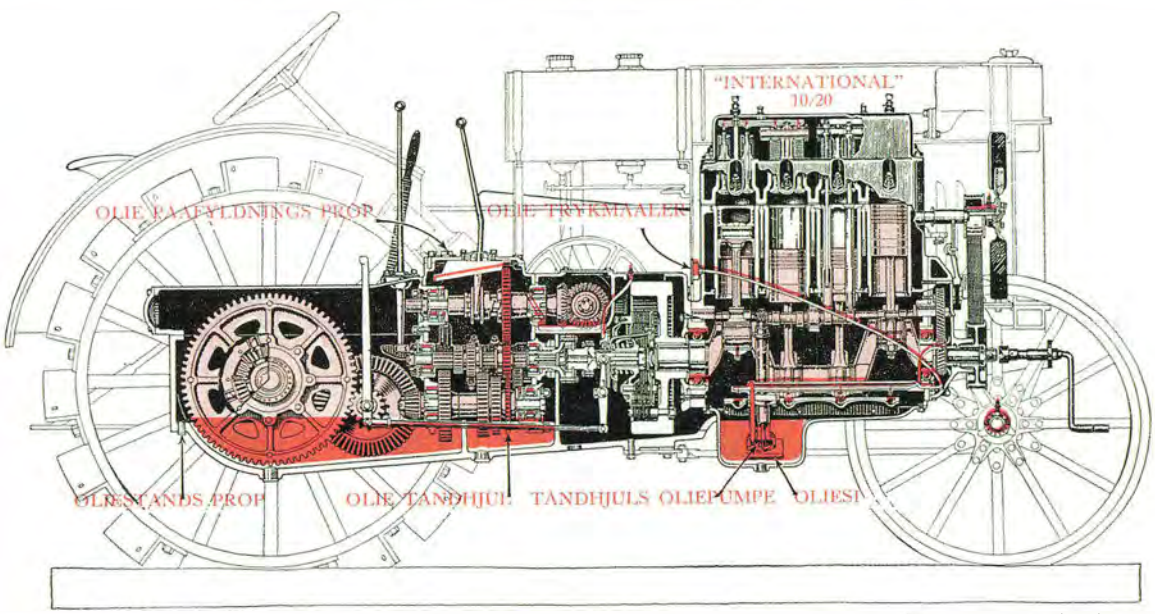
Disse Lejer gør Traktorens Mekanisme letløbende — de sparer Kraft og Brændsel — og de kræver kun lidt Betjening.

Som vist paa Illustrationen tilvenstre er alle Steder, der er udsatte for Slid, udstyret med Kugle- eller Rullelejer.

Derved formindskes Friktionen og Slitagen, og Traktorens Levetid forlænges.

Lejerne er alle lette at komme til, naar de skal smøres, og Forbruget af Smørelse er minimalt.

Gennemskæring af "International" 10/20 Model Traktor med Tandhjulstræk, visende det effektive og paalidelige Smøresystem.
Den mørkerøde Farve kendetegner Olien, og den lyserøde Virkningen af Smøresystemet.



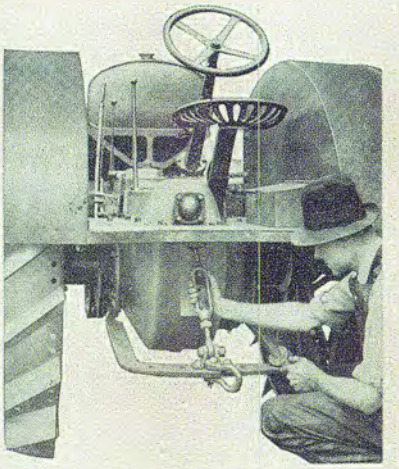
Motorens arbejdende Dele smøres ved et kombineret Tryk- og Stænkesystem. En Oliepumpe trykker Olien til et Trug under hver af Plejlstængerne, hvorfra Olien kastes omkring paa Cylindervæggene. Dette System sikrer rigelig og konstant Smøring, hvadenten Traktoren arbejder paa jævnt eller bakket Terræn, samt et Minimum Olieforbrug. Alle Tandhjul til Transmissionen, Hovedtrækket, Differentialen og Remskiven smøres gennem Oliebad.

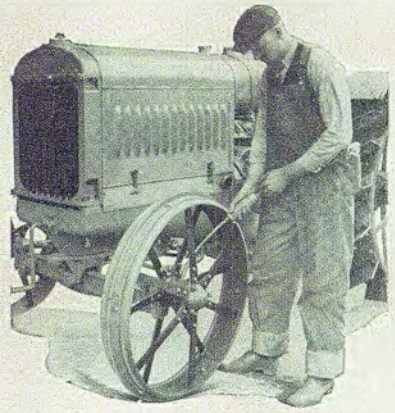
Trækbom og Smøresystem.

Trækbommen paa "International" er paamonteret Traktoren paa en saadan Maade, at den er nem og bekvem at komme til. Den kan indstilles paa mange forskellige Maader, baade horisontalt og vertikalt.

— Tilkobling af enhver Slags Maskine eller Redskab kan foretages hurtigt og nemt.

Se Illustrationen tilhøjre.



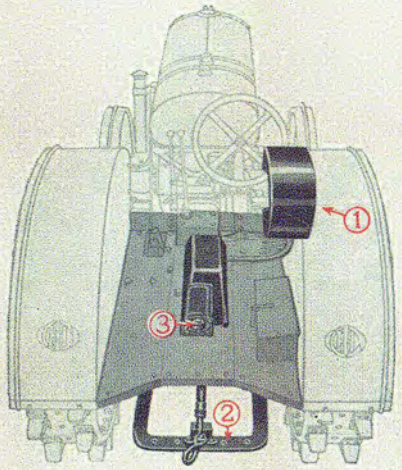


En Traktors Varighed og Arbejdsydelse afhænger hovedsagelig af passende Smøring. Konstruktørerne af "International" har fuldtud taget Hensyn til dette vigtige Punkt.

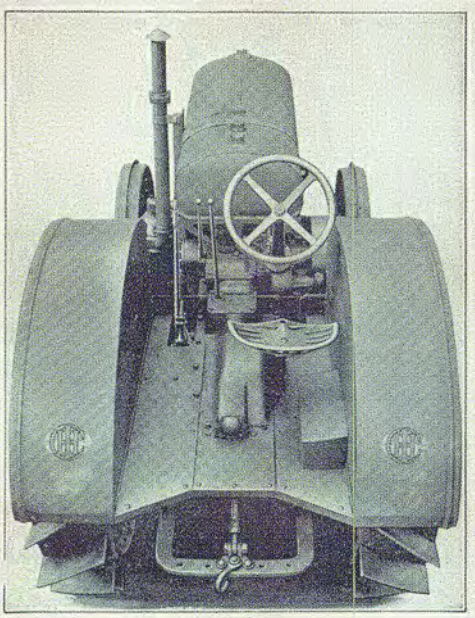
Som vist paa Side 15, smøres Traktorens indvendige, arbejdende Dele ved Hjælp af et kombineret Tryk- og Stænkesystem.

Til at presse Konsistensfedt ind i Lejerne anvendes Alemite-Zerk Fedtsprøjte, der virker hurtigt og effektivt.

Platform, Kraftoverføring.



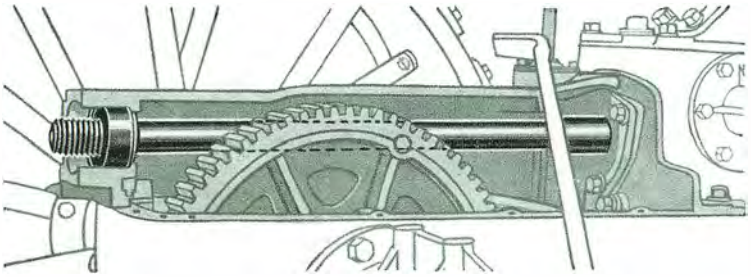
Illustrationen tilhøjre viser den store, rummelige Platform, hvor alt muligt Hensyn er taget til Traktorførerens Behagelighed. Platformen er bygget af Staal, og de brede Skærme over Baghjulene beskytter Føreren saavelsom Traktoren.



Paa Illustrationen tilvenstre ses, hvordan "International" Traktoren leverer Kraft paa 3 Maader: 1) Paa Remskiven, 2) paa Trækbommen, og 3) paa den direkte Kraftoverføringsaksel. Sidstnævnte gør det muligt at drive en "Deering" Traktor Selvbinders arbejdende Dele direkte fra Traktorens Transmission. En "International" Traktor og en "Deering" Traktorbinder er det mest moderne Høstudstyr, der findes i Dag, idet denne Kombination udfører mere Arbejde end to 5-Fods Hestebindere, paa samme Tid. Se Side 18 for Beskrivelse af Kraftoverføringsakslen.

Den direkte Kraftoverføring

foregaar, som vist i hosstaaende Illustration, ved Hjælp af en Aksel, som er paamonteret Traktor-Transmissionens bageste Del, hvilket betyder, at Akslen virker som et positivt, direkte Drev. Den direkte Kraftoverføring kan benyttes paa samme Tid som Remskiven, hvis dette ønskes. Kraftoverføringsakslen roterer ensartet, hvadenten Traktoren køres i første (lavt) Gear eller i andet Gear, saavel som naar den holder stille. – For Traktoren er Kraftoverføringsakslen regnet som Specialudstyr.





Den moderne Landmand ved, at Produktionsomkostningerne spiller en stor Rolle i Bedriften. Ved at anvende Traktorer, kan Udgifterne reduceres til det mindst mulige. Samtidig udføres Arbejdet hurtigere og bedre. — Illustrationen, der er fra "Gjeddesdal", nær Taastrup, Sjælland, viser to "International" Traktorer med "Deering" Selvbindere.

18

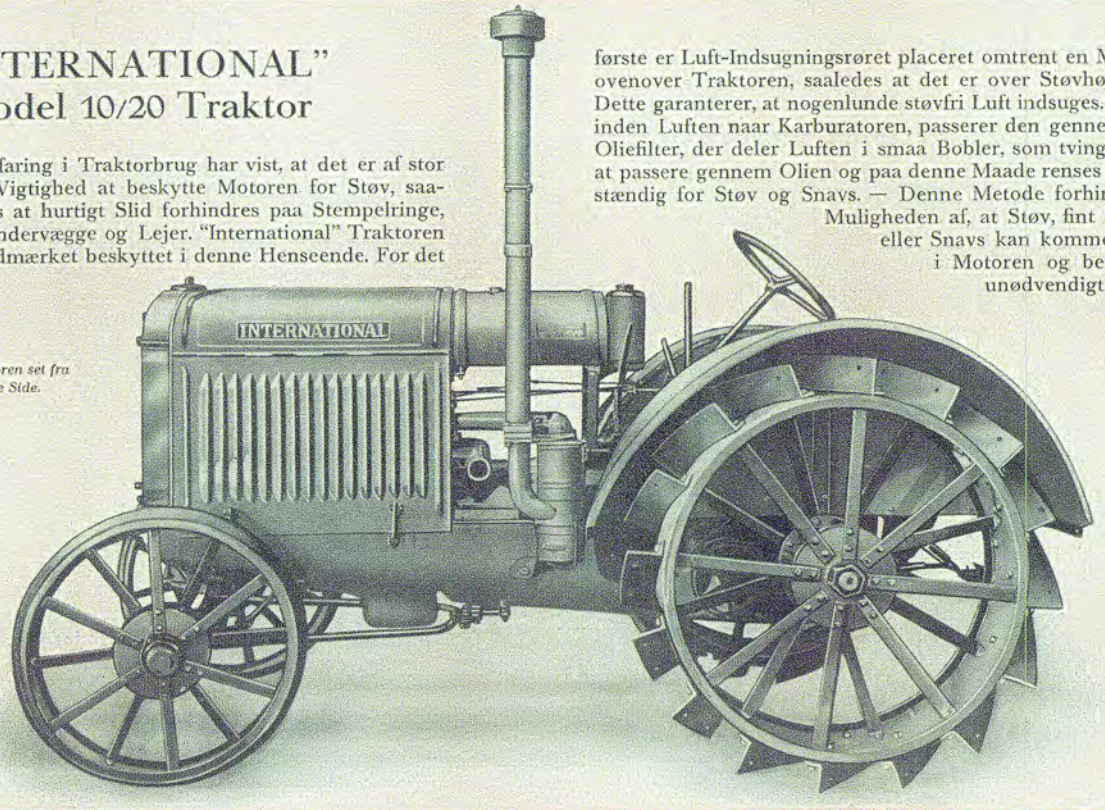


Ovenstaaende Illustration er fra "Stevnsbogaard", Avedøre, nær København. Billedet viser en Mark, der saagodt som fuldstændig var dækket af meget indfiltret Lejesæd. Til Trods herfor, gik en "International" med den ny Traktor-Selvbinder glat igennem, og høstede Sæden uden mindste Standsning eller Forsinkelse. Moderne Høstudstyr betaler sig. En Dag med godt Vejr kan udnyttes i sin fulde Udstrækning, og Arbejdet fuldendes, før daarligt Vejr atter indtrælfer.

19

"INTERNATIONAL" Model 10/20 Traktor

Erfaring i Traktorbrug har vist, at det er af stor Vigtighed at beskytte Motoren for Støv, saaledes at hurtigt Slid forhindres paa Stempelringe, Cylindervægge og Lejer. "International" Traktoren er udmærket beskyttet i denne Henseende. For det første er Luft-Indsugningsrøret placeret omtrent en Meter ovenover Traktoren, saaledes at det er over Støvhøjden. Dette garanterer, at nogenlunde støvfri Luft indsuges. Forinden Luften naar Karburatoren, passerer den gennem et Oliefilter, der deler Luften i smaa Bobler, som tvinges til at passere gennem Olien og paa denne Maade renses fuldstændig for Støv og Snavs. — Denne Metode forhindrer Muligheden af, at Støv, fint Sand eller Snavs kan komme ind i Motoren og bevirke unødvendigt Slid.

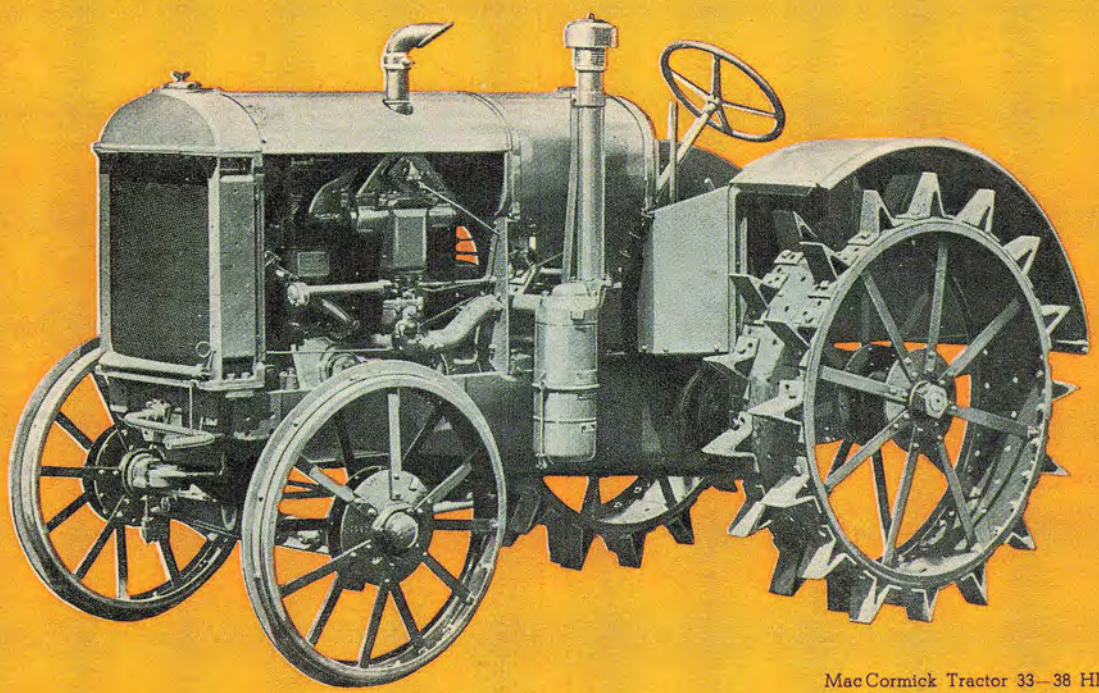


Traktoren set fra venstre Side.



Fra de afvandede Fiil Sø Arealer, nær Ringkøbing.

MAC CORMICK
TRACTORER



Mac Cormick Tractor 33—38 HK

Den ideelle Trækkraft
for det danske Landbrug!

BRØDR. BENDIX

18. GL. TORV · KØBENHAVN

I et halvt Hundrede Aar

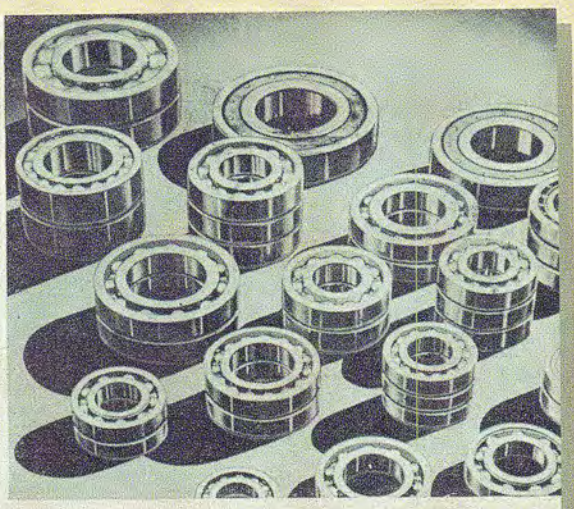
har **Brødr. Bendix** her i Landet forhandlet **Mac Cormicks** Maskiner — det Fabrikat, der Verden over er det førende paa Landbrugsmaskinernes Omraade — og det, som den erfarne Landmand foretrækker og forlanger, fordi han véd, at han derved sikrer sig de bedste og mest moderne Maskiner til Brug i sin Bedrift.

Mac Cormicks Tractorer er bygget paa Verdens bedste og mest moderne Tractorfabriker, og er derfor i enhver Henseende, baade hvad Konstruktion og Udstyrelse angaar, paa Højde med Teknikens strengeste Fordringer.

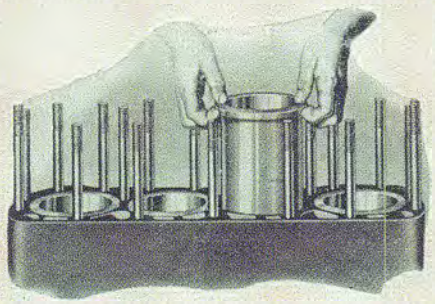
Foruden den overalt her i Landet kendte almindelige Størrelse, der atter er paa det danske Marked — og **nu med en 24 HK Motor** — har Mac Cormicks Fabriker fremstillet en Tractor paa 33-38 HK, særlig passende for de store Landbrug.

Mac Cormicks Tractorer er solgt i et enormt Antal, fordi ingen Tractorer af tilsvarende Kvalitet er saa billige at anskaffe eller giver til Prisen bedre Valuta end Mac Cormicks Tractorer, som hele Verden over har vundet Ry som **de bedste og mest driftsikre** Tractorer, der findes.

Billederne af den 24 HK Tractor saavel som af den 33-38 HK Tractor viser, hvor **enkelt, solidt og smukt** disse Tractorer er bygget. Der skal saaledes henvises ikke blot til de elegante og smukke Linier i Mac Cormicks Tractorens Konstruktion, men ogsaa til den praktiske Maade, hvorpaa den anvendes, idet Kraften fra Tractor-Motoren kan overføres paa 3 Maader, nemlig gennem Trækbommen, Remskiven og Kraftoverføringen.



Kuglelejer og Rullelejer,
som er anvendt i stort Antal f. Eks. ved *Motorens Krumtapaksel*, Regulatoren, Koblingen, Gearkassen, Differentialet, og Kørehjulene, er medvirkende til Mac Corr Tractorens enestaaende lette Gang.



Cylinderforingerne
er af en speciel Legering, der er særlig holdbar, afslebet og nøjagtig tilpasset i Cylinderblokken. De kan udtages og om fornødent ombyttes med nye.

Den erfarne og praktiske Landmand foretrækker og vælger straks Mac Cormicks Tractor, fordi **den er driftsikker og billig i Brugen.** Den er derfor ogsaa den bedste Trækkraft, der kan faas, baade til Arbejdet i Marken og paa Landevejen saavel som til stationært Brug. Med en Mac Cormicks Tractor faar man Magt over Arbejdet netop paa de Aarstider, hvor det gælder om at blive færdig i rette Tid.

MAC CORMICK TRACTORER

Den ideelle Trækkraft for det danske Landbrug!

Mac Cormick Tractorer

er udstyret med **automatisk Regulator, Luftfilter, Brændstoffilter, Oliepumpe** samt **Højspændingsmagnet.** Endvidere med sikkert virkende Haandbremse, bred Remskive og Værktøjskasse med nødvendigt Værktøj samt 64 Spadeklamper paa Baghjulene, og er lige til at tage i Brug baade til Markarbejde, til Transporter og til stationære Formaal.

Motoren

er en overordentlig svær og enkelt bygget 4-cylindret Motor af Topventil-Systemet. Den er **fuldstændig støvtæt indkapslet,** men ikke desto mindre har man den letteste Adgang til alle de arbejdende Dele. Motoren er nem og **hurtig at starte** og gaar fra første Øjeblik fint, jævnt og roligt.
Det skyldes ikke mindst denne første Klasses Motor, at Mac Cormicks Tractor hele Verden over Ry som den bedste og **mest driftsikre Tractor,** der findes i Markedet.

Stemplerne

er **lange og tætsluttende,** og hver af dem er forsynet med 4 Ringe, hvorved den bedst mulige Kompression bliver sikret.

Hovedrammen

er lavet af et eneste Stykke uden nogen Sammenboltning eller Sammennitning og danner det stærkeste og solideste Fundament for Motoren og alle Tractorens Dele, og alene denne stive Hovedramme gør Mac Cormicks Tractor værdifuldere og varige end nogensomhelst anden.

Mac Cormick's Tractorer

er til stor Nytte paa alle Aarets Tider, om Foraaret og Efteraaret ved Pløjning, Harvning og alt andet Markarbejde, om Sommeren, i Høstens Tid, til at spænde for Binderen, og Vinteren lang til at trække Tærskeværk, Presse, Kværn, Sav Pumpe m. m.



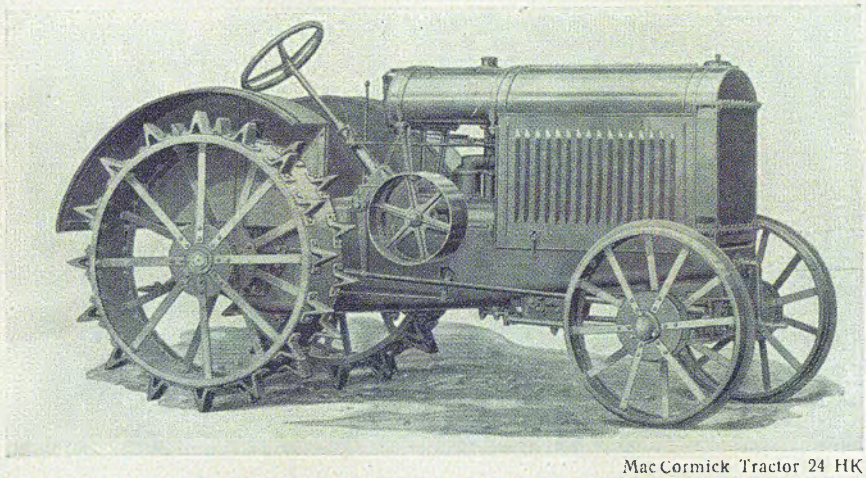
Krumtapakslen
er, som Billedet viser, af særlig kraftig Dimension. Den er sænksmedet og elektrisk varmebehandlet og løber i første Klasses Kuglelejer. Dette er noget enestaaende ved Mac Cormicks Tractorer.

3.4239

MAC CORMICK TRACTORER

Mac Cormick's Tractorer
er en enestaaende paalidelig Drivkraft, og der er god Brug for den i ethvert moderne Landbrug, — fordi den betyder en kolossal Lettelse og Besparelse i Arbejdet, — den opfylder alle de Krav, der kan stilles til en praktisk og økonomisk Kraftkilde, — og Arbejdet udføres langt bedre og grundigere end paa nogen anden Maade. Den er kort sagt:

den ideelle Trækkraft for det danske Landbrug!



Mac Cormick Tractor 24 HK

Specifikation:

	24 HK	33–38 HK
Remskivens maksimale Kraft	ca. 25 HK	ca. 38 HK
Trækbommens maksimale Kraft	ca. 18 HK	ca. 28 HK
Hastigheder fremad	3,6, 4,8 og 6,8 km i Timen	3,4, 4,2, 5,2, 6,4 km i Timen
1 Hastighed bak	4,2 km i Timen	3,7 km i Timen
Motorens Hastighed pr. Minut	1000 Omdr.	1150 Omdr.
Motorens Udboring	0,108 m	0,108 m
Motorens Slaglængde	0,127 m	0,127 m
Remskivens Hastighed pr. Minut	645 Omdr.	675 Omdr.
Remskivens Diameter	0,311 eller 0,387 m	0,387 m
Remskivens Bredde	0,216 eller 0,178 m	0,178 m
Forhjulenes Diameter	0,762 m	0,70[illegible]
Forhjulenes Bredde	0,114 m	0,114 m
Baghjulenes Diameter	1,067 m	1,067 m
Baghjulenes Bredde	0,305 m	0,305 m
Hjulafstanden	1,981 m	1,842 m
Tractorens største Længde	3,124 m	3,067 m
Tractorens største Bredde	1,524 m	1,683 m
Højde ved Rattet	1,575 m	1,594 m
Tractorens forreste Sporvidde (udv.)	1,156 m	1,156 m
Tractorens bageste Sporvidde (udv.)	1,219 m	1,353 m
Tractorens Omdrejningsradius	ca. 4,570 m	ca. 4,110 m
Petroleumstankens Rumindhold	ca. 57 Liter	ca. 90 Liter
Benzintankens Rumindhold	ca. 2,85 Liter	ca. 3,70 Liter
Kraftoverføringsakslens Hastighed	543 Omdr.	540 Omdr.
Tractorens Nettovægt	ca. 1900 kg	ca. 2185 kg

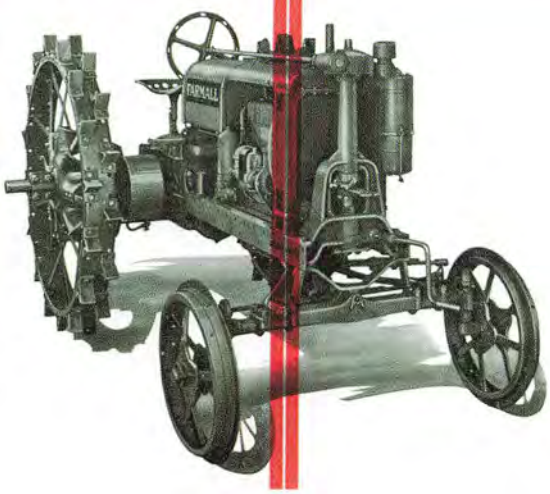
Ændringer i Konstruktion og Udforelse forbeholdes efter Fabrikernes Bestemmelse.

BRØDR. BENDIX • **18. GL. TORV KØBENHAVN**

Telefon 1030-3950-10380-13550 · Telegram-Adresse: Brosbendix, København

MT3-938-5x O. Jul. Schmidt, Amagertorv 16

FARMALL F-12

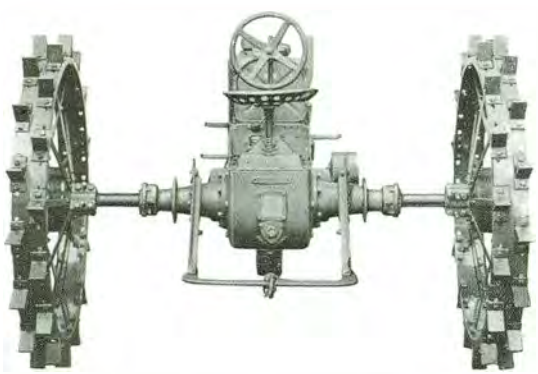


A/S INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY

SNORRESGADE 18-20 Islands Brygge — KØBENHAVN S. — CENTRAL 6761 Telegr.-Adr.: Intercop.



Illustr. 6. FARMALL F-12 med Baghjulene indstillet til 113 cm Sporvidde.



Illustr. 7. FARMALL F-12 med Baghjulene vendt og indstillet til 201 cm Sporvidde. Baade Forhjul og Baghjul indstilles let til forskellige Sporvidder.

Specifikation - FARMALL F-12.

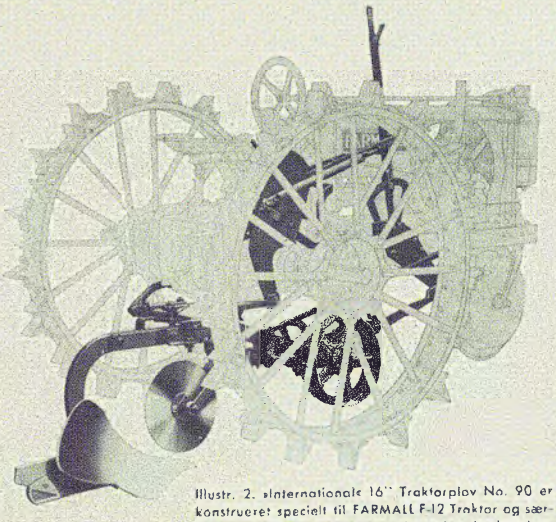
Trækkraft: FARMALL F-12 trækker en 1-furet 16" eller en 2-furet 10" Plov, Selvbinder, Slaamaskine og andre Redskaber.
Kørehastigheder: Fremad 3,6, 4,8 og 6 km i Timen, bak 3,6 km i Timen.
Motorens Hastighed: 1400 Omdrejninger per Minut.
Cylinderdiameter: 76 mm.
Slaglængde: 102 mm.
Remskivens Diameter: 310 mm.
Remskivens Hastighed: 800 Omdrejninger per Minut.
Kraftoverføringsakslens Hastighed: 538 Omdrejninger per Minut.
Baghjulenes Diameter: 137 cm.
Baghjulenes Bredde: 15 cm.
Forhjulenes Diameter: 58 cm.
Forhjulenes Bredde: 9 cm.
Baghjulenes Sporvidde: Indstillelig fra 1,13 til 2 m.
Forhjulenes » » » 1,18 » 1,68 m.
Styring: Gennem indkapslet Snækkedrev.
Benzintankens Rumindhold: 3,8 Liter.
Petroleumtankens Rumindhold: 45,4 Liter.
Kølesystem: Termosifon Køling.
Smøring: Tryksmøring (gennemboret Krumtapaksel).
Kobling: 203 mm enkel Plade.
Venderadius: 2,45 m.
Hjulafstand: 193 cm.
Tænding: Højspændingsmagnet med automatisk Startkobling.
Vægt: Komplet med Spadeklør og Værktøj ca. 1300 kg.

Udstyr.

FARMALL F-12 Traktoren leveres komplet med følgende Normal-Udstyr:

Regulator, kontroleret fra Sædet, Oliefilter, Remskive, Kraftoverføringsaksel, 4" høje Spadeklør til Baghjulene til Brug under Markarbejde, samt Værktøj. Skærme for Baghjulene leveres paa ekstra Bestilling.

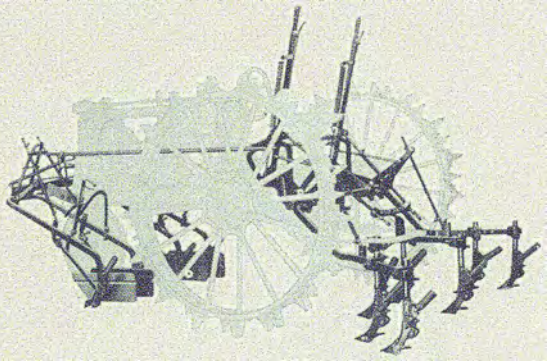
HESSELHOLDT TRYK



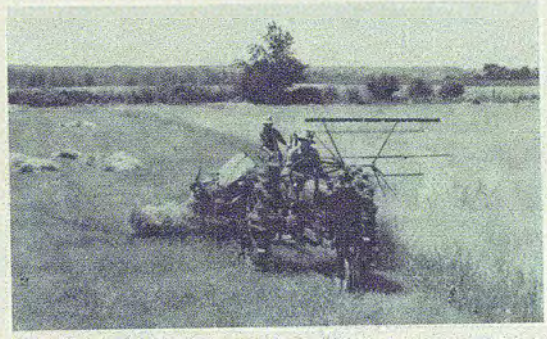
Illustr. 2. »International« 16" Traktorplov No. 90 er konstrueret specielt til FARMALL F-12 Traktor og særlig egnet til mindre og uregelmæssige Jordstykker.



FARMALL F-12 erstatter ved Pløjning fire til fem Heste. Illustr. 3 viser FARMALL F-12 Traktoren med en 1-furet »International« Plov No. 90, som fra Førersædet er let indstillelig til forskellige Pløjedybder.



Illustr. 4 viser en Kultivator monteret paa FARMALL F-12. Denne Traktor er den mest ideelle for Kultivering af Marker med radsaaede Planter. FARMALL F-12 Traktorens korte Venderadius er en særlig stor Fordel ved Radsaaning og Rensning. Baghjulene er indstillelige paa Akslen, alt efter de forekommende Rækkeafstande.



Illustr. 5. FARMALL F-12 er af alle Traktorer paa Markedet den mest økonomiske til Selvbinder.

En ny »DEERING« Traktor

FARMALL F-12

Den overordentlige fordelagtige Modtagelse, som Standardmodellerne af »International« Traktorerne overalt har faaet blandt Landmændene, har foranlediget International Harvester Co. til ogsaa at fremstille og føre andre Modeller ud paa Markedet. En af disse er Traktoren FARMALL F-12, som finder større og mere mangesidig Anvendelse i et Landbrug end nogen som helst anden Traktor af samme Størrelse. Den er til megen Nytte ikke blot paa Gaarde, hvor der ingen Traktor er i Forvejen, men ogsaa paa Steder, hvor en større Traktor allerede er i Brug. Paa Grund af de smaa Driftsomkostninger og dens store Tilpasningsevne til mange forskellige Arbejder, afhjælper den et Savn af en Traktor, passende for de Arbejder som ikke fordrer den større Traktors fulde Kraft.

FARMALL F-12 er et Resultat af 10 Aars grundig Undersøgelse og Eksperimentering. Den er noget i sin Slags aldeles nyt for det rationelle Landbrug af i Dag — en Nyhed af meget stor Interesse for mange danske Landmænd, som ellers ikke kunde tænke sig Muligheden af, med Fordel at anvende en Traktor. FARMALL F-12 er med sine mindre end 1300 Kg, første Klasses Materialer sammensat til den kraftigste lille Traktor, som nogen Sinde er fremstillet. Den er en regulær ung Gigant fuld af Kraft, Energi og alsidig Arbejdsydelse — tilmed til lave Brændselsudgifter.

Hurtig, økonomisk og effektiv er FARMALL F-12 ideel for mange Slags Arbejder i Marken. Den har tilstrækkelig Kraft til at trække en Traktorbinder og til at trække en 2-furet 10" Plov eller en 1-furet 16" Plov. Kraften fra Remskiven paa FARMALL F-12 kan udnyttes til en Mængde forskellige Formaal. Hvad Slags stationært Arbejde, der end er Tale om, — FARMALL F-12 er altid rede til at bekræfte sit Ry som den kraftigste lille Traktor paa Markedet.

Aftagelige Cylindre er Beviset for at Konstruktørerne af FARMALL F-12 ikke har bygget denne Traktor efter en forudbestemt Pris. FARMALL F-12 er udstyret med samme første Klasses Type Motor, som de større »Internationa « Traktorer er berømt for, indbefattet aftagelige Cylindre. Hvis nogen af Cylindrene efter Aars Brug er blevet revet eller slidt, kan disse hver for sig udskiftes, hvilket er en værdifuld Fordel for Traktorejeren.

Direkte Kraftoverføring er en anden væsentlig Fordel paa FARMALL F-12, og den ideale Placering af Kraftoverføringsakslen er patentbeskyttet. Kraften overføres paa den mest direkte Maade til at drive saadanne Maskiner som f. Eks. Selvbinder og Slaamaskiner.

Farmall Traktorplov No. 90. (Se Illustr. 2 & 3.)

Denne Plov er specielt konstrueret til Traktoren FARMALL F-12.

Den praktiske Montering af Traktor og Plov som en Enhed gør dette Udstyr særlig anvendelig paa mindre og uregelmæssige Marker. Ploven fastgøres let og hurtigt paa Traktoren. Den er af automatisk Selvløft-Type, ved en Kipstang sættes den let i Jorden eller løftes op, og hele Plovmotoren kan vendes indenfor en Radius af ca. 2½ m.

Plovens Trækbom er anbragt under Traktoren mellem For- og Baghjulene og er indstillelig saavel vertikalt som sideværts, og Pløjedybden reguleres ved et Plovhjul. Med et bekvemt anbragt Haandstyr kan Føreren let regulere Dybden efter Ønske under Arbejdet. Ved et Ophæng holdes Ploven i Stilling og holdes vandret, uden at dens Frihed med Hensyn til Dybden ændres, og hvis Traktorens Hjul gaar over en Forhøjning eller Fordybning, indvirker dette ikke paa Pløjedybden. En Sikkerhedsanordning faar Plovkroppen til at vippe tilbage ved Paakørsel af Sten eller anden jordfast Forhindring.

Farmall Traktorplov No. 90 leveres med kombineret Rulleskær og Forplov.

Farmall Slaamaskine No. 12.

En anden Maskine, som er specielt fremtillet til FARMALL F-12 Traktoren, er den direkte traktordrevne Slaamaskine No. 12 med 7' Skærebredde. Denne Slaamaskine er konstrueret saaledes, at hvis Fingerbjælken støder mod en jordfast Forhindring, svinger den automatisk bagud uden at tage Skade. Det tager kun et Øjeblik at koble den i Arbejdsstilling. Endvidere findes en Sikkerhedskobling, i Lighed med den paa »Deering« Traktorbinder, saaledes at hvis en haard Genstand sætter sig fast i Kniven, slipper Koblingen, og Knivbrud forebygges derved.

INTERNATIONAL HARVESTER

Farmall familien



FARMALL CUB

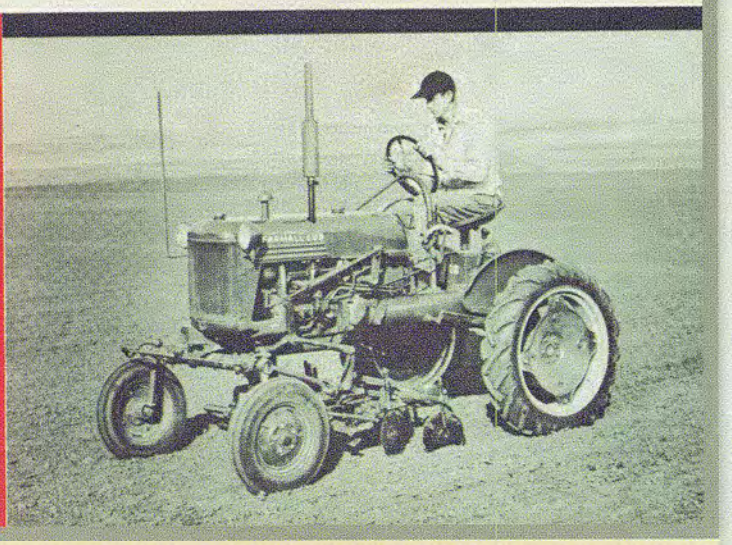
DEN LILLE KRAFTIGE TRAKTOR

• En driftssikker • økonomisk traktor til mindre landbrug, frugtplantager og gartnerier eller som hjælpetraktor på større landbrug • med regulerbar sporvidde • speciel transmission, kraftudtag og remskive • regulerbar trækkrog • mekanisk løfteanordning • passende redskaber til hurtig udskiftning.

Farmall-Cub-traktor er den ideelle kombination af stor trækkraft, økonomisk drift, sikkerhed og behagelig kørsel. Denne lille traktor kan med fuldt udbytte anvendes til alt passende arbejde på mindre gårde, gartnerier og frugtplantager eller som hjælpetraktor på større brug. Farmall-Cub kan tilpasses næsten alle formål og har en stor ydeevne. For at den danske landmand kan få fuldt udbytte af sin Farmall-Cub har International Harvesters ingeniører konstrueret et stort antal redskaber, der hurtigt kan på- og afmonteres, bl. a. 4-rækker frøsåmaskine, radrensere, een- eller to-vejs 12" plov, tallerkenplov med 26" eller 28" tallerkener. — Endvidere leveres 4½" direkte monteret slåmaskine, 4" dobbelt tallerkenharve samt en række andre redskaber.

Cub-traktoren kan også anvendes som trækkraft til landbrugsvogne, og da både for- og baghjul har indstillelig sporvidde (der kan indstilles fra 40"—56" med intervaller på 4") — betyder det, at denne traktor også kan benyttes til kultiveringsarbejde både i de smalle grøntsagsrækker og i de bredere roerækker.

FARMALL-CUB er forsynet med elektrisk lys og start, hvilket i høj grad forøger udnyttelsesmulighederne. Illustrationen viser en fordelagtig højde over jorden, nemlig på 20"—" — samt den regulerbare sporvidde på både for- og baghjul, der gør den anvendelig til alle slags rækkeafgrøder.



En velafbalanceret traktor til alle formål er ikke nok-

man skal også have:





En 4½" fods slåmaskine
Cub 22 & 22 E



12" plov
Cub 193 1-vejs
Cub 189 2-vejs



1-furet sårnekanisme



Anden type såmaskine



1-radet radrenser



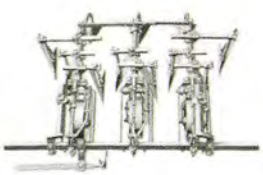
4-radet frøsåmaskine
Cub 474



1-radet frøsåmaskine



Enkelt tallerkenplov

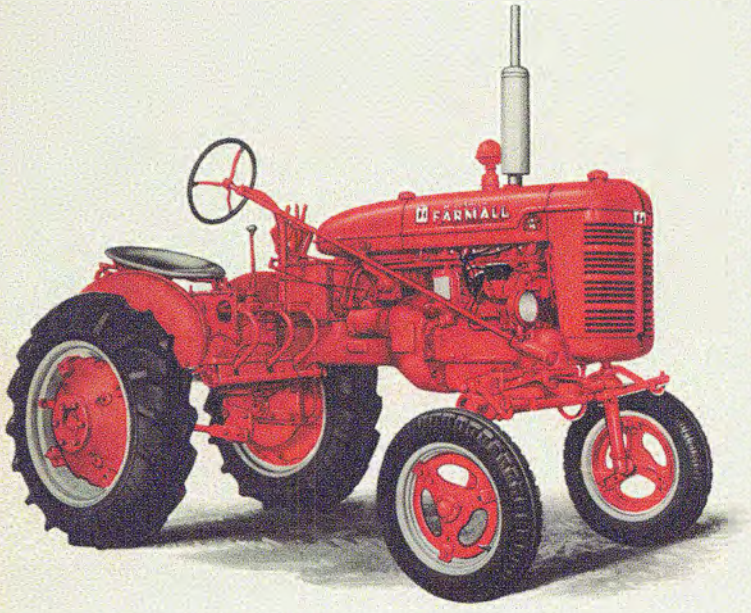


4 rækker grøntsags radrenser
Cub 447



2-rækker roeradrenser
Cub 252

FARMALL SUPER-A

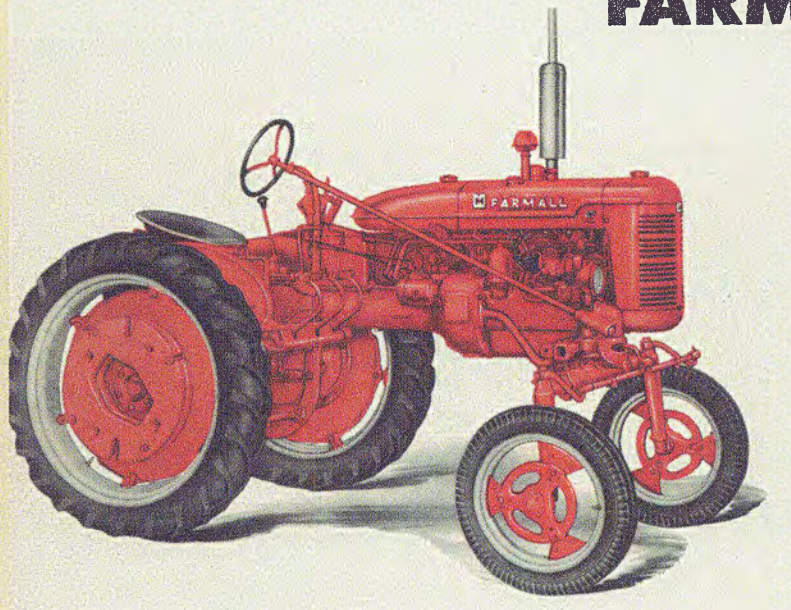


Farmall Super A er en 4-cylindret kvalitetstraktor specielt bygget til en blød og konstant kraftudfoldelse og varierende belastning.

Den er lige så let at køre som et automobil og er udstyret med elektrisk lys og start, — hvilket forøger udnyttelsesværdien; det er en billig og stabil arbejdskraft, der på tilfredsstillende måde kan behandle alle afgrøder, og da den tilmed er forholdsvis billig at anskaffe, er den rentabel selv på mindre landbrug.

FARMALL SUPER A leveres med standard udstyr til en rimelig pris og kan suppleres med alle hjælperedskaber, hvorved den let erstatter 2—4 hestes arbejde, svarende til en middelstor bedrift.

FARMALL SUPER-AV



FARMALL SUPER AV med større højde fra jorden er med standard udstyr som på illustrationen.

Specielt konstrueret til at arbejde i høje afgrøder.

Farmall Super AV er med en enkelt ændring i konstruktionen som Super A. — Den eneste forskel er, at Super AV er monteret med større hjul, der giver den yderligere 6" højde over jorden, og som derfor tillader, at den arbejder i højere rækkeafgrøder, ligesom de større hjul også giver en større marchhastighed.

Da motoren er anbragt i den ene side, har føreren et udmærket udsyn over arbejdsfeltet — både fremefter — til siden og under traktoren. En af grundene til, at Super AV egner sig så glimrende til rækkeafgrøder er de mange redskaber, der hurtigt kan påmonteres selve traktoren. Super AV er en enkel og kompakt maskine, som er let at betjene.

STANDARD REDSKABER TIL FARMALL TRAKTORERNE



Farmall Cub med staldgødningsspræderen model 100. Et stort antal direkte monterede eller tilkoblede redskaber kan leveres til denne mindre type traktorer.



Farmall Super A med en 2-leds tallerkenharve. — Denne traktortype passer glimrende til at trække eller skubbe alle slags redskaber.



Kultivering af en tomatmark, hvor de høje planter kræver en høj traktor, er netop et arbejde for Farmall Super AV. Den vil aldrig beskadige planterne, uanset hvor høje de er.



Farmall C traktoren med hurtig udskiftelig slåmaskine i en kløvermark. Knivens store hastighed gør det ellers så ensformige arbejde til en fornøjelse.



Ethvert så- eller plantearbejde udføres hurtigt og sikkert med en Farmall C, monteret med det til afgrøden passende såapparat.



Dette er en H-86 direkte monteret tovejs plov, der med den hydrauliske løfteanordning og hensigtsmæssige montering gør det muligt at pløje helt ud i agerens hjørner eller tæt til grøfter og hegn.



Farmall-H traktor monteret med plante- eller såredskaber. Læg mærke til den store sporvidde, der gør denne traktor egnet til at gå i rækkeafgrøder.



Farmall-M traktor, der arbejder med en 4-furet hyppeplov. Plovens gummihjul er dog ekstra tilbehør.

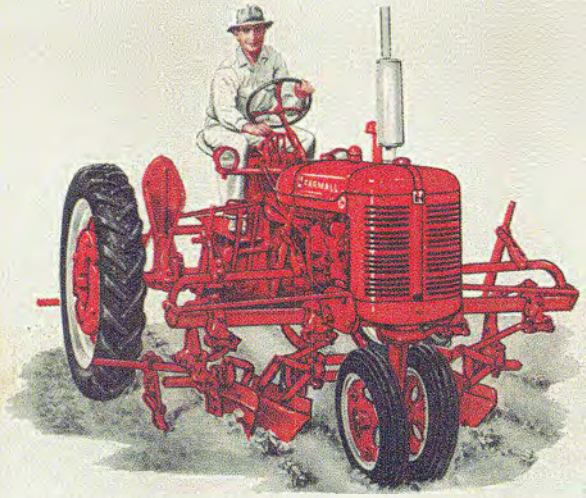


En 4-rækkers kultivator monteret på Farmall-M traktoren med smal forstilling.

FARMALL C

5-DOBBELT UDNYTTELSE AF KRAFTEN FRA DENNE TRAKTOR...

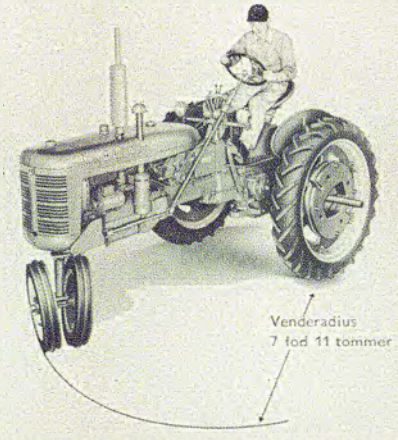
I Farmall-C traktoren kan man udnytte kraften på 5 forskellige måder: 1) som trækkraft for tilkoblede vogne eller redskaber, 2) den skubber redskaber, som er monteret enten under eller foran traktoren, 3) ved remskiven som kan bruges til at trække stationære maskiner som pumper, elevatorer, tærskeværk etc., 4) ved kraftudtaget til forskellige maskinelle funktioner, og endelig 5) ved den hydrauliske løfteanordning. Alle disse funktioner udfører Farmall-C traktoren med et minimum af omkostninger til brændstof og olie.



Farmall-C kan trække en 1-furet 16" plov eller en 2-furet 12" plov, kultivere fra 2 til 6 rækker rækkeafgrøder, alt efter beskaffenheden. Dens moderne konstruktion egner sig til moderne landbrug, det være sig på fladt eller bakket, leret eller sandet jord.

I tillæg til Farmall-C traktorens fremtrædende egenskaber findes et stort antal hurtigt udskiftelige redskaber, som netop er konstrueret til denne traktor. Disse redskaber bæres af en universel ophængningsramme, eller tilkobles på almindelig vis.

Som et resultat af den fremragende konstruktion er Farmall-C traktoren så enkel i opbygning, billig i drift og dog så robust, at den uden synderlig anstrengelse kan monteres til at udføre et hvilket som helst job indenfor landbruget, og alle redskabsfunktioner kan kontrolleres ved hjælp af den hydrauliske 2-vejs løfteanordning.



Venderadius 7 fod 11 tommer

Farmall-C traktorens lille venderadius er af enestående og tidsbesparende konstruktion. Baghjulsbremserne kan betjenes enkeltvis ved skarpe drejninger eller samlet til standsning af traktoren.

REDSKABER, SOM DIREKTE KAN MONTERES PÅ ELLER TILKOBLES FARMALL-C TRAKTOREN

- **Plove:**
  1- og 2-furet muldplov, 2-vejs plov, tallerkenplov og harveplov.
- **Hyppeplov:**
  2 rækkers.
- **Grøntsags- og frøsåmaskine:**
  6 rækker foran monteret, 4—6 rækker tilkoblet.
- **Kultivatorer:**
  4-rækkers til roer, bønner etc.,
  6-rækkers til grøntsager.
- **Stubkultivator:**
  15 tands vibrerende.
- **Forskellige:**
  1 rækket roeløfter, 5—7 fods slåmaskiner.

HYDRAULISK LØFTEKONTROL FOR FARMALL CUB FARMALL SUPER-A FARMALL C

Den hydrauliske løfteanordning på disse Farmall traktorer er en af de vigtigste forbedringer siden Farmall-Systemet fremkom i 1923. Det giver en hurtig, hydraulisk og følsom to-vejs kontrol af redskaberne.

Indtil 1200 punds hydraulisk kraft er altid parat til brug. Den er frembragt i den ustandseligt arbejdende motordrevne pumpe og føres gennem pumpecylindrene direkte til løftearmene i traktorens midte. Her har man en dobbeltvirkende kraft, som altid er parat; blot man med en fingerspids bevæger det lille håndtag, løftes eller sænkes redskaberne, eller indstilles til den ønskede arbejdsdybde, enten traktoren kører eller holder stille.



Lettere og hurtigere Landbrugsarbejde.

De dage er talte, hvor man behøver at slide i tunge løftestænger. Med Farmall systemets fingertipkontrol kan man hæve og sænke og regulere alle de direkte monterede redskaber. Flyt håndtaget fremad eller tilbage, lidt eller meget, og redskabet følger nøje selv den mindste bevægelse.

Hvadenten man ønsker at hæve redskabet helt over jorden, sænke det eller regulere arbejdsdybden, vil fingertipkontrollen udføre bevægelsen let og sikkert uden anden anstrengelse fra førerens side end et let tryk på kontrolhåndtaget.

Denne enestående udvikling på det hydrauliske område har gjort det muligt at anbringe kontrolhåndtagene, hvor det ønskes. Man behøver blot at sænke hånden fra rattet for at nå dem, det er unødvendigt at bukke eller dreje sig. Men dette er endda ikke det hele, motorens hastighedsregulering findes umiddelbart ved siden af, således at alle reguleringshåndtag praktisk talt kan betjenes på een gang.

Den hydrauliske kontrol gør det muligt at regulere ophængningspunktet for sådanne redskaber som plove til en hvilken som helst arbejdsdybde, medens man pløjer, hvilket bevirker, at man på denne måde kan udføre et bedre stykke pløjearbejde end nogensinde før.

Når De får lejlighed til at prøve at arbejde med en Farmall-traktor med hydraulisk løftekontrol, vil De blive forbavset over, hvor enkelt og nemt det er at manøvrere både traktor og redskaber for eks. ved enden af pløjefurerne og under selve pløjningen. Møder man en forhindring undervejs, er det blot en let berøring af håndtaget, og redskabet tages op af jorden, og lige så let er det at bringe det på plads igen, når forhindringen er overvundet.

Når man een gang har prøvet en Farmall-Super A eller C, må man indrømme, at dette er »den ideelle traktor til alt landbrugsarbejde«.

SPECIELLE FORTRIN

1. To-vejs hydraulisk kraft er en hydraulisk kraft på begge sider af stemplerne, som hæver eller sænker redskaberne til en hvilken som helst stilling.

2. En fingerlet berøring på kontrolhåndtaget indstiller en ventil, som udløser den hydrauliske kraft til at gøre det videre arbejde. Uanset om redskabet er let eller tungt afpasses trykket til at udføre arbejdet blødt og sikkert.

3. Ved hjælp af indstillelige stopskruer på kontrolhåndtagets kvadrant, kan man fastsætte en bestemt og ensartet løftehøjde, når redskaberne er bragt i den ønskede arbejdsstilling. En fingerlet berøring af håndtaget vil herefter øjeblikkeligt og akkurat hæve eller sænke redskabet indenfor denne forudvalgte arbejdsdybde.

4. I samme øjeblik motoren startes, er 1200 punds tryk klar til at arbejde i den hydrauliske pumpes stempler. En fingerlet berøring af koutrolhåndtaget udløser øjeblikkeligt disse 1200 punds tryk, der er kontrolleret af ventiler, og redskaberne sænkes eller løftes hurtigt og sikkert til den nøjagtige position, som de er indstillet til på kontrolhåndtagets kvadrant.

5. Hvadenten redskaberne er anbragt på højre eller venstre side, foran eller bagved, kan de reguleres uafhængigt af hinanden, hvilket bevirker, at man f.eks. kan kultivere en mark i dens yderste hjørner og i den fulde furelængde. Man kan ligeledes på denne måde løfte redskaberne over forhindringer, som findes på marken.

6. Alle reguleringshåndtag er anbragt så bekvemt, at kun en ringe bevægelse af hånden fra rattet er tilstrækkeligt for at nå dem.

7. Det er blevet lettere at kultivere jorden, idet landmanden kan opdele sine marker i passende agre og kultivere dem ud i eet uden at skulle standse eller sagtne farten for at løfte eller sænke redskaber.

8. Faremomentet ved betjeningen er helt bortelimineret, idet det aldrig er nødvendigt at kravle under eller over forbindelses- eller løftestænger med tilhørende koblinger. Man behøver heller ikke at være bange for at miste balancen ved at skulle slide eller trække i løftestænger. Ethvert medlem af familien kan praktisk talt være traktorfører.

9. Minimalt eftersyn og vedligeholdelse. Farmall's hydrauliske system består hovedsageligt af en pumpe, seks ventiler og to stempler. Der skal ingen reguleringer foretages, og under normale arbejdsforhold kræves der kun ringe vedligeholdelse.

10. Motor olie SAE 10. Der kræves ingen speciel hydraulisk olie, og det er heller ikke nødvendigt at udskifte den til de forskellige årstider. 4½ liter motor olie SAE 10 kan bruges hele året rundt.

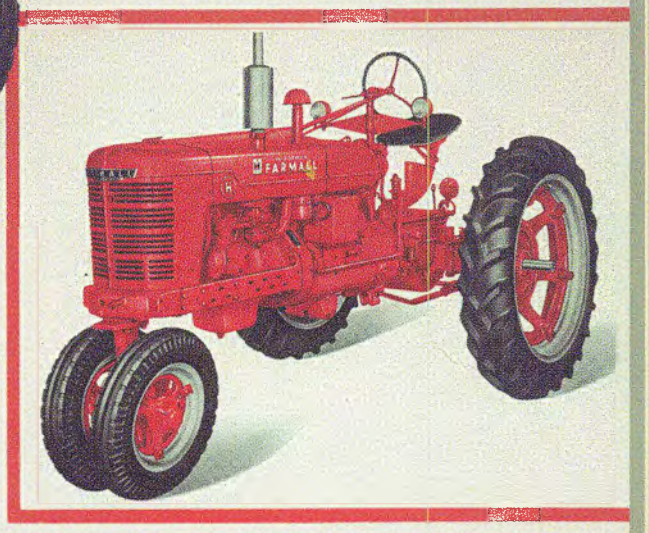
FARMALL H



5 FREMAD GEAR GIVER PÅ GUMMIHJUL EN MAKSIMUMSHASTIGHED AF 25,7 KM I TIMEN

Illustrationerne viser en Farmall-H med remskive og lift-all pumpe. Den er monteret med 10 × 38 dæk på baghjul og 5.50 × 16 på forhjul.

Den kan også leveres med 51" stålbaghjul med 5" spadeklør samt med 3½" eller 6" transportringe.



Farmall-H traktoren set fra den anden side giver en god ide om den velafbalancerede konstruktion med let adgang til førersædet. Man kan næsten alene ved synet af denne traktor se, at her er fortættet kraft i en maskine, som med lethed trækker selv de sværeste læs.

EN TRAKTOR SOM TRÆKKER EN 2-FURET PLOV I ENHVER MARK

Farmall-H traktoren er ideel på gårde fra 65—80 ha. Den arbejder i enhver mark med to 12" plove. Med en 4-rækket radrenser kan den bearbejde op til 30 ha på een dag og udføre alle andre arbejder af tilsvarende kapacitet.

Farmall kvaliteten.

I de store Farmall modeller er trækkraft og vægt afbalanceret så tilpas, at de altid yder et maksimum af trækkraft. Desuden er de en fortræffelig kombination af anvendelighed, behagelig kørsel, økonomi, stil og evne til hårdt arbejde. Farmall-kvaliteten er bevaret til det yderste. 33 kugle- og rullelejer reducerer gnidningsmodstanden til et minimum og giver en blød og let transmission af maskinkraften til hjulene.

De sidste og forbedrede opfindelser af pakninger er anvendt for at beskytte præcisionsgear og andre arbejdende dele og holder olie og støv ude fra gearkasse, krumtaphus og styrehus.

Det fineste stål er anvendt ved fremstillingen af gearhjul, aksler og lejer.

Ideelt arbejdstempo.

Fire arbejdsgear og håndgasreguleringskontrollen sørger for den rette fart, der passer til ethvert markarbejde. Det femte gear, som er indbygget i traktorer med gummihjul, er kun en yderligere fordel og tidsbesparende, når man skal køre på veje.

Blandt de mange andre fordele, som er medvirkende til at Farmall-traktorerne virker så ovenud tilfredsstillende, er den hurtigt udskiftelige trækbom og de hurtigt udskiftelige redskaber, som kan monteres på eller efter traktoren; måden hvorpå man hurtigt kan regulere sporvidden til de forskellige afgrøder; og den hydrauliske løfteanordning.

FARMALL M

Farmall-M traktoren er — ligesom Farmall-H — nem og behagelig at betjene og i besiddelse af alle de egenskaber, der gør det til en fornøjelse at arbejde med den. Men det er en stor, kraftig traktor, der passer for landmanden med større jorder eller vanskelige arbejdsforhold, og som derfor kræver større trækkraft. Farmall-M kan trække en 3-furet 14" plov, selv under vanskelige forhold og med god fart.

Større redskaber og maskiner.

Farmall-M trækker med lethed en 8-fods tallerkenharve — alle typer rækkekultivatorer — 6-fods harveplove — 11—13-tands stubkultivatorer og leverer på remskiven tilstrækkelig kraft til de største tærskeværker, hammerkværne og andre remtrukne maskiner.

På kraftoverføringen kan tilkobles enhver traktorbinder, 2-rækker kartoffeloptager og slåmaskiner. Med andre ord — en Farmall-M leverer tilstrækkelig og økonomisk kraft under alle forhold.



Farmall-M monteret med remskive. — Gummimonteringen er 11 x 38 på baghjul og 6.00 x 16 på forhjulene. Den kan også leveres med 51" stålhjul med 6" spadeklør.

To forskellige motorer.

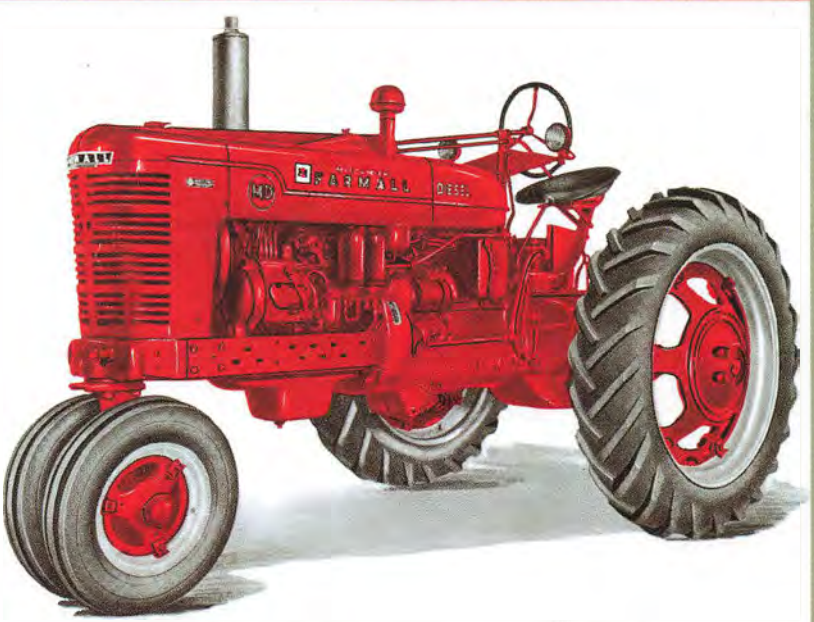
I lighed med Farmall-H kan man også for Farmall-M's vedkommende vælge imellem petroleumsmotor eller en motor udelukkende til benzindrift.

FARMALL MD

Farmall-MD er i realiteten den samme traktor som Farmall-M med undtagelse af, at den er udstyret med en 4-cylindret 3⅞ × 5¼" dieselmotor. Farmall-M dieselmotor muliggør den billigst mulige traktordrift. Den bruger ikke alene det billigste brændstof, men den bruger tillige mindre. Denne traktor starter lige så let som en benzintraktor af tilsvarende størrelse.

Der er meget lidt forskel i betjeningen af en Farmall-M og en MD. Speederen reguleres f. eks. nøjagtigt på samme måde både på dieselmotoren og benzinmotoren. Den eneste forskel mellem disse to er, at på dieselmotoren foregår justeringen på diesel'pumpen og på Farmall-M på karburatoren. Ved hjælp af de fem gear kan man på Farmall-H, M og MD vælge nøjagtigt det arbejdstempo, som giver den mest effektive udnyttelse og det mest økonomiske brændstofforbrug.

De samme redskaber, som benyttes til Farmall-M, kan også benyttes til MD.

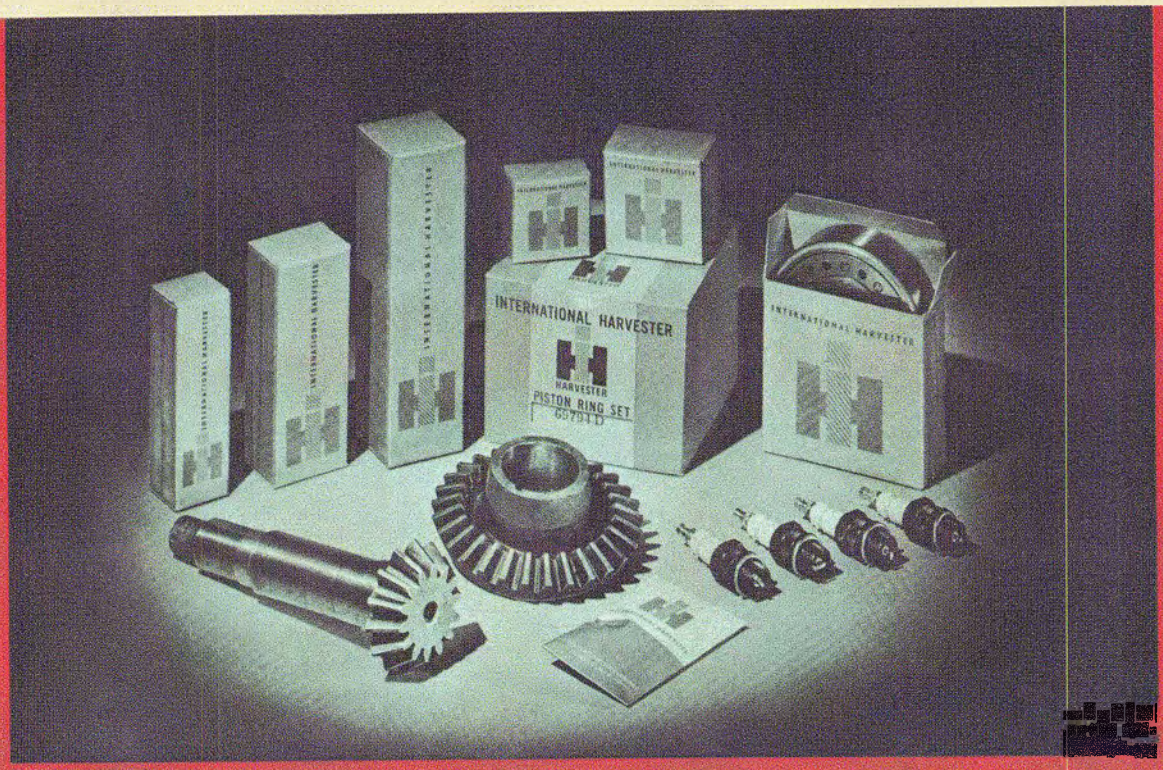


Farmall-MD med gummihjul kan også leveres med 51" stålhjul og 6" spadeklør. Det er lige så let at starte denne dieseltraktor som en benzintraktor af samme størrelse.

SPECIFICATIONER OVER FARMALL TRAKTORER

	CUB	SUPER-A
Maksimum HK på remskiven	9.25 (benzin)	19.06 (benzin)
Maksimum HK på trækbommen	8.00 (benzin)	17.35 (benzin)
Maksimum HK på remskiven	...	17.1 (petroleum)
Maksimum HK på trækbommen	...	15.5 (petroleum)
Hastighed i km/time m/dækstørrelser	7×24	9×36
1. gear	3.2	3.8
2. gear	4 8	5.8
3. gear	9.8	7 8
4. gear	...	16.1
5. gear	...	...
Bak gear	3.6	4.6
Remskive. Diameter og bredde	22.9×11.4 cm	21.6×15.2 cm
Remskivehastighed omdr./minut	1322	1157
Remhastighed meter/minut	949	784 5
Kraftaftageraksel omdr./minut	1600	541
Type på styretøj	lukket snekke	lukket snekke
Gummistørrelse for	3.00 & 4.00×12	4.00 & 5.00×15
Gummistørrelse bag	6, 7, 8 × 24	8, 9, 10×24, 11×24
MOTOR		
Omdr./minut fuld belastning regulerbar fra	1000—1600	900—1400
Antal cylindre	4	4
Boring og slaglængde	6.67×6.98 cm	7.62×10.16 cm
Cylindervolumen	0.975 liter	1.853 liter
Stempelhastighed meter/minut	223.4	284.3
Kompressionsforhold	6 5—1	6.0—1
Udskiftelige cylinderforinger, type	ingen	våde
Enkeltpladet tørkobling diameter	16.5 cm	22.9 cm
Type kølesystem	Thermo-Siphon	Thermo-Siphon
Type smøresystem	Tryksmøring	Tryksmøring
DIMENSIONER OG VÆGT		
Gummistørrelse, hvorpå følgende er baseret for	4.00×12	4 00×15
Gummistørrelse, hvorpå følgende er baseret bag	8×24	9×24
Baghjulsafstand indstillelig fra (i cm)	101.6—142.2	101.6—172.7
Forhjulsafstand normal (i cm)	103 2 & 110.8	109 22
» indstillelig fra (i cm)	103 2—143.8	111.8—162.6
Hjulafstand	176 cm	180 cm
Venderadius i minimum afstand, afbremset (i meter)	2 51	2.59
Afstand fra underside til grund (cm)	49 7	54 9
Total længde (i meter)	2.50	2.69
Total bredde, hjul stillet yderst (m)	1.61	1.98
Bredde til enden af bagaksler (i meter)	1.20	1.42
Højde til top af rat (i meter)	1.50	1.63
Afstand fra trækbom, indstillelig (i cm)	27—37	28—42
Svingtrækbom, indstillelig (i cm)	58	47
Vægt, uden vand og brændstof	517 kg	903 kg
Vægt med udstyr, uden vand og brændstof	594 kg	1082 kg
RUMINDHOLD		
Brændstoftank (liter)	28	42
Krumtaphus (liter)	2 8	4.7
Transmission med remskivehus og kraftaftager	1 66	5.2
Bagaksel drivhuse (hver side) (liter)	0.95	1.4
Luftrenser (liter)	0 24	0.35
Styrehus (liter)	0.35	0.90
Kølesystem (liter)	9.2	12.3

SUPER-AV	C	H	M	MD
19 (benzin)	22.18 (benzin)	27.90 (benzin)	39.23 (benzin)	36.56 (diesel)
17 (benzin)	19.63 (benzin)	25.50 (benzin)	34.44 (benzin)	33.04 (diesel)
17.1 (petroleum)	20.5 (petroleum)	24.9 (petroleum)	36.7 (petroleum)	...
15.5 (petroleum)	18.5 (petroleum)	22.5 (petroleum)	32.8 (petroleum)	...
9 × 36	9 × 36	10 × 38	11 × 38	11 × 38
4.8	3.8	4.0	4.2	4.2
7.8	6.0	5.4	5.6	5.6
10.2	8.0	6.6	6.8	6.8
21.3	16.5	8.2	8.2	8.2
...	...	25.1	26.1	26.1
6.0	4.8	4.6	5.0	5.0
21.6 × 15.2 cm	21.6 × 15.2 cm	24.8 × 19.6 cm	27.9 × 19.0 cm	27.9 × 19.0 cm
1157	1363	1019	899	899
784.5	926.4	792.7	788.82	788.82
541	539	540	537	537
lukket snekke	lukket snekke	lukket snekke	lukket snekke	lukket snekke
4.00 × 14	4.00 & 5.00 × 15	5.5, 6, 6.5 × 16	6, 6.5, 7.5	6, 6.5, 7.5 × 16
9 × 36	7, 8, 9, 10 × 36	10, 11 × 38	11, 12 × 38	11, 12 × 38
900—1400	1000—1650	1000—1650	950—1450	800—1450
4	4	4	4	4
7.62 × 10.16 cm	7.62 × 10.16	8.6 × 10.8	9.8 × 13.3	9.8 × 13.3 cm
1.853 liter	1.853 liter	2.49 liter	4.06 liter	4.06 liter
284.3	325.2	356.3	386.79	386.79
6.0—1	6.0—1	5.9—1	5.65—1	14.2—1
våde	våde	tørre	tørre	tørre
22.9	22.6 cm	25.4 cm	27.9 cm	27.9 cm
Thermo-Siphon	Thermo-Siphon	Vandpumpecirkulation	Vandpumpecirkulation	Vandpumpecirkulation
Tryksmøring	Tryksmøring	Tryksmøring	Tryksmøring	Tryksmøring
4.00 × 19	4.00 × 15	5.50 × 16	6.00 × 16	6.00 × 16
9 × 36	10 × 36	10 × 38	11 × 38	11 × 38
121.9—172.7	119.4—180.3—142.2—203.2	111.8—203.2	132.1—223.5	132.1—223.5
111.8—172.7	17.1	20.6	21.3	213
...	142.2—226.7	144.8—205.7	144.8—205.7	144.8—205.7
181 cm	207 cm	2.25 m	2.25 m	2.35 m
2.67	19.0	2.59	2.56	2.59
69.8	57.1	62.5	64.8	64.8
2.92	3.06	3.34	3.38	3.42
1.97	2.28	2.48	2.54	2.54
1.54	2.04	1.92	2.15	2.15
1.79	1.79	1.92	1.99	1.99
30—45	34—55	33—48	36—51	36—51
47	41	33	33	33
1118 kg	1102 kg	1508 kg	2023 kg	2155 kg
1281 kg	1261 kg	1689 kg	2227 kg	2397 kg
42	42	66	79	79
4.7	4.7	3.3	3.3	3.3
5.7	18.9	22.7	49.2	49.2
1.4	...	...	...	...
0.35	0.41	0.77	1.06	1.06
0.95	0.59	0.47	0.47	0.47
12.3	12.3	15.6	22.7	25.5



KVALITETSREDSKABER OG MODERNE SERVICE

INTERNATIONAL HARVESTER har mere end 100 års erfaring i fremstilling af landbrugsmaskiner. Den verdensomspændende virksomhed beskæftiger til stadighed en stor stab veltrænede ingeniører, hvis opgave det er at sørge for at INTERNATIONAL HARVESTERS redskaber og maskiner til stadighed kan tilfredsstille det moderne landbrugs krav til rationel drift.

Alle redskaber og maskiner, fremstillet af INTERNATIONAL HARVESTER, er lette og hurtige at betjene. Overalt i landet findes service-stationer, der altid har et stort lager af reservedele. Disse service-stationer er parate til at yde landmændene en udstrakt service, således at INTERNATIONAL HARVESTERs maskiner kan bedre deres fulde ydeevne fra år til år.

A/S INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY

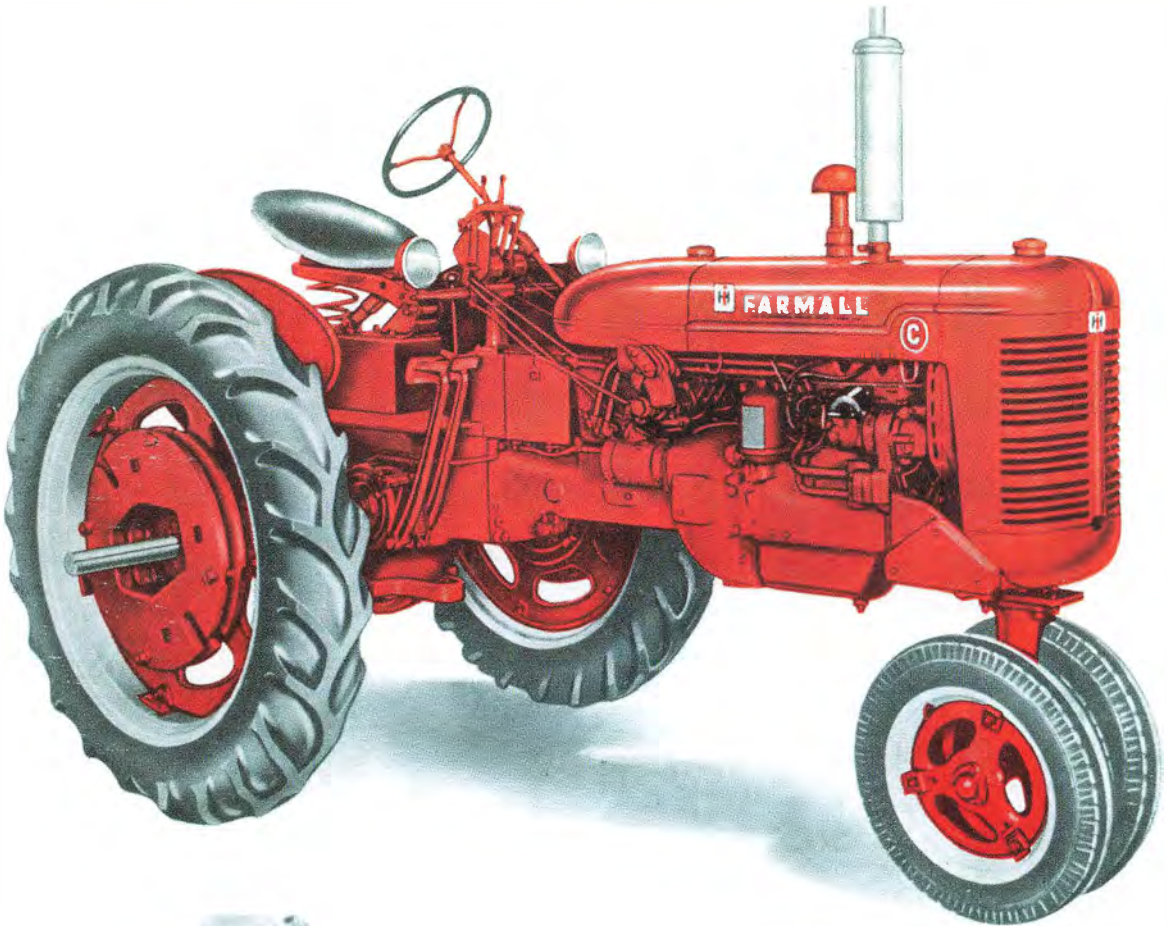
SNORRESGADE 18—20 . KØBENHAVN S

Ret til afvigelser i tekst, specifikation og illustrationer foranlediget af konstruktionsforandringer forbeholdes.

E-29-MM. 4-20. [illegible]

BB
CENTRAL *17180 BRØDR. BENDIX . 18. GL. TORV . KØBENHAVN K.

McCORMICK–INTERNATIONAL





Farmall Super C traktoren

— den populære traktor til alt arbejdet på mellemstore ejendomme — leveres enten med bred forstilling, med tætsiddende forhjul eller med enkelt-forhjul. Forbilledet på en traktor til alt arbejde i rækkeafgrøder.

Til Farmall Super C kan leveres: 2-furet 10" eller 12" plov, tallerkenplov med 4-26" tall., Tiptopharve, 6' tallerkenharve, 6 rk. frøsåmaskine, radrensere 4 og 6 rk.s til roer og grøntsagskulturer og 6' slåmaskine.

Med den hydrauliske dybdeindstilling (Farmall Touch-Control) for de direkte ophængte redskaber på Farmall Super C er indstillingen til den ønskede arbejdsdybde let og bekvem, idet **højden af redskabets tilkoblingspunkt ændres** ved hjælp af det hydrauliske systems vippearme.

Den snilde ophængning af ploven sikrer desuden, **at pløjedybden ved Farmall-systemet bliver ensartet** i modsætning til andre hydrauliske systemer, hvor ploven er ophængt fast forbundet med traktoren.

Ved en lille bevægelse af betjeningshåndtaget som vist på hosstående billede, kan pløjedybden ændres under kørslen.

Farmall Super C traktoren

med benzinmotor, luftringe og hydraulisk dybdeindstilling leveres sædvanligvis med trækbom, remskive, kraftaftager, lyddæmper, gnistfanger samt elektrisk start og lys; iøvrigt kan gives følgende

SPECIFIKATIONER:

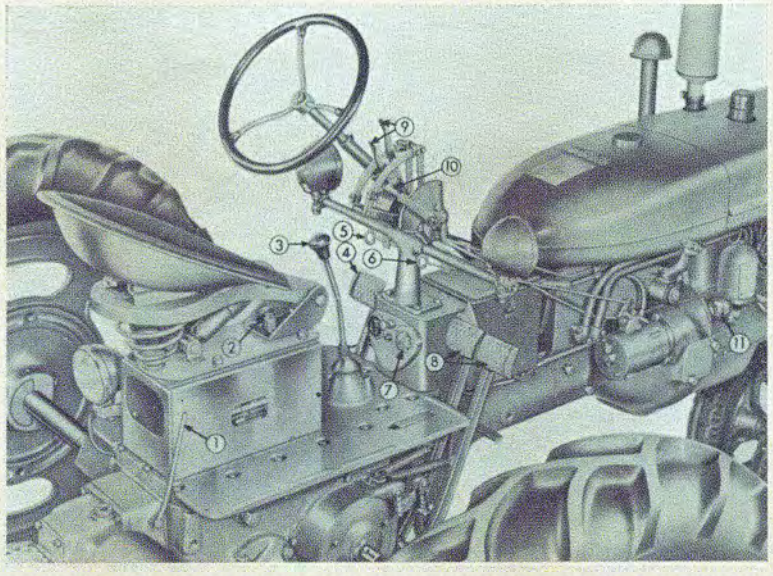
EFFEKT:

Trækbom: 21.3 HK.
Remskive: 24.2 HK.
Vægt med luftgummihjul (uden vand, olie og brændstof): 1280 kg.

SPECIFIKATION:

Antal cylindre: 4.
Cylinderdiameter: 79,5 mm.
Slaglængde: 101,6 mm.
Cylindervolumen: 2140 ccm.
Motorhastighed: 1650 omdr. pr. minut.
Motorhastighed indstillelig fra førersædet: 900—1560 omdrejninger pr. minut.
Hastigheder, fremad: 3.8, 6.0, 8.0, 16.5 km pr. time.
Hastighed, baglæns: 4.8 km pr. time.
Remskivens hastighed: 1363 omdr. pr. minut.
Remskivens diameter: 216 mm.
Remskivens bredde: 152 mm.
Kraftoverføringsakslens diam: 1 3/8 eng. tommer.
Kraftoverføringsakslens hastighed: 539 omdr. pr. minut.
Forhjulenes diameter: 5.00 × 15".
Baghjulenes diameter: 10.00 × 36".
Hjulafstand: 2085 mm.
Forhjulenes sporbredde: 1171 mm.
Baghjulenes sporbredde: 1194—1803 mm.
Total længde: 3.07 meter.
Total bredde: 2.04 meter.
Total højde: 1.87 meter.
Venderadius: 2.29 meter (med tætsiddende forhjul).
Trækbommens lodrette indstilling: 352—553 mm.
Trækbommens vandrette indstilling: 413 mm.
Kølesystem: Trykkølesystem med cirkulationspumpe og termostatregulering samt temperaturmåler.
Kølersystemets rumfang: 14.25 liter.
Brændstoftankens rumfang: 41.5 liter.
Benzintankens rumfang: 3.8 liter.
Styring: Indkapslet snekkedrev.

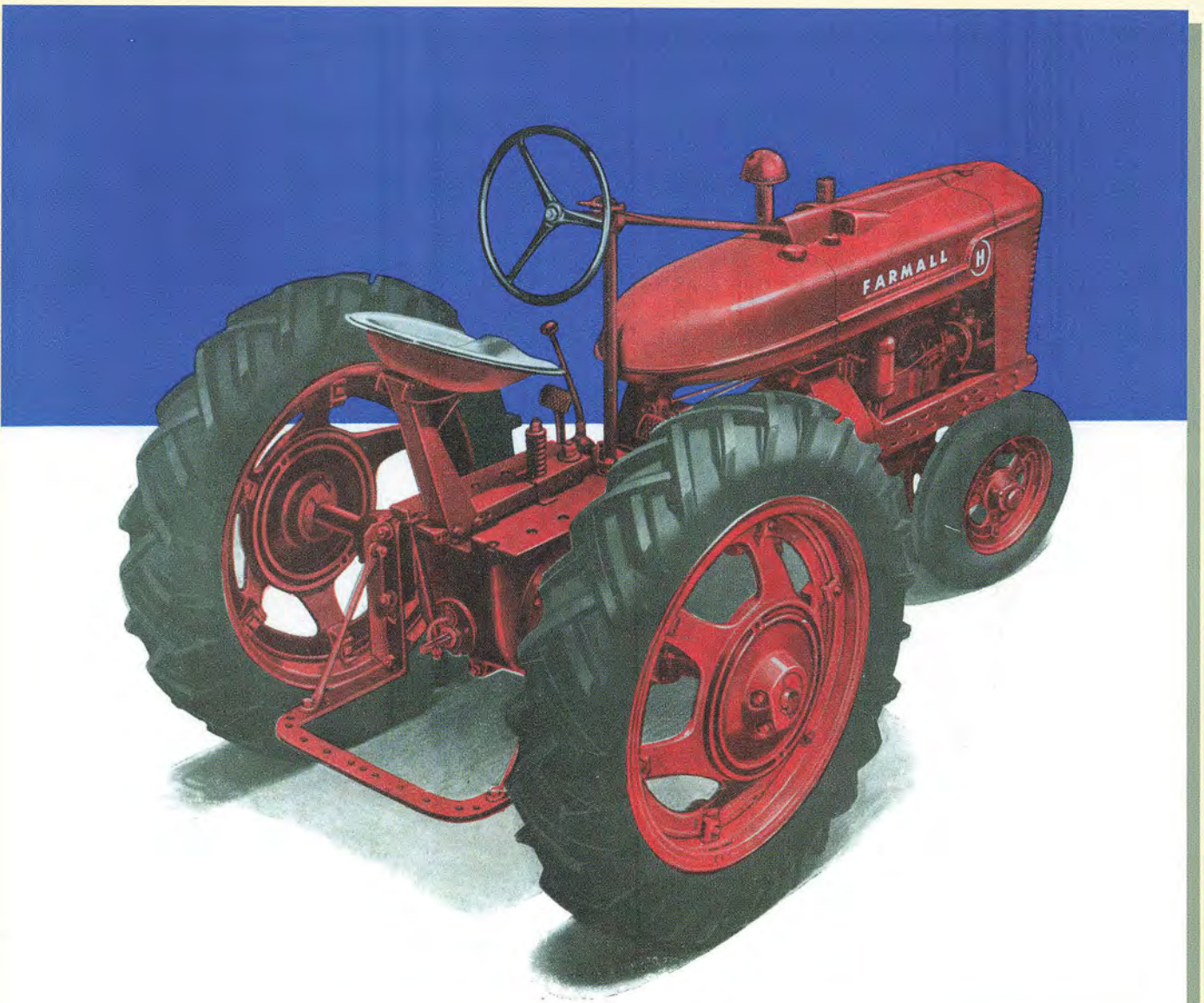
Ændringer i konstruktion, mål etc. forbeholdes efter fabrikkernes bestemmelse.



Alle betjeningshåndtag og instrumenter er bekvemt anbragt:

1. Kraftaftagerens tilkoblingsstang.
2. Sædefjederindstilling.
3. Gearskiftestang.
4. Koblingspedal.
5. Chokerstang.
6. Selvstarter.
7. Instrumentbrædt.
8. Bremsepedalerne.
9. Touch Control — hydraulisk dybdeindstilling.
10. Motorens hastighedsindstilling.
11. Olietrykmåler.

BB
BRØDR. BENDIX . 18. GL. TORV . KØBENHAVN K. CENTRAL *17180
GRUPPE B
O. JUL SCHMIDT, BOGTR. KBH.
B 20 A-951-3x



Brødr. Bendix *præsenterer den mest anvendte* **McCormick Traktortype**

FARMALL H

BRØDR. BENDIX

18 Gl. Torv ★ København K

Telefoner: Central
1050
3950
13550
13550

Telegram-Adresse:
Brosbendix
København

– *mere end 500.000*

Farmall Traktorer

er allerede i Brug!



Et uundværligt Led

i Landbrugets Mekanisering

Farmall Traktorerne, som er bygget paa de kæmpestore International Fabriker i U. S. A., er i Kraft af deres enestaaende Arbejdsevne og store Anvendelighed de mest moderne Traktorer paa Markedet.

Mere end 500.000 Farmall Traktorer er i Brug, og denne Traktor-Types gode Egenskaber med Hensyn til stor Arbejdsydelse, mange Anvendelsesmuligheder, økonomisk Drift samt praktisk og smuk Konstruktion bevirker, at Popularitetet stiger for hver ny Farmall Traktor, der leveres.

Farmall Traktoren, som er konstrueret paa Grundlag af Internationel Fabrikernes mangeaarige Erfaringer, passer til Tidens Krav om en sikker og paalidelig Hjælpekilde til Landbrugets mange krævende Arbejder. Farmall er netop den Traktor, der er Brug for ved vor Tids rationelle Drift. De mange fortrinlige Konstruktionsenkeltheder, hvoraf en Del er beskrevet og afbildet i nærværende Prospekt i Forbindelse med Traktorførerens gode Kontrol med de forskellige Funktioner, den lette og sikre Manøvrering og den økonomiske Drift gør Farmall Traktoren til **et uundværligt Led i Landbrugets Mekanisering.**

F A R M

Farmall H

er det samme som en paalidelig Arbejdsstyrke, der altid er parat.

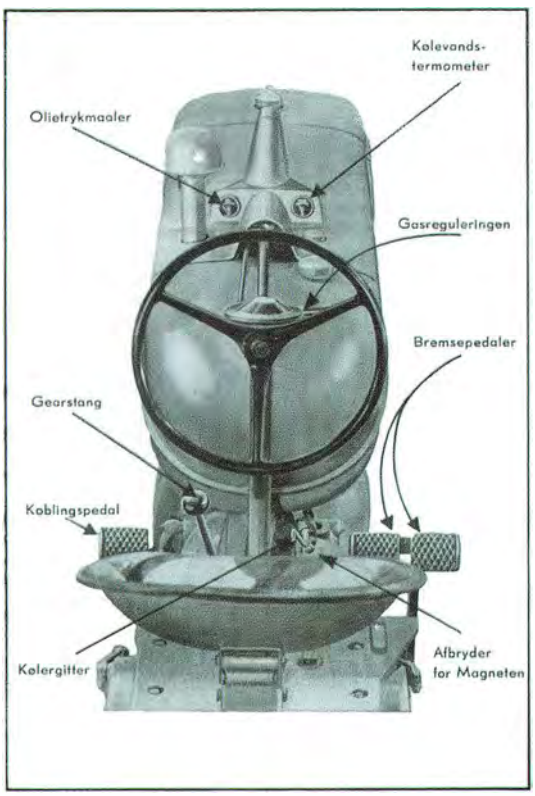
Den kraftige tircylindrede Motor, ca. 25 HK, er økonomisk og besparende. Motoren har Topventiler, udskiftelige Cylinderforinger, Præcisionslejer, Tryksmøring, Oliesi samt effektive Olie-, Luft- og Brændstoffiltre.

Cylinderforingerne er specialbehandlede efter en ny elektrisk Hærdemetode, Tocco-Hærdning, hvorved Materialet bliver haardt som Staal udvendig, men beholder sin sejge Kærne.

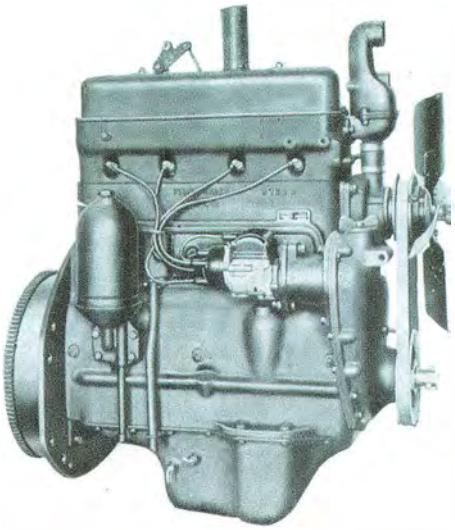
Farmall H

er som alle McCormick Traktorer konstrueret til stor Ydelse ved ringe Brændstofforbrug.

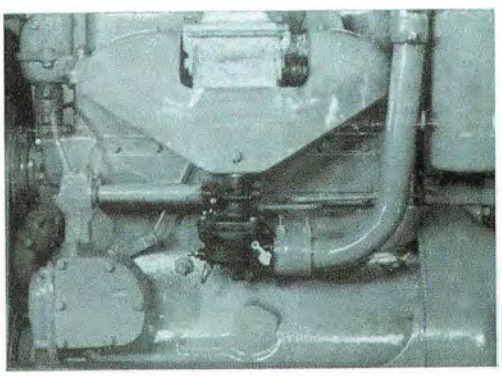
De mange Aars Erfaring i Forening med de mest moderne Forskningsmetoder danner Grundlaget for Fremstillingen, saaledes at alle Detaljerne i McCormick Traktorene er af højeste Kvalitet.



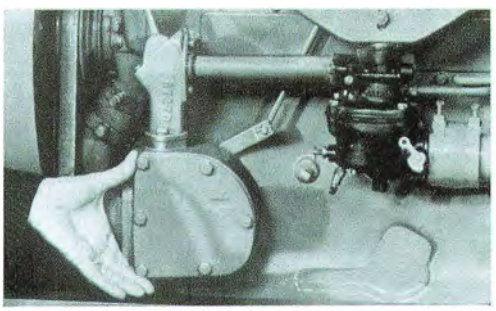
Dette Billede viser, hvor let tilgængelige alle Betjeningsanordningerne er anbragt, og hvorledes Traktorføreren uden Vanskeligheder kan naa disse fra sin Plads. Det bekvemme gummipolstrede Sæde formindsker Stødene under Kørsel paa ujævnt Terræn.



Den kraftige Topventilmotor startes paa Benzin, men arbejder ellers paa Petroleum. Tandhjulskransen paa Svinghjulet er en Del af Startsystemet, som kan leveres paa særlig Bestilling. Motoren har udskiftelige Cylinderforinger.



Farmall-H Motoren set fra venstre Side. — Paa Billedet ses Grenrøret til Forvarmningsanordningen, Beskyttelsen for denne, Varmekontrollen, Karburatoren, og den indstillelige Regulator.



Den indstillelige Regulator.

A L L -H-

International 966

Motoreffekt 110 HK DIN
P.T.O. effekt 102 HK



- **Ny støj- og røgsvag motor med stort drejningsmoment**
- **Transmission med hydraulisk reduktionsgear**
- **Effektivt og komplet hydrauliksystem**
- **Hydraulisk tilkobling af kraftudtag, 540 og 1000 omdr./min.**
- **Skivebremser med servoforstærkning**
- **Førerkomfort i særklasse**

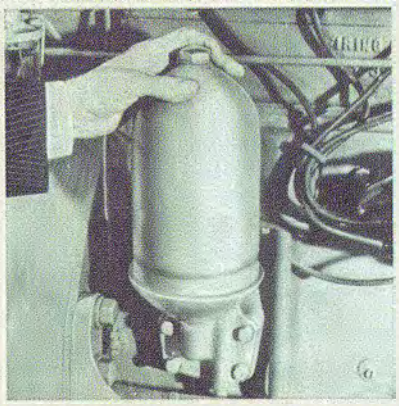
INTERNATIONAL 966 er traktoren for de helt store landbrug og maskinstationer, hvor der kræves stor produktion og hvor arbejdskraften samtidig skal holdes nede på et minimum.
Stor trækkraft, driftssikkerhed, lave omkostninger pr. traktortime, stor dækmontering, kraftige bagaksler, der er konstrueret til trinløs sporvidde og tvillingmontering er blandt de egenskaber, der gør 966 suveræn i sin klasse.
Trods sin størrelse er 966 let at køre, fordi næsten alle betjeningsgreb er hydrauliske – f. eks. hydrostatisk styring, hydraulisk reduktionsgear, servo-hydrauliske skivebremser, hydraulisk indkobling af P.T.O. o.s.v. Dette i forbindelse med en plan førerplatform og et nyt velisoleret førerhus med et godt udsyn gør arbejdet til en leg for føreren.
INTERNATIONAL 966 er afprøvet i U.S.A. (oktober 1971) af Nebraska Test (nr. 1082), der stort set svarer til Europas O.E.C.D.-test. I denne prøverapport står der mange interessante ting om 966.



Vigtige Enkeltheder i Konstruktionen:



Det store effektive Luftfilter af Olietype. Dækslet, som Montøren holder i Haanden, forhindrer større Smudspartikler i at trænge ind i Filtret.



Olierenseren er forsynet med udskifteligt Filter med stor Kapacitet. Et Filter sikrer ren Olie i 120 Arbejdstimer og Udskiftningen er let at foretage.

En Traktor, hvis enkelte Dele ikke er holdbare, men stadig skal repareres eller udskiftes med nye Reservedele, er vanskelig og kostbar at have i Drift. Paa samtlige McCormick Traktorer har man bestræbt sig for at gøre alle Dele holdbare og slidstærke. Dette gælder saavel de store Enheder saasom Hovedramme og Motor, som de smaa tilsyneladende ubetydelige Enkeltheder som Pakninger, Filtre, Lejer og lignende.

Ved den lette Adgang til de forskellige Dele kan alle Justeringer foretages uden Vanskeligheder.

Motorhjælmen er aftagelig blot ved Løsning af nogle Laasehager.

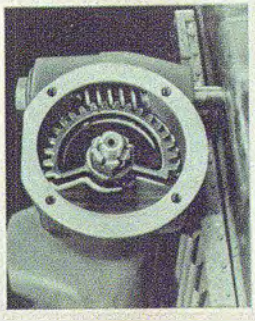
Kølergitteret kan ligeledes aftages blot ved, at man skruer 4 Isoleringsringe af.

Alle, der har en Farmall-H Traktor, maa beundre dens smukke Linier og kraftige Bygning.

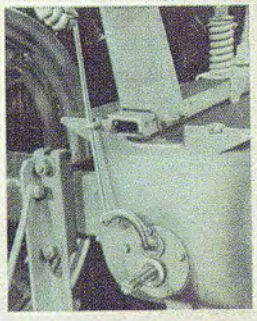
1. Regulering af Forvarmningen.
2. Det indkapslede Snekkedrev gør Traktoren lige saa let at styre som et Automobil. Udvekslingen er selvspærrende, saaledes at Stød fra Forhjulene ikke kan forplante sig til Rattet.
3. Kraftoverføringsakslen til- og frakobles bekvemt fra Førerpladsen.



1



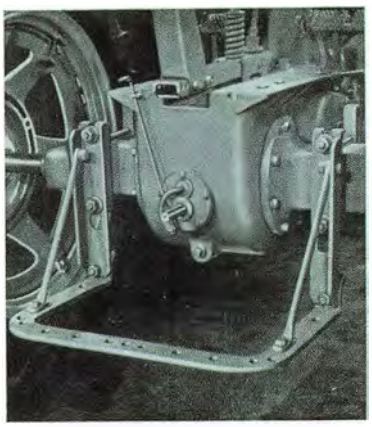
2



3

F A R M

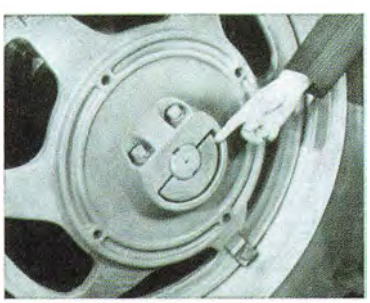
Vigtige Enkeltheder i Konstruktionen

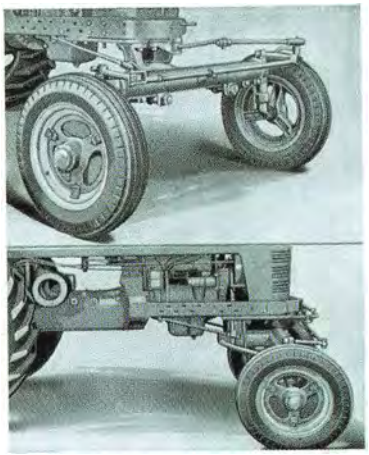


Trækbommen kan paa mindre end 1 Minut paamonteres eller aftages. Den lodrette Indstilling er 152 mm, og den vandrette 660 mm.

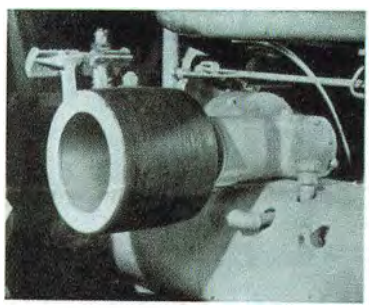


For at ændre Hjulbredden er det kun nødvendigt at løsne de Bolte, som vises paa Billedet, og skyde Hjulene ind eller ud paa Akslen. Naar Boltene atter skrues til, fastspændes Hjulene i den ønskede Stilling, og kan ikke glide frem eller tilbage.

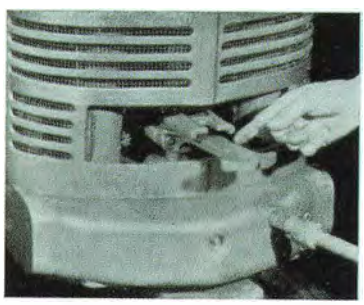




Billederne viser Farmall Traktoren med bred Foraksel (særlig Udførelse).

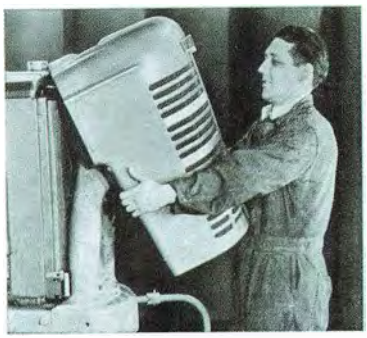


Remskivens praktiske Anbringelse gør det muligt for Traktorføreren ved et Øjekast at kontrollere, om Remmen ligger rigtigt.

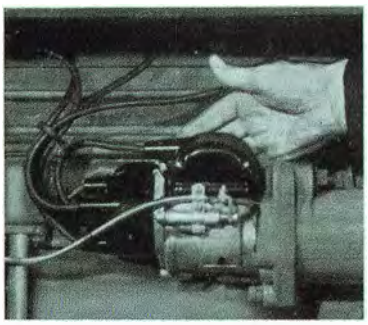


I Kølergitteret er der lavet en Aabning, saaledes at man ved en særlig Anordning kan tilkoble Redskaber foran Traktoren.

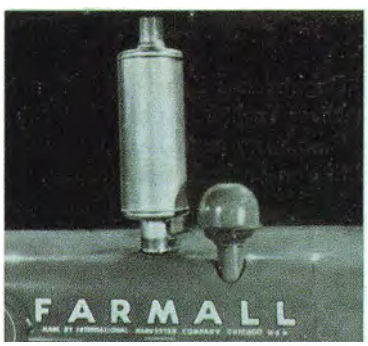
Den bevægelige Trækbom →



Kølergitteret kan løftes af, naar blot man løsner 4 Isoleringsringe.



Magneten giver en kraftig Gnist, som gør Traktoren let at starte, selv i koldt Vejr.



Billedet viser den effektive Lyddæmper.



A L L -H-



Specifikation:

Baghjulenes Sporbredde kan indstilles fra 1118 mm til 2032 mm. Ved denne indstillelige Sporbredde bliver Traktoren anvendelig til praktisk talt ethvert tænkeligt Arbejde indenfor Landbruget. Saaledes som Billederne paa den foregaaende Side viser, behøver man kun at løsne 2 Bolte for at indstille Hjulene til den ønskede Sporbredde.

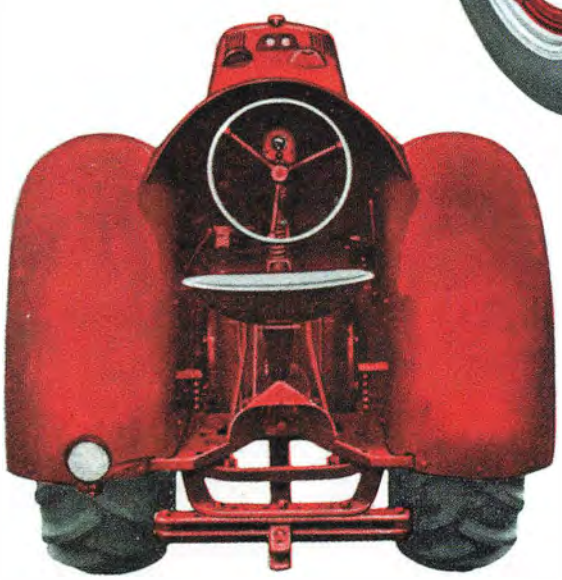
Antal Cylindre	4
Cylinder-Diameter	86 mm
Slaglængde	108 „
Motorens Hastighed	1650 Omdr. pr. Min.
Motorens Hastighed indstillelig fra Førerpladsen	1150-1650 Omdr. pr. Min.
Hastigheder fremad	4.2 - 5.6 - 6.8 - 8.2 km pr. Time
Hastighed baglæns	4.4 „ —
Landevejsgear (kun naar Traktoren er udstyret med Gummihjul) Hastighed	18.5 – 26.3 km pr. Time
Baghjulenes Diameter	1295 mm
Forhjulenes Diameter	572 „
Baghjulenes Sporbredde	1118 – 2032 „
Forhjulenes Sporbredde	222 „
Hjulafstand	2286 „
Traktorens største Længde	3219 „
Traktorens Bredde (Minimum)	1981 „
Højde til Rattets øverste Kant	1898 „
Venderadius (med mindste Sporbredde)	2.55 m
Kølesystem	Vandpumpesystem med indstilleligt Kølerjalousi og Temperaturmaaler
Kølesystemets Rumfang	15.1 Liter
Brændstoftankens Rumfang	66 „
Benzintankens Rumfang	3.8 „
Styring	indkapslet Snekkedrev
Trækbommens lodrette Indstilling	152 mm
— vandrette —	660 „
Remskivens Diameter	248 „
— Bredde	191 „
— Hastighed	1019 Omdr. pr. Min.
Remmens Hastighed	793 m pr. Min.
Krattoverføringsakslens Hastighed	540 Omdr. pr. Min.
Omtr. Vægt (udstyret med Staalhjul)	1440 kg
Omtr. Vægt (udstyret med Gummihjul) og Baghjulsvægte	1890 kg

Fabriken tager Forbehold for Ændringer i denne Specifikation.

BB
CENTRAL *17180 BRØDR. BENDIX . 18. GL. TORV . KØBENHAVN K.

McCORMICK–INTERNATIONAL





Mc Cormick Plantagetraktor O-4

specielt bygget traktor til brug i frugtplantager og planteskoler.

Model O-4 kan med sin lave bygning og komplette afskærmning udføre arbejdet uden at beskadige træer og buske, selv hvor der er kneben plads.

Dens driftssikkerhed og alsidighed gør den til **den bedste traktor til disse specielle bedrifter.**

McCormick Plantage traktoren

leveres sædvanligvis med remskive, kraftaftager, trækbom, lyddæmper, gnistfanger, håndkobling samt elektrisk start og lys, iøvrigt kan opgives følgende

SPECIFIKATIONER:

EFFEKT:

Trækbom på benzin: 25 HK.
Remskive på benzin: 27,5 HK
Vægt med luftgummihjul (uden vand, olie og brændstof): 1725 kg.

SPECIFIKATION:

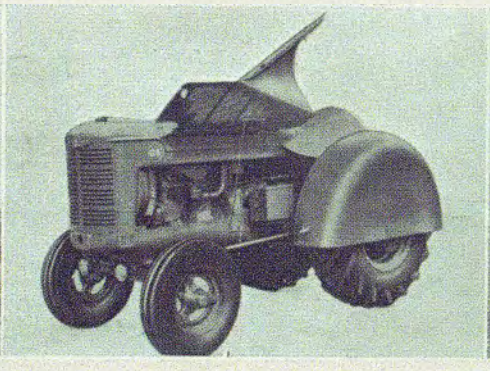
Antal cylindre: 4.
Cylinderdiameter: 85,7 mm.
Slaglængde: 130 mm.
Cylindervolumen: 2.49 liter.
Motorhastighed: 1650 omdr. pr. minut.
Motorhastighed, indstillelig fra førersæde: 1000-1650 omdr. pr. minut.
Hastigheder, fremad: 3.8, 5.2, 6.4, 8.2, 23.7 km pr. time.
Hastighed, baglæns: 4.4 km pr. time.
Remskivens hastighed: 1019 omdr. pr. minut.
Remskivens diameter: 247 mm.
— bredde: 190 mm.
Kraftoverføringsakslens diam. 1⅜ eng. tommer.
Kraftoverføringsakslens hastighed: 540 omdr. pr. minut.
Forhjulene: 5.50 × 16".
Baghjulene: 13 × 26".
Hjulafstand: 1690 mm.
Forhjulenes sporbredde: 1165 mm.
Baghjulenes sporbredde: 1060 mm.
Total længde: 3.07 m.
— bredde: 1.53 m.
— højde: 1.45 m.
Venderadius: 3.05 m.
Trækbommens lodrette indstilling: 273—444 mm.
— vandrette indstilling: 360 mm.
Kølesystem: Cirkulationspumpe med termostat.
Kølersystemets rumfang: 16.1 liter.
Brændstoftankens rumfang: 66.2 liter.
Benzintankens rumfang: 3.3 liter.
Styring: indkapslet snekkedrev.

Ændringer i konstruktion og mål etc. forbeholdes efter fabrikernes bestemmelse.

Model O-4 traktoren

er i brug i en række af landets mest kendte frugtplantager, planteskoler o. lign., men den anvendes desuden i bedrifter, hvor man tillige har et landbrugsareal.

Model O-4 trækker f. eks. en 2-furet 12" bugserplov, 30 tands Tip-Top harve, 6' eller 7' tallerkenharve og tilsvarende andre redskaber, og den anerkendes for sit lille brændstofforbrug, sin store driftssikkerhed og støtte og rolige gang. Den er nem at betjene, og som det fremgår af disse illustrationer let at komme ind til trods den fuldkomne afskærmning.


BRØDR. BENDIX . 18. GL. TORV . KØBENHAVN K. CENTRAL *17180

BB

GRUPPE B

O. JUL. SCHMIDT. BOGTR. KBH.
B 80A-951-2 x

CENTRAL *17180 BRØDR. BENDIX . 18. GL. TORV . KØBENHAVN K.

McCORMICK–INTERNATIONAL

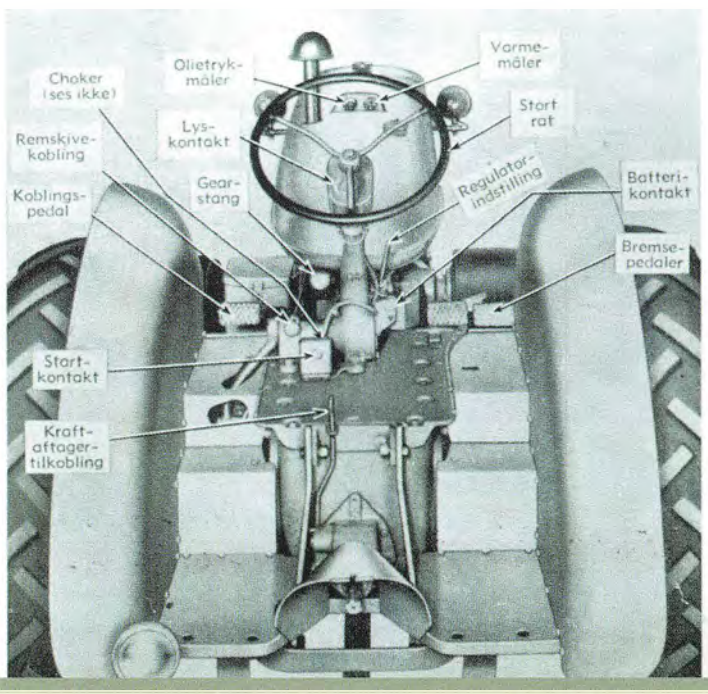


Model W-4, W-6 og W-9 traktorer

har overalt vundet ry for deres robuste konstruktion, lille brændstofforbrug, store driftssikkerhed og støtte og rolige gang. Illustrationen her viser den bekvemme anbringelse af betjeningsorganerne.

★

Med McCormick model W traktorer har landmanden altid en stor og pålidelig arbejdsstyrke at sætte ind på de foreliggende arbejdsopgaver.



3.7359

Model W-4, W-6 og W-9 traktorer

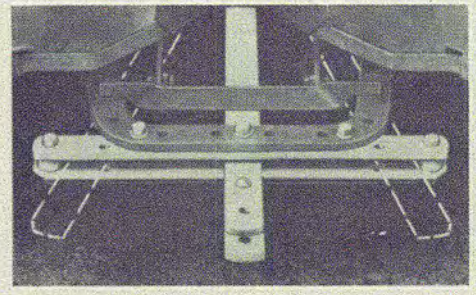
leveres sædvanligvis med remskive, kraftaftager, trækbom, lyddæmper, gnistfanger samt elektrisk start og lys; iøvrigt kan gives følgende

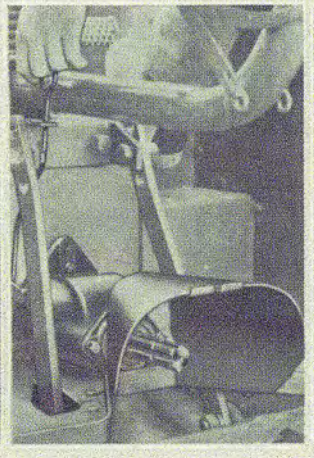
SPECIFIKATIONER:

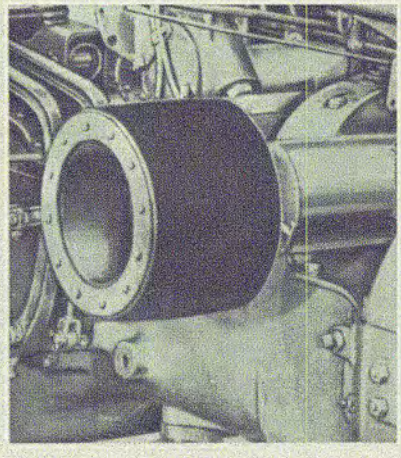
		W-4	W-6	W-9
EFFEKT:				
Trækbom	HK	25.67	33.81	47.06
Remskive (benzin)	HK	27.89	38.74	52.36
Vægt med luftgummihjul (uden vand, olie og brændstof)	kg	1553	1956	2490
SPECIFIKATION:				
Antal cylindre		4	4	4
Cylinderdiameter	mm	85.7	98.4	111.8
Slaglængde	mm	130	133.4	139.7
Cylindervolumen	liter	2.49	4.06	5.48
Motorhastighed omdr. pr. minut		1650	1450	1500
Motorhastighed, indstillelig fra førersæde	omdr. pr. minut	1000-1650	800-1450	800-1500
Hastigheder fremad	km pr. time	3.8 5.2 6.4 8.2 23.7	3.8 5.0 6.4 7.8 24.7	3.6 4.8 6.8 8.4 24.9
Hastighed, baglæns	km pr. time	4.4	4.2	4.2
Remskivens hastighed	omdr. pr. minut	1019	899	707
Remskivens diameter	mm	247	279	355
Remskivens bredde	mm	190	190	216
Kraftoverføringsakslens diam.	eng. tomme	1 3/8	1 3/8	1 3/8
Kraftoverføringsakslens hastighed	omdr. pr. minut	540	537	538
Forhjulene		5.50×16"	6.00×16"	7.50×18"
Baghjulene		13×26"	14×30"	14×34"
Hjulafstand	mm	1690	1930	2120
Forhjulenes sporbredde	m	1.165	1.177	1.320
Baghjulenes sporbredde	m	1.320	1.397	1.524
Total længde	m	2.87	3.16	3.42
Total bredde	m	1.49	1.60	1.69
Total højde	m	1.52	1.69	1.59
Venderadius	m	3.05	3.50	4.50
Trækbommens lodrette indstilling	mm	297-439	322-556	356-494
Trækbommens vandrette indstilling	mm	456	456	459
Kølesystem: Vandpumpesystem med indstilleligt kølerjalousi og temperaturmåler.				
Kølesystemets rumfang	liter	16	23.75	38
Brændstoftankens rumfang	liter	66.5	79.8	136.8
Benzintankens rumfang	liter	3.8	3.8	3.8
Styring: Indkapslet snekkedrev				

Ændringer i konstruktion og mål forbeholdes efter fabrikernes bestemmelse.

Model W-traktorerne
afgiver deres kraft enten på den indstillelige trækbom, på kraftaftageren eller på remskiven, som vist i disse illustrationer.







BB

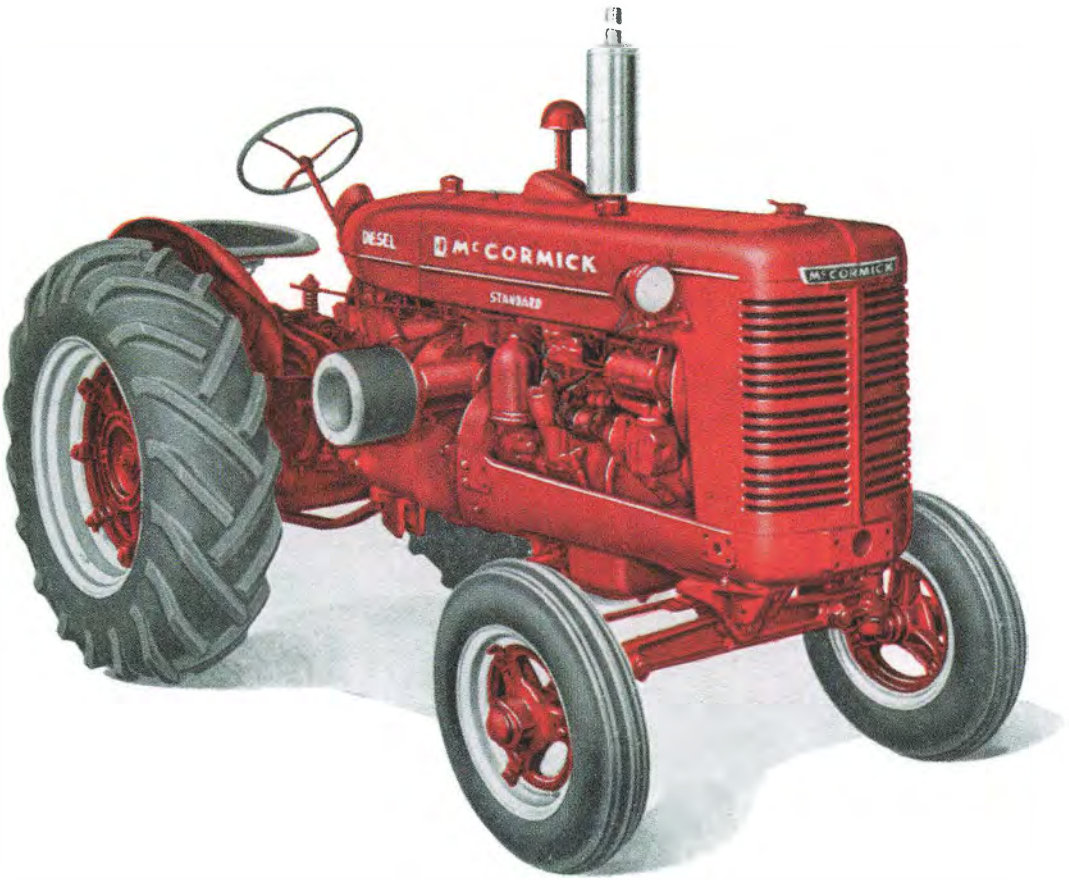
BRØDR. BENDIX . 18. GL. TORV . KØBENHAVN K. CENTRAL 17180

GRUPPE B

O. JUL. SCHMIDT. BOGTR. KBH.
B 55 A-951-2 K

CENTRAL *17180 BRØDR. BENDIX . 18. GL. TORV . KØBENHAVN K.

McCORMICK–INTERNATIONAL



Model WD-6 og WD-9

er udstyret med International Harvesters 4-cylindrede dieselmotorer, som er anerkendte for deres lette start, enestående bløde og rolige gang samt yderst ringe brændstofforbrug. WD-6 eller WD-9 traktorerne er de mest økonomiske og har derfor vundet stor udbredelse i de større brug, hvorfra der foreligger en lang række udtalelser.

Den vel afbalancerede krumtap med otte kontravægte (indrammet af cirklerne) formindsker vibrationer og medvirker til den bløde og rolige gang.



3. 7360

Model WD-6 og WD-9 traktorerne

leveres sædvanligvis med remskive, kraftaftager, trækbom, lyddæmper, gnistfanger samt elektrisk start og lys; iøvrigt kan gives følgende

SPECIFIKATIONER:

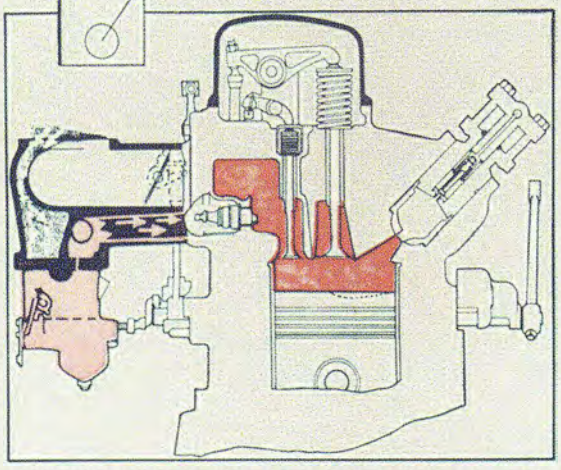
		WD-6	WD-9
EFFEKT:			
Trækbom	HK	32.8	44.7
Remskive	HK	36.7	49.1
Vægt med luftgummihjul (uden vand, olie og brændstof)	kg	2177	2803
SPECIFIKATION:			
Antal cylindre		4	4
Cylinderdiameter	mm	98.4	111.8
Slaglængde	mm	133.4	139.7
Cylindervolumen	liter	4.06	5.48
Motorhastighed	omdr. pr. minut	1450	1500
Motorhastighed indstillelig fra førersæde		800—1450	800—1500
Hastigheder fremad	km pr. time	3.8	3.6
		5.0	4.8
		6.4	6.8
		7.8	8.4
		24.7	24.9
Hastighed baglæns	km pr. time	4.2	4.2
Remskivens hastighed	omdr. pr. minut	899	707
Remskivens diameter	mm	279	355
Remskivens bredde	mm	190	216
Kraftoverføringsakslens diam.	eng. tommer	1⅜	1⅜
Kraftoverføringsakslens hastighed	omdr. pr. minut	537	538
Forhjulene		6.00 × 16"	7.50 × 18"
Baghjulene		14 × 30"	14 × 34"
Hjulafstand	mm	1930	2120
Forhjulenes sporbredde	mm	1177	1320
Baghjulenes sporbredde	mm	1397	1524
Total længde	m	3.16	3.42
Total bredde	m	1.60	1.69
Total højde	m	1.69	1.59
Venderadius	m	3.5	4.5
Trækbommens lodrette indstilling	mm	322—556	356—494
Trækbommens vandrette indstilling	mm	456	459
Kølesystem: Vandpumpesystem med indstilleligt kølerjalousi og temperaturmåler.			
Kølesystemets rumfang	liter	26.3	43
Brændstoftankens rumfang	liter	81.9	140
Benzintankens rumfang	liter	3.8	3.8
Styring: Indkapslet snekkedrev			

Ændringer i konstruktion og mål forbeholdes efter fabrikkernes bestemmelse.

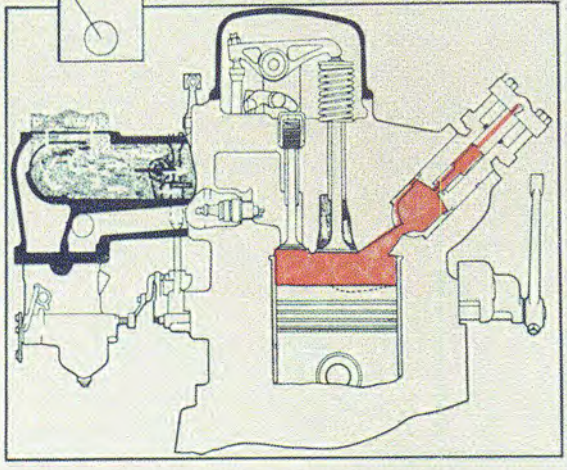
Benzinstart.
Ved et enkelt greb på et betjeningshåndtag sættes karburator, forvarmer, magnet og ventilmekanisme i startstilling, i hvilken kompressionsforholdet er 6½ til 1, spjældet i forvarmeren lukket, så indsugningen ledes gennem karburatoren, magnetforbindelsen sluttet, hvorved der fremkaldes gnist i tændrøret i hjælpekompressionskammeret. Efter få minutters forløb er motoren varm og kan skiftes over til dieseldrift.

Dieseldrift.
Ved at føre betjeningshåndtaget fremad afbrydes magnetforbindelsen, nåleventilen i karburatoren lukkes, spjældet i forvarmeren åbnes, og startventilerne lukkes, hvorved kompressionsforholdet øges til 15 til 1. Samtidig med denne manøvre føres gashåndtaget fremad og derved sættes brændstofpumpe og dyser i funktion. Eksplosionen fremkaldes ikke alene af kompressionsvarmen men også ved hjælp af den varme, som kompressionskammerets vægge har modtaget i startperioden. Herved tilsikres fuldstændig forbrænding af brændstoffet selv ved de første indsprøjtninger. Derfor let start i koldt vejr.

Start på benzin.



Arbejde på diesel.



BB
BRØDR. BENDIX . 18. GL. TORV . KØBENHAVN K. CENTRAL *17180

GRUPPE B

O. JUL. SCHNIDT. BOGTR. KBH.
B 65 A-951-2x



INTERNATIONAL 826

Endnu en stor nyhed fra IH!

INTERNATIONAL HARVESTER

FØRST MED HYDROSTATISK TRANSMISSION

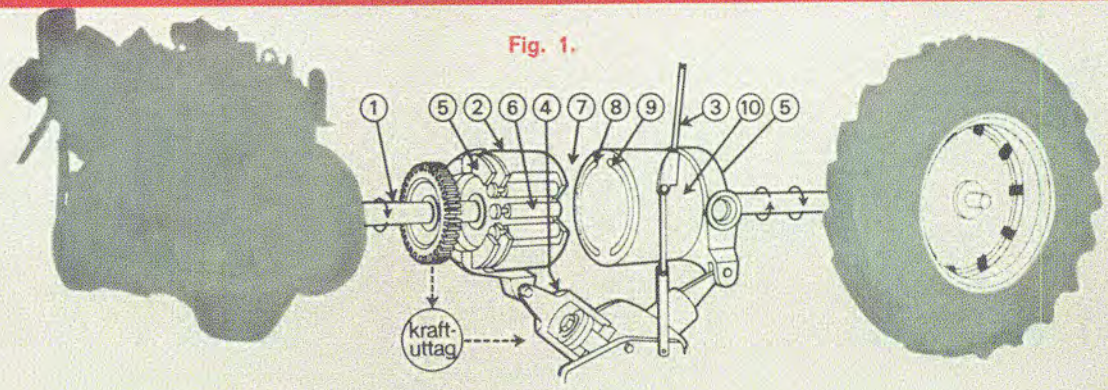
nternational 826 er en ny traktor i den store klasse med to for-skellige transmissioner. Den fås enten med den almindelige gear-ransmission med hydraulisk power-shift — sammenlagt 16 ha-stigheder fremad og 8 bagud — eller med den helt nye revolutio-nerende hydrostatiske transmission.

826 er den første seriefremstillede traktor i Europa, som nu får ydrostatisk transmission. Tidligere har kun amerikanske trak-orejere kunnet udnytte denne nye tekniske landvinding. Nu kan De også være med.

Hvad er hydrostatisk transmission?

Den er ikke den almindeligkendte med tandhjul, manuelt eller automatisk betjent. Det nye gearsystem eliminerer tandhjulsgearene, og i stedet er indsat en hydraulisk motor og en hydraulisk pumpe. Dieselmotoren driver pumpen. Olie med meget højt tryk fra pumpen giver energi, som forvandles til en roterende bevægelse af den hydrauliske motor. Denne bevægelse videreføres siden til traktorens hjulaksler.

Fig. 1.



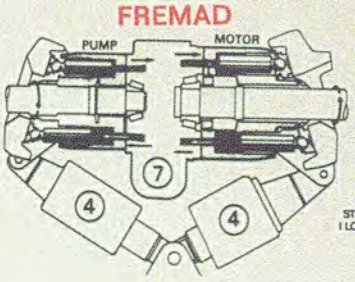


Fig. 2.

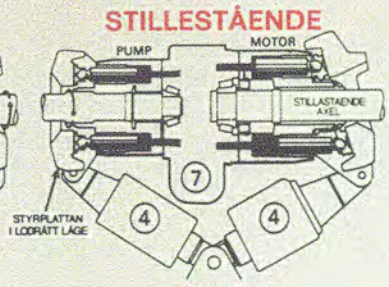


Fig. 3.

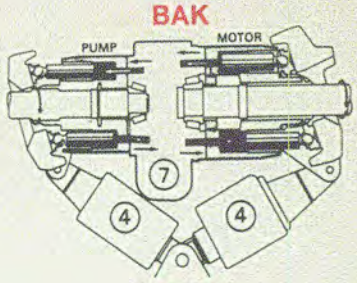


Fig. 4.

ARBEJDSPRINCIPPET

Illustrationerne 1 til 4 viser mere detaljeret arbejdsgangen for den hydrostatiske transmission. Traktormotoren driver den indgående aksel (1), som er fast forbundet med den hydrostatiske pumpe (2) og får denne til at rotere. Når føreren flytter hastighedskontrollen (3), aktiverer han servocylinderen (4), som giver de bevægelige skiver uens hældningsgrad. Skiverne roterer ikke. De ændrer kun hældningsgrad, når lejet for hastighedskontrollen ændres.

Stemplerne i pumpen (6) bringes af de bevægelige skiver i fremad og tilbagerettet bevægelse under pumpens rotation. Såvel pumpe som motor har stempelplader. Disse er fastgjort i lejer i siderne af transmissionshuset. Ventilhuset (7), som adskiller pumpen og hydrostatmotoren (10) er fast forbundne med transmissionshuset. Oliekanalerne (8) og (9) er åbne gennemløbsrum for olien. Hydraulikolien er den eneste forbindelse mellem pumpe og hydrostatmotor.

På Fig. 2 har føreren skubbet hastighedskontrollen frem og dermed ændret stempelpladernes hældningsgrad. Da pumpen roterer, suges hydraulikolien ind i pumpens stempelåbninger.

Ved den fortsatte rotation presses hydraulikolien ud af pumpen og ind i motorens stempelåbninger. Afhængigt af, om rotationen fortsætter, føres hydraulikolien tilbage til pumpen.

Hældningsgraden på pumpens skiver bestemmer pumpens kapacitet — jo større hældningsvinkel, desto større oliestrøm og højere hastighed på hydrostatmotoren. Hældningsvinklen på motorens skiver bestemmer ligeledes motorens omdrejningstal og udgående drejningsmoment — stor hældningsvinkel giver lav hastighed og højt drejningsmoment. Hydrostatmotoren (10) driver de udgående aksler. Traktoren kører fremad. Når føreren stiller hastighedskontrollen i neutralstilling standser traktoren. Se Fig. 3. Pumpens stempelskiver er nu placeret i lodret stilling.

Trækker føreren hastighedskontrollen mod sig fra den neutrale stilling, ændrer han samtidig hældningsretningen på pumpens skiver og hermed hydraulikoliens strømretning — traktoren går i bakgear. Se Fig. 4.

Den hydrostatiske transmission fungerer også som en effektiv motorbremse.

Kraftudtaget drives direkte fra motorakslen og arbejder uafhængigt af den hydrostatiske transmission.

Ganske kort kan man sige, at den hydrostatiske transmission er en pumpe og en motor af stempeltypen. Pumpen forvandler mekanisk energi fra traktormotoren til hydraulisk energi. Motoren forvandler den hydrauliske energi til mekanisk energi til træk af traktoren.

Hvorfor hydrostatisk transmisson?

Mange steder i det praktiske arbejde må man varierer hastigheden for at klare vanskeligheder i marken, frossen jord, kraftige, ujævne revner etc.
Med en traktor af den traditionelle type med almindelig transmission, må man i sådanne tilfælde skifte gear, hvilket oftest betyder, at traktoren standser, eller brændstoftilførslen øges, og megen tid går til spilde.
Har man hydrostatisk transmission, kan man ved hjælp af en bevægelse af hastighedskontrollen nøjagtigt tilpasse hastigheden til forholdene. Traktor og redskap arbejder hele tiden med højeste effektivitet.
Kører man for eks. en kraftudtagsdrevet, bugseret ballepresser, kan hastigheden tilpasses afgrøden og terrænet, uden at gashåndtaget røres. Hastighedsændringer udføres let, uden at traktorens motoromdrejninger eller kraftudtagsomdrejninger ændres. Fuld effektivitet opnås hele tiden.
Traktorens kapacitet bliver større. Ved læssearbejde op til 40 pct. Føreren bliver mere effektiv. Han kan nu hellige sig selve arbejdsopgaven — betjeningen af traktoren er enklere og nemmere.



Hvordan kører man en traktor med hydrostatisk transmission?

Intet kan være enklere. Lige så enkelt som man indstiller en vandhane mellem helt lukket og helt åben stilling, lige så enkelt bestemmer føreren af International 826 olietilførslens mængde mellem pumpe og motor i den hydrostatiske transmission.
Der findes ingen traditionel gearstang. I stedet har føreren bekvemt tilgængeligt på venstre side af rattet et hastighedskontrolhåndtag. Når dette føres fremad fra neutral stilling, kører traktoren fremad. Føreren kan trinløst vælge hvilken hastighed, der passer ham mellem 0 og 30 km/t.
Trækker føreren håndtaget mod sig over neutralstilling, kører traktoren baglæns med en variabel hastighed mellem 0 og 15 km/t.
For økonomisk kørsel har 826 et variabelt højt-lavt gearområde. For tungere markarbejde findes et reduktionshåndtag placeret på højre side af traktoren. Med dette indkoblet i lavt omraade kan hastigheden reguleres fra 0—13 km/t fremad og 0—6 km/t bagud. De behøver ikke at tænke på koblingspedal. Der findes en pedal, som ligner en koblingspedal, og som anvendes for hurtige stop og ved tilkobling for redskaber. Normal motorkobling er ikke nødvendig i den hydrostatiske transmission. Skønt for benet — ikke sandt?

Uopslidelig motorkobling på 826 med alm. geartransmission

Dyna-life-koblingen med keramiske belægninger og stor varmeafgivning har fem gange større levetid end traditionelle koblinger.
— I denne traktorstørrelse stilles der store krav til motorkoblingen!

Selv standardgearet er et langt skridt forud.

Alternativet til det hydrostatiske gear er standardgearet med hydraulisk hurtigskrift. Det giver fingerlet skift mellem 2 hastigheder, uden at koblingspedalen behøver at trædes ned. 16 hastigheder fremad og 8 bagud kan De vælge imellem.

Hydraulisk betjent differentialspærring

826 har differentialspærring bestående af en hydraulisk friktionskobling placeret mellem bagakseldrevene i differentialet.

Høj motoreffekt - stor trækkraft

826 har en motoreffekt på 123 hk SAE. DIN-effekten er 108 hk, og kraftudtagseffekten 91 hk ved max. motoromdrejninger på 2400 pr. minut. Selv drejningsmomentet er højt og giver den bedste sejtrækningsevne

Impulserne til trækkraftsreguleringen fra trækstængerne

Vægtoverføring fra redskab til traktor fungerer, selv når meget store redskaber er tilkoblet traktoren. Og impulserne sker hurtigt op til 3 gange pr. sekund, takket være det velkendte torsionsstangssystem.

Først når det gælder sikkerhed

International 826 giver også føreren den bedste sikkerhed og komfort. F. eks. kan den ikke starte, uden at koblingen trædes ned, og håndbremsen kan ikke aktiveres før gruppevælgeren er stillet i neutral stilling.

Her sker ingen unødvendige startulykker.

Den hydrostatiske servostyring giver både højeste komfort og sikkerhed.

Skivebremserne er servohydrauliske, selvjusterende og fuldt indkapslet.

Kraftudtag med to hastigheder

Hydraulisk kraftudtag med 540 og 1000 omdrejninger i minuttet er standardudstyr.

SPECIFIKATIONER

MOTOR	
Motortype	D-358
Cylindre, antal	6
Cylinderdiameter, mm	98,4
Slaglængde, mm	128,5
Kompressionsforhold	16:1
Cylindervolumen, liter	5,9
Effekt på motor v. 2400 v/min. hk SAE	123
HK ved 540 omdr. P.T.O. standardtransmission	91
HK ved 540 omdr. P.T.O. hydrostattransmission	84
Max. drejningsmoment, kgm/motor-omdr. pr. min.	39,0 kgm/1600
Max. motoromdrejningar min. ved fuld belastning	2400
Hastigheder på kraftudtag ved 2100 motoromdr. pr. min.	540 og 1000
EL-ANLÆG	
Spænding	12 v
Batteri, 2 stk. 6 volt	204 amp. timer
Dynamo, vekselstrøm	715 watt
Startmotor	5 hk
KOBLING (på standard transmission)	
Dyna-Life enkeltskive, tør, fjederbelastet	12"
DIFFERENTIALSPÆRRING	
Hydraulisk aktiveret friktionskobling	
BREMSER	
Dobbelte, servohydrauliske selvjusterende skivebremser	
RUMINDHOLD	
Kølesystem, liter	22
Brændstoftank, liter	140
Krumtaphus liter	11,5
Gearkasse og differentiale (standardgear)	84,4
Gearkasse og differentiale (hydrostatisk)	107
Bagaksler, hver, liter	4,8

GUMMISTØRRELSE

Forhjul	11,00—16", 6-lag
Baghjul	18,4/15—38", 8-lag

KØREHASTIGHEDER v/2100 omdr./min. (540 P.T.O.)
STANDARDTRANSMISSION (geartransmission)

GEAR	DIREKTE		TA	
	Frem	Bak	Frem	Bak
1	2,4	4,2	2,0	3,5
2	3,2	5,9	2,8	4,5
3	5,8	10,2	4,4	7,8
4	8,0	13,4	6,2	10,5
5	8,9		6,8	
6	11,7		9,3	
7	20,5		16,0	
8	27,4		21,3	

HYDROSTATISK TRANSMISSION	
Hastighed frem, trinløst, højt område	0—30,9 km/t
lavt område	0—13,7 km/t
Hastighed bak, trinløst, højt område	0—15,5 km/t
lavt område	0— 6,8 km/t
DIMENSIONER	
Længde, excl frontvægt cm	416
Bredde, cm	232
Højde m. førerhus, cm	288
Frihøjde, foraksel, cm	58
Højde til bagaksel, cm	68
Trækbommens højde over marken, cm	41
Akselafstand, cm	267
Venderadius m. styrebremse, cm	335
VÆGT	
Vægt ca. kg.	4400

Ret til ændringer i specifikationer uden varsel forbeholdes

INTERNATIONAL HARVESTER

DEN 687 X—5— M

JACKMALM/ DIREKT


International
966
INTERNATIONAL
966
FARMALL

International 966

Motoreffekt 110 HK DIN
P.T.O. effekt 102 HK



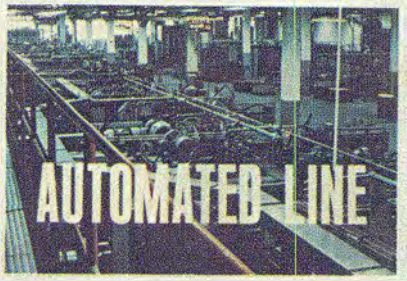
- **Ny støj- og røgsvag motor med stort drejningsmoment**
- **Transmission med hydraulisk reduktionsgear**
- **Effektivt og komplet hydrauliksystem**
- **Hydraulisk tilkobling af kraftudtag, 540 og 1000 omdr./min.**
- **Skivebremser med servoforstærkning**
- **Førerkomfort i særklasse**

INTERNATIONAL 966 er traktoren for de helt store landbrug og maskinstationer, hvor der kræves stor produktion og hvor arbejdskraften samtidig skal holdes nede på et minimum.
Stor trækkraft, driftssikkerhed, lave omkostninger pr. traktortime, stor dækmontering, kraftige bagaksler, der er konstrueret til trinløs sporvidde og tvillingmontering er blandt de egenskaber, der gør 966 suveræn i sin klasse.
Trods sin størrelse er 966 let at køre, fordi næsten alle betjeningsgreb er hydrauliske – f. eks. hydrostatisk styring, hydraulisk reduktionsgear, servo-hydrauliske skivebremser, hydraulisk indkobling af P.T.O. o.s.v. Dette i forbindelse med en plan førerplatform og et nyt velisoleret førerhus med et godt udsyn gør arbejdet til en leg for føreren.
INTERNATIONAL 966 er afprøvet i U.S.A. (oktober 1971) af Nebraska Test (nr. 1082), der stort set svarer til Europas O.E.C.D.-test. I denne prøverapport står der mange interessante ting om 966.



966

Kraftig og miljøvenlig motor. Effekt: 110 HK DIN



Motoren (D-414) i 966 fabrikeres på International Harvesters nye automatiserede motorfabrik udenfor Chicago. Kapaciteten på denne motorfabrik er årligt over 40.000 enheder. D-414 er en af motorerne i en ny serie, hvor man under konstruktionen har lagt stor vægt på, at de både er støj- og røgsvage, uden at dette reducerer effekten.

STOR CYLINDERVOLUMEN
Cylindervolumen er så stor som 6.8 l, med en effekt på 110 HK DIN. Motorens drejningsmoment-kurve er meget jævn, med et maximalt moment på 42,2 kpm ved 1350 omdr./min. – d.v.s. god trækevne over et bredt reguleringsområde.



STØJ-/RØGSVAG
Nye traktorers støjniveau og røgudvikling skal i flere lande under bestemte normer. I USA påbyder en ny lov et støjniveau under 86 dB målt 15 m fra traktoren.
Denne nye motorserie og dermed 966 traktoren opfylder disse krav.



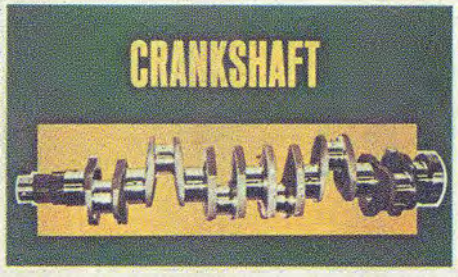
»PLATEAU-HONEDE« CYLINDERFORINGER
Plateau honing er en speciel behandling af cylinderforingerne, der eliminerer de mikroskopiske ujævnheder, således, at man får en meget glat overflade. Dette giver samme resultat som en længere tilkøringsperiode i en almindelig motor. Det vil sige, at 966 faktisk er tilkørt fra starten.

KORREKT PLACERING AF DYSERNE
Dyserne har en diameter på kun 17 mm. Dette muliggør en bedre og mere fordelagtig placering i forbrændingskammeret end større dyser. Dyserne er monteret i en kobbercylinder, der giver maksimal varmeafledning. Brændstofsystemet er af American Bosch typen, og brændstofpumpen smøres af motorolien. Systemet beskyttes af 2 brændstoffiltre – éngangs filtre, der skiftes uden værktøj.

»OLIE-JET KØLING« AF STEMPLERNE
»Olie-jet køling« arbejder på følgende måde:
Gennem boringer i hovedlejerne (1 boring for hvert stempel) sprøjtes afkølet olie op under stemplerne og stempelpindene, således at disse dele, der arbejder ved høje temperaturer, hele tiden afkøles. Motorolien filtreres af to éngangs filtre – der skiftes uden værktøj.







INDUKTIONSHÆRDNING AF KRUMTAPAKSLEN
Krumtapakslen har 7 hovedlejer, og den er induktionshærdet.
Denne form for hærdning går dybere ind i materialet end tidligere kendte hærdningsmetoder. Denne induktionshærdede krumtapaksel har betydelig længere levetid.



Transmission med hydraulisk reduktionsgear

966's kraftige og miljøvenlige motor har, sammen med den øvrige motorserie, kostet fabrikken ca. 175 mill. kr. i automatiske maskiner og værktøj. **En kraftig motor kræver også en kraftig transmission – og det har 966.**

For at få en plan førerplatform er gearhåndtagene flyttet op i et konsol til højre for rattet – hvor de er lette at betjene. Inderst i konsollet er gruppehåndtaget med lav, neutral, høj og bak. Yderst sidder gearhåndtaget med 1., 2., 3. og 4. gear, der er placeret i rækkefølge, således at gearskiftet er enkelt og hurtigt. Her har man altså 8 gear frem og 4 bak. Til venstre for rattet har man endnu et håndtag til betjening af det hydrauliske reduktionsgear (Torque Amplifier T.A.), som er standardudstyr på 966. Det vil altså sige, at man har 16 hastigheder frem og 8 bak.

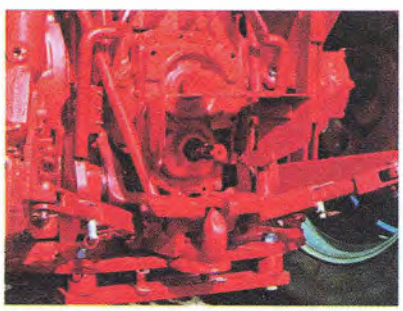


HURTIGSKIFT UNDER KØRSLEN

Med det hydrauliske reduktionsgear, T.A., kan man uden brug af kobling reducere hastigheden i det valgte gear med 22 %, herved øges trækkraften med 28 %, og lige så let geares der op igen, når forhindringen er passeret. Med denne transmission kan motorens maksimale effekt hele tiden udnyttes, og man kan altid finde den rette hastighed til det pågældende arbejde.

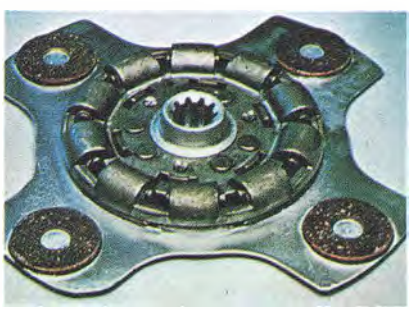
HYDRAULISK TILKOBLING AF KRAFTUDTAGET

INTERNATIONAL 966 er udstyret med en 6-notaksel til 540 omdr./min. og en 21-notaksel til 1000 omdr./min. Tilkoblingen af kraftudtaget sker hydraulisk. Kraftudtagseffekten er 95 HK ved 540 omdr./min. (P.T.O.)



DYNA-LIFE KOBLING

966 har en (12″ = 305 mm) Dyna-Life kobling med keramisk belægning, som har uovertruffen slidstyrke.

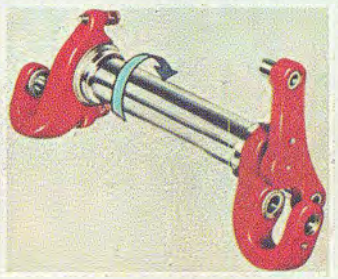


GEARHASTIGHEDER KM/T v/2600 omdr. (max.) og 2100 omdr. (540 P.T.O.) med 18.4×38″ dæk

	2600		2100	
	D.	T.A.	D.	T.A.
L 1	3,2	2,6	2,6	2,1
2	4,3	3,5	3,5	2,8
3	7,4	6,1	6,0	4,9
4	10,0	7,8	8,1	6,3
H 1	11,4	9,2	9,2	7,4
2	15,2	11,8	12,3	9,5
3	26,5	20,4	21,4	16,5
4	30,0	27,4	26,3	22,1
B 1	5,7	4,3	4,6	3,5
2	7,4	5,9	6,0	4,8
3	13,0	10,0	10,5	8,1
4	17,5	13,5	14,1	10,9

D. = Direkte. T.A. = Torque Amplifier

Effektivt hydrauliksystem

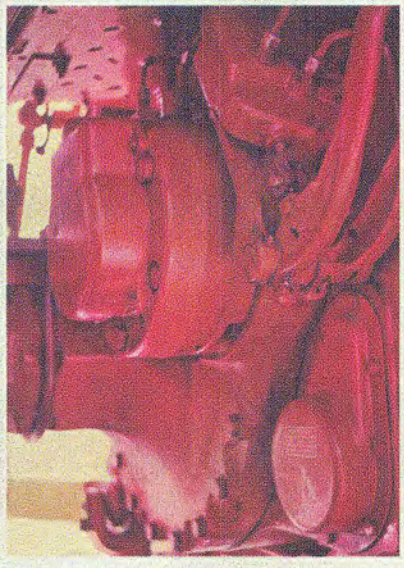


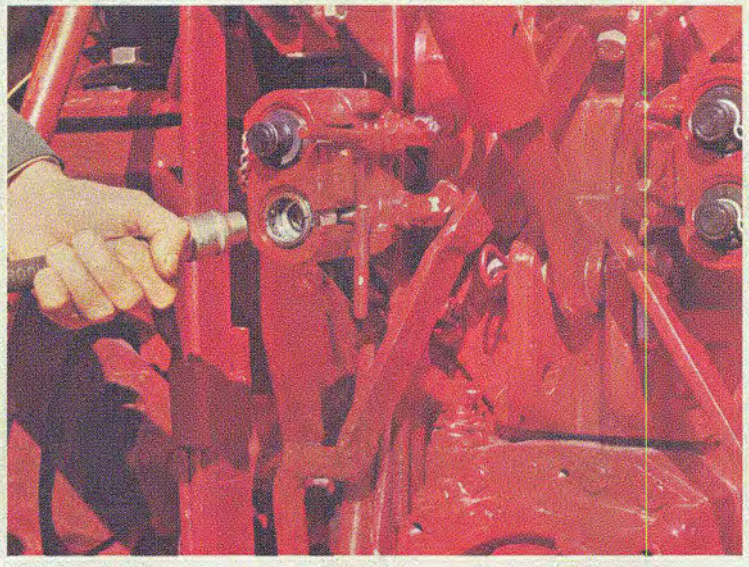
Hydrauliksystemet har et arbejdstryk på 140 kg/cm². En hydraulikpumpe (34 l/min.) forsyner styringen og de hydrauliske bremser. En anden pumpe (45 l/min.) forsyner 3-punkts ophænget og olieudtagene (2 stk. dobbeltvirkende er standardudstyr). Vægtoverføringen får impulser gennem trækarmene via en torsionsstang, der giver op til 3 impulser i sek., men hastigheden kan reguleres i positionshåndtaget. Til- og frakobling af olieudtaget kan foretages under tryk uden oliespild, se billedet nedenfor. Den tredie pumpe leverer olie til P.T.O. koblingen (11,4 l/min.).



HYDRAULISK DIFFERENTIALSPÆRRING
Differentialspærringen er en hydraulisk friktionskobling. Den fungerer også som en slags sikkerhedskobling, da den har mulighed for at glide ved chockpåvirkning. Endvidere er man sikker på, at den er frakoblet, når pedalen er sluppet.

SERVOHYDRAULISKE SKIVEBREMSER
INTERNATIONAL 966 er udstyret med dobbelte servoforstærkede skivebremser. Bremserne er selvjusterende, hvilket betyder at begge baghjul bremser samtidig – og ensartet, når bremsepedalerne er låst sammen.





Førerkomfort i særklasse



Instrumenter og gearhåndtag er belyst, således at alt kan betjenes og kontrolleres ved natkørsel som ved dagslys, mange hydrauliske betjente funktioner, komfortabelt førerhus med lavt støjniveau og plan førerplatform, førersæde med armlæn og høj rygstøtte, indikator for luftfilter, som kan kontrolleres fra førersædet, er blandt de ting, der gør 966 førervenlig. Førerhuset har også varmeanlæg m/defroster som standardudstyr.











International 966

SPECIFIKATION

MOTOR

Motortype	INTERNATIONAL D-414
Cylindre, antal	6
Boring, mm	109,2
Slaglængde, mm	120,7
Cylindervolumen, liter	6,8
Kompressionsforhold	16:1
Drejningsmoment kpm ved omdr./min.	42,2/1350
Max. motoromdr./min. ved fuld belastning	2600
Effekt på motor ved max. motoromdr./min., HK DIN	110
Effekt på P.T.O. ved max. motoromdr./min., HK	102
Effekt på P.T.O. ved 2100 motoromdr./min., HK	95
Motoromdr./min. ved 540 omdr. på P.T.O.	2100
Motoromdr./min. ved 1000 omdr. på P.T.O.	2070

EL-ANLÆG

Spænding, V	12
Batteri, 2 stk., 6 V. amp. timer	204
Vekselstrømsgenerator, amp.	32
Startmotor, HK	5

KOBLING (DYNA LIFE)

enkeltskive, tør, fjederbelastet 12″

DIFFERENTIALSPÆRRING

Hydraulisk aktiveret friktionskobling

BREMSER

Dobbelte, servohydrauliske og selvjusterende skivebremser

RUMINDHOLD

Kølesystem, liter	25
Brændstoftank, liter	140
Krumtaphus, liter	11,4
Transmission/hydrauliksystem, liter	85,2

GUMMISTØRRELSE

Forhjul	11,00×16, 8 lag
Baghjul	18,4×38, 8 lag

STYRING

Hydrostatisk

HYDRAULIK

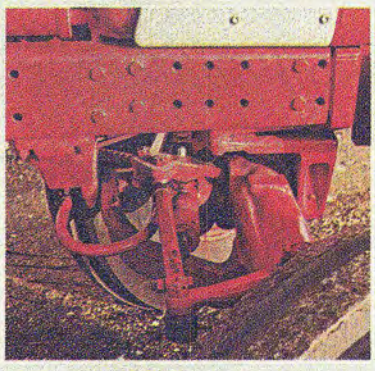
Løfteevne, kg	2630
Arbejdstryk, kg/cm²	140
Hydraulikpumpernes kapacitet, l/min.	45,0, 34,0 og 11,4

DIMENSIONER

Længde, excl. frontvægte, cm	426
Bredde, cm	249
Højde med hus, cm ca.	296
Akselafstand, cm	267
Frihøjde, cm	41
Vægt med hus, kg ca.	5900

Ret til ændringer i specifikationer forbeholdes

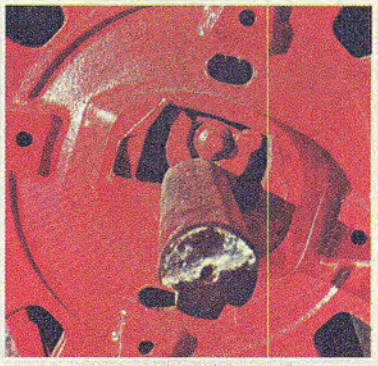
Illustrationerne i denne brochure kan på sine steder vise en del ekstraudstyr, ligesom det ikke er givet, at alt standardudstyret er repræsenteret.



Hydrostatisk styring



Lang bagaksel for trinløs sporvidde og tvillingmontering



Baghjulene løsnes og fastspændes med kun én bolt, og sporvidden indstilles trinløst

INTERNATIONAL HARVESTER

SE 966 HOS:

Den Nr. 753A-3-7M-S Printed in Sweden Helsingborgs Lito

INTERNATIONAL 4156-TRAKTOR



INTERNATIONAL

4-hjulstræk

172 HK SAE på motoren

140 HK på kraftudtag

12 tons trækkraft

Med 4156 får såvel storbruget som maskinstationerne mange nye muligheder for at gøre arbejdet hurtigere og mere effektivt.

4156 har den største trækkraft, ca. 4 gange større end almindelige landbrugstraktorer i 100 HK klassen.

4156 er traktoren for de store landbrug, de store redskaber og vanskelige arealer.



4156

Den 4-hjulsdrevne 4156, storbrugernes nye traktor er trods sin størrelse let at køre.
Med 4-hjulsstyringen indkoblet er venderadius kun 4,1 m.
Førerkomforten er førsteklasses, lige fra servostyringen, de hydrauliske bremser og til cigartænderen.
Regn med 4156, den giver de største muligheder og gør arbejdet endnu mere produktivt.

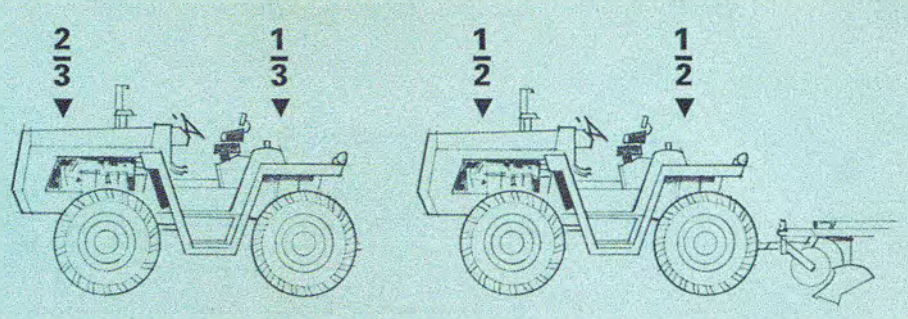


Yder endnu større arbejdskraft end bæltetraktorer og almindelige traktorer af samme størrelse, overalt hvor hjultraktorer kan køre.

Denne traktor anvender et enestående system med hensyn til vægtfordelingen, som sørger for ligelig fordeling af vægten på alle fire drivende hjul under belastning. Der er ingen modstand som skyldes ikke-drevne hjul. De opnår en trækeevne og en start, som almindelige traktorer slet ikke kan komme op på – de kan simpelthen ikke trække den last som en International 4156 kan klare ved samme arbejdshastigheder.

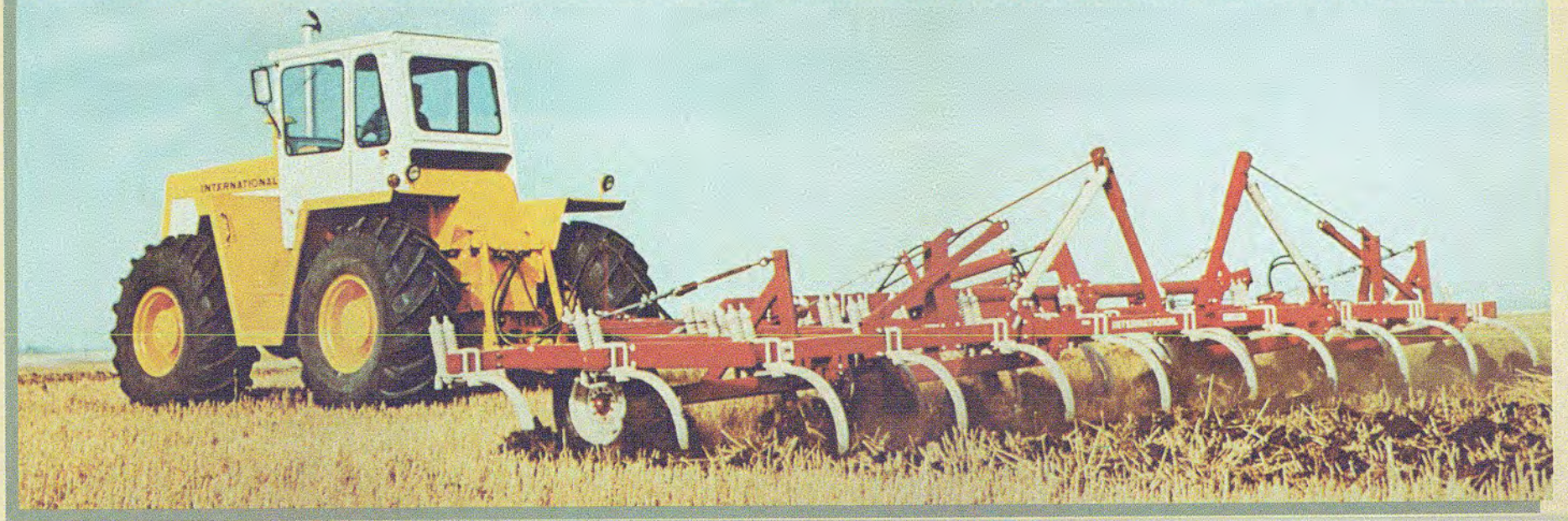
Med en 4156 kan De uden videre trække en 8-furet plov, 6 m harver eller en hel stribe tallerkenharver. Denne traktor har kræfterne. Masser af fire-hjulskræfter, plus godt greb og stabilitet, så den kan klare konstant, hurtig og hårdt jordarbejde – til en lavere pris pr. hektar.

Men det er også mere renligt, mere lydløst og mere behageligt at køre en International 4156. Hurtig landevejskørsel. Økonomisk at vedligeholde. International 4156 kan leveres med uafhængigt kraftudtag og tre-punkts-ophæng. International 4156 imødekommer krav om stor styrke, som der er brug for i storbrug . . . så De kan klare masser af hektar hver eneste dag.



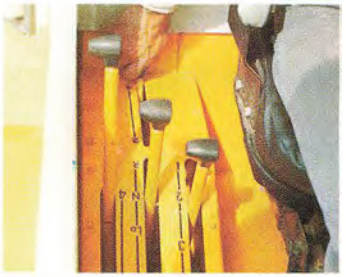
International 4156 bruger **hele** sin vægt når den arbejder.

I modsætning til almindelige traktorer bærer International 4156 to tredjedele af sin vægt på forakslen, når den er ubelastet. Under belastning flyttes vægten til bagakslen fra såvel redskabet som fra forakslen. Resultatet bliver en jævn vægtfordeling på alle fire hjul med deraf følgende uforlignelig trækstyrke og stabilitet. Det er **det**, der er grunden til at International 4156 nemt kan køre fra almindelige hjultraktorer af tilsvarende styrke . . . og kan overkomme mere arbejde end en tilsvarende bæltetraktor, fordi den arbejder med væsentligt større fart. Der er slet ingen tvivl om den sag – den stærke International 4156 klarer de store jobs **i en fart.**





Ved 4-hjulsstyring følger baghjulene forhjulenes stilling. Hvis De skifter til 2-hjulsstyring, centrerer baghjulene af sig selv og en spærreventil låser dem automatisk fast i korrekt sporposition, indtil De igen skifter til 4-hjulsstyring og drejer på rattet.



Skift fra 4-hjulstræk til 2-hjulstræk med et let greb om dette håndtag. Firehjuls-kræfter under arbejdet, to-hjulstræk slider mindre under landevejskørsel.



Svingaksel på forhjulene på den firehjulstrukne International 4156 får den til at køre over alle ujævnheder med lethed og sikkerhed. Trækkraften bevares, fordi alle fire hjul har fin kontakt med jorden.





6,3 km/, 7,5 km/t, 9,2 km/t, 10,3 km/t udgør fire glimrende hastigheder under markarbejde med International 4156. De kan også få fire ekstragear, herunder mulighed for at køre med en fart af 32,1 km/t under transport. Hurtigt gearvalg ved hjælp af høj/lav-gearstangen og vælgeren for de fire gear der ligger på linje. International 4156-traktoren er udviklet og udrustet til at kunne klare hurtigt og tungt markarbejde: det er grunden til at IH's ingeniører har koncentreret sig om at give Dem **flere gear** og dermed flere hastigheder at vælge imellem i det område De bruger til pløjning, harvning, dybdebehandling af jorden, etc.
Når De kører, kommer De hurtigt frem med en International 4156. I marken har De et fint udvalg af forskellige gear, der muliggør hurtig og økonomisk jordbearbejdning. Forlang en demonstration og dan Dem Deres eget indtryk over det hurtigt udførte arbejde.

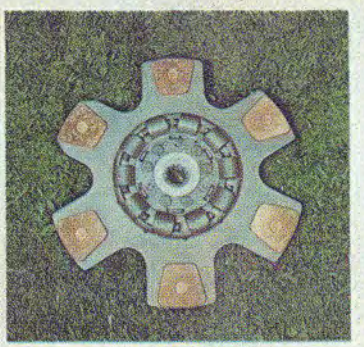
Hastigheder i km/t ved 2400 omdr./min. med 23, 1/18×26″ 8-lags dæk

Lavt område	Højt område	Bak
1. – 3,2	1. – 10,3	1. – 3,5
2. – 6,3	2. – 22,2	2. – 7,5
3. – 7,5	3. – 27,0	3. – 9,2
4. – 9,2	4. – 32,1	4. – 10,7

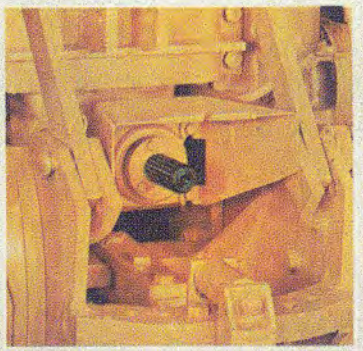




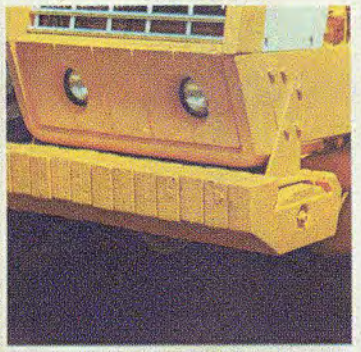
380-liters tank til dieselolie kan holde Dem kørende lang tid mellem hver optankning. Placeret bagtil. Nem at fylde.



Dyna-Life koblingen holder indtil fem gange længere end almindelige koblinger af fibertypen. Stor diameter: 35 cm. Med seks friktionsklodser af stor holdbarhed. Afleder varmen hurtigt.



Nyt uafhængigt kraftudtag på International 4156-modellen til drift af udstyr der kører med 1000 omdrejninger pr. minut. Med tryksmurt kobling. Opfylder ASAE og SAE-standarderne. Let tilgængelig skydekobling beskytter transmissionen mod voldsomme overbelastninger.



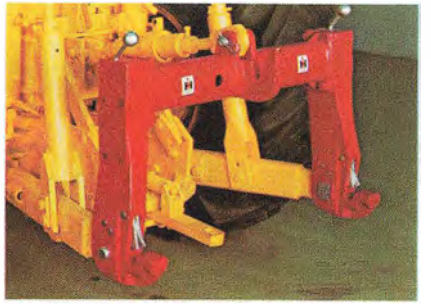
Forøg vægten efter behov. Der kan i forenden af traktoren monteres helt op til tretten letanbringelige vægte, hver på 36 kg . . . otte 36 kg-vægte i bagenden . . . og to 39-kg bagendevægte i hver side, samt ophæng svarer det til ialt ca. 900 kg.

INTERNATIONAL 4156

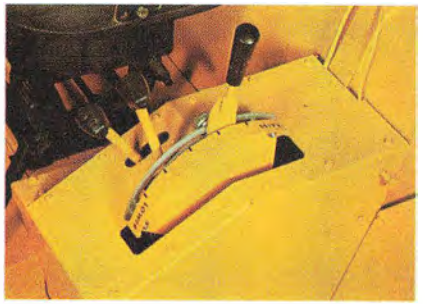
firehjulstrukket traktor

NY KATEGORI III
3-PUNKTS OPHÆNG

Et nyt 3-punktsophæng på International 4156-traktoren muliggør hurtig påmontering og let transport af redskaber, samtidig med at den giver mulighed for præcis kørsel i marken med det påmonterede redskab. Kategori III kan ændres til II. Usædvanlig kraftige liftarme der kan klare selv det tungeste udstyr. Ved betjening af positionshåndtaget, kan De hæve eller sænke liftarmene så de kommer i højde med det udstyr, der skal tilkobles... eller De kan indstille eller ændre arbejdsdybden for det tilkoblede redskab. Forbindelsen kan også gøres „flydende" så den følger jordoverfladens uregelmæssigheder. Alle tre forbindelsespunkter kan reguleres individuelt, således at man kan indstille det tilkoblede redskab i såvel side- som længderetningen. Slingerstænger kan monteres og derved udelukke sideværts bevægelse ved arbejde med bestemte plovtyper etc.... eller de kan indstilles så der bliver mulighed for sideværts bevægelser, hvis dette ønskes. Svingtrækbom er standardudstyr.



Ny hurtigkobling til trepunktsforbindelsen gør det til en enkel sag at håndtere vanskeligt medgørligt udstyr... fra Deres stol på traktoren.



Bekvem anbringelse af hydraulikhåndtaget (se pilen) til betjening af trepunktsophænget. De øvrige håndgreb er til fjerncylinderventilerne. En fjerncylinderventil er standard; yderligere ventil er ekstraudstyr.



Hydraulisk betjent trækbom (ekstraudstyr) kan hæves og sænkes hydraulisk for at komme i niveau med redskaber og regulerer trækplanet for redskaberne. Kan indstilles mellem 12 og 60 cm over jorden. Bevægelig trækbom medfølger. Ikke-hydraulisk, lodret justérbar trækbom med svingtrækbom er standardudstyr.

SPECIFIKATIONER

Ydelse

Motor	172 HK SAE / 160 HK DIN
Kraftudtag	140 HK
Trækkrog	125 HK
Trækkraft ifølge Nebraska-test	12 tons

Motor

IH-diesel model 429. 6 cyl. 4-takts turbo med direkte indsprøjtning. Turboladeren drives af udblæsningen. Hastigheden reguleres indenfor 900 til 2400 motoromdrejninger i minuttet.

Boring og slaglængde	114×114 mm
Cylindervolumen	7,04 l
Kompressionsforhold	16:1

Kørehastigheder

Km/t ved 2400 omdr./min. med 23,1×18×26" 8 lag (R1) dæk.

FREMAD		BAK
Lavt område	Højt område	
1. – 3,2	1. – 10,3	1. – 3,5
2. – 6,3	2. – 22,2	2. – 7,5
3. – 7,5	3. – 27,0	3. – 9,2
4. – 9,2	4. – 32,1	4. – 10,7

DIMENSIONER

Akselafstand, cm	255
Længde med trækbom, cm	493
Bredde, cm	242
Traktorrammen, cm	81
Sporvidde, cm	194
Højde o/rat, cm	233
Højde o/udstødningen, cm	355
Frihøjde, cm	44
Venderadius med 2-hjulsstyring	6,7 m
Venderadius med 4-hjulsstyring	4,1 m

Rumindhold

Kølesystem	35,0 liter
Transmission og kraftoverføring	47,3 liter
Differentialle, 2 stk. à	19,0 liter
Hjulnav, 4 stk. à	4,1 liter
Brændstoftank	380 liter
Smøreolie i motor (incl. 2 l i filtrene)	19,8 liter

Totalvægt

i køreklar stand med førerhus ca. 10 tons.

Standardudstyr

3-punktsophæng kat. 3 omstillelig til kat. 2. 13 frontvægte à 36 kg. 8 bagvægte à 36 kg. 2 sidevægte à 39 kg. Monteringsrammer for vægte. Førerhus udstyret efter anvisning fra myndighederne. 2 trins luftfilter med indikator for rensningstid.

Vekselstrømsgenerator. Hydrauliske bremser. Dyna-life kobling. Svingbar trækkrog vertikal indstilling. Æter-koldstartsanordning. Hydraulisk pumpe 66 l./min. til fjernbetjente cylindre. Traktormeter med hastighedsmåler. Advarselslamper for olietryk, transmission, motor samt for ladning, belysning. 2 bagudrettede arbejdslygter, positionslys.

Parkeringsbremse. 1 stk. dobbeltvirkende olieudtag.

Servostyring 2- eller 4-hjulsstyring efter ønske.

Hydrostatisk styring på forhjul og servostyring på baghjul.

Polstret førerstol, indstillelig i højde og længde retning. Indstillelig belastning på førerstolen.

Værktøjskasse.

Dækstørrelse 23,1×18×26" 8 lag (R1).

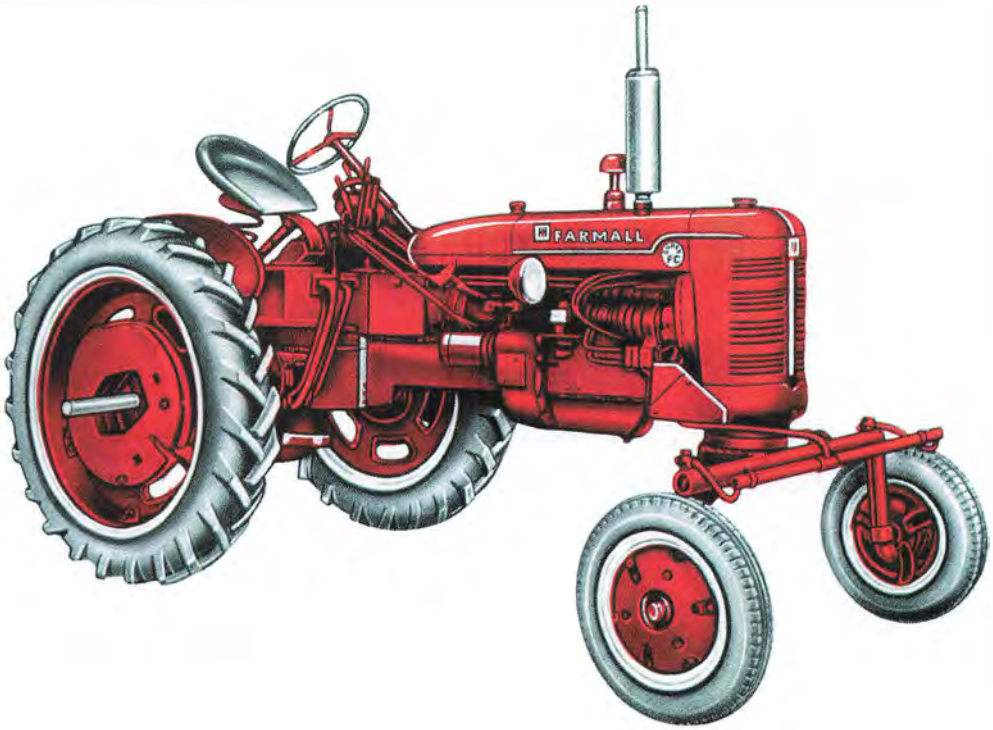
Cigartænder.

Ret til ændring i specifikationer uden varsel forbeholdes.

INTERNATIONAL FARM EQUIPMENT

1972-

McCORMICK
INTERNATIONAL



Den ideelle traktor til radrensning

FARMALL SUPER FC

Den mest udprægede universaltraktor, der findes – lige anvendelige til alle arbejder, men til radrensning mere velegnet end nogen anden traktor

- **Hjulindstilling fra 122 til 211 cm**
- **Frihøjde under traktoren 57 cm**
- **Hydraulisk løftesystem uafhængig af koblingen**
- **Førersædet olietryksaffjedret**
- **Lav motorhastighed**
- **Fin brændstoføkonomi**
- **Lang levetid**



3-punkts ophæng kan leveres som ekstraudstyr

Redskaber specielt for Farmall Super FC

McCormick International FC-112 2-furet 10" eller 12" underhængt plov giver den fineste plojning

McCormick International FC-22 slåmaskine, sidemonteret og hydraulisk betjent

Farmall tvillingbaghjul

Farmall stålbaghjul med spadekløer

TILBEHØR:

Underhængt radrenser med een-mands betjening
Randers klør
Ero traktorførerhuse

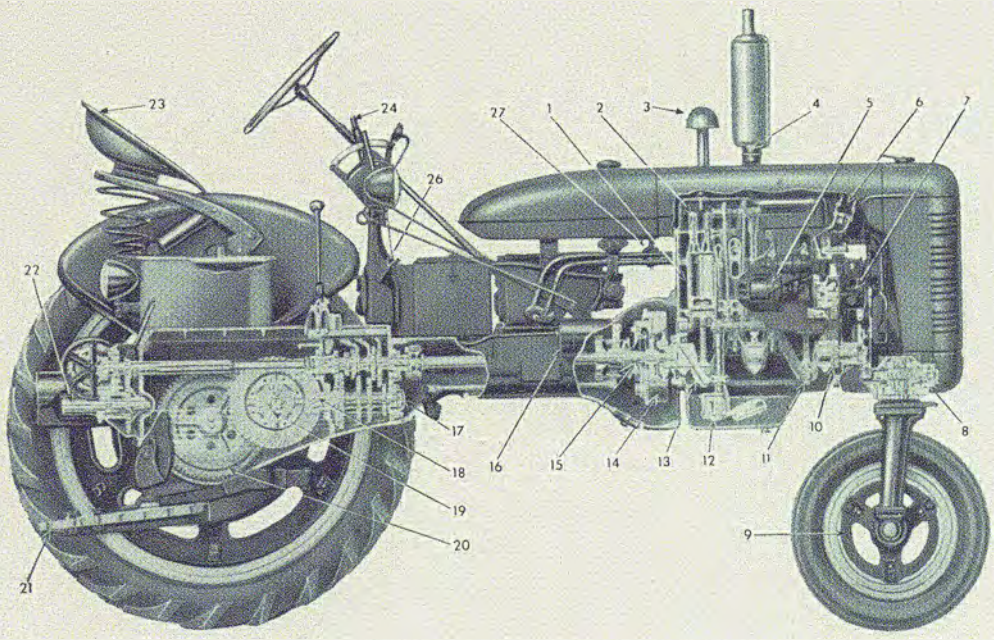
A/S INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY . KØBENHAVN . HORSENS

GRUPPE 1

Selskabet påtager sig ikke garanti for, at en fra selskabet leveret maskine på alle punkter svarer til de foran angivne oplysninger med hensyn til udseende, beskrivelse m. v.

McCORMICK
INTERNATIONAL

Farmall Super FC



1. Stempel og cylinderforing.
2. Topventiler.
3. Indsugningshætte, luftfilter med indb. grovfilter
4. Oliepåfyldning og åndeørsfilter for krumtaphus.
5. Strømfordeler og tændspole (batteritænding).
6. Kølesystem.
7. Regulator.
8. Styretøj.
9. Forhjul m. støvtætte hjulnav.
10. Forkammerhjul m. skråtskårne tænder.
11. Plejlstænger m. udskiftelige bøsninger og lejer.
12. Oliepumpe.
13. Krumtap.
14. Svinghjul.
15. Kobling.
16. Selvstarter
17. Gearkasse.
18. Kron- og spidshjul.
19. Differentiale.
20. Bagaksel - drivhjul.
21. Trækbom.
22. Kraftoverføringsaksel og remskive.
23. Polstret førersæde.
24. Reguleringshåndtag til hydraulisk løft.
26. Bremsepedal.
27. Brændstofsi, slamsamler.

SPECIFIKATIONER:

Maksimum HK på remskiven	24.5
Maksimum HK på trækbommen	21.3
Hastighed i km/time m/dækstørrelser	9 × 36
1. gear km/t.	3.8
2. gear km/t.	6.0
3. gear km/t.	8.0
4. gear km/t.	16.5
Bak gear km/t.	4.8
Remskive, diameter cm	21.5
Remskivehastighed omdr./minut	1363
Remhastighed, 8½" skive meter/minut	952
Kraftaftageraksel omdr./minut	540
Type på styretøj	lukket snekke
Gummistørrelse for	4 × 15
Gummistørrelse bag	9 × 36

MOTOR

Omdr./min. fuld belastning regulerbar fra	900—1650
Antal cylindre	4
Boring og slaglængde cm	7.94 × 10.16
Cylindervolumen liter	2.02
Kompressionsforhold	6—1
Udskiftelige cylinderforinger, type	våde
Enkeltpladet tørkobling diameter cm	22.85
Type kølesystem	Vandpumpecirk.
Type smøresystem	Tryksmøring

DIMENSIONER OG VÆGT

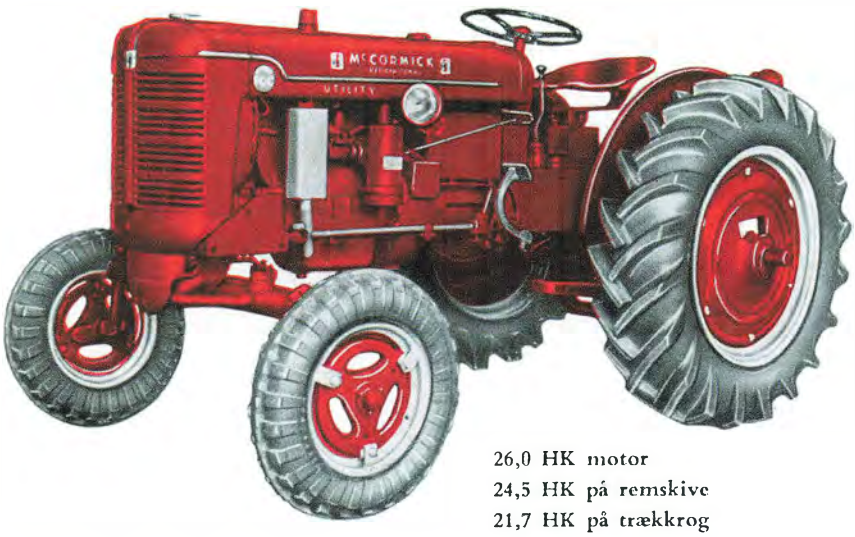
Baghjulsafst. indstil. fra cm	122—198
Forhjulsafst. indstil., fra bred foraksel cm	151—211
Akselafstand, bred foraksel m	2.31
Afstand fra underside til grund cm	57.2
Total længde m	3.29
Bredde til enden af bagaksler m	2.28
Højde til top af rat m	1.81
Afstand fra trækbom til jord, indstill. cm	35.2—55.3
Svingtrækbom, indstillelig sideværts cm	41.3
Vægt kg	1505
« med vædske i baghjul 9 × 36 kg	1761

RUMINDHOLD

Brændstoftank liter	42.0
Krumtaphus liter	4.75
Transmission liter	19
Luftrenser liter	0.4
Styrehus liter	0.6
Kølesystem liter	12.5
Hydraulik liter	3.85

McCORMICK
INTERNATIONAL

McCORMICK SUPER FC-C UTILITY



26,0 HK motor
24,5 HK på remskive
21,7 HK på trækkrog

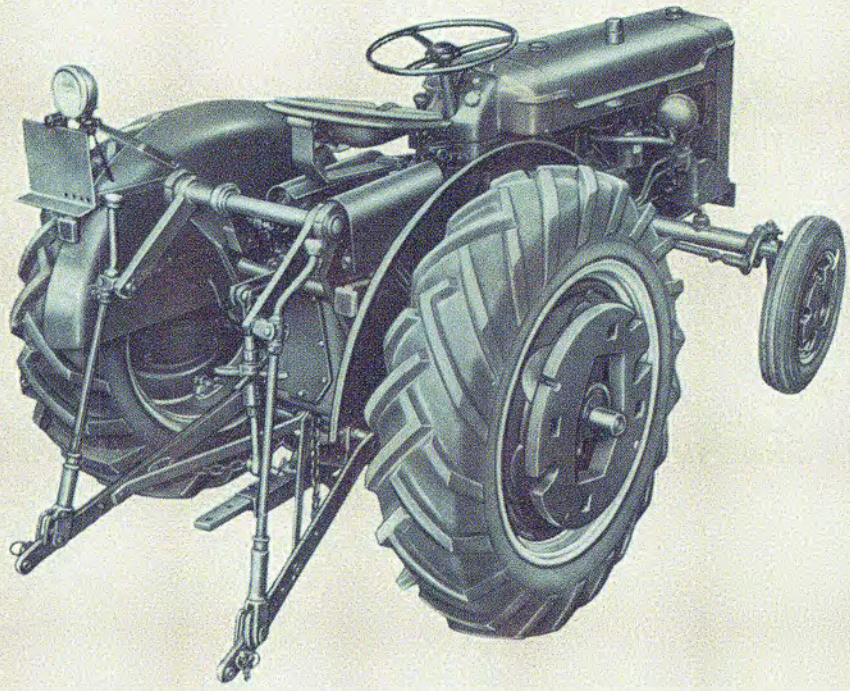
Denne nye McCormick International model er forsynet med den samme motor, som findes i Farmall Super FC, men McCormick International Super FC-C Utility er en lavere og kortere model, der i udseende minder om International W-4, der var en standardtraktor. Den nye McCormick International Super FC-C Utility er en universaltraktor med indstillelig sporvidde og hydraulisk løft.

Den nye universaltraktor med:

- Hydraulisk løft uafhængig af koblingen
- Hjulindstilling fra 113 cm til 179 cm
- Lav motorhastighed
- Fin brændstoføkonomi

Selskabet påtager sig ikke garanti for, at en fra selskabet leveret maskine på alle punkter svarer til de foran angivne oplysninger med hensyn til udseende, beskrivelse m. v.

McCORMICK
INTERNATIONAL



Det hydrauliske system arbejder uafhængigt af koblingen

3-punkts ophænget har standardmål for 22 mm tappe

SPECIFIKATIONER:

Motor HK	28
Maksimum HK på remskive	24.5
Maksimum HK på trækkrog	21.7
1. gear	km/t. 3.44
2. gear	km/t. 5.46
3. gear	km/t. 7.17
4. gear	km/t. 16.5
Bak gear	km/t. 4.28
Remskive, diameter	cm 21.5
Remskivehastighed	omdr./minut 1363
Remhastighed, 8½" skive	meter/minut 924
Kraftaftageraksel	omdr./minut 540
Gummistørrelse for	5.00 × 15
Gummistørrelse bag	11 × 28

MOTOR

Omdr./min. fuld belastning, regulerbar fra 900—1650

Antal cylindre	4
Boring og slaglængde	7.94 × 10.16
Cylindervolumen	liter 2.02
Kompressionsforhold	6—1
Udskiftelige cylinderforinger, type	våde
Enkeltpladet tørkobling, diameter	cm 22.86
Type kølesystem	Vandpumpecirk.
Type smøresystem	Tryksmøring

DIMENSIONER OG VÆGT

Sporvidde indstillelig fra	cm 113—178
Totallængde	cm 276
Totalhøjde	cm 141
Frihøjde under foraksel	cm 46
Frihøjde under trækkrog	cm 37
Venderadius uden bremser	cm 318
Venderadius med bremser	cm 151

A/S INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY . KØBENHAVN . HORSENS

FARMALL 235

BENZIN



med „4-i-een“ hydraulik ...

FARMALL 235

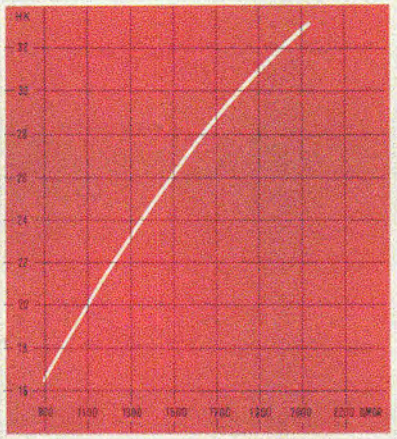
FARMALL 235 er en økonomisk benzintraktor i mellemstørrelsen, men med en trækkraft, der vil imponere. Den sensationelle trækkraft skyldes traktorens gode egenvægt i forbindelse med det nykonstruerede hydrauliske aggregat. Med FARMALL 235 er det nu muligt at disponere over den hydrauliske kraft på et nyt område: hydraulisk vægtoverføring.

- **32 HK benzinmotor.**
- **Trækkraf 2-furet 12 og 14'' plove.**
- **„4-i-een'' hydraulik.**
- **Hydraulisk vægtoverføring.**
- **Skivebremser.**

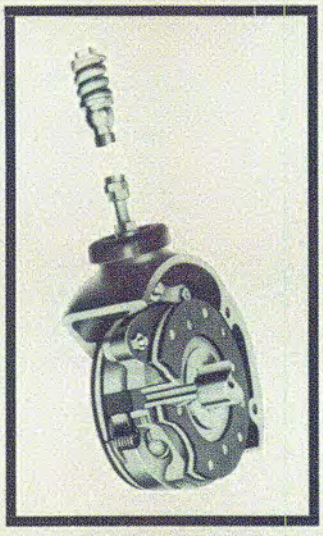
International Harvesters talent for motorfabrikation er verdenskendt gennem generationer. – **Motoren i FARMALL 235 er kronen på værket.** – Den er bygget på mange, mange års erfaringer, såvel teoretiske som praktiske. De berømte International 10/20 og Farmall H traktorer har været forbilledet for motoren i den nye FARMALL 235 benzintraktor. Motoren kan med sine 2010 cm³ yde 32 HK. Derfor har denne motor en betydelig kraftreserve og kan vanskeligt overbelastes.

Cylindrene har udskiftelige foringer. Der er olietryksmøring, oliefilter, oliebadsluftrenser, brændstoffilter, svingklodsregulator og termostatreguleret køler med vandpumpe. Krumtapakslen er af samme dimensioner som i I. H. dieselmotorerne og giver i forbindelse med det store svinghjul en betydelig trækkraft også ved lave motorhastigheder. Dynamo, batteri og selvstarter er rigeligt dimensionerede, og i det elektriske udstyr indgår et gummiophængt, selvregulerende spændingsrelæ.

Motor HK ydelse

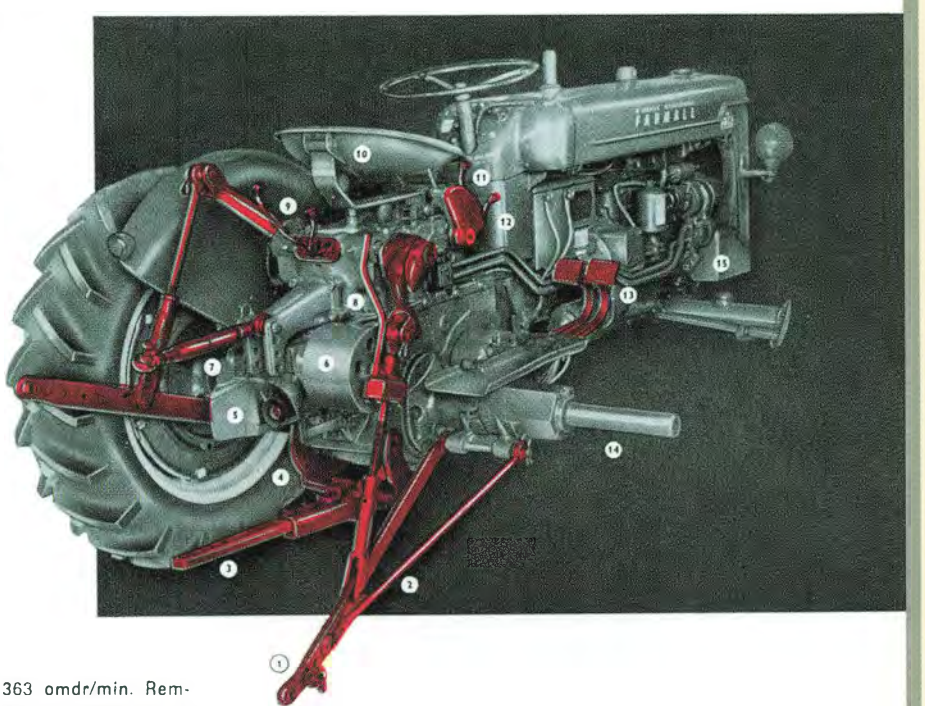


Farmall 235 har de moderne pladebremser, også kaldet skivebremser, som findes på nutidens store væddeløbsbiler. Bremserne har servovirkning, d. v. s. ved et let tryk på pedalerne trækker bremserne an af sig selv i en jævnt forøget bremsevirkning.
I forhold til almindelige bremsebånd har pladebremserne et 47 % større bremseareal, derfor: Større bremsevirkning og længere levetid for bremsebelægningerne.



... en økonomisk benzintraktor

FARMALL 235 er en virkelig økonomisk traktor i daglig brug på grund af brændstofbesparelse og slidstyrke. Ved anskaffelsen byder FARMALL 235 også på en behagelig overraskelse, fordi det udstyr, man sædvanligt betegner som ekstra udstyr, på FARMALL 235 er inkluderet i traktorens standardpris. Udstyret omfatter således for- og baglygter med parkeringslys, plovlygte bagud, amperemeter og oliemanometer, signalhorn m. m., værktøjskasse, portal foraksel. Også det nye, sensationelle, hydrauliske aggregat „4-i-een" er inkluderet i standardprisen for FARMALL 235.



1. **Løftearme** for 22 mm tappe. Løfteevne: 825 kg. Trykevne: ca. 550 kg.
2. **Slingrestænger** m. glidesko. Skal ikke afmonteres under arbejde.
3. **Svingtrækkrog.** Kan indstilles i længde- og sideretning. Den længste stilling passer for træk af kraftoverføringsdrevne maskiner.
4. **Trækbom** med højdeindstilling for 33–36–44–50 cm.
5. **Kraftudtag,** $1^{3}/_{8}$". 539 omdr/min.
6. **Remskive** (ekstraudstyr). 1363 omdr/min. Remhastighed: 924 m/min. Monteres uafhængigt af kraftudtag.
7. **Topstang** med 4-hjuls indstilling.
8. **Skruespindel** med kugletryklejer for højre løftearm.
9. **Låsehåndtag.** Venstre håndtag i låset transportstilling.
10. **Sæde,** gummipolstret, dobbeltaffjedret, indstilleligt, kan vippes.
11. **Lange betjeningshåndtag for hydraulik:** låse- og trykindstilling.
12. **Korte betjeningshåndtag for hydraulik:** trækkontrol og flydestilling.
13. **Bremsepedaler for pladebremserne.** Kan betjenes som uafhængige styrebremser og har parkeringsstop.
14. **Trinløs indstilling** af sporvidde fra 1,13 til 1,79 meter. Gummimontering: standard – 10×28, ekstra – 11×28.
15. **Hydraulikpumpe.**

med sensationen „4-i-een" hydraulik

FARMALL 235 har et patenteret, hydraulisk aggregat af en helt ny konstruktion, ved hjælp af hvilket man på praktisk måde disponerer over alle fordelene ved den hydrauliske kraft, nemlig: –

1. Betjening af 3-punktsophængte redskaber med færdselshjul, hvor arbejdsdybden bestemmes af redskabets hjul. – Hydrauliken i flydestilling.

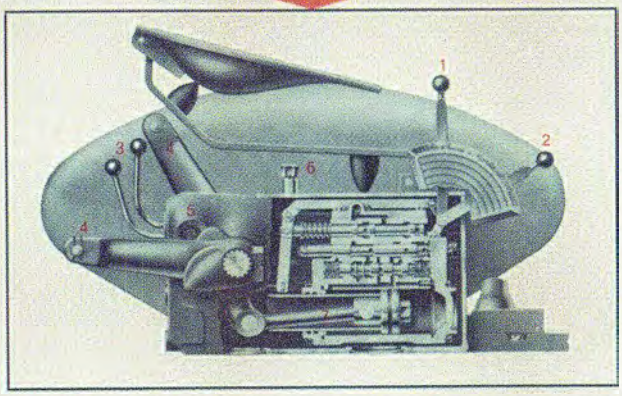
2. Betjening af 3-punktsophængte redskaber uden færdselshjul, hvor arbejdsdybden bestemmes af traktorens 3-punkts ophæng. – Hydrauliken i låsestilling.

3. Trækkontrol: hydraulisk regulieret overførsel af belastningen til traktorens baghjul. Indtil 33 % af redskabets vægt og 20 % af belastningen på forhjulene kan overføres til traktorens baghjul.

4. Individuel betjening af 3-punktsophægte løftearme. D. v. s. at den højre løftearm kan arbejde op og ned, medens den venstre er låset, eller omvendt. De nye, uafhængige løftearme giver FARMALL 235 uanede muligheder i fremtiden for redskabsmontering og redskabsbetjening.

Hydrauliken på FARMALL 235 arbejder uafhængigt af motorkoblingen og med sin egen oliebeholdning. Fordi hydraulikolien har sit eget separate kredsløb, kan der arbejdes med speciel let olie SAE-10, som giver sikker virkning, også når motoren er kold. Den store oliemængde på 12,5 l giver rigelig kapacitet også til fjerncylinder for tippelad, læssegrab o. lign. – Hydrauliken har monteringssteder for tilslutning af ledninger til fjerncylinder.

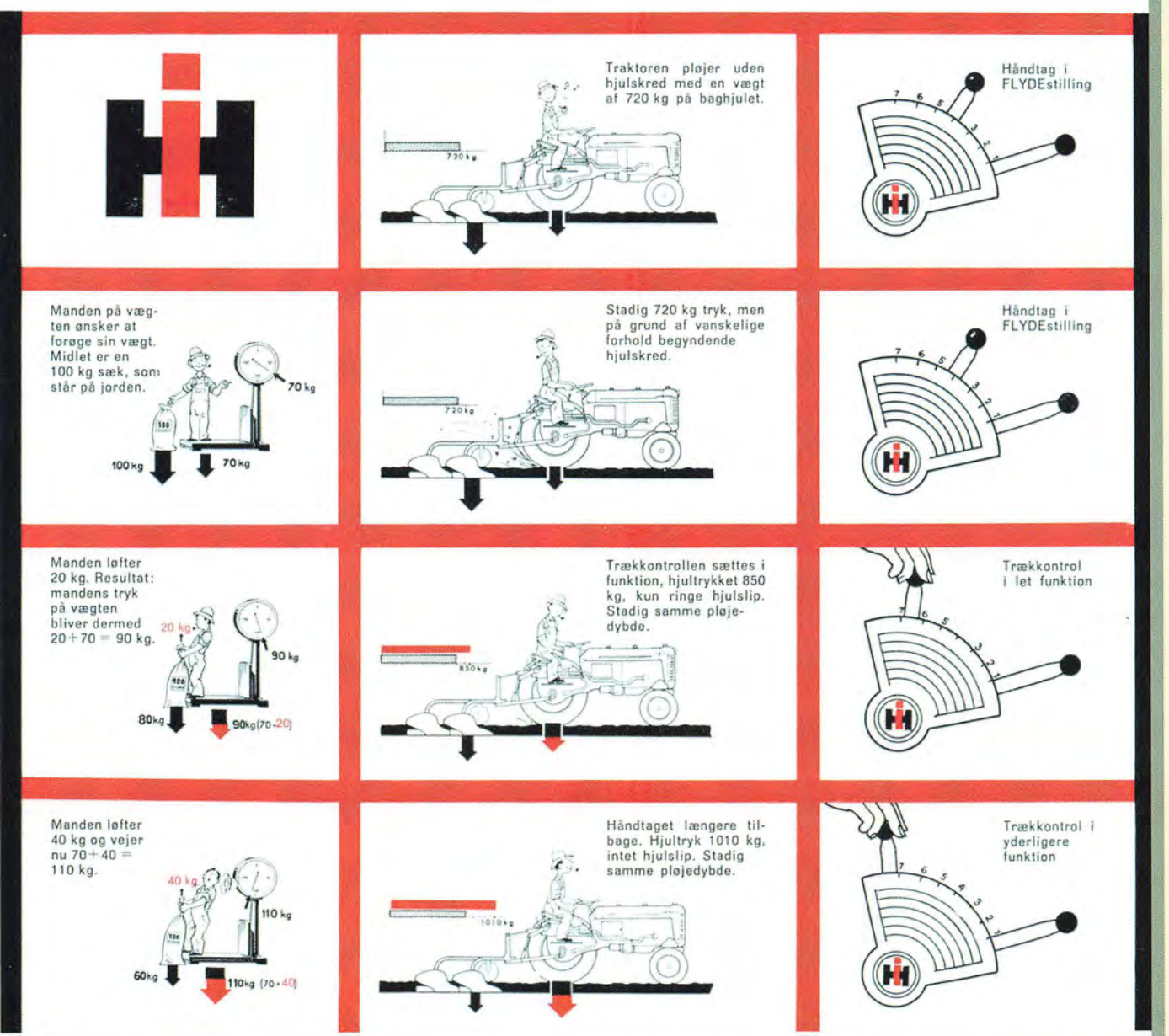
Olien i det hydrauliske anlæg renses af to indbyggede filtre, nemlig af et mikrofilter og et magnetfilter. Dette nye magnetfilter opfanger selv det fineste metalstøv og forlænger dermed det hydrauliske anlægs levetid betydeligt.

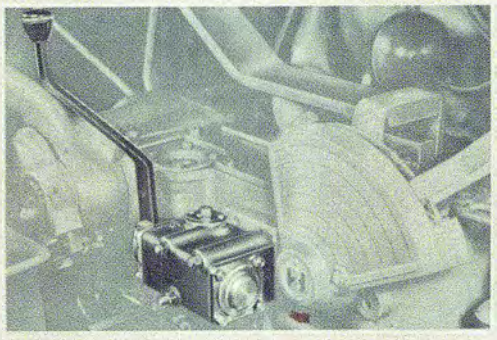


1. Lange betjeningshåndtag for låse- og trykstilling.
2. Korte betjeningshåndtag for trækkontrol og flydestilling.
3. Låsehåndtag.
4. Løftearme.
5. Låsetap for løftearm.
6. Oliepåfyldning. Hydraulikolie SAE-10.
7. Stempel med tryk på begge sider.

Ny hydraulisk trækkontrol

Den nye „4-i-een" hydraulik omfatter også et udstyr, som giver hydraulisk overførsel af belastningen. En del af vægten kan fra redskabet overføres til traktorens baghjul. Denne flytning af vægten fra ploven til traktoren giver en forøgelse af traktorens trækevne. Man undgår dermed det hjulslip, der har en så skadelig indflydelse på en traktors arbejdsydelse, brændstofforbrug og dækslid. Ved hjulslip i fedtet jord eller på stejle bakker kan man ved betjening af den nye hydraulik overføre den belastning til traktorens baghjul, som er nødvendig for at bringe den over forhindringen. Ved denne forøgelse af trækevnen undgår man kraftspild og udnytter traktorens kapacitet og styrke fuldtud. Virkningen føles, som om traktoren pludselig får forøget sin trækkraft med adskillige hestekræfter.





Som ekstraudstyr kan monteres speciel betjeningsventil for fjerncylinder f. eks. til tippelad og læssegrabbe. Betjeningsventilen har tre stillinger: hæve – sænke – låse. Betjeningen sker uafhængigt af hydraulikens almindelige håndtag.

HJULVÆGTE

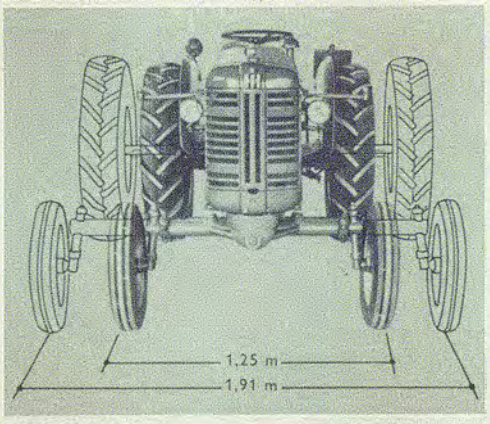
På grund af god egenvægt og den hydrauliske trækkontrol kræver Farmall 235 ikke hjulvægte under normale forhold. For særlige forhold kan leveres vægte som følger (ekstra udstyr): –

Forhjulsvægte:
1. sæt*) – 36 kg. 2. sæt – 50 kg. 3. sæt – 38 kg.

Frontchassisvægte:
1. vægt – 76 kg. 2. vægt – 27 kg.

Baghjulsvægte:
1. sæt – 116 kg. 2. sæt – 118 kg.

*) Standardudstyr



Portal forakslen tillader indstilling af sporvidden fra 1,25 m til 1,91 m på forhjulene. Bem. den store frihøjde under forakslen.

SPECIFIKATIONER:

MOTOR:

Motor HK	28/32
Antal cylindre	4
Udskiftelige foringer – type	våde
Boringer og slaglgd.:	mm 79,4×101,6
Cylindervolumen	2,02 l
Stempelhastighed – meter/sek.:	5,59
Kompressionsforhold	6 : 1
Enkeltpladet tørkobling	225 mm
Kølesystem	termostat og vandpumpe
Smøresystem	tryksmøring

HASTIGHED – KM/TIME

Omdr./min.	1650 (1)	2000 (1)	2200 (2)
1. gear	3,5	4,2	4,6
2. gear	5,5	6,6	7,3
3. gear	7,2	8,7	9,6
4. gear	17,3	21,0	23,1
bakgear	4,3	5,2	5,8

(1) Ved fuld belastning
(2) Uden belastning

REMSKIVEHASTIGHEDER

Remskive (ekstraudstyr) diam. og br.	216×142 mm
Remskivehastigh., omdr/min: v. 1650 motoromdr.	1363
Remhastighed – meter/min:	924
Kraftaftageraksel ved 1650 motoromdr/min:	539

DIMENSIONER OG VÆGT:

Baghjulsafst. indst. fra	1,13–1,79 m
Forhjulsafst. indst. fra	1,25–1,91 m
Frihøjde	0,51 m
Total længde	2,95 m
Total bredde v/ max. sporvidde	2,06 m
Total bredde v/ min. sporvidde	1,74 m
Total højde	1,42 m
Vægt	1467 kg
Venderadius	3,15 m
Venderadius m/ styrebremse	1,52 m
Gummistørrelse, for	5,00×15
Gummistørrelse, bag	10×28

RUMINDHOLD:

Brændstoftank	38 liter
Krumtaphus	4,75 liter
Transmission	18 liter
Kølesystem	12 liter
Hydraulik	12,5 liter
Oliebadsluftfilter	0,4 liter

Ret til ændringer af specifikationer forbeholdes

INTERNATIONAL HARVESTER

KØBENHAVN: SNORRESGADE 18-20 TELEFON SUNDBY (0177) *9200
HORSENS: TELEFON (066) *25399

DEN NR. 16 H (10-10-3)

FREDE RASMUSSENS BOGTRYKKERI

McCORMICK *Farmall*

4 cylindret Diesel-traktor type DF

25 HK



★ Over 1 million Farmall traktorer er i arbejde verden over, og populariteten stiger for hver ny Farmall traktor, der leveres.

★ Moderne konstruktion, stor alsidighed, forbløffende trækevne og overordentlig lille brændstof-forbrug gør Farmall traktorerne til de mest økonomiske.

★ Den 4-cylindrede 25 hk dieseltraktor type DF, som er det nyeste medlem af Farmall familien, har alle denne traktortypes gode egenskaber og er derfor en anskaffelse, der hurtigt indtjener sig.

BRØDR. BENDIX

18. GAMMEL TORV — KØBENHAVN K.

Telefon: Central *17180 med omstilling til samtl. afdl.

Telegram-adresse: Brosbendix, København

Mc CORMICK *Farmall* Diesel-traktor type DF

Denne dieseltraktor er fremstillet på International Harvester Company's tyske fabrikker, har alle Farmall traktorernes gode egenskaber og er samtidig konstrueret med hensyntagen til forholdene i de europæiske lande. McCormick Farmall dieseltraktoren type DF med den 4-cylindrede dieselmotor, der udvikler 25 hk, er det nyeste skud på Farmall familiens stamme. Dens driftssikkerhed, alsidighed, trækevne og lave brændstofforbrug vil hurtigt tjene den ind.

*

Gennem konstruktionen af motoren og gearkassen kan Farmall traktoren type DF udvikle en forbavsende stor trækevne; dens indstillelige sporvidde og store arbejdshøjde under traktoren samt det ringe fladetryk er yderligere kendetegn for Farmall traktorerne. Farmall dieseltraktoren type DF har 4 steder, hvor kraften kan tages: på trækbommen bagved og trækkrogen foran, på remskiven såvel som på kraftaftagerakselen med kraftoverføring foran og bagved.

*

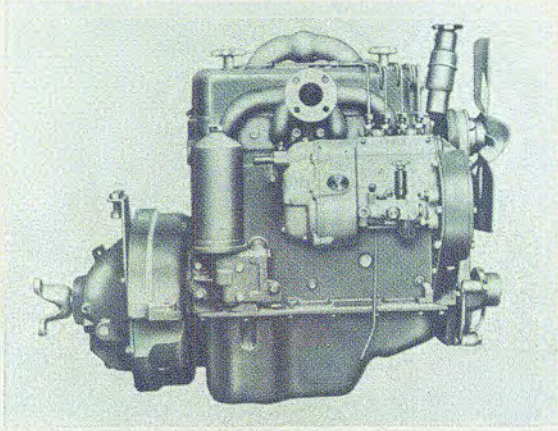
Som følge af motorens enestaaende konstruktion og en ny indstillelig centrifugal-regulator kan Farmall dieseltraktoren type DF arbejde med alle arbejdshastigheder (eller fremkørselshastigheder) mellem 1,4 og 16,5 km/time.

*

Den sikkert virkende bremse har tre funktioner: som dobbeltvirkende fodbremse, som standbremse og som vendebremse, hvilken sidste bl. a. gør, at traktoren kan vende næsten på stedet.

*

Den sindrige kombination af hånd- og fodspeeder gør kørslen lettere. Udstødningen med lyddæmper kan indstilles til alle sider.



Hjertet i Farmall dieseltraktor type DF. Den 4-cylindrede dieselmotor af Internationals eget fabrikat, økonomisk, pålidelig og driftssikker.



Den originale International 4-cylindrede dieselmotor — traktorens hjerte.

Ved International motorens hvirvelforkammer opnås foruden et meget lille brændstofforbrug følgende væsentlige fordele:

Let start og en utrolig blød gang af motoren med fuldkommen forbrænding og derfor usædvanlig gunstigt brændstofforbrug og røgløs udstødning. Endvidere lang levetid for tændrørene, mindre slid på indsprøjtningsdelene som følge af det lavere indsprøjtningstryk og mindre belastning af motorens arbejdende dele.

*

Traktorføreren på en Farmall dieseltraktor type DF vil hurtigt blive klar over, at der ved konstruktionen er tænkt på hans sundhed og bekvemmelighed.

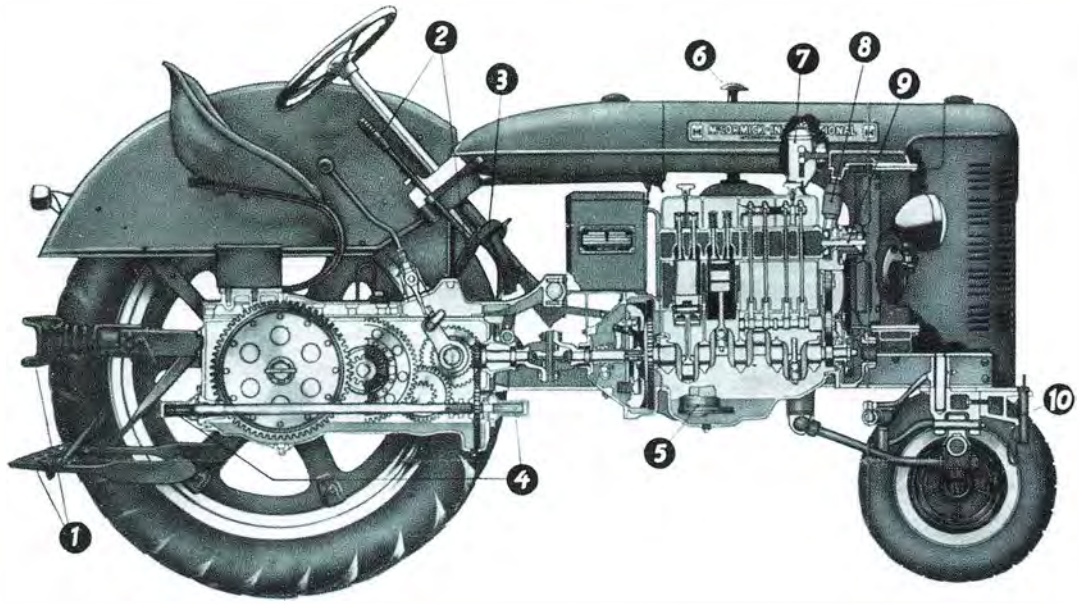
*

Traktoren, der er udstyret med 4-cylindret motor, har ingen stød eller rystelser. Den originale International 4-cylindrede dieselmotor, bag hvis konstruktion der ligger mangeårige erfaringer af International Harvester Company i fremstilling og bygning af dieselmotorer, har en usædvanlig blød og rolig gang. Denne egenskab har en særdeles fordelagtig virkning på levetiden for motoren og kraftoverføringsdelene.

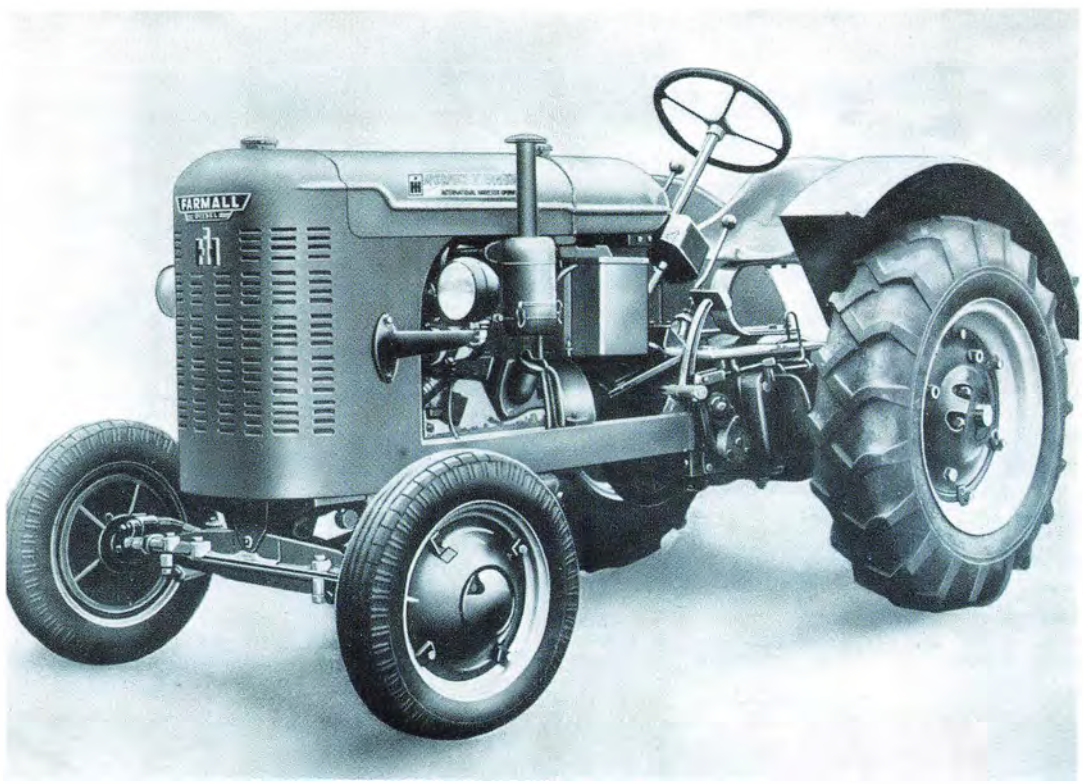
*

Den originale International 4-cylindrede dieselmotor er udstyret med Bosch brændstofpumpe og Bosch dyser, hvilket garanterer største præcision. En nykonstrueret centrifugalregulator med tilførselsregulering bevirker, at det ønskede omdrejningstal for motoren fastholdes, forhindrer sammenbrud som følge af overbelastning og sikrer i fællesskab med fordelene ved International hvirvelforkammer en overraskende let start ved hjælp af det elektriske startsystem under alle vejrforhold. En vandpumpe sørger i forbindelse med en termostat for en passende gunstig kølevandstemperatur.

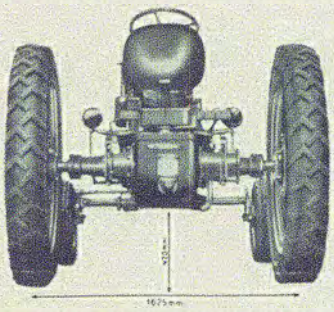
Mc CORMICK *Farmall* Diesel-traktor type DF



1. Indstillelig trækbom samt fjederbelastet trækkrog.
2. Kombineret hånd- og fodspeeder.
3. Kombineret enkelt- og dobbeltvirkende fodbremse, vendebremse samt standbremse.
4. Kraftaftageraksel med kraftudtag såvel foran som bagved.
5. Tandhjulsoliepumpe.
6. Oliebadsluftfilter.
7. Brændstoffilter.
8. Termostat til automatisk regulering af kølevandstemperaturen.
9. Kølevandspumpe.
10. Forreste trækkrog.



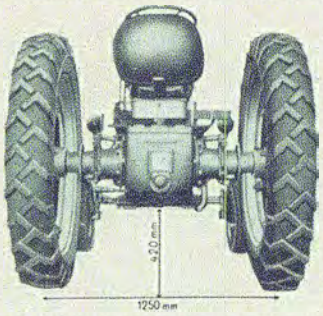
Mc CORMICK *Farmall* Diesel-traktor type DF



McCormick Farmall Dieseltraktoren type DF kan om ønskes også leveres med mindre baghjul. For man bestiller traktoren i denne udstyrelse, bør man dog grundigt overveje de mange fordele, de høje baghjul medfører. Disse er således: større arbejdsfrihed under traktoren, et smallere spor på marken, mindre hjul- og fladetryk samt endelig en væsentlig højere trækydelse på marken.

Sporvidden for for- og baghjulene kan indstilles efter rækkeafstanden.

Farmall dieseltraktor type DF har på grund af sin rammekonstruktion yderst let anbringelsesmulighed for redskaberne.



Tekniske enkeltheder:

Dieselmotoren: 4-cylindret motor, 4-takts, hvirvelforkammer, topventiler, krumtapakslen løber i 5 lejer, Bosch indsprøjtningspumpe, Bosch dyser, centrifugal-regulator med tilførselsregulering, trykomløbssmøring, oliefilter, luftfilter, vandkøling med pumpe, temperaturregulering ved termostat.

Motor	
Ydelse	25 hk
Cylinderforinger	udskiftelige
Boring	80 mm
Slaglængde	101,6 mm
Samlet cylindervolumen	2,04 liter
Omdrejningstal ved fuld belastning	1650 om./min.
Omdrejningstal uden belastning	1800 om./min.
Kompressionsforhold	19-1
Stempler	Letmetal
Smøreoliekvantum i motoren	6 liter
Kobling	original International Harvester enkeltplade tørkobling
Kølevandsmængde	15,5 liter
Brændstofbeholder rummer	43 liter

Luftgummi		
Forhjulene	5.00×16	5.00×16
Baghjulene	9.00×40	11.25×24

Hastighed, fremad	9.00×40	11.25×24
ved 1800 motor omdr. pr. min.	4.1 km pr. time	3.8 km pr. time
" " " " " "	5.4 "	5.0 "
" " " " " "	7.0 "	6.5 "
" " " " " "	16.5 "	15.3 "

Hastighed, bak		
ved 1800 motor omdr. pr. min.	5.7 km pr. time	5.3 km pr. time
Smøreolie i gearkasse	15.5 liter	

Remskive		
Omdr. pr. min.	800	940
Diameter	310 mm	
Bredde	160 mm	

Kraftoverføringsaksel	
Omdr. pr. min.	550
Diameter	1⅜
Kraftydelse foran	10 hk
" bagest	hele motorens kraft ca. 25 hk

Mål og vægt:		
Længde	3.18 m	3.20 m
Bredde	1.64 m	1.64 m
Fri højde under traktoren	420 mm	280 mm
Hjulafstand	1.99 m	1.99 m
Sporvidde, indstillelig		
foran	1100—1500 mm	
" bagest	1250-1625 mm	1290-1585 mm
Drejeradius uden bremse	3.65 m	3.75 m
" med "	3.25 m	3.35 m
Fladetryk: kg pr. cm², foran	1.44	1.42
" " , bagest	0.64	0.68
Største kraft på trækbom	1580 kg	1350 kg
" trækkraft på lige vej	21 tons	21 tons

Ændringer i konstruktion etc. forbeholdes efter fabrikens bestemmelser.

BRØDR. BENDIX

18. GAMMEL TORV

KØBENHAVN K.

Telefon: Central *17180 med omstilling til samtl. afdl.

Telegram-adresse: Brosbendix, København

O. JUL. SCHMIDT BOGTR. KBH.
B 25-65!-2,5



S. J. Lyngfeldt A/s
Maskinforretning
Asylgade 6. Aarhus
Telefon *2 77 33 (2 linier) 2 06 34

OVE REIFFENSTEIN
Rørslev pr. Brabrand

Den nye FARMALL-D linie

De 3 nye Farmall Diesel traktorer er International Harvester's svar på et blandt danske landmænd længe næret ønske om Farmall modeller i de mindre størrelser for dieseldrift. At traktorerne så ydermere er af den her i landet så populære bloktype samt forsynet med alle tænkelige finesser gør, at der i denne serie afgjort findes en model, der vil passe netop for Deres landbrug.

De 5 fremadgående gear er let skiftelige, der er håndgas og fodspeeder samt både hånd- og fodbremse virkende som pladebremser på transmissionen. Dette udstyr gør Farmall traktorer lige velegnede til landbrugsarbejde som til landevejstransport.

Med et lavt omdrejningstal på motoren og ved anvendelse af materialer af den verdenskendte I. H. kvalitet har man her frembragt en motor med en fin brændstoføkonomi, sikker på en lang levetid. Bosch indsprøjtningspumpen med indbygget brændstofregulator sikrer maksimum af kraft ved minimalt brændstofforbrug ved alle motorhastigheder. En fordel mere ved disse nye motorer er, at mange af sliddelene såsom stempler og foringer, plejlstænger, hoved- og plejlstangslejer, ventiler og alle ventildele er ens for alle modeller. Dette faktum reducerer antallet af forskellige reservedele til det minimale og bevirker naturligvis en lav pris, idet man kan masseproducere disse dele.

Transmissionen med 5 fremadgående gear og 1 bakgear overfører en meget høj procentdel af motorkræfterne til hjulene og giver disse traktorer en usædvanlig høj trækkapacitet i forhold til deres vægt.

At traktorerne endvidere er forsynet med differentialspærring gør, at disse nye Farmall traktorer er i stand til at trække læs i marken, som selv langt større traktorer har måttet lade stå, fordi de manglede denne differentialspærring. Den variable hastighedsregulator på motoren modvirker uregelmæssig hastighed i hvert af de 5 fremadgående gear.

Sikkerhed og komfort, men først og fremmest alsidighed er de hensyn, man har taget ved konstruktionen af denne nye Farmall linie.

En fin vægtfordeling i forbindelse med styrebremser, der virker blot ved det mindste tryk, gør traktorerne nemme at manøvrere under de mest forskellige kørselsforhold. Alle betjeningsgreb sidder bekvemt indenfor traktorførerens rækkevidde. — Ligegyldigt om det er landbrugsarbejde, landevejstransport eller stationært arbejde med remskive, vil den nye Farmall linie betjene Dem på bedste måde.

Sæt Dem i forbindelse med Deres I. H. forhandler, der gerne demonstrerer Farmall traktorerne for Dem. Han kender de afgrøder, De dyrker, de jordbunds- og klimatiske forhold, De må tage hensyn til, og han sørger for at skaffe Dem den type og den størrelse traktor såvel som de redskaber, De behøver for at skaffe Dem en hurtig og effektiv arbejdsgang med et minimum af omkostninger, og samtidig sikrer De Dem en 1. klasses I. H. service på den Farmall traktor, De sikkert nu har besluttet Dem til at anskaffe.

OVE REIFFENSTEIN
Rørslev pr. Brabrand

SPECIFIKATIONER:

De nye Farmall traktorer er forsynet med dieselmotorer af den kendte I.H. kvalitet:

Firetaktsmotorer, hvirvelforkammer, topventiler, Bosch indsprøjtningspumpe med indbygget regulator, olie-, luft- og brændstoffiltre, vandpumpe med termostat-kontrolleret køling.

FARMALL DLD-2 - 14 HK

Motor HK	14
Trækkrogs HK	11.3
Omdr/min fuld belastning	1750
Antal cylindre	2
Cylindervolumen i ltr.	1.09
1. gear km i timen	2.6
2. — - - - —	4.3
3. — - - - —	7.1
4. — - - - —	11.1
5. — - - - —	18.8
Dækstørrelse, for	4.00×15
— bag	8×24
Baghjulsafstand indstillelig i cm	125—150
Forhjulsafstand indstillelig i cm	115—150
Vægt med vædske i baghjul	1036

FARMALL DED-3 - 20 HK

Motor HK	20.9
Remskive HK	19.1
Trækkrogs HK	16.6
Omdr/min fuld belastning	1750
Antal cylindre	3
Cylindervolumen i ltr.	1.63
1. gear km i timen	3.20
2. — - - - —	4.85
3. — - - - —	6.45
4. — - - - —	11.72
5. — - - - —	20.20
Dækstørrelse, for	4.00×19
bag	10×28
Baghjulsafstand indstillelig i cm	125—190
Forhjulsafstand indstillelig i cm	125—205
Vægt kg	1230
Vægt med vædske i baghjul	1520

FARMALL DGD-4 - 30 HK

Motor HK	31.9
Remskive HK	29.2
Trækkrogs HK	24.9
Omdr/min fuld belastning	1750
Antal cylindre	4
Cylindervolumen i ltr.	2.18
1. gear km i timen	3.20
2. — - - - —	4.85
3. — - - - —	6.45
4. — - - - —	11.72
5. — - - - —	20.20
Dækstørrelse, for	5.50×16
— bag	11×28
Baghjulsafstand indstillelig i cm	125—190
Forhjulsafstand indstillelig i cm	125—205
Vægt kg	1330
Vægt med vædske i baghjul	1704

Standardudstyr includerer:

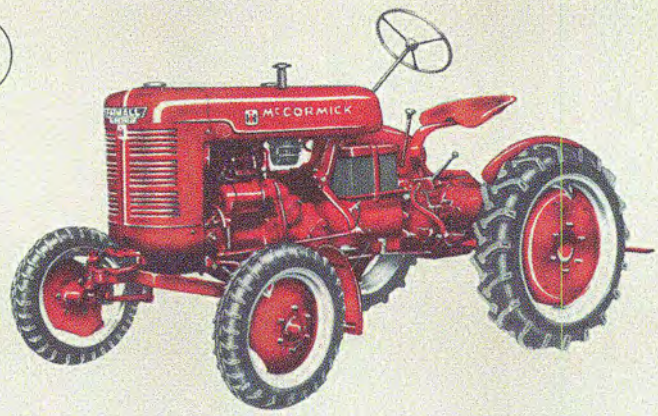
Differentialspærring, kraftudtag, fodbremse samt håndbremse virkende som pladebremser på transmissionen, styrebremser, håndgas og fodspeeder, lyddæmper, elektrisk starter med batteri, glødetrådsstart, olietrykmåler, frontmonteret trækkrog, elefantørebagskærme med arbejdslygte samt værktøj.

Ekstraudstyr:

Dobbeltvirkende hydraulisk løft, 3-punktsophæng med trækbom, vogntrækkrog, svingtrækbom, redskabstrækbom, remskive, for- og baghjulsvægte, forhjulsstænkeskærme, teleskopforgaffel, lukkede bagskærme, førerhus samt sidemonteret McCormick slåmaskine.
(Ret til ændring af specifikationerne uden forudgående meddelelse forbeholdes.)

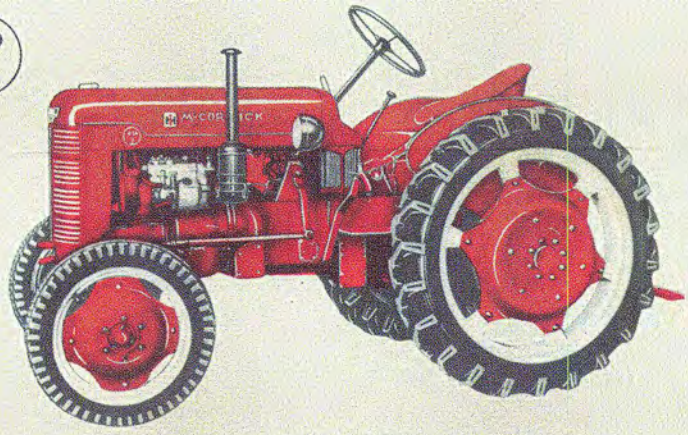
McCORMICK INTERNATIONAL

DLD 2



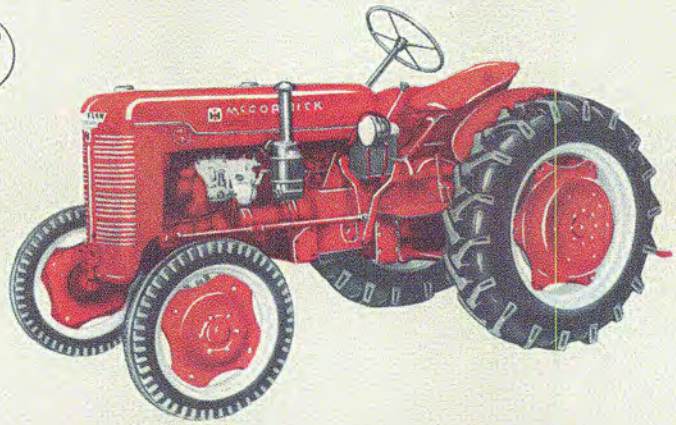
Farmall diesel traktor - 14 HK

DED 3



Farmall diesel traktor - 20 HK

DGD 4



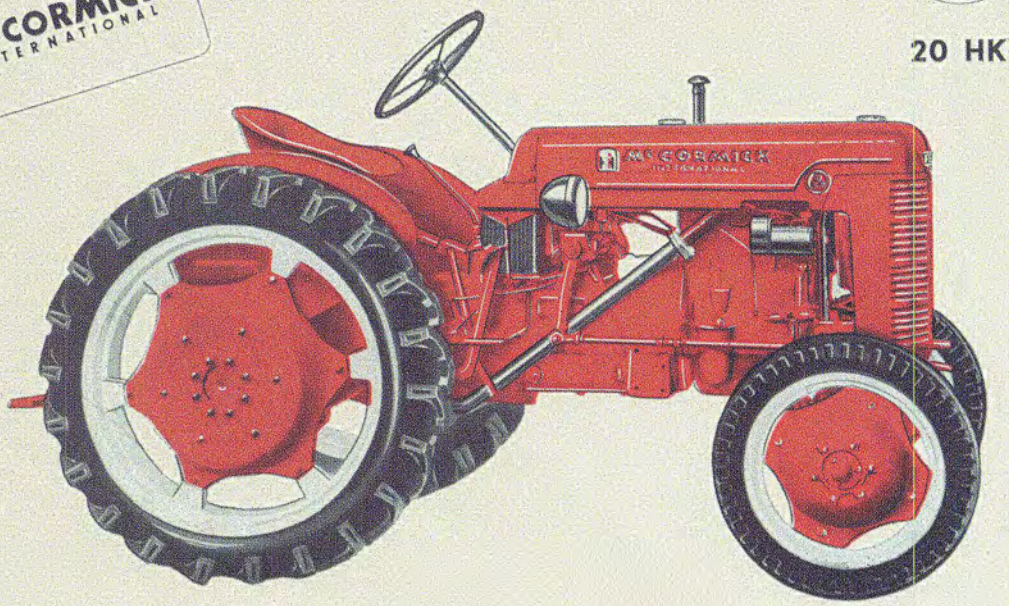
Farmall diesel traktor - 30 HK


2 nye
FARMALL DIESEL
DED 3
DED 4
FARMALL
McCORMICK
INTERNATIONAL

FARMALL-DIESEL

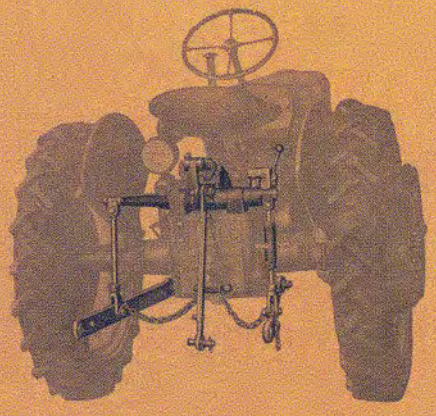
DED 3

20 HK



Mc Cormick International Farmall DED-3 traktoren er udstyret med en ny 3-cylindret dieselmotor med direkte dieselstart, der udvikler 20 HK ved 1750 omdr./m.
Den egner sig fortrinligt til at arbejde med en 2-furet plov, og kan i det hele taget udføre alt arbejde, som kræves på en middelstor gård.
De vil blive glædeligt overrasket over den lethed, hvormed DED-3 traktoren betjenes. Den startes nemt og hurtigt. Gearene i den nykonstruerede gearkasse har 5 fremad-hastigheder og skiftes med samme lethed som i en automobil. Traktoren er let at manøvrere, og de nye pladebremser virker ved et let tryk på pedalen og giver en jævn og sikker afbremsning.
Men lad Farmall DED-3 traktoren fortælle sin egen historie. Prøv den til både let og svært arbejde, og konstater hvor hensigtsmæssigt den er tilpasset alle former for markarbejde såvel som kørsel på landevej. Vægten er afbalanceret på den rette måde, og reducerer jordslip til et minimum.
Prøv så dens trækkraft under svær belastning. Skulle et af baghjulene under særligt ugunstige forhold ikke finde fæste, behøver De blot at koble differentialelåsen til, således at trækket bliver lige stort på begge hjul, og traktoren skal nok komme igennem. Ingen anden traktor af samme størrelse er i stand til at udnytte trækkraften så effektivt som Farmall DED-3.
God fri højde over jorden, indstillelig hjulafstand, mange monteringsmuligheder for redskaber, hydraulisk løftcanordning med 3-punkts ophæng, 5 fremadgear, regulator for variabel motorhastighed m. m. gør Farmall DED-3 traktoren til den ideelle traktor til alle markarbejder og kørsel på landevej.





Dobbeltvirkende trepunktsophængning



McCORMICK
INTERNATIONAL

FARMALL DED-3 og DGD-4 DIESEL

De 2 nye Farmall traktorer DED-3 og DGD-4 er konstruerede som universaltraktorer. Lige anvendelige til landevejskørsel som til markarbejde.

Vel afbalancerede, passende frihøjde over jorden, indstillelige hjulafstande og styrebremser gør disse to traktorer til værdige nye medlemmer af den berømte og verdenskendte Farmall-familie, hvad markarbejde angår, og de 5 fremadgear med en tophastighed af 20,8 km i timen, fodspeeder, pladebremser, teleskopforaksel, og trækkroge både for og bag gør dem ligeså velegnede til landevejskørsel.

Motorerne i disse nye Farmall DED-3 og DGD-4 traktorer er af gennemprøvet kvalitet. Udskiftelige cylinderforinger, alluminium stempler, induktionshærdede krumtapaksler, der løber i præcisionslejer og fuld tryksmøring giver motorerne lang og fejlfri levetid.

Bosch indsprøjtningspumperne med indbygget regulator giver maksimum trækkraft ved minimum brændstofforbrug under alle hastigheder.

En stor fordel ved disse nye motorer er, at mange af de slidbare dele, f. eks. foringer, stempler, plejstænger og dertil hørende lejer, ventiler og ventildele, er de samme, således at antallet af forskellige reservedele, som skal føres på lager, reduceres væsentligt.

Transmissionen med de 5 fremad- og 1 bakgear overfører en usædvanlig høj procentdel af motorkraften til trækhjulene, og giver disse traktorer en større trækkraft i forhold til deres vægt end kendt med nogen anden traktor.

Regulatoren forøger hastighedsmulighederne indenfor de 5 fremadgear, og da mange dele i de to traktorers transmission er de samme begrænses antallet af forskellige dele, der skal føres som reservedele.

Trækkraften i de nye Farmall DED-3 og DGD-4 traktorer kan udnyttes på 5 forskellige måder, nemlig

1. Ved trækbommen
2. Ved remskiven
3. Ved kraftoverføringsakslen, bagud
4. Ved kraftudtag i siden
5. Ved forreste trækkrog

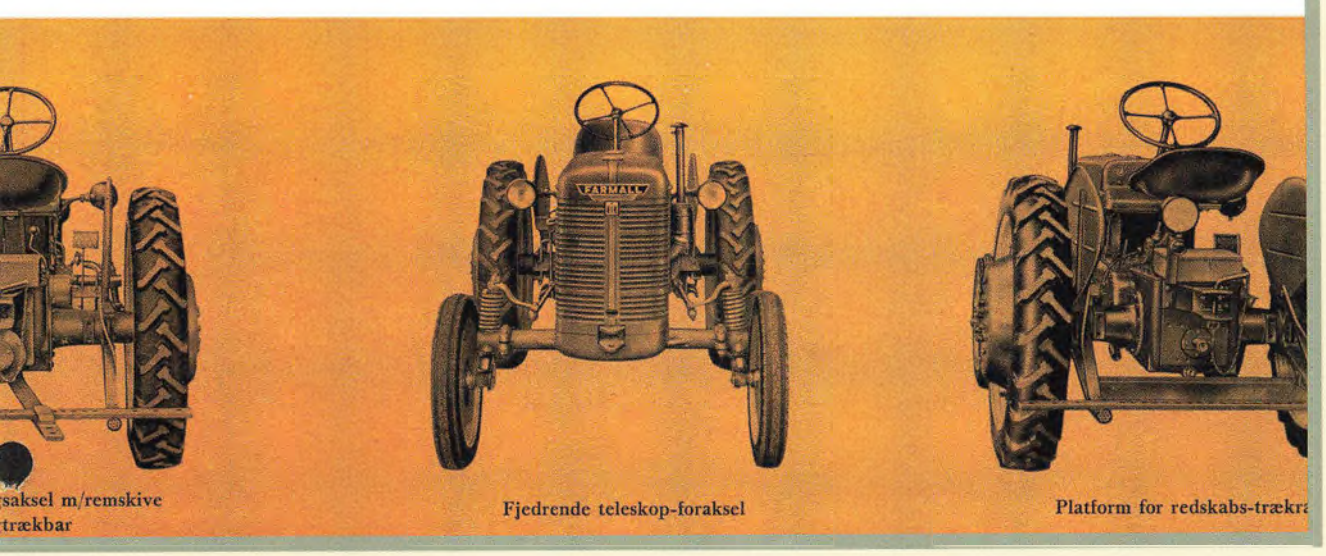
Hydraulisk løfteanordning med dobbeltvirkende cylinder er således konstrueret, at den kan betjene frontmonterede redskaber, 3-punkts ophæng eller bugserede redskaber.

Differentialelås, der er standard udstyr, er en stor hjælp under ugunstige jordbundsforhold, idet den låser differentialet således, at begge baghjul trækker som på een aksel.

Sikkerhed og hensigtsmæssig anvendelse er der lagt stor vægt på ved konstruktionen af Farmall DED-3 og DGD-4 traktorerne. God afbalancering af vægt i forbindelse med dobbelte plade styrebremser, der lystrer ved selv en let berøring, gør det muligt at manøvrere under selv meget vanskelige forhold. Alle kontrol organer er indenfor førerens rækkevidde. Fodspeeder er standard udstyr til landevejskørsel.

Fjedrende foraksel kan monteres som ekstraudstyr og bortelimineres alle stød under kørsel på ujævnt terræn. En fordel både for føreren og styretøjet.

Tilgængeligheden til alle arbejdende dele er der lagt stor vægt på ved konstruktionen af DED-3 og DGD-4 traktorerne. Motorhjælmen kan åbnes således, at man let kan komme til motordelene derunder. Dækslet til akkumulatoren fjernes ligeledes let for eftersyn.



saksel m/remskive
trækbar

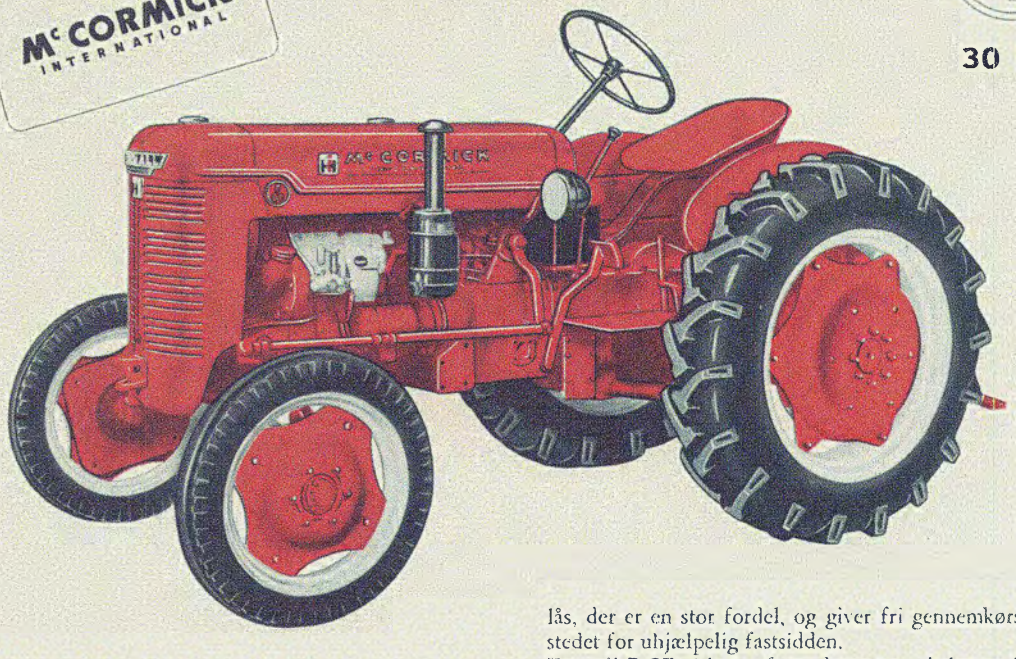
Fjedrende teleskop-foraksel

Platform for redskabs-trækra

FARMALL-DIESEL

DGD 4

30 HK



Mc Cormick International Farmall DGD-4 traktoren er den kraftigste af den nye Farmall traktor linie. Den er konstrueret til landbrug, der i kraft af vanskeligere jordbundsforhold eller større område har brug for flere hestekræfter. Den har 4 cylindre, direkte dieselstartmotor af moderne konstruktion, der udvikler 30 HK ved 1750 omdr/m.

Det, der karakteriserer DGD-4 traktoren, er den velafbalancerede vægtfordeling, der bevirker, at traktoren er lige tjenlig til let som til hårdt arbejde. Enten De ønsker den anvendt til let arbejde, vejtransport eller til hårdt pløjearbejde vil De finde disse muligheder i DGD-4 traktoren.

DGD-4 traktoren er også forsynet med differentialelås, der er en stor fordel, og giver fri gennemkørsel i stedet for uhjælpelig fastsidden.

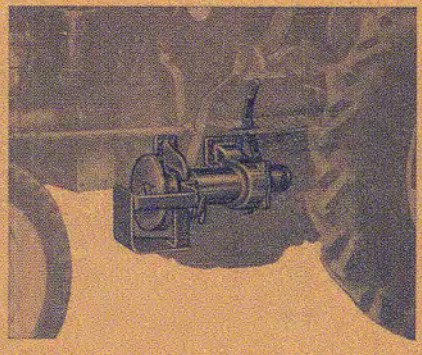
Farmall DGD-4 har 5 fremadgear og 1 bakgear. Den er også forsynet med regulator for variabel motorhastighed, således at føreren kan vælge den passende hastighed indenfor hvert af de 5 gear.

Med DGD-4 traktoren har man vel nået toppunktet af mekanisering indenfor landbrug. Letskiftelige gear, fjerlet styring, lette og overskuelige betjeningshåndtag og kontrolorganer, øjeblikkeligt virkende pladebremser, alt i forening bevirker et minimum af anstrengelse ved betjeningen. Nyd den lethed, hvormed Farmall DGD-4 betjenes og den behagelige kørsel.

Det hydraulisk dobbeltvirkende løftesystem gør det muligt at anvende alle 3 punktsophængte redskaber til denne traktor. Fodspecederen så vel som den affjedrede teleskopforaksel gør DGD-4 traktoren til den ideelle traktor til landevejskørsel så vel som til markarbejde.



nme



Sidemonteret kraftudtag til slåmaskine



SPECIFIKATIONER:

	DED 3	DGD 4
Hestekræfter	20	30
Trækkraft på trækkrog i kg	1814	2586
Maximum motoromdrejning	1750	1750
Udskiftelige våde cylinderforinger, antal	3	4
Boring i mm	82,6	82,6
slaglængde i mm	101,6	101,6
Volumen i mm^2	1631	2175
Krumtap m. induktionshærdede lejer	4	5
Kobling:		
Enkeltplade, fjederbelastet, mm	225	250
Rumindhold:		
Tank, liter	36	39
Køler, liter	10	13
Motor, liter	4	6
Gearkasse og differentiale	24	24
Hastigheder:		
5 fremad gear, km/t 1.	3,20	3,20
2.	4,85	4,85
3.	6,45	6,45
4.	11,72	11,72
5.	20,20	20,20
Bak.	4,12	4,12
Bremser:		
Pladebremser, med styrebremser		
Fodbremse og håndbremse		
Gummimontering:		
4 lags dæk, for	4,0-19	5,5×16
bag	10×28	11×28

	DED 3	DGD 4
Sporvidde:	mm	mm
Indstillelig i intervaller på 5 cm, for	1250-2050	1250-2050
Indstillelig i intervaller på 5 cm, bag	1250-1890	1250-1890
Hjulafstand	1676	1778
Fri højde	380	375
Total længde, uden svingtrækbom	2635	2740
Total højde (til rat)	1585	1580
Vægt uden brændstof og vand, kg	1230	1330
Remskive, omdr./min.	1325	1325
Remhastighed, m pr. sek.		16,75
Kraftoverføring, omdr./min.	531	531

Standardtilbehør

Bosch brændstofpumper — olie-, luft- og brændstoffiltre — 12 volt el lys og startanlæg — trykkøler med cirkulationspumpe og termostatregulering af kølertemperatur — hånd- og fodspeeder — varmemåler og kølergardin — bred foraksel m. indstillelig sporvidde — 5 fremadgear — kraftoverføring bagud, fremad, på siden — differentialelås — vogntrækkrog — frontmonteret trækkrog — skærme for baghjul — 2 lygter forud og 1 bagud, med indlagt parkeringslys — rød baglygte — signalhorn med kontakt i rat — startnøgle — værktøjskasse m. værktøj.

Ekstra tilbehør

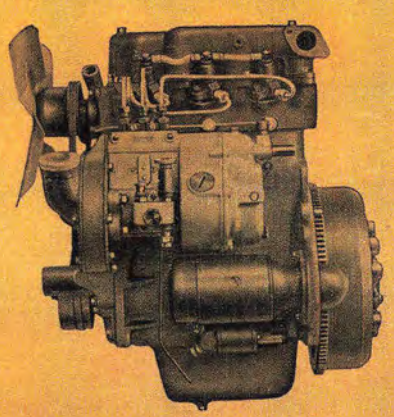
Uafhængig, dobbeltvirkende hydraulisk løfteanordning med 3 punktsophæng med trækbom — remskive m. 4 monteringsmuligheder: skiven vendende til højre eller venstre, opad eller nedad — fjedrende teleskopforaksel — skærme for forhjul — lukkede bagskærme — sæde for venstre lukkede bagskærm — hjulvægte for forhjul pr. stk. 25 kg — hjulvægte for baghjul: 1. sæt 65 kg, 2. sæt 75 kg.

BEMÆRK:

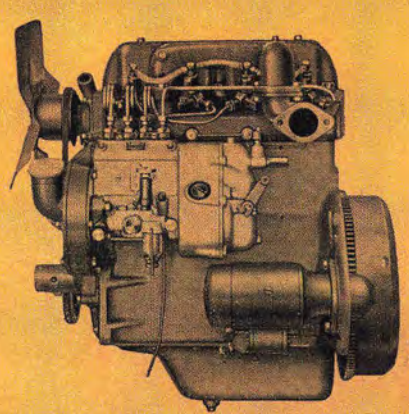
Det hydrauliske 3-punktsophæng virker, når motoren er i gang — uanset om koblingspedalen er koblet ud eller til.

Redskabet ikke blot kan løftes, — men også presses ned i jorden.

Redskabet kan låses i en bestemt dybdeindstilling eller redskabet kan vælge sin egen dybdeindstilling, flydestilling.



DED-3 dieselmotor
3 cylindre

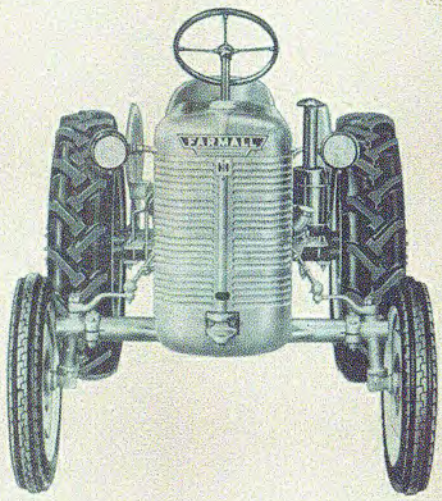


DGD-4 dieselmotor
4 cylindre

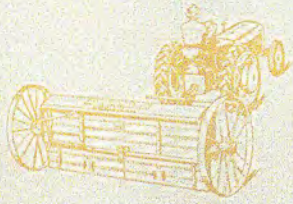
...en traktor De kan stole på!

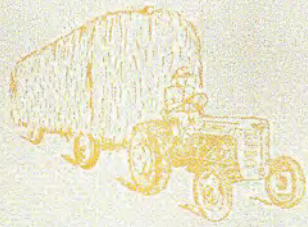


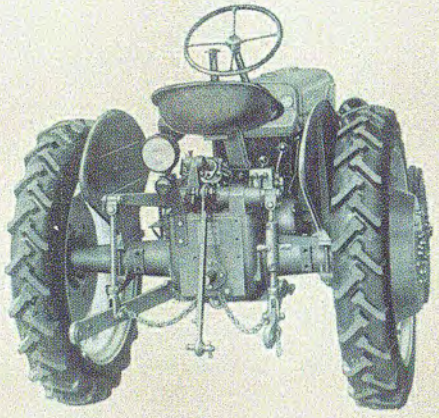


















INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY

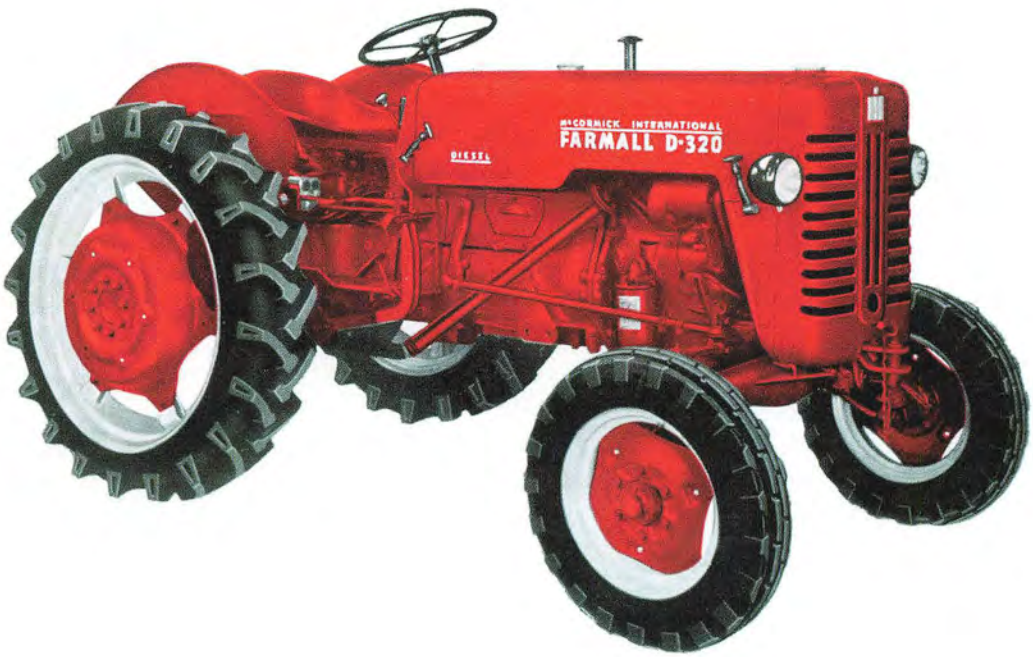
KØBENHAVN . HORSENS

McCORMICK
INTERNATIONAL

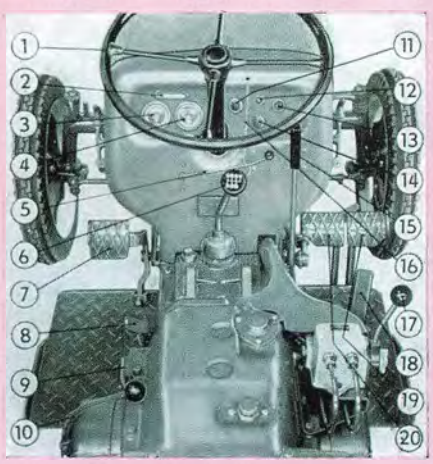
FARMALL DIESEL TRAKTOR

20 HK

D-320



Farmall D-320 er den ideelle universaltraktor af middelstørrelse. Den drives af en smidig 3-cylinder I.H. Dieselmotor med direkte start. Motoren yder 20 h.k., der giver Farmall D-320 sikker styrke til at udføre alt arbejde hurtigt og effektivt under alle forhold. Dertil kommer, at Farmall D-320 er i besiddelse af den tilstrækkelige egenvægt, der sikrer, at motorens styrke kan omsættes i nyttig trækkraft.
Den rigtige vægtfordeling plus differentialespærringen gør det muligt for Farmall D-320 at trække vognlæs, hvor selv langt større traktorer måtte give op.
Foruden de nævnte fordele har Farmal D-320 en fin brændstoføkonomi og et langt og sejgt traktorliv. Gearkasse og differentiale er af heavy-duty udførelse, bygget til at modstå mange års hårdt og brutalt arbejde. Gearhjul og transmission har tænder af bevelspiral-typen, som med det mindst mulige krafttab overfører motorens styrke til baghjulene.



Instrumenter og betjeningshåndtag er bekvemt anbragt inden for traktorførerens rækkevidde.

1. Rat
2. Instrument-lys
3. Varmemåler
4. Olietryksmåler
5. Gas-håndtag
6. Gearstang
7. Koblingspedal
8. Kobling for slåmaskine
9. Kobling for remskive og kraftudtag
10. Differentialespærring
11. Glødekontrol
12. Ladekontrol
13. Lyskontakt
14. Gløde- og startkontakt
15. Håndbremse
16. Kæde for kølergardin
17. Håndtag for lift
18. Fodspeeder
19. Højre bremsepedal
20. Venstre bremsepedal

D-320

Erfaring • økonomi • alsidighed • pålidelighed

20 HK

Den nye McCormick International Farmall D-320 har forenet kraft og styrke i en moderne universaltraktor af middelstørrelse. Motor, koblingshus og foraksel danner et sikkert, kompakt hele i en moderne selvbærende konstruktion, der kan modstå alle belastninger. En fuldendt vægtfordeling giver fuld trækkraft under alle arbejdsforhold.

Køler.
Cirkulationspumpen giver en aldrig svigtende køling, samtidig med at termostaten hjælper til, at den rette arbejdstemperatur opnås hurtigt og derefter bevares.

I.H. — Diesel motor.
Den smidige 3-cylinder I.H. Diesel motor er udstyret med det specielle I.H. hvirvel-indsprøjtningskammer, der sikrer fuldstændig udnyttelse af brændstoffet og dermed en økonomisk kørsel.

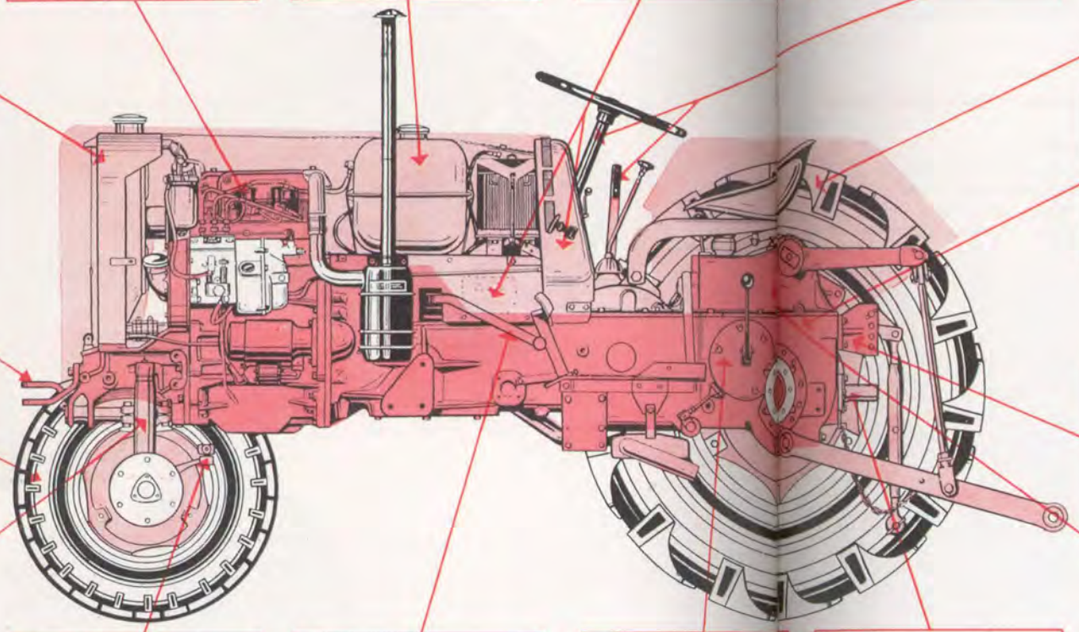
Brændstof-tanken.
Tanken har et rumindhold på 27 l. Den er let tilgængelig og hindrer ikke fri adgang til traktorens øvrige dele.

Værktøjskasse.
Den indbyggede værktøjskasse er let tilgængelig og kan rumme det nødvendige værktøj.

Instrumenter og betjeningshåndtag.
Alle instrumenter og betjeningshåndtag er anbragt bekvemt, så traktorføreren har alt inden for rækkevidde, Instrumentlyset er standardudstyr.

Baghjulene.
Sporvidden for baghjulene kan indstilles fra 125 cm til 190 cm. Baghjulsvægte kan monteres.

Forreste trækkrog.
Denne trækkrog er uundværlig, når vogne skal skubbes på plads i lader og vognporte.



I.H. gearkasse.
Den præcisionsfremstillede gearkasse har let skiftelige gear med 6 hastigheder frem og eet bak. Det første gear er et specielt krybegear.

Forhjulene.
Ved særlig store belastninger kan forhjulene forsynes med hjulvægte.

Det tredie punkt.
Det indstillelige tredie punkt for 3-punktsophænget kan forskyde traktorens vægtfordeling og dermed øge baghjulenes trækkraft.

Foraksel.
Sporvidden kan indstilles fra 125 til 205 cm. Teleskopforakslen er standardudstyr. Som ekstraudstyr kan leveres fjedrende foraksel.

Styretøj.
Et nyt og forbedret styresystem giver en effektiv og sikker styring uden stød i rattet, således at traktorføreren altid og uden anstrengelse har let ved at styre traktoren.

Koblingshus.
Det solide koblingshus har monteringshuller for direkte monterede redskaber.

Differentiale-spærring.
Med denne anordning kan begge baghjul låses sammen, så begge hjul trækker samtidig, og derved får D-320 kræfter til at trække læs, der selv langt større traktorer ikke kan lade stå fast.

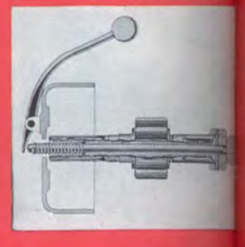
Kraftudtag og remskive.
Fra kraftudtaget, der har standardmål og -omdrejningstal, overføres kraft til direkte drevne maskiner. Remskiven har fire monteringsmuligheder og drives af kraftudtaget.

Hydraulisk lift.
Som en selvstændig enhed arbejder liften med sin egen oliebeholdning, uafhængig af koblingen, altid klar til arbejde, så snart motoren er startet.











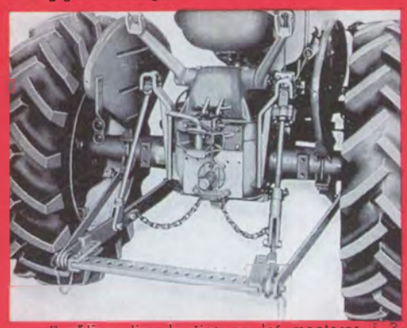




Redskabstrækrammen anvendes, når traktoren ikke er forsynet med 3-punktsophæng. Trækrammen kan yderligere forsynes med en platform.

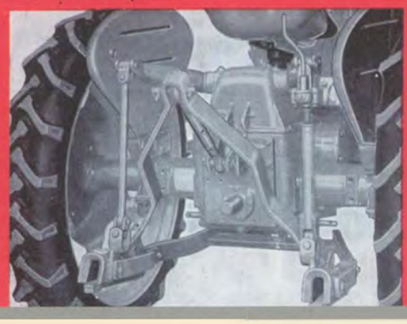


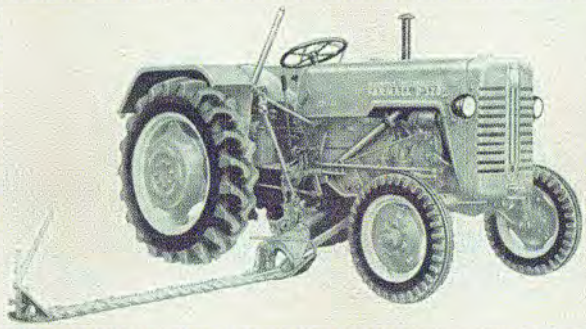
3-punktsophæng er det mest anvendte udstyr, og Farmall-traktorens hydraulik og dermed også 3-punktsophæng arbejder uafhængigt af koblingen.



Trækbom kan hurtigt og let monteres i 3-punktsophænget i forbindelse med 2 styrestænger. Trækbommen kan indstilles i højden ved hjælp af hydraulikken.

»Lyn-kobling« er et specielt udstyr af amerikansk type, der tillader en hurtig og let tilkobling af redskaber, der er forsynet med dette udstyr.







SPECIFIKATIONER FARMALL D-320

MOTOR

I.H. 3-cylinder, firetakts Diesel motor med 4 hovedlejer for krumtapakslen. Bosch indsprøjtningspumpe med indbygget regulator og torque kontrol. Indsprøjtnings- og blandingskammer af hvirvelkammertypen. Smøreoliefilter, oliebadsluftrenser, tryksmøring, brændstoffilter. Vandkøling med cirkulationspumpe og termostat. Kølergardin. Støbte aluminiumsstempler med 3 kompressionsringe og 2 olieringe.

Motor HK	20
Max. motoromdrejning ved fuld belastning	1750
Boring	82,6 mm
Slaglængde	106,6 mm
Cylindervolumen	1631 cm³
Kompression	19:1
Rumindhold: Motorolie	4,9 l
Brændstoftank	27 l
Kølersystem	11 l

Remskive

Remskivehastighed ved max. motorhastighed omdr./min.	1325
Diameter	242 mm
Bredde	162 mm
Remhastighed	16,75 m/sek.

Kraftoverføring

Omdr. pr. minut	531
Diameter	1⅜"

GEARKASSE

IH	6-speed
Gearkassens rumindhold af olie	24 l

HASTIGHEDER (standardudstyr)
(ved max. motorhastighed med 10×28 bagdæk).

1. gear (krybegear) km/t	1,4
2. »	3,0
3. »	4,6
4. »	6,1
5. »	11,0
6. »	19,0
bak	3,9

MÅL OG VÆGT

Total længde	2750 mm
Total bredde	1640 mm
Total højde	1550 mm
Vægt med alm. udstyr	1370 kg
Frihøjde over jorden	390 mm
Forhjulssporvidde indst.	1250-2050 mm
Baghjulssporvidde indst.	1250-1900 mm
Venderadius m. styrebremse	2550 mm
Max. træk	1880 kg

STANDARD-UDSTYR

Indstillelig foraksel. Differentialespærring. Alm. kraftudtag bagud. Dobbelte pladebremser med styrebremser, fodbremse og håndbremse. Hånd- og fodgas. 12 volt el. lys og start. Signalhorn. Olietryksmåler, kølevandstermometer, ladekontrol, instrumentlys. Forreste skubbe- og trækkrog. Skærme af elefantørelypen. 2 forlygter, 1 arbejdslygte bagud. Baglygte. Værktøj. Skærm for kraftudtag.
Forhjul 5.00×16. Baghjul 10×28.
Hydraulisk lift med 3-punktsophæng for 22 mm tappe, indstillelig 3-tilkoblingspunkt og trækbom.

SPECIALUDSTYR

Svingtrækbom. Fjedrende teleskop-foraksel. Skærme for forhjul. Lukkede bagskærme. Remskive. Timetæller.
Hjulvægte for for- og baghjul.
28 mm tappe for 3-punktophæng.

Dækstørrelser:

For	4.00×19	Bag	8×36
	4.50×16		8×32

Ret til ændring af specifikationerne forbeholdes.

INTERNATIONAL HARVESTER

KØBENHAVN . HORSENS

FORHANDLER

DEN nr. 20 F (8-3-1)

DYVA BOGTRYK 551558

FARMALL
D-324

INTERNATIONAL HARVESTER

Jan. 1961
1a

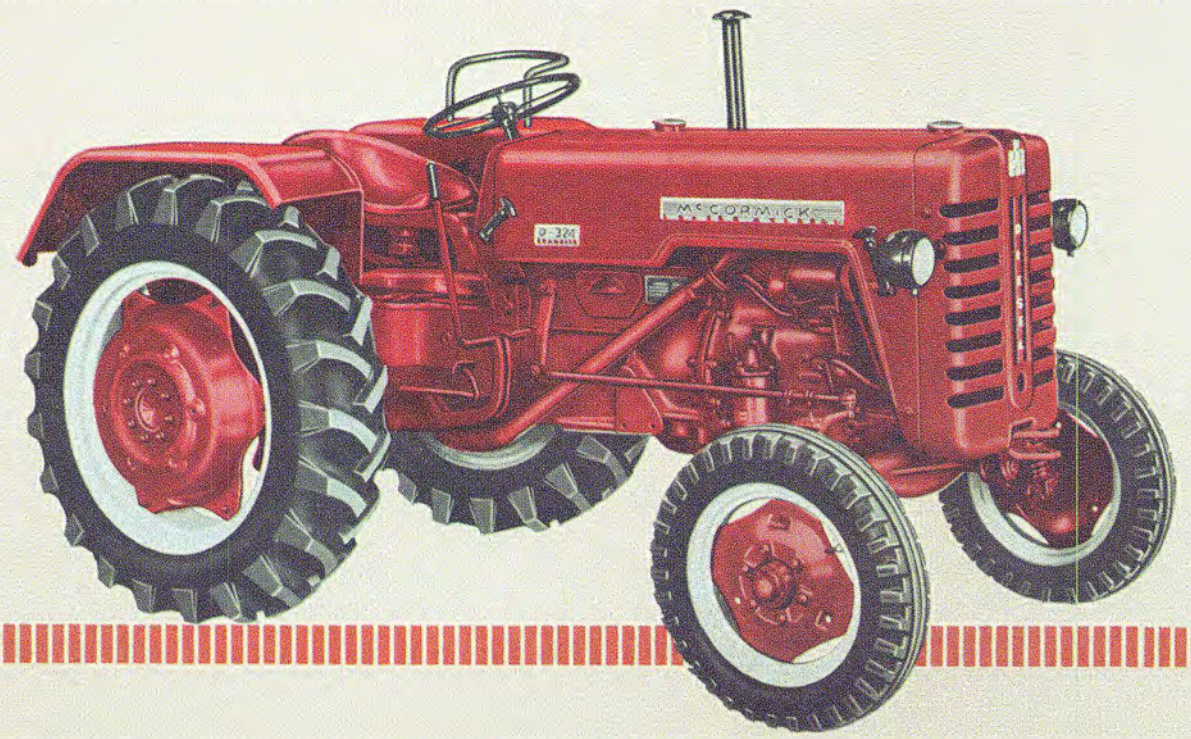
24 HK DIESEL



McCORMICK
INTERNATIONAL

D-324

Alt, hvad man idag forlanger af en tidssvarende traktor, finder De i den nye Farmall D-324. En traktor, der er velegnet til alle formål, konstrueret og fabrikeret af International Harvester Company i Tyskland.



robust

alsidig

økonomisk

Farmall D-324 er udstyret med en pålidelig og økonomisk 3-cylindret IH dieselmotor, der yder 24 HK ved 1900 omdr./min. på motoren.

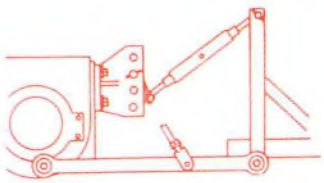
Denne overordentlig robuste og manøvredygtige traktor er konstrueret til at løse alle de forskellige opgaver, en landbrugstraktor skal kunne udføre idag.

Seks-trins gearkasse, indstillelig hjulafstand, stor frihøjde med lavtliggende tyngdepunkt. Differentiallås, kraftudtag, dobbeltvirkende hydraulisk lift uafhængig af koblingen, monteringshuller for underophængte maskiner, kombineret hånd- og fodbremse, hånd- og fodspeeder og en mængde andre fordele gør denne traktor ideel, både til markarbejde og kørsel på landevej.

Farmall D-324 er hurtig og velafpasset til ethvert markarbejde. Det ligger ikke kun i den erfaring, International Harvester Company har opnået ved fabrikation af over 3½ million traktorer siden 1909, men også i den store erfaring ved fremstilling af alle slags landbrugsmaskiner.

3-punkts-ophæng

Topstangen monteres på den indstillelige tilkoblingsanordning, den ideelle forbindelse mellem traktor og redskab. Den bevirker gennem vægtoverføring den bedste udnyttelse af trækkraften, forringer jordtrykket og bevirker en mere nojagtig dybdeholdning, såvel som en hurtig nedsænkning af ploven i jorden.







Slåmaskine



D-324 kan udstyres med en sidemonteret slåmaskine med hydraulisk- eller håndudløsning. Ved hydraulisk udløsning falder håndudløsningen bort. Gennem en kædeforbindelse til den højre kraftarm er det muligt at bringe skærebjælken i enhver stilling. Den gennem årtier gennemprovede IH skærebjælke udmærker sig ved en nojagtig og lydløs gang.

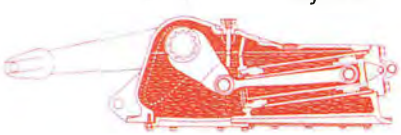






Uden besvær, hurtigt og sikkert transporterer D-324 i forbindelse med en McCormick stammetang træstammer med en diameter på indtil 70 cm, hvorved skovbunden og gavntræet får en skånsom behandling.

Hydraulik



Foruden indstillingerne neutral, hæve og sænke har denne hydraulik også en flydeposition, og De kan trykke med denne hydraulik på redskabet, en stor fordel, f. eks. her hvor der anvendes jordbor.



Forhjul. Forhjulenes fjedre, der er overordentlig lange, er særlige anvendelige på alle slags landlige vejforhold, uforudsete stød på grund af huller i vejen bliver afbødet, og fører og traktor bliver derved skånet. Kan leveres som ekstra udstyr.

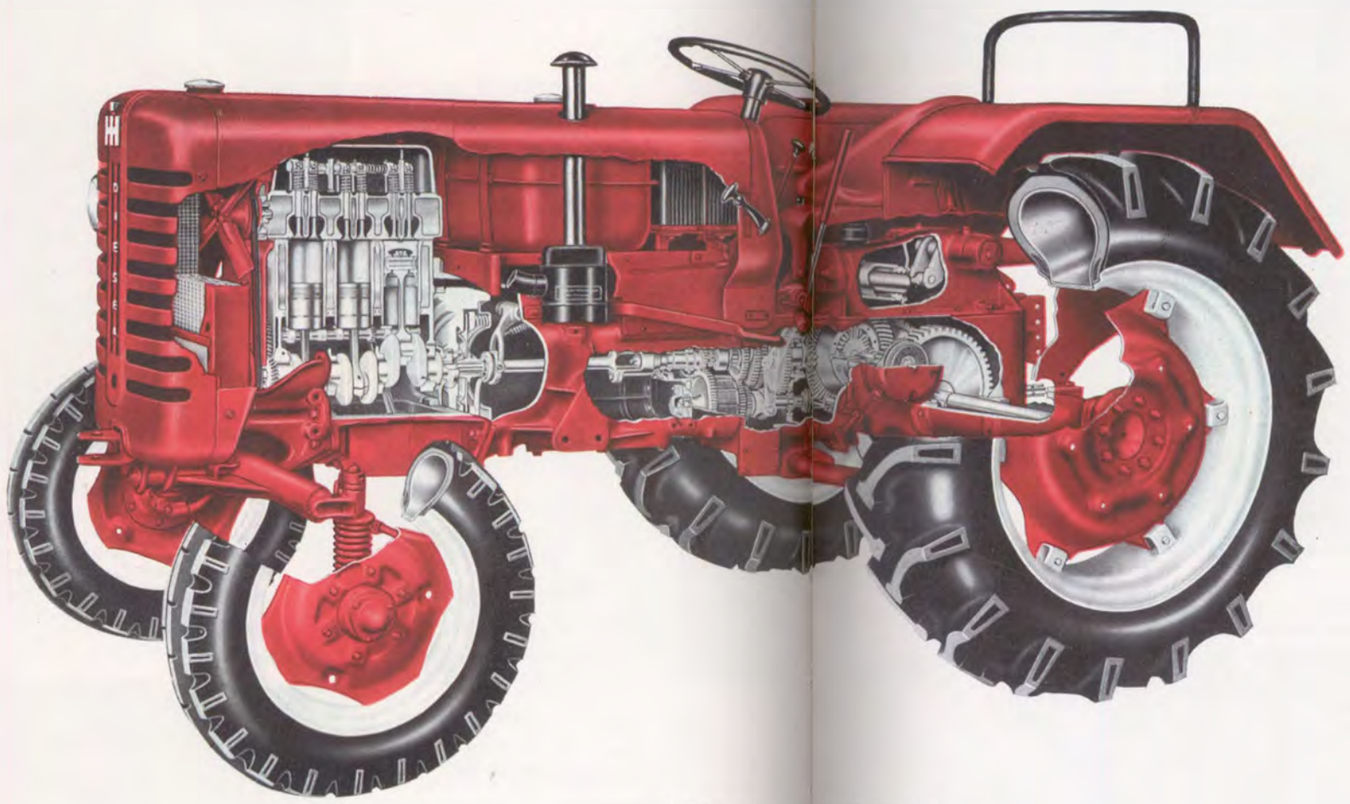
Den frontmonterede trækkrog gør det muligt at manøvrere på snæver plads og muliggør tilbagesætning af vognen på vanskeligt tilgængelige steder. I forbindelse med den lille venderadius kan man komme ind alle steder.

Køler. Den vandcirkulerende køling sørger fremfor alt for IH motorens velkendte rolige gang. Skåner motoren ved ensartet afkøling og sikrer i forbindelse med termostaten opretholdelse af arbejdstemperaturen under alle vejrforhold.

Forakslen. Forakslen er indstillelig fra 1250 mm til 1900 mm. Ved opdyrkningsarbejde, såsom harvning, pløjning, tromling, sprøjtning, såning, blomstring eller radrensning osv., ved plantning, skadigelse undgået, ved den individuelle indstilling af hjulafstanden.

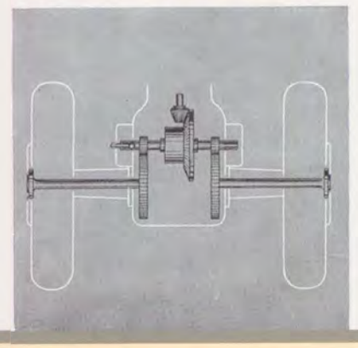
Gearkasse. IH gearudvekslingen holder på grund af sin robuste konstruktion til den hårde belastning, den udsættes for i et landbrug. Alle tandhjul er fremstillet af 1. klasses stål.

Baghjulene. Baghjulene er indstillelige, hvilket er særlig gavnligt ved rækkeafgrøder. Ved vanskelige jordforhold kan baghjulene blive belastet med hjulvægte fra 110 kg—150 kg, hvorved traktoren bevarer sin fulde trækkraft.



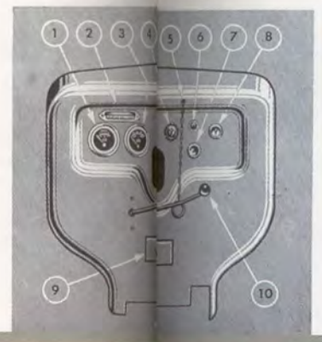
1. Termometer
2. Instrumentbelysning
3. Olietryks-kontrollampe
4. Glødekontrol
5. Kæde for kølergardin
6. Ladekontrollampe
7. Starter og glødekontakt
8. Lyskontakt
9. Sikringsbox
10. Håndgas

Differential med differentiallås

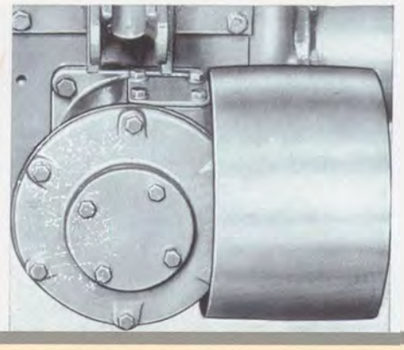


Kraftudtag



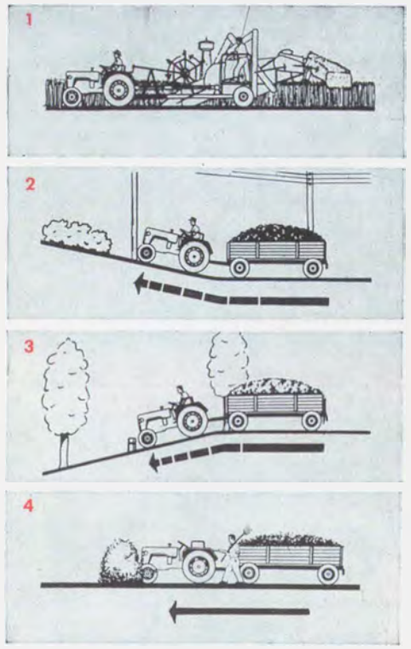


Remskive (Ekstraudstyr)

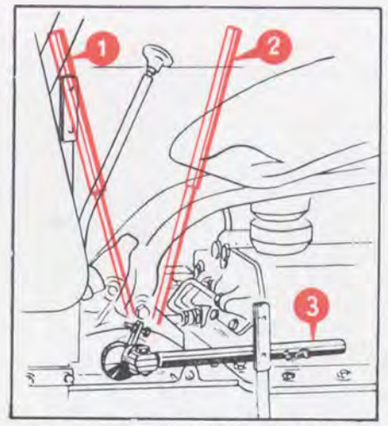


Agriomatic

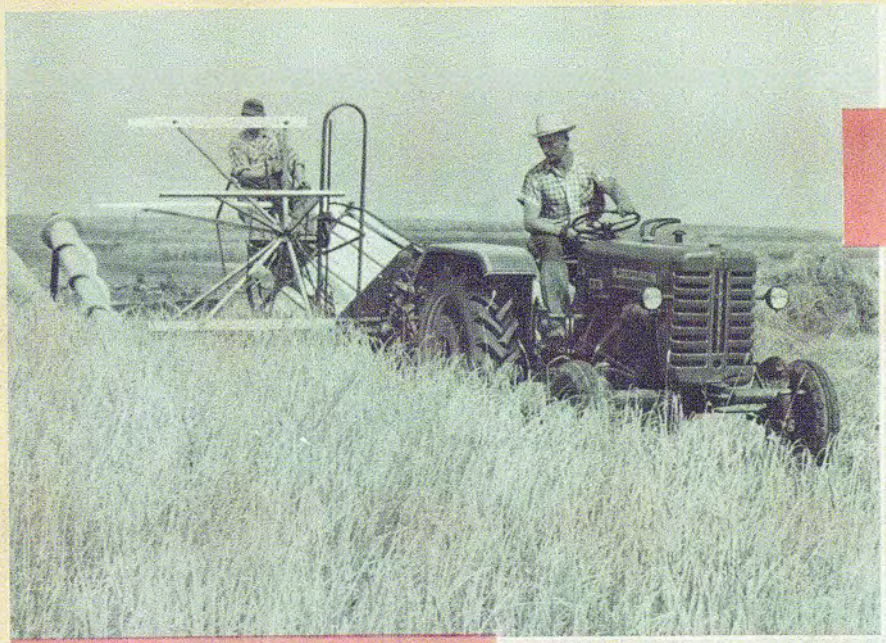
med håndkobling



1. Variation af traktorhastighed fra fuld hastighed til fuldt stop. Med konstant løbende kraftoverføring.
2. Gearskift fra højt område til lavt område ved stigning i terrænet, derved opnås større trækkraft.
3. Ved kørsel ned ad bakke med stort læs anvendes højt gearområde, derved opnås større kørselssikkerhed.
4. Start og stop traktoren fra jorden — en tidsbesparende faktor.

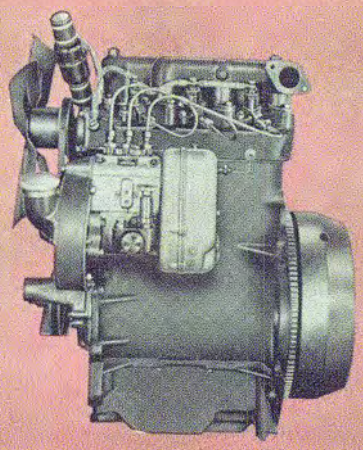


1. Lavt gearområde 2. Neutral 3. Højt gearområde

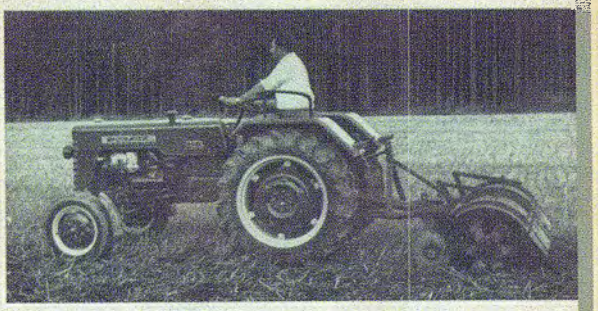


alsidig

Lige meget om D-324 bruges til høstarbejde, til vanskelig jordbearbejdning, transportarbejder, eller bliver indsat som drivkraft ved stationære maskiner, ved kraftoverføringsdrevne redskaber og maskiner, så har denne traktor bestået sin prøve. Det er en usædvanlig stærk traktor af middelklasse, som magter opgaver, til hvilke man i almindelighed benytter større trækkraft.



Hjertet af Farmall D-324 er en kraftig 3-cylindret IH dieselmotor med 4 hovedlejer for krumtapakslen. Den udmærker sig gennem sin store kraftreserve og rolige gang. Cylindervolumen og stempelslag er omhyggeligt afstemt med omdrejningshastigheden, der giver et gunstigt drejningsmoment, således at en forringelse af motorens ydeevne næppe er mulig selv ved en pludselig merbelastning.







D-324 med læssegrab ved læsning af staldgødning ...



... og her i arbejde med en McCormick staldgødningsspreder



Staldgødningsgrab



Grønfodergrab



Skovl



Roegrab



Kranudlægger



Læssekrog



Armforlænger

Frontlæsseren for McCormick D-324 letter alt læssearbejde året igennem. Læsning af staldgødning, jord og roer er, selv for uovet arbejdskraft, ganske let.

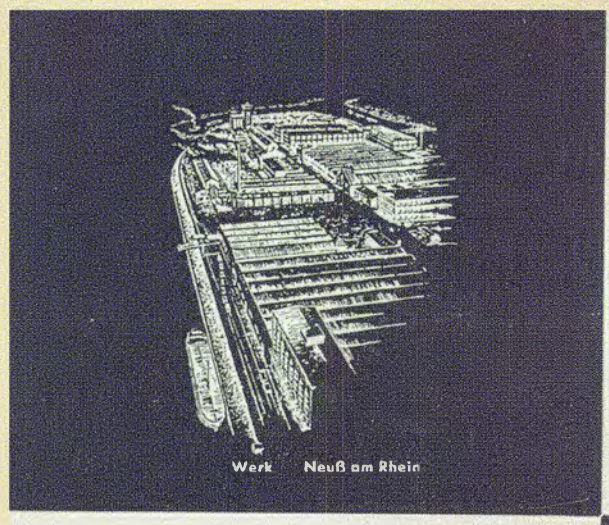


En gunstig vægtfordeling tillader D-324 at arbejde på blød engbund. Om jorden er jævn eller bakket, og korselsforholdene dårlige, kan De stole på, McCormick International D-324 bliver færdig med arbejdet.

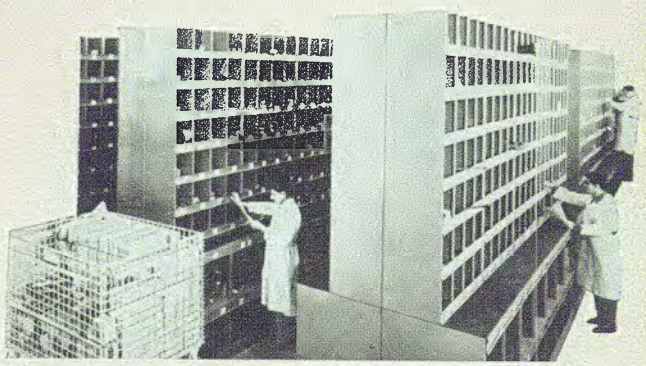
D-324 i den travle høsttid. Foroven med McCormick siderive og -vender, forneden med McCormick ballepresser F5-91

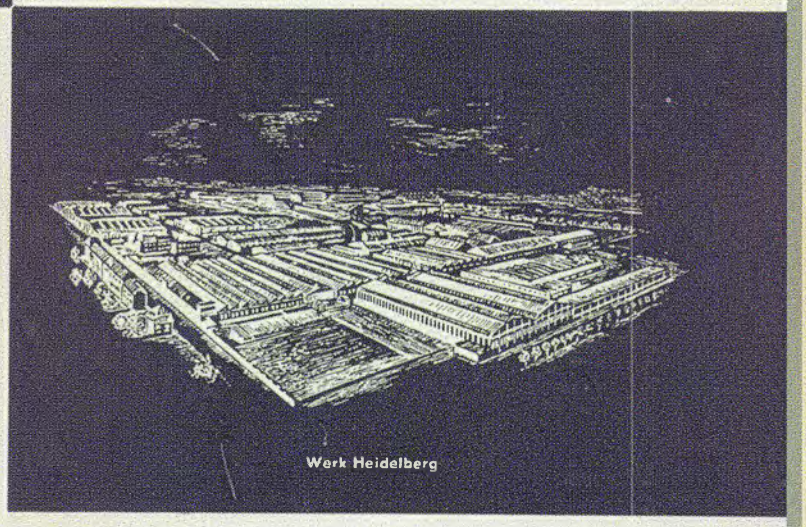


303. 720



Werk Neuß am Rhein





Werk Heidelberg

SPECIFIKATIONER

Motor: IH 3-cylinder 4-takts diesel med 4 lejer for krumtap. Aluminiums stempler med 3 kompressions og 2 olie ringe. Bosch indsprøjtningspumpe m. indbygget R. S. V.-regulator. Hvirvelkammer. Olietrykssmøring. Oliefilter. Brændstoffilter. Oliebads luftfilter. Vandpumpecirk. kølesystem. Kolergardin.

Motor:

Motor HK	24
Omdr./minut fuld belastning:	1900
Boring:	87.3 mm
Slaglængde:	101,6 mm
Cylindervolumen:	1825 cm³
Kompressionsforhold:	1:19
Krumtaphus:	4,9 ltr.
Kølesystem:	11 ltr.
Transmission:	20 ltr.
Brændstoftank:	30 ltr.

Remskivehastigheder:

Remskivehastighed omdr./m.:	1440
Diameter:	242 mm
Bredde:	162 mm

Transmission D-324 Standard:

1 gear krybegear	1.4
2 -	2.8
3 -	4.6
4 -	6.0
5 -	10.8/8.5
6 -	18.7
1 bak	3.4
dæk:	
forhjul:	4.50×16
baghjul:	10×28/11.2×28

Transmission D-324 Agriomatic:

1 gear	1.8
2 -	3.5
3 -	5.6
4 -	7.0
5 -	4.7
6 -	9.2
7 -	14.7
8 -	18.7
1 bakgear	3.0
2 -	7.9
dæk:	
forhjul:	4.50×16
baghjul:	10×28/11.2×28

Kraftudtag:

577 omdr./m. ved 1900 omdr./m. på motor	
Diameter:	1 3/8"

Dimensioner og vægt:

Længde:	2750 mm
Bredde:	1640 mm
Højde:	1550 mm
Vægt standard:	1318 kg
Fri højde:	383 mm
Sporvidde:	
forhjul:	1250-1900 mm
baghjul:	1250-1900 mm
Akselafstand:	1779 mm
Mindste venderadius ved brug af styrebremser:	2550 mm

Normalt udstyr:

Differentialläs. Kraftoverføringsaksel. Trækkrog, foran. Lyddæmper. El: lys og start. 12 volt batteri. Dobbelte skivebremser. Uafhængige styrebremser. Håndbremse. Hånd- og fodspeeder. Instrumentbrædtlys. Olie, luft og brændstoffilter. Hultrækbom. Dobbeltvirkende hydraulisk lift m/ 3 punkts 22 mm ophæng m/ indstillelig tredie tilkoblingspunkt og trækbom.

INTERNATIONAL HARVESTER

KØBENHAVN: SNORRESGADE 18-20. TLF. (01 77) SU *92 00

HORSENS: HØEGH GULDBERGSGADE 10. TLF. (0 66) *2 53 99

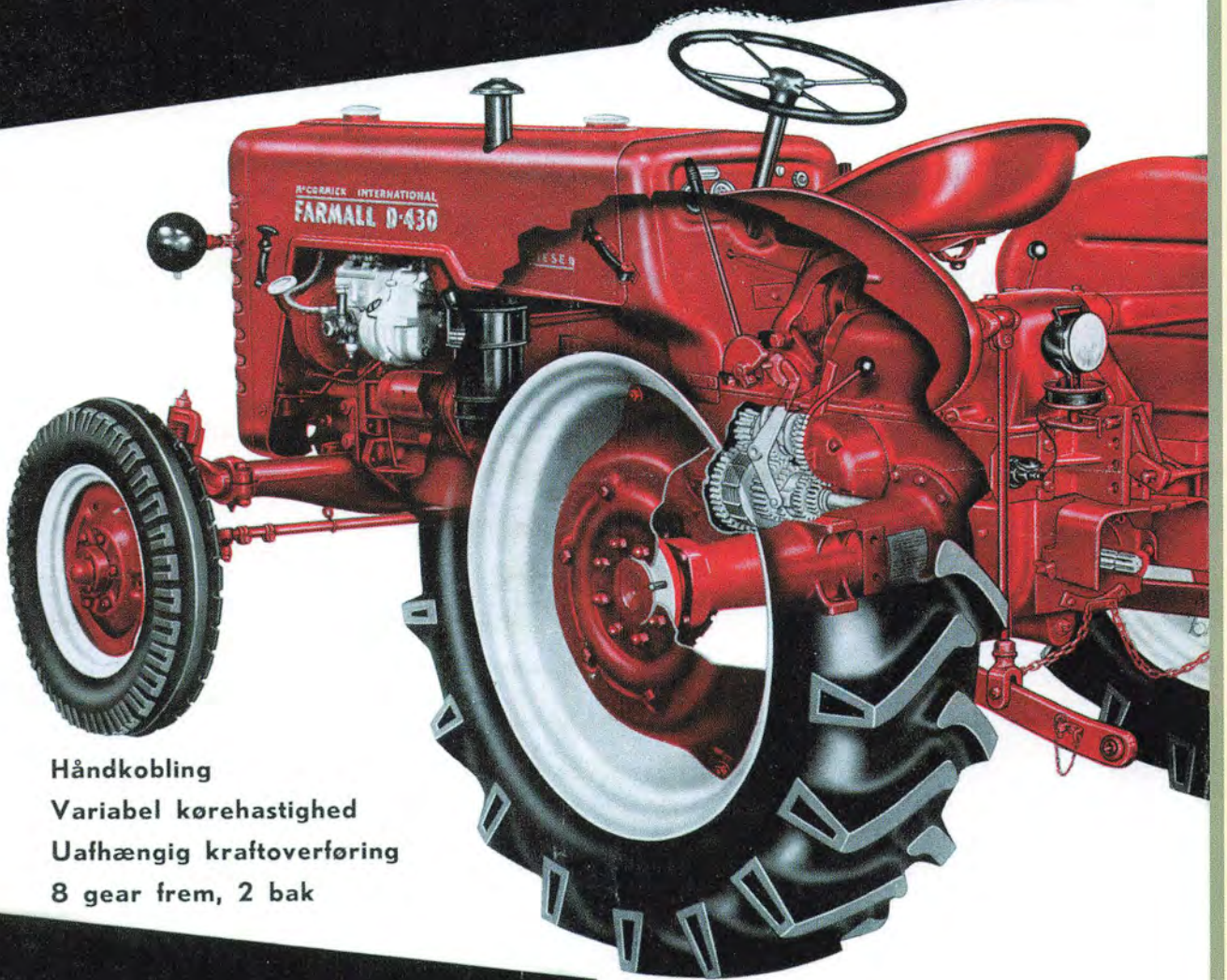
DERES IH FORHANDLER:

GER 648-1/4 TL

DEN NR 23 K (8-5-5)

-Agriomatic

DBP 943807



Håndkobling
Variabel kørehastighed
Uafhængig kraftoverføring
8 gear frem, 2 bak

McCORMICK
INTERNATIONAL
FARMALL D-430 DIESEL

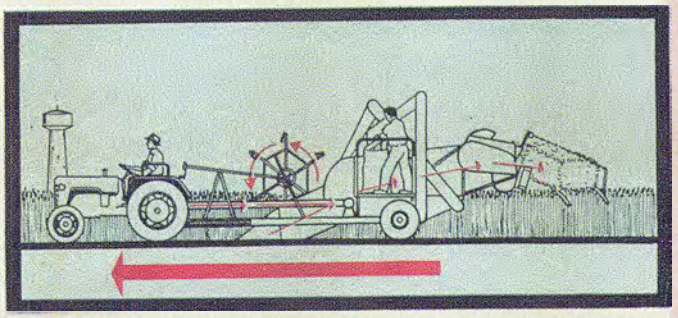
EET HÅNDTAGS BETJENING

VED ARBEJDE MED KRAFTOVERFØRINGS-DREVNE MASKINER

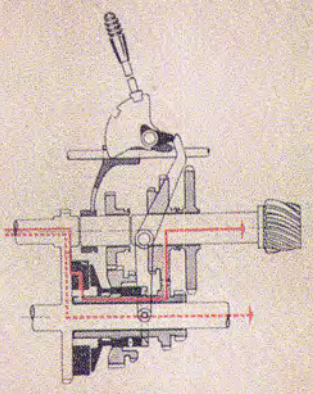
Ved hjælp af AGRIOMATIC kan kørehastigheden nedsættes eller traktoren helt standses, uden at kraftudtagets omdrejninghastighed forandres.



Det lave område er i indgreb – AGRIOMATIC håndtaget står i forreste stilling.



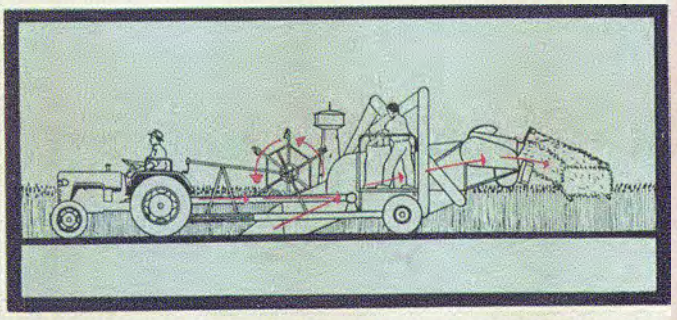
Traktor med mejetærsker kører frem – Kraftudtaget i indgreb – Mejetærskeren arbejder.



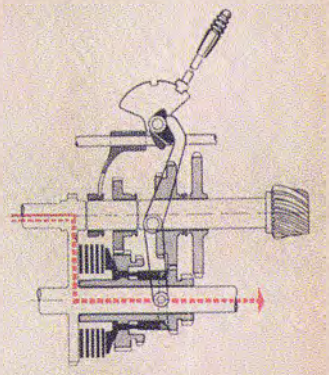
2. gear (lavt område) – Kraften til baghjulene går gennem den indrykkede stål-lamelkobling – kraftudtaget er i indgreb.



Agriomatic håndtaget føres langsomt tilbage.



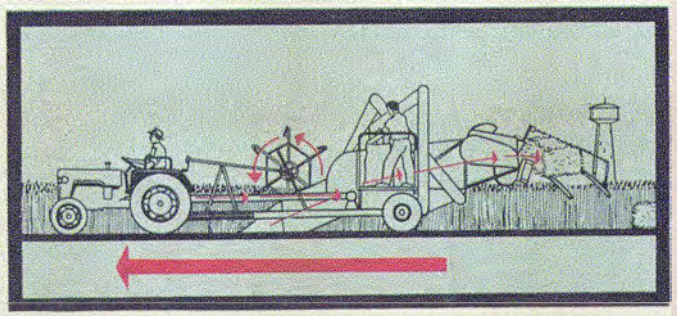
Traktor og mejetærsker kører langsommere og standser til sidst – Kraftudtaget roterer stadig med uforandret hastighed – Fuld motorkraft er til rådighed ved kraftudtaget – Mejetærskeren kan arbejde sig fri på steder med svær eller ukrudtsfyldt afgrøde.



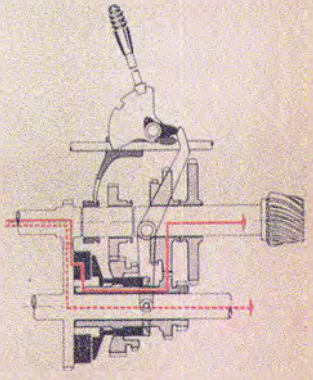
Lamelkoblingen udløses gradvis – kraftoverførslen til bagakslen formindskes eller afbrydes - kraftudtaget forbliver i indgreb.



Agriomatic håndtaget føres langsomt frem igen til forreste stilling.



Traktor og mejetærsker kører atter frem – Kraftudtaget roterer stadig med fuld hastighed – man opnår, at mejetærskeren arbejder jævnt og støt under alle forhold.



Stål-lamelkoblingen er atter i indgreb – Kraftoverførslen til bagakslen er genoprettet – kraftudtaget er stadig i indgreb.

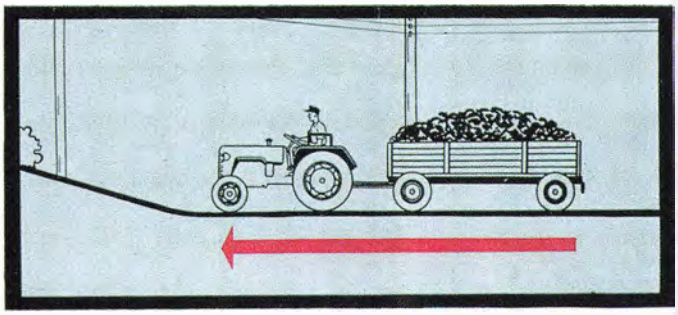
ET HÅNDTAGS BETJENING

VED KØRSEL PÅ VEJEN

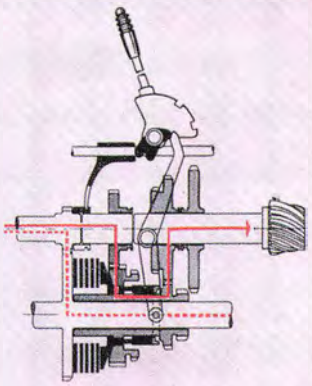
Fra højt til lavt gearområde uden at koble ud eller skifte gear.



Det høje område er i indgreb – Agriomatic håndtaget står i forreste stilling.



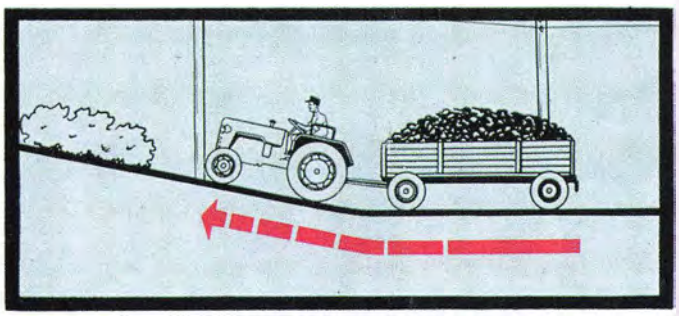
Traktor med påhængsvogn nærmer sig en bakke i højt gear.



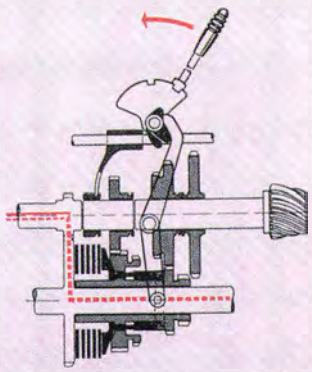
6. gear (højt område) er i indgreb – Drivakslen og forreste del af hovedakslen er i forbindelse.



Agriomatic håndtaget føres frem to gange og skifter blødt fra højt til lavt område.



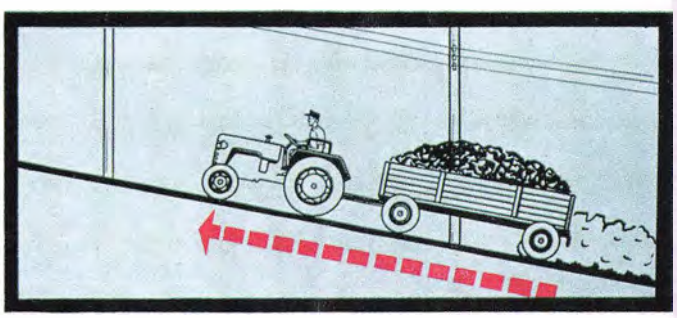
Ved denne blødt udførte omstilling fra højt til lavt område nedsættes kørehastigheden – Trækkraften forøges samtidig, idet 2. gear træder i funktion i stedet for 6. gear – uden brug af hverken fodkobling eller gearstang!



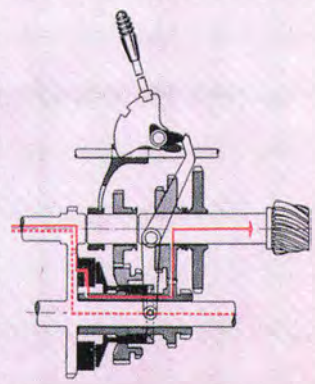
Idet Agriomatic håndtaget føres frem, afbrydes først forbindelsen mellem drivaksel og forreste del af hovedakslen – derefter går stål-lamelkoblingen gradvis i indgreb, hvorved motorkraften overføres gennem første tandhjulspar (se nedenfor).



Det lave område er i indgreb – Agriomatic håndtaget står i forreste stilling.



Traktoren kører uden besvær op ad bakken med påhængsvognen, fordi der er større trækkraft i det lave gear.



Idet Agriomatic håndtaget føres frem, udløses motorkraften fra andet tandhjulspar og overføres gennem første tandhjulspar og lamelkoblingen – 2. gear (lavt område) er nu i funktion i stedet for 6. gear (højt område).

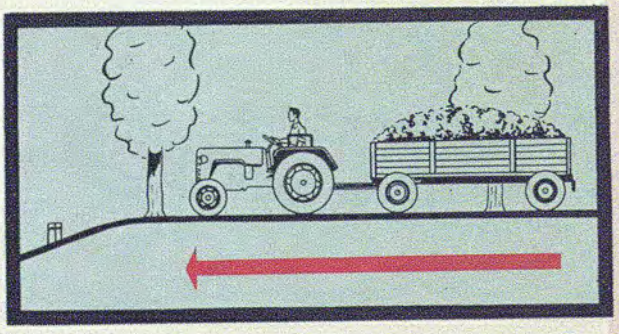
STØRSTE SIKKERHED

PÅ GRUND AF LETTERE BETJENING

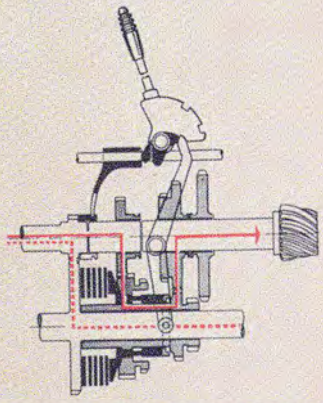
Man skal ikke koble ud eller skifte gear ved omstilling fra højt til lavt område.



Det høje område er i indgreb – Agriomatic håndtaget står i forreste stilling.



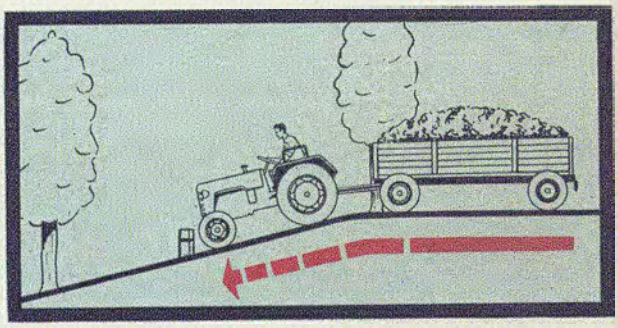
Hurtigt kørende traktor med påhængsvogn nærmer sig en nedadgående skråning.



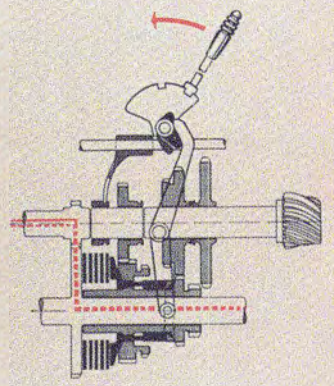
6. gear (højt område) er i indgreb – Drivakslen og forreste del af hovedakslen er i forbindelse.



Håndtaget føres frem to gange og skifter blødt fra højt til lavt område.



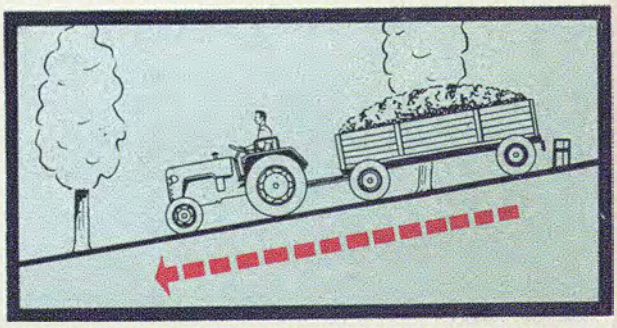
Ved omstillingen fra højt til lavt område nedsættes kørehastigheden straks.



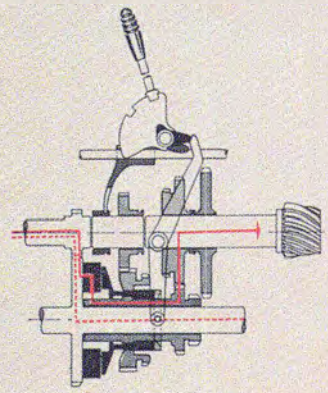
Idet Agriomatic håndtaget føres frem, afbrydes først forbindelsen mellem drivaksel og forreste del af hovedakslen – derefter går lamelkoblingen gradvis i indgreb, hvorved motorkraften overføres gennem første tandhjulspar (se nedenfor).



Det lave område er i indgreb – Agriomatic håndtaget står i forreste stilling.



Traktor og påhængsvogn kører sikkert ned ad skråningen med nedsat hastighed.



Idet Agriomatic håndtaget føres frem, udløses motorkraften fra andet tandhjulspar og lamelkoblingen – 2. gear (lavt område) er nu i funktion i stedet for 6. gear (højt område).

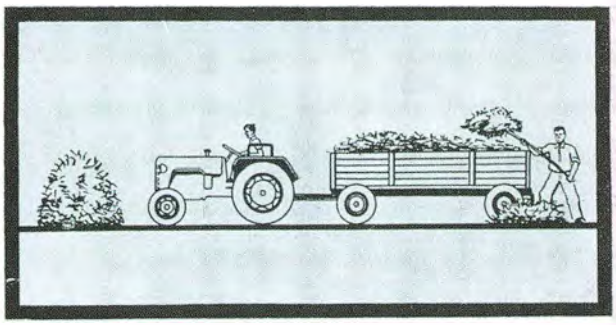
EET HÅNDTAGS BETJENING

GIVER HURTIGT ARBEJDE, NÅR DER SKAL KØRES FREM I MARKEN

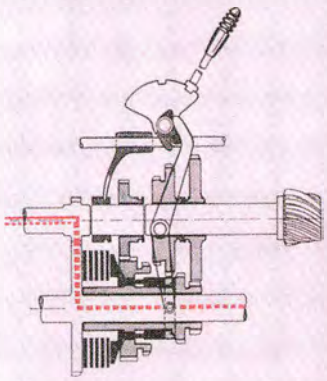
Med traktoren i gear i det lave gearområde starter og standser man uden at koble ud eller skifte gear! Så let – et barn kan betjene AGRIOMATIC!



Fristilling – Agriomatic håndtaget står i bageste stilling.



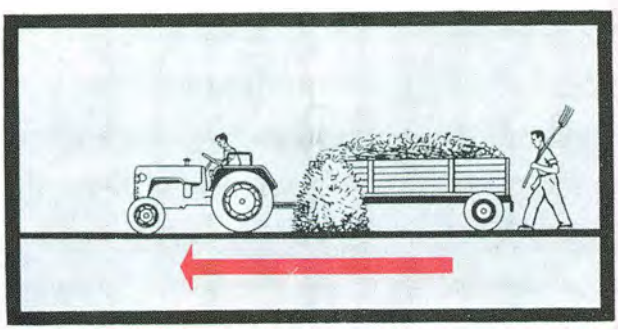
Traktor med påhængsvogn er standset – læsning af påhængsvognen begynder.



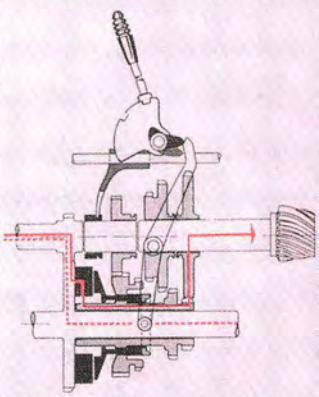
Fristilling - Stållamelkoblingen er udløst – Kraftoverførslen til bagakslen er afbrudt.



Det lave område – Agriomatic håndtaget føres frem til forreste stilling.



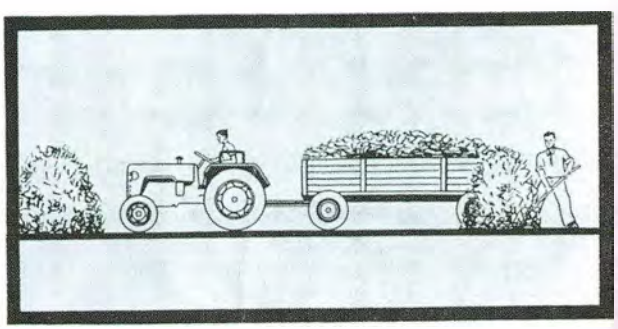
Traktor og påhængsvogn kører langsomt frem.



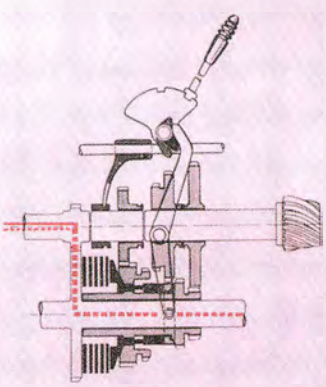
Stål-lamelkoblingen er i indgreb – 1. gear (lavt område) sættes i funktion.



Agriomatic håndtaget er ført tilbage til fristilling.



Traktor og påhængsvogn standser – Læsningen af påhængsvognen fortsætter.



Stållamelkoblingen er udløst - Kraftoverførslen til bagakslen er afbrudt.

SPECIFIKATIONER:

Farmall D-430 med Agriomatic

Motor HK	30
Remskive, diameter	242 mm
Remskivehastighed, omdr./minut	1325
Remhastighed, meter/minut	1005
Kraftudtag, omdr./minut	531
Type på styretøj	lukket snekke
Gummistørrelse for	5,00×16
Gummistørrelse bag	10×28

Motor:

Omdr./minut fuld belastning	1750
Antal cylindre	4
Boring og slagiængde	82,6 mm×101,6 mm
Cylindervolumen	2,18 liter
Kompressionsforhold	1:19
Udskiftelige cylinderforinger, type	våde
Enkeltbladet tørkobling, diameter	25,0 cm
Type køleystem	vandpumpecirk.
Type smøresystem	tryksmøring

Dimensioner og vægt:

Baghjulsafstand indstillelig fra	1250–1900 mm
Forhjulsafstand indstillelig fra	1250–2050 mm
Afstand fra underside til grunden	390 mm
Total længde (u. trækanordning)	2930 mm
Total bredde (v. mindste spørvidde)	1640 mm
Total højde	1550 mm
Vægt	1455 kg

Rumindhold:

Brændstoftank	30 liter
Krumtaphus	6,6 liter
Transmission	24 liter
Kølesystem	14 liter

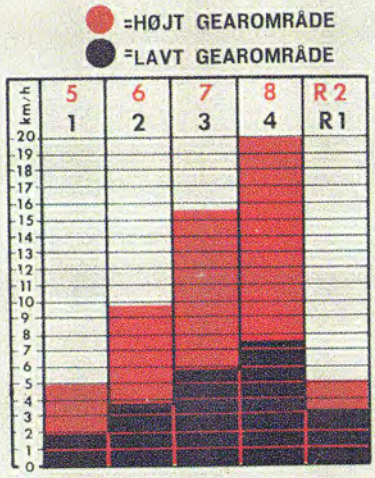
Specielt hjuludstyr:

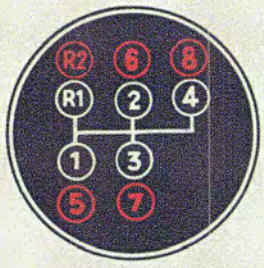
For	5,50×16	Bag	11×28
	6,00×16		9×36

Ret til ændring af specifikationer forbeholdes.

Velvalgte gearhastigheder

AGRIOMATIC gearkassen har 8 fremad- og 2 bakgear. Fra krybegearet til det højeste gear ligger hastighederne med passende mellemrum. – Motorkraften kan derfor udnyttes på den mest fordelagtige måde under de skiftende forhold, der indtræffer under arbejdet i mark og på vej. Herved udnyttes maskinen eller redskabet fuldt ud, og brændstofforbruget bliver det mindst mulige.





10 GEAR

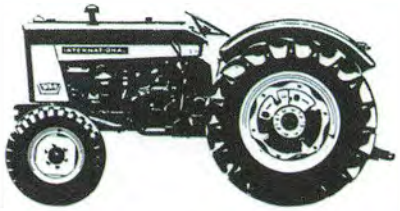
Lavt gearområde km/t		Højt gearområde km/t	
1	1,8	5	4,8
2	3,6	6	9,5
3	5,7	7	15,1
4	7,3	8	19,8
Bak	3,1	Bak	8,1

INTERNATIONAL HARVESTER
SNORRESGADE 18–20 . KØBENHAVN S . TELF. SU 9200
FILIAL: HORSENS . HØEGH GULDBERGSGADE 10 . TELF. 25399

DEN NR. 1 G (11-3-1)

GER-427 G/1L.

INTERNATIONAL HARVESTER



D-514 DIESEL



McCORMICK®

INTERNATIONAL

Den helt nye D-514 en virkelig McCormick kvalitet

INTERNATIONAL HARVESTER

Ny i sit standardudstyr. Robust bygget med henblik på styrke og holdbarhed - i lighed med byggemaskiner. Samtidig er den besnærende i linierne. Udstyret med eksklusive nyheder. Rig på ekstraudstyr. Komfort er ikke kun et slogan. Komplet i sit standardudstyr. Nyheder og ekstraudstyr er her inkluderet i seriefremstillingen, og i prisen. Frem for alt: det er en McCormick - og det vil sige kvalitet. De skulle køre med denne traktor, og De vil lære den mest moderne traktor at kende.



TA-momentforstærker

Den nye FARMALL D-514 er forsynet med TA-momentforstærker som standardudstyr. TA øger under kørslen trækkraften med indtil 45 %. TA giver større tilpasningsevne over for ugunstige forhold samt en mere enkel betjening.



Uafhængig kraftoverføring

kan til- og frakobles under kørsel

Den nye FARMALL D-514 har dette system. Det til- og frakobles via en stållamelkobling, der løber i oliebad. TA-momentforstærker og kraftoverføringsaksel byder på nye, enestående fordele med hensyn til betjening og anvendelse.



Hydraulisk styring

Den nye D-514 er forsynet med denne finger-tip styring. Selv ved største belastning på forakslen, f. eks. ved kørsel med læssegrab, kan den styres med en lillefinger. Det sædvanlige styrestangsystem bortfalder.





Original IH hydraulik

Denne originale IH hydraulik, som kan betjenes på den enklest tænkelige måde, reguleres selvstændigt til den ønskede arbejdsdybde. Ploven holder den ønskede arbejdsdybde. 3-punktsophænget kan indstilles for kategori I og II. To hydrauliske pumper sørger for to uafhængige oliekredsløb. Det ene for styringen og for supplerende arbejdsredskaber som f. eks. frontmonteret læsseapparat, det andet for løfteanordningen.



Det kan man kalde komfort!

Den nye FARMALL D-514 er udstyret med polstret, indstilleligt sæde med armlæn. En speciel krumtapbalance er monteret således at den optager op til 60 % af alle motorvibrationer.

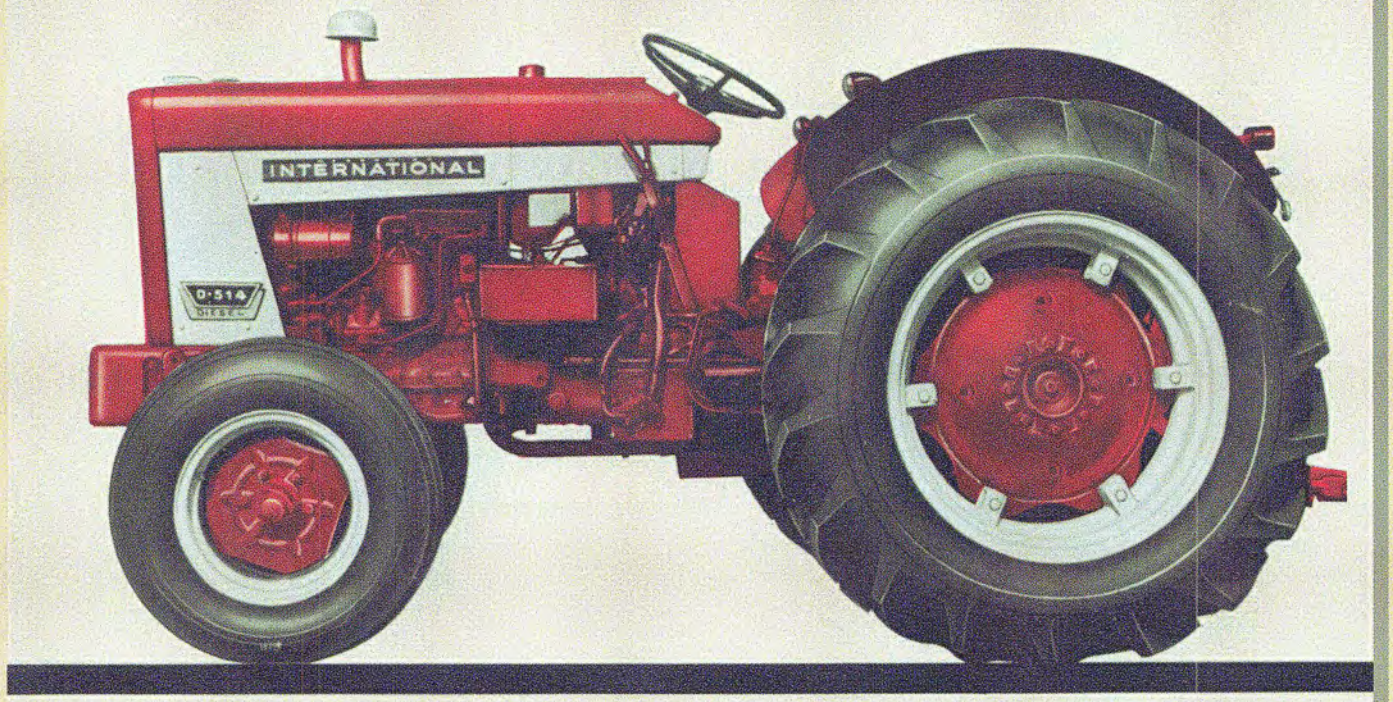


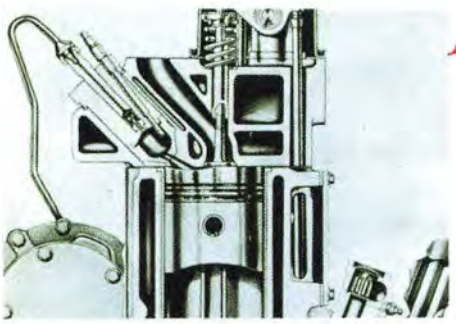
Der er tænkt på alt

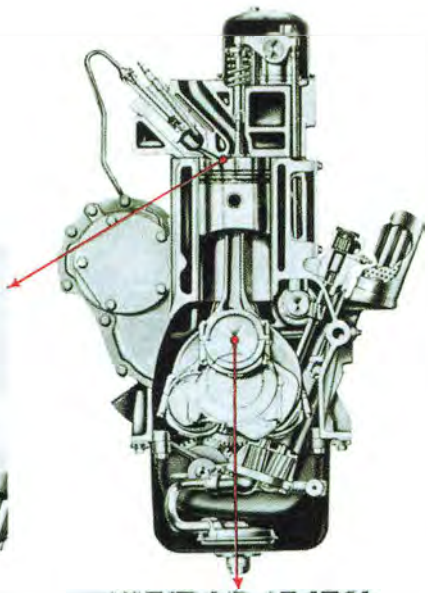
Den nye FARMALL D-514 byder på den mest usædvanlige komfort inden for sin klasse: Traktormeter, temperaturviser, elektrisk brændstofmåler, optisk alarmsignal for ikke afbrudt tænding, blændfri instrumentbelysning, cigartænder, baklygte. Startspærringen frigøres ved at træde på koblingspedalen.

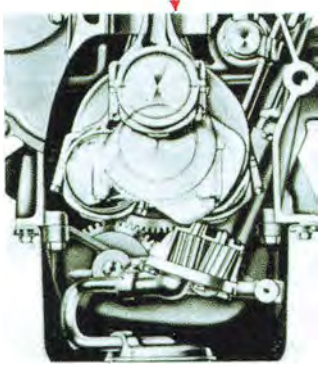
HELT NY MOTOR...

konstrueret med hidtil
ukendt styrke og præcision
hvilket giver en
UOVERTRUFFEN ØKONOMI
OG ARBEJDSEVNE









Forbrændingskammer og individuelle gløderør giver en hurtig start.

Den specielle konstruktion af forbrændingskammeret på IH dieselmotorer giver ikke alene en ren forbrænding, men tillader også brugen af gløderør i hvert enkelt forbrændingskammer, for at skaffe en hurtig opvarmning og en let motorstart ved en hvilkensomhelst temperatur. Dyser med enkeltåbning er meget effektive overfor kulaflejringer og kræver kun få eftersyn. Ved forbrændingskammer konstruktionen antændes 40 % af blandingen brændstof og luft i forbrændingskammer. Dette giver en forlænget, mere regelmæssig forbrænding med mindre slitage end i dieselmotorer med direkte indsprøjtning.

en stærk - en robust - en usædvanlig traktor . . .

D-188 DIESEL MOTOR — fire cylindre — arbejder „vibrationsfri som en seks-cylindret".

Denne nye dieselmotor er den mest vibrationsfrie på markedet. Dens heavy-duty krumtapaksel er ikke alene modvægtsafbalanceret, men har også en speciel afbalancering udelukkende for at give den blødest mulige motorgang.

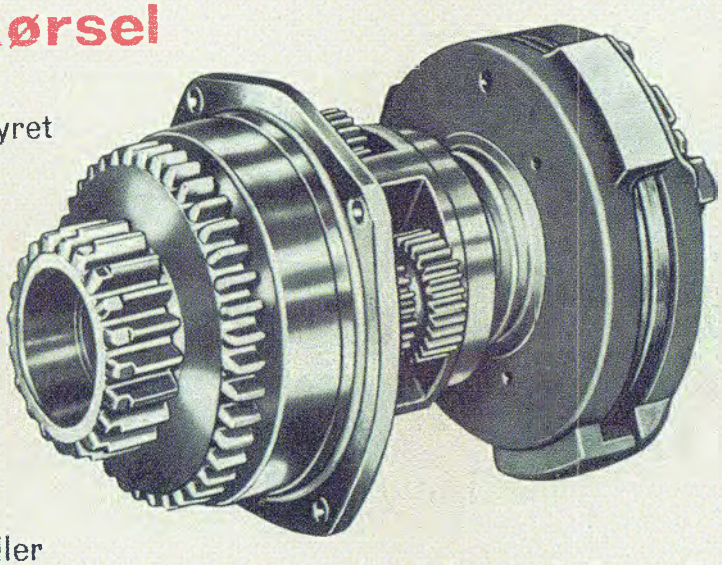
Motoren er en 4-cylindret udgave af den gennem flere år prøvede 6-cylindrede dieselmotor, som leverer kraft til de store International jordbearbejdningsmaskiner og stationære motorer. De vil nyde godt af den samme præcision, udførsel og enkelthed, som har gjort IH „sekseren" den mest populære motor på markedet i dag.

Heavy-duty krumtapaksel, modvægtsafbalanceret og afbalanceret for den blødest mulige motorgang.

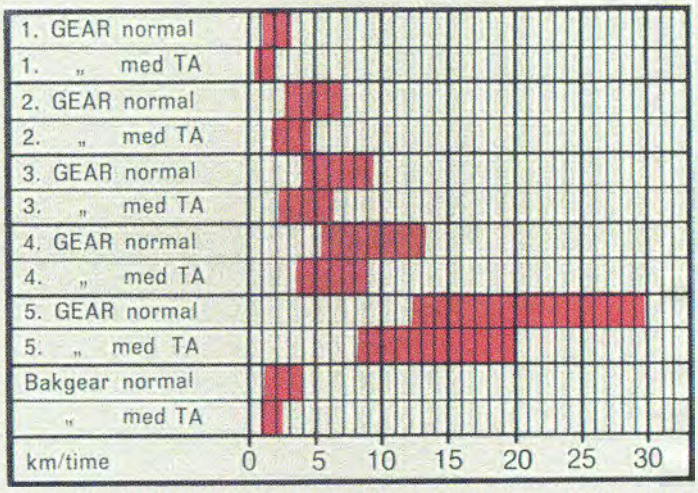
Krumtapakslen i denne dieselmotor er modvægtsafbalanceret såvel som dynamisk afbalanceret for blød motorgang. Men for virkelig at få denne 4-cylindrede motor til at gå „vibrationsfri som en 6-cylindret", har krumtapakslen en speciel motorbalance, som består af to balancerende vægte. Denne specielle balancering dæmper vibrationer så meget som 60 % for at give Dem den mest vibrationsfri arbejdende 4-cylindrede dieselmotor på markedet.



TA-momentforstærker - indtil 45% forøgelse af trækkraften under kørsel



Den nye FARMALL D-514 er udstyret med TA-momentforstærker. (TA hører til standardudstyret). TA forøger under kørsel trækkraften med op til 45%. Uden gearskifte opnår man en omgående forøgelse af trækkraften. TA holder motoren konstant på højeste ydelse. Ved hjælp af TA er det muligt uden at skifte gear at tilpasse trækkraft og kørselshastighed til vanskeligere arbejdsbetingelser eller til overvindelse af ujævnheder i terrænet. TA byder i forbindelse med den uafhængige kraftoverføring, som kan til- og frakobles under kørslen, på helt nye fordele med hensyn til betjeningen.

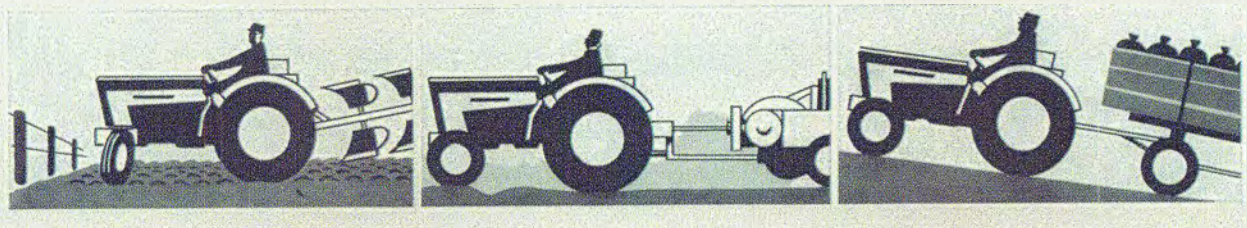


TA giver 2 hastigheder i hvert gear, således at man i alt råder over 10 hastigheder frem og 2 bak. Hastighederne skiftes takket være TA uden kobling og gearskifte. Et greb på TA håndtaget er tilstrækkeligt.

TA gør det muligt at nedsætte farten for enden af en plovfure uden at tage gassen af eller bremse. Motoren bliver derved på topydelsen.

TA gør det overflødigt at geare ned under selv de vanskeligste arbejdsforhold eller ved ujævnheder i terrænet. De betjener **TA** håndtaget og kører videre! Kraftoverføringens fulde omdrejningstal bibeholdes.

Ved transport af særlig tunge laster eller op ad store stigninger skal De blot indkoble **TA**. Intet andet. **TA** forøger trækkraften med op til 45%.



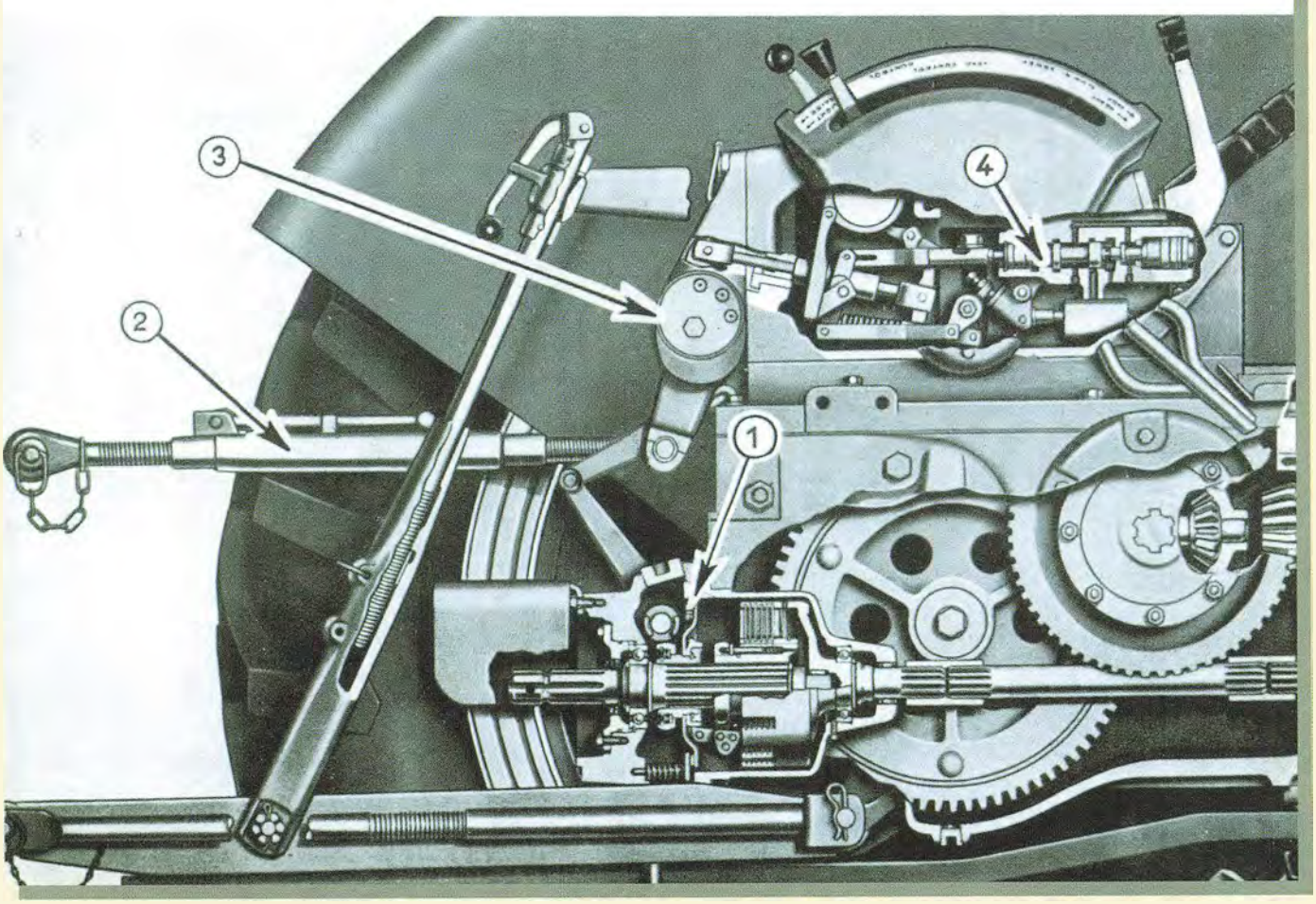


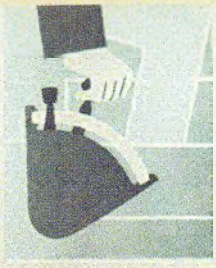
Uafhængig kraftoverføring som kan til- og frakobles under kørslen

TA er det ene særpræg, den uafhængige kraftoverføringsaksel er det andet, som den nye FARMALL D-514 byder på. Hvert udstyr for sig er en glimrende teknisk løsning. I forening giver de begge en mængde enestående fordele. Under kørsel eller under stop kan kraftoverføringen til- og frakobles ved hjælp af den i oliebad løbende stållamelkobling, helt uafhængig af traktorens bevægelse. Uden at akslens omdrejningstal influeres deraf, kan traktoren sættes i gang, køres igennem gearene og standses. Før akslen indkobles eller traktoren sættes i gang, kan motoren bringes op på fuldt omdrejningstal.

Kraftoverføring + momentforstærker = enestående betjeningsfordele

(1) Helt uafhængig kraftoverføring, stållamelkobling i oliebad (2) Topstang (3) Torrosionsstang (4) Ekstra kontrolventil for fjerncylinder.





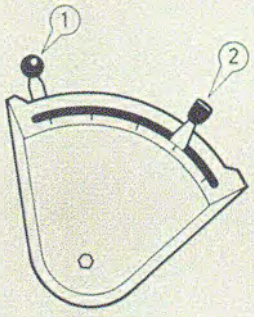
3-punktsophæng med automatisk dybdekontrol og vægtoverføring

under alle forhold ensartet arbejdsdybde

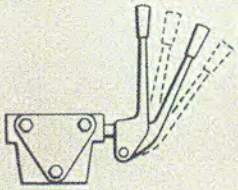
„Indstil og kør", det er det hele. Den videre arbejdsgang er praktisk taget fuldautomatisk. Føreren sidder behageligt på det polstrede sæde og kan slappe af. IH reguleringshydraulikken arbejder sikkert for ham. Den ensartede trækbelastning på traktoren nedsætter hjulslip til et minimum. Arbejdsredskaberne føres gennem jorden i en ensartet dybde.

3-punktsophæng med automatisk dybdekontrol og vægtoverføring

- holder redskaberne automatisk i den forudbestemte dybde, selv ved ujævnheder i terrænet
- sørger for ensartet trækbelastning, forøger trækkraften
- fører redskaber uden støttehjul ensartet gennem jorden
- kan tilpasses skiftende terrænforhold ved ændring af reaktionshastigheden
- 3-punktsophænget kan nemt indstilles til kategori I og II, således at alle redskaber passer.

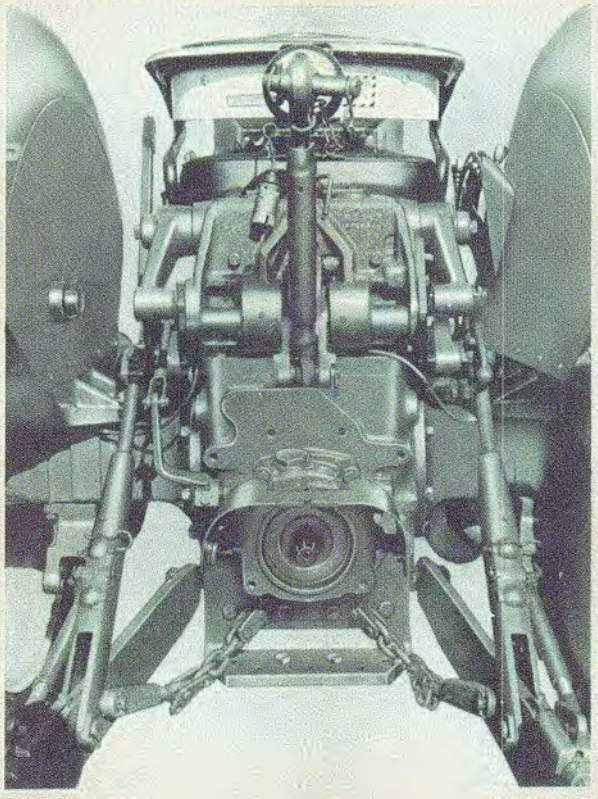


ekstra kontrolventil for fjerncylinder.



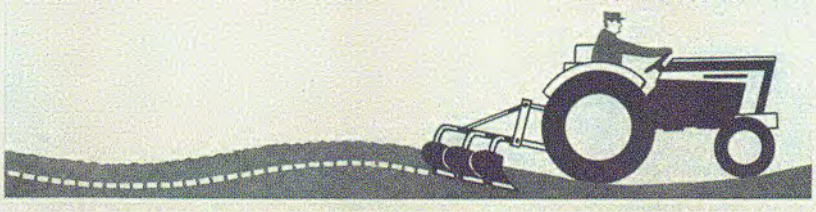
løftning, neutral stilling, sænkning, flydestilling

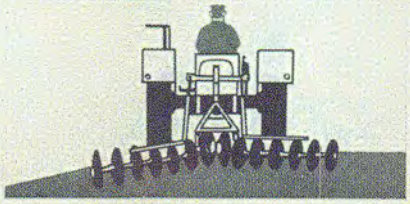
Håndtaget for højdeindstilling (1) løfter eller sænker arbejdsredskabet. Håndtaget for dybdeindstilling (2) bestemmer arbejdsdybden. Når håndtagene først er indstillet på arbejdsdybde, behøver man ikke at bekymre sig om dem mere. Kun i tilfælde af ændring i terrænet skal der korrigeres. Et tryk med fingeren er tilstrækkeligt.



Ved ujævnheder i terrænet løftes ploven ikke op af jorden eller trykkes for langt ned. Ved regulering med denne IH-hydraulik bibeholdes den een gang indstillede pløjedybde.

Arbejdsredskaber med stor bredde: Ved at fjerne de to sikringsfjedre på de lodret monterede løftestænger opnår redskaberne en bevægelsesfrihed, som gør det muligt, at de kan følge ujævnhederne i terrænet, uafhængigt af traktorens bevægelse.

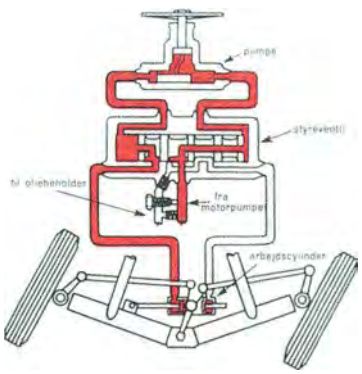




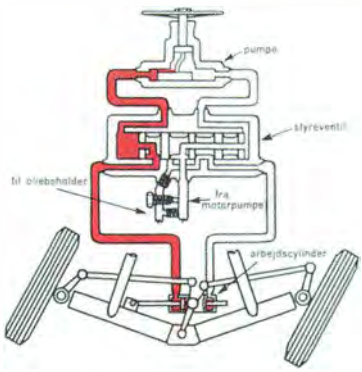


Hydraulisk styring - kan betjenes med en lillefinger

Den nye FARMALL D-514 er som seriefremstilling udstyret med hydraulisk styring. Styresystemet fungerer uhyre enkelt. Den med rattet forbundne pumpe sørger for en sikker og let styring, også ved stoppet motor. Når motoren er i gang, styrer rattet udelukkende oliestrømmen. Hydraulikken overtager så det hårde arbejde. På denne måde kan rattet, selv ved største belastning med frontmonteret læsseapparat, betjenes med en lillefinger.



med arbejdende motor



med standset motor

Instrumentbræt. Alle instrumenter er lette at aflæse.

(1) instrumentbelysning
(2) gloderørsindikator
(3) horn
(4) traktormeter
(5) kontrollampe for blinklys og fjernlyskontrol
(6) olietrykkontrol
(7) elektr. brændstofmåler
(8) lyskontakt
(9) gloderørskontakt
(10) vandtemperaturkontrol
(11) ladekontrol
(12) cigartænder
(13) starter
(14) sikring
(15) blinkkontakt
(16) stopknap for motor
(17) gashåndtag

Let betjening. Alle håndtag er anbragt i en passende afstand fra det behagelige polstrede sæde med armlæn.

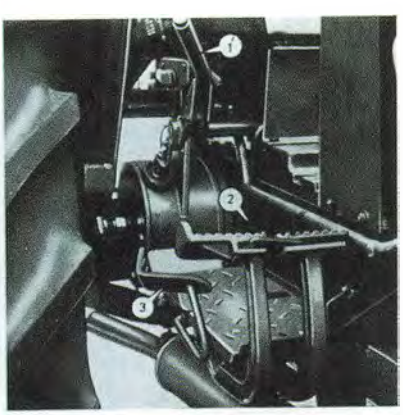
(1) håndtag for TA-momentforstærker
(2) gearstang
(3) håndtag for ekstra kontrolventil
(4) håndtag for kraftoverføringsaksel
(5) Koblingspedal med startspærring

Sikkerhed frem for alt. Bremsesystemet er konstrueret med henblik på absolut sikkerhed. Skivebremserne er overdimensioneret. Motoren kan ikke startes, uden at koblingspedalen trædes ned.

(1) håndbremse
(2) fodbremse – komb. styrebremse
(3) gaspedal







Tekniske data

MOTOR

Motor HK	53
Omdr./min. fuld belastning	2200
Antal cylindre	4
Boring og slaglængde	93,7×111,5 mm
Cylindervolumen	3,08 l
Kompressionsforhold	18,7:1
Udskiftelige cylinderforinger type	tørre
Enkeltpladet tørkobling, diam.	267 mm
Kølesystem	centrifugalvandpumpe
Smøresystem	tryksmøring

HASTIGHED KM/TIME

Gear	13×30 dæk	
1:	3,3	m/ TA momentforstærker 2,2
2:	9,7	4,7
3:	9,7	6,4
4:	13,5	9,1
5:	29,9	20,1
R:	4,1	2,8

REMSKIVE OG KRAFTOVERFØRING

Remskive diameter	279 mm
Remskivehastighed	omdr./min. 1168
Remhastighed	meter/min. 1026
Kraftoverføringsakse!	omdr./min. 555

RUMINDHOLD

Brændstoftank	58 l
Krumtaphus	4,7 l
Transmission og hydraulik	49 l
Kølesystem	17 l

DIMENSIONER OG VÆGT

Sporvidde indst. fra	137-186 cm
Frihøjde	40 cm
Total længde	3,13 m
Total bredde (ved mindste sporvidde)	1,62 m
Total højde	1,73 m
Vægt	2520 kg
Gummistørrelse	for 7,50×16"
Gummistørrelse	bag 13×30"

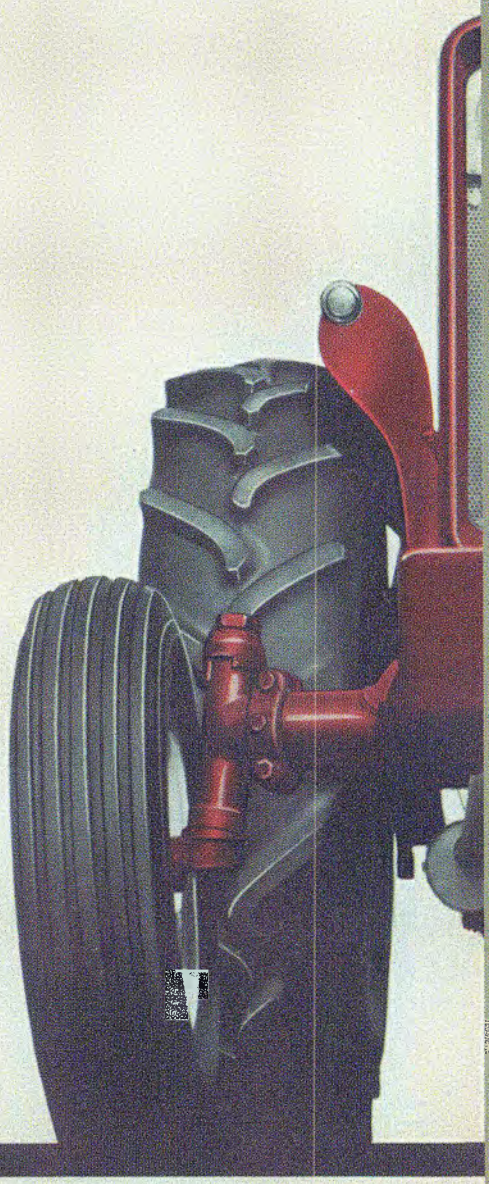
STANDARDUDSTYR:

typegodkendelse foreligger
TA-momentforstærker
(10 frem- og 2 bakgear)
Indstillelig toraksel
Kraftoverføringsaksel og PTO skærm
Hydraulisk styring
Fodbremse, komb. med styrebremse
Uafhængig bremse med fastlåsningshåndtag
Elektr. starter - 12 V batteri
Elektr. belysning, bremselygte
Tilslutning til anhængerbelysning
Olietryk- og temperaturvisor
Elektr. brændstofmåler
Cigartænder
Traktormeter
Indbygget påhængskrog foran
de Luxe førersæde med ryglæn
Værktøj
Reguleringshydraulik med suppl. styre-aggregat
tre-punktsophængning for kat. I og II

EKSTRAUDSTYR:

1 sæt baghjulsvægte 110 kg

Alle angivelser og illustrationer er tilnærmede og uden forbindende.
Konstruktionsændringer forbeholdes



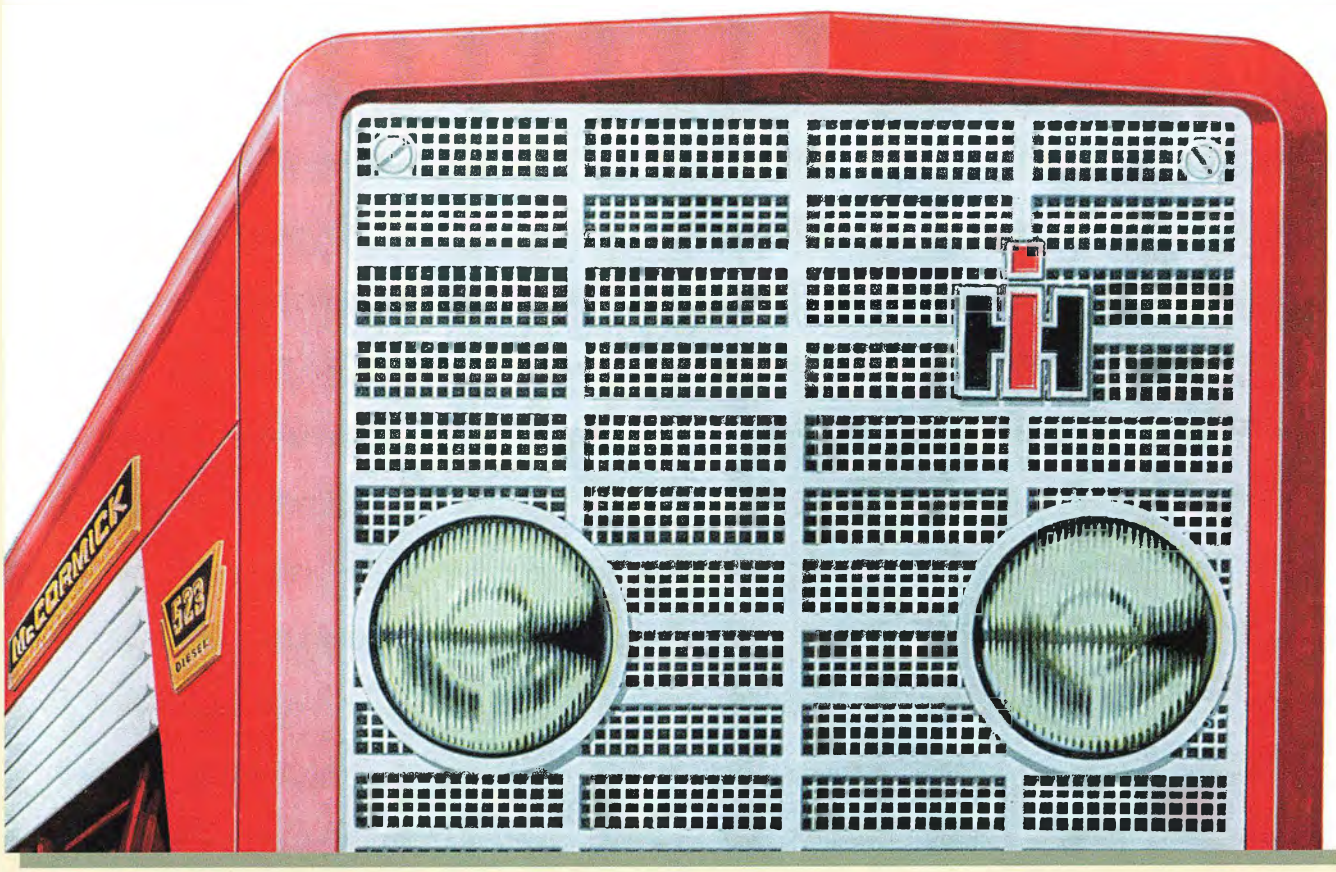
IH-mærket har gennem generationer overalt på kloden været garanti for højeste kvalitet og service

INTERNATIONAL HARVESTER

KØBENHAVN: SNORRESGADE 18—20. TLF. (01)71 SU *9200 — HORSENS: HØEGH GULDBERGSGADE 10. TLF. (064) *24800

DEN. 251-N-10 DYVA offset

McCORMICK
INTERNATIONAL
523+624



INTERNATIONAL HARVESTER

De nye, store McCormick-traktorer

Traktorer af særligt format og af fremragende kvalitet — robuste, kompakte og kraftige — udviklet og bygget i Europa — med mange tekniske fordele.

ny

IH 8+4 synkron-transmission

Fuldsynkroniseret - 8 fremad- og 4 bakgear - Virkeligt krybegear - Let gearskift - 2 kraftudtag. 540 omdr./min., 1000 omdr./min. eller 540/1000 omdr./min.

ny

kraftige, vandkølede motorer

Lavt brændstofforbrug på grund af direkte indsprøjtning. Store kraftreserver. Uovertruffen jævn gang. Ingen vedligeholdelse af brændstofpumpe.

ny

IH-AGRIOMATIC-S transmission

Hydraulisk hurtigskift - Ændring af kørselsretningen (fremad-bak) uden kobling - Fuldsynkroniseret - 12 fremad- og 4 bakgear - Også 2 kraftudtag og krybegear.

ny

kraftig IH exact-hydraulik

Stor løfteevne – 1700 kg. Automatisk dybdekontrol. Tre ekstra kontrolventiler kan tilsluttes.



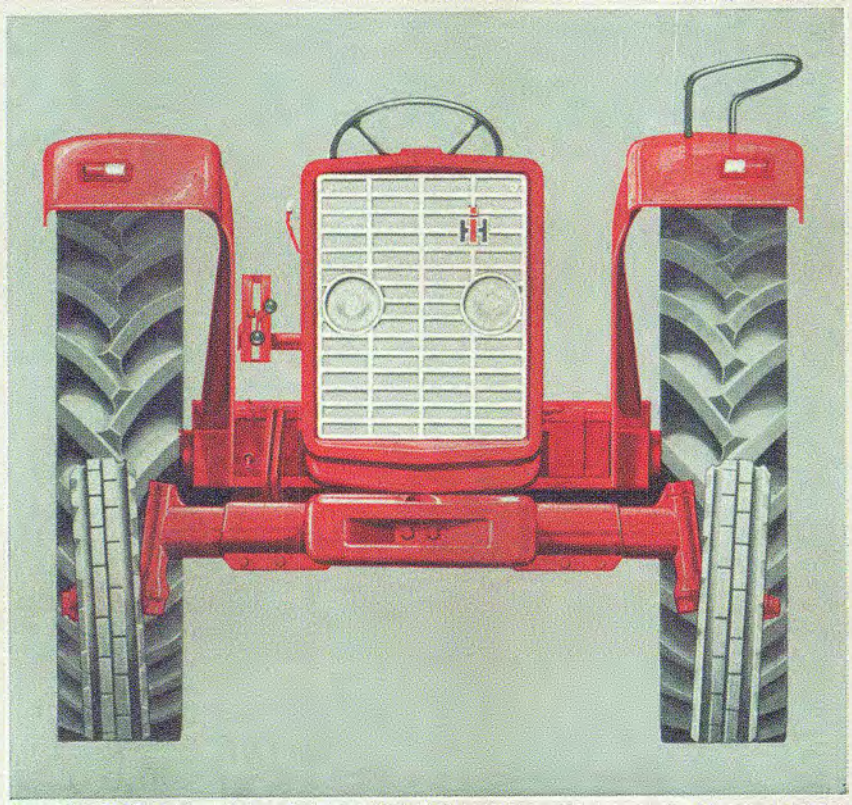
Lige meget om De pløjer, harver eller kultiverer, om De arbejder med maskiner, der drives af kraftudtaget, transporterer eller arbejder med frontlæsser -- altid vil De blive begejstret for den styrke og den betjeningskomfort, de nye, store McCormick-traktorer giver Dem.

Som ved trylleri lystrer den tunge trakto
Deres ordre. Et let ryk på håndtaget til d
hydrauliske hurtigskift, blidt og uden ryk k
rer maskinen fremad eller tilbage, hurtigt ell
langsomt, standser med kraftudtaget i gang
alt sker ubesværet, uden kobling og gea
skift.



Den nye form

IH-ingeniørerne har ikke alene udført et mesterstykke med hensyn til selve konstruktionen, også formgivningen har de løst med sobre, rene linier. Fri for alle modepåhit – er den ydre form på de nye McCormick-traktorer udtryk for deres uovertrufne egenskaber: de er solide, kraftige og teknisk perfekte! De landbrugstekniske krav – under hensyntagen til den seneste udvikling – har været grundlaget ved konstruktionen af disse traktorer. De er som „skræddersyet" til det danske landbrug.

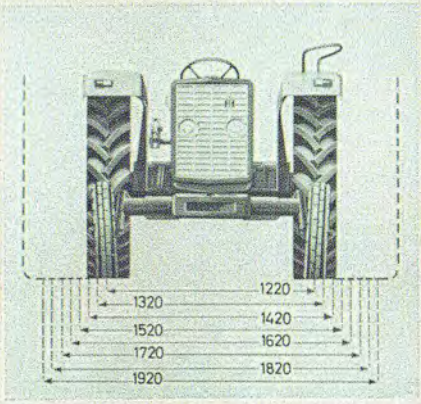


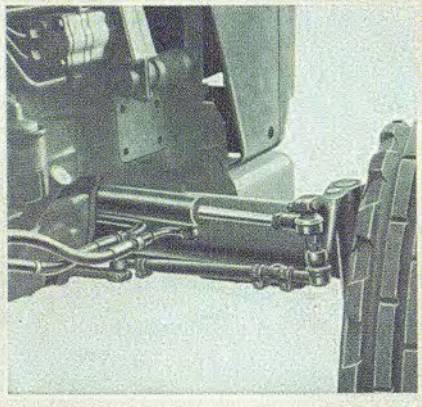
Med henblik på produktionen af de nye McCormick-traktorer blev kapaciteten i IH-fabrikkerne udvidet meget væsentligt. Nye haller blev opført og talrige præcisions-værktøjsmaskiner blev indstillet, for at de nye, store McCormick-traktorer – som de i årevis værdsatte mindre modeller – skulle være af gennemført kvalitet.

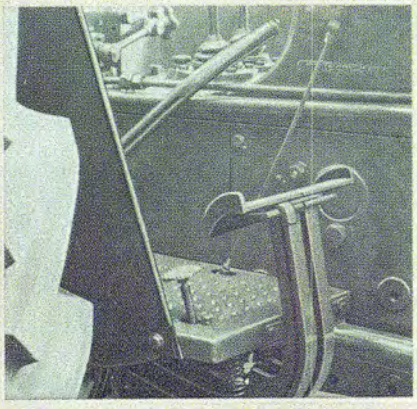
Indstillelig sporvidde
Når traktoren benyttes til rækkeafgrøder, kan sporvidden let indstilles.

Hydraulisk styring
Traktorerne kan også udstyres med hydrostatisk styring. Den er praktisk talt til at betjene „med en lillefinger" og er en stor aflastning for føreren (ekstraudstyr).

Bremser
Skivebremser har i lange tider været en selvfølge hos McCormick. De er stort dimensioneret og virkningen svækkes ikke, selv ved gentagne hårde opbremsninger og tungt påhæng.



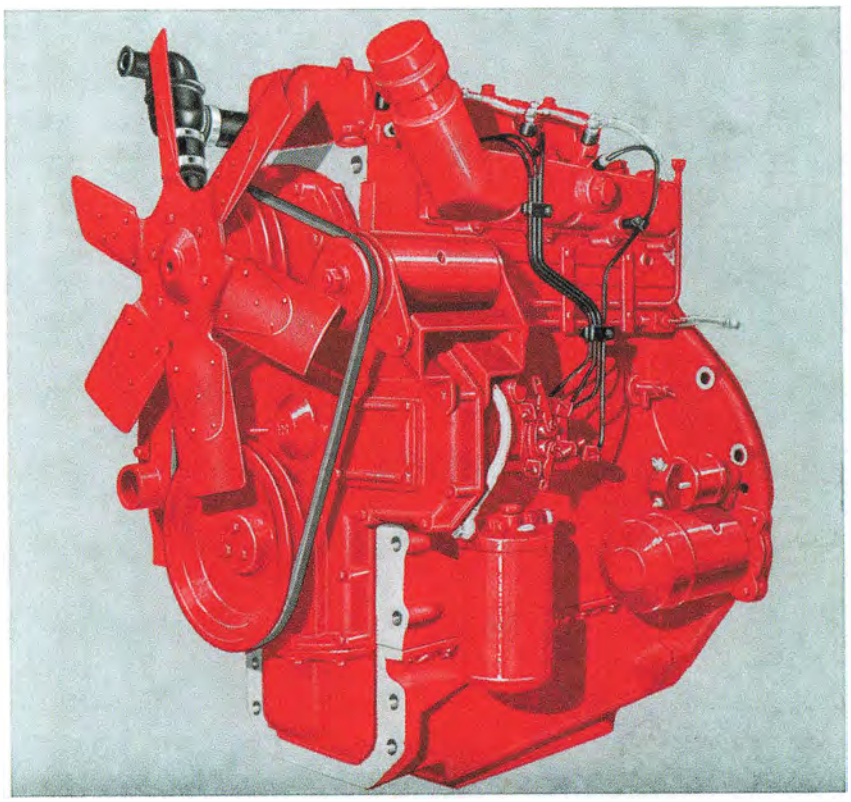




De nye motorer

Helt nye fra grunden – er også motorerne. De tilhører en serie moderne IH-dieselmotorer, der er udviklet til de mest forskelligartede anvendelser inden for det store IH-produktionsprogram. Alle disse motorer har et ualmindelig stort interval i arbejdsomdrejningstal, da de foruden i landbrugstraktorer også anvendes i særligt svært belastede entreprenørmaskiner, lastbiler m. m. De enorme kraftreserver i 523 og 624 motorerne ses tydeligt, når man ved, at de ved 3000 omdr./min. yder henholdsvis 71 og 82 HK. I traktormotorerne er omdrejningstallet 2100 omdr./min.

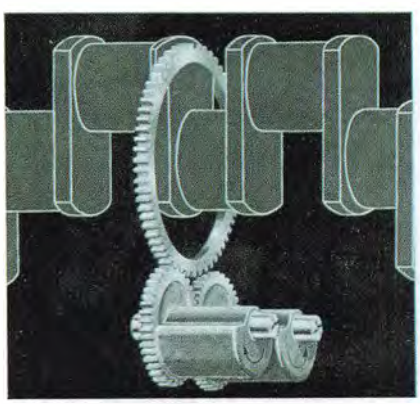
- lavt brændstofforbrug ved direkte indsprøjtning
- særlig rolig gang med speciel krumtapbalance (624)
- lang levetid (neddæmpede motorer)
- usædvanlig elastisk på grund af stort omdrejningstalområde
- krumtapaksel med henholdsvis fire og fem lejer
- fordelerpumpe fri for vedligeholdelse

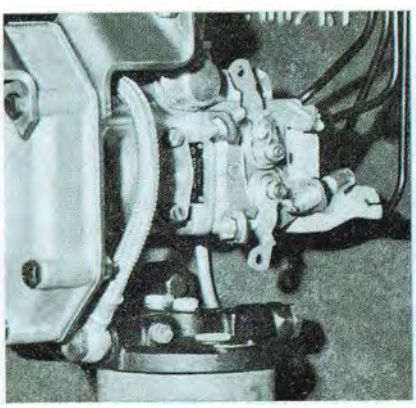


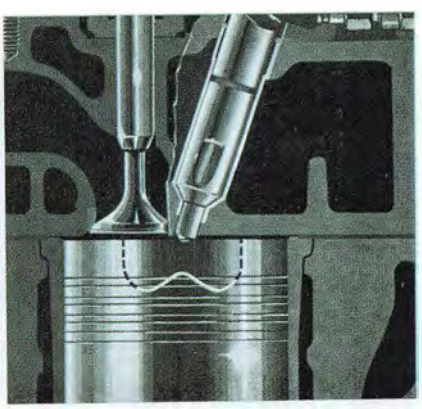
Speciel krumtapbalance
IH-motorerne er kendt for deres rolige gang. Den 4 cyl. motor på 624 er, for at opnå fuldstændig rolig gang, udstyret med en speciel krumtapbalance.

Indsprøjtningspumpe uden vedligeholdelse
Fordeler-indsprøjtningspumpen er støvtæt og koler og smøres konstant af det gennemlobende brændstof. Den behøver ingen vedligeholdelse.

Direkte indsprøjtning
Ved udviklingen af de nye dieselmotorer lagde IH-ingeniørerne ganske særlig vægt på driftsøkonomien. Systemet med direkte indsprøjtning har vist sig særligt fremragende – brændstofforbruget er meget lavt.

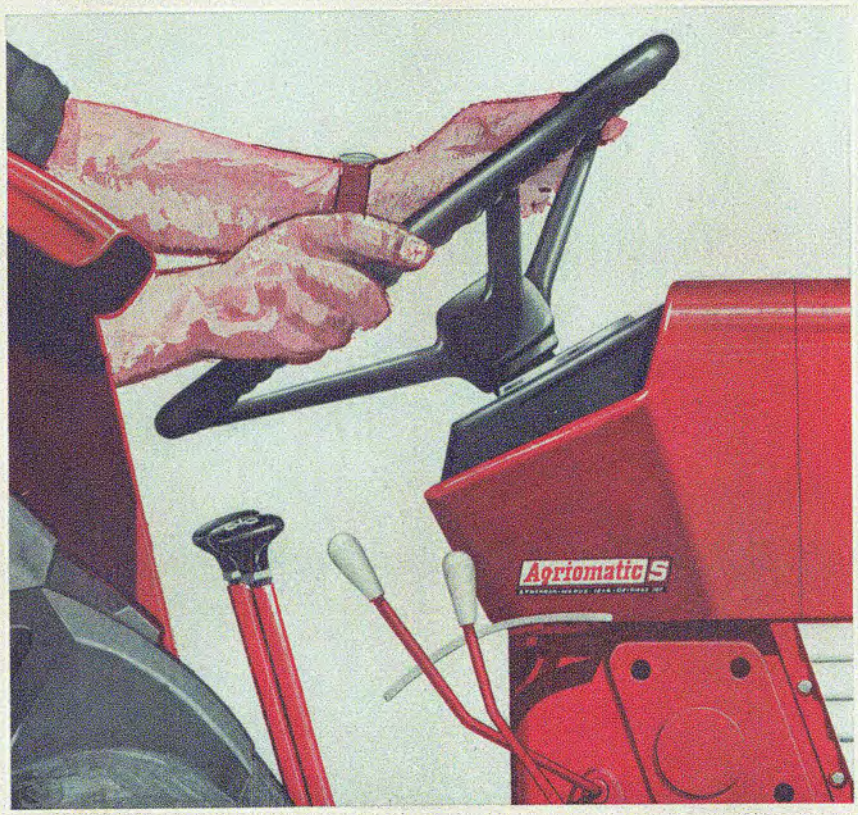


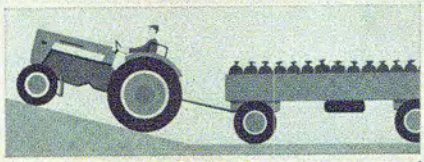




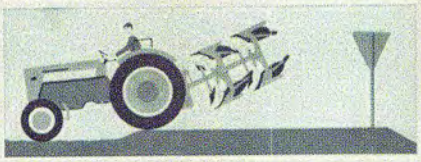
De nye transmissioner

Særligt bemærkelsesværdige ved de nye traktorer er de nyudviklede transmissioner. Grundudstyret er den fuldsynkroniserede IH 8+4 transmission med 8 fremad- og 4 bakgear. – En revolutionerende nyhed på traktormarkedet er den nye Agriomatic-S-transmission. En transmission med virkeligt sensationelle fordele. Den giver det størst mulige udvalg i hastigheder og er alligevel meget enklere og bekvemmere at betjene end et normalt gearskift.

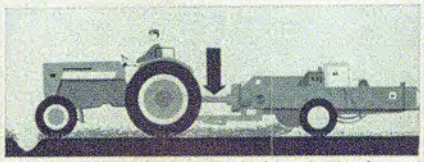




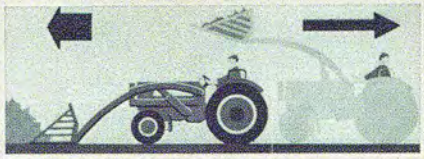
Fra vejgruppen til markgruppen uden brug af motorkobling



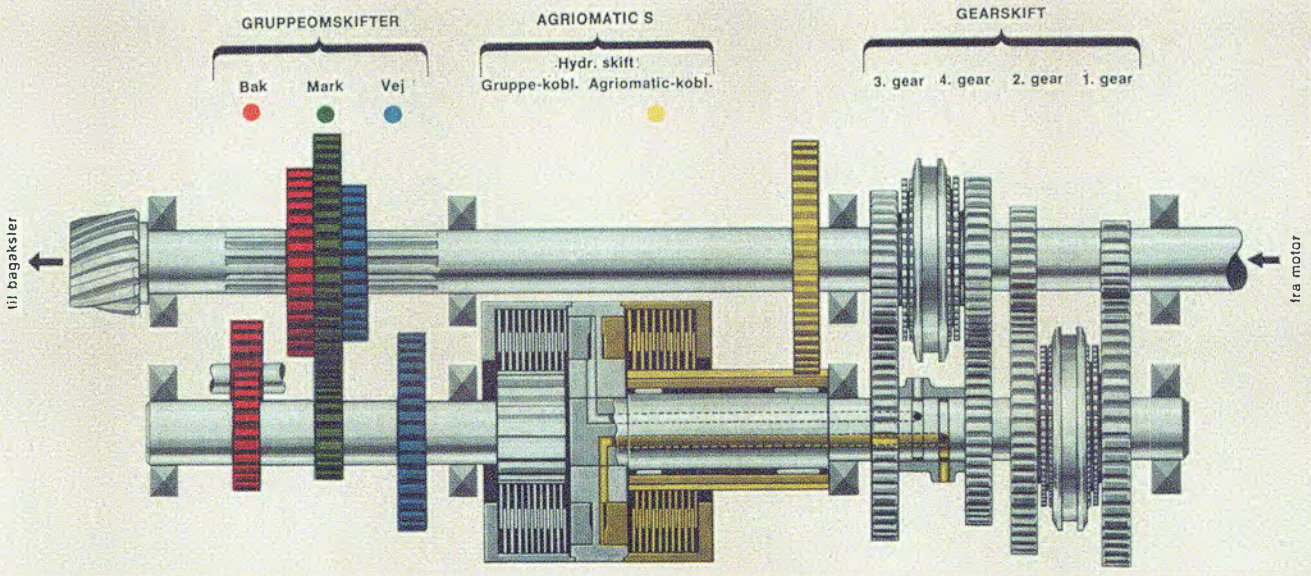
Hastighedsændring uden krafttab



Fuld stop med stadig arbejdende kraftoverføringsdrevne maskiner



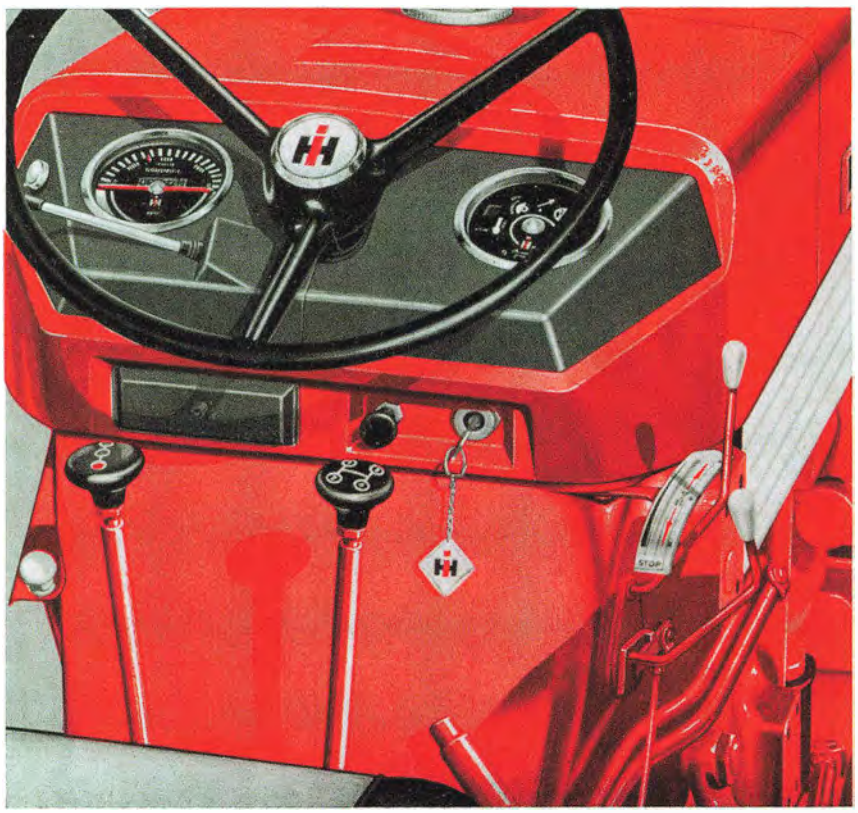
Fint arbejdende med frontlæsser



Stor komfort

Her er bekvemmelighed ingen luksus, men en nødvendighed. Man kan bestille mere, man føler sig godt tilpas, og man arbejder med glæde. Fikst og praktisk er betjeningshåndtagene anbragt rundt om føreren og inden for bekvem rækkevidde. Hydraulikhåndtag o. s. v. sidder lige netop der, hvor de hører til; det er i intet tilfælde nødvendigt at skifte stilling for at kunne køre 523 + 624.

Til venstre for det let aftagelige rat: traktormeter og kombineret nedblændings- og hornkontakt, til højre DeLuxe kombi-instrument. – Under rattet fra venstre til højre: koldstartknap og stopknap, gruppeskifter, sikringskasse, forvarmer og startkontakt, kombineret tændings- og lyskontakt, og helt til højre det hydrauliske vælgerhåndtag og gashåndtag.



Traktormeter
Klart og overskueligt er traktormeteret: timetæller, kraftudtags- og motoromdrejningstal, speedometer.

De Luxe-kombi-instrument
Viser tankens indhold og køletemperatur. To kontrollamper for olietryk og ladestrom, kontrollamper for kort lys, langt lys og tre blinkkontrollamper, hvoraf en er beregnet for traktoren og to til påhæng.

Polstret sæde
Et godt traktorførersæde er betingelsen for, at man ikke bliver træt af arbejdet. IH-førersædet er polstret, affjedret og let at indstille, kan også tilpasses førerens vægt.





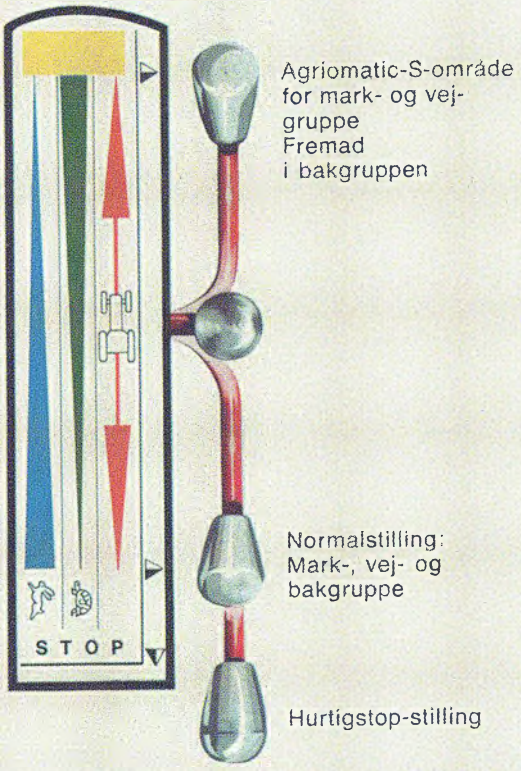


Agriomatic S

SYNKRON. 12 + 4 VENDEGEAR

Gearskiftet er synkroniseret i alle gear. Transmissionen har en mark-, vej- og bakgruppe med 12 fremad- og 4 bakgear. Gearene dækker alle arbejdshastigheder, der forekommer i landbruget og har desuden et virkeligt krybegear. Hvert gear i mark- og vejgrupperne har 2 hastigheder, en langsom og en hurtig, der skiftes hydraulisk, uden at kraftoverføringen afbrydes, d. v. s. fuld trækkraft ved overgang fra vej til

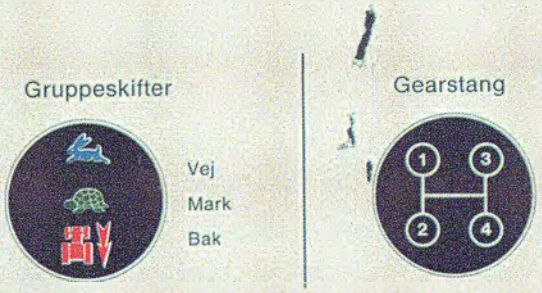




Betjeningen af den nye Agriomatic-S-transmission er så enkel som tænkes kan. De vælger med gruppeskifteren den ønskede gruppe. Dernæst indstiller De de ønskede gear med gearstangen, og så kan De benytte det hydrauliske skiftehåndtag. De kører hurtigt eller langsomt, De kører frem eller tilbage i bakgruppen, altsammen uden at benytte koblingen. Den kan slå over til hurtigstopstillingen og traktoren standser omgående, mens kraftudtaget løber videre for fuldt omdrejningstal, så maskinen, der drives af kraftoverføringen kan arbejde sig fri. De kan forhøje omdrejningsmomentet, omsætte kraft i hastighed og hastighed i kraft. Ved hjælp af denne enestående Agriomatic-S-transmission kan De altså enkelt og bekvemt tilpasse Dem de forskellige arbejdsbetingelser og opnå den bedst mulige udnyttelse af trækkraften.

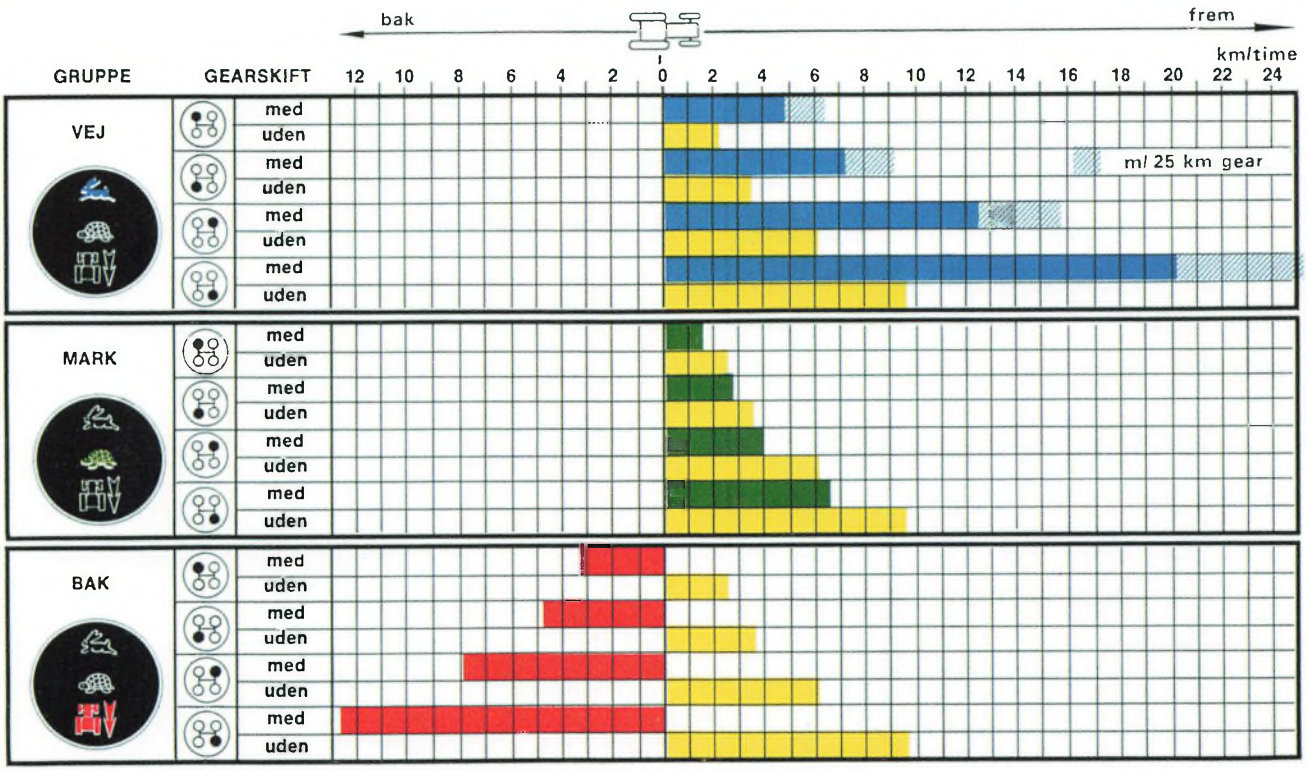
IH-SYNKRON 8+4 TRANSMISSION

Grundudstyret er den fuldsynkroniserede IH-transmission 8 + 4 med markvej- og bakgruppe, 4 gear i hver gruppe. Hastighedernes opdeling i grundtransmissionen ligger usædvanlig fint. Med henblik på de hårde belastninger, som gearene bliver udsat for i landbruget, er transmissionen desuden yderst robust konstrueret. Alle tandhjul er fremstillet af førsteklasses stål.

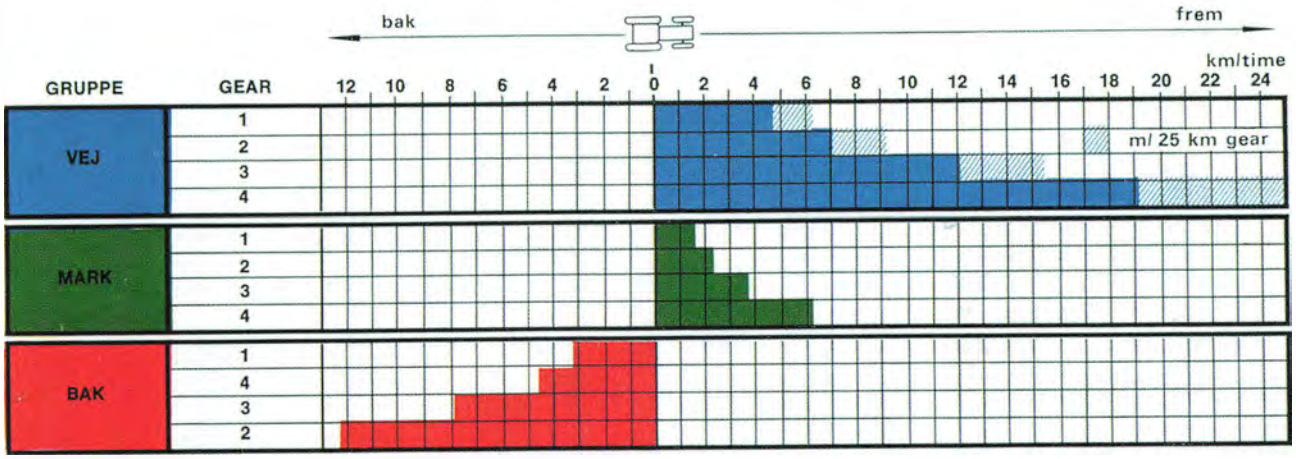


mark og omvendt forhøjet trækkraft ved stejle stigninger. En sensation er bakgruppen: her kan De end- og skifte hydraulisk fra fremad- til bakkørsel og omvendt uden at skulle bruge fodkoblingen. Bakhastighederne ligger desuden ca. 30 % højere end de tilsvarende fremad. Ved frontlæsser- og pløjearbejde er dette vendegear en meget stor fordel.

AGRIOMATIC-S TRANSMISSION



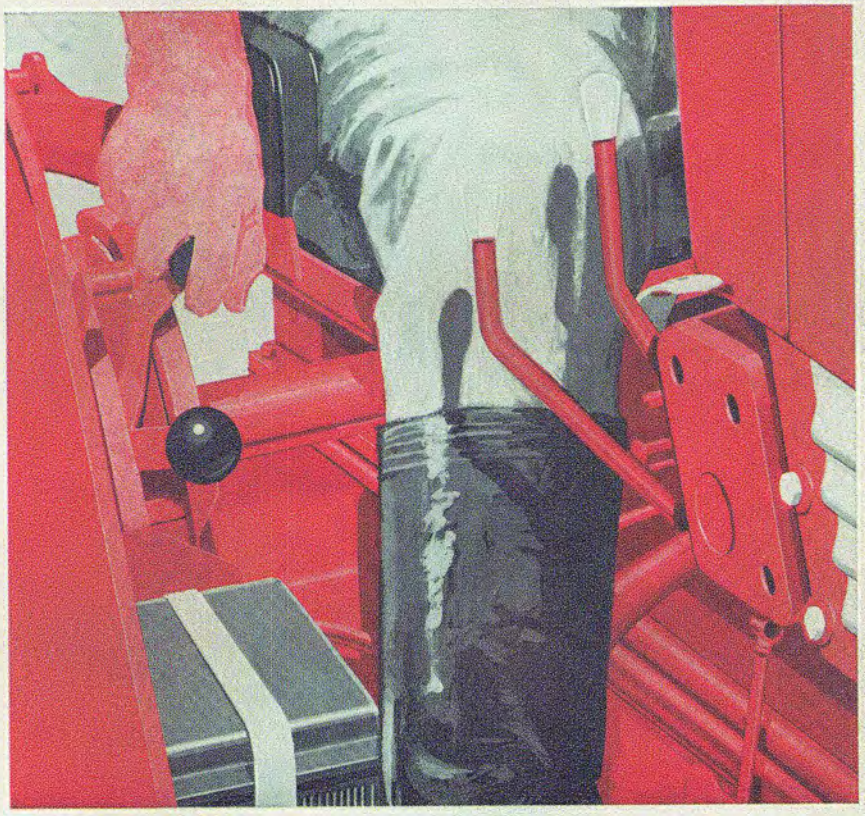
IH 8+4 SYNKRON-TRANSMISSION

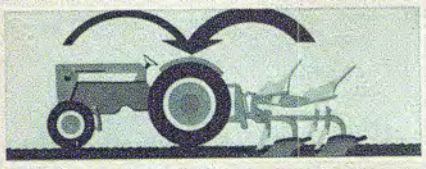


exact
HYDRAULIK . SYSTEM

Hydraulik

Enkel betjening, med positionshåndtaget indstilles alle redskaber, der arbejder over jorden, som f. eks. siderive, gødningsspreder o. lign., og med dybdekontrolhåndtaget alle redskaber, der arbejder i jorden, som f. eks. plove og harver. Sænkehastigheden reguleres med en ventil. Det ophængte redskab holder automatisk den forudindstillede arbejdsdybde. Når motoren er standset kan redskabet ikke sænkes. En afbryder-sikkerhedsventil forhindrer skader ved overbelastning. En blokventil muliggør omstilling til frontlæsser og andre hydrauliske redskaber.

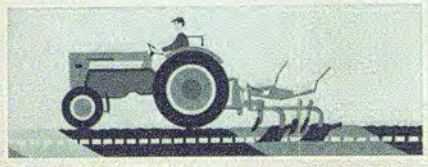




Vægtoverføring til baghjul



Tilpasning til forskellige jordforhold



Ensartet arbejdsdybde

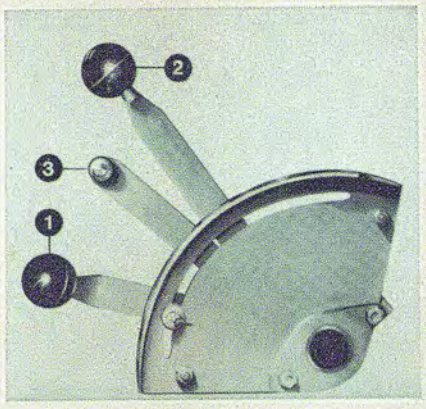


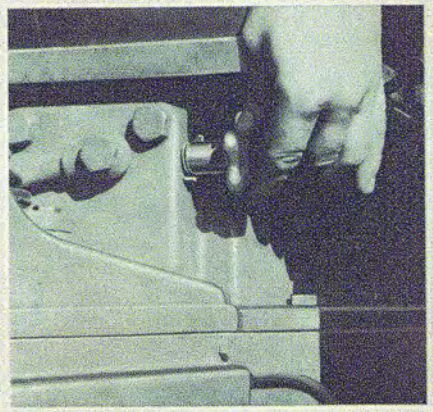
Sikkerhed med standset motor

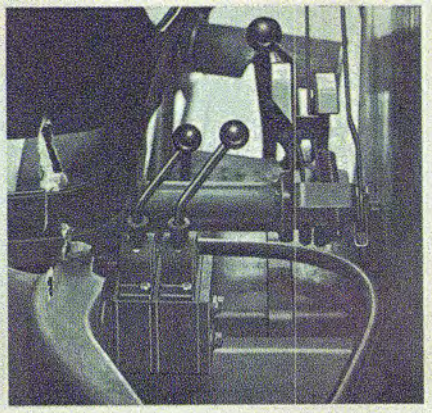
Hydraulikhåndtag
Med positionshåndtaget (1) indstilles de over jorden arbejdende redskaber, med dybdekontrolhåndtaget (2) reguleres de i jorden arbejdende redskaber. Markeringshåndtag (3).

Sænkereguleringsventil
Ved hjælp af denne ventil kan sænkehastigheden reguleres. Herved forhindres for hurtig reaktion ved vekslende jordforhold og for hurtig sænkning af tunge redskaber.

Ekstra kontrolventiler
Op til tre ekstra kontrolventiler kan sluttes. Gennem en blokventil kan der således tilsluttes yderligere hydrauliske redskaber.



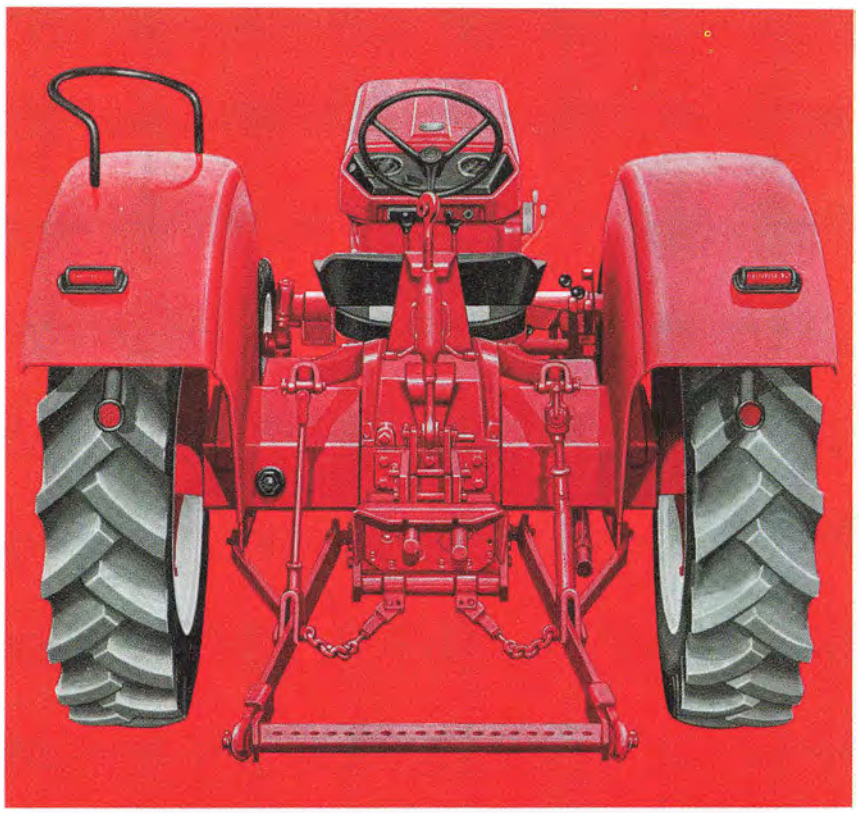




Udstyr

Klar og overskuelig er hele konstruktionen af de nye, store McCormick traktorer. Udstyret er moderne og alsidigt: 3-punkts ophæng, 22 og 28 mm tappe, hultrækbom, påhængskobling, svingtrækbom, kraftudtag 540 omdr./min. og 1000 omdr./min. Disse traktorer er virkelig de mest moderne, der findes på verdensmarkedet i dag. De er fremstillet „helt ny fra grunden" i overensstemmelse med de krav, som landbruget stiller. Alt er formålstjenligt indrettet – også med hensyn til hurtig og bekvem vedligeholdelse og reparation.

3-punkts ophæng
Det til IH-exact-hydraulikken koblede 3-punkts ophæng er den ideelle forbindelse mellem traktor og arbejdsredskab. Uden anvendelse af ekstra dele kan redskaber med 22 og 28 mm tappe monteres.

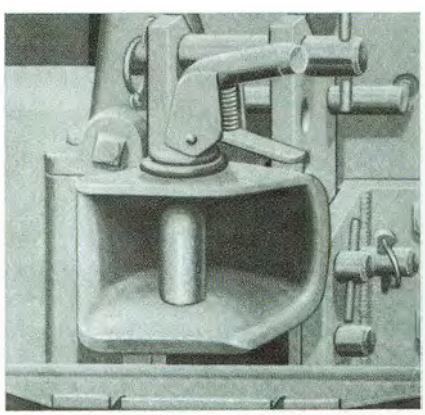


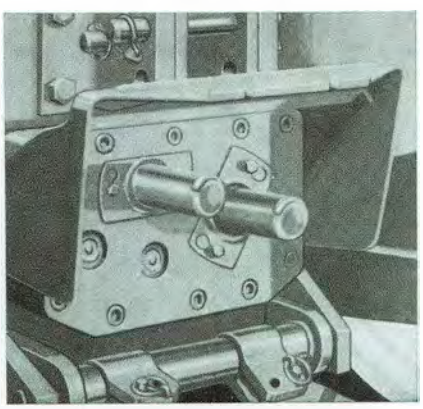
Differentiallås
Differentiallåsen tilkobles med foden. Også ved meget dårlige vejrforhold kommer traktorens fulde kraft til udnyttelse, fordi differentiallåsen hindrer hjulslip.

Påhængskobling
Sikkerheds-koblingsbolt, der er sikret i påhængskoblingen med en fjeder, så det bugserede redskab ikke kan springe af (ekstraudstyr).

Kraftoverføring
Foruden det normale kraftudtag med 540 omdr./min. kan de nye traktorer leveres med en kraftudtagsaksel med 1000 omdr./min. Disse to aksler er fuldstændig adskilt fra hinanden. Forveksling af tilslutninger er udelukket.







523

MOTOR:

IH-3-cyl.-4-takts-dieselmotor med direkte indsprøjtning

Max. ydelse	52 HK
Omdrejningstal belastet	2100 omdr./min.
Boring	98,4 mm
Slaglængde	128,5 mm
Cylindervolumen	2.934 ltr.
Olie på krumtaphus	6,5 ltr.
Kobling	enkeltpladet – tørkobling
Kølesystem	15,5 ltr.
Brændstoftank	70 ltr.
Transmissions-olie 8 + 4	33 ltr.
hydraulisk	38 ltr.

STANDARDUDSTYR:

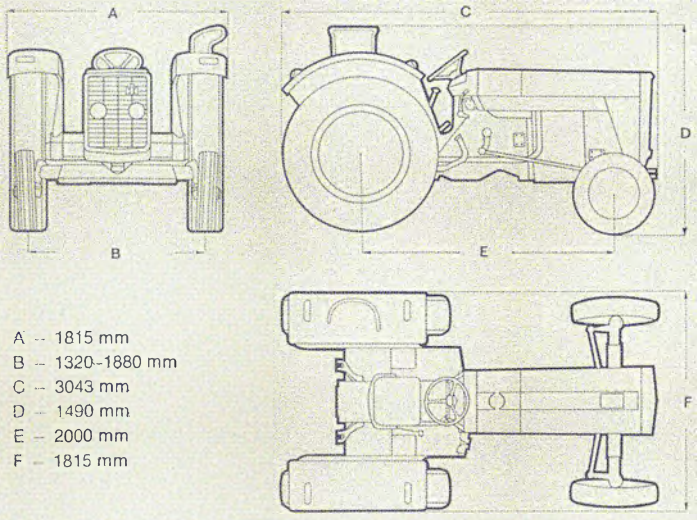
Fuldsynkroniseret IH-transmission 8 + 4, 25 km/t.
Foraksel indstillelig
Kraftudtag 540 omdr./min.
Fodbremse, komb. med styrebremse
Uafhængige bremser
Elektrisk starter 12 v
For- og baglygter
Tilslutning for påhængsbelysning
Asymetrisk nedblændingslys
Signalblinklys
DeLuxe-kombi-instrument
Kølevandstemperatur, tankindhold
Fjernlys, olietryk
3 blinkkontrol-lamper, ladekontrol
Traktormeter:
Timetæller, kraftoverførings- og motor-omdrejningstæller, speedometer
Front-kontravægt 175 kg (standard for 523)
Front-påhængskobling
Polstret forersæde med ryglæn, indstilleligt
Værktøj
For- og baghjul med indstillelig sporvidde
Dækstørrelse
bag 11 × 36
for 7.50 × 16
Hydraulik: IH exact hydraulik og 3-punkts ophæng for 22 og 28 mm tappe, hultrækbom med faste slingerstænger
Til- og frakobling af kraftoverføring fuldstændig uafhængig af kørslen
(IH 8 + 4 synchron transmission)
eller
med Agriomatic-S
Synkron 12 + 4 vendegear
med hydraulisk hurtigskift

MÅL OG VÆGT:

Længde	3043 mm
Bredde	1815 mm
Højde	1490 mm
Egenvægt	2270 kg
Frihøjde	380 mm
Akselafstand	2000 mm

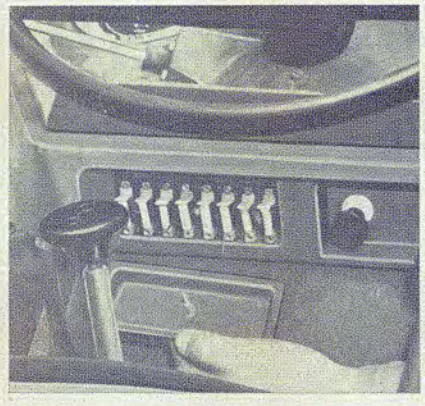
EKSTRAUDSTYR

Ekstra kontrolventiler
Fast trækramme med svingtrækbom
Påhængskobling, for
Forskærme til 7,50-16
Baghjulskontravægt 120 kg
Baghjulskontravægt 240 kg
Baghjulskontravægt 120 + 2. sæt
Projektor bagud
Kraftudtag 1000 omdr./min.
Motor- og kørselskraftudtag 540 + 1000 omdr./min.
Frontkontravægt 120 kg



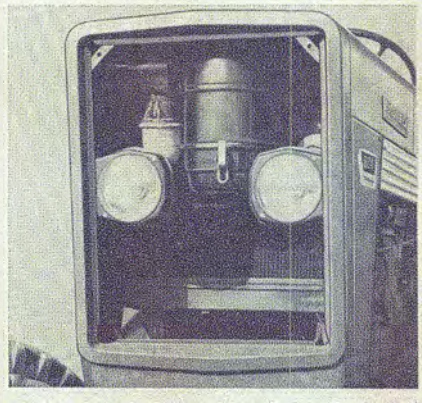
A – 1815 mm
B – 1320-1880 mm
C – 3043 mm
D – 1490 mm
E – 2000 mm
F – 1815 mm

Ret til ændringer i konstruktion og udstyr forbeholdes.



Sikringskasse
Dækslet skal tages af, for at man bekvemt kan komme til sikringerne.

Kølergitter
Kun to skruer skal løsnes for at kølergitteret kan aftages. Herved bliver oliefilteret og lygterne let tilgængelige. Også rensning af kølernettet er meget enkel.



Tekniske data

624

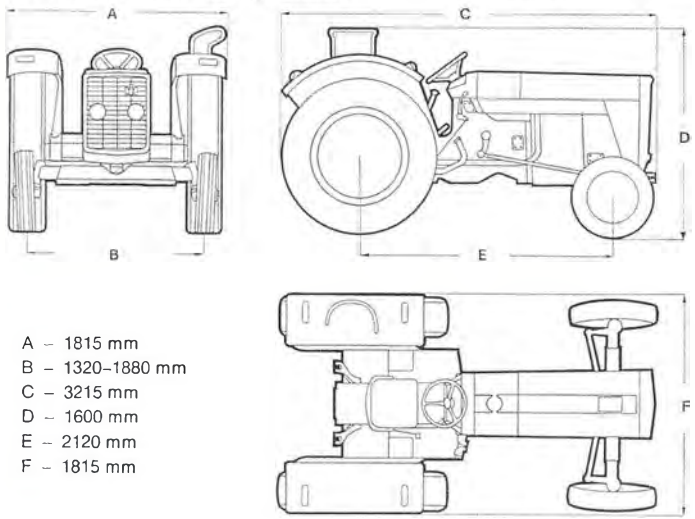
MOTOR:

IH-4-cyl.-4-takts-dieselmotor med direkte indsprøjtning

Max. ydelse	
Omdrejningstal belastet	2100 omdr./min.
Boring	98,4 mm
Slaglængde	111,1 mm
Cylindervolumen	3,75 ltr.
Olie i krumtaphus	8,5 ltr.
Kobling	Enkeltpladet tørkobling
Kølesystem	17,5 ltr.
Brændstoftank	70 ltr.
Transmissionsolie 8+4	33 ltr.
hydraulisk	38 ltr.

STANDARDUDSTYR:

Fuldsynkroniseret IH-transmission 8+4, 25 km/t.
Foraksel indstillelig
Kraftudtag 540 omdr./min.
Fodbremse, komb. med styrebremse
Uafhængige bremser
Elektrisk starter 12 v.
For- og baglygter
Tilslutning for påhængsbelysning
Asymetrisk nedblændingslys
Signalblinklys
DeLuxe-kombi-instrument
Kølevandstemperatur, tankindhold
Fjernlys, olietryk
3 blinkkontrol-lamper, ladekontrol
Traktormeter:
Timetæller, kraftoverførings- og motor-omdrejningstæller, speedometer
Front-kontravægt 120 kg (standard for 624)
Front-påhængskobling
Polstret førersæde med ryglæn, indstilleligt
Værktøj
For- og baghjul med indstillelig sporvidde
Dækstørrelse
bag 12×38
for 7.50×16



A – 1815 mm
B – 1320–1880 mm
C – 3215 mm
D – 1600 mm
E – 2120 mm
F – 1815 mm

Hydraulik: IH exact hydraulik og 3-punkts ophæng for 22 og 28 mm tappe, hultrækbom med faste slingerstænger
Til- og frakobling af kraftoverføring fuldstændig uafhængig af kørslen
(IH 8 + 4 synchron transmission)
eller
med Agriomatic-S
Synkron 12 + 14 vendegear
med hydraulisk hurtigskift

MÅL OG VÆGT:

Længde	3215 mm
Bredde	1815 mm
Højde	1600 mm
Egenvægt	2390 kg
Frihøjde	419 mm
Akselafstand	2120 mm

EKSTRAUDSTYR

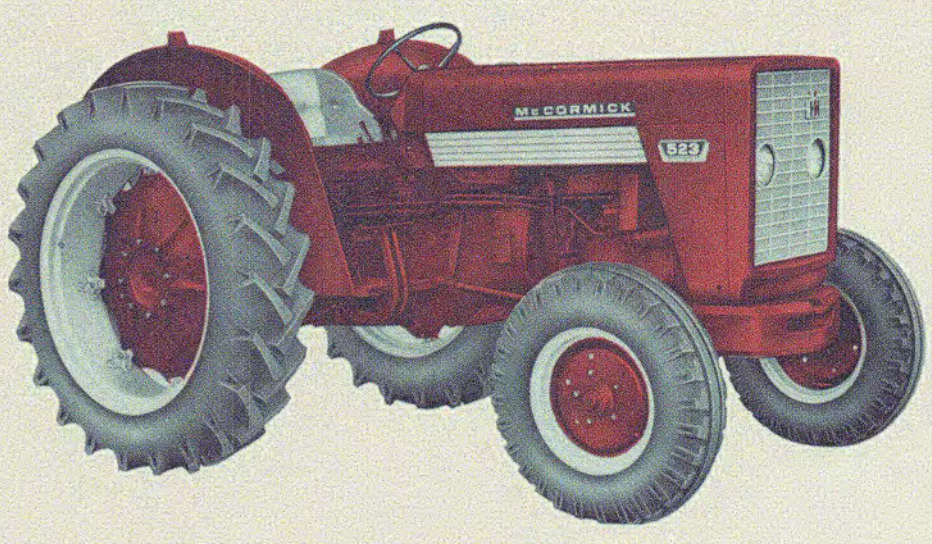
Ekstra kontrolventiler
Fast trækramme med svingtrækbom
Påhængskobling, for
Forskærme til 7.50–16
Front-kontravægt 175 kg
Baghjulskontravægt 120 kg
Baghjulskontravægt 240 kg
Baghjulskontravægt 120+2. sæt
Projektor bagud
Kraftudtag 1000 omdr./min.
Motor- og kørselskraftudtag 540+1000 omdr./min.
Frontkontravægt 175 kg

Ret til ændringer i konstruktion og udstyr forbeholdes.

Let vedligeholdelse

Landbrugets krav om i så stor udstrækning som muligt at undgå vedligeholdelsesarbejder er i høj grad imødekommet. Tiden mellem olieskift andrager 200 timer, hvad der svarer til, om en almindelig personbil kørte ca. 10.000 km. Ved at indføre udskiftnings-oliefilter er også arbejdet med rengøring af oliefilter og dermed forbundne fejlmuligheder skaffet ud af verden. – Luftfilteret på disse motorer ligger nu foran køleren og befinder sig således i overensstemmelse med de praktiske erfaringer på det sted, hvor der er mindst støv. Alligevel indeholder luftfilteret et forfilter, der tidligere kun fandtes som ekstraudstyr. I denne forbindelse må der også gøres opmærksom på, at dækpladerne over motoren, der også strækker sig hen over den 70 ltr. store brændstoftank, der ligger bag denne, er lette at tage af. Det er dog ikke nødvendigt at afmontere disse plader ved alle de almindelige vedligeholdelsesarbejder.

523



523 + 624 leveres her i landet med nedennævnte udstyr

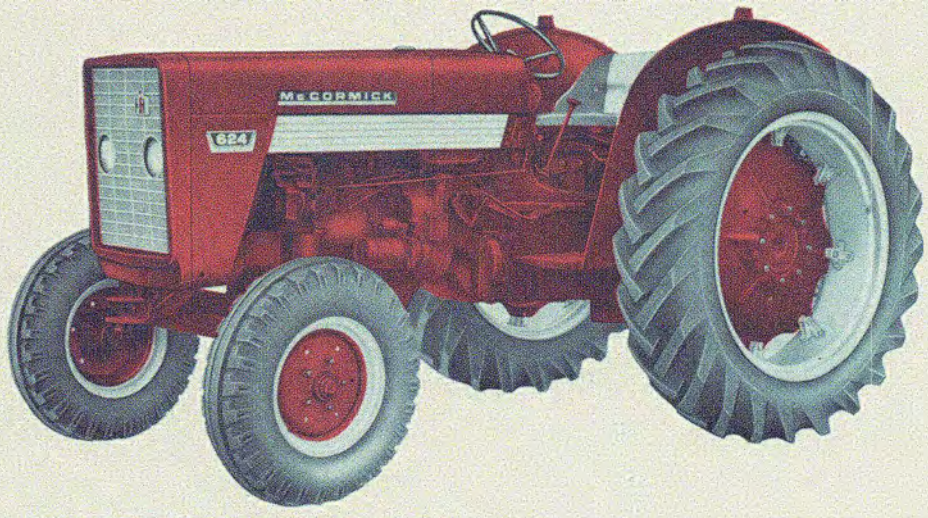
INTERNATIONAL 523
3 cylindret diesel 52 HK v/ 2100 omdr./min.
Standardudstyret: Fuldsynkroniseret gearkasse med 8 frem- og 4 bakgear (25 km/t) – Differentialespærre – Uafhængig kraftudtagsaksel (2 trins kobling) med 540 omdr./min. – De luxe sæde – Alm. skærme – Opadvendt udstødning – Ekstra kontrolventil for udtag til fjerncylinder – 7.50×16″ fordæk og 11×36″ bagdæk.

INTERNATIONAL 523 AGRIOMATIC S
Samme udstyr som ovenfor, samt fuldsynkroniseret gearkasse med 12 frem- og 4 bakgear (25 km/t.
Hydraulisk AGRIOMATIC gearskift.

INTERNATIONAL 624
4 cylindret diesel 61 HK v/ 2100 omdr./min.
Standardudstyret: Fuldsynkroniseret gearkasse med 8 frem- og 4 bakgear (25 km/t) – Differentialespærre – Uafhængig kraftudtagsaksel (2 trins kobling) med 540 omdr./min. – De luxe sæde – Alm. skærme – Opadvendt udstødning – Ekstra kontrolventil for udtag til fjerncylinder – 7.50×16″ fordæk og 12×38″ bagdæk.

INTERNATIONAL 624 AGRIOMATIC S
Samme traktor som ovenfor samt fuldsynkroniseret gearkasse med 12 frem- og 4 bakgear (25 km/t.
Hydraulisk AGRIOMATIC gearskift.

624



INTERNATIONAL HARVESTER®

DEN NR. 520 – S-3-10M – DYVA BOGTRYK

DERES IH-FORHANDLER:



International

Hvor man end kikker på disse nye INTERNATIONAL traktorer ... udseende ... trækevne ... brændstofforbrug ... førerkomfort ... ser man straks at her har konstruktørerne virkelig tænkt på fremtiden.

Moderne fuldsynkroniseret transmission med 8 hastigheder frem og 4 bak.

Moderne 4 cylindret dieselmotor med direkte indsprøjtning.

Moderne hydrauliksystem med vægtoverføring i trækarmene.

Moderne førerkomfort. Plant gulv, ingen generende gearstænger foran førersædet.

- **Rene linier**
- **Plant gulv**
- **Ratgear**
- **Førersæde med høj komfort**
- **Tipbart luksusførerhus 88 dB(A)**
- **Komplet instrumentering**

Kvalitet, førerkomfort og styrke samlet i INTERNATIONAL 644 og 844

International 644 og 844 kan man med rette stille store krav til. De fabrikeres på International Harvesters moderne traktorfabrikker i Neuss. Tysk kvalitet og præcision i mindste detalje. Disse traktorer opfylder selv de strengeste krav.



Førerkomfort

Alt på disse traktorer er konstrueret for at give traktorføreren et godt og moderne arbejdsmiljø. Man skal kunne arbejde en hel dag uden at blive træt, og det er derfor man ved disse traktorer har sat førerkomforten i højsædet. Plant gulv, ingen generende gearstænger foran førersædet. Gearstangen er placeret som ratgear, medens gruppevælgeren er placeret til

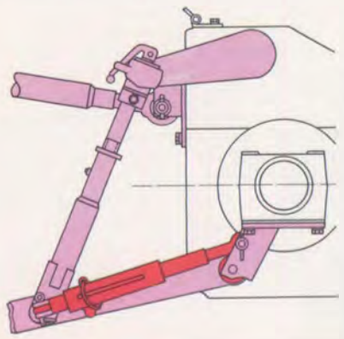


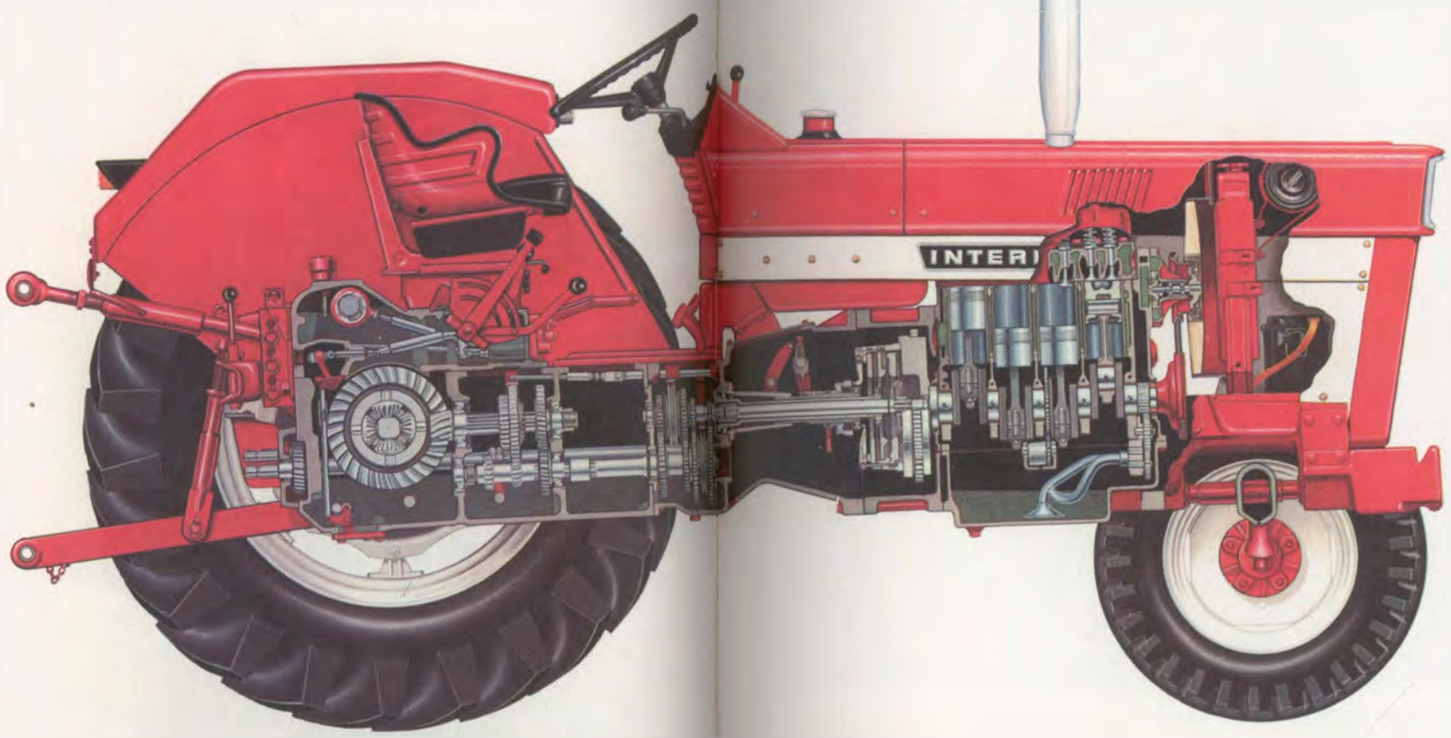
venstre for førersædet. Øvrige betjeningshåndtag sidder bekvemt for føreren. Førerstillingen er virkelig god, hvilket man observerer efter en hel dags hårdt arbejde. Styringen er på INTERNATIONAL 844 hydrostatisk, medens INTERNATIONAL 644 er udstyret med alm. styring som standard. Alle instrumenter er samlet i et velplaceret instrumentpanel. I højre side finder man et kombiinstrument indeholdende brændstofmåler, motortemperaturmåler, kontrollamper for olietryk, fjernlys, generator ladning, blinklys samt luftfilter. I venstre side findes traktormeter med timetæller, omdrejningstæller og hastighedsmåler.

Løftekapacitet i topklasse... Bare en af EXACT hydraulikkens mange fordele

- **Helt uafhængigt hydraulik-system**
- **Vægtoverføring i trækarmene**
- **Indbyggede sikkerhedsanordninger**
- **Trepunktsophæng kat. 2**
- **Teleskopstabilisatorer fremfor slingrekæder**
- **Et olieudtag som standard. Flere kan monteres**

Løftekapaciteten er en af de meget store fordele ved EXACT-hydraulikken. Såvel INTERNATIONAL 644 som 844 har en løfteevne på næsten 3 ton. Det er rart at vide, man altid kan løfte sin 4-furede plov.
Hydraulikken er udstyret med positions- og trækkraftregulering.
Vægtoverføringen sker gennem trækarmene, hvilket tidligere var forbeholdt de store traktorer.
INTERNATIONAL 644 og 844 har et helt uafhængigt hydrauliksystem. Hydraulikken har indbygget sikkerhedsventiler. F. eks. kan liftarmene ikke sænkes, når motoren er standset, og hydraulikken slår selv fra, hvis den overbelastes.
Selve trepunktsophænget er af meget solid opbygning. Man har i stedet for de normale slingrekæder forsynet disse traktorer med nogle kraftige udvendige stabilisatorer af teleskoptypen.







Fuldsynkroniseret gearkasse
- avanceret
- driftssikker
- let gearskift

- **Fuldsynkroniseret gearkasse**
- **Ratgear**
- **Uafhængigt kraftudtag**
- **Kompakte og kraftige planetgear**

INTERNATIONAL 644 og 844 bliver i Danmark som standard leveret med en 8 + 4 fuldsynkroniseret gearkasse. Gearskiftet foregår som i en bil – let og smidigt.
Endvidere findes der til disse traktormodeller to andre transmissionsalternativer. En 16 + 8 transmission og en 12 + 4 Agriomatic-S transmission.
Med agriomatic-S transmission har man mulighed for uden udkobling at skifte fra frem til tilbagekørsel. Endvidere har man mulighed for at øge eller reducere hastigheden i de fremadgående gear uden udkobling.

Gearhastigheder km/time med 13,6/12×38

644 Standard (30 km/transmission)

		Hastigheder indenfor motorens reguleringsområde: 800–2180 omdr./min.	Ved 1985 motoromdr./ min. = 540 omdr. P.T.O.
Lav	1	0.69– 1.87	1.70
	2	1.31– 3.56	3.24
	3	1.68– 4.59	4.15
	4	3.18– 8.67	7.87
Høj	1	2.37– 6.47	5.89
	2	4.53–12.34	11.24
	3	7.11–29.37	17.64
	4	11.00–30.00	27.31
Bak	1	1.38– 3.75	3.41
	2	2.62– 7.14	6.50
	3	4.12–11.22	10.22
	4	6.38–17.39	15.83

Gearhastigheder km/time med 15,5×38 dæk

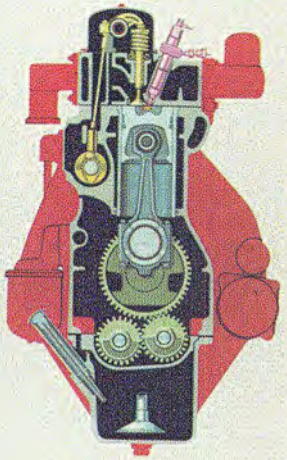
844 Standard (30 km/transmission)

		Hastigheder indenfor motorens reguleringsområde: 800–2300 omdr./min.	Ved 1917 motoromdr./ min. = 540 omdr. P.T.O.
Lav	1	0.7– 1.8	1.5
	2	1.9– 3.6	3.0
	3	2.0– 5.6	4.7
	4	3.2– 8.7	7.4
Høj	1	2.5– 6.8	5.7
	2	4.7–13.0	11.0
	3	7.4–20.4	17.4
	4	11.5–31.7	27.0
Bak	1	1.4– 3.7	3.1
	2	2.6– 7.1	6.1
	3	4.1–11.2	9.6
	4	6.3–17.4	14.8

INTERNATIONAL 4-cyl. dieselmotorer med kraft til enhver opgave

ROBUSTE - DRIFTSSIKRE - ØKONOMISKE

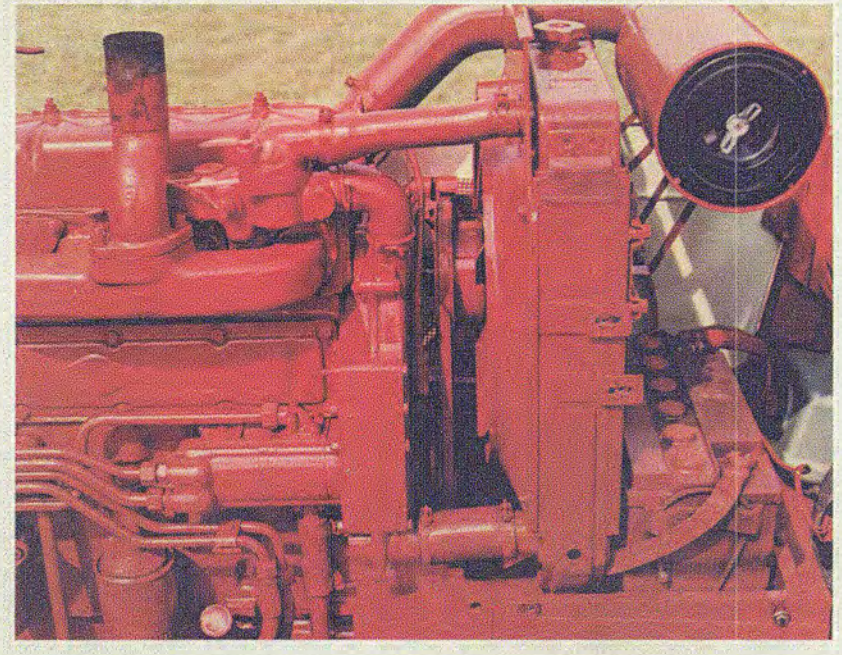
- **Lavt brændstofforbrug**
- **Stort drejningsmoment**
- **Tørluftfilter**
- **11″ Dyna-life kobling**



Robust 4-cylindret dieselmotor med direkte indsprøjtning. Motorkraft nok til selv det hårdeste arbejde. Meget lavt brændstofforbrug. Selvsmørende indsprøjtningspumpe med hydraulisk regulator. Stort drejningsmoment med en ideel momentkurve. Specielhærdet krumtap med balanceenhed giver jævn og vibrationssvag gang.

Højt-liggende knastaksel. Korte stødstænger. Effektiv styring af ventilernes bevægelse selv ved høje motoromdrejninger.
Roterende ventiler. Selve ventilen roterer et lille stykke for hver arbejdstakt. Dette forlænger levetiden for både ventil og ventilsæde. Ventilsædet er udskifteligt.
Koldstart tilpasset for nordiske forhold. Sikker start selv ved meget lave temperaturer.

Udskiftning af motorolie sker kun for hver 250 arbejdstimer. Oliefiltret er af engangstypen. Filteret er placeret lettilgængeligt og skiftes uden brug af værktøj.
Luftfilteret er et tørluftfilter med sikkerhedselement. Filteret er placeret let tilgængeligt foran motorkøleren. Der findes kontrollampe på instrumentbrættet.
Dyna-Life motorkobling med keramisk belægning.



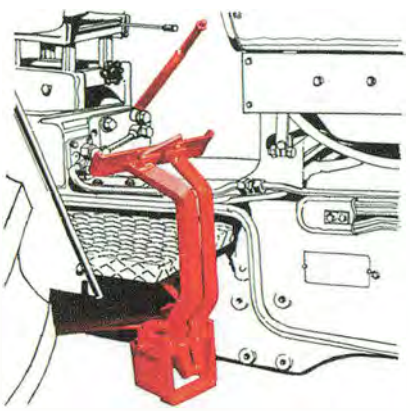


- **Perfekt vægtfordeling**
- **Stor akselafstand**
- **Hydrauliske, våde skivebremser (844)**
- **Hydrostatisk styring (844)**
- **De-luxe førerhus**



Ved særligt tungt arbejde, som f. eks. pløjning i meget bakket terræn, kan disse traktorer udstyres med Jerry-can frontvægte. Der er plads til 11 vægte, som hver vejer 38 kg.

INTERNATIONAL 644 og 844 leveres som standard med et Sekura S-74 førerhus.
Huset, som opfylder alle nutidens krav, har et støjniveau på 88 dB(A).
Udsynet i dette nye hus er ideelt – ingen døde vinkler. Såvel bagrude som sideruder kan åbnes. Endvidere findes en stor lem i taget.
De-froster og varmeanlæg er placeret oppe i taget. Smart og ugeneret. Luftindtaget findes over frontruden.



INTERNATIONAL 844 er forsynet med hydrauliske skivebremser i oliebad, medens INTERNATIONAL 644 har mekaniske skivebremser.
INTERNATIONAL 844 har hydrostatisk styring. Man har effektiv styring under alle tænkelige forhold. Ingen mekaniske forbindelser. En separat oliepumpe, som drives direkte af motoren, levere olie til styringen.
INTERNATIONAL 644 har mekanisk styring.



SPECIFIKATIONER

	644	844
Motor		
Motor type	D-206	D-246
Antal cylindre	4	4
Effekt HK DIN	61	80
Max drejningsmoment/motoromd. kpm DIN	21,5/1600	26,3/1500
Max motoromd./min.	2180	2300
Slaglængde × boring mm	111,1 × 98,4	128,5 × 100
Cylindervolumen l	3,38	4,01
Kompressionsforhold	16:1	16:1
Kobling diameter	11″	11″
Kraftudtag		
Motoromd./min. ved 540 PTO omd.	1985	1987
PTO omd./min. ved max motoromd.	594	646
HK ved max. motoromd.	56,5	70
HK ved 540 PTO omd.	54	65
Hydrauliksystem		
Pumpens kapacitet l/min.	29	36
Arbejdstryk kg/cm²	165	165
Løftekapacitet kg	2900	2900
Bremser		
Skivebremser diameter	8″	9″
Aktivering	mek.	hyd.
El-system		
Batteri, 12v ah	110	110
Vekselstrømsgenerator A/W	28/392	28/392
Startmotor HK	4	4
Dimensioner		
Længde m	3,50	3,93
Bredde m	2,04	2,04
Højde m ca.	2,65	2,75
Frihøjde m	0,40	0,50
Akselafstand m	2,23	2,39
Venderadius m/u styrebremser m	3,6–4,0	3,7–4,2

	644	844
Vægt		
Standardudstyr kg	3.000	3.320
Kapaciteter		
Motor l	9,0	9,0
Transmission l	42,0	42,0
Hydraulik l	18,0	18,0
Brændstoftank l	70,0	102,0
Kølesystem l	17,5	19,5
Dækmontering		
For	7,50 × 16	7,50 × 18
Bag	13,6/12 × 38	15,5 × 38
Sporvidde		
For mm	1443–1743	1443–1743
Bag mm	1580–1980	1580–1980

INTERNATIONAL HARVESTER søger til stadighed at tilpasse sig udviklingen og forbedre sine produkter. derfor forbeholder man sig ret til ændringer af specifikationer uden varsel.
Illustrationerne i denne brochure viser nogle steder en del ekstraudstyr, ligesom det ikke er givet at alt standardudstyret er repræsenteret.

INTERNATIONAL HARVESTER

DK 1052-REK

1974 JACK MALM/HELSINGBORGS LITO

International

654 824



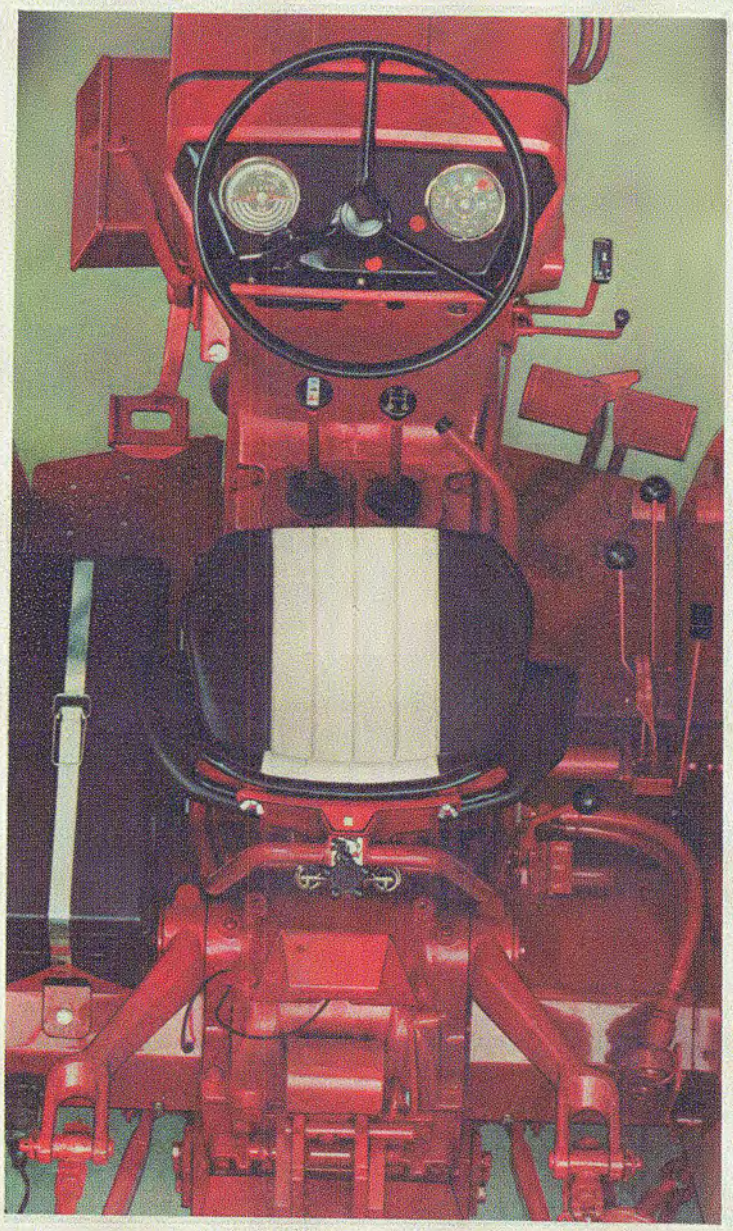






International

654 og 824



Hvad forlanger man af en moderne traktor i dag?

Man ønsker frem for alt trækkraft, der står i et rimeligt forhold til prisen, men også en ting som førerkomfort er ved at blive en afgørende faktor ved valg af ny traktor.

Men som sagt: trækkraften er dog stadig det primære.

For at få det fulde udbytte af en traktor er der særlig tre ting, som skal passe sammen – nemlig: motoreffekt, hydraulik og dækmontering. Det hjælper ikke, der er motorkraft til at trække en 4-furet plov, hvis hydraulikken kun kan løfte en 3-furet, eller der er motorkraft til at trække en stor ammoniaknedfælder, hvis traktoren ikke er i stand til at stå fast, på grund af for lille dækmontering.

På disse punkter tåler INTERNATIONAL også en sammenligning.

Kontakt nærmeste IH forhandler og forlang demonstration.

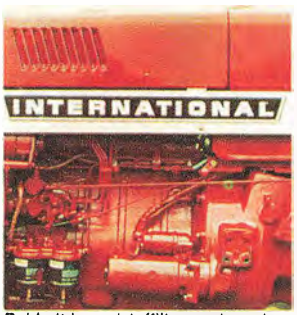
Motor
Robust, 4 cyl. dieselmotor med direkte indsprøjtning. Selvsmørende brændstofpumpe af fordelertypen og hurtigvirkende hydraulisk regulator.
Højt drejningsmoment. Kraftig og specialhærdet krumtapaksel med 5 hovedlejer.

Transmission
8+4 IH-synkron transmission med 8 gear frem og 4 bak – alle gear er fuldsynkroniserede, d.v.s. let gearskift, som i en bil.

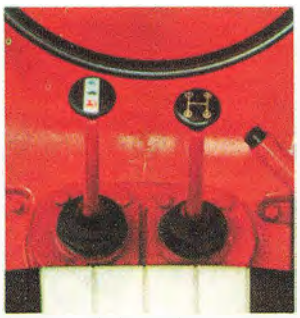
Slutdrev
Planet gear – fjederbelastet, mekanisk differentialspærring.

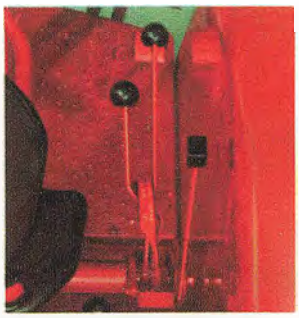
100 % uafhængig kraftoverføring
Med håndbetjent kobling kan kraftudtaget til- og frakobles under kørslen. 540 og 1000 omdr. på PTO er standard på 824. Enkelt kraftudtag standard på 654.

Hydraulik
Kraftig hydrauliksystem med vægtoverføring gennem topstangen – hydraulikken har indbygget sikkerhedsventiler – f. eks. kan liftarmene ikke sænkes, når motoren er standset – og hydraulikken slår selv fra, hvis den overbelastes.

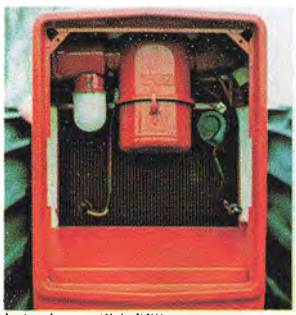


Dobbelt brændstoffilter med vandudskiller sørger hele tiden for, at pumpen forsynes med rent brændstof.

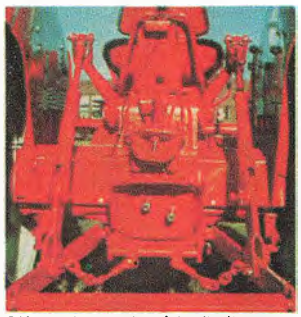

8+4 transmissionen giver 4 synkroniserede gear i hver gruppe (gearstangen til højre), høj, lav og bak grupperne ligger i gearstangen til venstre.


Den kendte EXACT hydraulik fra modellerne 523/624/724 er gjort endnu kraftigere. 2 betjeningshåndtag, det inderste er positionskontrol, det yderste vægtoverføring.

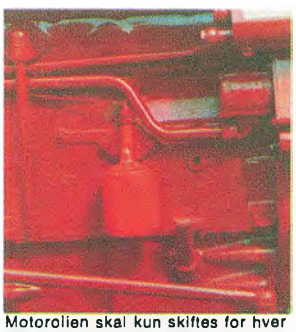

Luksus-sædet er standard – det kan justeres frem og tilbage og reguleres efter førerens vægt.

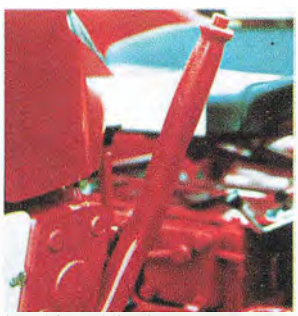

Let adgang til luftfilter gennem kølergitteret, en placering, hvor der opstår mindst støv.

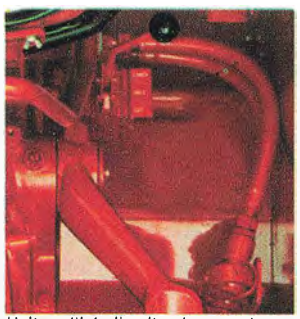

Differentialespærringen er placeret i højre side. Den betjenes med hælen. Nem at komme til.


540 og 1000 omdr. på kraftudtaget er standardudstyr på 824.
654 er udstyret med enkelt kraftudtag.


Alle instrumenter er samlet i et kombineret »instrument-ur« til højre for rattet, og traktormeteret er placeret til venstre for rattet.


Motorolien skal kun skiftes for hver 250 timer. Samtidig skiftes oliefilteret uden brug af værktøj – hurtigt og let.

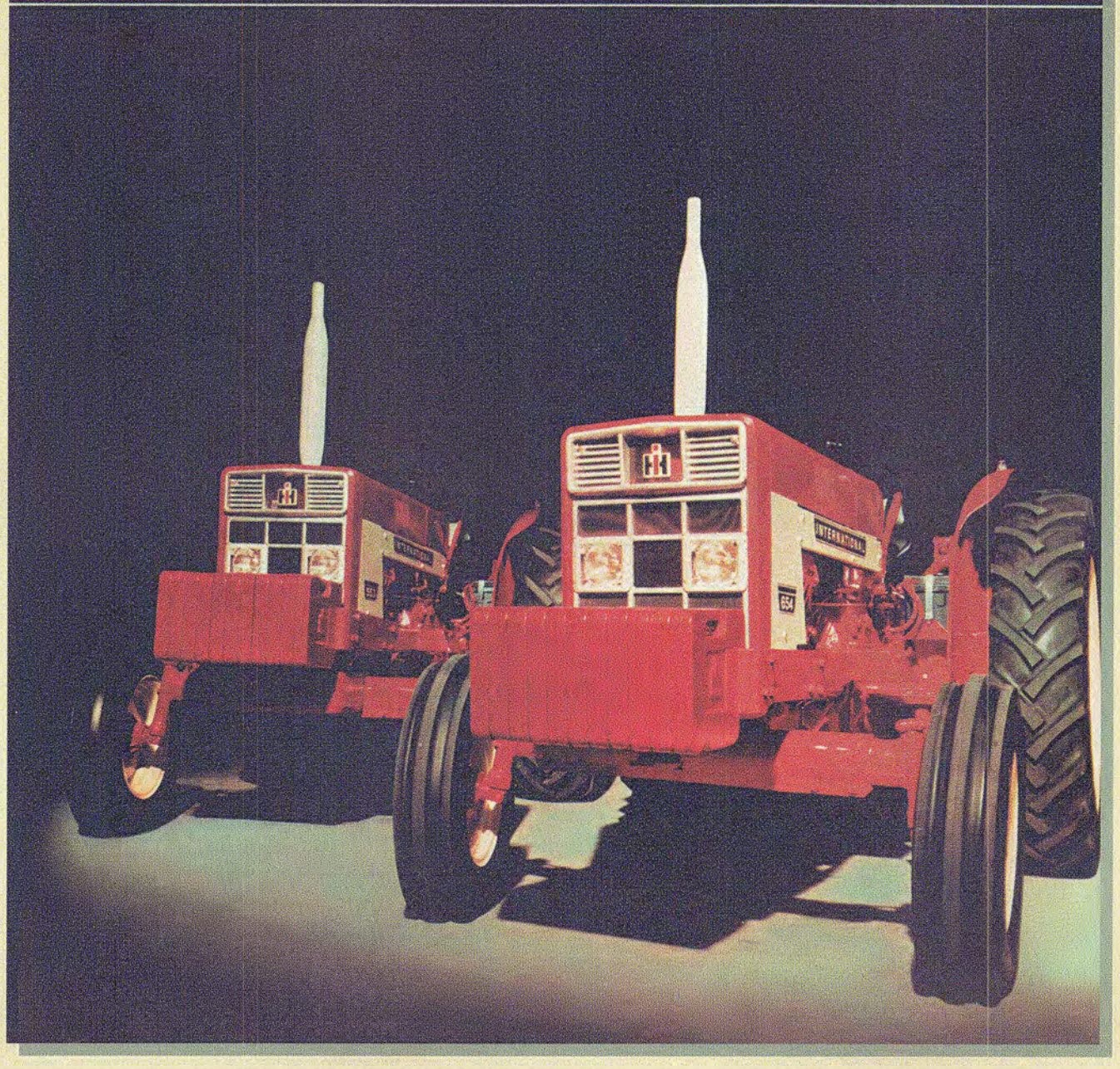

Med håndkobling kan kraftudtaget sættes i indgreb, og til- og frakobles under kørselen – altså 100 % uafhængig.


Helt op til 4 olieudtag kan monteres som ekstraudstyr. 824 har et enkelt som standard.


Stort heavy-duty batteri på 135 Ah. Placeret let tilgængeligt.

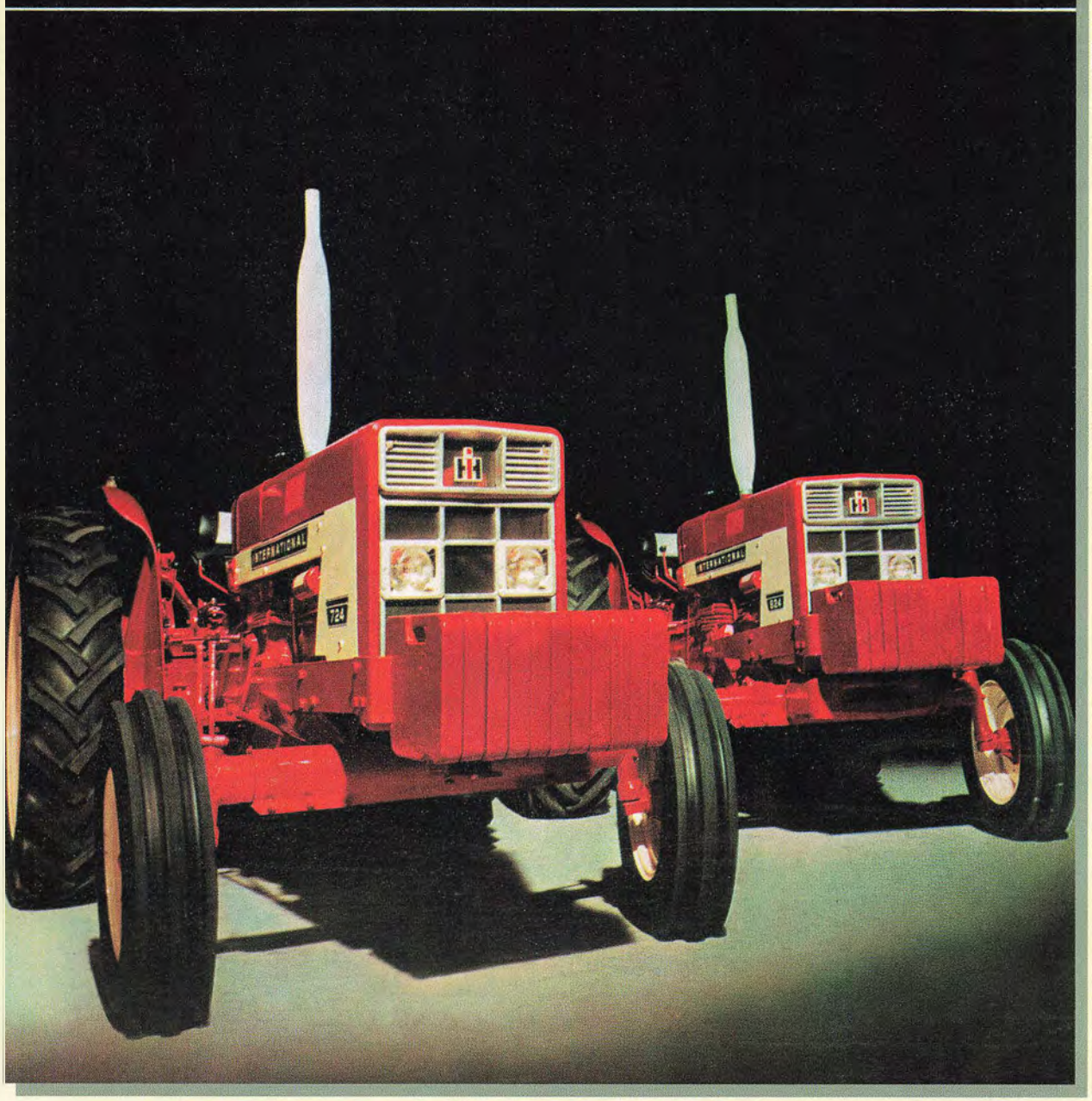
654

- 4-cyl. motor på 61 HK DIN
- Kraftudtagseffekt på 55 HK
- 8 + 4 fuldsynkroniseret gearkasse
- Velanbragte betjeningsgreb
- 100 % uafhængig kraftoverføring
- Stor dækmontering
- Moderne hydraulik
- Lydisoleret, lukket førerhus



824

- 4 cyl. motor på 80 HK DIN
- Kraftudtagseffekt på 70 HK
- 8+4 fuldsynkroniseret gearkasse
- Velanbragte betjeningsgreb
- 100 % uafhængig kraftoverføring
- Stor dækmontering
- Moderne hydraulik
- To hastigheder på PTO
- Lydisoleret, lukket førerhus



SPECIFIKATIONER INTERNATIONAL 654 og 824

Motor	654	824
[redacted]	D-206	D-246
Effekt, HK DIN	61	80
Kraftudtagseffekt HK	56,5	70
Max. motoromdr./min. belastet motor	2180	2300
Kompressionsforhold	16 : 1	16 : 1
Cylinder, boring × slagtængde, mm	98,4×111,1	100,0×128,5
Cylindervolumen, l	3,38	4,03
Max. drejningsmoment/motoromdr., kpm DIN	21,5/1600	25,6/1530
Kobling – dobbelt DYNA-LIFE, dia., tommer	11	11
Motoromdrejninger/min. ved 540 kraftudtagsomdrejninger	1985	1985
Motoromdrejninger/min. ved 1000 kraftudtagsomdrejninger	–	2000
El-anlæg		
1 stk. 12 volts batteri, ah	135	135
Dynamo, watt	224	224
Startmotor, HK	4	4
Bremser		
Skivebremser med special-belægning, dia., tommer	7	7
Det hydrauliske system		
EXACT hydraulik		
Pumpens kapacitet, liter/min.	28,5	28,5
Olietryk, kg/cm²	165	165
Løftekraft i trækstængernes yderpunkter, kg	2100	2700
Sporvidde		
Forakslen justerbar mellem, mm	1355–1755	1380–1780
Bagaksel justerbar mellem, mm	1420–1920	1560–1960
Dæk		
Forhjul	7,50–16	7.50–18″
Baghjul	12–38	15,5–38″
	6 lag	6 lag
Dimensioner		
Længde, m	3,55	3,55
Bredde, m	1,79	1,98
Højde med førerhus, ca. m	2,45	2,55
Frihøjde, m	0,40	0,45
Venderadius, med/uden styrebremser, m	3,5/4,0	3,5/4,0
Akselafstand, m	2,12	2,12
Vægt		
Vægt med førerhus, ca. kg	2800	2900
Rummål		
Motorolie, l	9	9
Gearkasse, l	42	42
Hydrauliksystem, l	16,5	16,5
Bagakselhuse, l	3,7	3,7
Brændstoftank, l	70	70
Kølesystem, l	17,5	19,5

Ekstraudstyr
Baghjulsvægte
1 – 4 olieudtag
Jerry Can frontvægte
Hydrostatisk styring

IH forhandler:

GEARHASTIGHEDER 654

GRUPPE	GEAR	HASTIGHEDER (km/t) med 12 – 38 dæk	
		1985 motoromdr.	2180 motoromdr.
Lav	1	1,70	1,87
	2	3,24	3,56
	3	4,15	4,59
	4	7,87	8,67
Høj	1	5,89	6,47
	2	11,24	12,34
	3	17,64	19,37
	4	27,31	30,00
Bak	1	3,41	3,75
	2	6,50	7,14
	3	10,22	11,22
	4	15,83	17,39

GEARHASTIGHEDER 824

GRUPPE	GEAR	HASTIGHEDER (km/t) 15,5 – 38 dæk	
		1985 motoromdr.	2300 motoromdr.
Lav	1	1,60	1,80
	2	3,06	3,60
	3	4,82	5,60
	4	7,47	8,70
Høj	1	5,88	6,20
	2	11,22	13,00
	3	17,62	20,40
	4	27,31	31,70
Bak	1	3,23	3,70
	2	6,16	7,10
	3	9,67	11,20
	4	15,00	17,40

Ret til ændringer i specifikationer forbeholdes.



IH International

DEN NR. 748A - 1 - 8M - GERMANY



NY
INTERNATIONAL
724

STØRRE - MERE EFFEKTIV

UOVERTRUFFEN!

INTERNATIONAL 724 er en ny, stor traktor i 70 hk klassen, som har alt, hvad De kan ønske Dem af en moderne traktor.

Den hører til den traktorserie, hvori også de velkendte 523 og 624 modeller indgår. Traktoren produceres i titusindtal og eksporteres til mange lande verden over. 724 ligner 624 meget. Den har dog betydelig større motorkapacitet, kraftigere transmission og højere totalvægt.

MOTOR

Motoren er en 3,9 l. firecylindret IH-diesel på 72 HK SAE ved 2.200 omdrejninger med direkte indsprøjtning. Kraftudtagseffekten er så høj som 65 HK.

Motoren indgår i en stor serie, som foruden her også anvendes i læssemaskiner og mejetærskere. I 724 ydes 72 HK ved 2.200 omdrejninger i minuttet, som garanterer, at De har en motor med alle forudsætninger for lang og uforstyrret tjeneste.

BEKVEM — EFFEKTIV TRANSMISSION

International 724 fås med 8+4 synkron-skift, som har 8 hastigheder fremad og 4 bak.

EL-ANLÆG FOR NORDISK KLIMA

Det elektriske anlæg er beregnet til det nordiske klima. Batteriets effekt er 135 amperetimer, dynamoen på 130 watt og startmotoren på 4 HK. 12 volts anlæg.

EFFEKTIVT HYDRAULIKSYSTEM — INDBYGGET SIKKERHED

Hydrauliksystemet hører til det mest moderne i dag. Automatisk vægtoverføring gennem topstangen. Når motoren er stoppet, kan liftarmene ikke sænkes.

100 % UAFHÆNGIGT KRAFTUDTAG SOM STANDARD

Håndbetjent kobling for kraftudtag 540 omdr. P.T.O. v/1985 omdrejninger.

STORE DÆK — GODT SEJTRÆK

Dækkene svarer til traktorens størrelse. Foran har den 7,50 × 18" dæk, og bagtil kan De vælge mellem 14 × 34" eller 15 5 × 38" dæk.

FØRERKOMFORT

Komfort og sikkerhed er dagens løsen. 724 har alt, hvad De kan forlange selv på dette område. Lige fra det skønne, velstoppede, parallelophængte førersæde i nærheden af instrumenter og regulering og den rummelige gennemtænkte førerplads. Fingerlet styring (hydrostatisk styring som ekstra), kraftige skivebremser og letbetjent differenttialspærring.

Altså en traktor, som giver Dem det bedste af alt. Lige god til lastningsarbejde som til pløjning. Spørg os. Vi fortæller gerne mere.

SPECIFIKATIONER
INTERNATIONAL 724
DIESELTRAKTOR

MOTOR

IH D-239, firecyl m. direkte indsprøjtning	
Effekt, HK	72
kraftudtagseffekt	65
Max. motoromdrejninger/min. belastet motor	2.200
Kompressionsforhold	16:1
Cylinder, diameter × slaglængde mm	98,4 × 128,5
Cylindervolumen, l	3,915
Max. drejningsmoment/motordrejn. kpm.	25,9/1600
Kobling — dobbelt DYNA-LIFE diam.	11"
Motoromdrejninger/min. ved 540 kraftudtagsomdrejninger	1985

EL-ANLÆG

1 stk. 12 volts batteri, amperetimer	135
Dynamo, watt	130
Startmotor, HK	4

BREMSER

Skivebremser med specialbelægning diam. 7"

DET HYDRAULISKE SYSTEM

Exact hydraulik kategori 1 og 2	
Pumpens kapacitet, liter/min.	28,5
Olietryk, kg/cm²	165
Løftekraft i trækstængernes yderpunkter, kilo	2050

KRAFTUDTAG

Uafhængigt Håndkobling.

SPORVIDDE

Forakslen justerbar mellem, mm	1350—1750
Bagaksel justerbar mellem, mm	1560—1960

GUMMI

Forhjul	7,50—18"
Baghjul	14 × 34" 6-lag eller 15,5 × 38" 6-lag

DIMENSIONER

Længde, m	3,54
Bredde, m	1,86
Højde med førerhus, ca. m	2,40
Frihøjde, m	0,47
Venderadius, med/uden styrebremser, m	3,5/4,0
Akselafstand	2,12

Ret til ændringer i specifikationerne uden varsel forbeholdes.

GEAR	1985 omdr/min	HASTIGHEDER med IH-synkron transmission	
		dækmontering 15,5 × 38.	dækmontering 14 × 34
lavt område	1	1,60	1,63
	2	3,06	3,11
	3	4,82	4,88
	4	7,47	7,58
højt område	1	5,88	5,96
	2	11,22	11,38
	3	17,62	17,87
	4	27,31	27,70
bak	1	3,23	3,28
	2	6,16	6,24
	3	9,67	9,81
	4	15,00	15,20

VÆGT

Vægt med klippan bøjle, kg ca 2750

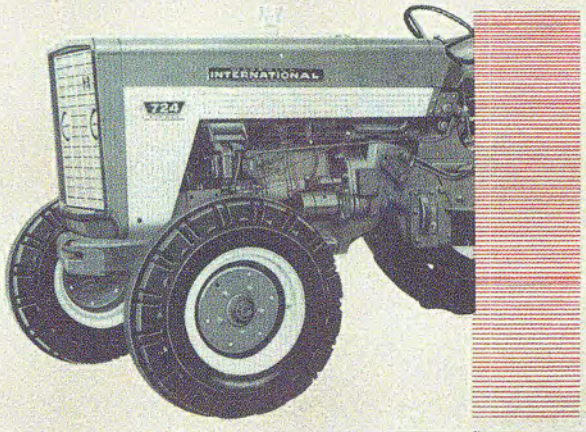
RUMMÅL

Motorolie, liter	8,5
Gearkasse, liter	43
Hydrauliksystem, liter	16,5
Bagakselhuse, liter	3,7
Brændstoftank, liter	70
Kølesystem, liter	17,5

EKSTRAUDSTYR

Hydrostatisk styring
Baghjulsvægte
1—4 olietryksudtag
1.000 omdr. kraftudtag

INTERNATIONAL HARVESTER



DEN 685 X—5— M

JACKMALM/ DIREKT


INTERNATIONAL®
824
720601
INTERNATIONAL
824

INTERNATIONAL

824

Hvis man ønsker en moderne traktor af i dag med alle fordele, så som kraftig motor, moderne gearkasse og hydraulik, stor hjulmontering, førerkomfort o.s.v., så bør man kikke nærmere på den nye INTERNATIONAL 824. Her har man en traktor af høj kvalitet. 824 er en videreudvikling af den velkendte 724, men med endnu kraftigere motor og hydraulik. En væsentlig ting ved denne model er førerkomforten. Traktoren er forsynet med et moderne førerhus, som opfylder nutidens krav om lavt støjniveau. 824 er et mesterværk af produktions-ingeniørernes design og udviklingsarbejde. Kontakt Deres IH forhandler og få en demonstration – så De kan få et indtryk af 824's førerkomfort, styrke og arbejdsydelse.

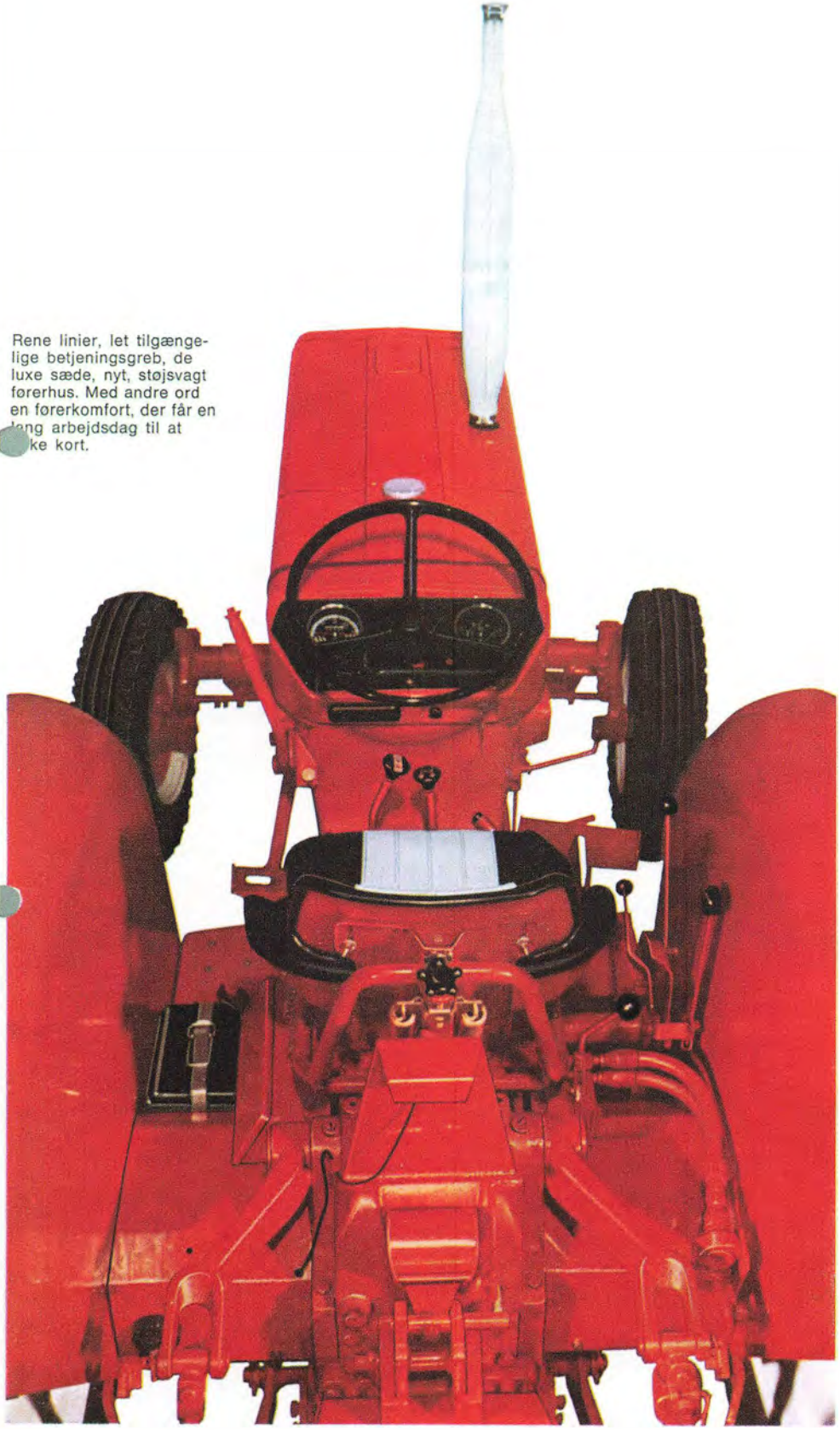




Når man sætter sig bag rattet på en 824, bemærker man hurtigt den gode førerkomfort, der gør arbejdet lettere og mere behageligt.

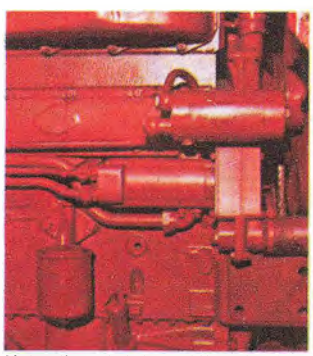
Motor
Robust, 80 HK 4-cyl. dieselmotor med direkte indsprøjtning. Selvsmørende brændstofpumpe af fordelertypen og hurtigvirkende hydraulisk regulator. Højt drejningsmoment. Kraftig og specialhærdet krumtapaksel med 5 hovedlejer.

Rene linier, let tilgængelige betjeningsgreb, de luxe sæde, nyt, støjsvagt førerhus. Med andre ord en førerkomfort, der får en lang arbejdsdag til at ...ke kort.





Let adgang til luftfilter gennem kolergitteret, en placering hvor der opstår mindst støv.



Motorolien skal kun skiftes for hver 250 timer. Samtidig skiftes oliefilteret uden brug af værktøj — hurtigt og let.



Luksus-sædet er standard — det kan justeres frem og tilbage og reguleres efter førerens vægt.

Transmission
8 + 4 IH-synkron transmission med 8 gear frem og 4 bak — alle gear er fuldsynkroniserede, d.v.s. let gearskift, som i en bil.

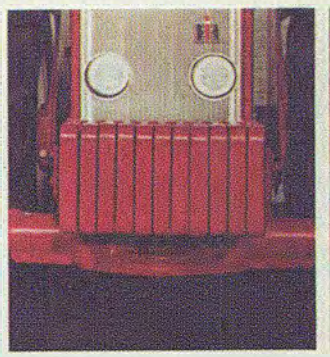
100% uafhængig kraftoverføring
Med håndbetjent kobling kan kraftudtaget til- og frakobles under kørslen. 540 og 1000 omdr. på PTO er standard.

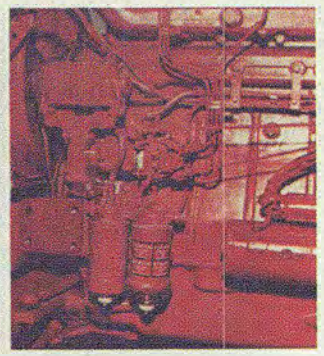
Slutdrev
Planet gear — fjederbelastet, mekanisk differentialspærring.

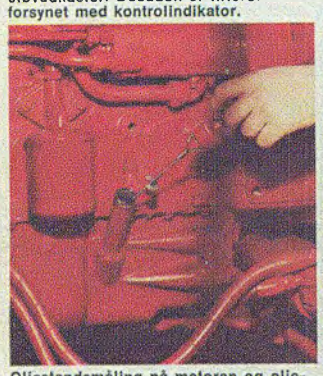
Hydraulik
Kraftig hydrauliksystem med vægtoverføring gennem topstangen — og en løftekapacitet på 2.700 kg — hydraulikken har indbygget sikkerhedsventiler — f.eks. kan liftarmene ikke sænkes når motoren er standset — og hydraulikken slår selv fra hvis den overbelastes.

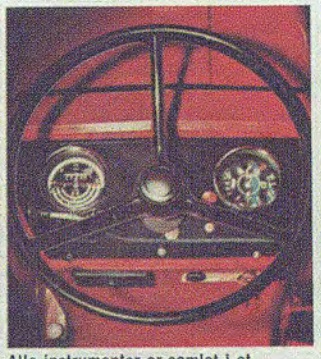

Luftfilteret er af tørfiltertypen med usædvanlig stor renseevne takket være mikro-filterelement og indbygget støvudkaster. Desuden er filteret forsynet med kontrolindikator.

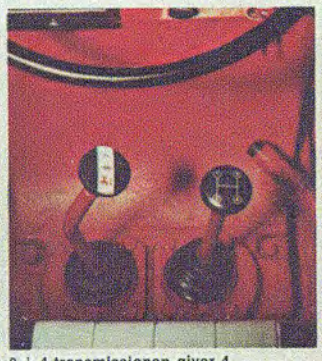

Hydrostatisk power-styring som giver en fingeriet og vibrationsfri styring.


Frontvægte af Jerry Can typen kan leveres som ekstraudstyr.


Dobbelt brændstoffilter med vandudskiller sørger hele tiden for at pumpen forsynes med rent brændstof.

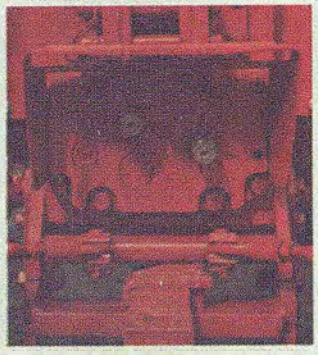

Oliestandsmåling på motoren og oliepåfyldning foretages samme sted.

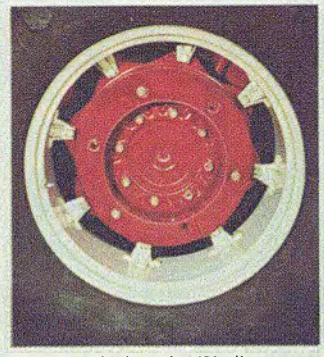

Alle instrumenter er samlet i et kombineret „instrument-ur" til højre for rattet, og traktormeteret er placeret til venstre for rattet.

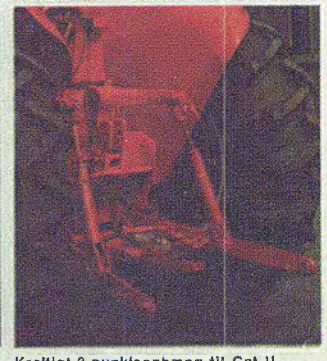

8 + 4 transmissionen giver 4 synkroniserede gear i hver gruppe (gearstangen til højre), høj, lav og bak grupperne ligger i gearstangen til venstre.


Med håndkoblingen kan kraftudtaget sættes i indgreb, og til — og frakobles under kørselen — altså 100 % uafhængig.


Den kendte EXACT hydraulik fra modellerne 523/624/724 er gjort endnu kraftigere med en løftekapacitet på 2.700 kg. 2 betjeningshåndtag, det inderste er positionskontrol, det yderste vægtoverføring.


540 og 1000 omdr. på kraftudtaget er standardudstyr.


To sæt baghjulsvægte, 120 eller 240 kg, kan leveres som ekstraudstyr.


Kraftigt 3-punktsophæng til Cat II (28 mm) tappe. Svingtrækbom er standardudstyr.

KRAFTIG MOTOR — STOR DÆKMONTERING — FIN VÆGTFORDELING

INTERNATIONAL 824 kan virkelig udnytte sin store motoreffekt. En af årsagerne til dette er den store dækmontering, samt den fine vægtfordeling. Forhjulene har 7,50—18 dæk. Baghjulene 15,5—38. Vægtfordelingen er den mest ideelle, ca. 1/3 for og ca. 2/3 bag.







SPECIFIKATIONER INTERNATIONAL 824 DIESELTRAKTOR

Motor

IH D-239, 4-cyl. m. direkte indsprøjtning	
Effekt, HK DIN	80
Kraftudtagseffekt HK	70
Max. motoromdr./min. belastet motor	2300
Kompressionsforhold	16 : 1
Cylinder, boring x slaglængde mm	98,4 × 128,5
Cylindervolumen, l	3,9
Max. drejningsmoment/motoromdr., kpm DIN	25,6/1530
Kobling — dobbelt DYNA-LIFE, dia., tommer	11
Motoromdrejninger/min. ved 540 kraftudtagsomdrejninger	1985
Motoromdrejninger/min. ved 1000 kraftudtagsomdrejninger	2000

El-anlæg

1 stk. 12 volts batteri, ah	135
Dynamo, watt	224
Startmotor, HK	4

Bremser

Skivebremser med specialbelægning, dia., tommer	7

Det hydrauliske system

EXACT hydraulik til kategori II.	
Pumpens kapacitet, liter/min.	28,5
Olietryk, kg/cm²	165
Løftekraft i trækstængernes yderpunkter, kg	2700

Sporvidde

Forakslen justerbar mellem, mm	1380 — 1780
Bagaksel justerbar mellem, mm	1560 — 1960

Dæk

Forhjul	7,50 — 18"
Baghjul	15.5 — 38" 6 lag

Dimensioner

Længde, m	3,34
Bredde, m	1,98
Højde med førerhus, ca. m	2.55
Frihøjde, m	0,45
Venderadius, med/uden styrebremser, m	3.5/4,0
Akselafstand m	2,12

Vægt

Vægt med førerhus, ca. kg	3,200

Rummål

Motorolie, l	8,5
Gearkasse, l	43
Hydrauliksystem, l	16,5
Bagakselhuse, l	3.7
Brændstoftank, l	70
Kølesystem, l	17,5

Ekstraudstyr

Baghjulsvægte
1 — 4 olieudtag
Jerry Can frontvægte
Hydrostatisk styring

GRUPPE	GEAR	HASTIGHEDER med IH-synkron transmission 15.5 — 38 dæk	
		1985 motoromdr.	2300 motoromdr.
Lav	1	1,60	1,80
	2	3.06	3,60
	3	4.82	5,60
	4	7,47	8,70
Høj	1	5,88	6,20
	2	11,22	13,00
	3	17,62	20,40
	4	27,31	31,70
Bak	1	3,23	3,70
	2	6,16	7,10
	3	9,67	11,20
	4	15,00	17,40

[redacted]

Traktoren er i brochuren vist uden hus, men vil blive udstyret med et moderne førerhus, som opfylder nutidens krav om lavt støjniveau.

Ret til ændringer i specifikationerne uden varsel forbeholdes.

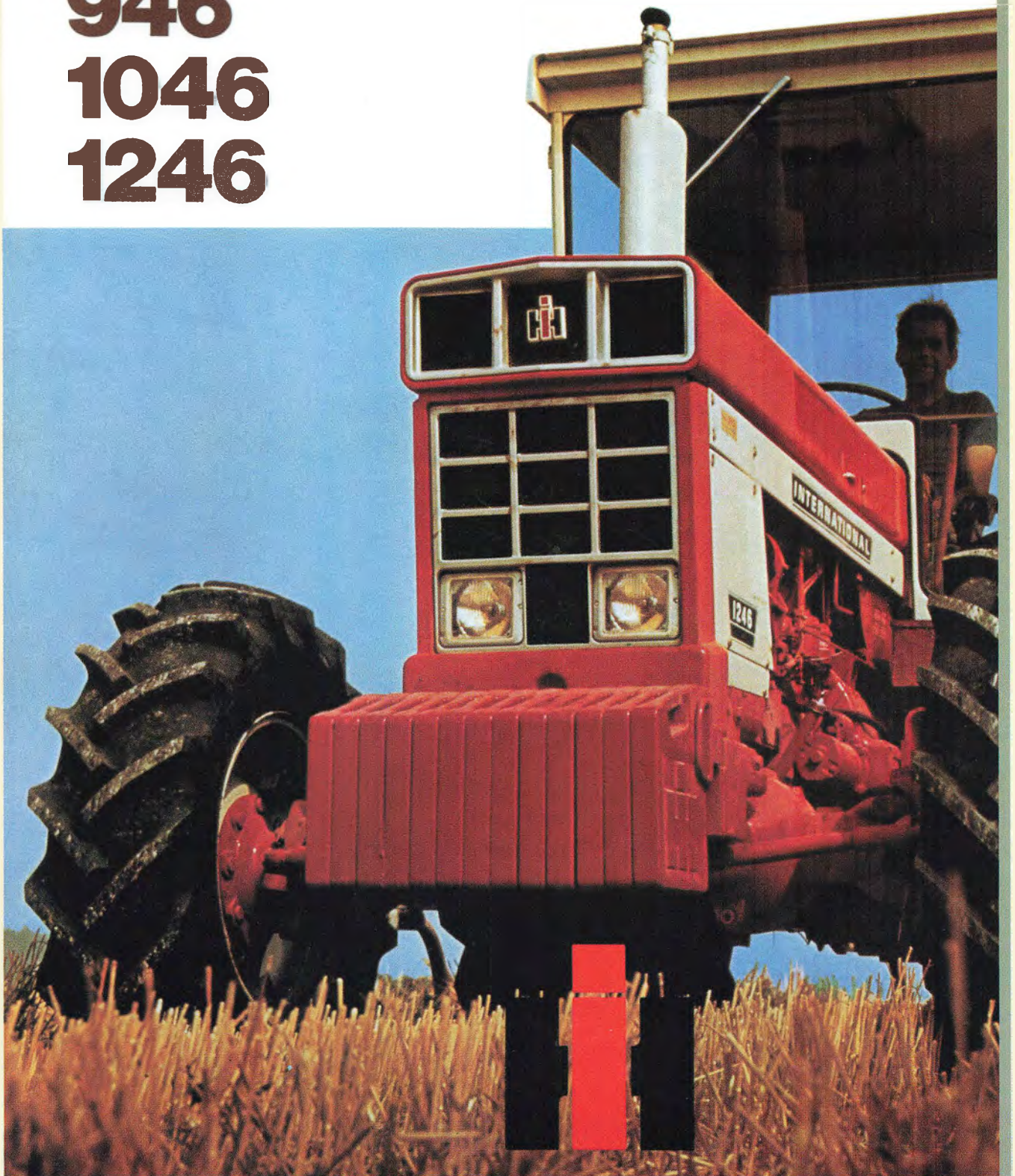
Se 824 hos:

INTERNATIONAL®

GER 54-Z/DK

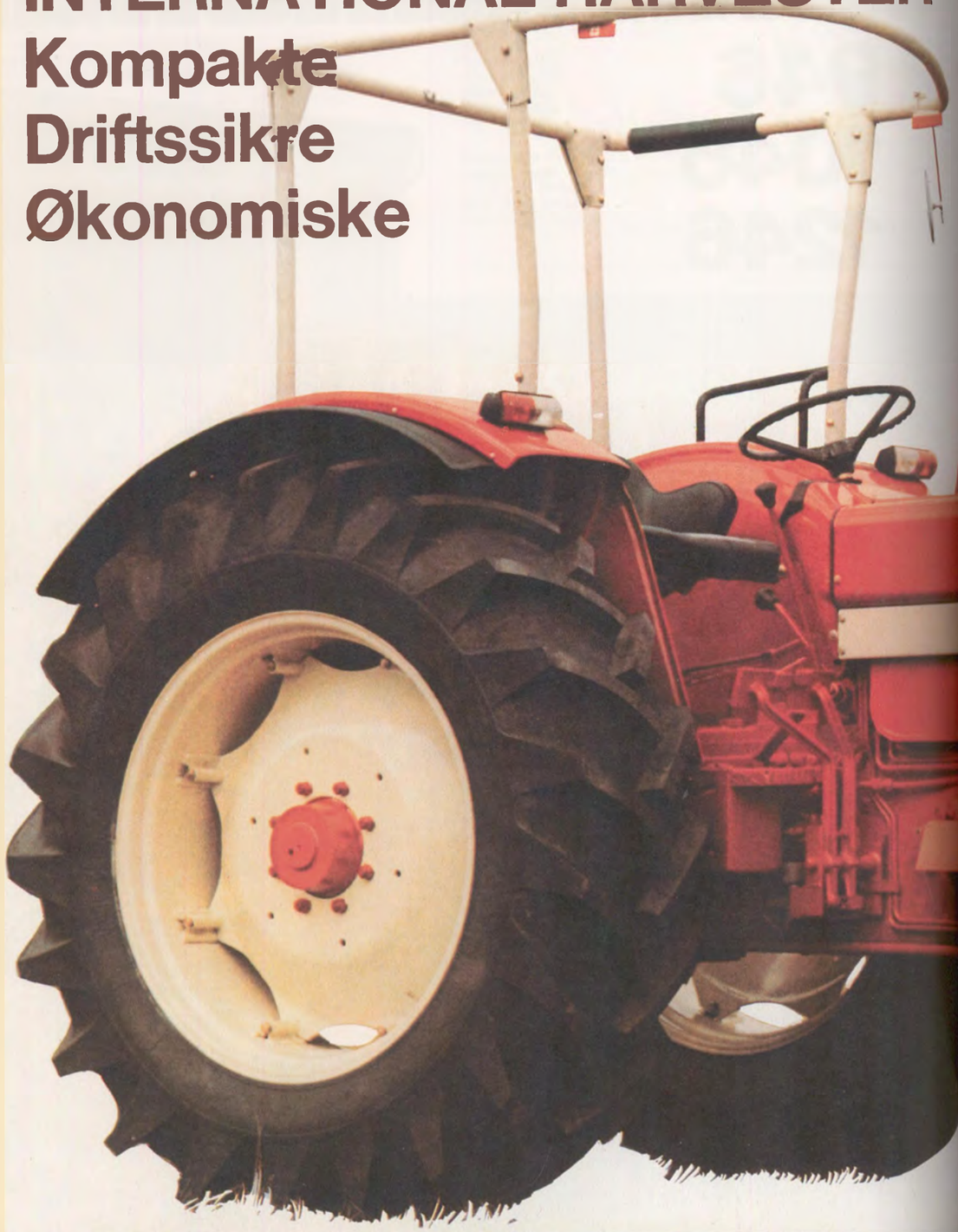
International®

946
1046
1246



Tre 6-cyl. »Sværvægtere« fra INTERNATIONAL HARVESTER

Kompakte
Driftssikre
Økonomiske



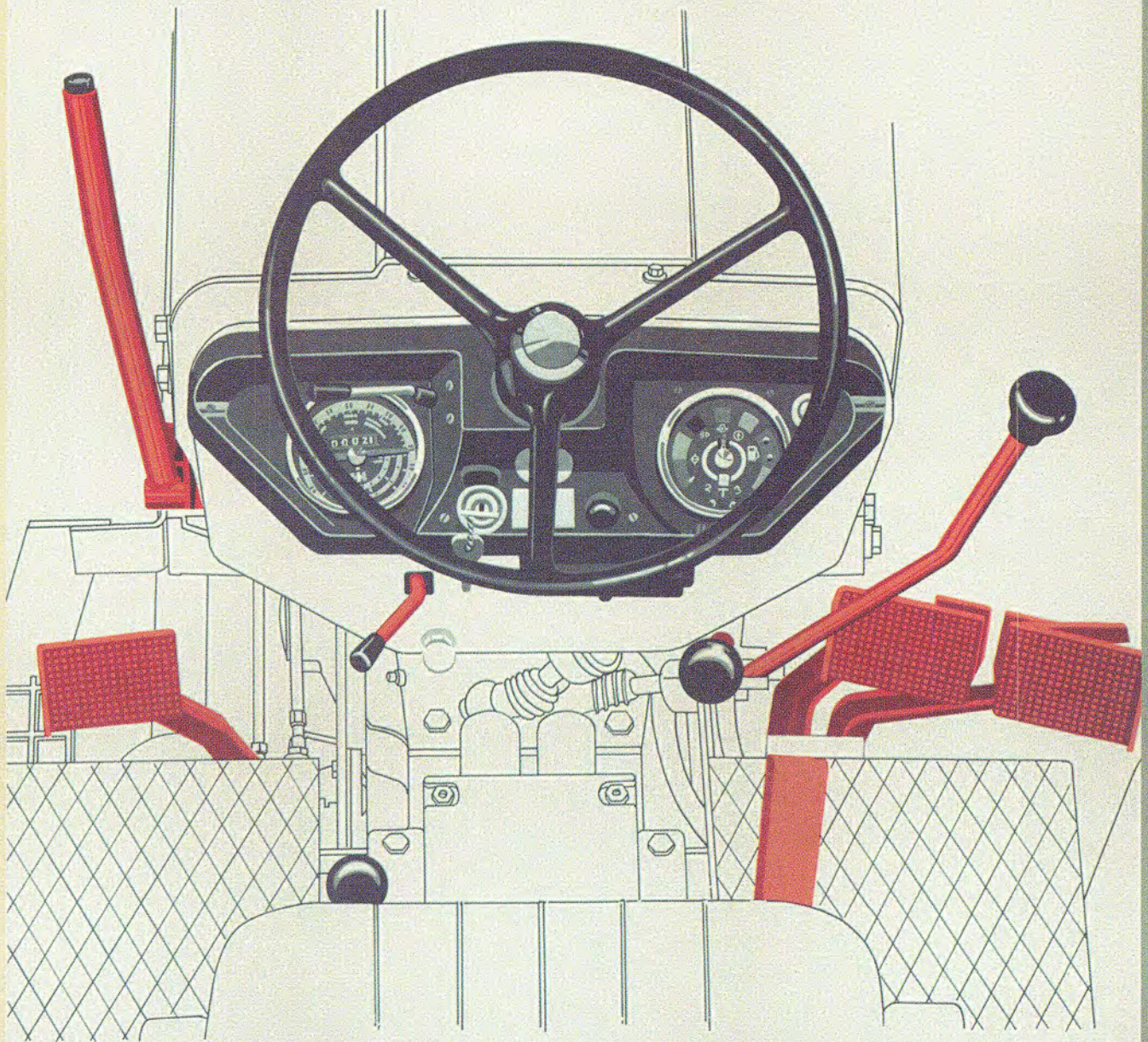
- **INTERNATIONAL 946**
  5,1 liters 6-cyl. dieselmotor med direkte indsprøjtning. Effekt på motor 90 HK DIN (OECD). Effekt på P.T.O. ved 540/1000 omd. på kraftudtaget 78/82 HK (OECD).

- **INTERNATIONAL 1046**
  5,9 liters 6-cyl. dieselmotor med direkte indsprøjtning. Effekt på motor 103 DIN (OECD). Effekt på P.T.O. ved 540/1000 omd. på kraftudtaget 88/93 HK (OECD).

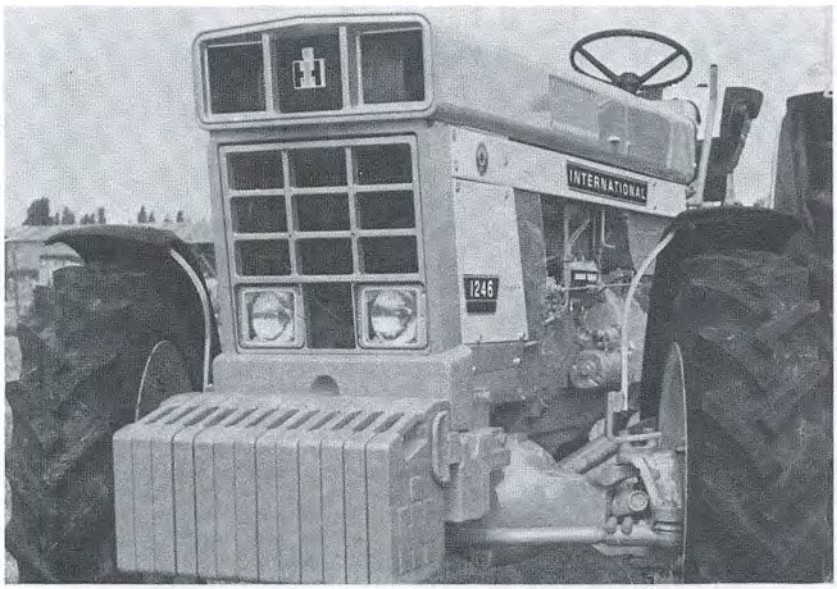
- **INTERNATIONAL 1246**
  5,9 liters 6-cyl. dieselmotor (Turbo) med direkte indsprøjtning. Effekt på motor 122 HK DIN (OECD). Effekt på P.T.O. ved 1000 omd. på kraftudtaget 116 HK (OECD).



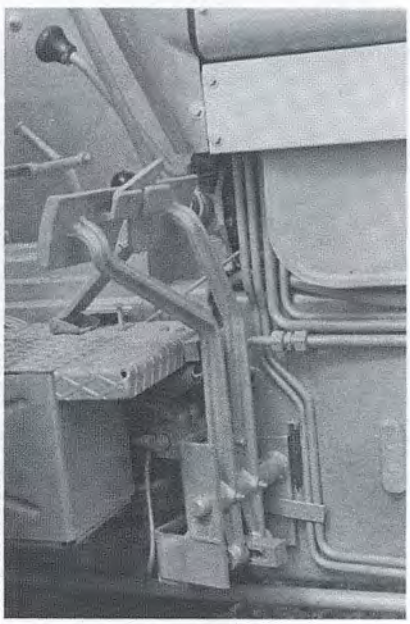
Arbejdskomfort i topklasse. Med INTERNATIONAL 946 - 1046 - 1246 får man udført mere arbejde på en lettere måde.

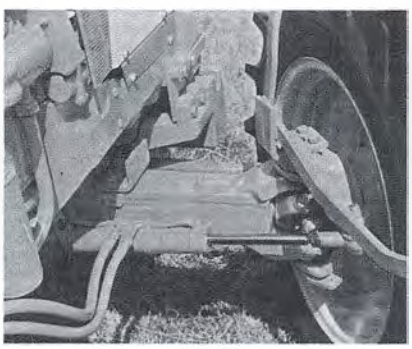


INTERNATIONAL 946 – 1046 – 1246 har en førerkomfort, som opfylder nutidens strenge krav. Alle tre modeller er udstyret med de luxe svensk førerhus af KUMLA fabrikat, med et meget lavt støjniveau.
Selve instrumenteringen på disse tyske INTERNATIONAL traktorer er fuldkommen. Alle instrumenter og betjeningshåndtag er anbragt praktisk og fornuftigt. Ingen generende gearstænger eller håndtag medens man arbejder. Førersædet er af de luxe typé med såvel armlæn som rygstøtte. Sædet som er slidstærkt og velpolstret er forsynet med to kraftige fjedre, hvis spænding man kan ændre ved hjælp af en håndskrue. Dette medfører at man altid kan finde den rigtige affjedring af sædet. Sædets indstilling vandret og lodret ændres samtidig, da sædet er fastgjort på en skinne som har en hældning på ca. 45° (se billedet).
Alle instrumenterne er samlet i to kombiinstrumenter. Instrumentet til venstre for ratstammen viser følgende: Arbejdstimer; omdrejningstal for motor samt kørselshastighed i de forskellige gear. Instrumentet til højre viser kølevæsketemperatur; olietryk for motor; ladekontrol; brændstofmængde samt kontrollamper for fjernlys og blinklys.

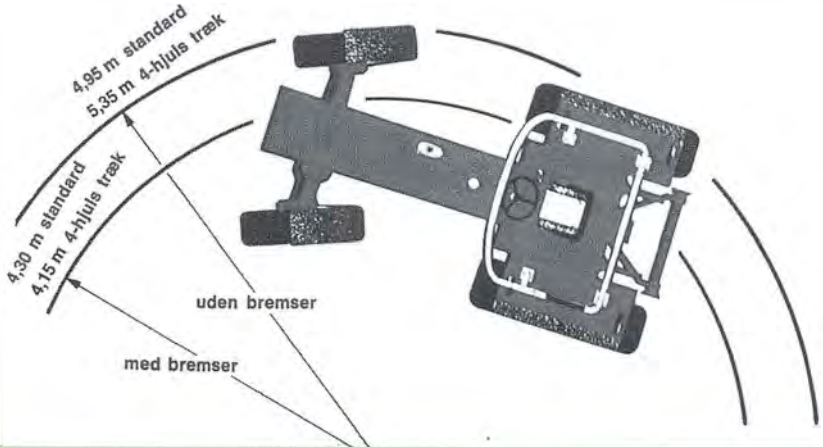




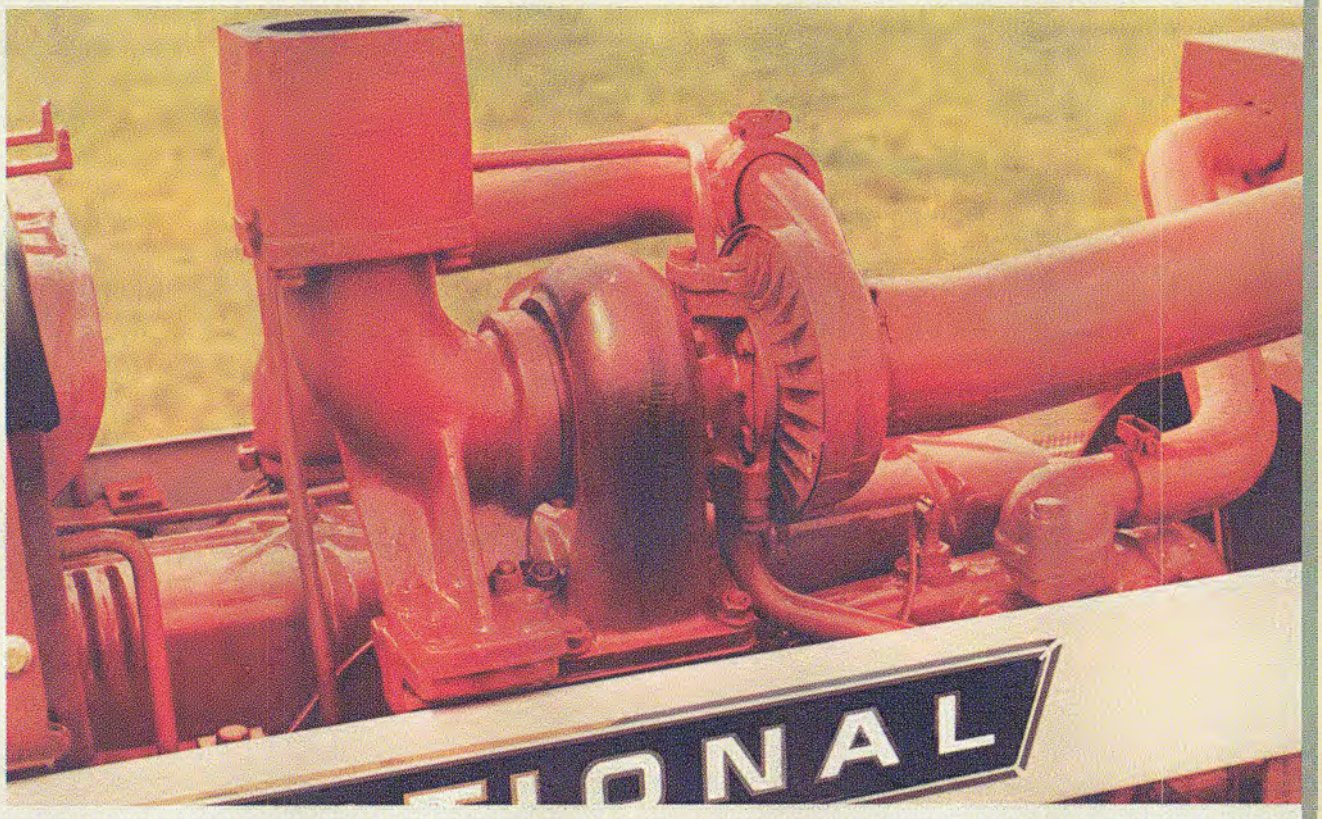


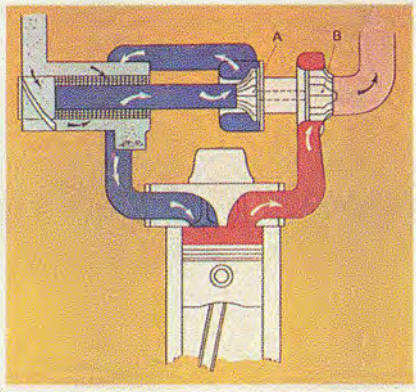


Styringen er naturligvis hydrostatisk, hvilket betyder fingerlet manøvrering under alle forhold. INTERNATIONAL 946 – 1046 – 1246 kan alle leveres med 4-hjulstræk. Som det ses på skitsen bliver traktorens manøvredygtighed ikke væsentlig forringet når de udstyres med forhjulstræk.
Bremserne er hydrauliske, hvilket giver sikker bremsevirkning selv med store og tunge redskaber. Håndbremsen er en mekanisk tromlebremse, en tromle for hvert baghjul.



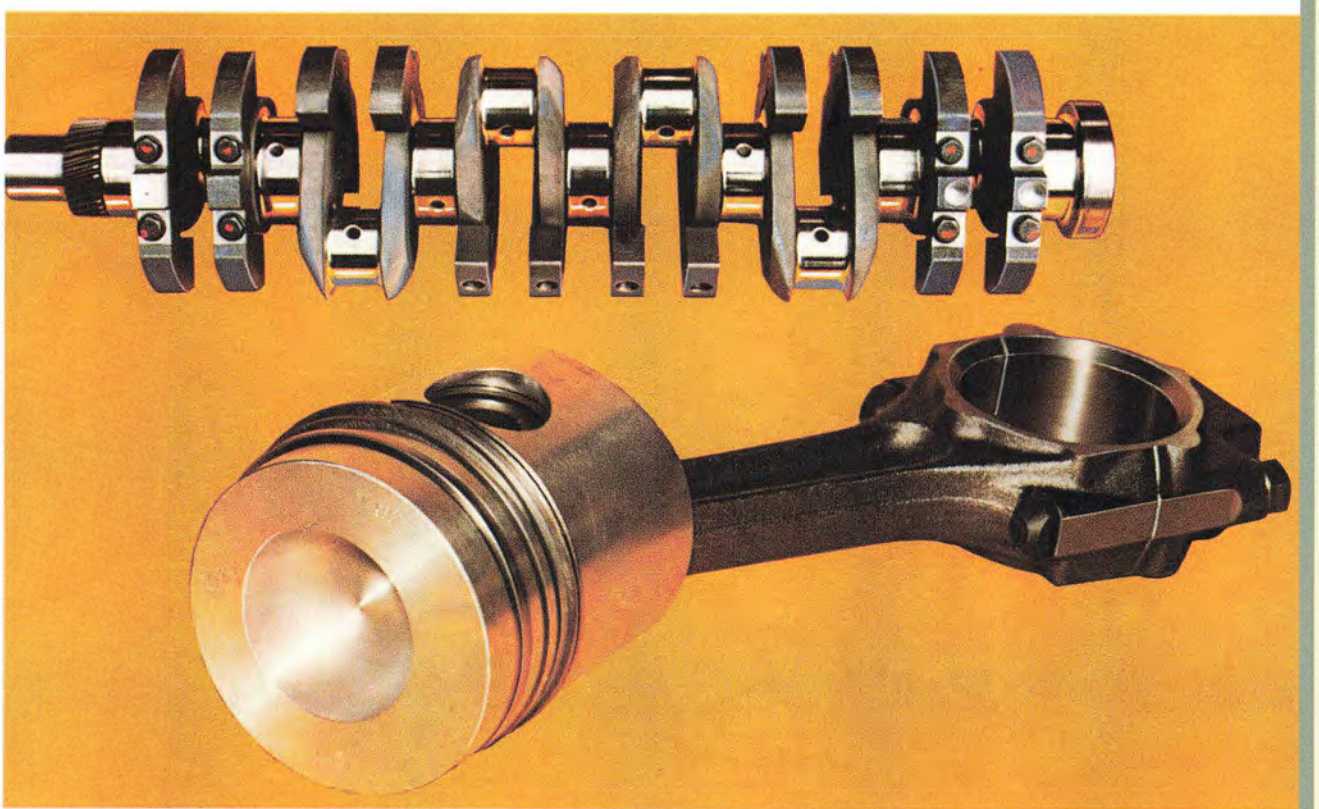
Fabriksmonteret Turbo giver INTERNATIONAL 1246 kraftreserver til enhver arbejdsopgave.





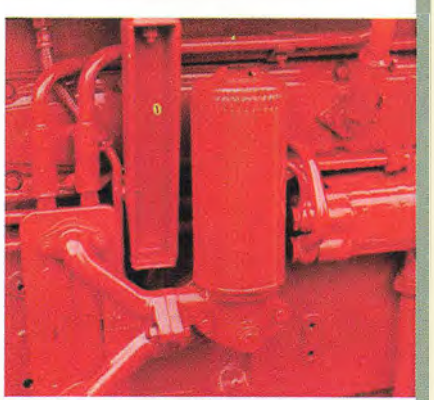
INTERNATIONAL 1246 er udstyret med en såkaldt udstødningsdrevet Turbo. Den varme udstødningsgas driver turbinehjulet »B« (skitsen) som er direkte forbundet med kompressorhjulet »A«. Kompressorhjulet presser ekstra luft ind i indsugningsmanifolden, d.v.s. at der kommer mere luft ind i cylinderhuset end normalt. Når denne funktion kombineres med øget brændstofindsprøjtning får vi en øget effekt på motoren.
Turboen forøger basismotorens effekt med ca. 20 %, medens drejningsmomentet går op med 16–20 %.

Kraftige og lydsvage dieselmotorer - konstrueret til langt større opgaver end de udsættes for i landbrugstraktorer



Krumtap og stempler er fremstillet under meget strenge specifikationskrav. Krumtapakslen, som hviler i 7 hovedlejer, bliver afbalanceret i elektronisk kontrollerede måleapparater inden den færdige motor monteres i traktoren. Såvel tørluftfilter som motoroliefilter er af engangstypen – ingen vedligeholdelse, nem udskiftning.





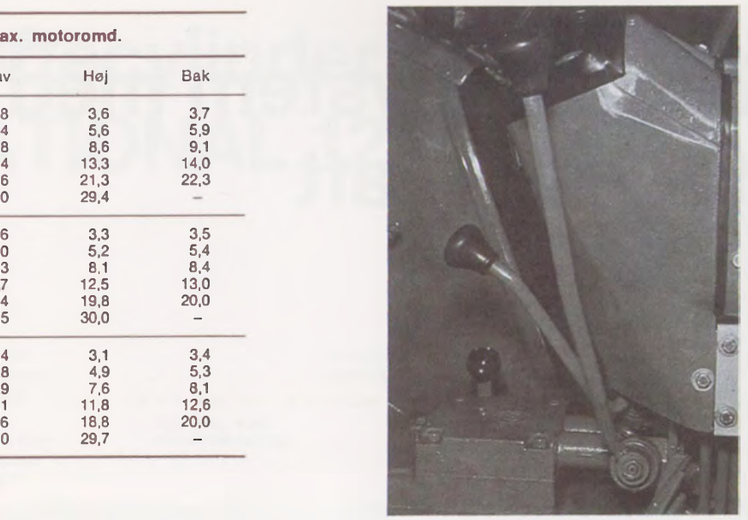
Transportkørsel
Efterårspløjning
Ammoniaknedfældning

Der vil altid være en hastighed, der passer i den synkroniserede 12+5 transmission.



Gearhastigheder ved max. motoromd.

Model	Gear	Lav	Høj	Bak
INTERNATIONAL	1	2,8	3,6	3,7
	2	4,4	5,6	5,9
946	3	6,8	8,6	9,1
	4	10,4	13,3	14,0
16,9/14×38	5	16,6	21,3	22,3
	6	23,0	29,4	–
INTERNATIONAL	1	2,6	3,3	3,5
	2	4,0	5,2	5,4
1046	3	6,3	8,1	8,4
	4	9,7	12,5	13,0
16,9/14×38	5	15,4	19,8	20,0
	6	24,5	30,0	–
INTERNATIONAL	1	2,4	3,1	3,4
	2	3,8	4,9	5,3
1246	3	5,9	7,6	8,1
	4	9,1	11,8	12,6
18,4/15×38	5	14,6	18,8	20,0
	6	23,0	29,7	–



INTERNATIONAL 946 – 1046 – 1246 er alle udstyret med en avanceret synkroniseret transmission. Traktoren er forsynet med to gearstænger. – En alm. gearstang og en gruppevælger; og begge er synkroniseret. D.v.s. at traktoren ikke behøver at stå helt stille for at skifte fra frem til tilbagekørsel – en meget stor fordel ved mange arbejdsopgaver. Begge gearstænger (billedet) er placeret hensigtsmæssigt og bekvemt for føreren. – Nemme at nå, og ikke generende for benene.



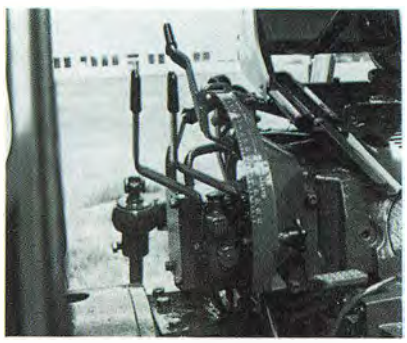
INTERNATIONAL 946 – 1046 har både 540 og 1000 omd. på kraftudtaget, medens 1246 kun er udstyret med 1000 omd. på P.T.O. Begge hastigheder opnås på samme aksel. Kraftudtaget har separat kobling og er derfor helt uafhængigt af traktorens motorkobling.

Hydrauliksystem med stor løftekraft



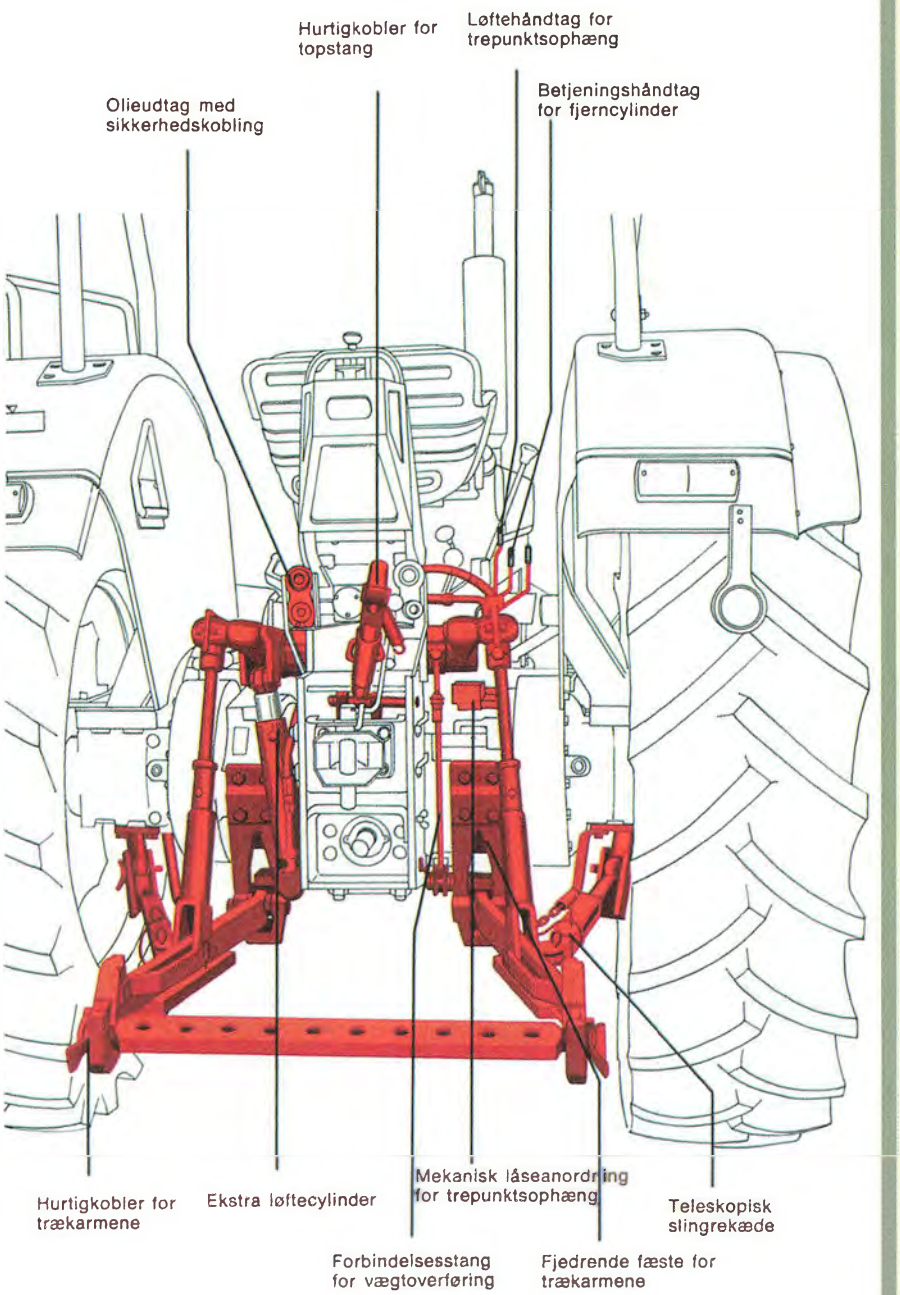
Ekstra løftecylinder på INTERNATIONAL 1246

INTERNATIONAL 946 – 1046 – 1246 har alle vægtoverføring gennem trækarmene, hvilket giver bedst tænkelig trækkraft ved tunge arbejder. Hydraulikkens arbejdshastigheder kan let reguleres, medens man af sikkerhedsmæssige hensyn helt kan afspærre 3-punkts ophænget, så det ikke kan sænkes.



INTERNATIONAL 946 – 1046 har en løftekapacitet på godt 3,5 t medens INTERNATIONAL 1246 kan løfte næsten 5 t. Hydraulikpumpen er placeret på højre side af motoren og drives direkte af denne. Dette har to meget store fordele. 1) Hydrauliksystemet er hele tiden sikret olietilførsel, selv ved længere tids udkobling. 2) Hydraulikpumpen er let tilgængelig for service.

INTERNATIONAL 1246 er som standard udstyret med et såkaldt »hurtig koblings« 3-punkts ophæng. D.v.s. man teoretisk kan til- og frakoble redskaber uden at stige ud af traktoren.



Hydraulik – INTERNATIONAL 1246

SPECIFIKATIONER

Motor	946	1046	1246
Motor, type	D-310	D-358	DT-358
Cylinderantal	6	6	6
HK DIN (OECD)	90	103	122
Omdrejningstal omd./min.	2200	2100	2200
Boring, mm	98,4	98,4	98,4
Slaglængde, mm	111,1	128,5	128,5
Cylindervolumen, cm^3	5073	5867	5867
Max. drejningsmoment, kpm	32,3	36,9	45,3
Max. drejningsmoment, omd./min.	1400	1400	1400
Kraftudtag			
Standardomd. på PTO	540/1000	540/1000	1000
Motoromd. v/540 PTO omd.	1915	1765	--
Motoromd. v/1000 PTO omd.	2136	1955	2136
PTO omd. v/max. motoromd.	561/1030	643/1074	1030
HK v/540 PTO omd. (OECD)	78	88	--
HK v/1000 PTO omd. (OECD)	82	93	116
HK v/max. PTO omd. (OECD)	85	99	117
Dækmontering			
For	11.00×16	11.00×16	11.00×16
For (forhjulstræk)	11,2/10×24	11,2/10×24	11,2/10×28
Bag	16,9/14×38	16,9/14×38	18,4/15×38

Hydraulik	946	1046	1246
Løftekapacitet kg	2800-3650	2800-3650	3700-4800
Hydraulikpumper l/m			
1. Hydraulisk løft/fjerncyl.	40	38	40
2. Hydrostatisk styring	29	28	29
Min. arbejdstryk kp/cm^2			
1. Hydraulisk løft/fjerncyl.	175	175	175
2. Hydrostatisk styring	100	100	100
Antal fjerncylindre			
Enkelvirkende	1	1	1
Dobbeltvirkende	1	1	1
Dimensioner			
Længde mm	4150	4150	4260
Bredde mm	2083	2083	2111
Højde mm	ca. 2650	ca. 2650	ca. 2650
Akselafstand mm	2560	2560	2560
Frihøjde mm	400	420	420
Vægt kg	ca. 3800	ca. 4200	ca. 4300
Vægt (forhjulstræk) kg	ca. 4150	ca. 4550	ca. 5280
Kapaciteter			
Motor l	14	14	14
Kølesystem l	25	27	30
Brændstoftank l	110	110	110
Transmission/Hydraulik l	36	36	36
Transmission/Hydr. l (4-hjulstræk)	42	42	42
Planetgear l	2×7,7	2×7,7	2×7,7
Differentiale forhjulstræk l	5,6	5,6	5,6
Planetgear forhjulstræk l	2×0,45	2×0,45	2×0,45

FÆLLES FOR ALLE 3 MODELLER

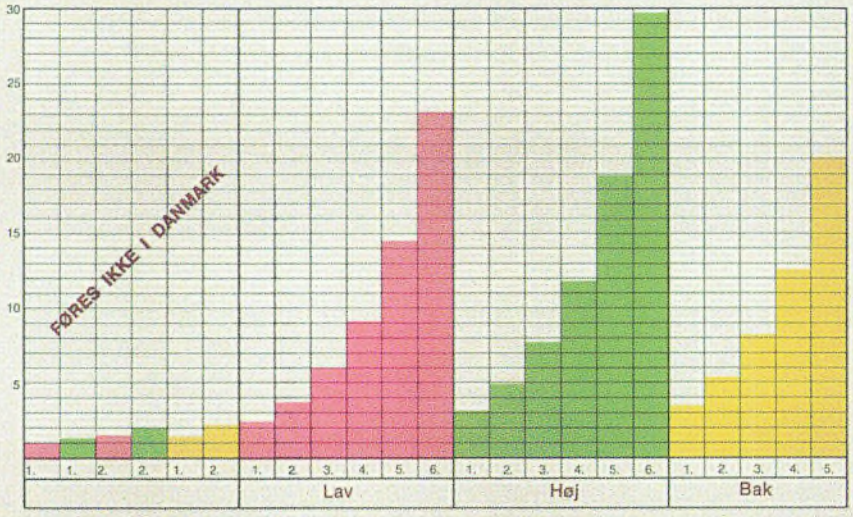
Transmission

Antal gear:	
Frem	12
Bak	5
Differentialespærre	Mekanisk

Bremser

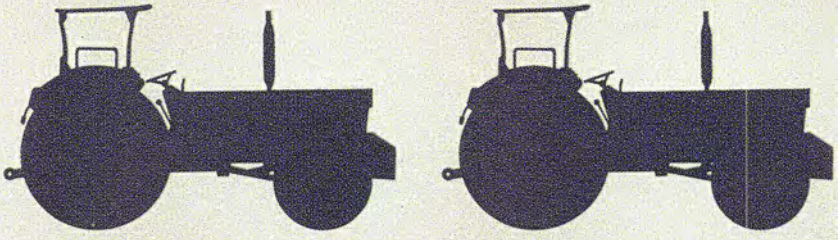
Kørebremser	Hydraulisk
Type	Tromle
Håndbremse	Mekanisk
Type	Tromle

INTERNATIONAL 946 – 1046 – 1246 bliver i Danmark forsynet med de luxe svensk KUMLA førerhus.



Eksempel på gearfordeling (1246)

INTERNATIONAL HARVESTER søger til stadighed at tilpasse sig udviklingen og forbedre sine produkter, derfor forbeholder man sig ret til ændringer af specifikationer uden varsel. Illustrationerne i denne brochure viser nogle steder en del ekstraudstyr, ligesom det ikke er givet, at alt standardudstyret er repræsenteret.



DK 1006 - RKL

INTERNATIONAL HARVESTER

INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY M. B. H.
NEUSS AM RHEIN UND HEIDELBERG

SPECIFIKATION

Maksimum HK på remskiven		39.23
Maksimum HK på trækbommen		34.44
1. gear		4.2
2. gear		5.6
3. gear		6.8
4. gear		8.2
5. gear		26.1
Bak gear		5.0
Remhastighed, 11" skive	meter/minut	789
Kraftaftageraksel	omdr./minut	537
Gummistørrelse	for	600 × 16
	bag	11 × 38

MOTOR

Omdr./min. fuld belastning regulerbar fra		525–1450
Cylindervolumen	liter	4.06
Kompressionsforhold		5.65-1
Udskiftelige cylinderforinger, type		tørre

DIMENSIONER OG VÆGT

Baghjulsafst. indstil. fra	cm	132-224
Forhjulsafst. indstil. fra, bred foraksel	cm	145-206
Afstand fra underside til grund	cm	65
Total længde	m	3.51
Bredde til enden af bagaksler	m	2.15
Afstand fra trækbom til jord, indstillelig	cm	30-51
Svingtræbom, indstillelig sideværts	cm	33
Vægt	kg	2227
Vægt med vædske i baghjul 11 × 38	kg	2697
Vægt med vædske i baghjul 12 × 38	kg	2835

RUMINDHOLD

Brændstoftank	liter	79.5
Krumtaphus	liter	5.7
Transmission		49.2
Kølesystem	liter	22.7
Hydraulik	liter	5.7

Ret til ændringer forbeholdes

FORHANDLER

DYVA · KBH. 541242



FARMALL BM

39 HK PÅ REMSKIVEN
34 HK PÅ TRÆKKROGEN

Farmall traktoren var den første universal-traktor, og er siden sin oprindelse i 1923 kendt verden over. Der går flere Farmall traktorer end noget andet traktormærke. Det danske landbrug har siden 1945 værdsat Farmall M af følgende grunde:

DRIFTSSIKKERHED

ALSIDIGHED

BRÆNDSTOFØKONOMI

HOLDBARHED

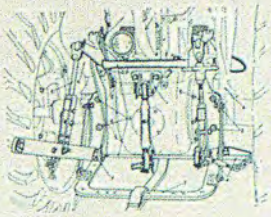
Sammenlign med andre traktorer, og De vil finde, at Farmall BM har:

- **Den største motor i cylindervolumen med et moderat omdrejningstal**
- **Den største frihøjde under traktoren**
- **Den største hjulindstillingsfrihed**
- **Den letteste styring**
- **Den bedste traktor til radrensning**

TILBEHØR:

Hesford traktorspil med stålwire
Underhængt een-mands betjent radrenser
Randers klør
Ero traktorførerhus

3-punkts ophængte eller bugserede redskaber — Farmall BM er lige velegnet



Der findes mange special-redskaber og tilbehør, specielt fremstillet for Farmall BM f. eks.:

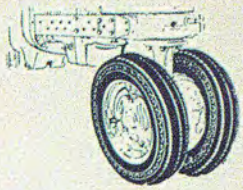
McCormick International læssegrabbe S-31

McCormick International F-HM-22 traktorslåmaskine.

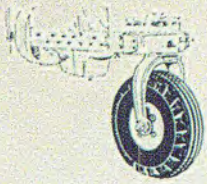
McCormick International 2 furet 12" og 14" ophængt bæreplov.

Farmall stålbaghjul med spadeklør

Farmall tvillingbaghjul



2 samlede forhjul



Enkelt forhjul

Deres IH-forhandler demonstrerer gerne Farmall BM på Deres egen gård. — De vil blive imponeret over trækkraften i Farmall BM.

Tal med Deres IH-forhandler, som gerne demonstrerer:

Farmall traktorer i alle størrelser for ethvert landbrug.

McCormick International maskiner og redskaber for ethvert arbejde.

McCORMICK INTERNATIONAL FARMALL

Super BM og Super BMD

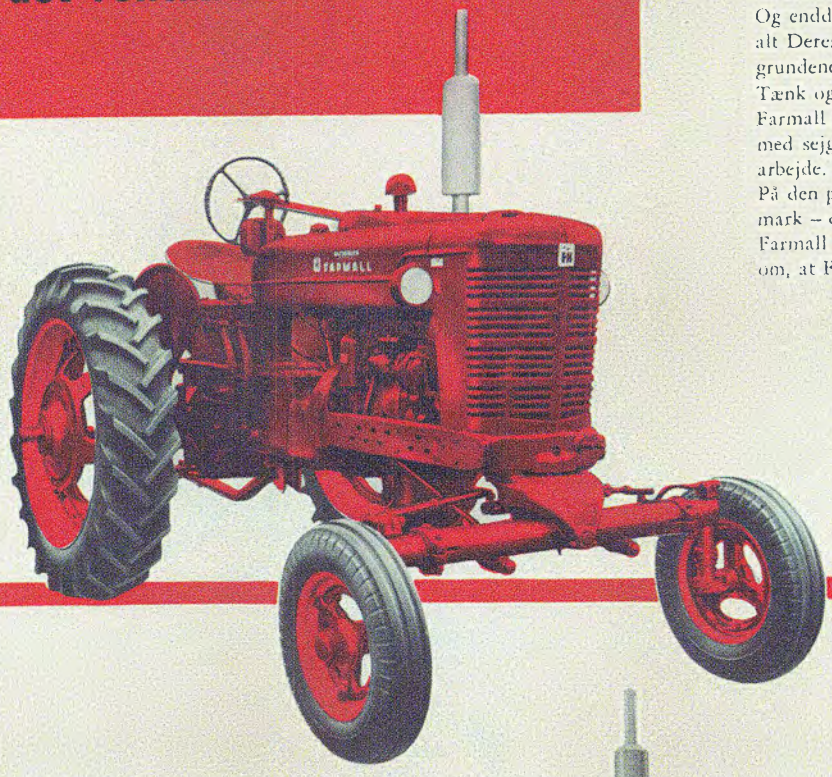


McCORMICK
INTERNATIONAL

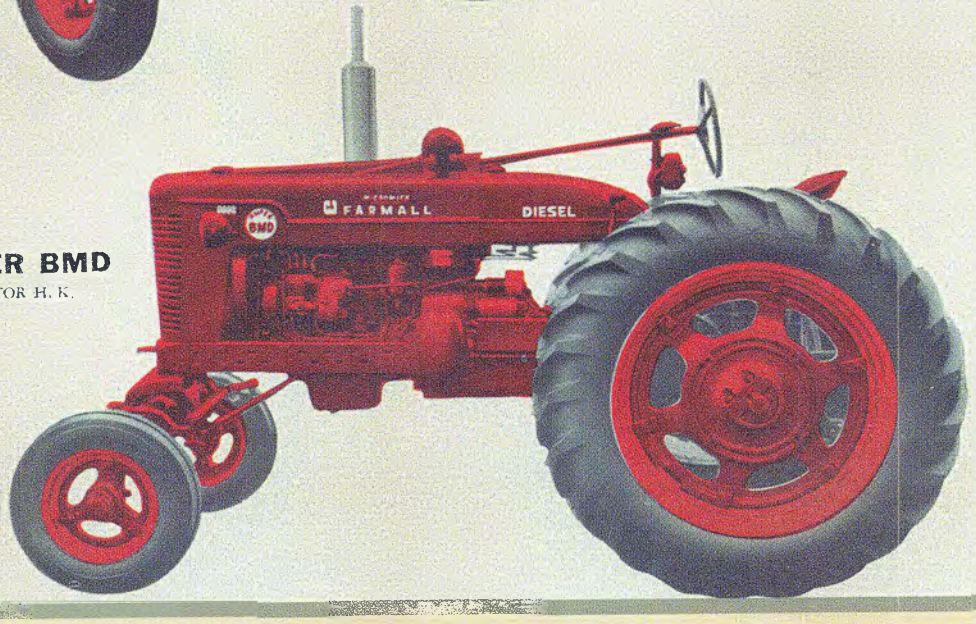
SUPER FARMALL

traktorer giver Dem magt over arbejdet og gør det rentabelt!

FARMALL SUPER BM OG FARMALL SUPER BMD er de pålideligste, mest effektive og alsidigt brugbare traktorer til alt forefaldende arbejde. De yder en stabil og let anvendelig kraft til alle moderne landbrugsmaskiner og redskaber. Denne trækkraft klarer 4-furede plove og de tilsvarende markredskaber, såvel ophængte som bugserede. Kraftoverføringen har rigelig kraft til 7' mejetærsker, balletressere og andre kraftoverføringsdrevne maskiner. Hydraulikken betjener med lethed læssegrab og øvrige entreprenørmaskiner. Remskiven driver de største tærskeværker, vandingsanlæg o. lign. Og endda er Farmall Super's evne til at udføre alt Deres arbejde bedre og hurtigere kun een af grundene til, at De får mere for Deres penge. Tænk også på det lave brændstofforbrug, som Farmall motorerne er kendt for. De får en traktor med sejg, robust styrke til mange års hårdt arbejde. De sikrer Dem I. H. service.
På den prøvebane, De kender bedst – Deres egen mark – demonstrerer I. H. forhandleren gerne Farmall Super. De vil sikkert blive overbevist om, at Farmall Super er en traktor for Dem.



FARMALL SUPER BM
BENZINMOTOR 42,5 MOTOR H. K.



FARMALL SUPER BMD
DIESELMOTOR 50,5 MOTOR H. K.

McCORMICK
INTERNATIONAL

SUPER FARMALL

traktorer giver Dem en pålidelig og økonomisk trækkraft på alle årstider

Alle Farmall Super motorer har disse fordele:

FULD TRYKSMØRING

Smøreolien presses ud til alle motorens lejer og arbejdende dele ved hjælp af en tandhjulspumpe. Selv når traktoren arbejder på stejle skråninger, foregår smøringen uafbrudt og pålideligt.

REGULERET KØLING

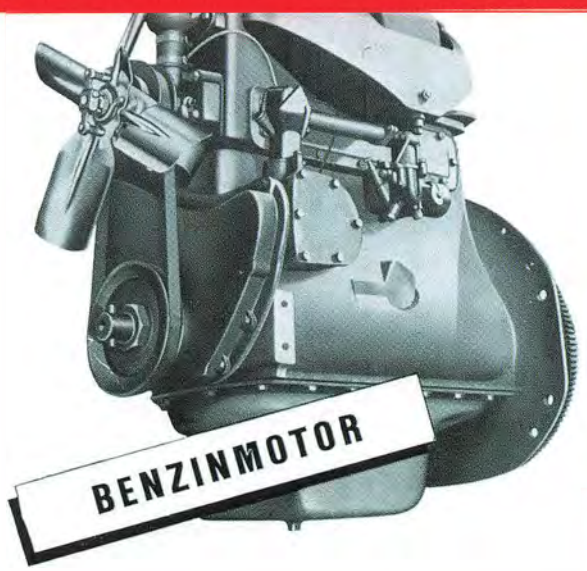
Kølevandet presses gennem kølesystemet ved hjælp af en kraftig pumpe. En termostatreguleret køler giver hurtig opvarmning af motoren og opretholder derefter den ideelle arbejdstemperatur nøjagtigt. Cylindrene er omgivet af kølekappe i deres fulde længde.

EFFEKTIV FILTRERING

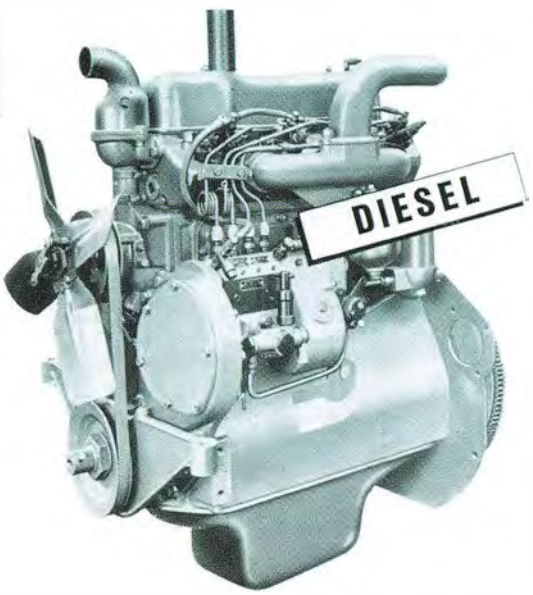
Ekstra stort oliefilter med udskiftelige mikroniske 240-timers elementer . . . Stort oliebadsluftfilter med let aftagelig oliebeholder . . . Brændstoffiltre, der holder selv de allermindste urenheder borte fra motoren.

LET UDSKIFTELIGE DELE

Når det bliver nødvendigt, kan alle dele, der er udsat for slid, let udskiftes med nøjagtigt tilsvarende nye dele. De udskiftelige cylinderforinger kan leveres med tilpassede stempler.



Farmall Super-BM er forsynet med benzinmotor. I. H. motorerne er bekendt for god udnyttelse af brændstoffet og forende med hensyn til præstation, økonomi og styrke. I. H. benzinmotoren har høj kompression, store ventiler anbragt lige over stemplerne, der giver fri ind- og udstrømning, og et sikkert virkende tændingssystem, der automatisk holder tændingstidspunktet rigtigt ved alle motorhastigheder. I. H. motorens evne til at indsuge det størst mulige kvantum brændstof og luft, forbrænde blandingen og udstøde alle de ved forbrændingen dannede luftarter gør, at den producerer flest HK pr. liter brændstof.



Illustrationen viser Farmall Super BMD's kraftige diesel motor. Denne motor er FULD-DIESEL. Den startes let ved fuld kompression af en meget kraftig startmotor og har gløderør i forbrændingskamrene til hurtig start af kold motor. Motoren har gennemgående forbrændingskamre og tapforstøvere, hvorved der opnås et kraftigt, stot arbejdsslag og jævn gang. Indsprøjtningen fra forstøverne er kegleformet, hvilket bevirker, at blandingen af brændstof og luft bliver fuldstændig. Indsprøjtningspumpen afgiver et nøjagtigt afmålt kvantum brændstof til hver cylinder, og centrifugalregulatoren giver nøjagtig kraftregulering ved varierende belastning. Den fuldstændige rensning af brændstoffet, der er af yderste vigtighed ved en diesel motor, udføres af et filter med udskiftelige elementer og vandudskiller. Vandudskilleren er forsynet med en glasskål, så indholdet af vand og andre urenheder kan kontrolleres.



Indsugningen opvarmes af udstødningsgassen. Herved opnås den bedste forbrænding.



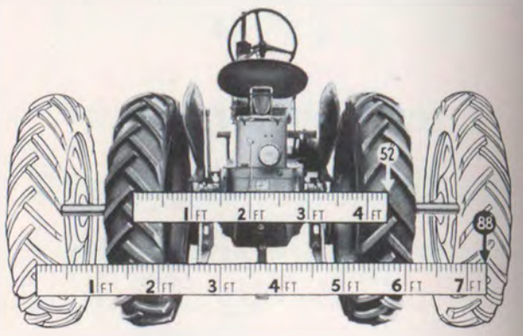
Automatisk forøgelse af drejemomentet forstærker motorens kraft . Sparer brændstof

Denne anordning er grunden til McCormick International „Super" diesel traktorernes større trækkraft. Denne anordning, der er indbygget i brændstofpumpen, bevirker, at man kan arbejde i højeste arbejdsgear, uden at motoren stopper eller overbelastes på særlig vanskelige steder. En overordentlig fintmærkende regulator holder hastigheden konstant ved varierende belastning og udmåler brændstoffet nøjagtigt i de mængder, der er brug for. Kun når motorens omdrejningshastighed går ned, fordi belastningen nærmer sig maksimum, træder forstærkningsanordningen i funktion og udmåler ekstra brændstof, således at trækkraften opretholdes.

McCORMICK INTERNATIONAL

SUPER FARMALL giver Dem mag over ethvert arbejde . . . og alle afgrøder

Super BM og Super BMD traktorer er ideelle til al slags landbrugsarbejde. De har den rigtige vægtfordeling, der sikrer fuld udnyttelse af både brændstof og arbejdskraft.
Frihøjden over jorden er usædvanlig stor, og konstruktionen af chassis'et og det høje sæde bevirker, at man har uhindret overblik over arbejdet. Baghjulenes sporvidde kan indstilles trinløs indenfor vide grænser, og der er 3 forskellige forhjulsudstyr at vælge imellem. Med det uafhængige hydrauliske system kan redskaber til 3-punkts ophæng betjenes fuldkomment og uden at være afhængig af koblingens stillinger.



Foraksel med sporvidde passende for alle rækkeafgrøder



INDSTILLELIG FORAKSEL TIL BRED SPORVIDDE

Denne aksel er stillbar i trin à 10 cm, så der kan fås sporvidder fra 145 cm til 206 cm, og hetveil kan forhjul og bagomi bringes til at gå i nøjagtigt samme spor ved alle indstillinger. Den egner sig særligt til arbejde, hvor traktoren skal spænde over flere rækker, og gør det lettere at køre i fugtige marker, ligesom den også giver bledere kørsel over ujævn jord. Med buire forhjul i furen er traktoren lettere at styre, når man pløjer.



FORHJUL MED SMAL FORAKSEL

Ved at montere tælgene på hjulnavene i forskellige stillinger fås sporvidder på henholdsvis 20 cm, 28 cm, 34 cm og 42 cm.

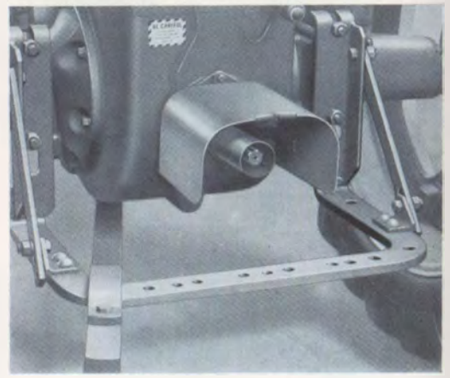
ENKELT FORHJUL

Farmall kan også leveres med enkelt forhjul.



BAGHJULENES SPORVIDDE
Indstilles trinløst
Hurtig og let indstilling

Baghjulene kan flyttes ind eller ud på akslen, således at der kan opnås sporvidder fra 132 cm til 224 cm. Når de på billedet viste bolte lusnes (2 bolte på hver side), kan hjulet indstilles



SVINGTRÆKBOM

Med denne kan foretages korte drejninger med dertil egnede redskaber. Da den er fastgjort *foran* bagakslen, opretholdes stabiliteten, og hjulene skrider ikke i dårligt fore eller ved svær belastning.



3-punkts ophæng med dobbeltvirkende uafhængig hydraulik

ET „LEVENDE" HYDRAULISK SYSTEM

Det „levende" hydrauliske system giver Dem let, sikker og hurtig betjening af direkte monterede redskaber. Den hydrauliske pumpe drives direkte fra motoren og er klar til brug, så snart motoren er startet, uafhængig af kobling, gear eller kraftoverføring.

SEPARAT HYDRAULISK OLIEBEHOLDER

I modsætning til de fleste andre hydrauliske systemer, der anvender gearkassens olie til det hydrauliske system, har IH systemet fuldstændig separat oliebeholder. Herved opnås, at der kan bruges en lettere olie, hvilket giver livligere virkning end den sværere gearolie. Særlig i vintermånederne er dette en stor fordel.

TRYK PÅ BEGGE SIDER

Hydraulikken ikke blot løfter redskaberne, men *sænker dem også med kontrolleret kraft*. Systemet løfter jævnt og har stor kraft. Det er afprøvet til at løfte 1000 kg. Og det løfter hurtigt, idet det kun tager 1½ sekund at løfte til fuld højde. Det nedadgående hydrauliske tryk er med overlæg begrænset for at forhindre skade på plovskær, harvetænder o. lign.

SÆNKNING MED KONTROLLERET HASTIGHED

Betjeningshåndtaget står normalt lodret, hvilket giver størst åbning af hovedventilen. Hvis håndtaget drejes fremad, vil sænkningen foregå langsommere, og hvis det drejes endnu længere fremad, vil sænkningen af redskabet standse helt. Hvis et redskab derfor ønskes sænket forsigtigt, kan man dreje håndtaget frem, trykke ned og derefter dreje det langsomt tilbage, indtil sænkningen foregår med den ønskede hastighed.

HYDRAULISK INDSTILLING AF TRÆKBOMMEN

Da trækbommen er forbundet med ophænget, kan den hæves og sænkes hydraulisk. Dette er en stor fordel, når man skal tilkoble redskaber for bugsering og sætter Dem i stand til at anvende den højde på trækbommen, der giver størst trækkraft.

ENKEL OG HOLDBAR

McCormick International's „levende" hydrauliske system består af en tandhjulspumpe, en oliebeholder på 5,7 liter med sikkerhedsventil, en enkeltstyret ventil med betjeningshåndtag, ekstra svære oliebestandige slanger og 2-vejs cylinder. Alle delene er beregnet for mange års arbejde og afprøvet ved flere gange det normale arbejdstryk. Pumpen har trykbelastede lejer, der automatisk udligner slid.

BETJENING med kun eet håndtag

De kan i en fart betjene håndtaget med højre hånd og med en let bevægelse *løfte, sænke* og *låse* Deres redskab i den stilling, De ønsker, eller lade det *flyde*.
Hastigheden kan gøres hurtigere ved at føre håndtaget tilbage, eller langsommere ved at føre håndtaget fremad.



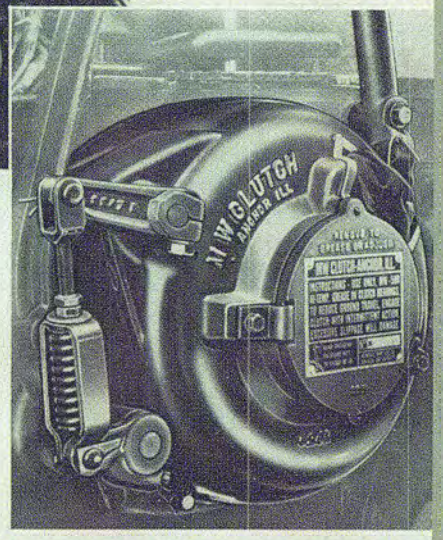
3-punkts ophænget er meget solidt og har alle de indstillingsmuligheder, man har brug for til direkte ophængte redskaber. Ophængets højre arm kan stilles i højden ved hjælp af en skruespindel. Løftearmene kan afmonteres uden brug af værktøj. Men i de fleste tilfælde kan bugserredskaber bruges med løftearmene i deres sædvanlige stilling

McCORMICK
INTERNATIONAL

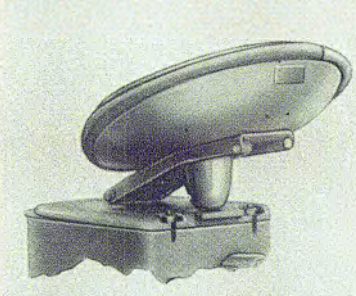
SUPER FARMALL

med uafhængig kraftoverføring





Farmall Super BM og BMD kan monteres med uafhængig kraftoverføring. Dette udstyr omfatter også håndkobling. Med den uafhængige kraftoverføring forøges arbejdskapaciteten for maskiner med kraftoverføring, som f. eks. mejetærskere og pick-up pressere. Fordi Farmall Super har en overlegen motorkraft, kan man spare hjælpemotoren på mejetærskeren – og med den uafhængige kraftoverføring bliver betjeningen let.



Gummiaffjedret sæde

Alle stød og rystelser opfanges af det gummiaffjedrede sæde, der i modsætning til en metalfjeder ikke „slår igen".
Sædet kan indstilles i længden og derved give den ønskede afstand til pedalerne.



Batteri kassen

Under sædet findes en solid kasse for batteriet. Super BMD har 12 volt, fordelt på 2 stk. 6 volt batterier. – Super BM har 1 stk. 6 volt batteri. Det daglige eftersyn er let, fordi hele låget over batterierne kan aftages.

McCORMICK
INTERNATIONAL

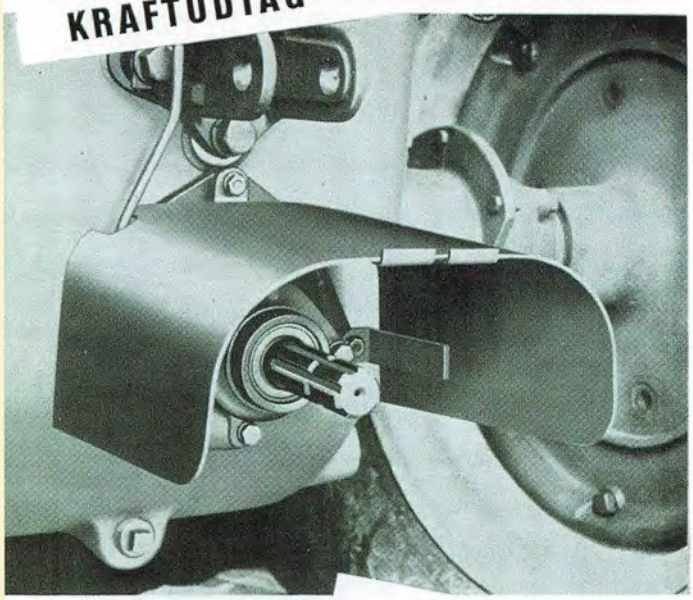
SUPER FARMALL

kan

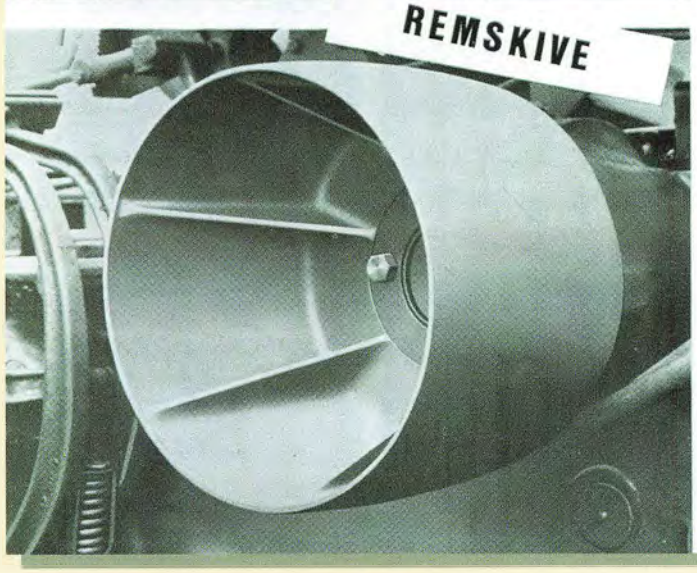
monteres med udstyr

efter ønske

KRAFTUDTAG



REMSKIVE



Såvel Farmall Super BM som BMD traktorerne har rigelig kraft til at trække selv de største maskiner, der drives ved kraftoverføring eller remskive, f. eks. pick-up pressere, mejetærskere og vandingsanlæg, og sparer således udgift til anskaffelse og drift af hjælpemotorer.

KRAFTUDTAGET

Dette er konstrueret til at passe til både SAE og BSI standarder, idet akslen er $1^{3}/_{8}$" i diameter med 6 noter. Det er forsynet med sikkerhedsskærm og koblingshåndtag, som let kan betjenes fra førersædet.

REMSKIVEN

Transmissionen af kraft fra svinghjul til remskive er overordentlig effektiv. Skivens diameter er 28 cm og dens hastighed 899 omdr./min., hvilket giver en remhastighed på ca. 789 meter pr. minut. Remskiven kan tilkobles og udløses fra førersædet og betjenes ved hjælp af motorkoblingen.

HJULVÆGTE

Der kan leveres hjulvægte til montering på både for- og baghjul. Et sæt baghjulsvægte vejer 127 kg. Et sæt forhjulsvægte vejer 37 kg.

KRYBEGEAR

Normalt leveres Farmall Super med 1. gear på 3,54 km/timen. Hvis det ønskes, kan der leveres et krybegear, som giver en kørehastighed på 2,75 km/timen. Denne meget lave hastighed har indlysende fordele ved arbejder med plantning og høst af rodfrugter.

Farmall Super BM har batteritænding som standardudstyr og elektrisk start- og lysanlæg. Elektrisk start- og lysanlæg er også standardudstyr for Farmall Super BMD (diesel).

McCORMICK INTERNATIONAL

Farmall Super BM og Super BMD

SPECIFIKATIONER

	SUPER BMD (diesel)	SUPER BM (benzin)
Motor HK	50.5	42,5
Remskive HK	47,7*	40
Trækkrog HK	42.7*	36
Træk på trækkrogen kg	2700*	—
Gear 1.	3.5	3.5
2.	6,0	6.0
3.	7,7	7,7
4.	10.6	10.6
5.	26.1	26.1
Bak	4.7	4,7

* Ifig. de engelske redskabsprøver.

Remskive:		
Diameter og bredde, cm	28×19	28×19
Hastighed, omdr./min.	899	899
Remhastighed pr. minut, meter	789	789
Kraftudtag:		
Størrelse, 1³/₈", cm	3,5	3,5
Hastighed, omdr./min.	537	537
Motor:		
IH model	BD264	BC264
Motor-HK	50,5	50,5
Hastighed, omdr./min.	1450	1450
Antal cylindre	4	4
Boring, mm	102	102
Slaglængde, mm	133	133
Cylindervolumen, cm³	4326	4326
Cylinderforinger, udskiftelige	tørre	tørre
Koblingsstørrelse (enkeltpladet tørkobling) diam. cm	30.5	27,9
Kølesystem	pumpe cirkulation	pumpe cirkulation
Smøresystem	tryksmøring	tryksmøring

	SUPER BMD (diesel)	SUPER BM (benzin)
Dimensioner og vægt:		
Total længde, målt over dækkene, cm		
(bred foraksel)	351	351
(smal foraksel)	339	339
(enkelt forhjul)	335	335
Total bredde (maksimum til hjulenes yderside) cm	244	244
Total bredde (til bagakslernes yderside)	215	215
Total højde (til rattets overkant) cm	192	192
Hjulafstand (bred foraksel) cm	239	239
(smal foraksel) cm	226	226
(enkelt forhjul)	225	225
Sporvidde (bred foraksel, minimum)	145	145
(bred foraksel, maksimum)	206	206
(smal foraksel, minimum)	20.3	20.3
(smal foraksel, maksimum)	42,5	42,5
Baghjulssporvidde (minimum)	132	132
(maksimum)	224	224
Venderadius (bred foraksel) cm	335	335
(smal foraksel) cm	252	252
(enkelt forhjul)	244	244
Frihøjde under bagakslen, cm	64,8	64,8
Frihøjde under trækrammen, cm	45,1	45,1
Frihøjde under forakslen, cm	49.8	49.8
Vægt, ca. kg	2475	2285
Vægt med vædske i baghjul 11×38 kg	2945	2697
Vægt med vædske i baghjul 12×38 kg	3083	2835
Rumindhold, liter:		
Brændstoftank	80	80
Krumtaphus	9,1	8.0
Gearkasse	50	50
Luftrenser	1,2	1.1
Kølesystem	25	23,9
Hydraulisk system	5,7	5,7

INTERNATIONAL HARVESTER
SNORRESGADE 18-20 . KØBENHAVN S. . TELEFON SUNDBY 9200 . FILIAL: HORSENS . TELEFON 2 53 99

Ret til ændring af specifikationerne forbeholdes.

Deres IH forhandler:

DEN NR. 13-F (10-3-1)*

McCORMICK
INTERNATIONAL

SUPER BWD-6 DIESEL



50,5 HK motor
47,7 HK på remskive
42,7 HK på trækkrog

...med en hydraulik der overgår alt!

McCormick International W-4, W-6 og W-9 var tidligere velkendte, nu er denne traktortype her igen: McCormick International Super BWD-6. Af udseende ligner den W-6, men trækkraften nærmer sig W-9.

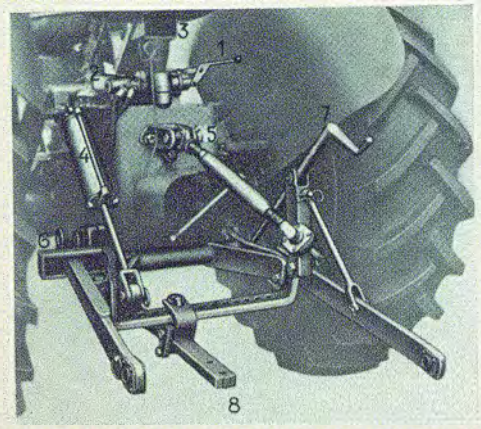
En ny International traktor med:

- Variabel sporvidde fra 142 cm til 162 cm
- Direkte dieselstart
- 5 gear fremad
- Trækkraft: 4-furet plov
- 3-punkts ophæng med svingtrækkrog
- Hydraulikken arbejder uafhængig af koblingen, og har med kun eet betjeningshåndtag 8 forskellige funktioner

Selskabet påtager sig ikke garanti for, at en fra selskabet leveret maskine på alle punkter svarer til de foran angivne oplysninger med hensyn til udseende, beskrivelse m. v.

McCORMICK
INTERNATIONAL

1. Betjeningshåndtag for hydraulik
2. Skruepropper for fjerncylinder
3. Sæde gummiaffjedret
4. Dobbeltvirkende 3" cylinder
5. Topstangens forbindelse
6. Sideindstilling for loftearm
7. Højdeindstillling for loftearm
8. Svingtrækkrog



Hydraulikkens betjeningshåndtag sidder til højre ved traktorførerens sæde. Eet håndtag med kun 2 bevægelser: A. frem og tilbage, B. op og ned, giver det hydrauliske system 8 forskellige funktioner:

1. løfte
2. sænke
3. trykke
4. flyde
5. låse
6. langsom bevægelse
7. hurtig bevægelse
8. Betjening af fjerncylinder

Hydraulikken drives fra motorens forkammer og arbejder således uafhængig af traktorens kobling.

Tre-punktsophænget:

Loftearmen er beregnet for 28 mm tappe og en løfteevne på ca. 1000 kg. Slingrekæderne er aflast af en sideindstilling foran, hvor armene er fastmonteret. Den højre arm er fjederpåvirket i udadgående retning for hurtig tilkobling af 3-punkts ophængte redskaber. Svingtrækkrogens højde kan indstilles med hydraulikken.

Svingtrækkrogen:

Trepunktsophænget er også forsynet med svingtrækkrog. Denne har som følge heraf de samme betjeningsmuligheder som nævnt under hydraulikken.

SPECIFIKATIONER:

Motor HK	50.5
Maksimum HK på remskiven	47.7
Maksimum HK på trækbommen	42.7
Hastighed i km/time m/dækstørrelser	13 - 30
1. gear	km/t. 3.82
2. gear	km/t. 5.44
3. gear	km/t. 7.07
4. gear	km/t. 9.74
5. gear	km/t. 23.90
Bak gear	km/t. 5.08
Remskive, diameter, bredde	cm 27.9×19
Remskivehastighed	omdr./minut 895
Remhastighed, 11" skive	meter/minut 789
Kraftaftageraksel	omdr./minut 537
Type på styretøj	lukket snekke
Gummistørrelse for	6.00×16
Gummistørrelse bag	13×30

MOTOR

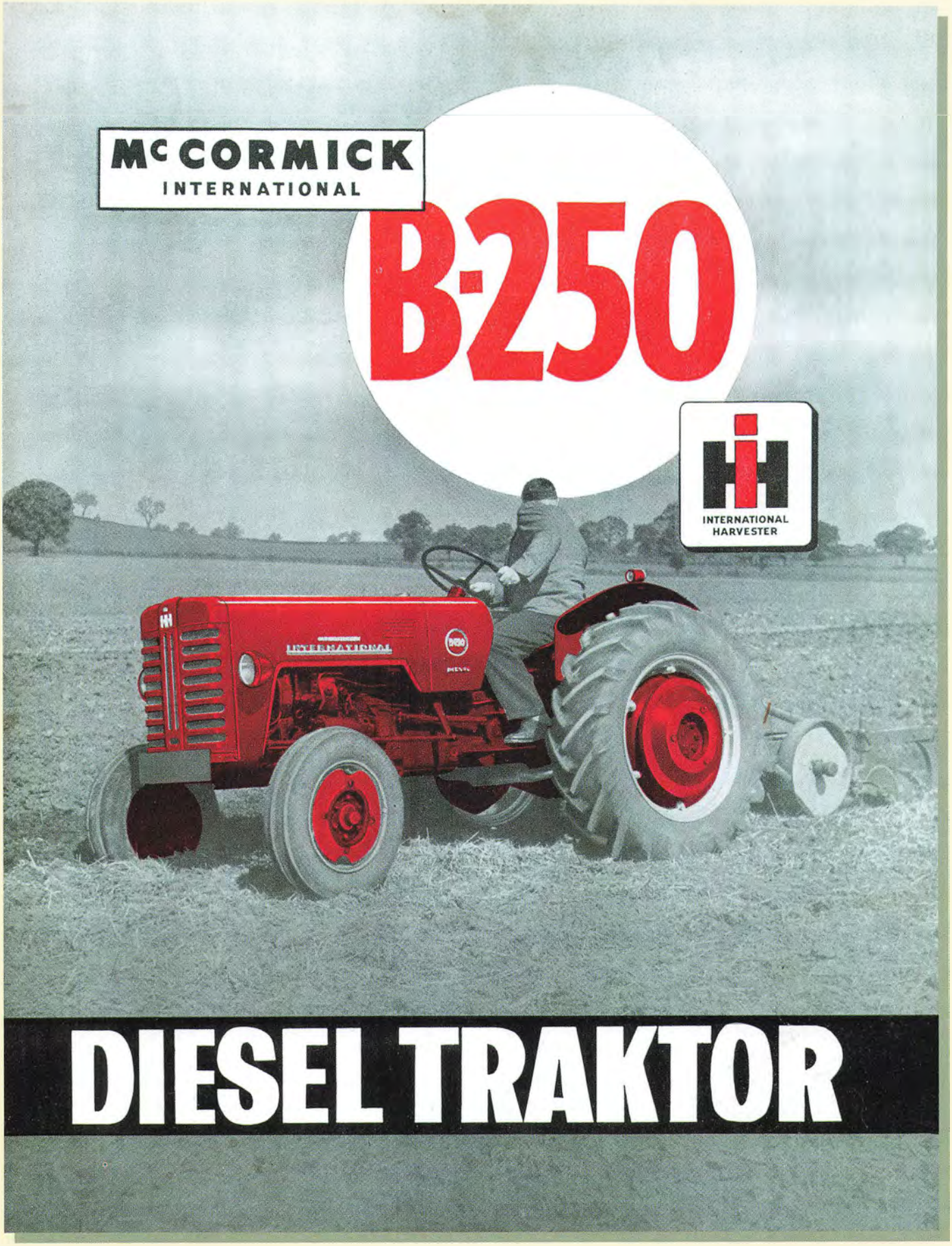
Omdr./min. fuld belastning, regulerbar fra	528-1450
Antal cylindre	4
Boring og slaglængde	cm 101.6 - 133.4
Cylindervolumen	liter 4.33
Stempelhastighed	m/min. 386.79
Kompressionsforhold	16—1
Udskiftelige cylinderforinger, type	tørre
Enkeltpladet tørkobling diameter	cm 30.5
Type kølesystem	Vandpumpecirk.
Type smøresystem	Tryksmøring

DIMENSIONER OG VÆGT

Baghjulsafst. indstil. fra	m 1.27—1.51
Forhjulsafst. indstil. fra	m 1.42—1.62
Akselafstand	m 1.98
Total længde	m 3.14
Total bredde	m 2.00
Højde til top af rat	m 1.73
Afstand fra svingtrækbom til jord	cm 33—44—56
i forbindelse med 3-punkts ophæng	cm 18—31
Svingtrækbom, indstillelig sideværts	cm 23
Vægt	kg 2670
» med vædske i baghjul 13×30	kg 3343

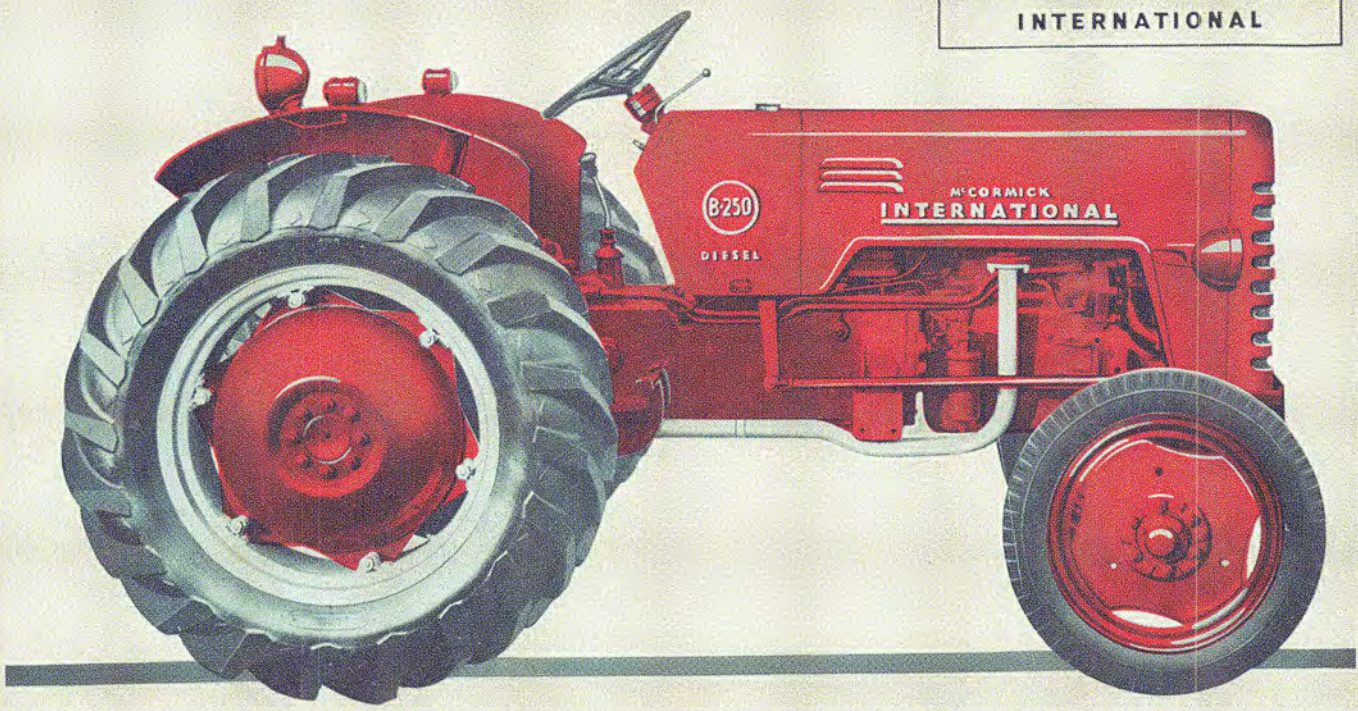
RUMINDHOLD

Brændstoftank	liter 79.8
Krumtaphus	liter 9
Transmission	liter 50
Luftrenser	liter 1.2
Styrehus	liter 0.43
Kølesystem	liter 25.4
Hydraulik	liter 7.9


McCORMICK
INTERNATIONAL
B-250
INTERNATIONAL
HARVESTER
DIESEL TRAKTOR

REVOLUTIONERENDE LETVÆGTS

McCORMICK
INTERNATIONAL



Uovertruffen

TIL ALLE ARBEJDER PÅ ALLE ÅRSTIDER

Vi præsenterer her et nyt medlem af den berømte Farmall-familie — en middelstor traktor fremstillet af International Harvester i England. Middel af størrelse og med den rigtige vægt, er den bygget til at give virkelig alsidig og økonomisk arbejdskraft. Den er kompakt og dog slank, så man har overblik over arbejdet. Dens hensigtsmæssige konstruktion giver højeste grad af stabilitet og sikkerhed. Betjeningen er nem og bekvem, så man kan køre time efter time uden at trættes.

DEN HAR MAGT OVER ARBEJDET

Da B-250 har kraftig IH-dieselmotor, ringe kraftoverføringstab, dæk med stor diameter og den perfekte vægtfordeling, giver den største trækkraft og er i stand til at klare virkelig tung pløjning og harvning. Den vil udføre alt det hårde arbejde med en fart, der virkelig sparer både tid og penge.

KONSTRUERET FOR ALLE FORMÅL

Farmall B-250 har alle de egenskaber, man har brug for ved arbejdet med bugserede og ophængte redskaber af alle slags og under alle forhold. Hjulenes sporvidde kan indstilles for rækkeafgrøder. Med de 5 velvalgte fremad-gear kan De til enhver tid arbejde for fuld kraft. Foruden alt dette får De de sidste konstruktionsnyheder, f. eks. differentialspærring, pladebremser, 3-punkts ophæng for både 22 og 28 mm tappe, »levende« hydraulisk system med kontrolleret vægtoverføring og automatisk vogntrækkrog. Der har aldrig tidligere eksisteret en hjultraktor af denne størrelse med så mange kombinationer af praktiske, udbyttegivende tekniske fordele.

Uovertruffen...

TIL AT FÅ ARBEJDET FRA HÅNDEN OG BRÆNDSTOFFET TIL AT RÆKKE LÆNGST!

B-250's robuste hjerte er en 4-cylindret I.H.-dieselmotor, der fuldtud yder 30 bremse-HK. Den har indbygget styrke og holdbarhed uden overflødig vægt. År efter år vil den levere økonomisk kraft med små vedligeholdelsesomkostninger.

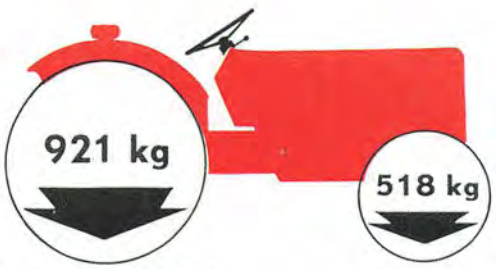
Alle de tekniske fordele, der har gjort International Harvester's motorer berømte, er indbygget i B-250 traktorens motor, bl. a. et startsystem, der sikrer let start under alle vejrforhold, en brændstofpumpe, der sikrer nøjagtig og ensartet fordeling af brændstof til cylindrene, indsprøjtning i hvirvelkammer, som giver en effektiv forstøvning af brændstof og luft, og en regulator, der omgående reagerer overfor pludselige forandringer i belastning.

Motoren i B-250 har højt kompressionsforhold: 19,5 til 1. Dette betyder, at luften er opvarmet, derfor sikker og ren forbrænding. *Flere hestekræfter pr. kubikcentimeter cylindervolumen.*

Andre store fordele er: Våde, udskiftelige cylinderforinger, 5-rings stempler af aluminiumslegering, krumtapaksel af hærdet stållegering, 5 hovedlejer med udskiftelige lejepander og termostatstyret trykkøling.

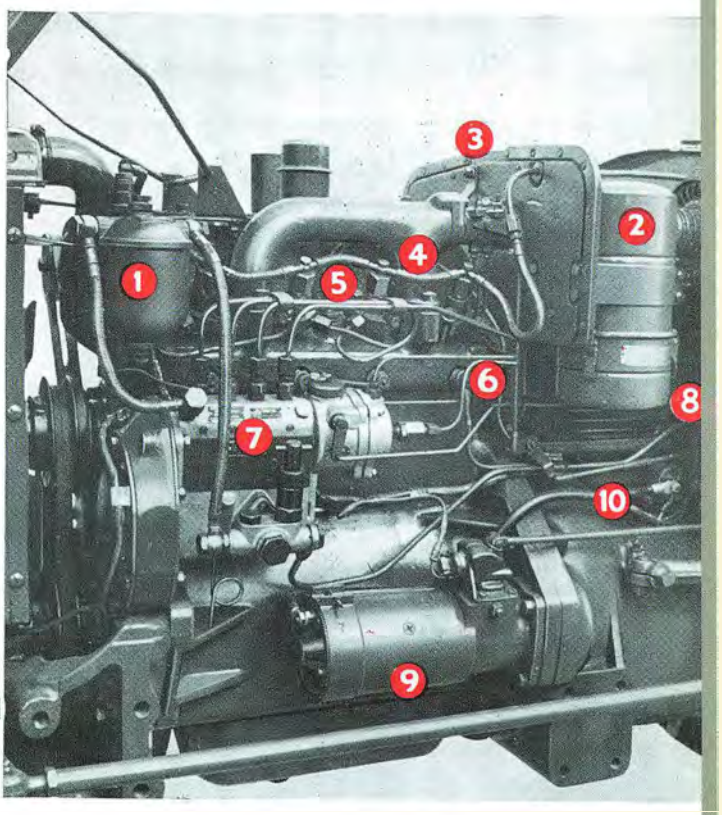
-TRAKTOR TIL HÅRDT ARBEJDE!

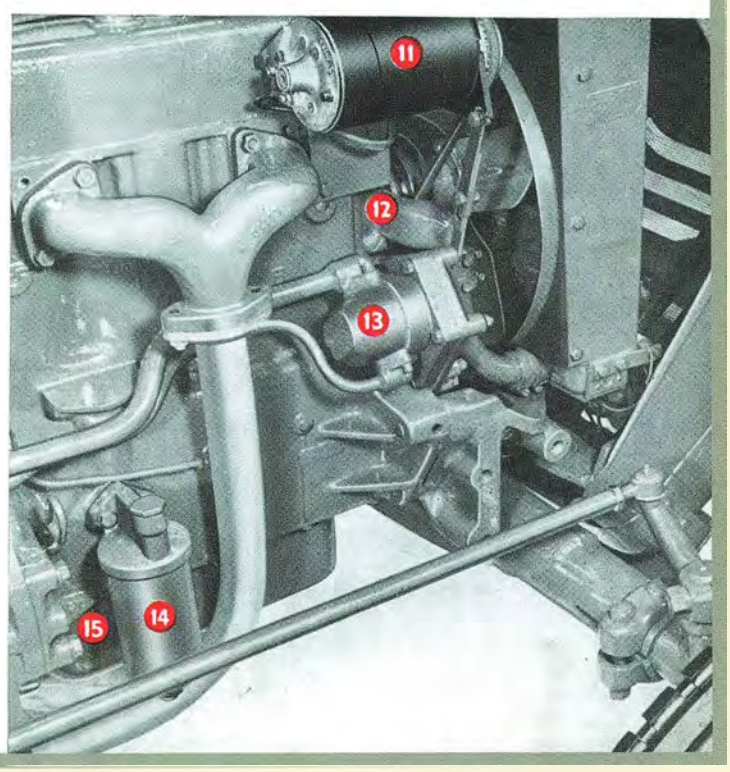
B-250



PERFEKT VÆGTFORDELING

Næsten ⅔ af B-250's vægt hviler på baghjulene, og dog stejler den ikke. Derfor kan B-250 udføre betydeligt større arbejde med bugserede redskaber, før der kræves ekstra vægt.





1 **BRÆNDSTOFFILTER** — med udskiftelig filterindsats.

2 **LUFTFILTER** — oliebadstype med stor centrifugal forrenser.

3 **EL-UDSTYR** — 12 volt system. 2 stk. serieforbundne 6-volt akkumulatorer med 76 amperes kapacitet ved 10 timers afladning.

4 **INDSPRØJTNINGS-OVERLØBSRØR** — Disse leder overskudsolie tilbage til brændstoftanken.

5 **HØJTRYK TAPFORSTØVERE** — giver fin forstøvning af brændselsolien, der bevirker sikker og fuldstændig forbrænding.

6 **GLØDERØR I FORBRÆNDINGSKAMMERET** — sikrer let start under alle vejrforhold.

7 **INDSPRØJTNINGSPUMPE** — med pneumatisk regulator til følsom brændstofregulering.

8 **VANDUDSKILLER** — med let aftageligt slamglas.

9 **STARTMOTOR**

10 **KOBLING** — let at betjene og nem at indstille. 25,4 cm enkeltpladet, fjederbelastet tørkobling.

11 **DYNAMO** — 12 volts shuntdynamo, 2 børster.

12 **VANDPUMPE** — det lukkede trykkolesystem har køler med termostat-regulering og påfyldningsprop med sikkerhedsventil.

13 **HYDRAULISK PUMPE** — leverer hydraulisk tryk til enhver tid, når motoren er i gang.

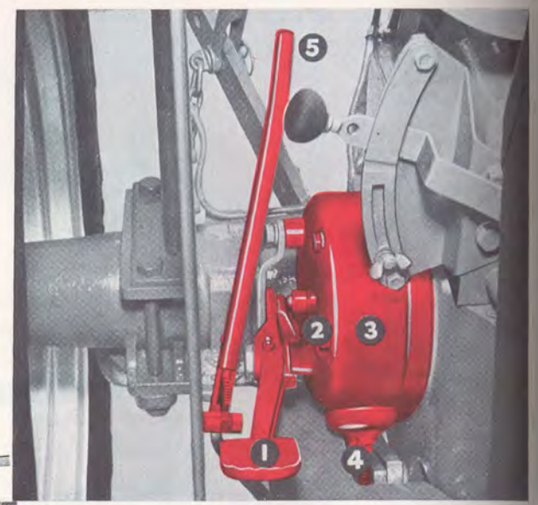
14 **OLIEFILTER MED FULDT GENNEMLØB** — Al olien passerer gennem dette filter, som har et let udskifteligt 120 timers filterelement.

15 **OLIEPUMPE** — drives af krumtapaksel og sikrer olietilførsel med 2,1/2,5 kg pr. cm² tryk til alle dele af motoren.

Uovertruffen ... MED VIRKELIGE KONSTRUKTIONSNYHEDER!

DIFFERENTIALSPÆRRINGEN giver Dem en bagaksel „ud i eet"

Træd med hælen på en pedal, og B-250's differentiale bliver spærret med samme virkning, som hvis bagakslen var »ud i eet«. Dette forhindrer hjulene i at snurre rundt.
I 9 af hver 10 tilfælde, hvor et hjul snurrer rundt, er differentialspærringen i stand til at gengive traktoren trækkraften, så den kan arbejde normalt. Spærremekanismen har noter og er fjederbelastet.



1 *Håndbremse for parkering*
2 *Pedal for differentialspærring*
3 *Aksel for differentialspærring*
4 *Bremsehus*
5 *Indstillelig bremsestang*

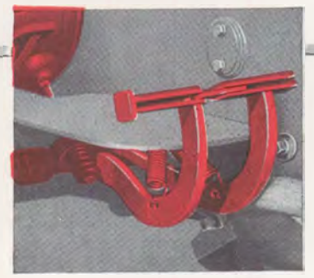
B-250 KAN PARKERES MED SIKKERHED

Til højre for førersædet, hvor den let kan nås, findes håndbremsen med pallås. Denne holder med sikkerhed traktoren ubevægelig, når som helst De vil parkere i marken eller på vejen.

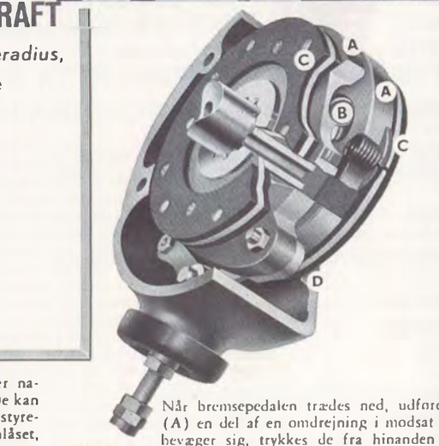
PLADEBREMSER, DER SELV LEVERER KRAFT

til bremsning, giver Dem mindre venderadius, hurtigere standsning og mindre slitage

B-250 traktorens effektive pladebremser giver 47 % større bremseareal end almindelige bremser med bremsebånd. Og når De først har bragt bremsefladerne sammen ved et let tryk på pedalerne, *trækker bremserne an af sig selv* — fast, uden at hugge eller ruske. Hvad enten traktoren bevæger sig frem eller tilbage, kan De dreje brat, standse og holde de tungeste belastninger på skråninger. Indstilling på kun et sted sætter Dem i stand til at regulere bremserne, så begge hjul bremser nøjagtig ens.



Bremsepedalerne sidder naturligt for Deres fod. De kan bruges hver for sig som styrebremser eller sammenlåset, så begge hjul bremser samtidig.



Når bremsepedalen trædes ned, udføres 2 parallelle plader (A) en del af en omdrejning i modsat retning. Idet pladerne bevæger sig, trykkes de fra hinanden af stålkuglerne (B). Dette bringer de roterende bremsebelægninger (C) i berøring med de stationære bremseflader (D). Nu leverer bremserne selv bremsekraft — traktorens bevægelse tvinger pladerne længere fra hinanden og forøger derved bremsevirkningen.
En anden speciel fordel ved disse pladebremser er, at de sparer udgift til vedligeholdelse — deres belægninger varer meget længere end belægningerne på de almindelige bremser.

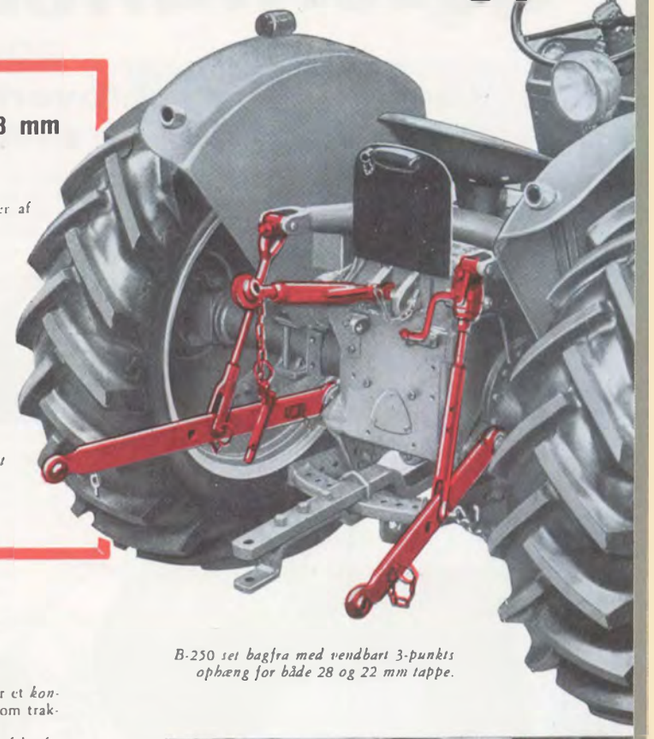
3-PUNKTS OPHÆNG for både 22 og 28 mm tappe - passer til alt Deres udstyr

B-250 kan kobles til næsten alle 3-punkts monterede redskaber af både kategori I og kategori II dimensioner.

Dette nye fremskridt er opnået ved at gøre forbindelsesstængerne vendbare og forsyne den teleskopiske topstang med en 2-diameter stift og bøsninger, der kan skydes ind i kuglehullerne på de nederste forbindelsesstænger.

Det er en let sag at indstille et redskab, der er påmonteret B-250. Den højre løftestang har en helt indkapslet skruespindel, som let betjenes med det praktisk anbragte håndsving og giver en nøjagtig højdeindstilling af løftearmen.

Der findes 2 koblingssteder for løftearmene. Det nederste punkt forøger plovens jordsøgende evne.



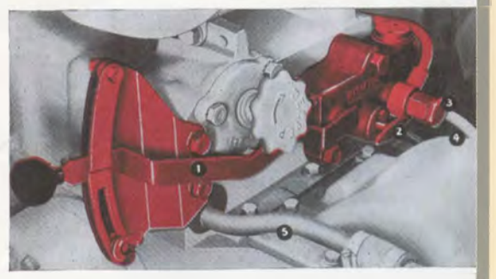
B-250 set bagfra med vendbart 3-punkts ophæng for både 28 og 22 mm tappe.

Et helt uafhængigt hydraulisk system

B-250's hydrauliske pumpe er monteret foran på motoren. Dette betyder et *konstant* hydraulisk tryk. Uanset om koblingen er koblet til eller ej, eller om traktoren er i gear eller ikke, kan redskaberne stadig betjenes hydraulisk.
Det hydrauliske system er naturligvis også uafhængigt af betjeningen af kraftudtaget. Pumpen giver et olietryk på 144/158 kg pr. cm². Oliebeholderen, der sammen med cylinderen er indkapslet i et rum under traktorsædet, er selvstændig — den aftager ikke smøreolie fra gearkassen. Dens rumfang er 11,4 liter — rigeligt til evt. fjern-cylindre på redskaber, maskiner, læssemaskiner og påhængsvogne med tippelad etc. Der er udvendige tilslutningssteder for sådanne cylindre og en ventil til afspærring af 3-punkts ophængets cylinder. Selvlukkende koblingsbøsninger kan leveres. Disse forhindrer oliespild, når fjernstyrede cylindre skal til- og frakobles.
Den hydrauliske betjeningsventil er en almindelig rørventil og har en trykaflastningsventil. Betjeningshåndtaget er anbragt let tilgængeligt og har *løfte-, holde- og sænkestilling*. Sænkehastigheden kan indstilles til meget lav hastighed, f. eks. når redskabet skal sænkes ned på cementgulv el. lign.
Den hydrauliske cylinder er enkeltvirkende — den giver konstant hastighed, hydraulisk løftning og styrbar sænkehastighed ved tyngdekraften.
Brug af *tynd* olie (SAE 10), hvilket er muligt, fordi beholderen er separat fra gearkassen, sikrer øjeblikkelig virkning selv i de koldeste måneder.



Nærbillede af højre løftearm monteret for et redskab med 28 mm tappe. Bøsningen (A) i kuglehullet, som bruges, når armen er vendt for et redskab med 22 mm tappe, har et tværhul, så det, som vist, kan blive siddende på tilkoblingsstedet på en praktisk måde. Læg mærke til det lave koblingssted (B), der anbefales, når redskabet skal trænge ned i hård jord.

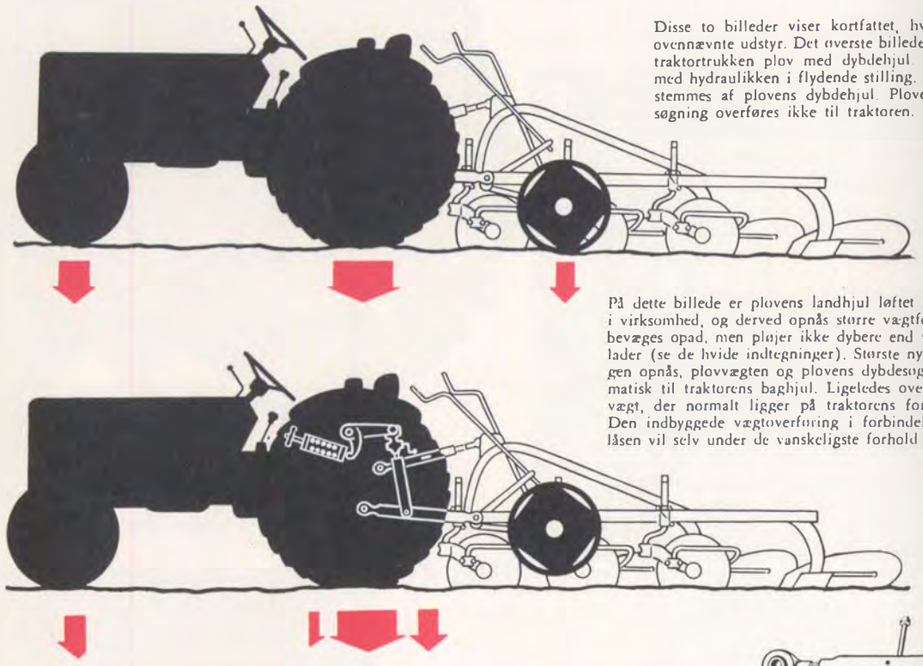


1 *Betjeningshåndtag* 2 *Afspærringsventil for 3-punkts ophæng*
3 *Tilslutningssteder for fjernstyrede cylindre*
4 *Olietilgang* 5 *Olieafgang*

Alt i B-250's hydrauliske system er planlagt med let og praktisk betjening for øje. Redskabet løftes ved at føre betjeningshåndtaget op. Når håndtaget slippes, holdes redskabet i stilling. Redskabet sænkes ved at trykke håndtaget ned og vedblive at trykke ned, indtil redskabet går ned med den ønskede hastighed. Ved hjælp af en vingemøtrik på styreskinnen kan man indstille sænkehastigheden.

Uovertruffen ...DA DEN GIVER LANDBRUGET FLEST HJÆLPEMIDLER!

Kontrolleret vægtoverføring
giver ekstra trækkraft



Disse to billeder viser kortfattet, hvad der opnås med ovennævnte udstyr. Det øverste billede viser en almindelig traktortrukken plov med dybdehjul. Her vises traktoren med hydraulikken i flydende stilling. Pløjningsdybden bestemmes af plovens dybdehjul. Plovens vægt og dybdesøgning overføres ikke til traktoren.

På dette billede er plovens landhjul løftet og vægtoverføringen i virksomhed, og derved opnås større vægtfordeling. Ploven kan bevæges opad, men pløjer ikke dybere end vægtoverføringen tillader (se de hvide indtegninger). Største nytte af vægtoverføringen opnås, plovvægten og plovens dybdesøgning overføres automatisk til traktorens baghjul. Ligeledes overføres en del af den vægt, der normalt ligger på traktorens forhjul til baghjulene. Den indbyggede vægtoverføring i forbindelse med differentialåsen vil selv under de vanskeligste forhold sikre fri kørsel.

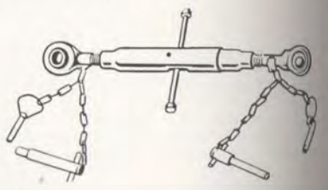
Sammen med 3-punkts ophænget leveres den indbyggede vægtoverføringsanordning, der, når det ønskes, overfører vægt fra redskabet til traktoren gennem ophænget. Da den er fuldtud mekanisk, anstrenger den overhovedet ikke traktorens hydrauliske system.

Under gunstige forhold og uden brug af vægtoverføring yder B-250's lave tyngdepunkt i forbindelse med dens fortræffelige vægtfordeling første klasses trækkraft, og når man bruger redskaber med eget dybdehjul, får man derfor arbejde af bedste kvalitet og ensartet dybde. Ved denne arbejdsmåde bærer redskabets hjul det meste af redskabets vægt.

Hvis jorden er fedtet, og trækkraften ikke slår til, kan vanskeligheden let overvindes ved hjælp af vægtoverføringen. Ved at løfte redskabet kan stoppeanordningen for dybdekontrollen sættes i funktion; herved begrænses bevægelsen nedad af 3-punkts ophængets arme, hvilket fastsætter arbejdsdybden, som kan reguleres ved hjælp af et let tilgængeligt håndhjul. Redskabets vægt tages bort fra markhjulet ved at løfte dette tilstrækkeligt til, at det lige går klart af jorden. Derved overføres redskabets vægt direkte til traktorens baghjul. (Når der bruges plov, overføres også en del af plovens jordsøgende kraft). Herved bliver trækkraften langt større.

Vægtoverføringen og differentialspærringen tilsammen sætter B-250 i stand til at arbejde med plov, hvor andre traktorer må give op.

Vægtoverføringens stopanordning er også beregnet til at begrænse ophængte redskabers nedadgående bevægelse på steder, hvor højden over jorden skal være nøjagtig. Dette er en stor fordel, særlig når der arbejdes med kraftoverføringsdrevne maskiner.



Konstant pløjedybde

Når traktorens forhjul går over en forhøjning, eller baghjulene synker, går vægtoverføringen ikke tabt, idet fjederen udvider sig alt efter forholdene.
Topstangen er teleskopisk. Dette gør, at traktorens forende kan bevæge sig nedad. Såfremt traktorens forhjul skulle synke, forlænges topstangen således, at ploven stadig beholder sin normale arbejdsdybde.



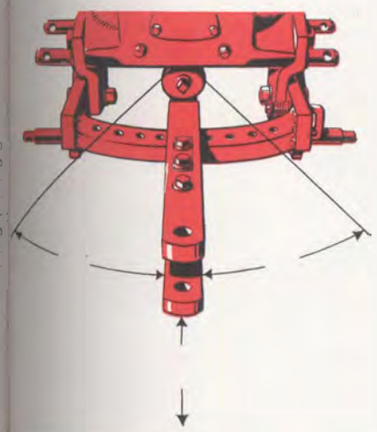
Denne illustration viser det praktisk anbragte betjeningshåndtag til kontrol af redskabets arbejdsdybde. Indstillingsområdet er rigeligt for plove og radrensere.

AUTOMATISK VOGNTRÆKKROG

(Special udstyr i forbindelse med 2-hjulede vogne m. m.)

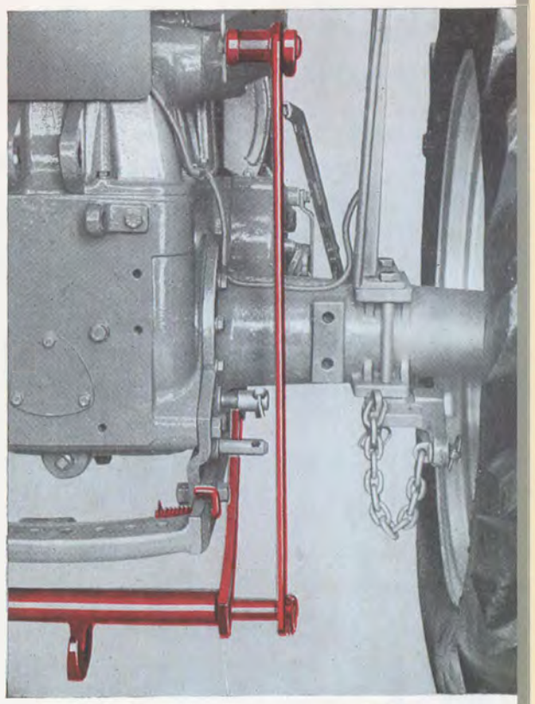
Med denne kan man koble til uden at forlade traktorsædet

B-250 bakkes til Deres påhængsvogn, gødningsspreder el. lign., derefter trykker De på det hydrauliske betjeningshåndtag, og De har koblet til og er køreklar. Trækkrogen kan bære op til 3 tons og er konstrueret til at overføre vægten til traktorens baghjul og derved forøge trækkraften ved kørsel med 2-hjulede påhængsvogne.



SVINGTRÆKBOM
giver Dem
den rigtige træklinie

B-250's robuste svingtrækbom sætter Dem i stand til fuldtud at udnytte traktorens store trækkraft, når der arbejdes med bugserede redskaber. Trækbommen kan stilles i en af de 3 lodrette stillinger og har rigelig sidebevægelse til, at man let kan gøre skarpe drejninger med tung last. Den kan låses fast med stopbolten, der medfølger.



LET, SIKKER, BEHAGELIG KØRSEL



KOBLINGEN BETJENES UDEN ANSTRENGELSE

B-250's kobling virker for samme lette tryk på pedalen som koblingen på en moderne bil.

B-250 kører behageligt og er let at styre — man tror næsten, man kører bil. Platformen er stor og rummelig, det går som en leg at komme op og ned fra sædet, og der er god plads til benene. Sædet har den rigtige form og giver behagelig kørsel, da det er gummiaffjedret og kan indstilles rigeligt både frem og tilbage. Styringen er let, alle håndtag er indenfor rækkevidde og virker let, og instrumentbrættet skråner, så instrumenterne er lette at aflæse både siddende og stående.



KONTAKTER OG INSTRUMENTER SIDDER OVERSKUELIGT FORAN DEM

1 Glødekontrol
2 Amperemeter
3 Sikring
4 Lyskontakt
5 Gashåndtag
6 Varmemåler
7 Olietrykmåler
8 Signalhorn
9 Glødestartknap

McCORMICK INTERNATIONAL

B-250 DIESEL TRAKTOR

SPECIFIKATIONER

Motor HK	30
Remskive HK	28
Trækkrogs HK (anslået)	25

HASTIGHEDER: KM/T:

Gear	10×28 dæk		11×28 dæk	
	600 omdr/min	1750 omdr/min	600 omdr/min	1750 omdr/min
1ste	0,61	1,8	0,64	1,9
2det	1,35	4,0	1,41	4,2
3die	2,1	6,3	2,3	6,4
4de	2,9	8,4	2,9	8,7
5te	6,3	18,4	6,6	19,2
Bak	1,24	3,5	1,29	3,7

MOTOR:

IH Model	BD144
Motor HK	30
Omdrejningshastighed (indiceret fuldt regulatorområde) omdr/min	1750
Antal cylindre	4
Boring og slaglængde	85,7×101,6 mm
Cylindervolumen	2360 cm³
Cylinderforinger	våde, udskiftelige
Kobling (enkeltpladet tørkobling, fjederbelastet), diameter	25,4 cm

REMSKIVEHASTIGHEDER:

Remskivehastighed, max. (fuld belastning)	1252 omdr/min
Remhastighed (med 241 mm skive ved motorhastighed med fuld belastning)	949 meter/min
Kraftudtag 1⅜"	531 omdr/min

DIMENSIONER OG VÆGT:

Total længde	285 cm
Total bredde (indstillelig)	
ved baghjulene	162 cm til 223 cm
ved forhjulene	150 cm til 221 cm
Total højde (til toppen af rattet)	150,3 cm
Hjulafstand	188,3 cm
Sporvidde (indstillelig) midte til midte	
forhjul og baghjul	122 cm til 193 cm
Baghjul	11×28
Forhjul	5.50×16
Vægt (incl. brændstof, olie, vand og hydraulisk system med ophæng)	ca. 1524 kg

FRIHØJDE:

Under bagaksel	50 cm
Under trækramme	39,7 cm
Under foraksel	47 cm
Vendecadius (med styrebremser)	312 cm
Venderadius	335 cm

RUMINDHOLD:

Brændstoftank	38 liter
Krumtaphus	6 liter
Gearkasse	18 liter
Kølesystem	10,2 liter
Hydraulisk system	11,4 liter

UDSTYR FOR B-250

Differentialspærring.
Kontrolleret vægtfordeling.
Pladebremser.
Fodbremse.
Styrebremser.
Håndbremse.
3-punkts ophæng for både 22 og 28 mm tappe.

Andet udstyr:

Trækbom for 3-punkts ophæng.
Ei lys.
Arbejdslygte, bagud
Kraftudtag
Svingtrækbom.
Automatisk vogntrækkrog for 2-hjulede vogne.
Remskive.
Timetæller.
Forhjulsvægte
Baghjulsvægte
Førerhus.
Læssegrabbe.

Ret til ændringer af specifikationerne forbeholdes.

INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY

SNORRESGADE 18–20 . KØBENHAVN S. . TELEFON SUNDBY *9200

FILIAL: HORSENS . TELEFON *25399

13-H (8-2-4)

NORDISK OFFSET A/S

McCORMICK INTERNATIONAL

B-275 DIESEL TRAKTOR

35 HK

INTERNATIONAL HARVESTER



STANDARD * UNIVERSAL * HI-CLEAR

DIFFERENTIALLÅS
intet hjulslip!

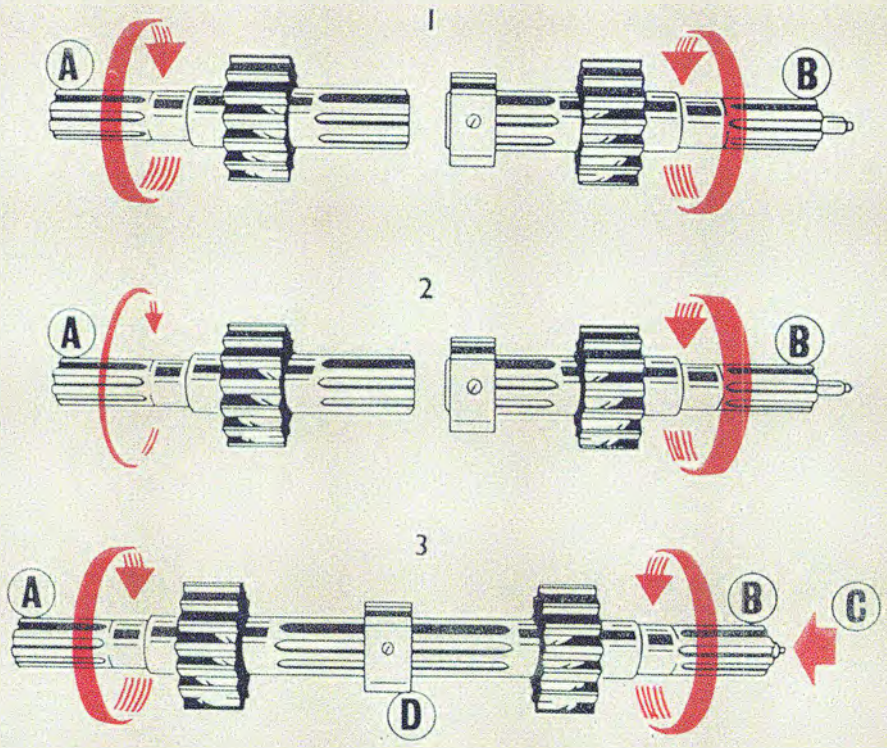
ENKEL, ROBUST, DRIFTSIKKER

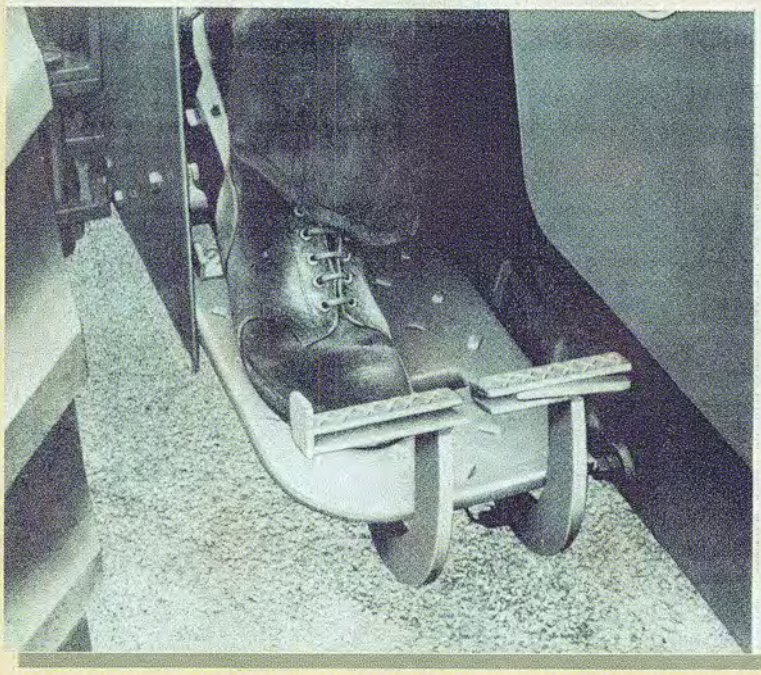
Med IH differentiallås er spild af kraft og tid på grund af hjulslip et overstået stadium. Hvor fedtet jorden, og hvor stor belastningen, end er, kører De sikkert. IH differentiallåsen er både enkel, robust og driftsikker. Den virker således:

1 *Halvakslerne (A) og (B) drejer rundt på normal måde, intet hjulslip — fuld trækkraft.*

2 *Det højre hjul begynder at snurre rundt. Halvaksel (B) løber hurtigere rundt, medens det venstre hjul og halvaksel (A) går langsommere. Der tabes trækkraft.*

3 *Et let tryk med hælen på spærringspedalen trykker stangen (C) så kraven (D) går i indgreb med noterne på halvaksel (A). De to halvaksler er nu sammenlåsede og virker som én gennemgående aksel, begge hjul trækker med samme hastighed, og traktoren får igen fuld trækkraft.*





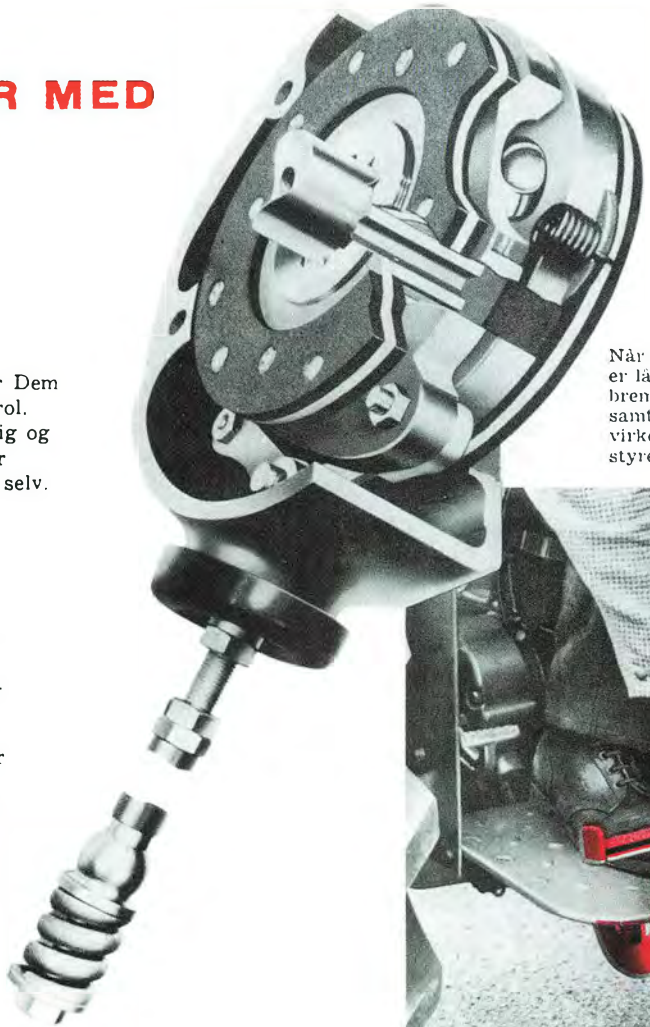
Hæl-pedalen er let at nå, hurtig at betjene

Differentiallåsens betjeningspedal sidder indenfor bekvem rækkevidde af højre hæl.
En lille bevægelse tilbage med foden, og differentialet er spærret — der behøves kun et ubetydeligt tryk.
Som alle andre B-275 dele er den konstrueret til hårdt arbejde og lang levetid.

SKIVEBREMSER MED

Racervognenes trumf

De dobbeltpladede skivebremser sikrer Dem til enhver tid fuldkommen bremsekontrol. Et let tryk på pedalerne bevirker hurtig og effektiv bremsning, fordi disse bremser har servo-virkning, trækker an af sig selv. De udnytter traktorens bevægelse til at forstærke bremsningen og *virker lige godt enten traktoren er i bevægelse fremad eller bagud.* Disse IH skivebremser er udvendigt monterede for at være let tilgængelige og er helt indkapslede for at være beskyttede mod mudder, støv og vand. Dette tværsnit viser bremsens enkle konstruktion og store bremseareal, som tilsammen giver Dem en så sikker opbremsning og desuden besparelse på grund af langt sjældnere fornyelse af bremsebelægning samt den fordel, at de kun skal indstilles på et sted. Bremsearealet er større end på almindelige bremser.

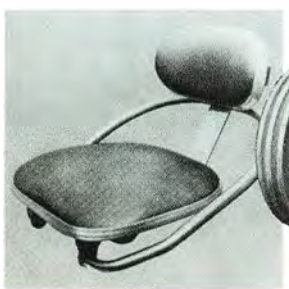


Når bremsepedalerne er låset sammen, bremser begge hjul samtidigt. Hver for sig virker pedalerne som styrebremse.

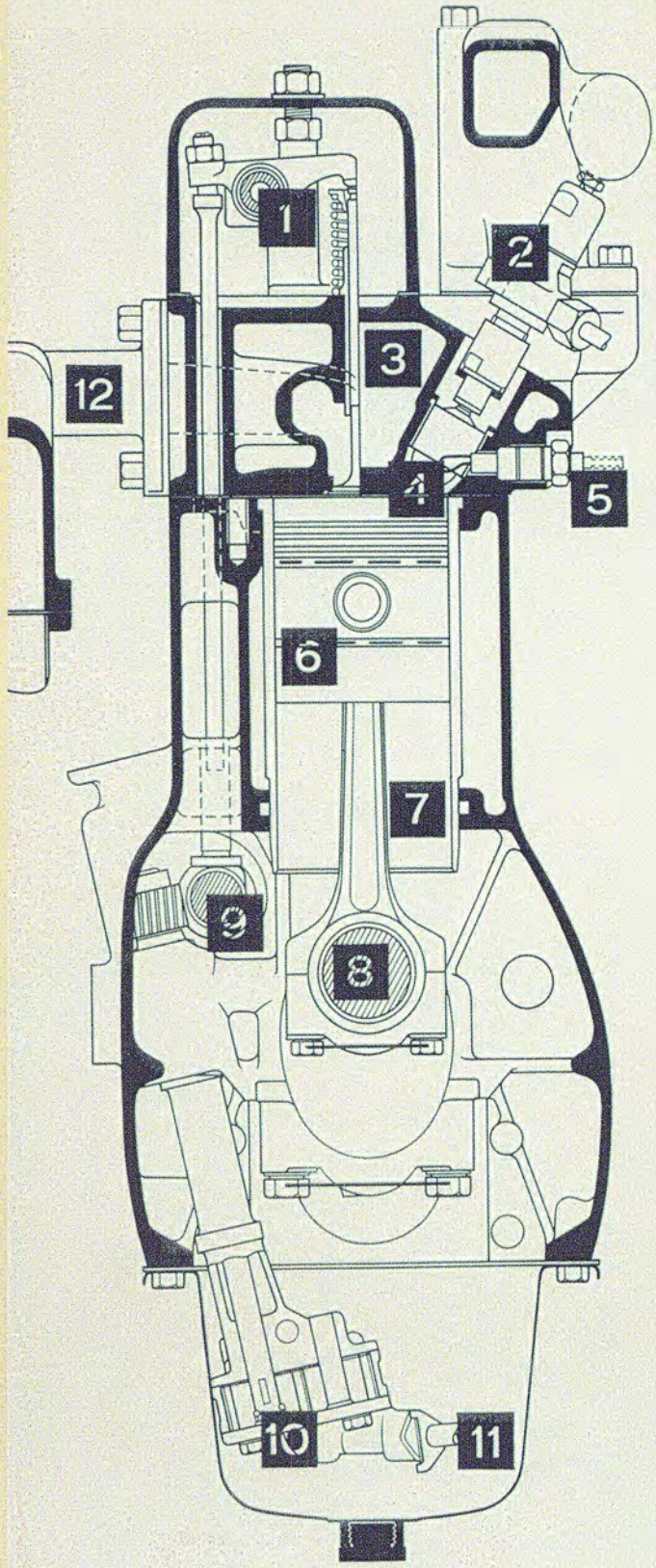


DE LUXE FØRERSÆDE

Sæt Dem i sædet på FARMALL 275, De vil mærke det behagelige sæde, der er indstilleligt, vel afbalanceret og beklædt med gummi, sædet er endvidere modstandsdygtigt over for vejrliget.







Flere hastigheder at

35 HK
DIESEL MOTOR
bygget til største kraft, økonomisk drift og lang levetid

1 Tryksmurte ventilarme, der giver driftsikker gang og lang levetid.

2 Tapforstøvere med højt indsprøjtningstryk, der forhindrer afsætning af sod og derfor er udgiftsbesparende.

3 Driftsikkert tryk-kølesystem med centrifugal pumpe. Termostat, der medvirker til hurtig opvarmning og opretholder den ideelle temperatur.

4 IH motor med indirekte indsprøjtning, der giver rigelig trækkraft, fordi blandingskammeret er således konstrueret, at brændstof og luft blandes fuldkomment, så den reneste forbrænding opnås.

5 Gløderør monteret i blandingskammeret medvirker til forstøvning af brændstoffet og giver *sikker* start under alle vejrforhold.

6 Stempler med 5 ringe, der er tætte og derfor besparende. Kompressionsringen foroven er forkromet og har derfor lang levetid.

7 Våde foringer forsyner motoren med kølekappe af *fuld længde*, så varmen spredes jævnt. Foringerne kan let udskiftes.

8 „Tocco" hærdet krumtapaksel med 5 hovedlejer giver lang og driftsikker levetid. Akslen er dynamisk afbalanceret, så den giver vibrationsfri gang.

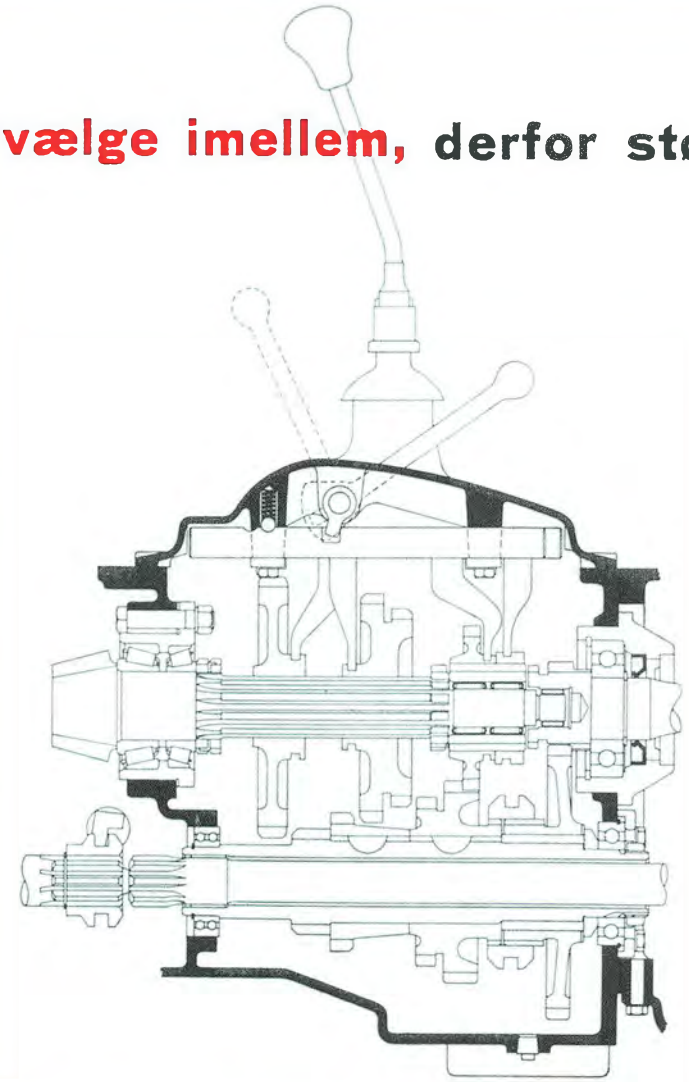
9 Special hærdede og slebne knastflader sikrer ventilløftermekanismen lang levetid og lydløs gang ved alle motorhastigheder.

10 Oliepumpe, der giver konstant tryksmøring af alle lejer og ventilløftermekanisme. „Full-flow" oliefilter sikrer, at der altid cirkulerer ren, filtreret olie til lejerne.

11 Flydende gazeskærm, der følger oliens overflade og sikrer rigtig smøring, uanset hvor skråt traktoren arbejder.

12 Udblæsningsrør med lydpotte.

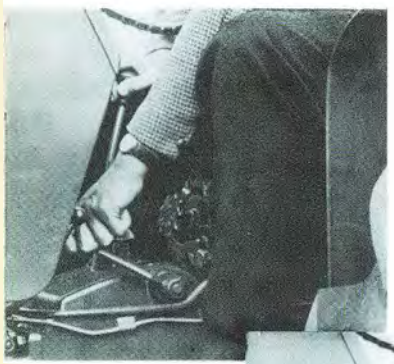
vælge imellem, derfor større arbejdsydelse



8 hastigheder fremad,
nemlig 6 markgear og 2 vejgear,
plus 2 ideelle bakgear giver
Dem det bedst tilpassede gearområde.
De overhovedet kan ønske.
Det, at hastigheden kan sættes
en brøkdel op eller ned,
sætter Dem i stand til at tilpasse
traktorens kørehastighed og trækkraft
efter forholdene i marken
med bibeholdelse af både
fuld motorkraft og fuld hastighed
på kraftudtaget.
Diagrammet viser de næsten
uendelig mange hastigheder,
og hvorledes de fås.

Gearhjul, gearaksler og gearkasse
er samme præcisionsarbejde,
som har gjort
International Harvester traktorer
bekendte over hele verden for deres
kvalitet, styrke og lange levetid.

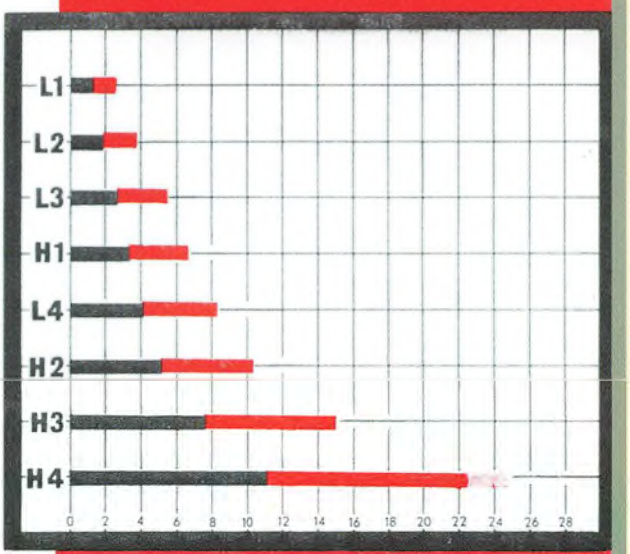
Tegningen (til venstre)
viser gearkasse som med 2 håndtag
giver 8 frem- og 2 bakgear.



LEGENDE LET GEAR-SKIFTE

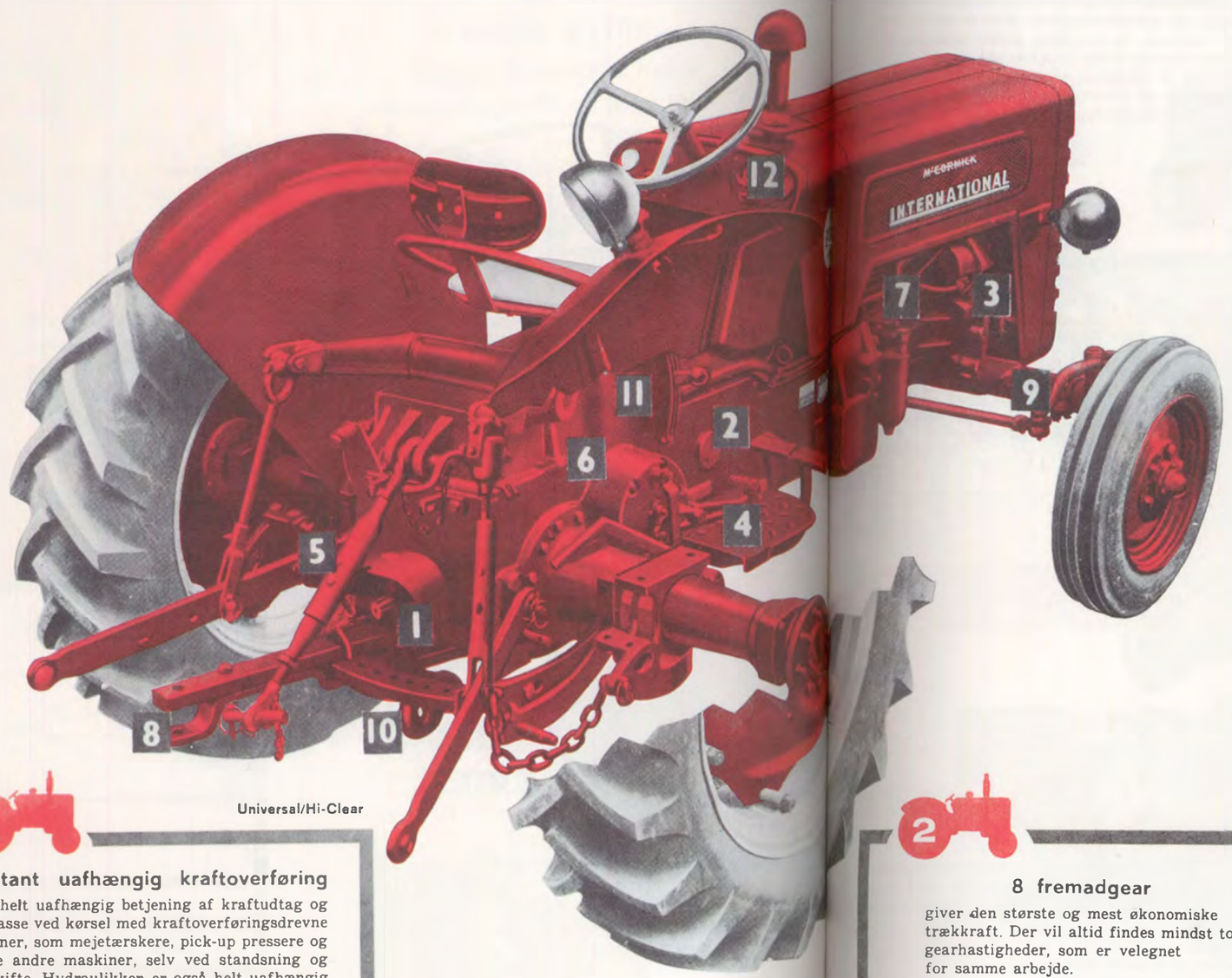


Farmall B-275's gearstænger sidder bekvemt og naturligt for hånden. Det er let at skifte gear — hurtigt og sikkert.



Kørehastigheder med B-275 med 11,00×28 dæk og halv til fuld motorhastighed. Tophastigheden i H4 er uden belastning.

FARMALL B-275 opfylder alle landbrugets ønsker



1 Universal/Hi-Clear

Konstant uafhængig kraftoverføring
giver helt uafhængig betjening af kraftudtag og gearkasse ved kørsel med kraftoverføringsdrevne maskiner, som mejetærskere, pick-up pressere og mange andre maskiner, selv ved standsning og gearskifte. Hydraulikken er også helt uafhængig af kobling, gearkasse og kraftudtag.

2

8 fremadgear
giver den største og mest økonomiske trækkraft. Der vil altid findes mindst to gearhastigheder, som er velegnet for samme arbejde.

3 **Helt uafhængig „levende" hydraulik**
med hydraulisk kraft, der ikke afbrydes ved gear-skift, og som også er uafhængig af kraftudtaget.

4 **Differentiallås**
hindrer hjulslip og kraftspild, — sparer brændstof og holder traktoren arbejdende også i fedtet jord.

5 **Universal 3-punkts ophæng**
passer til alle 3-punkts ophængte redskaber med 22 eller 28 mm tappe, — forøger Farmall B-275's anvendelsesmuligheder og gør den til den mest velegnede traktor i landbruget.

6 **Skivebremser med servovirkning**
giver endnu større bremseeffekt end almindelige bremser. De er lige effektive, enten traktoren bevæger sig fremad eller bagud.

7 **International Harvester diesel motor**
Indirekte indsprøjtningssystem gør motoren til den mest effektive i sin størrelse. Elektrisk startsystem med batteriopvarmede gløderør giver let start på alle årstider og i al slags vejr, — selv det koldeste.

8 **Svingtrækbom**
der kan indstilles både i siden, længden og også i højden, betyder fuld udnyttelse af traktorens trækkraft, når den arbejder med bugserredskaber.

9 **Teleskop-foraksel og een-arms styring**
giver stor manøvredygtighed og let betjening.

10 **Automatisk vogntrækkrog**
der er hydraulisk betjent. Med denne kan man tilkoble 2-hjulede vogne m. m. uden at forlade traktorsædet.

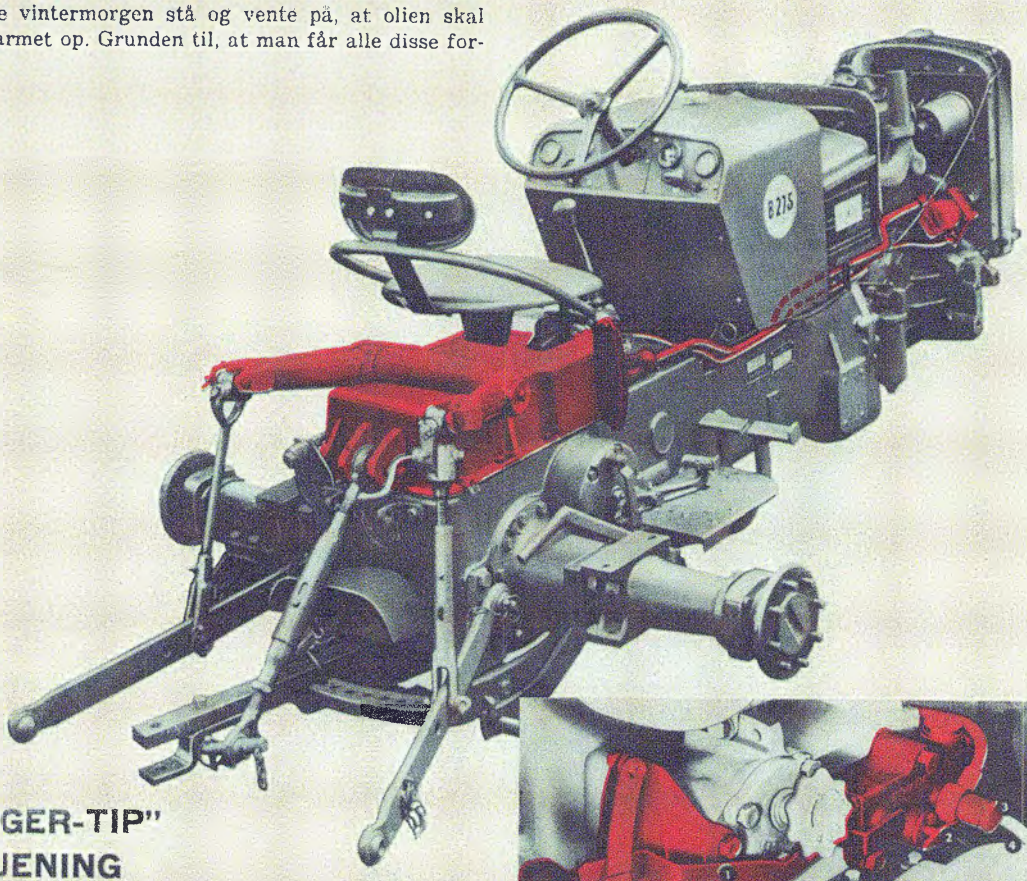
11 **Kontrolleret vægtoverføring og dybdekontrol**
overfører mekanisk redskabets vægt til traktoren og holder arbejdsdybden. Denne vægtoverførsel gør traktoren i stand til at udnytte sin fulde trækkraft, når den kører i fedtet jord og vanskeligt terræn.

12 **Sikkerheds-startnøgle**
(ekstra udstyr).

Et uafhængigt, helt "levende" hydraulisk system giver

KONSTANT HYDRAULISK KRAFT HELE TIDEN MEDENS MOTOREN ER I GANG

B-275's hydrauliske system er helt uafhængigt af motorkobling og gearskifte — det er også helt uafhængigt af kraftoverføringen. Dette betyder, at uanset om De kobler ud, skifter gear, kobler kraftudtaget fra eller ej, kan redskaberne *hele* tiden betjenes hydraulisk så længe motoren er i gang. Og desuden har systemet sin egen selvstændige beholdning af *ren, tynd* olie — ikke svær hårdt-belastet olie fra gearkassen, som mange hydrauliske systemer drives med. Resultatet er en pålidelig hydraulik, der altid virker hurtigt og villigt, uanset hvordan vejret er. Med B-275 skal man ikke selv den koldeste vintermorgen stå og vente på, at olien skal blive varmet op. Grunden til, at man får alle disse fordele med B-275's hydrauliske system er, at det er fuldstændig uafhængigt af gearkassen. Den hydrauliske pumpe drives fra motoren, og den store hydrauliske oliebeholder, der er anbragt under traktorsædet, har rigelig oliebeholdning til betjening af alt hydraulisk udstyr inkl. læsseskovle og påhængsvogne med tippelad. Et indsugningsfilter sørger for lang tjeneste uden driftsvanskeligheder.



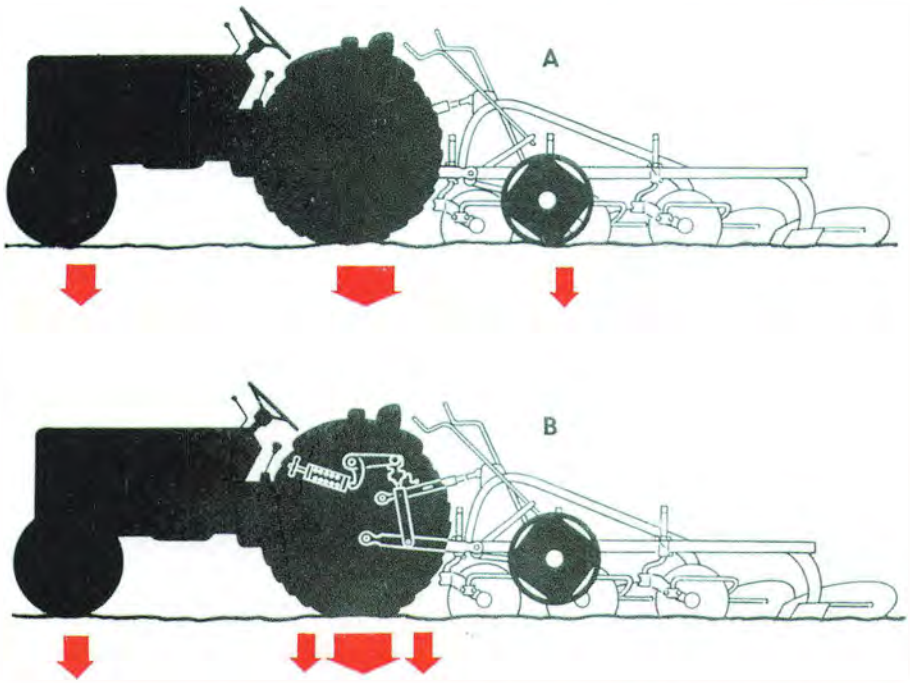
„FINGER-TIP" BETJENING

Betjeningshåndtaget for hydraulikken er bekvemt anbragt nær førerens højre hånd. Det har løfte-, holde- og sænkestilling, og sænkehastigheden kan indstilles til at give meget langsom sænkning, f. eks. når et redskab skal sænkes ned på et cementgulv el. lign. Skal redskabet løftes, trækkes håndtaget opefter, derefter slippes håndtaget, og redskabet bliver fastholdt i denne stilling. Ved sænkning trykkes håndtaget ned, indtil redskabet sænkes med den ønskede hastighed.

1. Betjeningshåndtag
2. Afspærringsventil for 3-punkts ophæng
3. Tilslutningssted for fjernstyrede cylindre
4. Olietilgang
5. Oliecafgang

KONTROLLERET VÆGTOVERFØRING GIVER EKSTRA TRÆKKRAFT

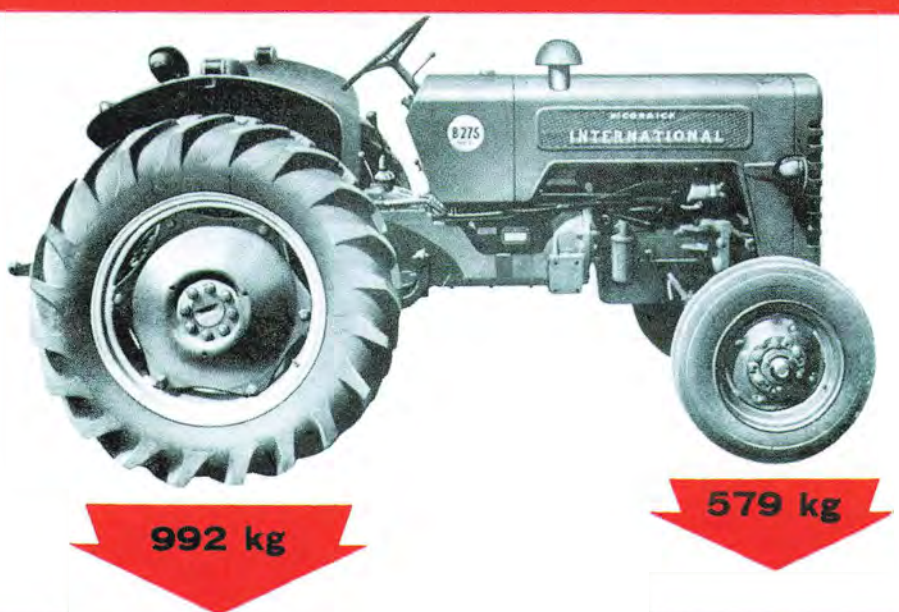
Når jorden er fedtet og trækkraften ikke slår til, kan vanskeligheden let overvindes ved hjælp af B-275's vægtoverføring. De sætter blot stoppeanordningen for dybdekontrol i funktion. Herved begrænses bevægelsen nedad af 3-punkts ophængets arme, og denne begrænsning, som er bestemmende for arbejdsdybden, indstilles med håndhjulet på traktoren. Redskabets landhjul stilles så højt, at det lige går fri af jorden, og redskabets vægt overføres da direkte til traktorens baghjul. (Ved pløjning overføres plovens jordsøgende kraft også). Trækkraften bliver langt større, og dette sammen med differentiallåsen sætter B-275 i stand til at arbejde med plov, hvor andre traktorer af samme størrelse må pløje en fure mindre eller med mindre furebredde.



A *Her vises 3-punkts ophænget i flydestilling — plovens landhjul bestemmer pløjedybden.*

B *Her kan 3-punkts ophænget kun bevæge sig opad og kan ikke synke længere ned end dybdekontrol-stoppeanordningen (vist hvidt) tillader. Plovens landhjul løftes lige tilstrækkeligt til, at det går fri af jorden, og man får så hele fordelen af den overførte vægt. Såvel plovens egenvægt som den jordsøgende kraft, der virker på ploven, overføres til traktorens baghjul. En del af vægten af traktorens forparti overføres også til baghjulene. Vægtoverføringen og differentiallåsen tilsammen sætter B-275 i stand til at trække ploven selv under ugunstigste forhold. Det er kun nødvendigt at benytte sig af B-275's indbyggede mekaniske vægtoverføring, når føret er virkeligt dårligt.*

. . . også perfekt vægtfordeling til arbejde med trækbom



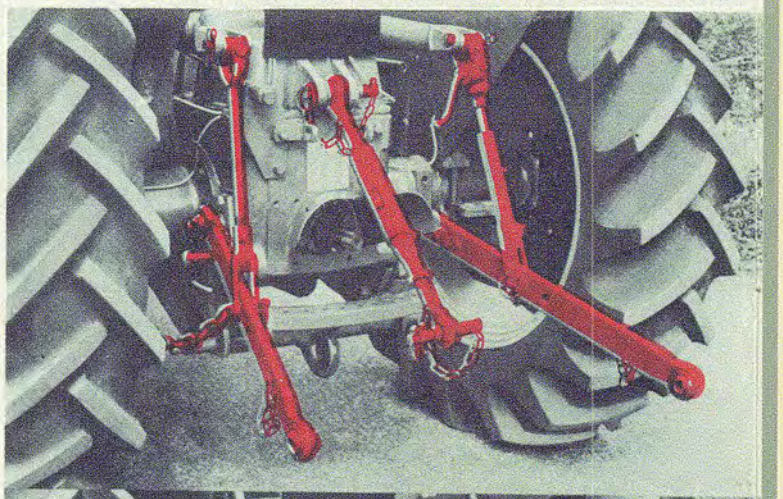
Lavt tyngdepunkt plus den beregnede vægtfordeling — 992 kg på baghjulene og 579 kg på forhjulene — giver denne traktor ekstra godt hold ved arbejde med trækbom.

FARMALL B-275 STANDARD

★ 8 FREMADGÅENDE OG 2 BAKGEAR
★ DIFFERENTIALLÅS
★ UAFHÆNGIG HYDRAULIK
★ SKIVEBREMSER

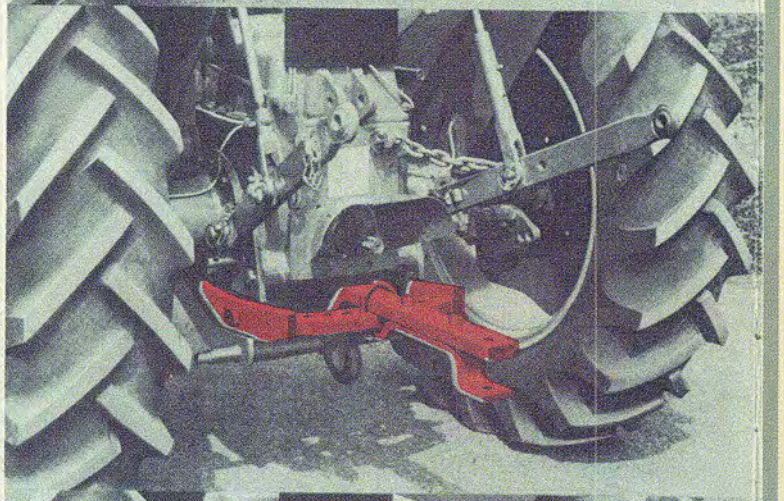
UNIVERSAL 3-PUNKTS OPHÆNG

B-275's universal 3-punkts ophæng forøger traktorens brugbarhed, fordi der kan monteres såvel redskaber med 22 mm som med 28 mm tappe. Løftearmene har 2 tilkoblingssteder, hvoraf det ene er til brug når jorden er usædvanlig hård, og man derfor ønsker at forøge plovens jordsøgende evne.



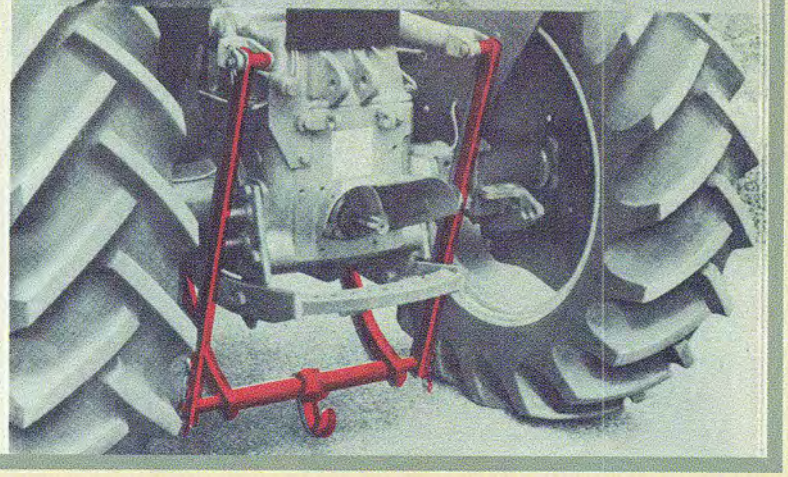
SVINGTRÆKBOM

der kan indstilles i højden, længden og til siderne og som kan låses fast med en stopbolt, sætter Dem i stand til altid at udnytte B-275's store trækkraft, også når De arbejder med bugserede redskaber, fordi De altid kan få den rigtige træklinie.



AUTOMATISK VOGNTRÆKKROG

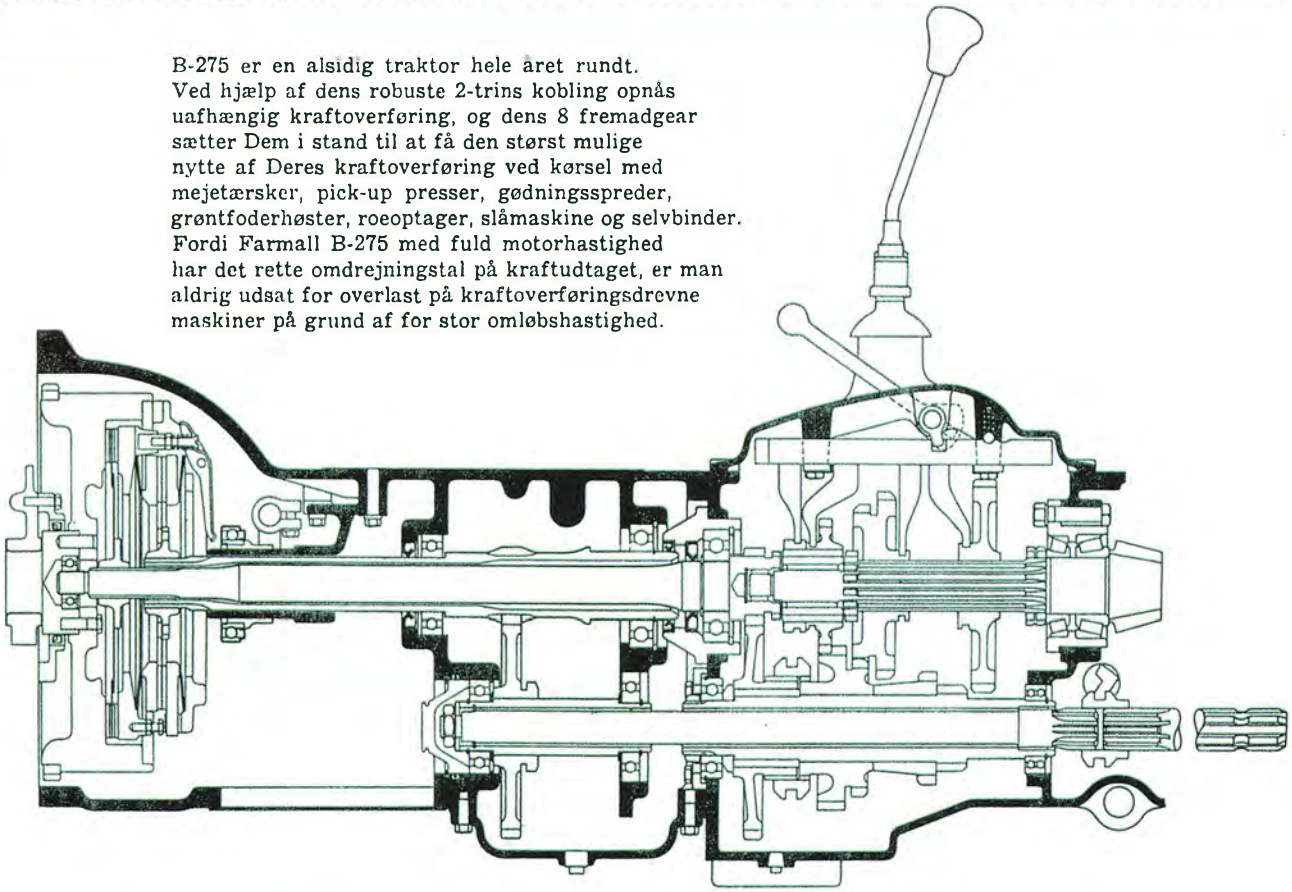
Tilkobling af 2-hjulede vogne er overordentlig let. De bakker blot B-275 op til Deres påhængsvogn, gødningsspreder el. lign., trykker på det hydrauliske betjeningshåndtag — og De har koblet til og er køreklar. Trækkrogen er således konstrueret, at der overføres vægt til traktorens baghjul, hvorved trækkraften forøges, og De kan bruge 2-hjulede påhængsvogne med bagudliggende aksel. den aut. trækkrog, er monteret på et øjeblik.



UNIVERSAL / HI-CLEAR

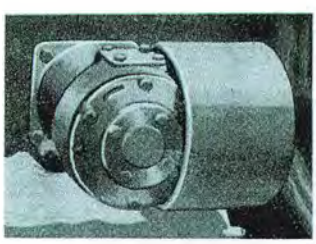
ER FORUDEN DETTE UDSTYR FORSYNET MED UAFHÆNGIG KRAFTOVERFØRING

B-275 er en alsidig traktor hele året rundt. Ved hjælp af dens robuste 2-trins kobling opnås uafhængig kraftoverføring, og dens 8 fremadgear sætter Dem i stand til at få den størst mulige nytte af Deres kraftoverføring ved kørsel med mejetærsker, pick-up presser, gødningsspreder, grøntfoderhøster, roeoptager, slåmaskine og selvbinder. Fordi Farmall B-275 med fuld motorhastighed har det rette omdrejningstal på kraftudtaget, er man aldrig udsat for overlast på kraftoverføringsdrevne maskiner på grund af for stor omløbshastighed.



Det konstant uafhængige kraftudtag drives direkte fra motoren

Kraft til træk af kraftudtaget fås gennem det andet trin i den kraftige 2- trins kobling, og begge trin er konstruerede til at overføre fuld motorkraft. Denne konstruktion tillader, at De skifter gear uden at afbryde kraftoverføringen. Ønsker De at standse både kørsel og kraftudtaget, trykker De blot koblingspedalen gennem dens 2det trin helt i bund. NB. *Ved B-275 påvirker koblingen aldrig hydraulikken.*



Denne robuste remskive med drivanordning er let at spænde fast på kraftudtagsakslen.

McCORMICK INTERNATIONAL

B-275 Diesel Traktor

SPECIFIKATIONER

STANDARD - UNIVERSAL - HI-CLEAR

Motor

Motor HK	35

Hastighed km/time

Gear	Standard/Universal 11×28 dæk	Hi-Clear 11×38
L 1	2,5	3,0
L 2	3,97	4,8
L 3	5,7	6,9
H 1	6,7	8,1
L 4	8,5	10,1
H 2	10,7	13,0
H 3	15,2	18,5
H 4	25,0*)	27,7
B 1	3,8	4,6
B 2	10,1	12,3

*) Vejhastigheden er max. motoromdr. uden belastning.

Remskivehastigheder

Remskive diameter	241 mm	
Remskivehastighed	omdr./min.	1308
Remhastighed	meter/min.	993,7
Kraftaftageraksel*)	omdr./min.	555

Gummistørrelse:	for	5,50×16	5,50×16
	bag	11×28	11×38

*) STANDARD kun lavt gearområde.

Motor

Omdr./min. fuld belastning	1875
Vridningsmoment	13,4 kgm/1500 omdr.
Antal cylindre	4
Boring og slaglængde	85,7×101,6 mm
Cylindervolumen	2,36 l
Kompressionsforhold	19,3:1
Udskiftelige cylinderforinger type:	våde

Universal/Hi-Clear

Topladet tørkobling diam.	279 mm
diam.	229 mm

Standard

Enkeltpladet tørkobling	254 mm
Kølesystem	vandpumpe
Smøresystem	tryksmøring

Dimensioner og vægt

Sporvidde indst. fra	122-193 cm
Frihøjde Standard/Universal	40 cm
Frihøjde Hi-Clear	520 cm
Total længde	2,85 m
Total bredde (ved mindste sporvidde)	1,62 m
Total højde	1,50 m
Vægt	1560 kg
Standard	1630 kg
Universal	
Hi-Clear	1569 kg

Rumindhold

Brændstoftank	38,6 l
Krumtaphus	5,9 l
Transmission:	
Standard	18,2 l
Universal/Hi-Clear	24,4 l
Kølesystem	10,2 l
Hydraulik	11,4 l

Ret til ændringer af specifikationerne forbeholdes

INTERNATIONAL HARVESTER

KØBENHAVN: SNORRESGADE 18-20. TLF. (01 77) SU. *92 00

HORSENS: HØEGH GULDBERGSGADE 10. TLF. (0 66) *25 399

DERES I.H. FORHANDLER:

LEO DUE
Maskinforretning
Nakskov
tlf. 1040-1640

DEN NR. 10

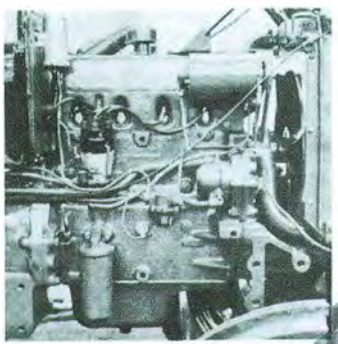
McCORMICK INTERNATIONAL

B-275

UNIVERSAL

BENZIN TRAKTOR

INTERNATIONAL HARVESTER





International BC-144-A benzinmotor med faldstrømm karburator og 12 volt selvstarter med kombineret tænding og startnøgle. Den 4-cylindrede motors jævne kraftudvikling giver det største vridningsmoment og dermed maximum trækkraft, 35 HK ved 2000 omdr/min.

KONSTANT UAFHÆNGIG KRAFTOVERFØRING

giver helt uafhængig betjening af kraftudtag og gearkasse ved kørsel med kraftoverføringsdrevne maskiner, som mejetærskere, pick-up pressere og mange andre maskiner, selv ved standsning og gearskifte. Hydraulikken er også helt uafhængig af kobling, gearkasse og kraftudtag.

FREMADGEAR

giver den største og mest økonomiske trækkraft. Der vil altid findes mindst to gearhastigheder, som er velegnet for samme arbejde.

HELT UAFHÆNGIG "LEVENDE" HYDRAULIK

med hydraulisk kraft, der ikke afbrydes ved gear-skift, og som også er uafhængig af kraftudtaget.

DIFFERENTIALLÅS

hindrer hjulslip og kraftspild - sparer brændstof og holder traktoren arbejdende også i fedtet jord.

UNIVERSAL 3-PUNKTS OPHÆNG

passer til alle 3-punkts ophængte redskaber med 22 eller 28 mm tappe - forøger Farmall B-275's anvendelsesmuligheder og gør den til den mest velegnede traktor i landbruget.

SKIVEBREMSER MED SERVOVIRKNING

giver endnu større bremseeffekt end almindelige bremser. De er lige effektive, enten traktoren bevæger sig fremad eller bagud.

STYRETRÆKROM

der kan indstilles både i siden, længden og også i højden, betyder fuld udnyttelse af traktorens trækkraft, når den arbejder med bugserredskaber.

TELESKOP-FORAKSEL OG KEN-ARMS STYRING

giver stor manøvredygtighed og let betjening.

AUTOMATISK VOGNTRÆKKROG

der er hydraulisk betjent. Med denne kan man tilkoble 2-hjulede vogne o.m. uden at forlade traktorsædet.

KONTROLLERET VÆGTOVERFØRSEL OG DYBDEKONTROL

overfører mekanisk redskabets vægt til traktoren og holder arbejdsdybden. Denne vægtoverførsel gør traktoren i stand til at udnytte sin fulde trækkraft, når den kører i fedtet jord og vanskeligt terræn.

SPECIFIKATIONER

Motor - 4-takts benzin topventilet med elektrisk tænding.

Model	BC 144 A
HK	35
Antal cylindre	4
Boring og slaglængde, mm	95,725 x 101,6
Cylinderens rumindhold, ltr.	2,36
Omdr./min. fuld belastning	1875
Maximum vridningsmoment - kg/m	15,9
Omdr./min. ved maximum vridningsmoment	1300

Elektrisk start og lys

12 volt - startsystem, mekanisk betjent selvstarter, dynamo, spændingsregulator betjenes af et 12 volt batteri.

Motor kobling

Dobbelt kobling, to-pladet tør kobling.

Transmissions koblingens diameter, cm.	27,94
Kraftudtagets diameter, cm.	22,86

Transmission

8 - fremkørselsgear og 2 bakgear ved brug af gearstang og et højt-lavt område. Skiftehåndtag. Fodbetjent differentialelås.

Kronhjul (Spiralskårne)	
Tandvinkel	30°
Leje r	koniske
Forhold	4,88:1
Kraftudtag diam.	1 3/8"
Hastighed ved 1675 omdr./min:	
Enkelt hastighed	698 eller 540 omdr./min.
Dobbelt hastighed	540 og 1000 " " eller
	436 og 559 " "

Hastighed km/time

Gear	11 x 28 dæk
L 1	2,5
L 2	3,97
L 3	5,7
H 1	6,7
L 4	8,5
H 2	10,7
H 3	15,2
H 4	25,0 x)
B 1	3,8
B 2	10,1

x) Vejhastigheden er max. motoromdr. uden belastning.

Bremser.

Fodbetjente, helt lukkede, monteret udvendigt på hver side af transmissionshus.

Fodpedalerne sammenlåses ved kørsel på vej og desuden findes en håndbremse.

Bremsediameter (cm)	14,29
Effektivt friktionsareal (hver belægning) cm^2	102,5
Antal belægninger (hver side)	4
Total effektivt friktionsareal cm^2	820-4

HJULVÆGTE

	Hjulstørrelse	Antal sæt	Vægt(pr.sæt)
For:	5,50 - 16"	2	40 kg
Bag:	11 x 28"	2	101 "

Dækstørrelse:
For: 5,50 x 16 bag: 11 x 28"

Hydraulisk system -
Uafhængigt helt "levende" enkelt virkende system med mekanisk vægtoverføring og dybderegulering.

Arbejdstryk (ca.) kg. cm^2	141,1
Cylinder, boring og slaglængde - mm	69,9 x 146,1
Gennemsnits løftekraft i enden af trepunktsophænget (vandret stilling) kg	1.812
Maximum løftekraft med automatisk løftekrog - kg	2.495

Dimensioner og vægt

Sporvidde indst.fra	122-193 cm
Frihøjde	40 cm
Total længde	2,35 m
Total bredde (ved mindste sporvidde)	1,62 m
Total højde	1,56 m
Vægt (køreklar)	1569 kg

Hjulafstand	188,3 cm
Venderadius - minimum bremsen aktiveret	312,4 "
Venderadius - minimum bremsen ikke aktiveret	335,3 "
Trækhammens sidebevægelser	25,4 cm

Rumindhold

Brændstoftank	38,6 l
Krumtaphus	5,9 l
Transmission	24,4 l
Kølesystem	10,2 l
Hydraulik	11,4 l

Standard traktor-tilbehør:
IH benzinmotor, elektrisk start.
8 fremadgående og 2 bakgear.
Fodbetjent differentialelås. Skivebremser og håndbremse. Justerbar forakse og justerbare baghjul. Uafhængig helt "levende" hydraulik, enkeltvirkende 3-punkts ophæng, 22 mm og 28 mm tappe. Afspærringsventil.

Hultrækbom. Justerbar slingrekæde. Konstant uafhængig kraftudtag (540 omdr./min.). Arbejdslygte. Førdselslys. Traktormeter. Amperemeter. VarmeAlor. "De luxe" sæde. Kølergardin. 5,50 x 16 fordæk og 11 x 28 bagdæk.

Ekstra udstyr.

Ekstra udtag til fjerncylinder med selvlukkende kobling.
Automatisk trækkrog
Remskive, påmonteret uafhængig kraftudtag (diameter 24,1 cm).
Fast trækbom og svingtrækbom
Fodspeeder
Two-speed uafhængig kraftoverføring

Ret til ændringer af specifikationerne forbeholdes

DERES I. H. FORHANDLER:

I. H.-mærket har gennem generationer overalt på kloden været garanti for højeste kvalitet og service

INTERNATIONAL HARVESTER

KØBENHAVN: SNORRESGADE 18—20. TLF. (0177) SU *9200 — HORSENS: HØEGH GULDBERGSGADE 10. TLF. (066) *24800

DEN 312-P-3-IH

McCORMICK INTERNATIONAL

B-414 40 HK

DIESEL TRAKTOR

INTERNATIONAL HARVESTER





DEN ENESTE TRAKTOR, SOM HAR ALT, HVAD DE ØNSKER MEST!

Denne traktor har faktisk alt, hvad en landmand kan ønske sig. De praktiske fordele er blandt andet: En 40 hk motor, 10 gear, IH »Vary-Touch« hydraulik med automatisk trækkontrol, skivebremser, differentiallås, særpræget formgivning plus mange nye ideer, som gør landbruget mere produktivt, B-414-traktoren har flere virkelige fordele, end andre traktorer nogensinde har haft. Det er den mest praktiske og alsidige traktor, der til dato er tilbudt på markedet. Når De først har læst denne brochure, er vi sikker på, at De er enig med os!



DEN ENESTE TRAKTOR MED ALLE DISSE FORDELE I ÉN MASKINE!

1 BD-154 motor — største kubikindhold i en traktor af denne art — og selvfølgelig med fire cylindre!

2 Tanken rummer 48 liter — nok til en hel dags arbejde under normale forhold.

3 8 fremadgående gear — plus 2 tilbagegående. Den rette hastighed til enhver form for landbrugsarbejde.

4 Indstillelig foraksel, opbygget i en kraftig u-jernsformet stålramme, hvilket giver stor styrke og bærekraft.

5 Én-arms styring giver stor manøvredygtighed og nem betjening. Hydraulisk styring efter ønske.

6 »Vary-Touch« automatisk trækkontrol; automatisk regulering af følsomheden; automatisk stillingsregulering. De bestemmer indstillingen — »Vary-Touch« sørger for resten.

7 Universal 3-punkts ophæng. 22 og 28 mm tappe passer til alle 3-punkts ophængte redskaber — dobbelt så alsidig.

8 Hultrækbom for 3-punkts ophæng.

9 Kraftoverføringshastigheden 540 omdr./2000 motoromdrejninger.

10 Differentiallås — beviseligt effektiv IH-konstruktion.

11 Skivebremser — servo-virkende — bremsevirkning lige god frem eller tilbage.

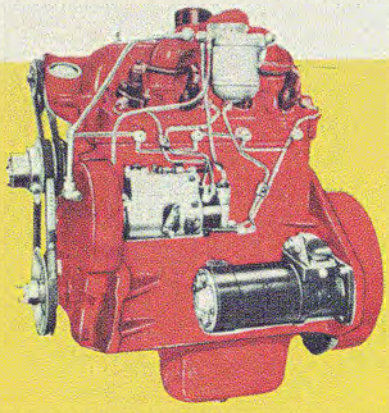
12 Ny type kølergitter — fjernes nemt for eftersyn af køleren.

13 Nem adgang til kølerens påfyldningsdæksel — for eftersyn og påfyldning.

14 Indbyggede bekvemmeligheder for føreren — hensigtsmæssigt anbragte og grupperede kontrolapparater betyder mindre anstrengelser og mindre træthed.

15 Særpræget udseende — i to farver — helt moderne.

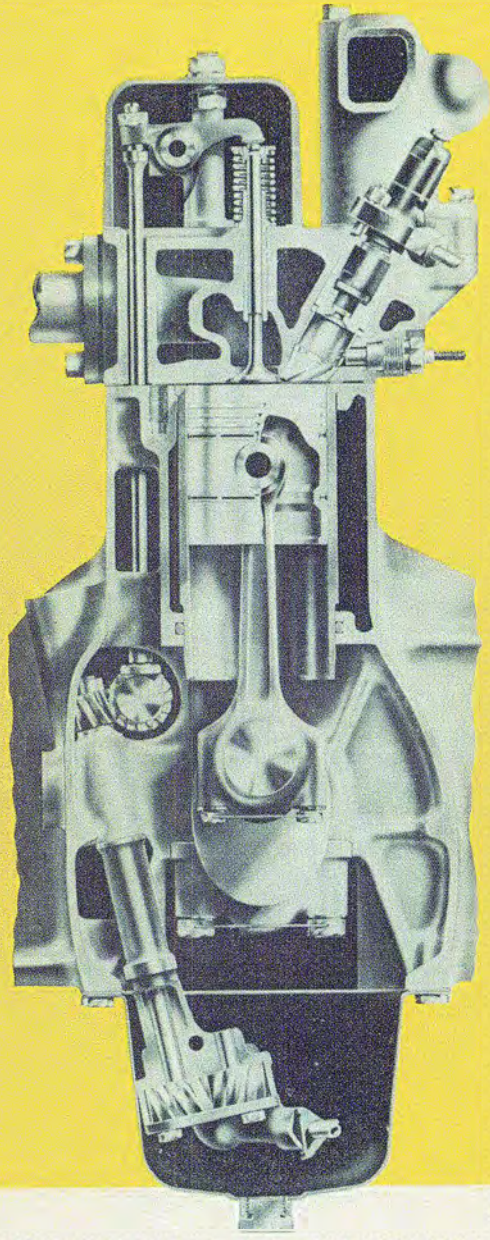
Stor motorkraft og stort udvalg af h



BD-154 40 hk dieselmotor

GIVER EKSTRA KRAFT . EKSTRA YDELSE

BESPARELSE . LANG LEVETID



Ventilarmene er tryksmurte, således at de arbejder jævnt og virkningsfuldt og har lang levetid. De tapformede indsprøjtningsdyser, der arbejder under højt tryk og forhindrer sodafsætning, kræver mindre vedligeholdelse og nedskærer omkostningerne.

Driftsikkert trykkølesystem med cirkulationspumpe. En termostat, der fremmer hurtig opvarmning og vedligeholder den ideelle arbejdstemperatur. Der er stor trækkraft i International's dieselmotor med indirekte indsprøjtning. Forbrændingskammerets konstruktion i forbindelse med et kompressionsforhold på 22:1 giver fuldendt blanding af brændstof og luft og således en mere virkningsfuld og fuldkommen forbrænding. I forbrændingskammeret er der monteret gløderør til start under alle vejrforhold. Den gode kørselsøkonomi skyldes, at stemplerne har 5 stempelringe, hvoraf den øverste kompressionsring er forkromet og sikrer lang leveid for motoren. En vandkappe i hele længden giver en endnu større afledning af varme fra de udskiftelige, våde cylinderforinger.

Krumtapakslen har 5 hovedlejer; giver lang og driftsikker levetid. Akslen er dynamisk afbalanceret, så den giver vibrationsfri gang under alle forhold.

tigheder betyder stor arbejdsydelse!

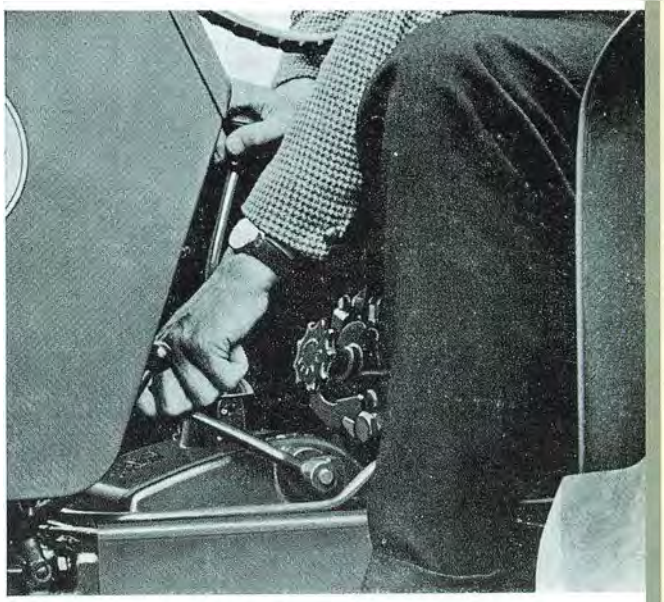
Knastfladerne er koldhærdede og slebne og sikrer ventilløftemekanismen lang levetid og lydløs gang ved alle motorhastigheder. Oliepumpen giver konstant tryksmøring til alle lejer og ventilløftemekanismer. »Full-flow« oliefilter sikrer, at der altid cirkulerer ren filtreret olie til lejerne.

En flydende oliesi følger oliestanden og sørger for ren smøring, uanset i hvilken stilling traktoren arbejder.

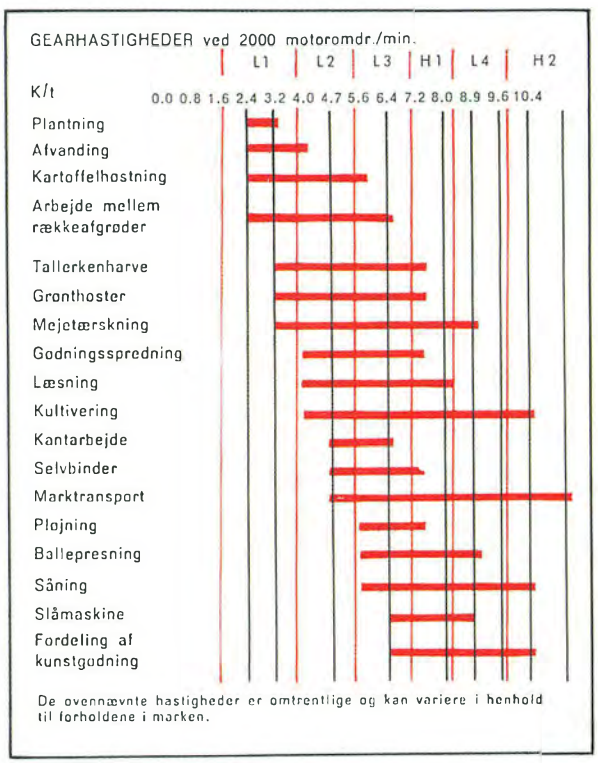
BD-154 har som alle IH-motorer fire cylindre, der giver større kraft ved lavere, slidbesparende motorhastigheder. Med en tankkapacitet på 48 liter behøver man under normale forhold kun at fylde op **én gang om dagen.**

I B-414 er der 10 hastigheder til alle arbejdsforhold bestående af 8 fremadgående gear, nemlig 6 særdeles praktiske gear til markarbejde og 2 til kørsel på vej — plus 2 ideelle bakgear — dette giver tilsammen det mest produktive gearområde, De på nogen måde kunne ønske! Muligheden for at opnå en afgrænset forøgelse eller nedsættelse af hastigheden gør, at man kan tilpasse traktorhastigheden og trækkraften til forholdene i marken og stadig vedligeholde den fulde kraftoverføringshastighed.

I traktorer med et mindre variabelt hastighedsområde må føreren ofte benytte en hastighed, der er en kilometer eller to langsommere, end der kræves, simpelthen fordi den næste hastighed ikke kan klare belastningen. Med de 10 hastigheder, der er afpasset til arbejdet, giver B-414 Dem den hastighed, De ønsker til det for hånden værende arbejde. B-414 udvekslingen er konstrueret med en sikkerhedsmargin, der ligger langt over en hvilken som helst belastning, der kan forekomme under selv de strengeste forhold i marken.



Gearstængerne på B-414 er anbragt således, at de let og naturligt gribes med hånden. Gearskiftning er også let — ingen kejtede bevægelser — blot en hurtig, gnidningsløs omskiftning.



De ovennævnte hastigheder er omtrentlige og kan variere i henhold til forholdene i marken.

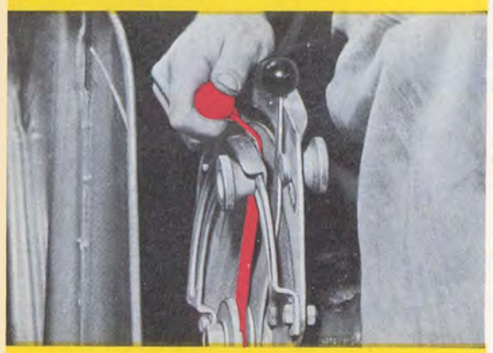
„VARY-TOUCH“ til nøjagtig dybdekontrol og selvtænkende, selvjusterende trækkontrol

– DE VÆLGER INDSTILLINGEN . »VARY-TOUCH« SØRGER FOR RESTEN!

IH »Vary-Touch« hydraulisk system indeholder positionsstyring med en indbygget variabel, hydraulisk følsomhedsregulering. Dette betyder i den praktiske anvendelse, at redskabet altid sænkes til den samme forud valgte dybde, hvorefter »Vary-Touch« automatisk sikrer en konstant kraft på redskabet. Arbejdshastigheden for »Vary-Touch« kan varieres af føreren fra traktorens sæde. »Vary-Touch« har alle de nyeste raffinementer i redskabsstyring, dobbeltvirkende topled. »Vary-Touch« overfører vægten fra redskabet til traktorens baghjul og øger deres maksimale greb i jorden under kørslen.



1 **Positionsstyring** giver ubegrænset kontrol over redskabernes arbejdsdybde eller -højde, tilbagestiller dem altid til den forudindstillede arbejdsstilling efter løftningen. Et indstilleligt »stop« forhindrer, at man overskrider den ønskede forudindstillede dybde.



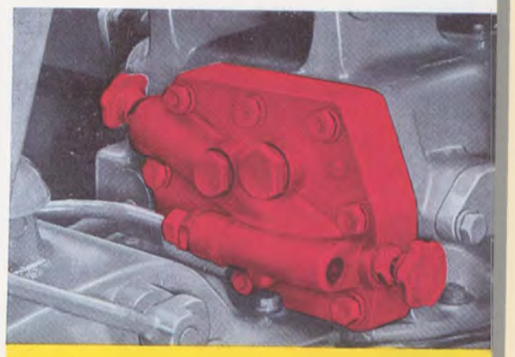
2 **Trækkontrol** sørger automatisk for en konstant kraft på redskaber, der arbejder under jordoverfladen, idet der kompenseres for skiftende jordforhold, således at traktoren bevæger sig støt.



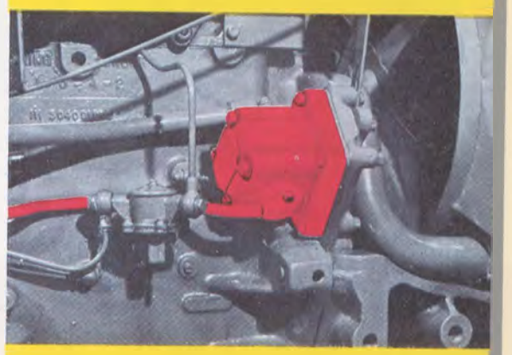




IDEEL VÆGTFORDELING
2/3 bagud 1/3 forud



3 **Hastighedsreguleringsventilen** regulerer redskabets løftehastighed. LANGSOMT ved redskaber, der arbejder under jordoverfladen. HURTIGT ved redskaber, der arbejder over jordoverfladen, f. eks. forlæssere og påhængte tipvogne. Der er hydraulisk udtag for ekstra tilkobling af udstyr.

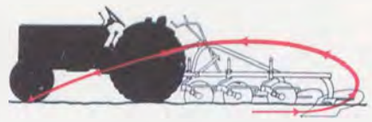


4 Motordreven hydraulisk pumpe sørger for fuld hydraulisk kraft, så snart motoren startes, fuldstændig uafhængigt af gear eller motorkobling. Den store separate oliebeholder har rigelig kapacitet til alle normale hydrauliske udstyr.

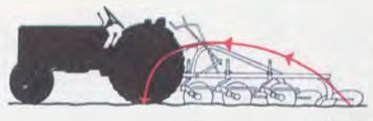
UNIVERSAL 3-PUNKTS OPHÆNG

Dette fordobler nytteværdien og alsidigheden ved B-414, fordi der kan monteres redskaber med såvel 22 mm som 28 mm tappe. Løftearmene har to tilkoblingspunkter, hvoraf det laveste anvendes, når jorden er usædvanlig hård, og man ønsker at forøge plovens jordsøgende evne.

INDBYGGET AUTOMATISK VÆGTOVERFØRING giver positiv trækkraft



Redskabstrykket, der virker på topleddet, påvirker det hydrauliske »Vary-Touch« system, således at der automatisk fremkommer en konstant traktorbelastning. En del af trykket føres videre til forhjulene, således at disses styreegenskaber forbedres.



»Vary-Touch« hydraulisk system i forbindelse med den fremragende konstruktion af 3-punkts tilkoblingen overfører en del af redskabets vægt og modstand til baghjulene og forøger derved deres trækkraft.

På bestilling kan B-414 leveres med 5 kombinationer af kraftoverføring og hastighed

B-414 giver det største udvalg af kraftoverføringshastigheder, man kan opnå i dag. På bestilling kan den leveres med tre kraftoverføringshastigheder — 540 omdr./m, 745 omdr./m og 1000 omdr./m samt to dobbeltkombinationer — 540 og 745 omdr./m og 540 og 1000 omdr./m. B-414 kan således bestilles på ikke mindre end seks forskellige måder! Alle disse kraftoverføringshastigheder opnås med motoren kørende på fuld reguleret omdrejningshastighed. Dette betyder, at den fulde kraft går til arbejdet, der udføres.



1 **540 og 745 omdr./m., dobbelt, konstant kraftoverføringshastighed.** Den mest praktiske kombination af kraftoverføringshastigheder for enhver traktor, der nu er til rådighed, idet dette praktisk talt dækker behovet for ethvert kraftdrevet redskab, der benyttes nu til dags. Skifter fra den ene hastighed til den anden ved let berøring af kontrolstangen.

2 **745 omdr./m., konstant, enkelt kraftoverføringshastighed.** Denne kraftoverføringshastighed er i særdeleshed tilvejebragt til anvendelse ved redskaber, der skal drives med stor hastighed. B-414 afgiver de 745 omdr./m. ved den fulde motoromdrejning på 2000, og ved nedsættelse af denne til 1440 omdr./m. kan man opnå kraftoverføringshastigheden 540.

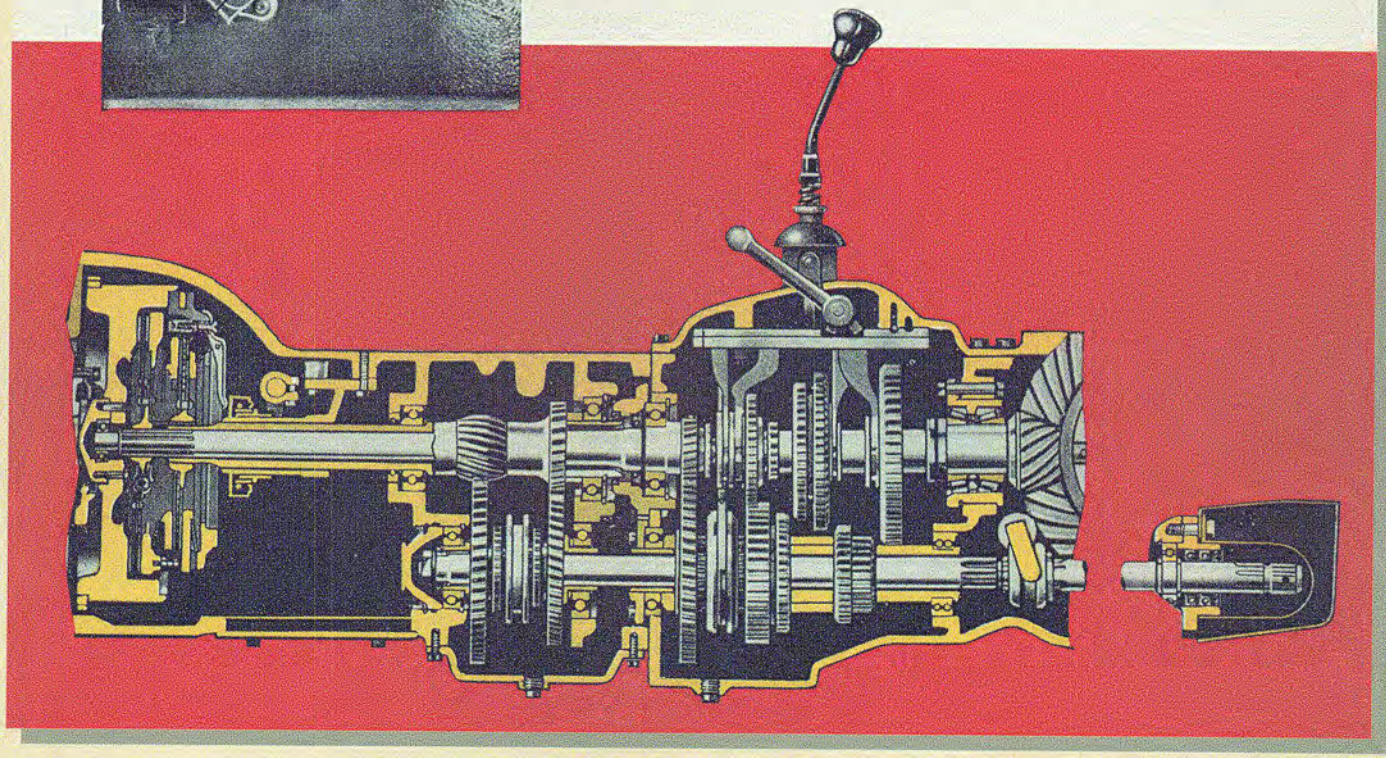
3 **540 og 1000 omdr./m., dobbelt, konstant løbende kraftoverføringshastighed.** Denne kombination giver den anbefalede kraftoverføringshastighed på alle redskaber af i dag — og i morgen også!

4 **540 omdr./m. kraftoverføringsudveksling** eller

5 **540 omdr./m. enkelthastighed – konstant løbende kraftoverføring** - giver den anbefalede kraftoverføringshastighed med fuld motorkraft!

6 **Ingen kraftoverføring.** B-414 kan leveres uden dette tilbehør i tilfælde af speciel anvendelse. Det specielle valg af kraftoverføringstilbehør i forbindelse med de otte fremadgående kørehastigheder giver traktoren en uforlignelig alsidighed med hensyn til anvendelserne for kraftoverføringen.

Kraften til den konstant løbende kraftoverføring kommer fra det andet trin i den store, kraftige dobbeltkobling. Gearene kan således skiftes, uden at man afbryder kraftoverføringen. Hvis kraftoverføringen skal standses, trykkes koblingspedalen helt i bund. Dette indvirker ikke på den hydrauliske funktion.



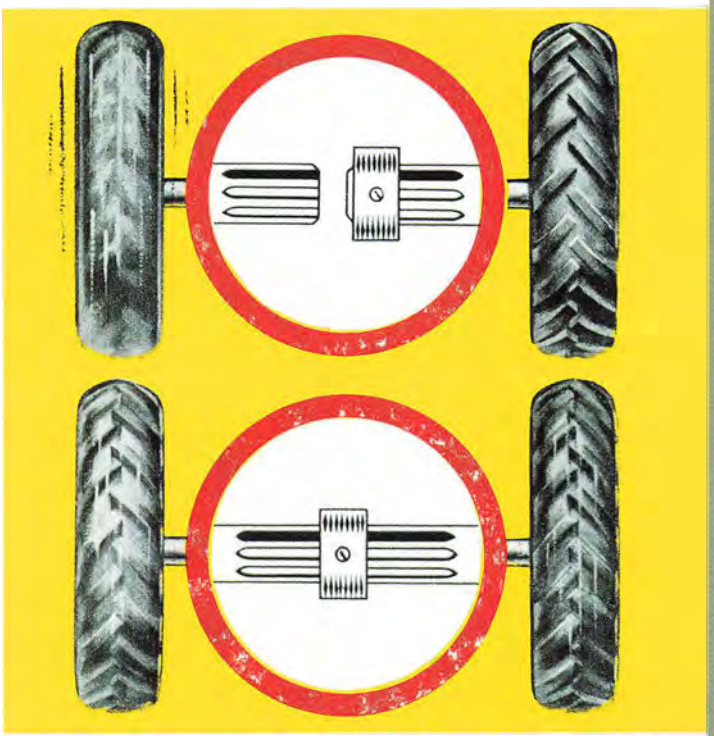
DEN BERØMTE IH DIFFERENTIALLÅS

gør, at baghjulsspind hører fortiden til

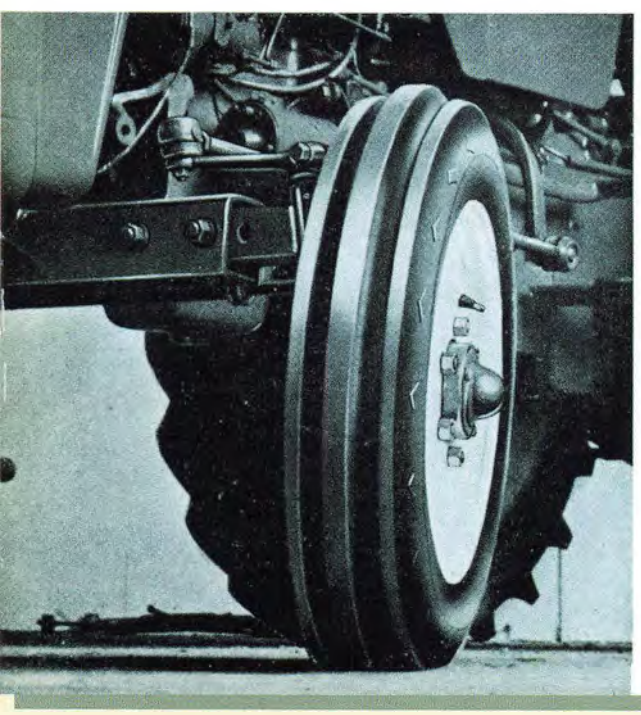
Med den simple, robuste og positive virkning af den berømte IH differentiallås hører tidsspild og kraftspild ved baghjulsspind nu helt og holdent fortiden til! Lige meget hvor fedtet det er, og hvor stor belastningen er, vil B-414 køre videre. Så snart der er det første tegn på baghjulsspind, vil et let tryk med hælen på differentiallåspedalen — der er anbragt let tilgængelig for højre fod — bringe IH differentiallåsen i funktion.

OMGÅENDE VIRKNING - PÅ SIMPEL MÅDE

Se, hvor let differentiallåsen klarer et almindeligt forekommende hjulslip ved pløjning. På den øverste illustration spinder hjulet på den upløjede side og stjæler kraften fra hjulet i den pløjede fure. Differentiallåspedalen nedtrykkes nu, og den fjederbelastede muffe forbinder begge akselhalvdele til én fast gennemgående aksel. Kraften er nu ligeligt fordelt mellem de to hjul, og kørslen fortsætter omgående.



Specielle IH-styreegenskaber



Styremekanismen er af skrue-tap typen, med én nedadvendt styrearm og én forbindelsesstang til forhjulene, således at der er god plads til montering af underhængt udstyr og redskaber.

På grund af styremekanismens enkelthed kan B-414 nemt ombygges til hydraulisk styring — der leveres som ekstra tilbehør — uden at foretage væsentlige ændringer ved styretøjet eller chassiset.

B-414 traktorens venderadius, når bremserne anvendes, er 3,25 m.

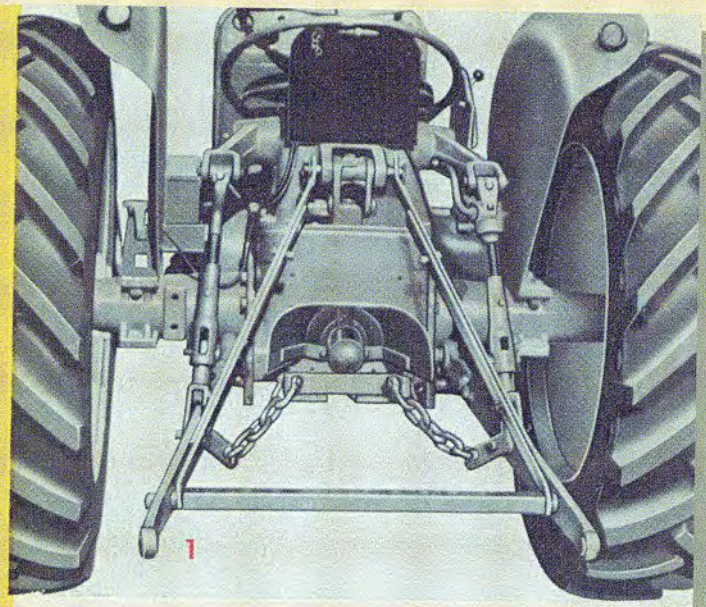
Forakslen består af en kraftig u-jernsformet stålkonstruktion, som er indstillelig med 10 cm's mellemrum, således at hjulafstanden kan varieres fra 120 cm til 185 cm. Forandring af hjulafstanden er et hurtigt og let arbejde og har ingen indflydelse på forhjulets sporing.

SELV-FORSTÆRKENDE SKIVEBREMSER

Til nøjagtig kontrol og lang levetid

Disse dobbeltpladede skivebremser giver skarpere drejninger og hurtigere standsninger samt altid fuldt herredomme. Det letteste tryk på pedalen og B-414 bremser omgående og effektivt. Bremserne er lige effektive, enten der bakkes, eller når der køres fremad, og traktorens bevægelse udnyttes til forøgelse af bremsevirkningen. Af hensyn til tilgængeligheden er de monteret udvendigt og samtidig helt indkapslede og beskyttede mod mudder, støv og vand.

Bremsernes enkle konstruktion med kun ét justeringspunkt kan ses af illustrationen. Belægningsområdet er betydeligt større end på almindelige bremser af båndtypen og giver derfor større kontrol med sjældnere udskiftning af belægninger. Det lille billede viser bremsepedalerne koblet sammen til kørsel på vej. En håndbremse hører til.

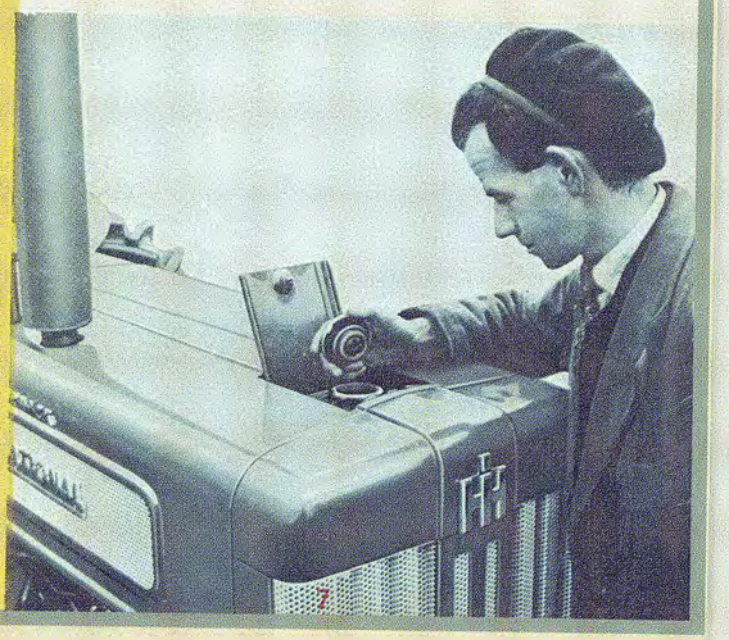


1

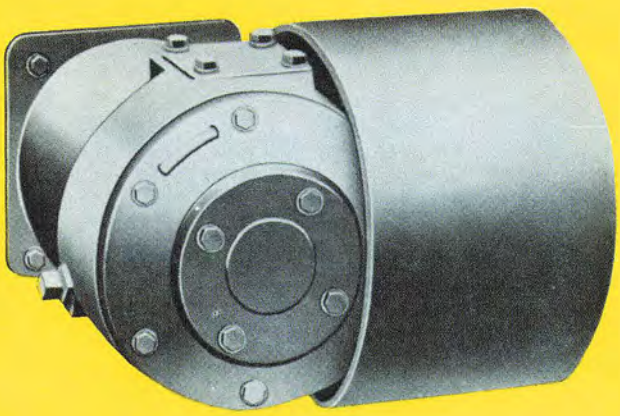
FLERE FORDELE

Denne traktor er konstrueret med mange fordelagtige egenskaber til moderne landbrug, og nogle af fordelene er beskrevet i denne brochure, men der er langt flere. F. eks.: Valg af indvendige eller udvendige slingrekæder, svingtrækbom, to tilkoblingsstillinger for løftearmene og en mængde andre enkeltheder, der er bestemmende for hurtigere, mere effektiv, økonomisk og produktiv drift ved landbrug. Bed Deres IH-forhandler om at demonstrere B-414 dieseltraktor på Deres eget landbrug NU!

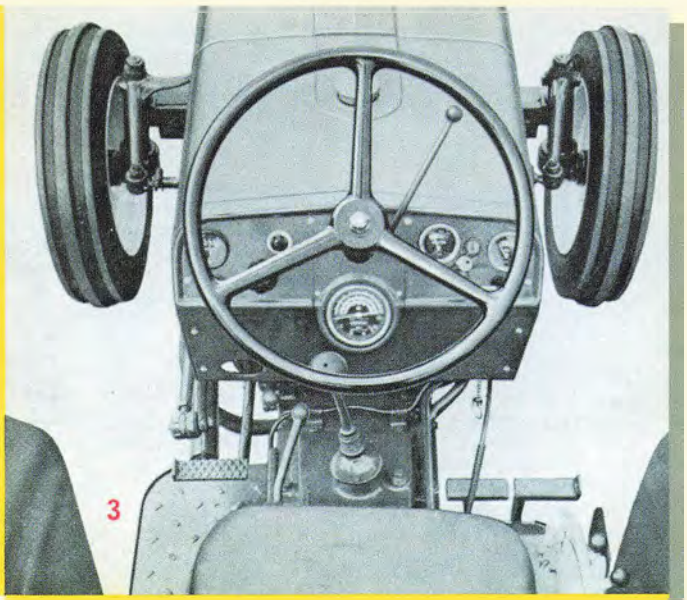




2



2



3

VED B-414

1 **3-punkts-ophængt trækbom** til kraftdrevne redskaber.

2 **Kraftigt remskivedrev** kan monteres på kraftoverføringsakslen i 3 forskellige stillinger.

3 **Instrumentbræt** — enkelt og let overskueligt, der viser den elektriske afbryder af nøgletypen og instrumenterne.

4 **Komfortabelt sæde** — giver ekstra bekvemmelighed.

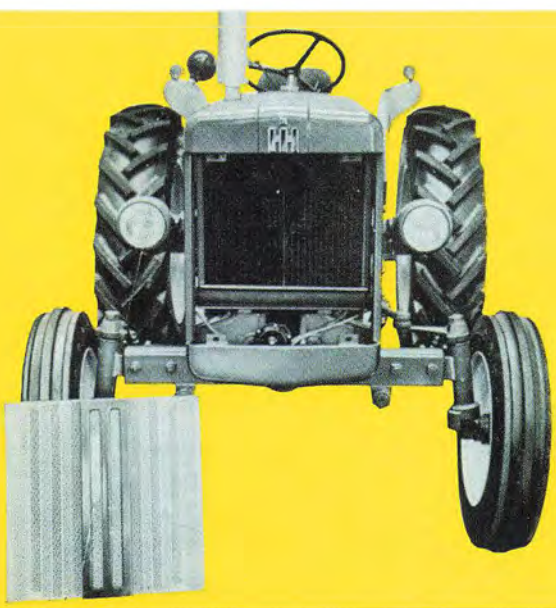
5 **Komplet lysanlæg** bestående af forlygter med langt og kort lys, samt parkeringslys, baglygter og plovlygte bagud.

6 **Nyt særpræget kølergitter** — aftageligt ved eftersyn af køleren.

7 **Dæksel i motorhjælmen giver let adgang til kølerpåfyldningsdæksel** — en tidsbesparende nyhed ved B-414.



4



6



5

SPECIFIKATIONER B-414 DIESEL TRAKTOR 40 HK

Motor — 4-takts diesel, topventilet, med elektrisk gloderorsstart.

IH model	BD-154
Motor HK	40
Antal cylindre	4
Udboring og slaglængde (mm)	88,90 × 101,6
Cylindervolumen, liter	2,52
Beregnet reguleret motorhastighed, omdr./m.	2000
Maksimumsdrejningsmoment, kg/m	17,1
Hastighed ved maksimumsdrejningsmoment, omdr./m	1300

ELEKTRISK START OG LYS – 12 volts elektrisk startsystem med mekanisk indkobling af startermotor, gløderør, modstandsindikator, dynamo, spændingsrelæ og 2 stk. 6-volts akkumulatorer. 12-volts lygteudstyr samt plovlygte bagud.

MOTORKOBLING

Enkeltkobling — enkeltpladet, tør kobling, fjederbelastet.

Diameter cm	27,94

Dobbeltkobling — to-koblingsplader, kraftige friktionsbelægninger belastede med kraftige Belleville fjederskiver.

Transmissionskobling, diameter cm	27,94
Kraftoverføringskobling, diameter cm	22,86

UDVEKSLING — Otte fremadgående gear og to bakgear udvalgt ved gearstang og en skiftestang til højt og lavt gearområde. Fodbetjent differentiallås.

Koniske tandhjul (spiral)	
Tandvinkel	30°
Lejer	Koniske rullelejer
Udvekslingsforhold	4,88:1
Kraftudtag (6 noter)	1 3/8"
Diameter mm	34,9

Beregnet reguleret motorhastighed, enkelthastighed 540 omdr./m.

TRAKTORHASTIGHEDER — beregnet efter reguleret motorhastighed med 11 × 32 dæk.

	11 × 32 k/t
L1	2,50
L2	4,27
L3	6,07
H1	7,32
L4	9,13
H2	12,49
H3	17,80
H4	26,50
Lavt bakgear	3,80
Højt bakgear	11,09

BREMSER — Fodbetjente, helt indkapslede, udvendigt monterede, virker på drivhjulsakslen på hver side. Fodpedalerne sammenkobles ved kørsel på vej, og håndbremse er monteret.

Skive-diameter cm	14,29
Effektivt friktionsareal (for hver belægning) cm²	102,5
Antal belægninger (på hver side)	4
Samlet effektivt friktionsareal cm²	820,4

KAPACITETER

Kølersystem, liter	11,4
Brændstoftanken, liter	48,3
Smørolie, liter	5,13
Gearkasse, liter	18,2
Hydraulisk oliebeholder, liter	11,4
Luftfilteroliekop, liter	0,57

HYDRAULISK SYSTEM – uafhængigt fuldt »levende« dobbeltvirkende system med »Vary-Touch« træk- og positionsregulering eller fuldt »levende« enkeltvirkende system med mekanisk vægtoverføring og dybderegulering

	»Vary-Touch« autom. dybde- og vægtoverførings-system	Dybde-regulering Enkeltvirkende system
Arbejdstryk (cirka) kg/cm²	154,7	151,2
Cylinder, udboring og slaglgd., mm	76,2 × 142,9	69,9 × 146,1
Gennemsnitlig løfteevne for enden af løftearmene (i vandret stilling) kg	1169	1032
Maksimum løfteevne ved automatisk vogntrækregulering kg	2495	2495

TRAKTORDIMENSIONER

	cm
Totallængde	290,8
Forhjulsafstand	121,9 til 193 (i trin på 10,16 cm)
Baghjulsafstand	121,9 til 193 (i trin på 10,16 cm)
Samlet bredde:	
Forhjul	149,9 til 222,3
Baghjul	153,0 til 224,1
Højde til rattets overkant	154,3
Hjulafstand (længde)	194,3
Fri højde (under bageste del af chassis)	41,9
Mindste venderadius:	
Uden anvendelse af bremser	365,8
Ved anvendelse af bremser	317,5

ARBEJDSVÆGT

Traktor med brændstof, olie, vand, hydraulisk system med trepunkts-ophæng og kontinuerlig kraftoverføring, kg ca. 1800

STANDARDTRAKTOR IFØLGE PRISTILBUD OMFATTER:

Automatisk hydraulik med »Vary-Touch« trækregulering og universal positionsstyring. Trepunkts-ophæng med indvendige slingrekæder, indstilleligt topled og påhængstappe med to stillinger. Trækbom til påhæng med to standardstillinger. Dobbeltkobling, skivebremser, håndbremse, elektrisk starter og lodret udstødning, differentiallås, sikkerhedsafbryder af nøgletypen, traktormeter, lysanlæg, fordæk 6,00 × 16 med fire lag, bagdæk 11 × 32 med fire lag.
Dækkene kan leveres med specielle slidbaner på for- og bagdæk.

TILBEHØR

- Uafhængigt, fuldt »levende« hydraulik, enkeltvirkende (dybderegulering) mekanisk afspærringsventil
- Selv-lukkende kobling for vogne med hydraulisk tip
- Automatisk vogntrækkrog
- Regelmæssigt kørende kraftoverføring ved 540 omdr./m. eller 745 omdr./m.
- Remskive (24,1 cm i diam.)
- Slingrekæder (indv. eller udv.)
- Indstillelig foraksel med støttestang
- Hydraulisk styring
- Uafhængigt, fuldt ud »levende« »Vary-Touch« hydraulik, dobbeltvirkende (træk- og positionsregulering)
- Svingtrækbom
- Kølergardin
- Fodbetjent gaspedal
- Lukkede baghjulsskærme
- Dobbeltbaghjul
- Automatisk indstilling af baghjul
- Forvægt
- Ekstra kraftige batterier
- Fast foraksel med afstiverstang

Ret til ændringer i specifikationer forbeholdes.

IH FORHANDLER:

Formular nr. 237

BARFOD BOGTRYK

McCORMICK
INTERNATIONAL

Uldum Maskinforretning
Otto D. Hansen
aut. IH Forhandler
Uldum 95 - 145

FARMALL B-450

DIESEL



- 55 HK dieselmotor m. aut. torque kontrol
- Differentiallås
- Skivebremser m. servovirkning
- Hydraulisk vægtoverføring
- Helt uafhængig „levende" hydraulik
- Trækbom og 3-punkts ophæng for max. trækkraft

FARMALL B-450 er en økonomisk dieseltraktor ved såvel let som hårdt arbejde. Det nye 3-punkts ophæng med indbygget løftecylinder, differentiallås og systemet med hydraulisk vægtoverføring gør, at trækkraften på hjulene udnyttes fuldtud. Dette i forbindelse med traktorens store egenvægt på 2750 kg, hvoraf næsten 1800 kg er på bagakslen, betyder, at man her har uovertruffen styrke til arbejdet. Da der desuden kan vælges mellem flere størrelser dæk, er traktoren ideel til al slags arbejde.

Automatisk torque kontrol

Med Farmall B-450 er det sjældent nødvendigt at skifte til lavere gear, selv i vanskeligt terræn, da motoren bevarer sin omdrejningshastighed. Dette skyldes den automatiske torque kontrol, der giver en sejgtrækningsevne af hidtil ukendt styrke, hvorved gearskiftning nedsættes til et minimum, og det betyder igen, at man får den største arbejdsydelse pr. dag.

Hydraulikken

To-trins hydraulisk løft gør det muligt at overføre vægten fra redskabet til traktorens baghjul, uden at redskabets arbejdsdybde ændres.

Selskabet påtager sig ikke garanti for, at en fra selskabet leveret maskine på alle punkter svarer til de foran angivne oplysninger med hensyn til udseende, beskrivelse m. v.

McCORMICK
INTERNATIONAL

Bremser

Skivebremser med servovirkning giver en effektiv bremsning, selv med et let tryk på bremsepedalerne. Bremserne er helt indkapslet, det betyder lang levetid for bremsebelægningerne.

Differentiallåsen

Enhver landmand ved, hvorledes hjulslip nedsætter trækkraften.
Farmall B-450's differentiallås er svaret på dette kritiske problem. Ved betjeningen, der sker gennem een pedal, opnår man, at drivkraften kommer på den samlede faste bagaksel, og derved forbliver traktorens trækkraft uformindsket selv under de vanskeligste forhold.
Andre fordele, der giver traktoren den bedste økonomi, er oliebadsluftrenseren, der gennem en tredobbelt rensningsproces beskytter motoren mod støv og andre urenheder, så dens lange levetid yderligere forlænges. En væsentlig forbedring i økonomien er ligeledes at såvel smøreolie som oliefilter nu kun skal udskiftes efter 240 timers arbejde mod almindeligvis 120 timer og brændstoffilter efter 480 timer mod tidligere 240 timer — altså en halvering af udgiften.

SPECIFIKATIONER

Motor

Motor HK	55

Hastighed km/time m. dækstørrelser

	12×38	14×30
1. gear	*) 3,7	3,4
2. -	6,15	5,65
3. -	8,0	7,4
4. -	**) 11,0	10,1
5. -	27,0	24,9
Bak	4,9	4,5

*) 1. gear kan udskiftes med et lavere på 2,8 km/t.
**) 4. gear kan udskiftes med et højere på 16,65 km/t.

Remskivehastigheder

Remskive diameter	27,9 cm
Remskivehastighed	omdr./min. 929,6
Remhastighed	meter/min. 816

Kraftaftageraksel	omdr./min. 555

Motor

Omdr./min.	1500
Antal cylindre	4
Boring og slaglængde	101,6×133,35 mm
Cylindervolumen	4,33 l
Kompressionsforhold	16,3:1
Max. torque	27,66 kgm
Omdr./min. ved max. torque	1100
Enkeltpladet tørkobling diameter	30,5 cm

Rumindhold

Brændstoftank	79 l
Krumtaphus	9,1 l
Transmission	50,0 l
Luftrenser	1.2 l
Kølesystem	25,0 l
Hydraulik	13,5 l

Dimensioner og vægt

Forhjulsafstand		
Indstillelig foraksel	m/ 7,50×16 dæk (i trin på 10 cm)	132—213,4 cm
Baghjulsafstand	- 12,00×38 - (— —)	132—182,9 cm
Fast foraksel	- 7,50×16 -	132,1 og 152,4 cm
Baghjulsafstand	- 14,00×30 -	152,4 og 162,6 cm
Akselafstand		201,9 cm
Frihøjde		38 cm
Total længde		333,3 cm
Mindste bredde, forhjul	m/ 7,50×16 dæk	160,3 cm
- - baghjul	- 12,00×38 -	165,1 cm
- - -	- 14,00×30 -	191,8 cm
Højde til top af rat		180,3 cm
Venderadius, min. u. bremser		406,4 cm
m. bremser		322,6 cm
Afstand fra trækbom til jord, indstillelig		28—45 cm
Svingtrækbom, indstillelig sideværts		26,00 cm

Ret til ændringer i specifikationer forbeholdes.

McCORMICK INTERNATIONAL

62½ HK B-614 DIESEL TRAKTOR



SPECIFIKATIONER:

Motor

Motor HK	62½
Max. motoromdr./min. belastet	1600
Vridningsmoment	34,5 kgm/1200 o/m
Antal cylindre	4
Boring og slaglængde	105,0×133,4 mm
Cylindervolumen	4,6 l
Kompressionsforhold	17.25:1
Kobling	Enkeltpladet tørkobling
Motorkobling	13″
Kraftudtagkobling (håndbetjent)	6¾″

Hastighed km/time ved 1600 omdr./min.

Gear	12×38 dæk
L 1	2,77
L 2	3,70
L 3	4,55
H 1	5,34
H 2	7,16
H 3	8,78
L 4	12,90
H 4	24,78
B 1	3,38
B 2	6,52

Remskive og kraftoverføring

Type	uafhængig
Kraftoverføring ved 1150 motoromdr.	540 o/m

Rumindhold, liter

Brændstoftank	77,3
Krumtaphus	9,09
Transmission	54,6
Hydraulik	15,9
Kølesystem	25,0
Luftfilter	1,2

Dimensioner og vægt

Sporvidde indst.	132–183 cm
Frihøjde	42,5 cm
Total længde	353 cm
Total bredde	153,0–224,1 cm
Højde til rattets overkant	172,8 cm
Vægt (incl. olie, vand, brændstof)	2925 kg
Gummistørrelse — standardudstyr	for 7,50×16″ bag 12×38″
Gummistørrelse — ekstraudstyr	for 7,50×16″ bag 13×38″

Ret til ændringer i specifikationerne forbeholdes.

A/S INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY
København S - SNORRESGADE 18-20 - Telf. (0177) *SU 9200
Horsens - HØEGH GULDBERGSGADE 10 - Telf. (066) *2 48 00

FORHANDLER:

DEN.-300-P-2-IH









McCORMICK INTERNATIONAL

B-614

DIESEL TRAKTOR

62½ HK

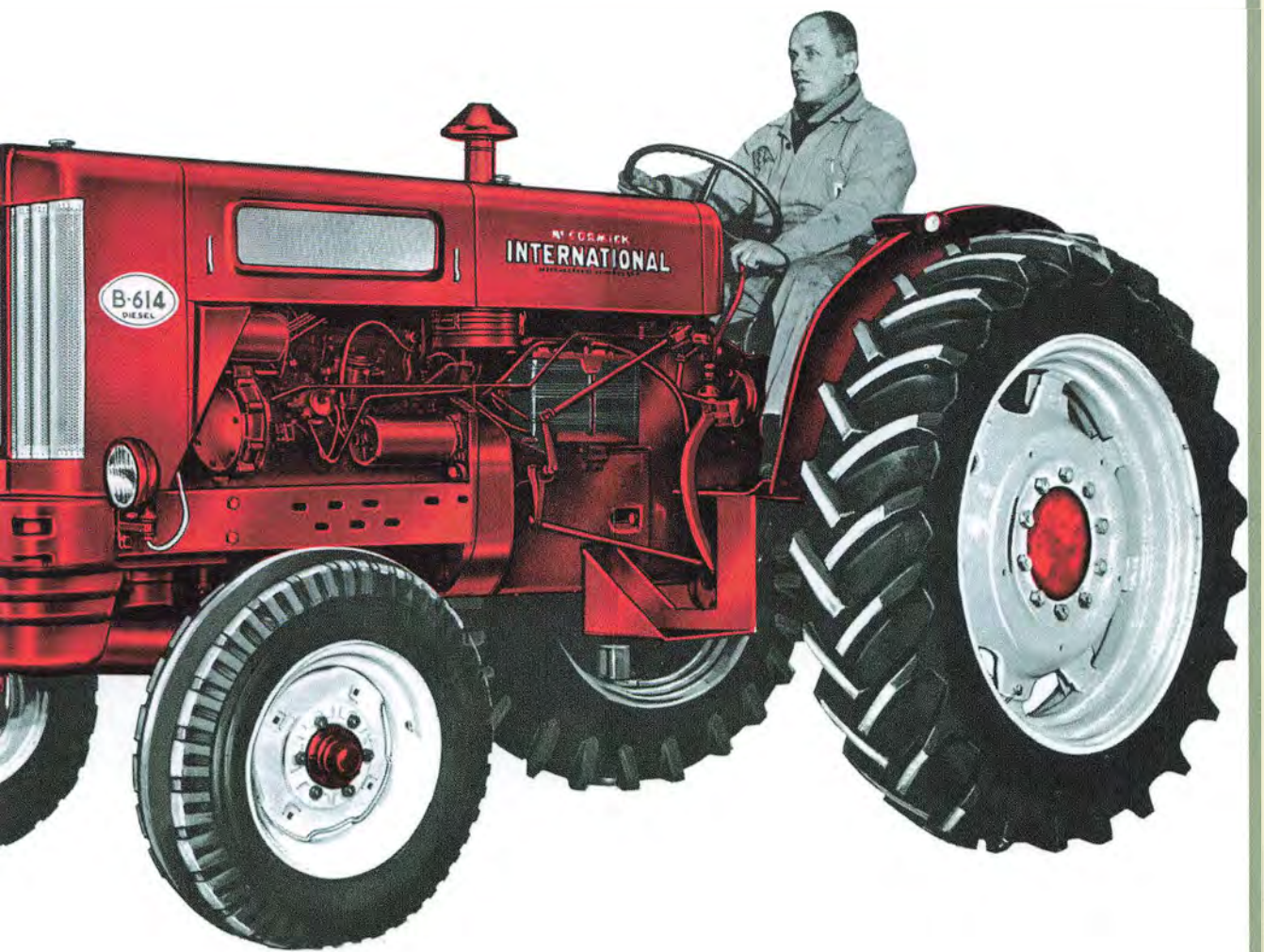
McCormick International B-614 leverer stor kraft til rationel storproduktion i landbruget. En kraft, der effektivt overføres gennem gearene, til akslerne, kraftudtaget, ophænget eller trækbommen. Det er traktoren til det store landbrug og den vanskelige jord. Det er traktoren, der er bygget til at afgive sin store kraft med højeste effektivitet, og det er traktoren, der forener sin enorme trækkraft med den største stabilitet.

McCormick International B-614 - en robust og gennemtænkt dieseltraktor med alt, hvad De ønsker, som f. eks.

- **62,5 HK**
- **uafhængig kraftoverføring**
- **hydraulisk vægtoverføring**
- **differentiallås**
- **uafhængig hydraulik**

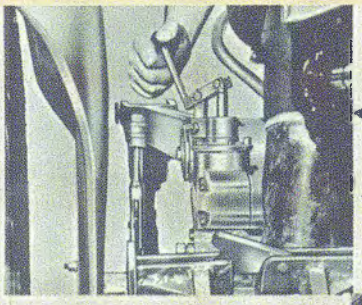
McCormick International B-614-dieseltraktoren, De har ventet på!

for rationel, økonomisk landbrugsdrift!

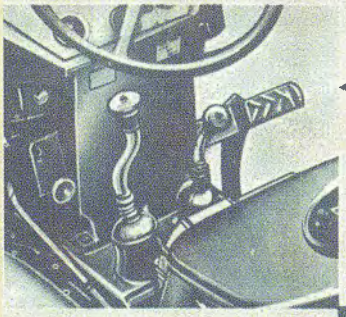


B-614

- ny trækkraft til lyn-hurtigt markarbejde plus virkelige betjeningsfordele

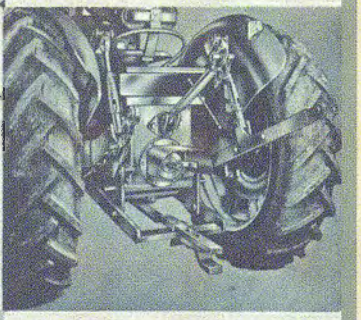


B-614 er udstyret med enkeltvirkende hydraulisk anlæg for såvel trepunktsophæng som fjerncylinder. Dobbeltvirkende kontrolventil til fjerncylinder kan som illustrationen viser leveres som ekstraudstyr.



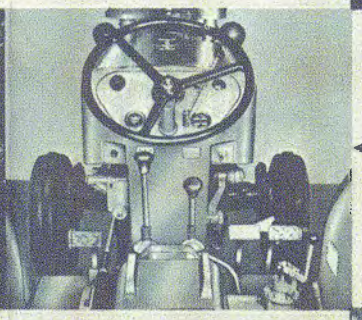
Det rigtige gear til arbejdet vælges legende let med en normal gearstang samt en skiftestang til højt og lavt gearområde.

Ophænget kan løfte 1700 kg. Stor kapacitet for hurtigvirkende redskaber. Det er blandt andet forsynet med indstillelige stabiliseringskæder og tilkoblingstappe til to stillinger.



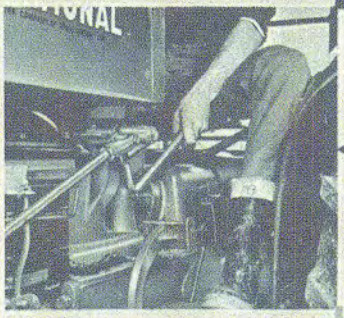
De kraftige bagaksler med ti hjulbolte sikrer overføring af den store kraft til baghjulene.





Let tilgængeligt føresæde.

100% frit udsyn. Behagelig justerbar siddestilling. Ideel placering af instrumenter og styreanordninger. Nem opstigning. Disse er virkelige fordele for føreren og gør arbejdet med B-614 nemt og ubesværet, således at hurtigt markarbejde uden anstrengelse bliver en realitet.

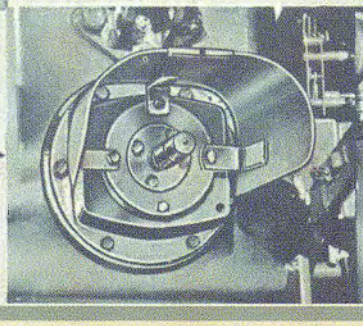


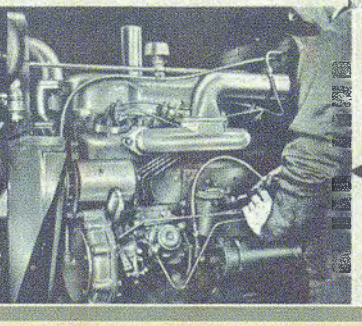
Under arbejdet betjenes kraftudtagets kobling fuldkommen uafhængigt af traktorens fremkørsel med dette velanbragte håndtag.
Benyttes kraftudtaget ikke i længere perioder, kan dette helt frakobles.

Enkel vedligeholdelse.

Vedligeholdelsen bliver forenklet. Med B-614 kan man gennemgå den daglige vedligeholdelse i løbet af »nul komma fem«. Et fint eksempel er den glidende akkumulatorbakke.
Man har ingen vanskeligheder ved eftersyn eller udskiftning.







B-614 leverer rigelig kraft til maskiner, der kører med 540 omdr./min. eller til specialmaskiner, der kræver 750 omdr./min. Kraftoverføringen på B-614 er 100% uafhængig.
En særskilt koblingsanordning muliggør, at kraftoverføringen kan udkobles uden at standse traktorens fremkørsel eller omvendt.

Let vedligeholdelse

Stor traktor, stor kraft og god plads til arbejdet, når der skal foretages justeringer. Aftagning af motorhjelmen giver ekstra arbejdsplads, og justeringsstederne på B-614 kan tilses hurtigt og nemt uden at fjerne andre dele – en virkelig fordel for føreren.


INTERNATIONAL
276
INTERNATIONAL
276
87.5 HK
INTERNATIONAL
HARVESTER

Økonomitraktor i topklasse



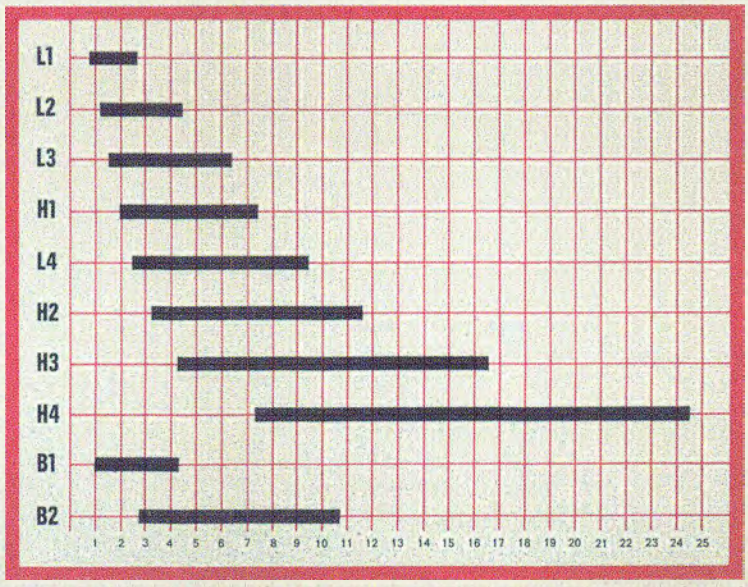
INTERNATIONAL 276

har en moderne formgivning, der giver føreren usædvanligt godt udsyn i alle retninger. Den giver mere rummelig førerplads og letter i høj grad den daglige vedligeholdelse, og den gør kørslen mere enkel og meget mere bekvem.

KRAFTIG MOTOR MED FREMRAGENDE SEJTRÆKNINGSEVNE

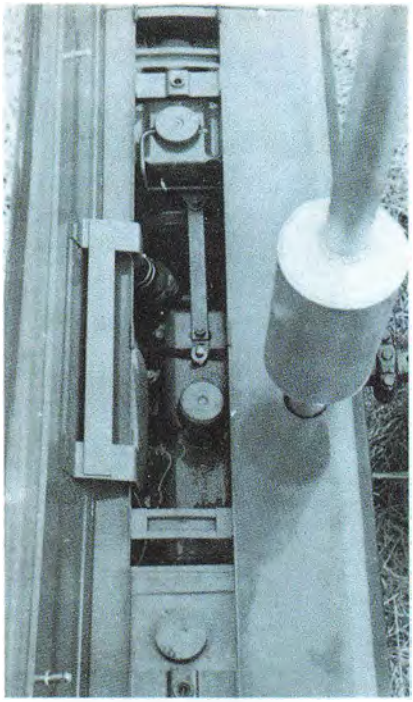
Motoren er 4-cylindret og har en effekt på 37,5 hk SAE ved 1875 omdr./min. Den har et højt drejningsmoment, 15,2 kpm, der fremkommer allerede ved et så lavt omdrejningstal som 1400 omdr./min. Dette giver traktoren en særdeles god sejtrækningsevne.

Hastigheder (km/t.) med 11,25" dæk, ved 900–1875 motoromdr./min.



TRANSMISSION MED VELVALGTE GEAROMRÅDER

Transmissionen har 8 gear frem og 2 bakgear med et velafstemt udvalg af hastigheder. 276 har 6 arbejdsgear, der giver hastigheder mellem 2,5 og 10,7 km/t. De to transportgear giver en max. hastighed på 15,2 og 22,7 km/t. Højeste hastighed uden belastning er 27 km/t.



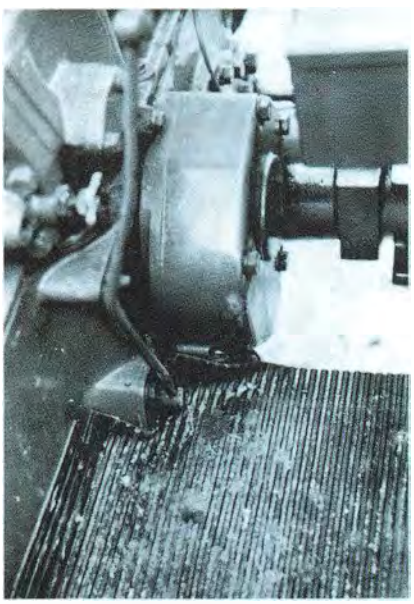
Bekvem daglig pasning

Midt på motorhjelmen findes en klap til at slå op, som i høj grad letter den daglige vedligeholdelse. Her kan man kontrollere og påfylde kølervæske, motorolie og brændstof. Brændtoftanken er stor og rummer 48 liter, mere end tilstrækkeligt til en hel dags kørsel.



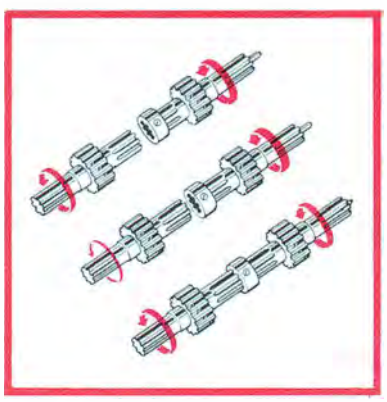
PRAKTISK PLACERET LUFTFILTER

Når kølergitteret er afmonteret, hvilket sker i et nu, kan kontrol og rengøring af luftfiltret udføres. Placeringen på denne relativt støvfri plads foran køleren giver mere effektiv luftfiltrering og medfører, at luftfiltret kun sjældent skal rengøres. Lygter og signalhorn sidder godt beskyttet i og bag kølergitteret.



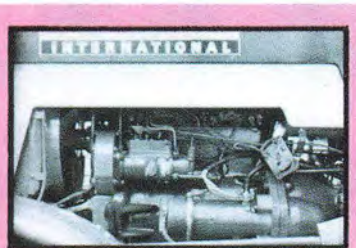
OVER-DIMENSIONEREDE FULDT INDKAPSLEDE SKIVEBREMSER

276 har fuldt indkapslede skivebremser, der virker på differentialakslerne. Bremserne er kraftige med stor friktionsflade – 1216 cm². Håndbremsen er af den såkaldte overcentertype og meget effektiv.

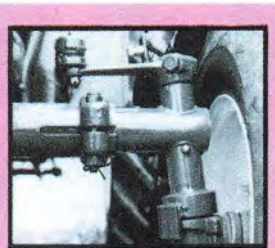


DIFFERENTIALLÅS

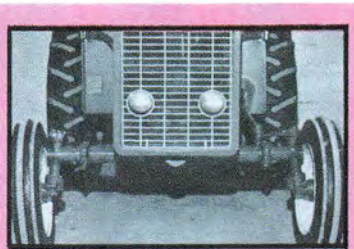
276 har fodbetjent differentiallås af robust konstruktion. Når føreren trykker pedalen ned, forskydes en fjederbelastet muffe, som forbinder de to bagaksler til en gennemgående aksel – derved forhindres hjulslip.



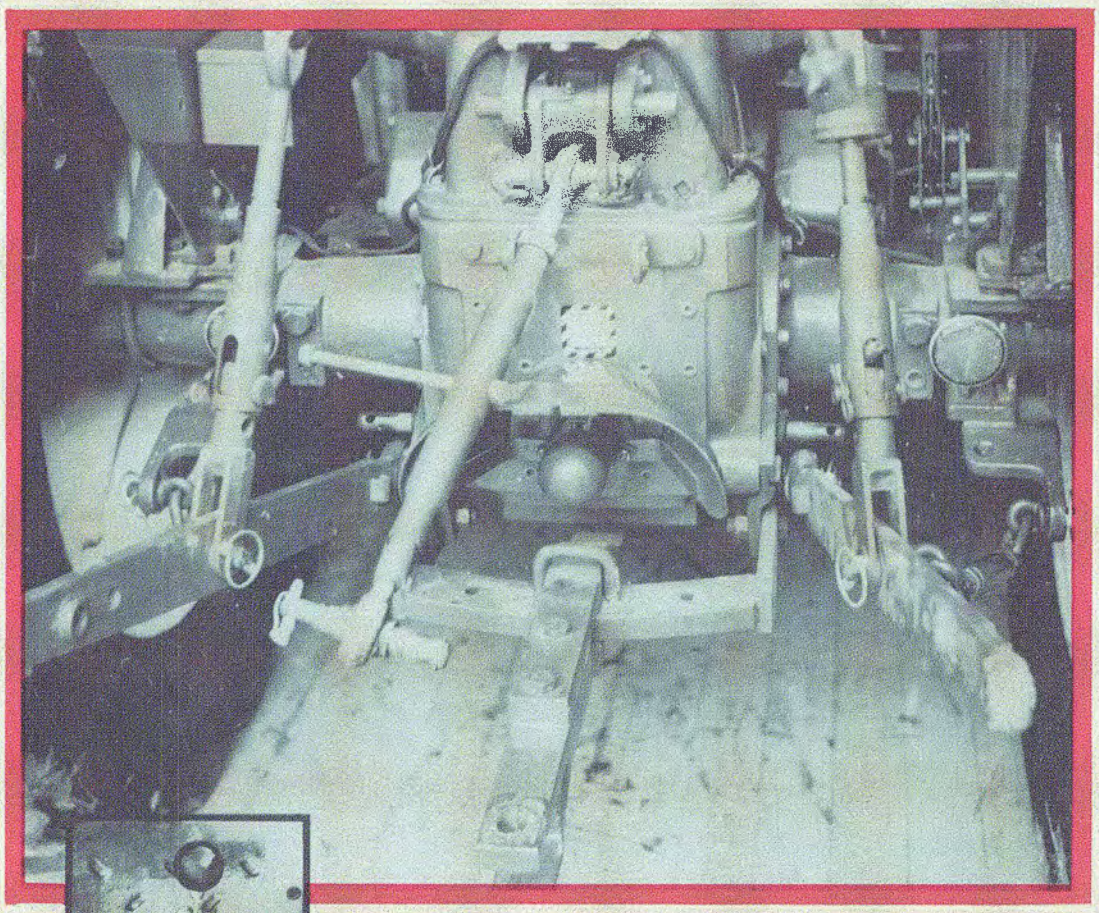
276 har gode startegenskaber takket være stor batterikapacitet – 128 Ah, den kraftige startmotor – 3,5 hk og en effekt på jævnstrømsdynamoen på 215 watt.

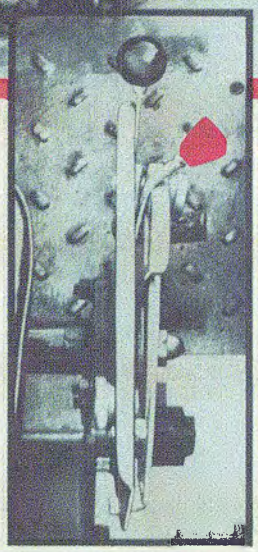


Sporvidden, såvel foran som bag, kan indstilles ganske enkelt. Foran fra 122 til 193 cm og bag fra 132 til 193 cm. Frihøjden under den indstillelige forakse! er stor – 48 cm.



Af totalvægten på ca. 1775 kg ligger ca. ⅓ på forakslen. En ideel vægtfordeling, der garanterer den størst mulige trækkraft.



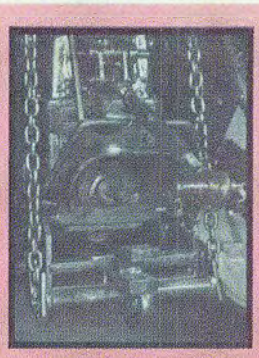


Ultramoderne hydrauliksystem

276 har Vary-Touch hydrauliksystem af den mest moderne type med såvel positions- som dybdekontrol. Hydrauliksystemet har en separat oliebeholder, hvilket giver mulighed for at benytte hydraulikolie med lav viskositet, der giver hurtig reaktion, selv når olien er kold.

STOR LØFTEKRAFT PÅ LØFTEARMENE

De nederste løftearme er vendbare, så både redskaber med 22 mm og med 28 mm tappe kan tilkobles. Løftekapaciteten i den yderste ende af de nederste løftearme er stor, 1180 kg. Løftearmene har to monteringssteder på traktorens bagtøj. Ved at anvende det øverste monteringssted opnås bedre mulighed for vægtoverføring, mens det nederste giver redskabet større mulighed for at trænge ned i hård jord.



276 har som ekstraudstyr automatisk vogntrækkrog med en løftekapacitet på 2495 kg. Af andet ekstraudstyr kan nævnes remskive.



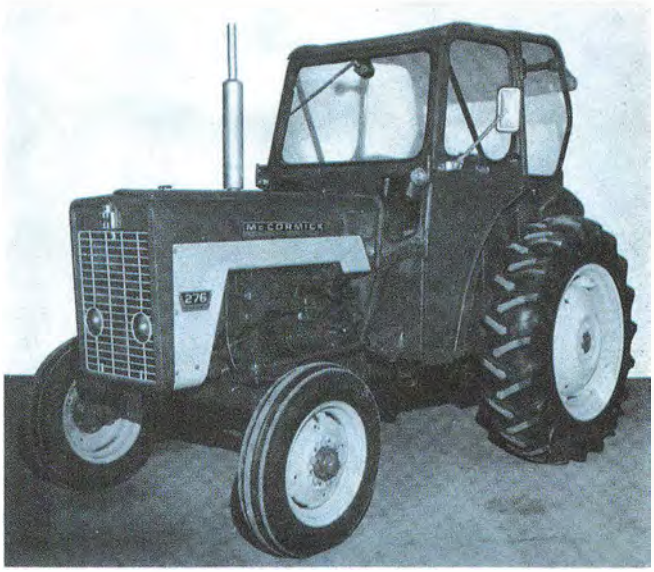
UAFHÆNGIG KRAFTOVERFØRING

276 har uafhængig kraftoverføring og dobbelt kobling – med en 11" motorkobling og en 9" kraftudtagskobling. Standardomdrejningshastigheden på kraftudtaget er 555 omdr./min. ved max. motorhastighed. Traktoren kan også udstyres med uafhængigt kraftudtag, der kan omstilles mellem 555 og 1000 omdr./min.

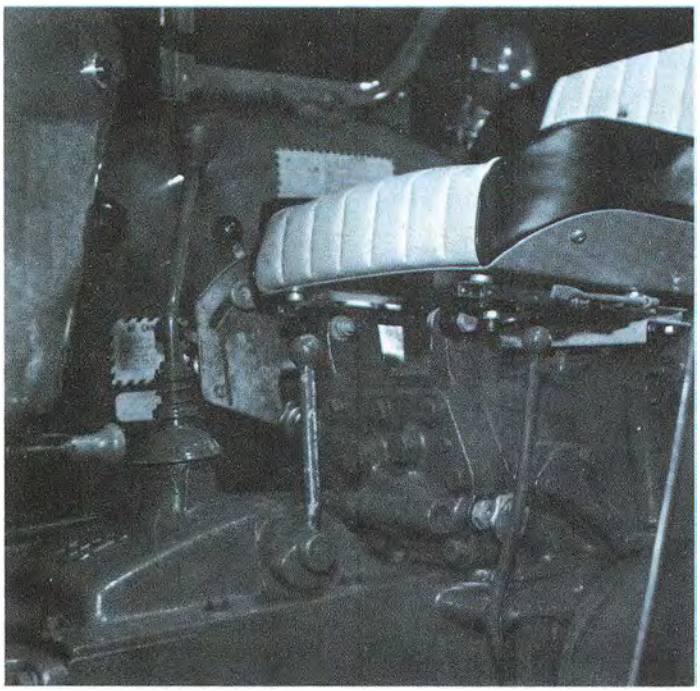


Batteriet er let tilgængeligt for eftersyn.

Den bedst udrustede i denne klasse



276 har fået alt det moderne udstyr, der kræves, for at en traktor skal kunne arbejde effektivt og bekvemt. Formgivningen er funktionsrigtig og giver mere bekvem kørsel og vedligeholdelse. Motoreffekten er større, venderadius mindre, styringen lettere og bremserne betydelig kraftigere.



STOR FØRERKOMFORT

Førerpladsen er bred og rummelig med alle instrumenter, håndtag og pedaler inden for bekvem rækkevidde. Sædet er af Boström-type og giver føreren usædvanlig komfortabel kørsel.



I førerhuset er monteret specielle forruder, så føreren til enhver tid kan følge forhjulene.



Stor og velafbalanceret dør giver hurtig og smidig ind- og udstigning. I løbet af de kommende måneder vil 276 blive leveret med Sekura førerhus.



Styringen på 276 er let og præcis. Styresystemet i forbindelse med de kraftige skivebremser giver en usædvanlig lille venderadius, nemlig kun 2,9 m. De her viste forskærme leveres som ekstraudstyr.



SPECIFIKATIONER

MOTOR

BD 144, 4-cyl., 4-takts dieselmotor med indirekte indsprøjtning.

Cylinderantal	4
Boring og slaglængde	85,7 × 101,6
Cylindervolumen, liter	2,36
Motoreffekt, hk SAE ved 1875 omdr./min.	37,5
Max. motoromdr./min., fuldt belastet	1875
Max. drejningsmoment, kpm/motoromdr./min.	15,2/1400
Kraftudtagseffekt ved 540 omdr./min., hk	32,2

EL-ANLÆG

12 volts elanlæg med ekstra høj effekt til nordiske forhold.

Batteri, amperetimer	128
Startmotor, hk	3,5
Dynamo	Jævnstrøm

KOBLING

2-trins tørpladekobling.

Motorkobling, diameter, eng. tommer/mm	11/279
Kraftudtagskobling, diameter, eng. tommer/mm	9/229

TRANSMISSION

Gear frem/bak 8/2

Gearkasse med fire gear frem og et bakgear + en områdegearkasse med høj- og lavområde.

Korselshastigheder med 11-28" bagdæk, 1825 motoromdr./min. = 540 P.T.O. omdr./min.

Gear	Korselshastighed km/t.
L 1	2,4
L 2	3,9
L 3	5,5
L 4	6,5
H 1	8,3
H 2	10,4
H 3	14,8
H 4	22,1
Bak 1	3,7
Bak 2	9,8

DÆKUDSTYR

Bagdæk	Fordæk
11-28", 4-lags	5.50-16", 4-lags
Ekstraudstyr:	
11-32", 4-lags	7.50-16", 6-lags

BREMSER

Fuldt indkapslede skivebremser virkende på differentialaksterne.

Skivebremsernes diameter, eng. tommer/mm	6,5/165
Effektivt friktionsareal for hver belægning, cm²	152
Antal bremsebelægninger på hver side	4
Totalteffektivt bremseareal, cm²	1216

KRAFTUDTAG

Uafhængig kraftoverføring.

Kraftudtag med 555 omdr./min. ved max. motorhastighed 1875 omdr./min.

HYDRAULIKSYSTEM

Uafhængigt hydrauliksystem med positions- og dybdekontrol samt reguleringsventil for oliestrøm.

Hydrauliksystemets arbejdstryk, kp/cm²	155-169
Pumpens kapacitet, olieydelse ltr./min.:	
Reguleringsventil i hurtig stilling	27,4
Reguleringsventil i langsom stilling	13,7
Løftekraft ved yderste ende af nederste løftearme, kg	1180

DIMENSIONER

Sporvidde foran indstillelig, cm	122-193
Sporvidde bag, indstillelig, cm	132-193
Frihøjde, forakse, cm	48
Frihøjde, bag, cm	40
Totallængde (uden trækbom og 3-punkts ophæng), cm	295
Totalbredde, ved mindste sporvidde, cm	165
Akselafstand, cm	194
Venderadius med styrebremse, cm	290
Trækboms højdeindstilling over jorden, cm	32, 38 og 43
Vægt med komplet styrtsikkert førerhus, kg	1775

RUMINDHOLD

Motors krumtaphus, ltr.	7,4
Transmission, ltr.	23,9
Brændstoftank, ltr.	48,2
Kølesystem, ltr.	10,2
Hydrauliksystem, ltr.	11,4
Luftfilter, ltr.	0,7

STANDARDUDSTYR

Uafhængigt »Vary-Touch« hydrauliksystem med positions- og dybdekontrol samt reguleringsventil for oliestrøm.
3-punkts ophæng til 22 og 28 mm tappe.
Uafhængigt kraftudtag med 555 omdr./min.
Differentialås.
Indstillelig foraksel.
Boström førersæde.
Skivebremser.
Håndbremser af over-centertype.
Gåshåndtag og -fodspeeder.
12 volts elanlæg med stor effekt på batteri, dynamo og startmotor.
Lygter og refleksglas. Plojelygte.

EKSTRAUDSTYR

Ekstra kontrolventiler. Remskive.
Automatisk vogntrækkrog.
Fast trækbom med svingtrækbom.
Frontvægte. Baghjulsvægte. Forskærme.
Omstilleligt kraftudtag 555 og 1000 omdr./min.
Ret til ændringer forbeholdes.

INTERNATIONAL HARVESTER

FORHANDLER:

Den. 698-X-8-5 M

JACKMALM/ⓓ DIREKT

NY

McCORMICK
INTERNATIONAL

434

DIESEL-TRAKTOR



INTERNATIONAL
HARVESTER

NY

McCORMICK INTERNATIONAL

434

DIESEL - TRAKTOR

Endnu en fremragende traktor fra verdens førende traktorfabrik. Det er den fantastiske, nye **434.** Den har mere. Men af hvad? Mere af alt det, De ønsker Dem i en 45 hk traktor. Og den er bygget til at yde mere. Mere arbejde hver eneste dag. Mere alsidigt arbejde. Mere effektivt arbejde gennem mange år.

Hvordan kan **434** byde Dem så meget mere? Først og fremmest er den bygget på mere erfaring. (Ingen i hele verden har så megen erfaring med hensyn til fabrikation af traktorer som International Harvester). Og lige så vigtigt, den er konstrueret med mere omtanke og fremstillet med mere omhu – som alle IH traktorer.

Hvis De ønsker en traktor, der kan mere, så har den nye **434** . . .

MERE,
hvor det betyder mest!

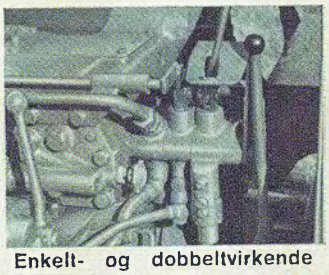


INTERNATIONAL HARVESTER

Super de luxe sæde. Formgivet for korrekt støtte til føreren og indstilleligt frem og tilbage. Polstret og betrukket med PVC på specielt udformet ramme. Affjedringen indstilles let til den enkelte førers vægt og behov. Indbygget hydraulisk støddæmper.

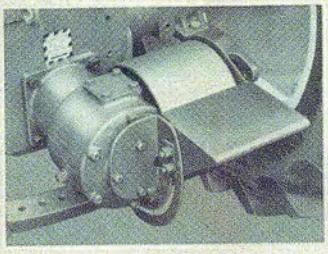
STANDARD UDSTYR



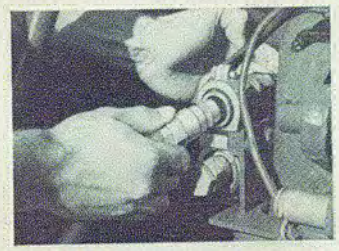


Enkelt- og dobbeltvirkende ekstra ventiler. Disse, der anbringes enten enkelt eller to ved siden af hinanden, gør det muligt at bruge traktoren i forbindelse med hydraulisk kontrolleret udstyr.

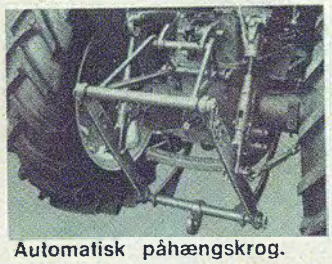
EKSTRA UDSTYR



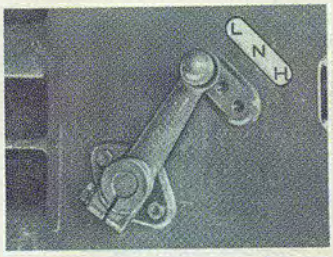
REMSKIVE. Traktorens kraft overføres let til faststående maskiner, f. eks. sav, knuser, kværn, blandemaskine o. lign.



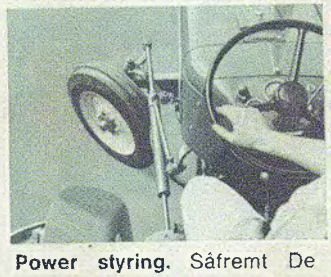
Selvlukkende koblinger. To typer kan fås: til at skrue eller den såkaldte lynkobling.



Automatisk påhængskrog. Denne engelske påhængskrog er ændret til danske forhold.



Kraftoverføring med to hastigheder. Valg mellem 540/745 o/m eller 540/1000 o/m. Der kan også leveres tre enkelte, konstantløbende kraftoverføringshastigheder.



Power styring. Såfremt De ønsker en endnu større komfort kan traktoren leveres med power styring.

Også mere læssedygtig!

NY

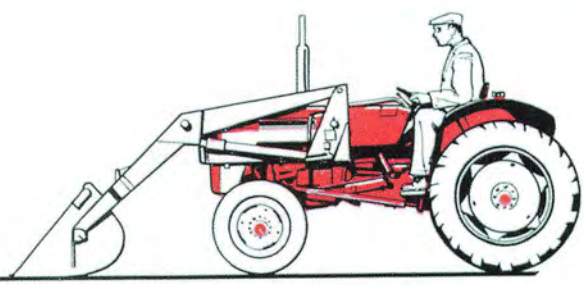
McCORMICK
INTERNATIONAL

24-1 Læsser

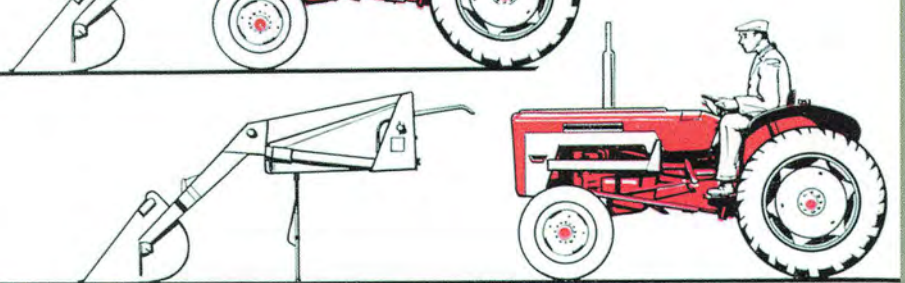
Den NYE 24–1 frontlæsser overgår alle andre traktor-læsser kombinationer, specielt når den er monteret på en IH traktor. En fyldt skovl kan løftes på kun otte sekunder. Dens store løftekapacitet i forbindelse med en stor brydekraft på 998 kg gør, at arbejdet går hurtigt og glat fra hånden. McCormick International 24–1 hindrer ikke førerens adgang eller for montering af førerhus, og den kan monteres eller afmonteres på 3 minutter.



Tager kun 3 minutter at tilkoble – takket være to-punkts montering. Man kører blot ind i rammen, slår støttebenet væk, låser de excentriske klamper, trykker de hydrauliske koblinger på – og kører væk!



Tager kun 3 minutter at frakoble – demonteringen er lige så let som monteringen. Nogle få hurtige greb, og De kan køre væk med traktoren til andet arbejde, mens læsseren bliver stående af sig selv.



McCORMICK INTERNATIONAL 434 DIESEL-TRAKTOR

SPECIFIKATIONER

Motor – 4-takts diesel, topventilet, med elektrisk tænding.

Model	BD 154
HK	45
HK PTO 540 omdr./min.	37
Antal cylindre	4
Boring og slaglængde, mm	88,9×101,6
Cylindervolumen, ltr.	2,52
Omdr./min. fuld belastning	2100

Elektrisk start og lys
12 volt – startsystem med elektrisk indkobling af startmotor, gloderor, gloderorskontrol, dynamo, relæ og et 12 volt batteri. 12 volts lysanlæg.

Motor kobling
Dobbelt kobling, to-pladet forkobling.

Transmissions koblingens diameter, cm	27,94
Kraftudtagskoblingen, cm	22,86

Transmission
8 – fremkørselsgear og 2 bakgear betjenes ved en gearstang og et skiftehåndtag for højt-lavt område. Fodbetjent differentialelås.

Leier	koniske
Forhold	4,83:1
Kraftudtag diam.	1 3/8"
Hastighed v. 2000 omdr./min.	
Enkelt hastighed	540, 745 eller 1000 omdr./min.
Dobbelt hastighed	540 og 1000 omdr./min. eller 540 og 745 omdr./min.

Hastighed km/time			
Gear	11×32 dæk	H 2	13,11
L 1	2,62	H 3	18,69
L 2	4,48	H 4	27,82
L 3	6,37	B 1	3,97
H 1	7,68	B 2	12,50
L 4	9,58		

Bremser
Fodbetjente, helt lukkede, monteret udvendigt på hver side af transmissionshuset. Fodpedalerne sammenlåses ved kørsel på vej og desuden findes en håndbremse.

Bremsernes diameter (cm)	16,5
Effektiv friktionsareal (hver belægning) cm²	151,99
Antal belægninger (hver side)	4
Total effektiv friktionsareal cm²	1215,95

Hydraulisk system
Uafhængigt helt „levende" enkelt virkende system med vægtoverføring og dybderegulering.

Arbejdstryk (ca.) kg/cm²	154,7
Cylinder, boring og slaglængde – mm	76,2×142,9
Gennemsnits løftekraft i enden af trepunktsophænget (vandret stilling) kg	1.160
Max. løftekraft med automatisk løftekrog – kg	2.495

Dimensioner og vægt

Sporvidde indst. for hjul	1220–1930 mm
Sporvidde indst. bag hjul	1320–1930 mm
Frihøjde	42,5 cm
Totallængde	3,00 m
Totalbredde (ved mindste sporvidde)	1,65 m
Totalhøjde (overkant af rat)	1,50 m
Vægt (køreklar)	ca. 1800 kg
Hjulafstand	194,3 cm
Venderadius minimum, bremsen aktiveret	302,3 cm
Venderadius minimum, bremsen ikke aktiveret	343,0 cm

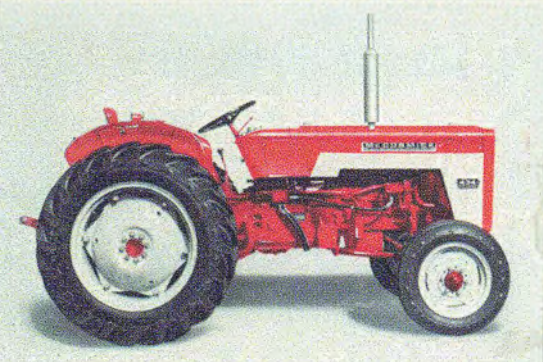
Rumindhold

Brændstoftank	48,3 l	Kølesystem	10,2 l
Krumtaphus	7,7 l	Hydraulik	11,4 l
Transmission	21,6 l	Luftfilter	0,7 l

Standard tilbehør:
IH dieselmotor, elektrisk start. 8 fremadgående og 2 bakgear. Fodbetjent differentialelås. Skivebremser og håndbremse. Justerbar foraksel og justerbare baghjul. Uafhængig hydraulik, enkeltvirkende 3-punkts ophæng, 22 mm og 28 mm tappe. Afspærringsventil. Hultrækbom. Justerbar slingrekæde. Konstant uafhængig kraftudtag (540 omdr./min.) Arbejdslygte. El-indregisteringssæt. Traktormeter. Ladekontrol. Varmemåler. „Super De luxe" sæde. 6,00×16" fordæk og 11×32" bagdæk.

Ekstra udstyr:
Ekstra udtag til fjerncylinder. Automatisk vogntrækkrog. Remskive påmonteres uafhængig kraftudtag (diam. 24,1 cm). Fast trækbom og svingtrækbom. Fodspeeder. 2-speed uafhængig kraftoverføring. Hjulvægte. PTO enkelt hastighed 745 eller 1000 omdr./min., dobbelt hastighed 540/1000 eller 540/745 omdr./min.

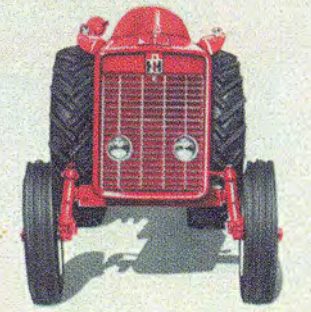
Ret til ændringer af specifikationerne forbeholdes.



Standard model



Hi-Clear model



Plantage model

Deres IH forhandler er:

Uldum Maskinforretning
Otto D. Hansen
Jyllandsgade 17 D. . Tlf. 2 43 45
HORSENS

1967

(Printed in Great Britain by S. Sidders & Son Ltd.)

DEN 533-S-6-10 M-DYVA ENG-38-S-30M-2

International

444



International

444



- INTERNATIONAL 444 er en virkelig robust, allround traktor for det mindre og middelstore landbrug.
- INTERNATIONAL 444 har en 4-cyl., 2,5 l dieselmotor på 42 HK DIN. Kraftudtagseffekten er så høj som 40 HK.
- INTERNATIONAL 444 har en perfekt gearfordeling. Transmissionen har 8 hastigheder frem og 2 bak. Af de 8 fremadgående gear ligger de 5 inden for hastighedsområdet 2,5 km/t – 9,1 km/t.
- INTERNATIONAL 444 har en instrumentering som i en bil. Alle instrumenture samlet i et panel – let aflæselige for føreren.
- INTERNATIONAL 444 har helt uafhængigt hydraulik-system. Vægtoverføring gennem topstangen.

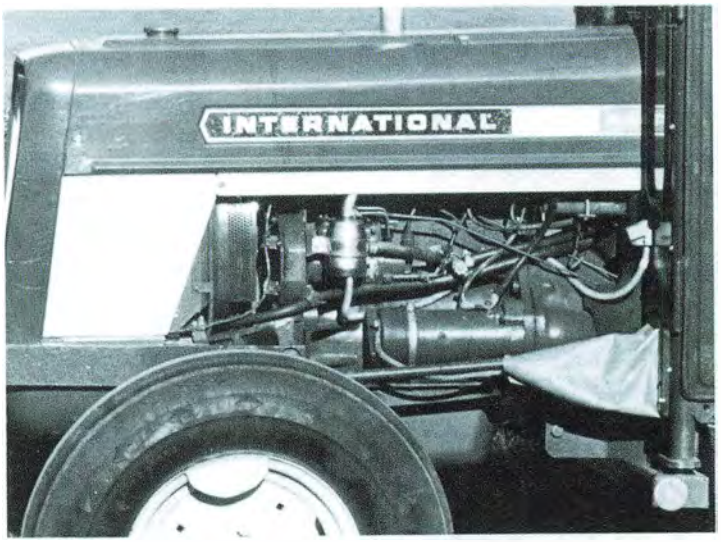


INTERNATIONAL 444 er monteret med et de-luxe førerhus. Billedet t.v. viser en speciel konsol, hvori alle husets betjeningsknapper er samlet.



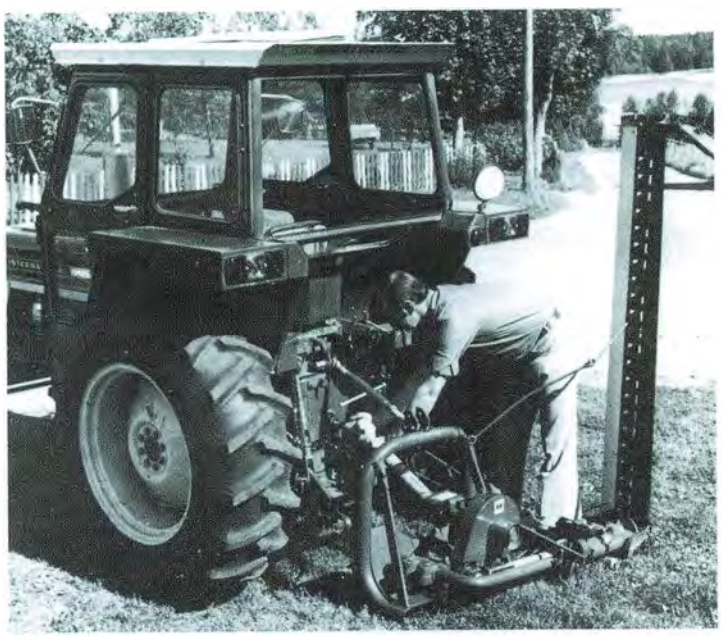
INTERNATIONAL 444 er let at betjene. Alle betjeningshåndtag er placeret hensigtsmæssigt i forhold til førersædet. Instrumenteringen er komplet. Alle instrumenture er placeret samlet og er letaflæselige fra førerpladsen.

INTERNATIONAL 444 har en 4-cyl. dieselmotor, som yder 42 HK DIN (31 kw). Drejningsmomentet, som betyder så meget for sejtrækningsevnen, er højt – 17 kpm (170 Nm). Det maksimale drejningsmoment opnås ved et så lavt omdrejningstal som 1300. Luftfilteret er et tørluftsfilter. Filteret er placeret let tilgængeligt foran motorkøleren.



INTERNATIONAL 444 har et el-system, som er specielt tilpasset nordiske forhold. Batteriet har høj kapacitet, 128 Ah. Startmotoren er på 4 HK, medens dynamoens effekt er 22 amp.

INTERNATIONAL 444 har uafhængig kraftoverføring. Den maksimale effekt, som opnås ved 573 PTO omdrejninger, er 40 HK. 540 omdrejninger på P.T.O. opnås ved 2000 motoromdrejninger. Effekten er da 38 HK.



INTERNATIONAL 444 har helt uafhængigt hydrauliksystem. Hydraulikpumpens kapacitet er på 27,3 l/min., medens arbejdstrykket er 169 kg/cm².
Hydraulikkens løftekapacitet er 1180 kg. 3-punktsophænget har såvel Kat. 1 som Kat. 2 Trækstængerne har to forskellige tilkoblingspunkter i traktorens bagkrop. Dette bevirker, at man under alle forhold kan få et korrekt forhold mellem traktor og redskab.



Specifikationer INTERNATIONAL 444

Motor	BD-154A
Cylinderantal	4
Cylindervolumen, l	2,52
Drejningsmoment v/1300 omdr./min., kpm	17
Motoreffekt v/2100 omdr./min., HK DIN	42
HK på P.T.O. v/540 omdr./min.	38
HK på P.T.O. v/max. omdr./min.	40

El-system

El-anlæg, volt	12
Batteri, Ah	128
Starter, HK	4
Dynamo amp.	22

Motor kobling

Dobbelt kobling, to-pladet tørkobling.

Transmissionskoblingens diameter, tommer	11
Kraftudtagskobling, diameter, tommer	9

Indbygget sikkerhedsstart

Transmission

8 gear frem og 2 bakgear. Fodbetjent differentialelås.

Hastighed

Gear (v. 2100 omdr./min.)
med 11×32" dæk

L 1, km/t.	2,5
L 2, –	4,2
L 3, –	6,1
H 1, –	7,4
L 4, –	9,1
H 2, –	12,5
H 3, –	17,9
H 4, –	26,6
B 1, –	3,9
B 2, –	11,1

Bremser

Fodbetjente, helt lukkede, monteret udvendigt på hver side af transmissionshuset.

Bremsernes diameter, cm	16,5
Total effektiv friktionsareal, cm²	1215

Kraftudtag

540/573 omdr./min. P.T.O. svarer til 2000/2100 motoromdr./min.

Hydraulisk system

Uafhængigt virkende system med vægtoverføring og dybderegulering.

Pumpens kapacitet, l/min.	27,3
Arbejdstryk, kg/cm²	169
Løfteevne i enden af trækarmene, kg	1180

Dimensioner og vægt

Sporvidde indst. for, mm	1220–1930
Sporvidde indst. bag, mm	1320–1930
Frihøjde, ca.	42
Totallængde, m	3,00
Total bredde (ved mindste sporvidde), m	1,65
Total højde, med førerhus, m	2,30
Vægt med førerhus, kg	ca. 2200
Hjulafstand, cm	194
Venderadius, minimum, bremsen aktiveret, cm	297
Venderadius, minimum, bremsen ikke aktiveret, cm	343

Rumindhold

Brændstoftank, l	46	Kølesystem, l	10,2
Krumtaphus, l	7,4	Hydraulik, l	11,4
Transmission, l	21,6	Luftfilter, tørfilter	

Standardudstyr

Fodbetjent differentialås. Skivebremser og håndbremse. Fodspeeder, Justerbar forakse og justerbare baghjul. Uafhængig hydraulik – med vægtoverføring og dybderegulering samt 3 punkts ophæng med 22 mm og 28 mm tappe. Afspærringsventil. Svingtrækbom. Justerbar slingrekæde. Konstant uafhængig kraftudtag (540 omdr./min.). Komplet instrumentering. Sekura lydisoleret førerhus. »De luxe« sæde. 6.00×16" fordæk og 11×32" bagdæk.

INTERNATIONAL HARVESTER

søger til stadighed at tilpasse sig udviklingen og forbedre sine produkter, derfor forbeholder man sig ret til ændringer af specifikationer uden varsel.
Illustrationerne i denne brochure viser nogle steder en del ekstraudstyr, ligesom det ikke er givet, at alt standardudstyret er repræsenteret.

INTERNATIONAL HARVESTER

Lynge Petersen
Trakter- & Maskinforretning
Skjern – Tlf. (073) 51488

DK 1056-REK

International





International Harvester gør det lettere for Dem!

INTERNATIONAL 454, 474 og 574 har komfort og standard-udstyr, der gør traktorarbejdet mere enkelt og kørslen endnu nemmere. De når meget mere – og det bliver lettere for Dem.

International 454, 474 og 574

- ★ Fuldsynkroniseret gearkasse.
- ★ Direkte indsprøjtning, brændstof-besparende motorer fra 50–67HK DIN.
- ★ »Dyna Life« kobling med keramisk metal – uhørt slidstyrke.
- ★ Ingen gearstang foran føreren. – En hidtil ukendt bekvemmelighed.
- ★ Hydrostatisk, vibrationsfri styring.
- ★ Hydrauliske skivebremser i oliebad = Ekstra lang levetid.
- ★ Vægtoverføring – selv med store redskaber.
- ★ Lydisoleret førerhus med lavt støjniveau.







De kan straks se, der er masser af nye ideer i disse traktorers udformning.

Lav profil.
Muliggjort ved nyt konstruktions-princip og ny og bedre placering af føreren.

God frihøjde
kombineret med en plan underside uden fremspring.

Fikst motor design.
Intet virvar af rør og ledninger.

Ny kørestilling.
Førersæde anbragt foran bagakslen med brændstoftanken bagved. Lettere at stige op på, og meget mere komfortabel at køre.

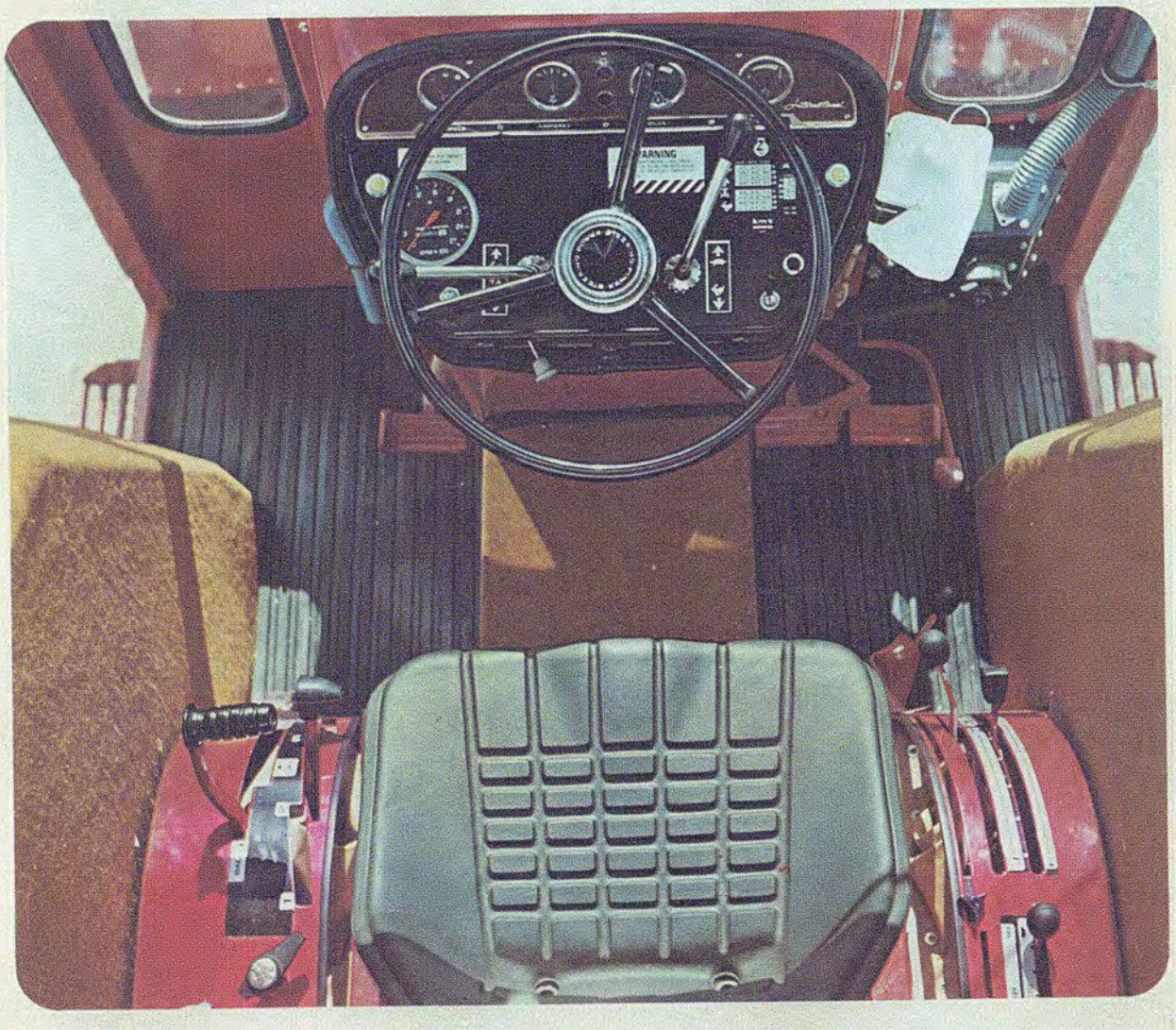
Fri førerplatform.
Ikke noget at falde over eller hænge fast i, når De skal op eller ned.

Hydrostatisk styring
Styringen fungerer også, selvom motoren er standset.
Da der ikke er nogen mekaniske forbindelser, får traktoren renere linier og bedre udseende.

Kontrolhåndtag
for hydraulik og gearskift ligger naturligt i hånden.

SEKURA førerhus.
Tæt, velisoleret og med fremragende udsyn til alle sider.

Teknik som giver lettere kørsel og højere produktionsydelse med lavere omkostninger...



Fuldt instrumentudstyr.
Alle de oplysninger, De har brug for, får De fra omdrejningstæller, kørselsskema, amperemeter, brændstof-, olietryk- og temperaturmålere, der sidder på instrumentbrættet som i en bil.

Hydrostatisk styring er standard.
Ikke alene gør hydrostatisk styring det meget lettere at køre, den får også traktoren til at reagere hurtigere på små bevægelser af rattet, så det bliver mindre besværligt for Dem at styre på mark eller vej. De kan endog styre, selvom motoren er standset.

Kontrolhåndtag i hoftehøjde.
Læg mærke til den hensigtsmæssige placering af alle kontrolhåndtag. De sidder inden for bekvem rækkevidde, så de falder naturligt i hånden og kan betjenes let og præcist.

Fri platform gør opstigningen let.
Hele førerpladsen på disse traktorer er konstrueret med henblik på, at det skal være let at komme op og ned. Gearhåndtag og brændstoftank er flyttet, og det yderst komfortable, fuldt indstilleligt sæde er placeret lavere og foran bagakslen.
Pedalen til differentiallåsen kan klappes op, og de ophængte pedaler til bremser og kobling giver lettere passage.

»Dyna Life« kobling.
Det materiale, der anvendes på koblingspladerne, blev oprindeligt udviklet i rumforskningen. Det er keramisk metal med stor varmeafledning, der giver koblingerne længere levetid.

Sikkerhedsstart
En elektrisk sikkerhedskontakt garanterer, at motoren ikke starter, medmindre koblingspedalen er trådt ned.

International 454, 474 og 574 leveres med SEKURA lydisoleret og tipbart førerhus

Sekura-husets opbygning er meget moderne. Huset er tipbart, hvilket betyder en enorm lettelse ved service af traktoren. Huset er ligeledes gummiophængt, således at man undgår, at traktorens rystelser forplanter sig til førerhuset.

Ventilationsmulighederne er perfekte. Sideruderne er til at åbne og kan fastspændes i tre forskellige stillinger. Bagruden er todelt.
Øverste halvdel er fast, medens nederste halvdel er til at åbne. Når denne er lukket op, er der rigelig plads til at betjene spindler, topstang o. s. v.

Dørene kan åbnes 180°, hvilket giver en meget let ind- og udstigning.

Som ekstraudstyr kan Sekura-huset leveres med defroster og varme samt sprinkleranlæg.





FULDSYNKRONISERET TRANSMISSION

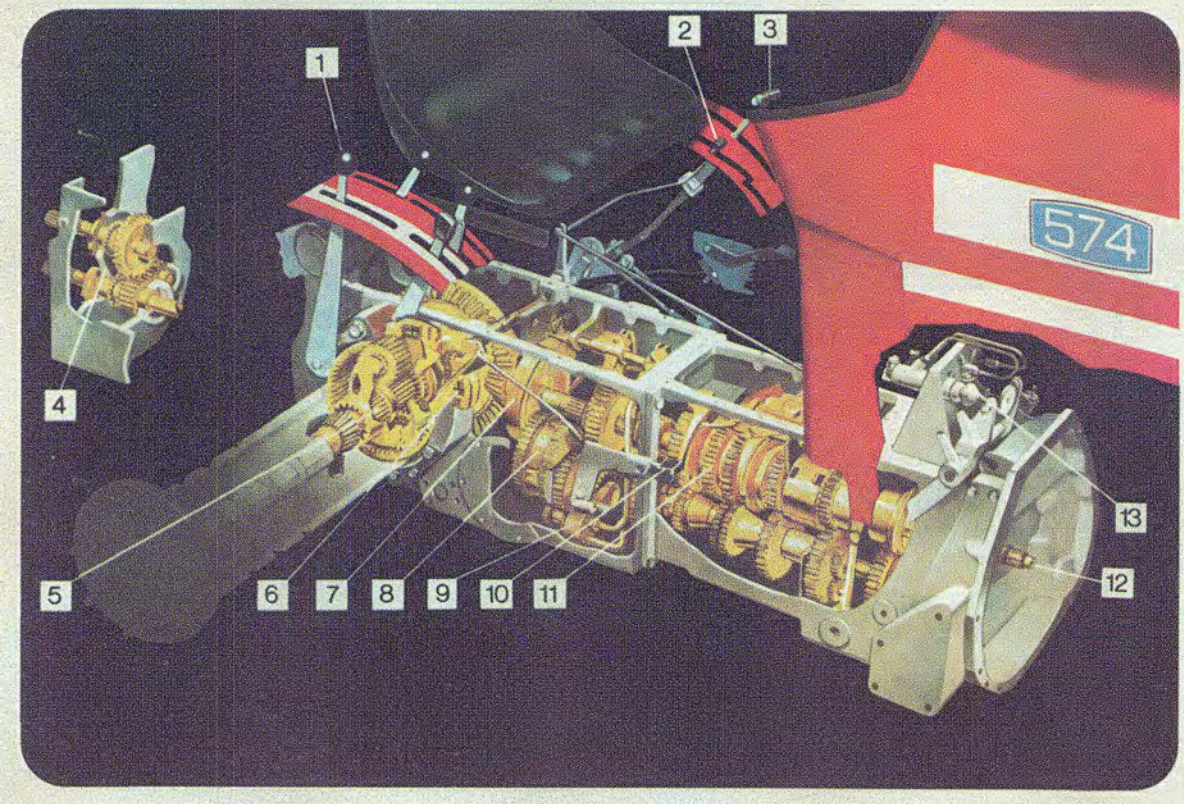
Gearhastigheder km/t.

		454		474		574	
Bagdæk		13,6/12×36		13,6/12×36		13,6/12×38	
		max. motor-o/min.	PTO 540 o/min.	max. motor-o/min.	PTO 540 o/min.	max. motor-o/min.	PTO 540 o/min.
L 1	T.A. (ekstraudst.)	2,4	2,1	2,8	2,4	2,9	2,6
	direkte	3,0	2,6	3,4	2,9	3,5	3,1
L 2	T.A. (ekstraudst.)	4,0	3,5	3,9	3,3	4,1	3,6
	direkte	4,9	4,3	4,7	4,0	4,9	4,3
L 3	T.A. (ekstraudst.)	5,5	4,8	5,6	4,7	5,8	5,1
	direkte	6,6	5,7	6,7	5,7	7,0	6,2
L 4	T.A. (ekstraudst.)	7,0	6,1	7,5	6,3	7,9	7,0
	direkte	8,5	7,4	9,0	7,6	9,5	8,4
H 1	T.A. (ekstraudst.)	9,1	7,9	9,1	7,7	9,6	8,5
	direkte	11,0	9,6	11,0	9,3	11,5	10,1
H 2	T.A. (ekstraudst.)	14,9	13,0	12,7	10,7	13,3	11,7
	direkte	17,9	15,5	15,2	12,8	15,8	14,0
H 3	T.A. (ekstraudst.)	20,2	17,5	18,0	15,2	18,8	16,6
	direkte	24,3	21,1	21,7	18,3	22,7	20,0
H 4	T.A. (ekstraudst.)	26,0	22,6	24,3	20,5	25,5	22,5
	direkte	30,0	27,2	29,3	24,7	30,0	27,1
Bak 1	T.A. (ekstraudst.)	3,1	2,7	4,2	3,5	4,5	4,0
	direkte	3,8	3,4	5,1	4,3	5,3	4,7
Bak 2	T.A. (ekstraudst.)	5,1	4,5	5,8	4,9	6,0	5,3
	direkte	6,1	5,4	7,0	5,9	7,3	6,4
Bak 3	T.A. (ekstraudst.)	6,8	6,0	8,3	7,0	8,7	7,7
	direkte	8,2	7,2	10,0	8,4	10,8	9,5
Bak 4	T.A. (ekstraudst.)	8,8	7,8	11,3	9,5	11,9	10,5
	direkte	10,6	9,3	13,6	11,5	14,2	12,5

Den fuldsynkroniserede INTERNATIONAL transmission giver Dem gearskift som i en bil. Den har 8 gear frem og 4 bak.

For lettere gearskift ved fuld belastning under kørslen kan IH momentforstærker leveres som ekstraudstyr. Ved en let berøring af momentforstærker-håndtaget reduceres hastigheden i hvert af grundgearene med 17 %, med fuld bremsevirknir fra motoren i alle gear. Herved får De 16 hastigheder frem og 8 bak.

1. Kontrolhåndtag for hydraulik.
2. Gearhåndtag.
3. Gruppevælger (høj, lav og bak).
4. Uafhængig kraftudtag (hydraulisk betjent).
5. Planetgear.
6. Hydrauliske skivebremser i oliebad.
7. Parkeringsbremser.
8. Hydraulisk P.T.O. kobling.
9. Tryksmøringspumpe
10. Differentialespærring.
11. Tryksmøring af transmission.
12. Svinghjulsaksel.
13. Bremsesystemets balanceventil.



TEKNISKE FORDELE - DER HAR STOR BETYDNING FOR VEDLIGEHOLDELSE OG BETJENING





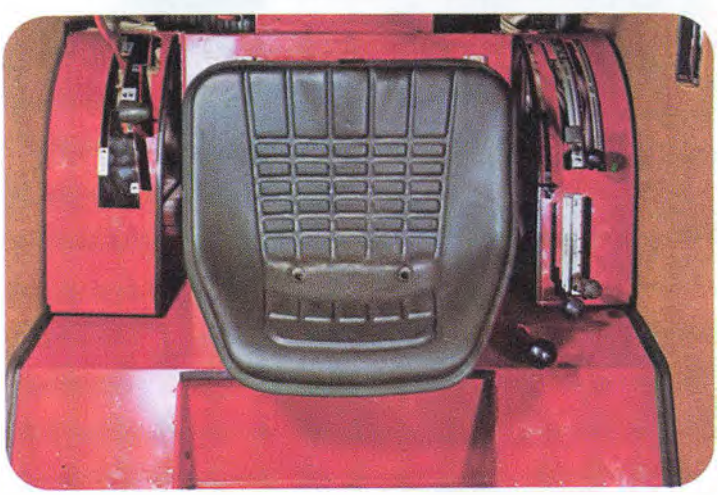
Tørluftfilter – høj effektivitet.
Luftfilter med usædvanligt stor renseevne takket være et mikro-filterelement og indbygget støvudkaster.

Oliekøler, der kan svinges ud.
Traktorerne har meget hydraulisk betjent udstyr, der letter førerens arbejde.
Af denne grund har hydrauliksystemet også en speciel oliekøler, så olien hele tiden kan holde den rette viskositet og fungere med maksimal effektivitet under alle temperaturforhold. Oliekøleren, der kan svinges ud, og motorens køler bagved, er lette at tilse og rengøre, når kølergitteret er taget af.



Brændstoftank – 77 liter.
Brændstoftanken, placeret bag førersædet, er let tilgængelig og medvirker til at danne den lukkede førerplads.

Selvjusterende hydrauliske skivebremser i oliebad.
De behøver ikke spekulere på, om det ene sæt belægninger skulle blive slidt under pløjning eller lignende arbejde.
Disse bremser har uafhængige hovedcylindre, der indstiller sig efter slitagen og belægningernes tykkelse. Når de er koblet sammen til kørsel på vej eller lignende, sikrer en afbalanceringsventil, at bremsevirkningen er ens på begge baghjul.
I kombination med de ophængte pedaler har De altid den bedste bremsevirkning.
Skivebremserne arbejder altid i olie med den rigtige temperatur, idet olien kommer direkte fra oliekøleren. Holdbarheden er opmålt til seks gange længere end ved almindelige skivebremser.



Teleskop-foraksel.
Den indstillelige foraksel er teleskopisk med svejset hus af kassesektioner, der er smallere udefter, så fortøjet får stor styrke.
Sporvidderne kan indstilles fra 1,33 til 2,03 m i trin på 10 cm.

HYDRAULIKPUMPE MED STOR EFFEKT - 45 L/MIN. VÆGTOVERFØRING VIA TOPSTANG BÅDE VED TRYK OG TRÆK. UAFHÆNGIG KRAFTUDTAG





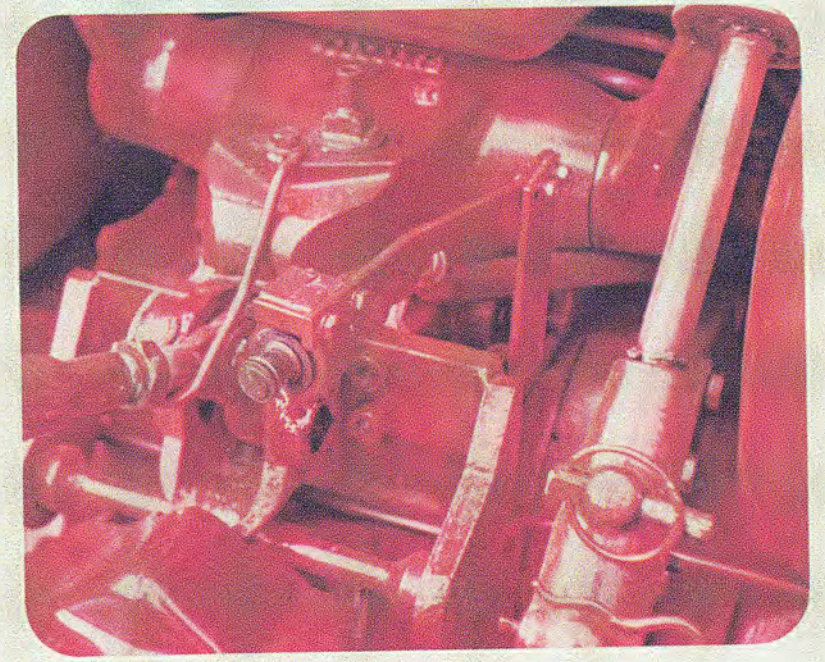
En hydraulikpumpe med ekstra stor kapacitet (45 l/min.) sætter redskabshydraulikken i stand til at arbejde med imponerende hastighed. Ved arbejde med frontlæsser f. eks. går det 2 til 3 gange hurtigere end på de fleste andre traktorer. 3-punkts ophænget med impulser gennem torsionsstang-topstang giver ualmindelig præcis kontrol. Tilkobling for 22 mm og 28 mm tappe er standard.
Løftekapaciteten i trækarmenes yderste punkt er for 454 på 1.500 kg og for 474/574 på 1.800 kg.

Differentiallås.
Slutdrevene er konstrueret med planetgear og med differentiallås som standardudstyr.

Uafhængigt kraftudtag – hydraulisk betjent.
Tilkobling af kraftudtaget er en af de store nyheder ved disse traktorer. Det sker ved hjælp af et hydraulisk håndtag anbragt til højre for føreren.
Koblingen er en 5" flerpladet stållamelkobling i oliebad.

Fjerncylinderudtag.
1 stk. enkeltvirkende udtag er standardudstyr. Der kan monteres yderligere ét, som kan være enkeltvirkende eller dobbeltvirkende som ekstraudstyr.

Brændstofpåfyldning.
Læg mærke til dækslet på brændstoftanken ved venstre bagskærm, her kræves ingen gymnastiske bevægelser for at komme til. Påfyldning af brændstoffet sker nemmere. – Lettere for Dem!



KRAFTIGE DIESELMOTORER MED DIREKTE INDSPRØJTNING, FABRIKERET PÅ IH's MOTORFABRIKKER I TYSKLAND.



Motorerne i denne traktorserie fremstilles på IH's fabrikker i Tyskland. Det er hypermoderne motorfabrikker med en årlig produktion på ca. 80.000 motorer. Erfaringerne viser, at disse motorer er driftssikre, og at de har stor slidstyrke. Derfor anvendes de i en lang række IH produkter, f. eks. traktorer, mejetærskere og industrimaskiner.

454 –3-cyl. motor
55 SAE/50 DIN HK v/2200 omdr./min.

474 – 4-cyl. motor
64 SAE/58 DIN HK v/2300 omdr./min.

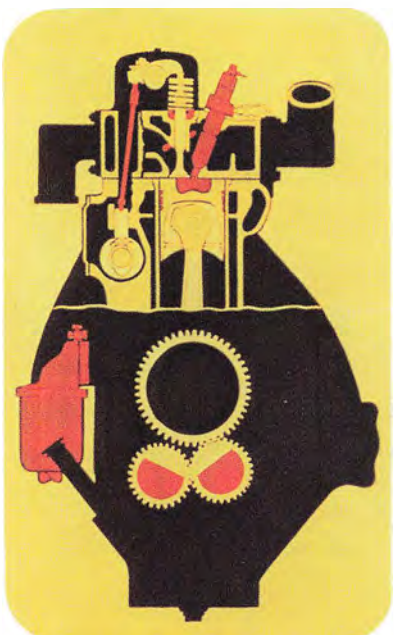
574 – 4-cyl. motor
72 SAE/67 DIN HK v/2200 omdr./min.



SPECIEL KRUMTAPBALANCE

Speciel krumtapbalance

IH motorerne er kendt for deres rolige gang. De 4 cyl. motorer er for at opnå fuldstændig rolig gang udstyret med en speciel krumtapbalance. Krumtapakslen er såvel statisk som dynamisk afbalanceret.





SPECIFIKATION

	454	474	574
MOTOR			
International, direkte indsprøjtning	D-179	D-206	D-239
Antal cylindre	3	4	4
Slagvolumen, l	2,930	3,380	3,920
Max. motoromdr./min.	2200	2300	2200
Effekt HK DIN	50	58	67
Max. drejningsmoment kpm v/1600 motoromdr./min.	19,6	21,5	25,9
Luftfilter, tør type	ja	ja	ja
KOBLING			
Dyna Life, med 11" (280 mm) diameter	ja	ja	ja
Antal belægninger, par	3	3	4
TRANSMISSION			
Fuldsynkroniseret, 8 gear frem og 4 bak	ja	ja	ja
Kan leveres med Torque Amplifier (T.A.) fordobler antal hastigheder)	ja	ja	ja
KRAFTUDTAG (PTO)			
Uafhængigt, hydraulisk betjent	ja	ja	ja
Omdr./min. på kraftudtaget v/max. motoromdr.	623	642	614
Motoromdr./min. v/540 omdr. på kraftudtaget	1910	1940	1940
Max. effekt på kraftudtaget, HK	44	52	56
Effekt på kraftudtag v/540 omdr./min.	40	44	51
STYRING			
Hydrostatisk	ja	ja	ja
BREMSER			
Oliekølede, selvjusterende, hydrauliske, våde skivebremser	ja	ja	ja
EL-SYSTEM			
Batteri, 12 V, 128 Ah	ja	ja	ja
Startmotor, 4 HK m/sikkerhedsstart	ja	ja	ja
Generator, vekselstrøm, 28 amp.	ja	ja	ja
INSTRUMENTER			
Målere for brændstof, temperatur, olietryk og ladning.	ja	ja	ja
Omdrejningstæller og timetæller	ja	ja	ja
Advarselslamper for håndbremse og transmissionsolietryk			
HYDRAULIKSYSTEM			
Hydraulikpumpens kapacitet, l/min.	45	45	45
Arbejdstryk, kg/cm²	175	175	175
3-punkts ophæng, kat. 1 og 2, vendbar	ja	ja	ja
Løftekraft i trækstængernes yderpunkter, kg	1500	1800	1800
RUMINDHOLD			
Brændstoftank, l	77	77	77
Kølesystem, l	12	12	12
Motorolie, l	7,5	9,0	9,0
Transmission/hydrauliksystem, l	34	34	34
VÆGT			
med førerhus, kg, ca.	2500	2600	2900
DIMENSIONER			
Længde, cm	335	343	343
Akselafstand, cm	208	215	215
Bredde, cm	178	178	178
Højde m/førerhus, cm, ca.	238	238	243
Frihøjde, cm	35	37	39
Venderadius uden brug af bremser, cm	305	335	335
Venderadius med brug af bremser, cm	275	305	305
Forhjuls sporvidde, cm	133-203	133-203	133-203
Baghjuls – , cm	143-193	143-193	143-193
DÆK			
Fordæk, standard, 6 lag	7.50×16	7,50×16	7,50×16
Bagdæk, – , 6 lag	13,6/12×36	13,6/12×36	13,6/12×38

INTERNATIONAL HARVESTER

Ret til ændring i specifikationerne uden forudgående varsel forbeholdes.

Illustrationerne i denne brochure kan på sine steder vise en del ekstraudstyr, ligesom det ikke er givet, at alt standardudstyret er repræsenteret.

Uldum Maskinforretning
(05)67 03 22
7171 ULDUM
GIRO 105 41

Den. nr. 752A-2-5M

INTERNATIONAL 634



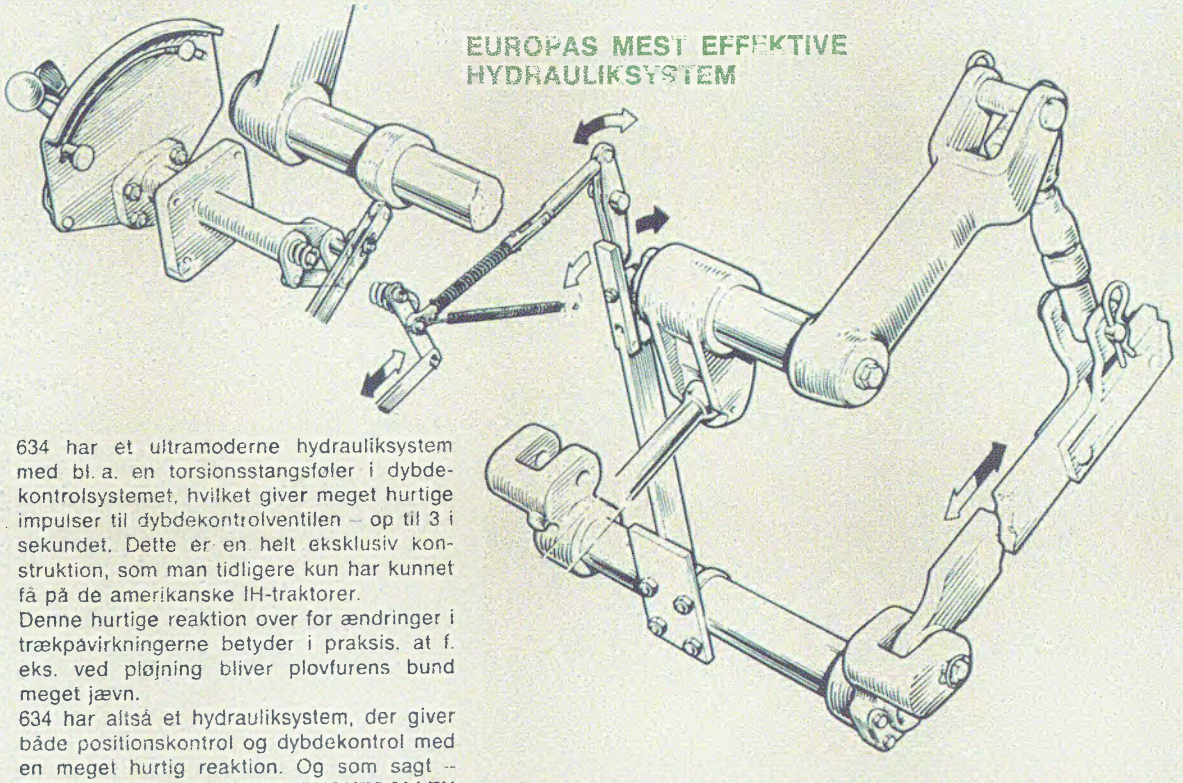
INTERNATIONAL 634

634 har en næsten utrolig trækkraft. I henhold til Fællesmarked-afprøvningerne er den helt opp på 4.355 kg på trækbommen – et resultat, som mange 100 hk-modeller ikke kan præstere! Den har den berømte BD-281 dieselmotor med lavt omdrejningstal, der nu er videreudviklet, og som giver hele 31,1 kgm i drejningsmoment ved et så lavt omdrejningstal på motoren som 1.200 omdr./min. – Det betyder virkelig fremragende sejtrækningsevne. Effekten er 70 hk SAE ved 1.600 omdr./min.
I udstyret indgår Dyna Life-motorkobling med keramiske belægninger, der er bemærkelsesværdig effektiv, og som har 5 gange så lang levetid som andre koblinger.

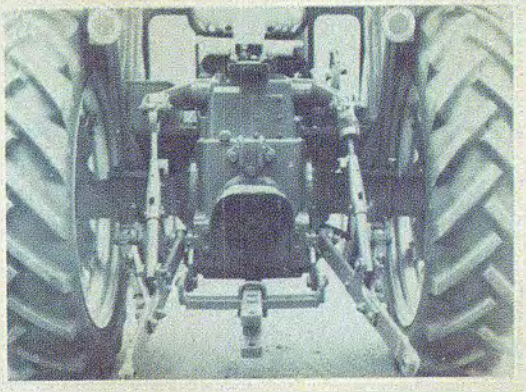
634 har Vary-Touch-hydraulik med positions- og dybdekontrol. Impulserne til dybdekontrollen kommer fra løftearmene. Det garanterer, at der sker effektiv vægtoverføring, selv fra større redskaber, til traktoren.

Transmissionen giver 8 gear frem og 2 bakgear. Førerkomforten er af højeste klasse – hydrostatisk styring, rummelig førerplads, lavt støjniveau og let vedligeholdelse. 634 – traktoren til de store redskaber – med uafhængig kraftoverføring, stor kapacitet på løftearmene, hele 2.300 kg, og en 4,6 liters dieselmotor med uovertruffent drejningsmoment!

EUROPAS MEST EFFEKTIVE HYDRAULIKSYSTEM



634 har et ultramoderne hydrauliksystem med bl. a. en torsionsstangsføler i dybdekontrolsystemet, hvilket giver meget hurtige impulser til dybdekontrolventilen – op til 3 i sekundet. Dette er en helt eksklusiv konstruktion, som man tidligere kun har kunnet få på de amerikanske IH-traktorer.
Denne hurtige reaktion over for ændringer i trækpåvirkningerne betyder i praksis. at f. eks. ved pløjning bliver plovfurens bund meget jævn.
634 har altså et hydrauliksystem, der giver både positionskontrol og dybdekontrol med en meget hurtig reaktion. Og som sagt – **IMPULSERNE TIL DYBDEKONTROLLEN KOMMER DIREKTE FRA LØFTEARMENE**



UAFHÆNGIG KRAFTOVERFØRING – HØJ EFFEKT

Den uafhængige kraftoverføring er standardudstyr. Kraftudtaget har en speciel kobling med 6¾" (171 mm) diameter, der betjenes med et håndtag.

Ved en motorhastighed på 1.600 omdr./min. er kraftudtagets hastighed 593 omdr./min., og dets effekt er så 63,2 hk. Standardhastigheden på 540 omdr./min. på kraftudtaget opnås ved en motorhastighed på 1460 omdr./min.

STØRSTE LØFTEKRAFT

3-punkts ophænget på 634 er indrettet til 28 mm tappe. Løfteevnen ved den yderste ende af løftearmene er meget stor, 2.300 kg.

MED TRÆKKRAFT



EFFEKTIVE SKIVEBREMSER

634 har helt indkapslede skivebremser med 7″ (178 mm) diameter på skiverne og en total friktionsflade på 1.342 cm². Som på andre modeller kan bremserne anvendes enkeltvis som styrebremser eller sammenkoblede som almindelige bremser. Håndbremsen er af den effektive type med overcenterfunktion.

HYDROSTATISK STYRING

Denne type styretøj har ingen mekanisk forbindelse mellem rat og hjul, derimod overføres styreimpulserne fra rattet til forhjulene ad hydraulisk vej.

I sammenligning med almindelig servostyring er den hydrostatiske styring helt fuldendt og giver absolut overlegen manøvrering uden generende rystelser.

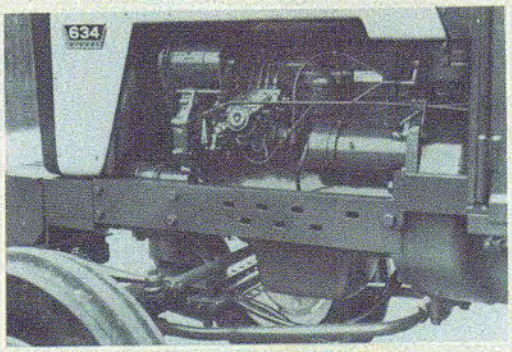
Luftfiltret af oliebadstype er bekvemt placeret, hvilket bidrager til, at vedligeholdelsestiden forkortes.

Startmotor og dynamo har høj effekt til effektiv koldstart.

I 100 HK-KLASSEN

DIESELMOTOR MED LAVT OMDREJNINGSTAL – HØJT DREJNINGSMOMENT

634 har den berømte BD-281 dieselmotor med lavt omdrejningstal, der nu er videreudviklet, og som giver den højeste drejningsmoment af samtlige traktorer i 70–80 hk-klassen. Dette udvikles desuden ved et meget lavt omdrejningstal, og derved får 634 sin helt utrolige sejtrækningsevne. Det max. drejningsmoment er 31,1 kgm ved 1.200 omdr./min. Effekten på denne motor, der har indirekte indsprøjtning, er 70 hk SAE ved 1.600 omdr./min.

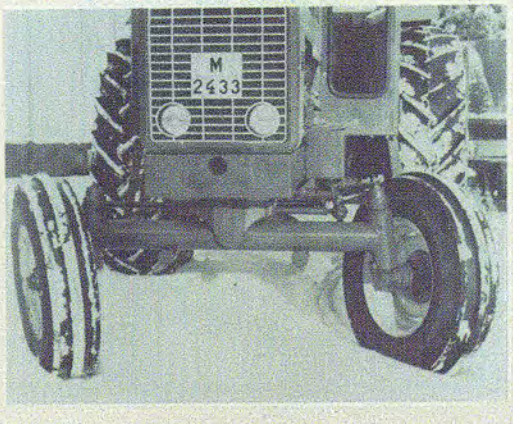


MODERNE DESIGN – GOD VÆGTFORDELING

International 634 har den moderne, funktionelle formgivning, der nu karakteriserer samtlige europæiske traktormodeller fra International Harvester.

Traktorens totale vægt er 3.400 kg med ca. 1/3 af vægten på forakslen. Denne ideelle vægtfordeling giver mulighed for at udnytte traktorens store trækkraft fuldt ud.

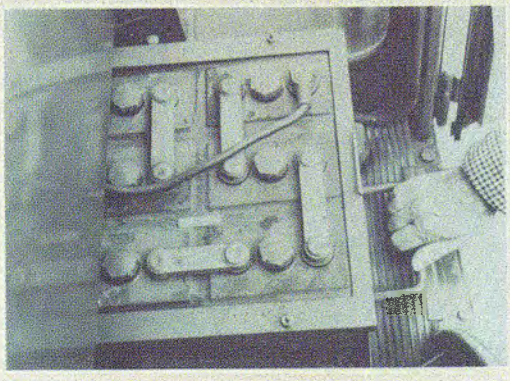
Forakslen er fast, men 4 forskellige sporvidder fra 132 til 155 cm kan opnås ved omplacering af fælgene. Frihøjden under forakslen er god, 42,5 cm.



KRAFTIGT BATTERI – KVIK KOLDSTART

Batteriet har høj kapacitet for at klare belastningerne i vort klima. Effekten er så høj som 160 Ah.

Det er placeret under tanken inde i førerhuset. Ved at slå et låsestykke op kan batteriet enkelt og let trækkes frem for bekvemt eftersyn og service.



GEAROMRÅDER FOR ALLE SLAGS ARBEJDER

634 har 8 gear frem og 2 bakgear.

Kørselshastigheder med 12-38" bagdæk:
Ved 1460 motoromdr.: 540 omdr. PTO

Gear	Hastighed km/t.
L 1	2,59
L 2	3,49
L 3	4,26
H 1	5,00
H 2	6,72
H 3	8,23
L 4	12,13
H 4	23,35
Bak 1	3,18
Bak 2	6,12



INTERNATIONAL 634
en bekvem og rationel arbejdsplads

Føreren har en usædvanlig rummelig arbejdsplads på 634, og han har alle håndtag, knapper og instrumenter inden for bekvem rækkevidde. 634 har et virkeligt behageligt sæde. Det er et Boström-forersæde, der er affjedret, polstret, parallelophængt og med hydraulisk stoddæmpning.

Instrumentudstyret er komplet og omfatter traktormeter, temperaturmåler, advarselslamper for olietryk og opladning, signalhorn og tændingslås med nøgle.

SIKKERHEDSFØRERHUS SOM STANDARD

634's sikkerhedsførerhus giver virkelig komfort for føreren, selv i det dårligste vejr.

Førerhuset har den store fordel, at det falder godt sammen med traktorens harmoniske linier.

Vi synes, det er fikst. Hvad mener De?

INTERNATIONAL 634

SPECIFIKATIONER

MOTOR

BD-281, 4-cyl., 4-takts dieselmotor med indirekte indsprøjtning og gløderør.

Antal cylindre	4
Boring og slaglængde, mm	105 × 133
Cylindervolumen, liter	4,6
Kompressionsforhold	17,25:1
Motoreffekt ved 1.600 omdr./min., hk SAE	70
Max. omdr./min., fuldt belastet	1.600
Max. drejningsmoment kgm ved omdr./min.	31,1 ved 1.200
Kraftudtagseffekt hk ved max. omdr./min.	63,2

ELANLÆG

12 volt

Batterikapacitet, amperetimer	160
Startmotor, hk	3,5
Vekselstromsdynamo, watt	254

KOBLING

Motorkobling, Dyna Life med keramiske belægninger, diameter eng. tommer (mm)	13	(330)
Kraftudtagskobling, diameter eng. tommer (mm)	7	(171)

TRANSMISSION

Gear, frem/bak	8/2

En gearkasse med 4 hastigheder frem og 1 bak, plus en områdegearkasse med høj- og lav-område.

DÆK

Bagdæk	Fordæk
12-38", 6-lags	7,50-16", 6-lags

BREMSER

Fuldt indkapslede skivebremser virkende på differentialeakslerne.

Skivebremsernes diameter, eng. tommer (mm)	7,0 (178)
Effektivt friktionsareal for hver belægning, cm²	167,75
Antal bremsebelægninger på hver side	4
Total effektiv friktionsflade, cm²	1.342

KRAFTOVERFØRING

Uafhængig kraftoverføring, kraftudtagshastighed, omdr./min.	540

Kraftudtagets omdrejningstal på 540 omdr./min. fremkommer ved en motorhastighed på 1.460 omdr./min.

Kraftudtagets omdr./min. ved max. motorhastighed	593

HYDRAULIKSYSTEM

Uafhængigt hydrauliksystem med positions- og dybdekontrol samt reaktionsregulering.

Hydrauliksystemets arbejdstryk, kgm/cm²	140,6
Pumpens kapacitet, olietilførsel i l/min.: Reaktionsventilen i hurtig stilling	39,3
Løftekraft ved den yderste ende af løftearmene, kg	2.300

DIMENSIONER

Sporvidde foran, stilbar, cm	132-155
– bag – –	142-183
Frihøjde, foraksel, cm	42,5
– bagaksel, –	62
Totallængde (uden trækbom og løftearme), cm	352
Akselafstand, cm	220
Venderadius, bremset, cm	358
Trækboms indstillingshøjde over jorden, cm	38, 47 og 57
Vægt, incl. kontravægte foran, men uden vandballast i baghjulene, ca. kg	3.400

RUMINDHOLD

Motors krumtaphus, ltr.	9,1
Transmission, ltr.	54,6
Brændstoftank, ltr.	77,3
Kølesystem, ltr.	25,0
Hydrauliksystem, ltr.	21,6
Luftfilter, ltr.	1,2

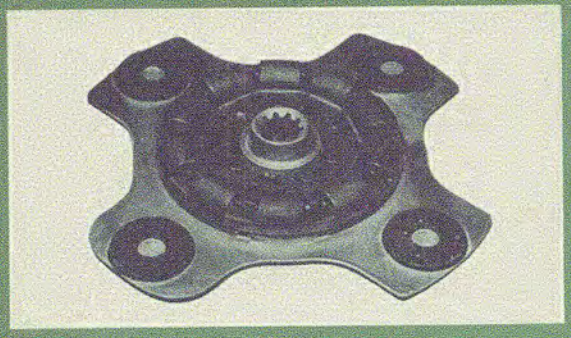
STANDARDUDSTYR

Hydrostatisk styring.
Uafhængigt hydrauliksystem med positions- og dybdekontrol samt reaktionsregulering. Impulserne til dybdekontrollen med torsionsstang (IH patent 909087).
3-punkts ophæng til 28 mm tappe.
Uafhængigt kraftudtag.
Differentialspærre.
4 stk. Jerry-can frontvægte à 32 kg.
Fast- og svingtrækbom.
Bostrom de Luxe-førersæde.
Styrebremser. Håndbremse med overcenterfunktion.
12-volts elanlæg.
Lygter og refleksglas. Pløjelygte.
Styrtbøjle.

EKSTRAUDSTYR

Ekstra kontrolventiler.
Løse Jerry-can frontvægte à 32 kg, max. 8 stk.
Baghjulsvægte, sæt à 135 kg.
13 × 38" 6 lags bagdæk.
14 × 34" 6 lags bagdæk.
7,50 × 18" 6 lags forhjul.

Ret til ændringer i specifikationer forbeholdes.



DYNA LIFE-KOBLING – LANG LEVETID

634 har en meget eksklusiv kobling. Man får her samme type kobling som på de amerikanske IH-traktorer, nemlig Dyna Life-koblinger, der i stedet for ringformede belægninger har separate belægninger af keramisk materiale. Samme materiale anvendes i rumraketternes spidser takket være dets varmeafledende egenskaber.

Levetiden for denne kobling er mindst 5 gange så lang som for de normale koblinger.

INTERNATIONAL HARVESTER

DEN 634e S-SNUM

JACKMALM/ © DIREKT



ISBN 87-989381-3-4
9 788798 938132